



## د افغانستان پا د شمراه

د افغانستان معظم شهر یار او زلمی تو او که اعایضت محدث خاکشیر شاه خلد الله ملکه و اطال الله عمره  
دو دلته دی چه همایونی ذات گنی سبز کمال بخیل شریف زوند به (۳۰) مرحله کتبی ینه بذدی.  
همایونی ذات د ۱۲۹۳ هجری کمال د میزان به ۲۲ په کابل کتبی زینت یدلی دی .

وروسته چه دده سن د تعلیم مقتضی شوونیه هقدماتی او منتهی و مکتبه او بالا خردی خیل تحصیلات  
د کابل په عالی مکتبه کتبی یا ته رسول کله چه دده فقید او شهید پلار اعلیحضرت محمد بنادر شاه  
اکبرد افغانستان په سفارت پاریس ته ولاد همایونی ذات هم دهنه فقيه شهر یار سره دمهه و تحصیلات تو  
د دره فرانس ۴۷ تشریف فرماده د فرانسوی زبی او عالی علوم و تحصیل ته دهنه مملکت په مختلفو  
ستنوا عالی مکتبه او بیه و کورنیو کتبی یا ته ورساوه او د وطن د داخلی مسائلوی شاخوا کتبی  
پی خصوصی روزنه له خیل بزر گوار پلار خنده و شوه او ملی اخلاق او د وطن به نسبت یه دلازمه  
هابلو ادراک او خصائص هم له هه نومیالی پلار خنده زده کړه .

د افغانستان دلوی شورش تر یېنی وروسته (چه دهنه نجات دههایونی ذات د شهید پلار په حق  
او زکی لاس خر گندشو) ز لمی اعلیحضرت چه یه همه مملکت کتبی دده تعليمات یا ته رسیدلی و  
او د وطن د خدمت دیاره مستندو د ۱۳۰۹ شمسی کمال د میزان به ۲۰۰۰ کابل ته تشریف فرماده  
میحن دهنه عشق یه اثر چه د افغانستان د عسکری غالم سره ته دراود او بزر گوار پلار دقدمو نو  
تعقیب د کابل د نظامی عالی تعلیمگاه په عسکری خانګه کتبی شامل شو یه ۳۱۰۰ اشہی کمال  
پی دو ااحضرت سردار احمد شاه خان دربار وزیر د شهید اعلیحضرت دا کازوی د معظی لورس ره  
ازدواج فرمایه او د همده کمال په آخر کتبی خوموده د حرب دجلیله وزارت به و کالت او با  
دمهارف دوزارت په و کالت مؤطفو .

یه دی دوازو و وزارتو کتبی دههایونی ذات فطری استعداد او ذاتی قابلیت دو ظینی داجرا کولو  
او پی اداری له رو یېنی خر گندش شو .

په ۱۳۱۲ کمال یعنی د شهید شهر یار تر شهادت وروسته د عقرب یه ۱۶۶ دملت دلوی و کیلا نواو  
په او عسکری او کشوری افرادو یه ټونښه او اتفاق د افغانستان پا چاشو سبز کمال د دی ز لمی شهید یار  
د جلوس دولسم کمال دی .

د همایونی اعلیحضرت اولاد :

- ۱ - شهرزاده یکم بلقیس
  - ۲ - والا حضرت شهرزاد احمد شاه جان
  - ۳ - شهرزاده یکم مریم
  - ۴ - والا حضرت شهرزاده محمد نادر خان
- د زینبیدو نیټه د حمل ۲۸ سنه ۱۳۱۱ ش
- » دستبلی ۲۱ « ۱۳۱۲ » د عقرب ۱۰ « ۱۳۱۵ » د جوزا ۳ « ۱۳۲۰ »

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## دَكَابِلِ دِيَارِ لِتَسْمِيكِ كَالْنَى

دلوي خبتن به فضل او مرحمت، داعلیحضرت المتب کل علی الله دستیمه خلو آءالو  
او بشونیانو پېبر کت، دېبتیون ملت دلورو رو حیاتو او عالی استعداد په هرسته موئیز  
و کرای شو چه دا جتماعی او مملکتی رفاه بې ائر کېی د دکابل ۱۳ کالانی  
نخ کړو او د خیما، مملکت د توڅانګواجراء آت او بیشافت خپلوبناغلو لوستونکوته  
نقدیدم کړو .

عالوه پدي د مملکت د فضلاو مهم آثار او قیمتی مقالات چه دلورو لیکو او د زیبار  
او تبع محصول بلل کېیزی بې کالانی کېی و اخلو او په دغه ذریعه د مملکت  
دیباره یو صحافتي او مطبوعاني خدمت و کړو .

ددی خدمت په لاره کېی چه کوم مساعدت له هو نېز سره شویدی او موئیزه  
ددی خدمت موقع را کړی شو په موئیز باندی لازموی چه د خپل عرفان بالو کېي  
حکومت د لورو توجهاو او بیاد مملکتی دواير و د همکاری اورد مطبوعاتو د  
مسقفل ریاست د هغه مخصوص اهتمام چه د پېښتونکی له کارو سره ئې لري  
اهزده تشکرو کړو، د خپل هو اسدی د اینکمرغی چه د توڅو شحالی پکشی د ضمره  
ده، د جهان بېبوداو آرامي چه د بشريت نیکېختی ور پوری موقو فهده له لوي  
خدای خجنه و غواړو او هیله و لزو چه وروسته تردي به (که خدای کول) په عالم  
کېی د سعادت پلوشی بې خپری بشی او دزې، په عرفانی، تهدیبی عمرانی او مدنه  
بیشافت کېی بډموئی هم کال په کال بنه برخه و اخلو او د دی مملکت هر را  
لوټیابه د اعلیحضرت همایونی او خپلولا یقو رجالو دیو هی او بصیرت، زیبار او زخم  
په ائر کېی وو ینو . (صحافت خانګه)

# د گاپل گالى

۱۳۲۳

دېپېتۇ توالىنى دىنلىرى ياتو خىخە

مېھىم

گل باجا « الفت » دېپېتۇ توالىنى يەممۇتىمى مېصر



زه زنگ گران او معظم توپواک اعلیحضرت همایونی محمد ظاهر شاه دا افغانستان معارف بالونکي او وطن روزونکي بادشاهه  
Sa Majesté Mohammed Zaher Chah roi d' Afghanistan



وala حضرت شهزاده احمد شاه خان د معمظم همایونی اعلیحضرت ارسیدنخوی .  
S.A.R. le prince Ahmad Shah Khan , filsainé de Sa Majesté



والا حضرت سردار محمد نادر خان دمعظم همایونی اعلیحضرت کسر محوی  
S.A.R. le prince Mohd.Nader Khan le fils cadet de Sa Maj esté.



## صدارت عظمی

: ج ، ع ، ج ، انبان والاحضرت سردار محمد هاشم خان	صدر اعظم
: ع ، ج والاحضرت سردار محمد نعیم خان	لمی معاون
: « ، ع عبد الرحیم خان	دو هم معاون
: « ، سردار شیراحمد خان	د دولت وزیر
: « ، محمد گل خان	د دولت وزیر
: « ، صنیار محمد خان	د صدارت مشاور
: « ، سیدا حمد خان	» »

## د صدارت عظمی مر بوطه خان کی

### الف - د تحریر اتوانو رو دواړو :

د تحریر اتو لمی مدیر	: ع ، خلیل الله خان
« تحریر اتو دوهم	: ع ، محمد فاروق خان
» په دوهم	
خانګه کېښی د مدیر به حيث	: ع ، شاه عبد الله خان
د او را فو عومی مدیر	: « ، محمد ابراهیم خان
» عرا پصو مدیر	: « ، میر عبدالله خان
» اجرائی مدیر	: عبدالسکریم خان

### ب - د ضبط احوالاتو ریاست :

د ضبط احوالاتو رئیس	
او مجلس وزراء منشی	: ع ، ص محمد شاه خان
ضبط احوالاتو لمی مدیر	: ص ، میر جان نعیان

## د کابل کالنیه

د ضبط احوالاتو دوهم مدیر : من ، محمد رفق خان  
» » « دریم » : محمد عنمان خان  
» » « خلورم » : محمد طاهر خان

### ج - د محسپاتو د عمومي تفقيش ریاست :

رئيس : ع ، ص ، غلام مجتبی خان  
د تفقيش عمومي مدیر : شاه محمود خان  
» : ص ، نصر الله خان  
» : « ، عبد الرحمن خان  
» : « ، غوث الدين خان  
مدیر : «





ج ، ع ، ج ، ۱۹۱، نیان افخم والا حضرت سردار محمد هاشم خان صدر اعظم  
S.A.R. A.A. Sardar Mohammad Hachem Khan  
premier ministre

## دەرىب وزارت

ع ، ج ، ا ، ا، ا، نشان غازى والا حضرت سىھ سالار سردار شاھ مەممۇد خان  
ع ، ع ، ش ، محمد انور خان نايب سالار

وزير  
معاون

## ریبا سەتونە او دواۋىر

### ۱ - دار دوْعومى مەفتىشىت :

دار دوْعومى مەفتىش ع ، ش ، سردار عالي اسدالله خان لەپى فرقە مشر  
دەفتىش معاون  
دار كانو رئيس  
معاون

پيادە متخصصىت  
سپور متخصصىت  
دوپچى متخصصىت  
داستەحکام «  
» دەنقاپلىقى  
» دلاوازمو  
» هوائى  
» صحىھ  
ذاتىه آمرىت

### ۲ - دەرىب دەعومى ار كانور ياست :

رئيس ع ، ش ، محمد عمر خان لەپى فرقە مشر  
معاون

الف - دەرىكانتۇ عومى مدیرىت  
دەلمەرى خانگى مدیرىت  
دەوھەمى خانگى مدیرىت  
» درېبىي «

ب - دەتعلىم او تربىيە عومى مدیرىت  
دەمسلىكى خانگىو مدیرىت  
دەھوائى مدیرىت  
دېپېشتو مدیرىت

## د کابل کالني

دانضباط خانګه

ج - د نشر اتو مدیریت

د - دخريطي مدیریت

### ۳ - داردو ریاست :

رئیس

د ذاتیه معاملاتو مدیریت ( مامورین )

د نقليې عمومي مدیریت

د صحبي او يطاري مدیریت

### ۴ - دلواز ماتو رسالت :

رئیس

معاون

د محاسبې عمومي مدیریت ( کنترول )

دلوازمو مدیریت

د تقاعد او یتیمانو مدیریت

### ۵ - حربي ریاست :

رئیس

د تدقیق او معاينې مدیریت

د اسلحې مدیریت

د جمختاني مدیریت

د فنی آلاتو او اد واتو مدیریت

۶ - د مجا کماتو ریاست رئیس :

۷ - داصلاح او ترقى ریاست »

۸ - ددیوان حرب » »

۹ - دقبايلو » »

۱۰ - داومېت » »

۱۱ - د استخباراتو عمومي مدیریت عمومي مدیر

۱۲ - داورافو عمومي مدیریت ۰۰۰

۱۳ - د تعزیراتو مدیریت مدیر



ع . ج . ا . نهان والا حضرت غازی سردار شاه محمود خان سپه سالار او در حرب وزیر  
S.A.R. A.A. Sardar Chah Mahmoud Khan ministre de la guerre

## دەمدەكتى دوازرو تشكىلات

- ١٤ - دىيمايش او سنجش مدیرىت مدیر
- ١٥ - دوزير خارجىه دەتچۈرىتلىتو
- » او مخصوص قلم مدیرىت
- ١٦ - دفابىكىاتو عمومى مدیرىت عمومى مدیر
- » دىكورس عالى مدیرىت
- ١٧ - دەمحاسىبى او موزىكى دكوسوم مدیرىت
- » دىپورتە مكتب

## دەسکرى قطعاتو قۇماندانان

- ١- دقاىى مرکز او عسکرى مكتبۇ قۇماندانان ع، ش، س، ع، والا حضرت سردار محمدداۋ دخان لەپى فرقە مشر
- ٢- دجنوبى عسکرى قۇماندان او تنظيمىه رئيس ع، ش محمد قاسم خان لەپى فرقە مشر
- ٣- دغۇنلى عسکرى قۇماندان ع، ش نورمحمد خان فرقە مشر
- ٤- دېندهار او فراه عسکرى قۇماندان ع، ش محمد علم خان فرقە مشر
- ٥- دەرات عسکرى قۇماندان ع، ش الەداد خان لەپى غىندى مشر
- ٦- دەزار او مىمنى عسکرى قۇماندان ع، ش مير احمد خان فرقە مشر
- ٧- دەشرقى عسکرى قۇماندان ع، ش محمد احسان خان فرقە مشر
- ٨- دەۋائى عمومى قواۋ قۇماندان



## خارجہ وزارت



وزیر علی محمد خان  
امیر معین ع، حبیب اللہ خان  
دوہم معین ع، عبد الحمید خان

### سیاسی عمومی مدیریت :-

عمومی مدیر ع، نجیب اللہ خان  
دلمری خانگی مدیر ص، عبدالرؤوف خان  
ادوہمی « ص، فضل احمد خان  
ددیمی « » عبد القیوم خان  
دخلورمی « » محمد قسم خان  
دشیر یفاثو ریاست:-

رئیس ع، صفلاں محمد خان  
معاون جن، عبد القیوم خان

دینی المللی چارو عمومی مدیریت:  
S. Ex. Ali Mohammad Khan ministre  
des affaires étrangères.

### دولتی او قونسلگری عمومی مدیریت

عمومی مدیر ع، عبدالرؤوف خان  
دلمری خانگی مدیر ص، فیض محمد خان

### داور اقوع عمومی مدیریت:-

عمومی مدیر ع، عبد الغفار خان

### دشفر او فلم مخصوص مدیریت

مدیر ص، محمد سلیمان خان

### دھامورینو او اجرائی او تنظیماتو مدیریت :

مدیر ص، عبد الرزاق خان



ع ، ج ، ۱ ، ۱ ، نیان والا حضرت سردار شاه ولی خان داعلی حضرت وزیر مختار  
او فوق العاده نمائنده په فرانسه کېنى

S.A.R.'A.A' Sardar Chah Vali Khan envoyé extraor-  
dinaire et ministre plénipotentiaire de Sa Majesté  
en France

د کنکرول او محاسبی مدیریت :-

مدیر ص ، عبد الاحد خان

افغانی سفیران او نمایندگان په خارج کښې :

د اعلیٰ حضرت لوی سفیر په افقره کښې	ع ، ج فیض محمد خان	» » » » »
	ع ، ج میر محمد حیدر خان	» طهران »
	ع ، ج سلطان احمد خان	» ماسکو »
	ع ، ج ، ا اشان والا حضرت سردار شاه ولی خان	» مختار وزیر پاریس »
	ع ، ج احمد علیخان	» لنهن »
	ع ، ج عبدالصمد خان	» روما »
	ع ، ج اللہ نواز خان	» برلین »
	ع ، ج ذوالعقار خان	» توکیو »
	ع ، ج محمد صادق خان مجدد دی چه د حجاز وزیر مختار هم دی	» قاهره »
	ع ، ج عبدالرحمن خان	» بغداد »
	ع ، ج عبد الحسین خان	» واشنگتون »
	ع ، ص محمد شفیع خان	» جنرال قونسل دھلی »
	ع ، ص میر محمد صدیق خان	» مشہد »
	ع ، عبد الرحمن خان	» قونسل بمبئی »
	ع ، محمد یوسف خان	» کراچی »
	ص ، محمد قیوم خان	دوپزی افغانی مامور یه پشاور »
ص ،	گلاب شاه خان	» چمن »



## د کابل کالني

### داخله وزارت



ع، ج محمد نوروز خان د داخلی وزیر  
S. Ex. Mohammad Naoroze Khan  
Ministre de l'intérieur.

ح، محمد جانخان دوهم غډه مشر  
ص، عبدالسمیع خان  
»، عبدالباقی خان  
»، نصرالله خان د دکتور معاون  
»، اختر محمد خان  
»، محمد ابراهیم خان  
»، سهراپ الدین خان

وزیر : ع، ج محمد نوروز خان  
د مخصوص قلم مدیر، ص، محمد صدیق خان

#### الف - اداری ریاست :

اداری رئیس : ع، ص عبدالرشید خان  
د کنترول عمومی  
مدیر : ع، محمد سعید خان  
امورینو مدیر : ع، محمد حسن خان  
مدیر : ع، خواجه محمد خان  
مدیر : ع، اوراقو

#### ب : امنیه ریاست :

امنیه رئیس : ع، ش طرہ باز خان  
دو هم فرقہ مشر  
د تشکیلاتو مدیر : ح، محمد اکبر خان  
دو هم غډه مشر

امنیه مدیر :  
سرحدیه »  
دادا لاعاتو اخستلو مدیر :  
دروغتیاد مدیریت کفیل  
» صناعتی مدیر :  
» پاسپورت «  
» لوازمو «

#### ج : د احصائی ریاست :

ع، ص، محمد امین خان  
»، محمد مصوص خان  
ص، شاه جانخان

د احصائی رئیس  
» دریاست معاون  
» اخذ عسکر مدیر

#### د : د تدقیقیش ریاست :

ع، ص عبدالله خان

د تدقیقیش رئیس

اداري مدیر	ص ، عبدالله خان
دوا ئاتو دا حصائى د تەقىيىش مدیر	» ، عبدالواحد خان
د تەقىيىش درياست عصو	» ، غلام نبى خان
	» ، عبد اللطيف خان
	» ، شام محمد خان
	ص ، محمد شيرين خان
	» ، عبدالوكيل خان
	» ، صالح محمد خان
	» ، محمد طاهر خان

ه : دەنالقىيەنۇ عمومى مدیر پىت :

عمومى مدیر	ع ، يابىندە محمد خان
ادارى	ص ، يابىندە محمد خان

عەلمىيە مەۋاھىت



ع ، ج فضل احمد خان

S.Ex. Fazl Ahmad Khan ministre  
de la justice.

وزير : ع ، ج فضل احمد خان

«مەجدى دى

مېھىن ع ، صرامىن الله خان

دەميرزىيەس ع ، ج ، ف عبد الرحمن

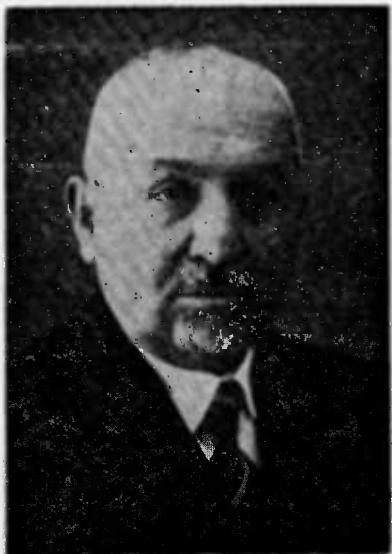
دا جرايىي اواد

مامورىيەنۇ مدیر : ص ، محمد مير خان

دەئھىرىپاتو « : » ئىپسىن محمد خان

د كەپقۇل « : » ، محمدنا صرخان

## د ماليي وزارت



ع، میرزا محمد خان د ماليي وزير  
S.Ex. Mirza Mohammad Khan  
ministre des finances.

وزير : ع، میرزا محمد خان  
معین : ع، ص محمد اسلام خان

### د کنقول عمومي مدیریت :

عمومي مدیر : ع، عبدالغفور خان  
د بودجي مدیر : ص، محمد سرور خان  
د کنقول مدیر : «، حبیب الله خان  
د خزانو مدیر : «،

### د اجرائي عمومي مدیریت :

عمومي مدیر : ع، محمد انور خان  
د احصائي مدیر : ص، عبدالرحیم خان  
د مامورینو مدیر : «، عبدالمجید خان  
داورافو مدیر : ص، عبدالربحیم خان

د امالیاتو او

د مخصوصاتو او

### د تفہیش عمومي مدیریت :

عمومي مدیر : ع، محمد حسن خان  
د تفہیش اعضاء د مدیریه حیث  
مدیر : «، محمد رضا خان  
مدیر : «، محمد ابراهیم خان  
مدیر : «، آحمد علیخان

### د تصفیو او تجارتی عمومي مدیریت :

عمومي مدیر : ع، غلام حسن خان  
تجارتی مدیر : ص، عبدالکریم خان  
دقایاقو مدیر : «، فضل حق خان

### د تقاعد عمومي مدیریت :

عمومي مدیر : ع، سید محمد خان



ع ، ج ، والااحضرت سردار محمد نعیم خان دمصارف وزیر او و صدارت عظمی امری معاون

S. A. Sardar Mohammad Naïm Khan ministre  
de l'instruction publique et vice-président du Conseil

## د مملکتی دواړۍ و تشکیلات

### د معارف وزارت

د معارف وزیر : ع ، ج والا حضرت سردار محمد نعیم خان (د صدارت عظمو اړۍ معاون)  
مهین : « ، ص ، سید عبداللہ خان  
مشاور : « ، « عبدالاحد خان  
» : « ، « هاشم شایق خان  
د مخصوص قلم مدیر : ص ، امیر الدین خان

### د بیوونۍ او روزنې ریاست :

دریاست کنیل : ع ، ص ، داکتر محمدانس خان  
» عضو : « ، محمد نبی خان  
» عضو : « ، عبدالغفور خان « برشنا »  
» عضو : « ، محمد اسماعیل خان غزنوی  
» عضو : ص ، داکتر عبدالمجید خان  
» عضو : « ، شلام محمد خان  
» عضو : « ، محمد اعظم خان  
» عضو : « ، یاوندہ محمد خان  
د معاون : « ، عبد الغفور خان  
» معاون : « ، محمد کریم خان  
» معاون : « ، بوراحمد خان

### دقتریساټو ریاست :

رئیس : ع ، ص ، عزیز الرحمن خان  
معاون : « ، عبد الجبار خان  
» : ص ، محمد یونس خان

### د تفکیش ریاست :

رئیس : ع ، ص ، سید محمد فاروق خان  
معاون : ص ، سید حبیب خان  
مفتش : ص ، عبدالاحد خان  
» : « ، عزیز محمد خان  
» : « ، عبدالله خان

## د کابن کالنى

منتش : « م امير محمد خان »  
« م ، محمد آصف خان »  
« م ، گلبدین خان »

### د سپورت او حفظ الصحی ریاست :

رئیس : ع ، ص ، فاروق شاه خان  
د سپورت مدیر : ص ، محمد محسن خان  
د شفاخانی سر ضییب : « ، عبدالرحیم خان »

### اداری شعبی :

د اجرایی او مامورینو عمومی مدیر : ع ، محمد مرید خان  
« کنترول عمومی مدیر » ، شلام سخنی خان  
« موزی او حفریاتو عمومی مدیر » ، احمد علیخان « کهزاد »  
« اوراقو مدیر » ، ص ، عبد الله خان

### فا کولتی او عالی او مسلکی مکتبونه

### د طبی فا کولتی ریاست :

د طبی فا کولتی د ریاست کفیل : عزتمندی و فیسور زهدی  
اداری مدیر : ص ، محمد آصف خان

### د حقوق او سیاسی علمو فا کولته :

دریس کفیل : ع ، س ، عبدالحکیم خان  
معاون : ص ، محمد اکبر خان

### د سائنس د فا کولتی ریاست :

دریس کفیل : ع ، س ، داکتر محمد یوسف خان  
معاون : ص ، محمد یونس خان

### د ادبیانو د فا کولتی ریاست :

رئیس : ع ، س ، عبدالحی خان « حبیبی »  
معاون : ص ، محراب الدینخان

### د عربی دارالعلوم ریاست :

رئیس : ع ، س ، عبدالرسول خان

## د مملکتی دواز و تشکیلات

د صنایعو دشونجی عمومی مدیر : ع، نورالله خان  
 د حبیبی دلیسی » » » ، غلام حیدر خان  
 د استقلال » مدیر : س، عبدالشکور خان  
 د نجات » مدیر کفیل : » ، داکتر علی احمد خان  
 د غازی » مدیر : » ، محمد امین خان  
 د دارالعلومین مدیر کفیل : » ، دکتور میرنعم الدینخان  
 د پرستاری دشونجی مدیر : » ، فدائی احمدخان  
 د شرعیه علوم دشونجی » ، شاه محمدخان  
 د تحریر او محلسبی د اصولو  
 د شونجی مدیر : » ، محمد یوسف خان  
 د سپورت دشونجی مدیریت و کلیل : عزیز ، بای حسن  
 د گرهنی دشونجی مدیر : سعد ، غلام نقشبند خان

### دملی اقتصادوزارت

وزیر : ع، ج، ع، عبدالمجید خان  
 ائمی مینیم : » ، س، محمد اکرم خان  
 دوهم : » » » ، غلام غوث خان

### د صنایعو عمومی مدیریت :

عمومی مدیر : ع، محمد نوریم خان  
 د صنعتی قوانین :

مدیر س، عبدالغفور خان  
 «لاسی صنایعو» : » ،  
 «ماشینی » : » ، پایینده محمد خان  
 «تفصیل » : » ، عبدالجمیل خان

### د گمر کانو عمومی مدیریت :

عمومی مدیر :  
 د گریزی » : س، حبیب الله خان

ع، ج المراعی نشان عبدالmajid خان دملی اقتصادوزیر  
 S. Ex. AbdulMadjid Khan ministre  
 de l'économie national  
 به حیث » ، عبدالرشید خان  
 معاون مدیر :

## د کابل کالني

### د تجارتی توسعی عمومی مدیر یت

ع ، سیدا احمد علی شاه خان : عمومی مدیر  
ص ، محمد حسن خان : دخارجی تجارت مدیر  
« ، محمد صدیق خان : دشرکتو «  
..... : دواردادو اوصادراتو «  
..... : دتعلیمی مدیر  
..... : داحصایی «  
« ، محمد صادق خان : دکریدت مامور  
« ، یار محمد خان : دنرخ دکتروول مامور

### اداری مدیر یتوونه :

داجرائی اوسجلو سوانح مدیر : ص ، محمد هاشم خان  
دکتروول مدیر : « ، محمد عنایت الله خان  
داورافو «

### دقیقیش عمومی مدیر یت :

عمومی مدیر :  
د اقتصادی مجلسسو عمومی مدیر یت :

..... : عمومی مدیر

### د تجارتی اطاقو عمومی مدیر یت :

ع ، میرضیا ؤالدینخان : عمومی مدیر

### دانطباعاتو عمومی مدیر یت :

ع ، محمد زمانخان «تره کی» : عمومی مدیر  
ص ، غلام دستگیرخان : د اقتصاد ذخلی مدیر

**د فـوـائـدـ عـامـيـ وزـارـتـ**

دوـزـارتـ كـفـيلـ : عـ ، صـ مـحـمـدـ كـبـيرـ خـانـ (ـأـمـهـيـ مـعـينـ )  
ـعـ ، نـصـرـ اللـهـ خـانـ مـعـينـ

**دـ تعـمـيرـ أـتوـ عـمـومـيـ مدـيرـ بـيـتـ**

عـ ، عـبدـ الرـحـيمـ خـانـ عمـومـيـ مدـيرـ  
ـصـ ، مـيرـ عـنـايـتـ اللـهـ خـانـ اـدارـيـ  
ـعـ ، مـجـمـدـ جـانـخـانـ دـفـوـيـ كـابـلـ «ـ  
ـعـ ، مـحمدـ طـاـهـرـ خـانـ دـزوـدـ كـابـلـ «ـ

**دـ مـعـابـرـ وـ عـمـومـيـ مدـيرـ بـيـتـ**

عـ ، مـحـمـدـ اـكـرمـ خـانـ عمـومـيـ مدـيرـ  
ـصـ ، فـضـلـ حـقـ خـانـ دـمـعـابـرـوـ «ـ  
ـعـ ، مـحـمـدـ اـصـفـرـ خـانـ دـبـلـونـوـ «ـ  
ـعـ ، مـحـمـدـ اـصـفـرـ خـانـ دـتـنـگـخـارـوـ دـسـرـكـ مدـيرـ

**دـوـبـالـوـ اوـبـنـدـوـ عـمـومـيـ مدـيرـ بـيـتـ**

عـ ، سـبـدـ وـحدـتـ شـاهـ خـانـ عمـومـيـ مدـيرـ  
ـصـ ، شـيرـ اـحـمـدـ خـانـ اـدارـيـ  
ـعـ ، شـيرـ اـحـمـدـ خـانـ دـقـرـغـىـ دـبـنـدـ «ـ

**دـسـرـ كـوـحـفـظـ اوـمـرـ اـقـبـتـ عـمـومـيـ مدـيرـ بـيـتـ**

ـعـ ، سـعـدـ الدـيـنـ خـانـ عمـومـيـ مدـيرـ

**دـ مـصـالـحـ دـتـهـيـيـ عـمـومـيـ مدـيرـ بـيـتـ**

ـعـ ، مـحـمـدـ خـانـ عمـومـيـ مدـيرـ  
ـصـ ، اـمـيرـ مـحـمـدـ خـانـ اـدارـيـ مدـيرـ اوـدـ عـمـومـيـ مدـيرـ بـيـتـ كـفـيلـ

**دـ دـبـلـهـنـيـ عـمـومـيـ مدـيرـ بـيـتـ**

ـعـ ، مـحـمـدـ خـانـ عمـومـيـ مدـيرـ

**دـ كـمـتـرـولـ عـمـومـيـ مدـيرـ بـيـتـ**

ـعـ ، مـحـمـدـ سـولـ خـانـ عمـومـيـ مدـيرـ

## د کابل کالني

### نور فنه اواداري مدیر یتونه :

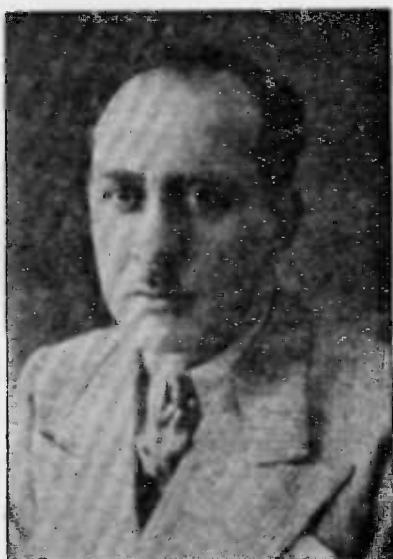
د مقره لوژه مدیر : ص ، بدر الدین خان  
 د مېخانېکي فنه « ، غلام محمد خان  
 د اداري « ، حفظ الله خان  
 دانشا آټو « ، عبد الغنی خان  
 د یمایشی د مدیریت کفیل : « ، عبدالغفور خان

### دوزارت اداري مدیر یتونه :

د مخصوص قلم او د فنه کتابخانې مدیر : ص ، نور محمد خان « تره کېي »  
 د مامور یونو د مدیریت کفیل : « ، محمد انور خان  
 د تصفيي مدیر : « ، محمد موسى خان  
 د اوراقو مامور : « ، عبد الغفور خان

### صحیه وزارت

وزیر : ع ، ج غلام یعیی خان  
 معین  
 فني مشاور



### د روغئیا د ساتنه او تشکیلاتو

عمومي مدیر : ع ، جلال الدین خان  
 د نشر یاتو او احصائي مدیر : ص ، عبد الغفور خان  
 د تشکیلاتو : « ، محمد موسى خان  
 د جرائیي او مامور یونو : « ، محمد ابراهیم خان  
 د کنترول : « ، عبدالرشید خان  
 د اوراقو مامور : « ، صالح محمد خان  
 د تقییش دخانګي فني معاون : « ، سید کیر خان  
 د درملوا کېي د حسابيي مامور : « ، محمد اکبر خان  
 د اداري اوپين الملاي

ع ، ج غلام یعیی خان د صحبي وزير  
 S. Ex. Ghulam Yahya Khan  
 minstre de la sante publique  
 د ترجمانې دخانګي کفیل : « ، عبد الهادی خان  
 د مخصوص قلم سر کاتب : ص ، میر فيض احمد خان

هر کزی هربوطه شعبات :

دعومی مخبس شفاخانی :

سر طبیب : « ، دکتور غلام فاروقخان  
دبیخو دغابنوجود ولود دکتور سه : « هرمن دکتوره نریمان  
دمستوراتو دستاوردی مدیره : « امیر بیگم  
دروغتیادساتنی او باکترو لوڑی  
دانستیتو متخصص : عزتمند دکتور زهدی  
دروغتیا دستاننی او دبا کتر لوڑی :  
دانستیتو دکتور ص ، عبد لمجید خان  
تجزیی او د تحلیل دموسی د کثوز : ص محمد اسماعیل خان :

دست او تلکراف او تیلفون وزارت

وزیر

معین : ع ، س ، محمد حسین خان  
دقیقیش رئیس : « ، « ، غلام صدرخان  
« مدیر : ص ، محمد اکرم خان  
راہ یوفی عمومی مدیر : ع ، عطا اللہ خان  
« اداری : ص ، محمد اسلام خان  
تیلفون عمومی : ع ، محمد سعید خان  
اداری : س ، عبدالمجید خان  
بست عمومی : ع ، غلام فاروقخان  
تلکراف عمومی : « ، علی گل خان  
اداری : ص ، عبدالاحد خان  
چک آفس : « ، عبد القیوم خان  
مامورینو : « ، محمد ایوب خان  
کشیرون : « ، لعل محمد خان  
اوراقو : « ، نیک محمد خان  
تلکراف انجیر : « ، محمد حسین خان  
منتظم : « ، محمد امامخان  
» : « ، عبد العجیب خان  
» : « ، غلام سرور خان



ع، ج رحیم اللہ خان د معادنو وزیر  
S. Ex. Rahimullah Khan ministre  
des mines

### د معادنو وزارت

وزیر د معادنو وزارت : ع، ج رحیم اللہ خان  
معین د معادنو وزارت : ص غلام محمد خان  
فہی عمومی مدیر : «، محمد احسان خان  
د کشافی : «، ص غلام علیخان متخصص  
د معادنو دیلوم انجینر : ع عبدالاحمد خان  
د معادنو متخصص : ص دکتور  
سلطان احمد خان  
د معادنو انجینر : «، عبد اللہ خان  
مهندس : عزیز قمند، چرسکی  
«، فتحیش مدیر : ص، عبد الفتاح خان  
پیر لو او پلور لو مدیر : «، رمضان علیخان  
د اجرائی مدیر : «، عبد الاحمد خان  
کفتروں : «، محمد حسن خان  
اوراقو مامور : «، محمد یوسف خان



## د کرهنی مستقل ریاست



دریاست کفیل : ج، عبد الحکیم خان

فتی مشاور : سعی، سید محمد یوسف خان  
داملا کو دعمومی

مدیریت کفیل : س، محمد طاهر خان

دجنگلاتو مدیر : «، «، «

د کرهنی دصلاح

او توسعی مدیر : «، محمد زمانخانه

دزراعتی آفتو ددفع

مدیر : س، محمد کریم خان

دقائقیش سی مدیر : علی، نادر علیخان

دزراعتی تبلیغاتو او دقوانیشو

دندوین مدیر : س، فقیر محمد خان

د حیواناتو دتریه خانی مدیر : س، داد محمد خان

د اجرائی او ماورینو

دمدیریت کفیل : س، نادر علی خان

د کشتیوں مدیر : س، سید فقیر محمد خان

داورايو : «، میر محمد ہاشم خان

ج، عبد الحکیم خان د کرهنی د مستقل  
ریاست کفیل

S. Ex Abdul Hakim Khan  
Intérimaire du département  
de l'agriculture

## د مطبوعاتو مستقل ریاست



رئیس : ج ، صلاح الدین خان

معاون : ع ، بن سید قاسم خان رشتیا

مشاور : ع ، محمد سرور خان گویا

» ع ، محمد امین خلن خو گیانی

د نشر یاتو عمومی مدیریت

عمومی مدیر : ع ، عبدالرحمن خان بز واک

دامری خانگی

مدیر : انص ، محمد قاسم خان واجد

د دوھی خانگی

مدیر : انص ، عبدالباقي خان اصطفی

د آزادس

مدیر : انص ، محمد محسن خان پیروز

درایوو دهشرا تو

مدیر : انص ، غلام خیلانی خان آریزوی

د پښتو ټولنې عمومی مدیریت

د عمومی مدیر کفیل

د ټکنیکی مدیر ( داکٹر کولتی رئیس )

معاون : ع ، عبدالرؤوف خان یعنوا

د فوادو مدیر او د معاون کفیل

د پښتو ټولنې عمومی مبسر او د صحافت

د خانگی مدیر

دلغاتو د مدیریت آمر

دلغاتو مدیر

د کورسو مدیر

د ادبیات

د دائرة المعارف عمومی مدیر چه ده پښتو ټولنې پوری مربوط دي:

عمومی مدیر : ع ، میا حسین خان

دانگلیسی اپارسی لغاتو د خانگی مدیر : انص ، غلام علی خان بریالی

دادخلي خانگي معاون	:	ص ، سيد احمد شاه خان هاشمي
دندقيق او تبع دخانگي معاون	:	ص ، محمد روحى خان
دېشتو دترجمي خانگه	:	دع ، صديق الله خان رېښتن تر نظارت لاندی
دېشتو لغاتو	:	» ، محمد گل خان نوري »

### د تاریخ عمومی مدیریت

عمومي مدیر	:	ع ، احمد علی خان کهزاد
(۱) عضو	:	ع ، محمد سرو رخان گویا (دریاست مشاور)
(۲) عضو	:	ع ، میر غلام محمد خان غبار
»	:	س ، علی احمد خان نعیمی
»	:	ص ، محمد نبی خان کهزاد
»	:	ص ، میر غلام حامد خان
»	:	ص ، محمد ابراهيم خان خليل

### د مطابعو عمومي مدیریت

عمومي مدیر	:	ع ، احمد الله خان اکرمی
اداري معاون	:	ع ، غلام جلانی خان اعظمی
فنی معاون	:	ع ، محمد نوری خان
تخييکي مدیر	:	ص ، محمد شريف خان
طبعاتي مدیر کنيل	:	ص ، نور الله خان متخصص
د تصحیح مدیر کفیل	:	ص ، شیراحمد خان
د کنترول مدیر	:	ص ، غلام حیدر خان
د اجرائي مدیریت کفیل	:	ص ، عبدالوال کیل خان

### د پوهنۍ نهاداري عمومي مدیریت

عمومي مدیر	:	ع ، عبدالرشید خان لطفی
عضو	:	ص ، عبدالرشید خان

### دریاست اداري خانگي

داجرا ئئي او ما مور ینو مدیر	:	ص ، مير امين الدین خان انصاري
د کنترول مدیر	:	» ، محمد نعیم خان
داو رأقامدير	:	» ، گل سعید خان
د کتابخانې مامور	:	» ، غلام جان خان

## دعايدا تو دماليي رياست

رئيس	ع ، ص محمد حسين خان (دبست دوزارت معین)
د تشخيصي عمومي مدير	ع ، محمد عثمان خان
دameri خانگي مدير	ص ، محمد اسلم خان
ددوهي خانگي مدير	« ، غوث الدين خان
دريمى خانگي مدير	« ، جلال الدين خان
دخلورمى خانگي مدير	« ، فضل احمد خان
سيمار مدير	« ، محمد مهدی خان
دكتروول عمومي مدير	.....
ادارى مدير	ص ، محمد رسول خان
قطار عمومي مدير	.....
دقطار دameri خانگي مدير	ص ، عبدالعلی خان
دنظار ددهي خانگي مدير	« ، عبدالاحمد خان
داموريونو مدير	« ، ميرضياه الدين خان
دمخصوص مديریت کنيل	« ، فيض محمد خان
داورافو دمديريت	« ، حفظ الله خان

## دكتروول او دفر مايشاتود تسهيل اوی مديریت

عمومي مدير اوود مرکزی صنائعو	دختاري آمر
دختاري آمر	ع ، محمد نعيم خان
فتني مشاور	عزتمند والتر كيختن قال

## دوليات او اعلي حکومتو تشکيلات

### د کابل ولايت

دوايي وکيل	و ، ج محمد اسماعيل خان
مستوفى	ع ، ص سيد حبيب خان
دامنيي قوماندان	ح ، محمد نعيم خان
دمرافعي دمحكمي قاضي	ف ، عبدالجليل خان
د گمرکه رئيس	ع ، ص غلام حيدر خان



ع،ش،س،ع والا حضرت سردار محمد داود خان فرمانده دمرکز دقاوئ قوماندان

S. A.Général Mohd Daoud Khan commandant  
des forces armées de Caboul

## د مملکتی دواز و تشکلات

- دمعابر و عمومی مدیر : ع ، احمد شاه خان  
 دتعیر اتو عمومی مدیر : ع ، عبد الغفار خان  
 دتحریر اتو مدیر : ص ، عبد الباقی خان  
 دمعارف دمدیر و کیل : ع ، غلام حیدرخان  
 داحصایی مدیر : ص ، امین الله خان  
 دتفیش داحصایی مدیر : ع ، علی محمد خان  
 دکابل دفوائد عامی دکشنرول مدیر : « ، عبدالحسین خان  
 دراندار می غند مشر : ح ، عبدالکریم خان  
 دیولیسو سرمامور : ش ، غلام دستگیرخان  
 دمحبس دصناعو عمومی مدیر : ع ، عبد الخالق خان  
 دقوناند انى دجزا مدیر : ص ، سید بهزادینغان  
 حقوقو مدیر : « ، محمد شاه خان  
 دقوناند اى دخصوص قلم مدیر : « ، محمد سرورخان  
 دتعلیم او دتریبی دمدیر کفیل : ش ، حبیب الله خان  
 دمحبس دانضباط مدیر : .....  
 دبلدیي دمنطقی دشونغیو مدیر : ص ، عبد الرسول خان

### د کابل دولایت مر بوطه لوی حاکمان :

- دشمالی لوی حاکم دحاکم اعلى په رتبه : ع ، ع ، ص ، عبد الصمد خان  
 دغزني لوی حاکم : « ، عبدالکورخان  
 ددايزنگی لوی حاکم : « ، سید عباس خان  
 دلو گر لوی حاکم : « ، احمد علیخان  
 دپروان جدید التشكیل لوی حکومت  
 لوی حاکم : .....

### د قند هار ولایت:

- نائب الحکومه : و ، ج محمد فاسم خان  
 مستوفی : ع ، ص ، عبد الاحد خان  
 دمرافعی دمحکمی قاضی : ف ، ملا صاحبخان  
 دامنیي قوماندان : ح ، نیاز گل خان  
 دیولیسو سرمامور : ع ، محمد اکرم خان

دمعارفو رئیس	: ع ، ص ، برہان الدین خان
دمیر ویس بابادلیسی مدیر	: ص ، عبدالرؤف خان
داحمد شاه بابا	: « ، غلام نبی خان
د گرک رئیس	: ع ، ص ، محمد عزیز خان
دخارجہ چارو مدیر	: ص ، محمد مریق خان
د تحریر اتو	: « ، محمد سرور خان
د صحیبی مدیر او دملاکی	
شناخانی سرطیب	: « ، محمد آصف خان
د صحیبی دکتور	: « ، محمد حسین خان
د خزانی مدیر	: « ، عبدالحمید خان
د مخابراتی مدیر	: « ، گل احمد خان
د فائد عامی	: « ، محمد عمر خان
د احصائی	: « ، ضایا الدین خان
د املاکو	: « ، غلام محمد خان
د حمل و نقل	: « ، عبد اللہ خان
د عایداتو دمایی مدیر	: « ، میر سکندر شاه خان

دقیدهار مربوطہ لوی حاکمان :

د گرشک لوی حاکم	: ع ، ع ، سید غلام رسول خان
دارز گان	: « ، پاییندہ محمد خان
دقلات	: « ، محمد مریق خان

### دھرات ولادت

دنائب الحکومہ و کیل	: و ، ح عبد اللہ خان
مستوفی	: ع ، من سید کمال خان
دامنیبی قوماندان	: ح ، عبدالقدیر خان
درافعی دمحکمی قاضی	: ف ، احمد علی خان
دمعارف رئیس	: ع ، ص ، عبدالرحیم خان
» خارجہ چارو مدیر	: ص ، محمد اشرف خان
» تحریر اتو	: « ، عبدالقدیر خان

## دەمىلەكتى دوائر و تشكيلات

دەگەزەنلىقى مەدير	ص ، محمدزمانخان	:
« فوائىد عامى »	» ، عبد الرحيم خان	:
دەصىبىي	» ، نظام الدين خان	:
« گۈركەن رئيس	ع ، ص ، حاجى محمد عظيم خان	:
« مطبوعاتو دەمير كېفىل	ص ، محمد هاشم خان « بىرىدىس »	:
« عايىداتو دەمالىي مەدير	» ، حبيب الله خان	:
« مخابراتو »	» ، غلام نبى خان	:
« استخباراتو مامور	» ، محمد اكابر خان	:
« احصائىي »	» ، عبد الطاھر خان	:
« احصائىي دەقىقىش »	» ، فيض محمد خان	:
« حمل و نقل »	» ، غلام حضرت خان	:

## دەرات مەربوطە لوى حاكمان :

دېداغ سات لوى حاكم	ع ، ع گلاب شاه خان	:
دغوراتو	» ، خواجه محمد خان	:
دغوريانو	» ، . . . . .	:
دجلەگىي	» ، . . . . .	:

## دەزار شريف ولايت

نائب الحکومه	و ، ج كل احمد خان	:
مستوفى	ع ، ص ، عبدالكريم خان	:
دامنېي قوماندان	ح ، سيد كمال خان	:
« مرافقى دەمحكىمى قاضى	ف ، عبد الرحمن خان	:
دەددود دەزىنەدار مى قوماندان	ح ، باز محمد خان	:
« تحريراتو مەدير	س ، عبدا لسمىخ خان	:
« احصائيي مەدير	» ، محمد اسلم خان	:
« معارفو	» ، عبدالرسول خان	:
« كرهەنلىقى	» ، محمد علەي خان	:
« فوائىد عامى »	» ، نقىب الله خان	:
« مخابراتو »	» ، غلام دستگىر خان	:

د سیجیپی مدیر	:	ص، صفر علیخان
عاییدا تو د مالی	:	«، عبدالقدیر خان
د خزانی	:	«، سید احمد شاه خان
د حمل و نقل	:	«، میر محمد سعید خان
تاجاری اصادق رئیس	:	ع، ص، تاج محمد خان
منازعاتو د فصلی	:	«، عبدالاحد خان
روضی شریفی د چارو رئیس	:	«، نور محمد خان
بموزیم مامور	:	ص، حاجی محمد سلیم خان (نزار)
معدن	:	«، غلام داؤد خان
دادسديپي د مدرسي سر مدرس	:	ص، عبد الله خان

### د هزار شریف دولایت مربوطه لوی حاکمان :

د شبرغان لوی حاکم	:	ع، محمد صدیق خان
بلخ	:	«، محمد محبوب خان
ایسکو	:	«، سراج الدین خان

### د قطعن ولایت

تنظیمیه رئیس	:	ع، ج س، ا غلام فاروق خان
مستوفی	:	ع، ص، نور محمد خان
دامنهی د فومندانی کهیل	:	ش، دین محمد خان
مرافعه د محکمی قاضی	:	ف، پایندہ محمد خان
تحریراتو مدیر	:	ص، غلام محمد خان
احصائی	:	«، محمد حفیظ خان
استخاراتو	:	«، محمد عنان خان
کرهنی	:	«، غلام بهاء الدین خان
ناقیبتو	:	«، نصرالله خان
مساحتی مدیر دامری	:	«، عبدالظاهر خان
د دوهمی خان کی مدیر	:	«، سید محبوب خان
دمخباراتو مدیر	:	«، سید احمد شاه خان
مهارف مدیر	:	«، عبدالسلام خان
مطبوعاتو د مدیر کهیل	:	«، عبدالجلیم خان عاطفی

دەخزانى مەدير	:	س، عبدالرؤوف خان
«گەرگە»	:	«، على محمد خان
«منازعاتو دېيىشلى رئيس	:	«، سيد عمر خان
«تىجارقى اچاق»	:	«، فارى خان
«حمل و نقل مەدير	:	س، محمد محسن خان
«فوائىد عاممى»	:	«، كمال الدين خان
«صحبى مەدير	:	س، محمد سرور خان

### دقطغۇن ھەر بە طەلۇي حەكۈمات:

دەنالقانو لوى حاكم	:	ع، ع، سيد آفاخان
«قىندىز»	:	«، محمد حنيف خان
«پىل خەمرى»	:	«، محمد اختر خان

### دەشرقى ولايت:

دانائب الحەكۈمه و كېيل داعلى حاكم يە حيث:	:	ع، ع، س، عبد الله خان
مستوفى	:	ع، سخاچە محمد سعيد خان
دامەنئى قۇماندان	:	ج، ضياء الدين خان
دمرافعى دەمحكىمى قاضى	:	ف، محمد شريف خان
درزا ندارمى شەنەمىش	:	ح، عبد القىوم خان
دەخىرىر اتومەدير	:	، حبيب الرحمن خان
دەمعارف	:	«، عبد الغفار خان
داھىصايىمى مەدير	:	«، عزيز خان
دەصەبى	:	«، دكتور عبد الأحد خان
دەقباتلۇ	:	.....
داستىخبار اتومامور	:	«، محمد عمر خان
داماڭلا كۆ مەدير	:	«، محمد اسلم خان
دعايدا تۈدمالىي مەدير	:	«، شيرا محمد خان

### دەشرقى مەربوطە لوى حەكۈمات:

داسمارلوى حاكم	:	ع، ع، سيد عباس خان
دەلمان	:	«، حبيب الله خان
دەشۇوارو دەلەي «كېيل	:	«، سراج الدين خان

### د جنوبي ولايت

تنهظيمه رئيسي او عسكري قوماندان : ع ، ش محمد فاسم خان  
 مستوفى : ص قطب الدين خان  
 دمرافمي د محكمي قاضي : ف ، فضل الرحمن خان  
 دامنېني د قوماندانۍ کفیل : ش ، محمد خواجہ خان  
 گمرک مدیر : ص ، حبیب الله خان  
 خارچه چارو : » ، محمد زمان خان  
 معارف : » ، عبد الصمد خان  
 فوائندعامي : » ، مدد خان  
 مخابر اتو : » ، عبدالواحد خان  
 صحبي : » ، محمد عمر خان  
 فبايلو : » ، غلام رسول خان  
 دعایدا تو د ایبي : » ، محمد یوسف خان  
 داستخبار اتو : » ، روشنیل خان  
 دنالقليسو : » ، عبد الحليم خان

### د هيمني اعلیٰ حکومت

د حاکم اعلیٰ و کیل : ع ، سعادت خان  
 سر رشته دار اعلیٰ : » ، س عزيز احمد خان  
 امنېني د قوماندان و کیل : غ ، عبد الشکور خان  
 « مرا فمي د محكمي قاضي : ف ملا عبد الرحمن خان  
 معارف مدیر : س ، عبد القیوم خان  
 « فوائندعامي : » ، محمد حسين خان  
 د تحریر اتو مامور : » ، فضل محمد خان  
 « استخبار اتو : » ، عبد الحليم خان  
 « احصائي : » ، محمد انور خان  
 گمرک مامور : » ، میر اکبر خان  
 مخابر اتو : » ، عبد القیوم خان  
 « احصائي د تفتيش مامور : » ، علي احمد خان  
 « شفا خاني سر ضياب : » ، احمد علي خان

د كرهنلى مامور : ص ، آفار جيم خان  
« كشترول » : محمد على خان

« منازعات و دفع مصلحى رئيس : ع ، ص ، احمد جان خان

### د فراه اعلى حکومت :

حاكم اعلى : ع ، ع ، ص ، عبدالعزيز خان  
سر رشتهدار : ع ، ص ، محمد عثمان خان

دامنئى دقو ماندان كفيل : غ ، غلام بهاء الدين خان

دمرافعى دمحكمى قاضى : ف ، امين المخان

دمعازارف مدیر : ص ، عبدالعزيز خان

د صحابى مدیر : « دوكتور محمد سرور خان

دعایداتو دمالیي مدیر : « عبدالغماىق خان

د تحریراتو مامور : « محمد امان خان

د احصائيي : « عبدالعزيز خان

د استخارا تو : « شيخ احمد خان

د زراعت مدیر

د فواید عامى دمدیر كفيل : « عبدالله خان

د گمرك مامور

د مخابراتو : « تيار احمد خان

د خزانى : « محمد اسحق خان

د آزانس

: « غلام نبى خان

### د بىخشان على حکومت

حاكم اعلى : ع ، ع ، ص جمعه خان

د كشترول مدیر : ص ، فيض محمد خان

دمرافعى قاضى : ف محمد خوث خان

د زاندارمى قوماندان : ح دين محمد خان غذيمش

دامنئى قوماندان

د تحریراتو مامور

د احصائيي : « عطامحمد خان

دمعارف : « سيد محمد خان

دمخابراتو : « دادمحمد خان

: « شير محمد خان

## د ملی دوائر و تشکیلات

د ملی شورا عالی ریاست

### الف رئیسه هیئت :



رئیس : « ع، ج عبدالاحد خان  
امیری معین : « ص جلال الدین خان  
دوہم معین : « سید ابوالخیر خان  
منشی : « عبداللطیف خان  
د منشی معاون : « ص محمد انور خان  
د مجلس سرکاری : « محمد داؤد خان  
د کمیتزوں مامور : « محمد حسین خان  
داور افو سرکاری : « فیض محمد خان

### ب - دینخی دوڑی و دیلان :

د کابل دمرکتو و کیل : « محمد زمان خان  
S. Ex Abdul Ahad Khan president du Conseil National.  
دشش کروہی « : « عبدالسبحان خان

دیقمان	وکیل	« ع، محمد ایوب خان
دوا گر	«	« ، محمد عمر خان
دور د گو	«	« ، محمد اسماعیل خان
دمیدان	«	« ، عبدالرؤف خان
دسرو بی	«	« ، غلام صدیق خان
د چاریکارو	«	« ، محمد اعظم خان
د جبل السراج	«	« ، دوالقار خان
د کوه دامن	«	« ، عبدالمنی خان
دریزہ کوهستان	«	« ، عبدالحیب خان
د تگکاب	«	« ، حبیب اللہ خان
دنجراب	«	« ، بهادر خان
د سیغان و کیمرد	«	« ، محمد یوسف خان



له کېنى خوا... اىچىع، ص جلالالدینخان دهرات دولايىت دبلو كاتا تو كېل دشورا لەرى. مۇين  
زىزىچى ع، ص سيدا بولغۇرخان دەمىنلى داعلى حکومت دشپىرىن ئىگىاب و كېل دشورا دوھم مۇين

په ملی شورا کنی دینخمنی دوری و کیلان



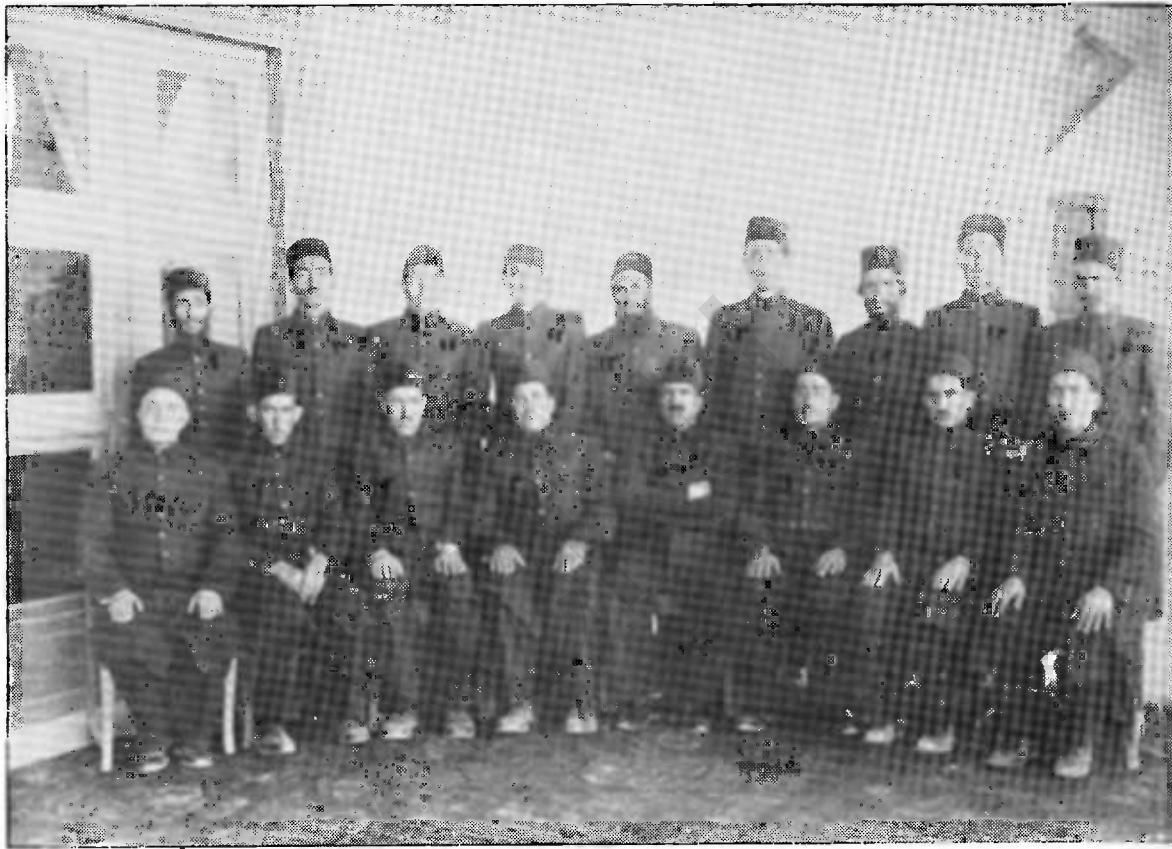
له کېنې خوا - ۱:- ع، محمد زمان خان په کابل دمر کر و کيل ۲:- ع، شیخ محمد عتمان خان  
دیمیمنی درزاب و گرزیوان و کيل ۳:- ع، نور الدین خان دجنوئی دولایت دگرد بزو و کيل

## پەملى شورا گەنى دەنەخەمى دوزى و كىلان



لە كېنى خوا - ۱ - ع ، عبدالسبحانخان دشش گروھى و كىل - ۲ - ع ، مۇن محمد علیخان دېھسۇدۇ و كىل - ۳ - ع ، محمد ايوغان دېغان و كىل - ۴ - ع ، محمد عمرخان دلو گرو كىل - ۵ - ع ، سيد غلام رضاخان ددايزىنكى و كىل - ۶ - ع ، عبدالقىنى خان دكوهدا من و كىل - ۷ - ع ، محمد راعظم خان دچار يكىار و كىل - ۸ - ع ، ذوقالقىارخان دجلنا سراج و كىل - ۹ - ع ، محمد طاهرخان دجانغورى و كىل - ۱۰ - ع ، محمد يونس خان دكتوار دكوجى و كىل - ۱۱ - ع ، حبيب الله خان د تىڭىك و كىل - ۱۲ - ع ، سيد غلام حيدرخان دسرخ و يارشا و كىل - ۱۳ - ع ، غلام صديق خان دسروبى و كىل - ۱۴ - ع ، محمد صديق خان دغۇر بىند و كىل - ۱۵ - ع ، محمد اسماعيل خان دورد گو و كىل - ۱۶ - ع ، نوروز علیخان د يىڭىكا و لىشكى و كىل - ۱۷ - ع ، سيد محمد طاهر شاھ خان دباما نو و كىل - ۱۸ - ع ، عبد الله حميد خان دېنجىشىر و كىل - ۱۹ - ع ، محمد ابراهيم خان دكتوار د دە شېتىن و كىل - ۲۰ - ع ، بهادر خان د نىجراپ و كىل - ۲۱ - ع ، عبدالرؤف خان دەمدان و كىل - ۲۲ - ع ، عبدالقيوم خان دەمقر و كىل

## په ملی شورا کنې د قند هار دو لایت دینځمۍ دو ری و کیلان



له کنې خوا - ۱ : - ع ، محمد عزیز خان د مرکر و کیل - ۲ : - ع ، فقیر محمد خان د نهاد و کیل  
 ۳ : - ع ، محمد کلیم خان د سین بولدک و کیل - ۴ : - ع صالح محمد خان د تیرین و کیل - ۵ : - ع ، محمد یعقوب خان د دلهه و کیل  
 ۶ : - ع ، دوست محمد خان د دهراود و کیل - ۷ : - ع دین محمد خان د نوزاد و کیل - ۸ : - ع محمد مو ساخان د زمینداور و کیل - ۹ : - ع ، یار محمد خان د گرم سیر و کیل - ۱۰ : - ع ، اعل محمد خان د گیزاب و کیل -  
 ۱۱ : - ع ، غلام رضا خان د ارزگان و کیل - ۱۲ : - ع سیف الله خان د ترنک و جلدک و کیل - ۱۳ : - ع ، گلداد خان د اجیستان و کیل - ۱۴ : - ع ، عبدالرشید خان د ډلات و کیل - ۱۵ : - ع ، عبدالسلام خان د ډلات د کوچی و کیل  
 ۱۶ : - ع ، یار محمد خان د ارغسان و کیل - ۱۷ : - ع ، محمد لعل خان دیشت رو د د کوچی و کیل .

## د ملي دواير تشکيلات

د پنځير	و کيل	ع ، عبد الحميد خان
د باميانو	»	سید محمد حاشر شاد خان
د سرخ پارسا	»	غلام حیدر خان
د خوربند	»	محمد سدیق خان
د مقر	»	عبد القیوم خان
د غزنی	»	محمد صهر خان
د شين کتواز	»	محمد ابراهیم خان
کوچي	»	محمد یونس خان
دايزنگي	»	سید غلام رضا خان
بهسودو	»	سید محمد علم خان
یکاولنگك	»	نوروز غلب خان
جاگوري	»	محمد طاهر خان

### د قند هار و لايت:

د قند هار دمر کر	و کيل	ع ، محمد عزیز خان
»	»	فقیر محمد خان
د کندنی	»	محمد حکیم خان
ترین	»	صالح محمد خان
کشک نخود	»	غلام محمد خان
ارغسان	»	یار محمد خان
د هله	»	محمد یعقوبخان
د هرا ود	»	دوست محمد خان
گر شک او پشت رو	»	دین محمد خان
دموسي قلعه او ز مين داور	»	محمد موسى خان
گر مسیر	»	یار محمد خان
گيزاب	»	بلعل محمد خان
ارز گان	»	غلام رضا خان
ترنکت و جلد ا	»	سیف الله خان
اجر ستان	»	گل داد خان
فلات	»	عبدالرشید خان

## د کابل کالی

د پشت رود د کوچی و کیل : ع ، محمد لعل خان  
د ڈلات د کوچی : ع ، عبدالسلام خان

### د هرات ولایت :

د هرات د مرکز و کیل	: ع ، محمد عمر خان
د نور اتو	: ع ، دین محمد خان
د شین ډندو	: ع ، عبدالحیب خان
د غوریان	: ع ، عبدالظاہر خان
د کشک او گلران	: ع ، عبدالواسع خان
داوبه	: ع ، شاه گل خان
د تو لک	: ع ، محمد امین خان
د شهرک	: ع ، عبدالحکیم خان
د چخچران	: ع ، عبدالقدوس خان
دبلا مرغاب	: ع ، عبد القادر خان

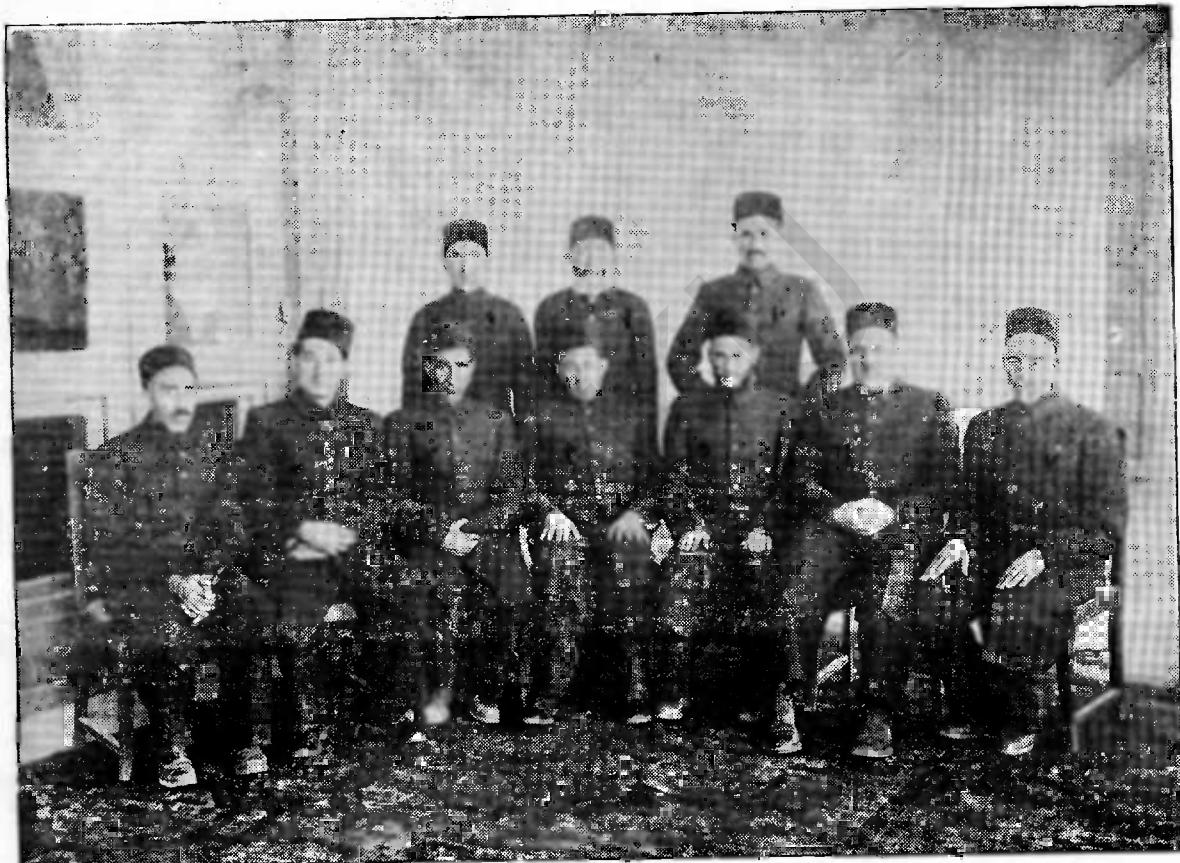
### د مزار شریف ولایت :

د مزار شریف د مرکز و کیل	: ع ، عبدالرزاق خان
«نهرشاهی او کشنده»	: ع ، سید حسین خان
«سنگ چارک	: ع ، وصال الدین خان
«تاشقر غان	: ع ، سید مراد خان
«آیکو	: ع ، سید محمد صادق خان
«سرپل	: ع ، عبد العبار خان
«آفچه	: ع ، عبد البصیر خان
«دولت آباد	: ع ، غلام رسول خان
«درة صوف	: ع ، سید سکندر شاه خان
«شبر غان	: ع ، محمد سعید خان
«بلخ	: ع ، محمد رسول خان

### د قطعن و بدخشان ولایت :

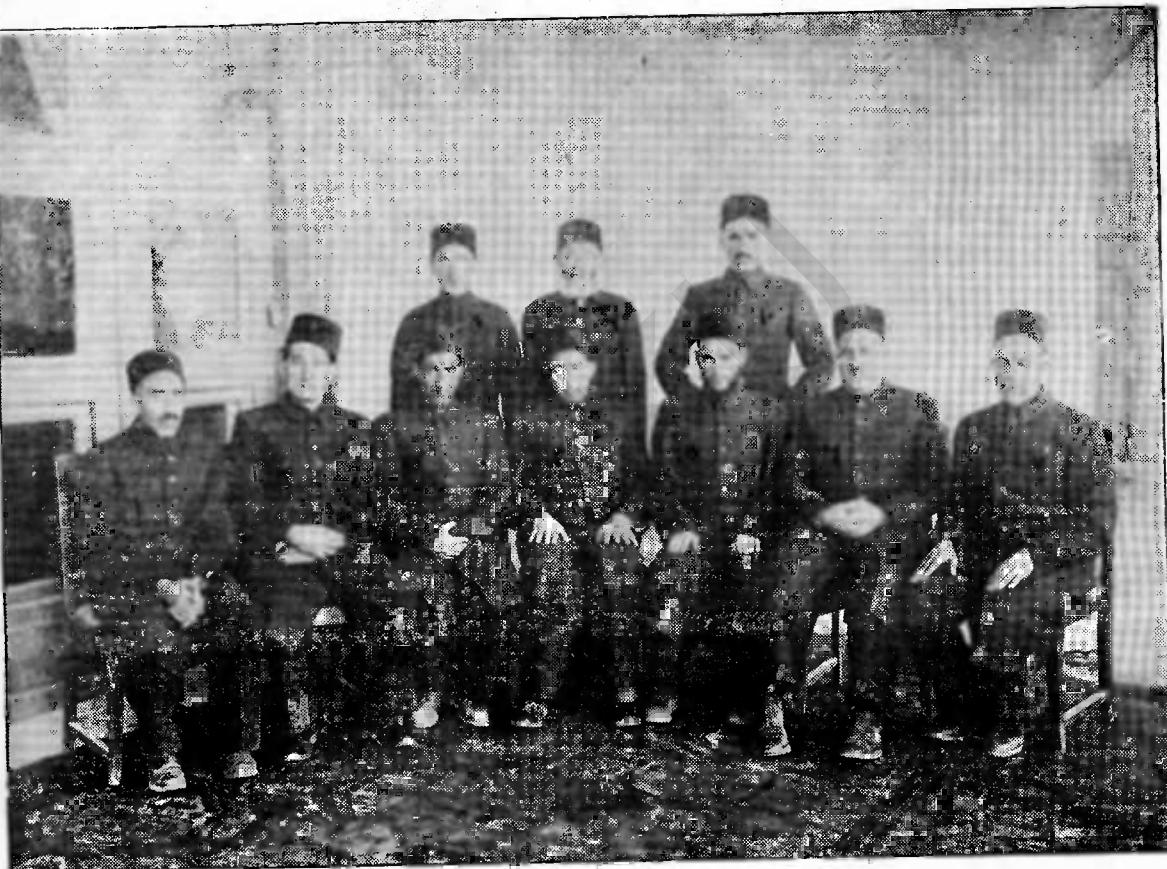
د خان آباد د بدار و کیل	: ع ، محمد محسن خان
«قندز	: ع ، عبد الحی خان

په ملی شورا کنی ده رات دولت دینخومی دودی و کیلان



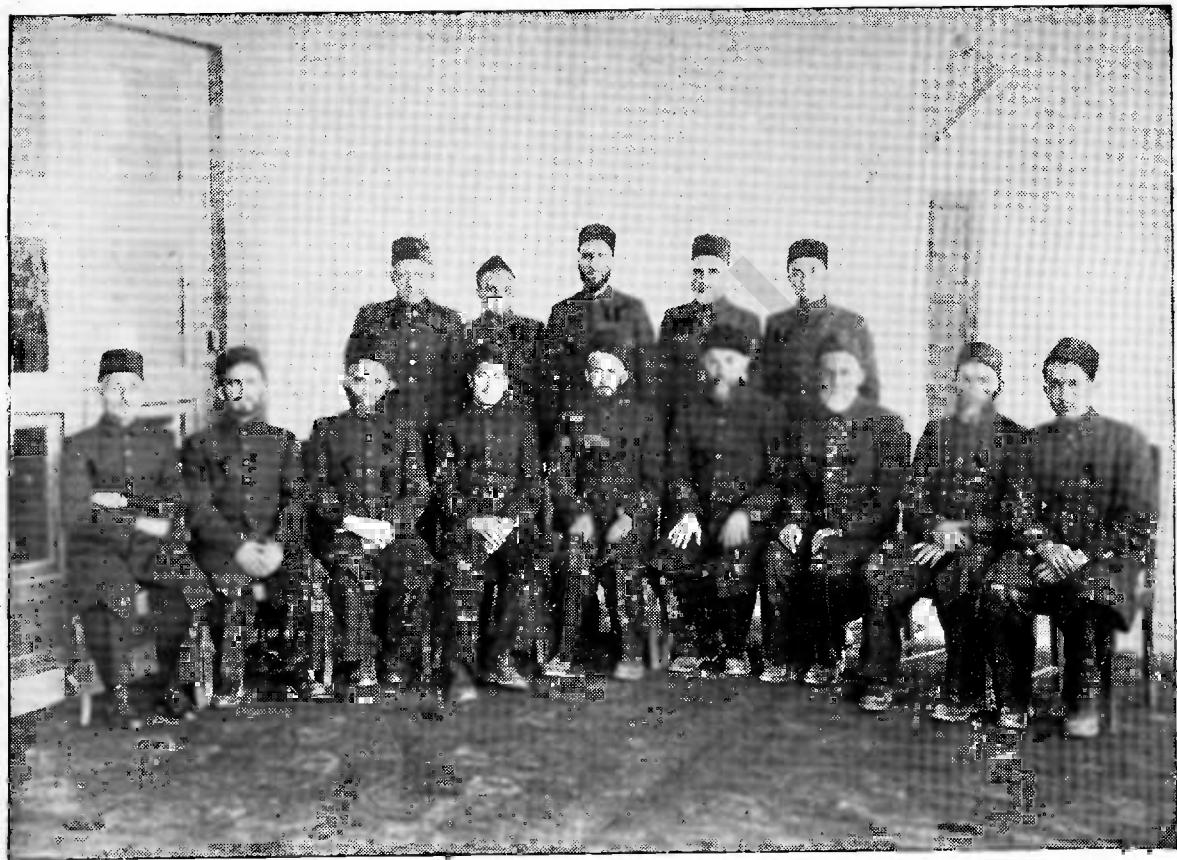
له کنی خوا - ۱ : - ع ، محمد عمر خان د مرکر و کیل - ۲ : - ع دین محمد خان د غور راتو و کیل - ۳ : - ع عبدالحیب خان دشین دندو کیل - ۴ : - ع ، عبدالظاهر خان دغوریانو و کیل - ۵ : - ع ، عبدالواسع خان د کشک و گران و کیل - ۶ : - ع ، شاهکل خان د او به و کیل - ۷ : - ع ، محمد امین خان د تولک و کیل - ۸ : - ع عبدالقادر خان د بالامرغاب و کیل - ۹ : - ع ، عبدالقدوس خان د چخیران و کیل - ۱۰ : - ع عبدالحکیم خان د شهرک و کیل

په ملی شورا کېسى ده رات دولابت دېنځمي دورى و کیلان



له کېنى خوا - ۱ : - ع ، محمد عمر خان د هر کړ و کيل - ۲ : - ع دين محمد خان د غو راتو و کيل - ۳ : - ع عبد العزیز خان د شین د ندو کيل - ۴ : - ع ، عبدالظاهر خان دغوريانو و کيل - ۵ : - ع ، عبدالواسع خان د کښک و ګډران و کيل - ۶ : - ع - شاهگل خان د او به و کيل - ۷ : - ع ، محمد امین خان د تولک و کيل - ۸ : - ع عبد القادر خان د بالامرغاب و کيل - ۹ : - ع ، عبدالقدوس خان د چغبران و کيل - ۱۰ : - ع عیدا لحکیم خان د شهرک و کيل

په ملي شورا کښي دقطعن دولابت او د بدختان داعلي حکومت دېنځمي دوری و کیلان



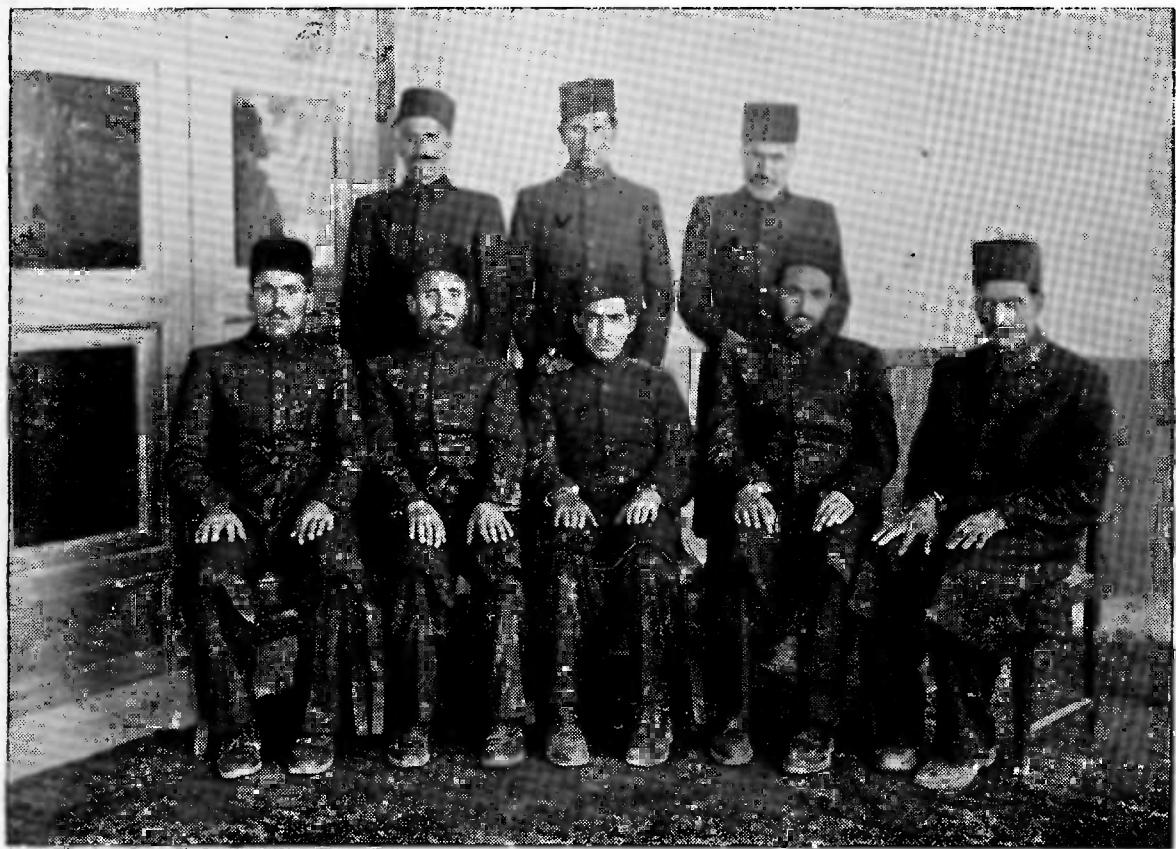
له کېښي خوا - ۱: ع ، محمد محسن خان بد خان آ باد و کیل - ۲: ع عبدالحی خان د فندز و کیل -  
 ۳: ع ، سید محمد خان د نهرين و کیل - ۴: ع ، میر محمد حسن خان د اندراب و کیل - ۵: ع ، عبدا لعلیخان  
 د تالقانو و کیل - ۶: ع ، نجم الدین خان د رستاق و کیل - ۷: ع لطف الله خان د بدختان و کیل -  
 ۸: ع عبد الجبار خان د پېړو و کیل - ۹: ع ، عبدالیوهابخان د چال واشکمش و کیل - ۱۰: ع محمد نبی خان  
 د ډېنگۍ قلعه و کیل - ۱۱: ع عبدا لقوم چان دردوازو و کیل - ۱۲: ع ، سید عمر خان د ډېلان او دغوری و کیل -  
 ۱۳: ع ، قوت خان د کشم و کیل - ۱۴: ع ، محمد سليم خان د واخان و کیل

## په ملي شورا کښي د مشرقی دولایت دېنځمۍ دوری و ګیلان



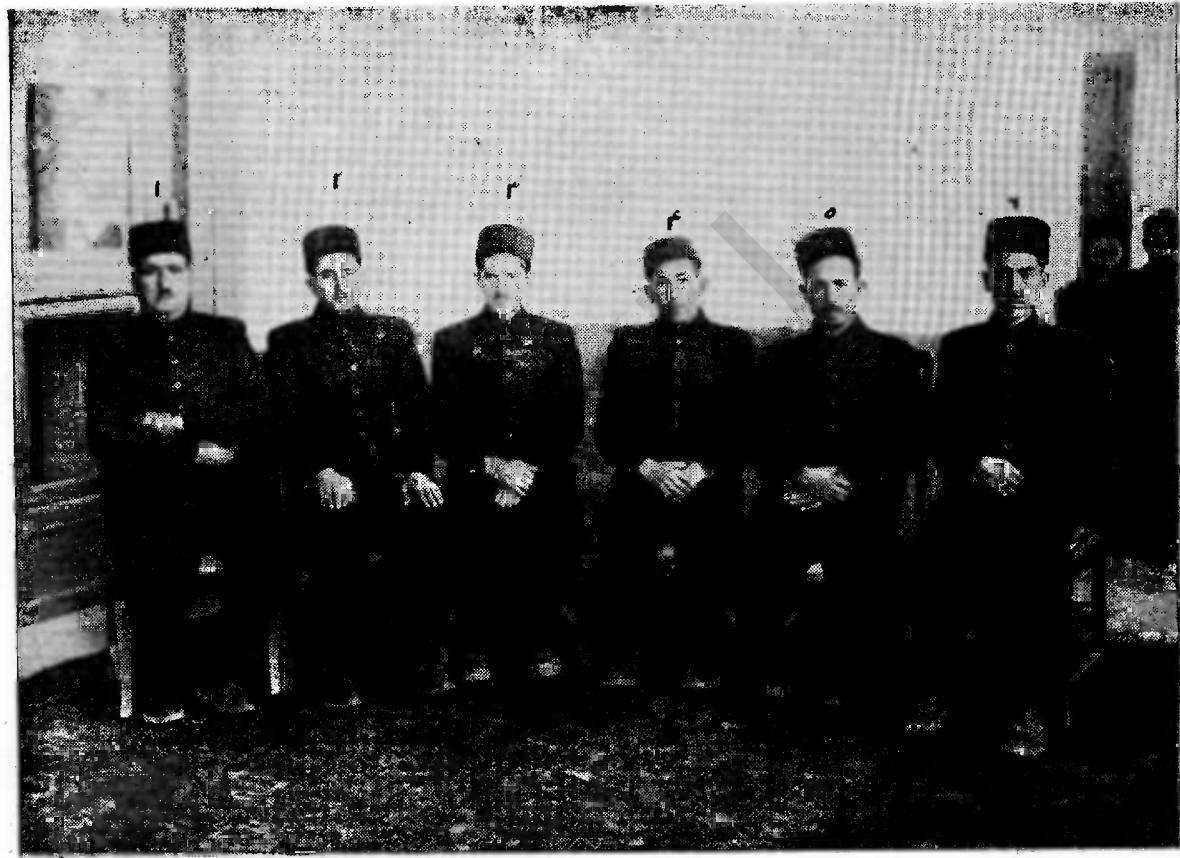
له ګښي خوا - ۱:-ع، عبدالرقيب خان د مرگ و ګيل - ۲:-ع، عبدالقادر خان د سرخرود و ګيل -  
 ۳:-داد محمد خان د لفمان و ګيل - ۴:-ع، قدرت شاه خان د مهمداري و ګيل - ۵:-ع، فضل رووف خان  
 د بليمار و ګيل - ۶:-ع، شير جانخان د ټوګيانو و ګيل - ۷:-ع، همید زمانشاه خان درود آتو و ګيل -  
 ۸:-ع، محمد ګل خلن د شنوارو و ګيل - ۹:-ع، ولی محمد خان د نورستان و ګيل - ۱۰:-ع، نصرالله خان د کامې  
 و ګيل - ۱۱:-ع، شاهموز خان ډیخاص کنتر او کوز کنتر و ګيل - ۱۲:-ع، جلات خان د تکر هار د کوچۍ و ګيل -  
 ۱۳:-ع، محمد صدیق خان د یېچد درې و ګيل - ۱۴:-ع، محمد صندر خان د ټړکنډ دره سین و ګيل -  
 ۱۵:-ع، دین محمد خان د حصارې و ګيل

په ملی شورا کېنى دجنوبى ولايت دېنخىمى دورى و كىلان



له کېنى خوا-۱۰-ع، حضرت محمد خان د زر ملى و كىل-۲-ع- حضرت علیخان دخو ست دەقنى و كىل  
۳-ع، تغتەمير خان دخو ست دەمر كىرو كىل-۴-ع، محمد رشيد خان داڭ كون و كىل-۵-ع، سەرخ خان دمنگىلو و كىل  
۶-ع، فراز خان دزا زىيەو كىل-۷-ع، اكىبر خان دلەدرانىو كىل-۸-ع، محمد اكىبر خان دچىمكىنو و كىل

بە ملی شورا کېسى دفرا او مىمنى داعلى حکومتۇ دېنخىمى دورى و كىيلان



لە كېنى خوا - ۱ - ع ، محمد يىسىن خان دفرا دىرى كىر و كىل - ۲ - ع ، محمد عمر خان دېچا سور و كىل  
- ۳ - ع ، عبد الله ياخان دېكواه خاشرود و كىل - ۴ - ع ، محمد عمر خان دىصىنى دېتۇن كوت و كىل  
- ۵ - ع ، ئاظرمحمد خان داندھوى و كىل - ۶ - ع ، سيدامان الله خان دېقىار و كىل

دنهىر بىن	و كيل
«اندراب او خوست و فرنگىك»	«اندراب او خوست و فرنگىك»
تالقانو	تالقانو
«چال و اشكمىش	«چال و اشكمىش
«شورى	«شورى
«بدخشان دمر كىر	«بدخشان دمر كىر
رسناتق	رسناتق
ينكىي قلۇغ	ينكىي قلۇغ
«جرم	«جرم
درواز	درواز
«واخان اوز يياك	«واخان اوز يياك
كىشم او ددرائيم	كىشم او ددرائيم

### دهشرقى ولایت :

دمر كىر (جلال آباد)	و كيل
سر خروود	«
لغمان	«
دنور سستان	«
خو كىيانو	«
شوارو	«
دەھمندرى	«
رودا تو	«
كىامي	«
اسمار	«
پىچ درى	«
خاص كىنرا او كوز كىنرا	«
بر كىنر درە سين	«
حصارك غلىجانى	«
«نىڭىنەار د كۆچىانو	«

### دەجمۇبى ولایت :

د گىردىز دمر كىر و كيل

## د کابل یانی

د زرملی و کیل : ع، حضرت محمد خان  
« خوست دمتون و کیل : »، تخته میر خان  
خوست دتنی : حضرت علیخان  
ارگون : محمد رشید خان  
احدرانیو : اکبر خان  
« منگلو » مرخ خان  
« برازیو » فراز خان  
« خمکنیو » محمد اکبر خان

## د ګړاه اعلیٰ حکومت :

د ګړاه شمر لټر  
« جچا نسور »  
« بکواه او خاشرود »  
د میمنی اعلیٰ حکومت :

شمیمه شمر لټر  
« اندخوی »  
« درزاب او گرزیوان »  
فیصار : امان الله خان



## د مجلس اعيان ریاست

### رئسمه هیئت:

رئیس                          ع، میر عطا محمد خان  
لمری معاون                          ع، ص محمد اکبر خان  
دوهم معاون                          ع، محمد عزیز خان  
د تیزد مهند کمی  
رئیس                          ع، عبدالغفار خان  
د مجلس منشی                          ع، مرزا محمود خان

### د مجلس اعضاء:

عضو	
ع، حاجی خیر محمد خان	»
ع، عطا محمد خان	»
ع، عبدالجکیم خان	»
ع، امداد اللہ خان	»
ع، شرف الدین خان	»
ع، جان محمد خان	»
ع، ایشان ایمان الدین خان	»
ع، حاجی مرزا عبدالرحمیم خان	»
ع، خان آفاخان	»
ع، آخندرزاده محمد رسول خان	»
ع، عبدالغفور خان	»
ع، حاجی عبدالجکیم خان	»
ع، عبداللطیف خان	»
ع، امین اللہ خان	»
ع، عبد الاستوار خان	»
ع، سید احمد شاہ خان	»
ع، علی احمد خان	»
ع، محمد حسن خان	»
ع، مرزا خداداد خان	»
ع، نظر محمد خان	»

## د کابل کالني

عضو	: ع ، ملا محمد پذير خان
	: نور الدینخان
	: حاجی محمد شریف خان
	: غلام رسول خان
	: محمد اکبر خان
	: سید احمد خان
	: بشیر احمد خان
	: محمد یعقوب خان
	: محمد حسین خان
	: خواجہ چانگل خان
	: محمد اسعف خان
	: حاجی شاه پیک خان
	: نیاں محمدی خان
	: عبد الحکیم خان
	: عبد الجبار خان

## د بلديو رئيسان

د کابل د بلديي رئيس	: ع ، س ، عزيز الله خان
دقندهار	: « ، محمد اکبر خان
دھرات	: مو ، عبد الرحيم خان
دمزارشريف	: س ، عبد الکریم خان
دقطن	: « ، عبد الستار خان
دمشقی	: « ، عبد العلیخان
جنوبی	: « ، نیاز محمد خان
دمینی	: « ، عبد الرحمن خان

## د ټورو شعبو مهمي مقرري



ع، ص عبدالرزاق خان دشاھانه ذات  
دحضور مصاحب



ع، ص محمد حکیم خان دشاھانه ذات  
دحضور مصاحب



ع، ص فضل الدین خان دجنو بی  
د ولایت مستوفی



ع، ص محمد عزیز خان داعیانو  
د ریاست دوهم معاون

## د نورو شعبو مهمي هقره ره



ع، محمد نیم خان د صنایعو عمومي مدیر  
د فرما مشاود تسول او کمترول د مر کري  
اداري د آمر يه جيٹ

ع، من عبداللطيف خان  
د هرات ديلديبي رئيس



ع ، محمد نیم د ماليي او د عايدا تو  
دریاست د تشخيصي لوی مدیر



### د حضور دوازیر

ددربار و زارت

وزیر عوج، والاحضرت سردار

احمد شاہ خان

لمری معین ع، نس محمد حیدر خان

دوهم «، عبد الوهاب بخار

ذ تکریف تو

عمومی مدیر، عبدالرزاق خان

پشتر یاقات معلمون، ص، محمد اکرم خان

»، عبد الله خان

دانیضیما تو مدیر، عبدالرحیم خان

ددروخانی مدیر، میر عبدالقئی خان

دقیقی، میر اکبر خان

فراشباشی، امین اللہ خان

داور اقواد

تحریر اتو مدیر، محمد عظیم خان

د کشتوول مدیر، میر امام الدین بخار

د کارخانی ناظر، نظر محمد خان

دمخوص قلم مامور، میر علی احمد خان

### د شاهانه حضور مصاحبین

ع، ص سردار محمد اکبر خان

ع، ص حاجی محمد نواب خان

ع، ص سردار محمد حکیم خان

ع، ص سلطان احمد خان

ع، ص غبدالرزاق خان

ع، والاحضرت سردار احمد شاہ خان

دربار وزیر

S. A. Ahmad Chah Khan ministre

de la Cour

شاهی دارالمتحریر

سرمنشی مشاور : ع ، ص سراج الدین خان  
 دسرمنشی مشاور : ع ، نور محمد خان  
 دمخصوص قلم دخانگی مدیر : « ، نور محمد خان  
 دامری خانگی مدیر : « ، حافظ نور محمد خان  
 ددوهمی خانگی مدیر : « ، عبدالقدوس خان  
 داوراقو مدیر : « ، غلام قادر خان  
 دملو کانه دپیتو کورس معلم : « ، مواوی صالح محمد خان  
 دانگلیسی ترجمان : ص ، محمد سرور خان  
 دهمایونی حضور دخصوصی دائري ریس : ع ، ص میر عبدالعزیز خان

دشا هانه حضور حریقی سریاوری

سریا ور : ع ، ش عبدالعزور خان اول فرقہ مشر  
 حریقی یاور : ح محمد حسین خان اول غند مشر  
 حریقی یاور : ش ، گلبدین خان کندک مشر  
 حریقی یاور : ش ، در محمد خان کندک مشر

## د افغانستان بازىك

### ۱ - دعالى شورا هېيت :

- رئىس : ع، ج والا حضرت سردار محمد نعيم خان د صدارت عظمى معاون  
 درئىس كفيل : ع، علی محمد خان د خازجى چارو وزير  
 عضو : ع، محمد نوروز خان د داخلى وزير  
 » : ع، غلام بحى خان د صيغى وزير  
 » : ع، ص غلام غوث خان د ملى افتصاد معين  
 » : ع، غلام مجتبى خان د دعومى تقىش رئىس  
 » : ع، ص غلام حيدر خان د بانكىلى درياست معاون او كفيل  
 » : ع، نجيب الله خان دوزارت خارجى سپاسي عمومى مدیر  
 ۲ - د ذخیرىي ' يشتواني ' او د بانكىتو د نشر يانو د هراقت هېيت .

- رئىس : ع، ج مرزا محمد خان د مالىي وزير  
 عضو : ع، ص مولوى عبدالرب خان دوزارت عدالىي د تمىز رئىس  
 » : ع، ص غلام مجتبى خان د محاسباتو دعومى تقىش رئىس  
 » : ع، ص محمد عمر خان د بازىك درئىس كفيل  
 » : ع، ص نظر محمد خان د تولو خزانور رئىس  
 » : ع، عبد العزىز خان د ملى شور او كيل  
 » : ع، مير محمد عليخان د ملى شورا و كيل

### ۳ - د نظار هېيت :

- دمجلس رئىس : ع، ص محمد حسين خان د پست دوزارت معين  
 عضو : ع، ص غلام مجتبى خان د محاسباتو دعومى تقىش رئىس  
 » : ع، محمد انور خان دوزارت ماليي د اجزائىي عمومى مدیر  
 » : ع، عبدالغفور خان دوزارت ماليي د كنترول عمومى مدیر  
 » : ص، محمد عثمان خان د صدارت عظمى د ضبط احوالاتو مدیر  
 » : ص، عبدالحى خان د بانكىلى د كابل نمايندگى معاون  
 » : ع، محمد عثمان خان د عاليدا تو د ماليي د تشخيصه خانگى عمومى مدیر

۴ : - دباؤک نامل هیئت :

- |      |  |
|------|--|
| رئیس | : ع ، ج ، ا ، ع عبدالمجید خان داقتاصاد ملي وزیر  |
| عضو  | : ع ، ج رحیم الله خان د معادن                    |
| »    | : ع ، ص محمد عمر خان دبانک دریئس کسفل            |
| »    | : ع ، ص محمد علیخان دریاست لمزی معاون            |
| »    | : ع ، ص نظر محمد خان د توکل خزانو خزانه دار      |
| »    | : ع ، حبیب الله خان دا جرائی، عمومی مدیر         |
| »    | : ص ، صلاح الدین خان د داخلی خزانی دا جرائی مدیر |
| »    | : « ، عبدالله خان داعتباز او مدیر                |
| »    | : « ، محمد حبدر خان د مامورینو مدیر              |
| »    | : « ، سید اسحق خان د تحریر اقو مدیر              |
| »    | : « ، سید احمد علیشاه خان د کترول مدیر           |
| »    | : « ، صالح محمد خان د مجا سبیع مدیر              |

۵ : - دافغانستان بانک داخلی ناما يند گان :

دقندھار دنما يند گی مدیر : ص ، خواجه ذکر الله خان  
دهرات دنما يند گی مامور : ص ، سعد الدین خان

۶ : - دافغانستان بانک خارجی ناما يند ہ :

دانک ناما يند ہ نیو یارک کپی : ع ، محمد شعبہ خان



## دادخانی روزنامو، مجلو او جراید و مدیران

### الف هر کمز:

مدیر شاغلی محمد قدیر خان ( تره کی )	اصلاح - روزنامه
مدیر اودامتیاز خاوند شاغلی محمد عثمان خان ( صدقی )	انس روزنامه
مدیر اوموسس شاغلی احمد علی خان ( کهزاد )	آریانا - میاشتني مجله
مدیر شاغلی گل پacha خان ( الفت ) دپشنتو	کابل میاشتني مجله
تو لئنی دصحافت له خانگی نشر یزبی	اقتصاد میاشتني مجله
مدیر شاغلی غلام دستگیر خان ( اوریا ) داقتاصاد	اردو - میاشتني مجله
ملی دوزارت دانطبا عاتوله عمومی مدیریت خخه نشر یزبی .	روختیا - میاشتني *
له ریاست ارکان عربیه خخه نشر یزبی .	پېشتون زغ - میاشتني مجله
د حفظ الصحی دعمو می مدیریت دنشرياتو له خانگی نشر یزبی .	ب و لا یات :
دراد بود نشر یاتو له خانگی نشر یزبی .	

مدر شاغلی محمد یوسف خان ( ایازی )	طلوغ افغان - دقندهار روزنامه
مدیر شاغلی محمد هاشم خان ( یردیس )	اتفاق اسلام -- دهرات روزنامه
مدیر شاغلی عبدالصمد خان ( جاهد )	یدار - دمزار شریف هفتہ واره جریده
مدیر شاغلی عبدالحليم خان ( عاطفی )	اتحاد - دقنهن هفتہ واره جریده
دمدیر کفیل شاغلی عزیز الرحمن خان ( سیفی )	مشرقی اتحاد - دمشرقی هفتہ واره جریده
مدیر شاغلی محمد ارسلان خان ( سلیمانی )	ودانگه - جنوبی هفتہ واره جریده
مدیر شاغلی میر غلام احمد خان ( صالحی )	ستوری - دمیمنی هفتہ واره جریده

# اجرا آت دواير هملكتى

## امور وزارت حريه

وزارت حريه اولين وزارت و عبارت ازو زارت ( دفاع ملی ) ميشاخد نظر به اهميتي که دارد از صرف خ، ج، انشان والا حضرت سردار شاه محمود خان غازى سپه سالار اردوي شاهي افغانستان اداره ميشود .

والا حضرت وزير حريه ( وزير دفاع ملی ) از اشخاص بر گريده هملكت هستند که بوطن عزيز خويش خدمات بر جسته و شايسته نموده اند در امور دفاع مللي مستند به آمال و نيات سراسيرها و ايجابات مقننه يك اوردوي جوان و زنده احضار و در اين راه صرف مسامعى مينمایند . وزارت حريه مادر طي مرافق و تكميل به سا جرا آت مهمه موفق گريده اند که مامتنند به ايجابات نصب العين اين سالنامه اجرا آت سال ۱۳۲۳ وزارت جليله حريه را آغاز افاده ميکنیم .

### آ - امور تشكييل لالاني .

تشكيل هيئتهاي مبايعه .

تشكيل هيئتهاي معايه .

تشكيل ضابطان ديو .

تشكيل مديریت سجل و سوانح .

توسيع ماموريت يشتو به مديریت .

تشكيل مديریت تقاد و ايتام .

توسيع مامور يتهاي مديریت عموميه كمتروول .

توسيعه و تقریق تحویلخانه عمومي وزارت حريه بشعبات انبار و دپو .

تشكيل كورس بيطاري .

تشكيل ياش شعبه موافقی تصفیه حسابات .

### ب - امور تعلمیم و تربیه .

فارغ التحصیلان .

مدامین دوره ( ۳ ) کورس عالی .

صلاب مکتب حربیه .  
صلاب دوره ( ۲ ) مکتب صحیه و بیطاریه  
صلاب دوره ( ۲ ) مکتب هوائی  
دوره سوم مکتب میخانیکی  
دوره ( ۲ ) کورس مامورین حساب  
دوره ( ۳ ) کورس موزیقه  
دوره ( ۱ ) موزیک مشکلی

### ج - امور نشریات و آثار عسکری .

آثار طبع شده با وجود قلت کاعده امور طباعتی .

تعلیمنامه سواری .  
اثر رهنمای تعبیه .  
اثر مساعی بالای صندوق ریگ .  
مسایل مخاربه وی دلگی ( ۲۰ ) مسلمه  
اثرات تدوین شده تحت طبع .  
تعلیمنامه پیاده ( قسم کندک )  
تعلیمنامه انداخت صنوف مختلفه .  
قسم ( ۵ ) تعلیمنامه سواری .

تعلیمنامه مخاربه .  
تعلیمنامه انداخت بمقابل هدف هائی هوائی .  
اثر تقویش پروگرام آن .

تعلیمنامه تطهیر اسلحه .  
سوق و مخاربه توپیچی .  
معلومات عمومیه موتراهای هوائی

### د - امور معاملات ذاتیه .

عملی شدن پروژه ( لایحه ترفیع . تقاعد . استعفی . ایتم ) .  
ترتیب دفاتر مقاعدهین و دفاتر ایتم .  
ترفیع صاحبمنصبان .

### ه - امور نقلیات .

پیشینی تورید وسایط میخانیکی نقلیه به حسب پروگرام .

### و - امور صحیحه .

بر حسب پروژه تورید سامان موسسه دندانسازی و بکار افتین آن .  
واکسیون سیون واکسینهای موسعی در تمام قطعات اردو .  
تنظيم لاراتوار شفاخانه عسکری .  
موسسه فارما کولوزی .  
فرمائش یک مقدار ادویه کار آمد :  
ز - امور اوازم .

علمی شدن لایحه سفر خرج و کرایه در اردو .  
علمی شدن لایحه تصفیه قید در اردو .  
علمی شدن لایحه اصول متایده و مناقصه و احواله در اردو .

### ح - امور اسلحه و جیخانه و آلات و ادوات فنیه

اجرای معاینه های فنی اسلحه خانه ها و جیخانه ها .  
امور تعمیر و ترمیم اسلحه .  
ترتیبات جیخانه ها .

### ط - امور تعمیرات .

اجرای تمام ترمیمات موسسات عسکری مرکزی و ولایات  
پیشرفت جریان امور قشله جدید التاسیس نارین (قطعن)  
پیشرفت جریان امور قشله جدید التاسیس خوبت .  
اتمام کار عمارت فرار گاه قوماندانی عسکری قندھار .  
سفرهیئت عسکری به تحت ریاست ع ش محمد عمر خان فرقه مشر رئیس ار کان حریمه عمومیه  
در هند حسب دعوت حکومت هند برطانیا و امریکا که تفصیل آن جدا گانه توضیح شده .

### ترفیعات

فرقہ هشران ثانی کہ به فرقہ هشڑی اول ترفیع کرده اند .

- |       |   |                |
|-------|---|----------------|
| ۱ - ع | ش | محمد قاسم خان  |
| ۲ - ع | ش | عبد الغفور خان |
| ۳ - ع | ش | فیض محمد خان   |
| ۴ - ع | ش | الله داد خان   |
| ۵ - ع | ش | غلام رسول خان  |

## دھرپ بھ لور و زارت گتھی مھمی مقردری



ع،ش محمد صدر خان غنیمہ مشر جه  
دو هم فرقہ مشر اودھیلن و بد خشان  
عسکری قومندان شویدی

ع ،ش غلام ر سول خان  
دو هم فرقہ مشر جه لمپری  
فرقہ مشر شویدی



ع،ش گل محمد خان غنیمہ مشر  
چه دو هم فرقہ مشر شویدی

ع،ش غلام سعید خان غنیمہ مشر او  
دوا لا حضرت وزیر حریمہ حری  
سریا لور چه دو هم فرقہ مشر شویدی

## دحر ب په اود وزا دت کتبی مهمي مقرزه



ع، ش فیض محمد خان دو هم  
فرقه مشر او د جنوبی دولایت  
د دوهی فرقی قوماندان چه  
لمپی فرقه مشر شویدی



ع، ش محمد قاسم خان  
فرقه مشر او د جنوبی  
دولایت تنظیمه رئیس



ع، ش اللہداد خان دو هم فرقه مشر  
او د مزار شریف عسکری قوماندان  
چه لمپی فرقه مشر شویدی



ع، ش عبدالنقوب خان دو هم فرقه  
مشر او د شاهانه حضور حربی  
سریا و چه لمپی فرقه مشر شویدی

## دھرب په لوړ وزارت کتبی مهمني مقرری



ع، ش میر احمد خان دمشرقی  
دولایت د عسکری فواؤ غنډوهر  
چه دو هم فرقہ مشتری شویدی

ع، ش محمد هاشم خان غنډوهر  
چه دو هم فرقہ مشتری شویدی

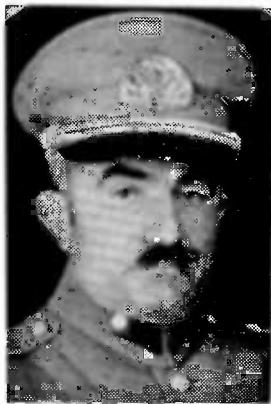
دغه غنډوهران چه له دو همی غنډوهری شیخه ئی امری غنډوهری ته تر فیع کړې ده



ح عبد الغالق خان امری غنډوهر  
او د حرب دوزارت دمامورینو مدیر

ح محمد حمی خان امری غنډوهر  
او د شاهافه حضور حربی یاور

هغه غندو مشران چهله دو همی غندو مشری ر خیخه ئی امپری غندو مشری ر ترفیع کر بده



ح عبدالغفور خان امپری  
غندو مشر



ح غلام سعید خان دهرات درفقی  
امپری غندو مشر



ح محمد اصغر شاه خان امپری غندو مشر



ح شیر باز خان امپری غندو مشر

هغه غنډه مشران جهله دو همي غنډه مشری د خنځه ئي امرۍ د غنډه مشری د ته تر فیع کړ بده



ح محمد اسحق خان امری  
غنډه مشر



ح محمد ايوب خان امری  
غنډه مشر



ح سید اسماعیل خان امری  
غنډه مشر



ح سید احمد خان امری غنډه مشر  
اودار د عمومي مقتليت د سپر لی  
متخصص

هفه غندمشر ان چهله دو هئي غندمشره خخهئي لمري غندمشرى ته تر فیع کر بده



ح حیات خان لمپی غندمشر



ح غلام حیدر خان لمپی غندمشر



ح ، میاجانخان د فندهار  
د فرقی غندمشر



ح ، محمد جعفر خان د فندهار  
د تویجی غنده ، غندمشر

غمد مشران اول که به فرقہ مشری ثانی ترقیع کرده اند

۱ -	ح	محمد علیخان
۲ -	ح	محمد صفرخان
۳ -	ح	غلام سعید خان
۴ -	ح	گل محمد خان
۵ -	ح	عبدالرزاق خان
۶ -	ح	میراحمد خان
۷ -	ح	محمد هاشم خان

غمد مشران ظانی که به غمد مشری اول ترقیع کرده اند

۱ -	ح	محمد ابراهیم خان
۲ -	ح	سید احمد خان
۳ -	ح	سید محمد اکبرخان
۴ -	ح	محمد ایاز خان
۵ -	ح	سید محمد حسین خان
۶ -	ح	اصغر شاه خان
۷ -	ح	عبدالغالق خان
۸ -	ح	محمد حسین خان
۹ -	ح	سراج الدین خان
۱۰ -	ح	شیر محمد خان
۱۱ -	ح	محمد علیخان
۱۲ -	ح	محمد جعفرخان
۱۳ -	ج	محمد ایوب خان
۱۴ -	ح	سید اسماعیل خان
۱۵ -	ح	محمد هاشم خان
۱۶ -	ح	محمد علیخان
۱۷ -	ح	محمد یعقوب خان
۱۸ -	ح	محمد حسین خان
۱۹ -	ح	شیر باز خان
۲۰ -	ح	غلام سعید خان

غلام حیدر خان	ح	- ۲۱
محمد حیات خان	ح	- ۲۲
محمد اسحق خان	ح	- ۲۳
عبدالغفور خان	ح	- ۲۴

کند کمیران که به غنبد مشری ثانی ترقیع کرده اند

میر عبدالسلام خان	ش	- ۱
عبدالواحد خان	ش	- ۲
پیر محمد خان	ش	- ۳
محمد ایاز خان	ش	- ۴
میر غلام احمد خان	ش	- ۵
محمد قاسم خان	ش	- ۶
محمد غنی خان	ش	- ۷
میر آقا خان	ش	- ۸
میجان خان	ش	- ۹
میروی خان	ش	- ۱۰
عبدالعظیم خان	ش	- ۱۱
محمد حسین خان	ش	- ۱۲
جلاد خان	ش	- ۱۳
فراموز خان	ش	- ۱۴
عبدالستار خان	ش	- ۱۵
عبدالظاهر خان	ش	- ۱۶
باز محمد خان	ش	- ۱۷
عبدالعزیز خان	ش	- ۱۸
محمد یعقوب خان	ش	- ۱۹
محمد انور خان	ش	- ۲۰
میرام جان خان	ش	- ۲۱
عبدالرؤوف خان	ش	- ۲۲
جمعه خان	ش	- ۲۳
محمد عمر خان	ش	- ۲۴

هغه کندو کمشران چهدو همی غندو مشریه تهئی تر فیع کو بده



ح، عبدالباقی خان دوهم غندو مشر



ح، عبدالباقی خان دوهم غندو مشر



ح، محمد گل خان دوهم غندو مشر



ح، میر عبدالسلام خان دوهم غندو مشر

هلهه کنهه کمشران چه دوهیه غنهه شرید تهئی ثرفیع کریده



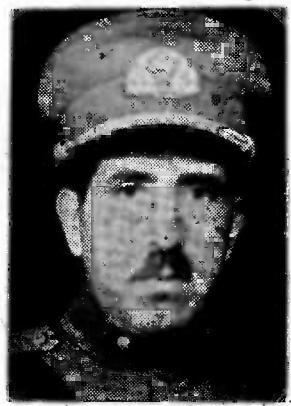
ح، عبدالبافی خان دوهم غنمهه مشر



ح، محمد امین خان دوهم غنمهه مشر



ح، شاه محمد خان دوهم غنمهه مشر



ح، محمد امین خان دوهم غنمهه مشر

هغه گندو کمشران چه دوهمي غندو هشري نهئي ترقیع کرپده



ح، سراج الدين خان دوهيم غندو مشر



ح، محمد هاشم خان دوهيم غندو مشر



ح، محمد عمر خان دوهيم غندو مشر



ح، محمد حسين خان دوهيم غندو مشر

هغه کندو کەشان چە دوھمی غنەو مشرىد تەئى قرفيع كېپدە



ح، محمد اياز خان دوھم غنەو مشر



ح، جلات خان دوھم غنەو مشر



ح، عبدالعزيز خان دوھم غنەو مشر



ح، باز محمد خان دوھم غنەو مشر

هغه گندو کمشران چه دوهه می غندو مشریه تهئی تر فیع کړېده



ح، حبیب اللہ خان دار دود عمومی  
منتشیت دا وزیر مخصوص

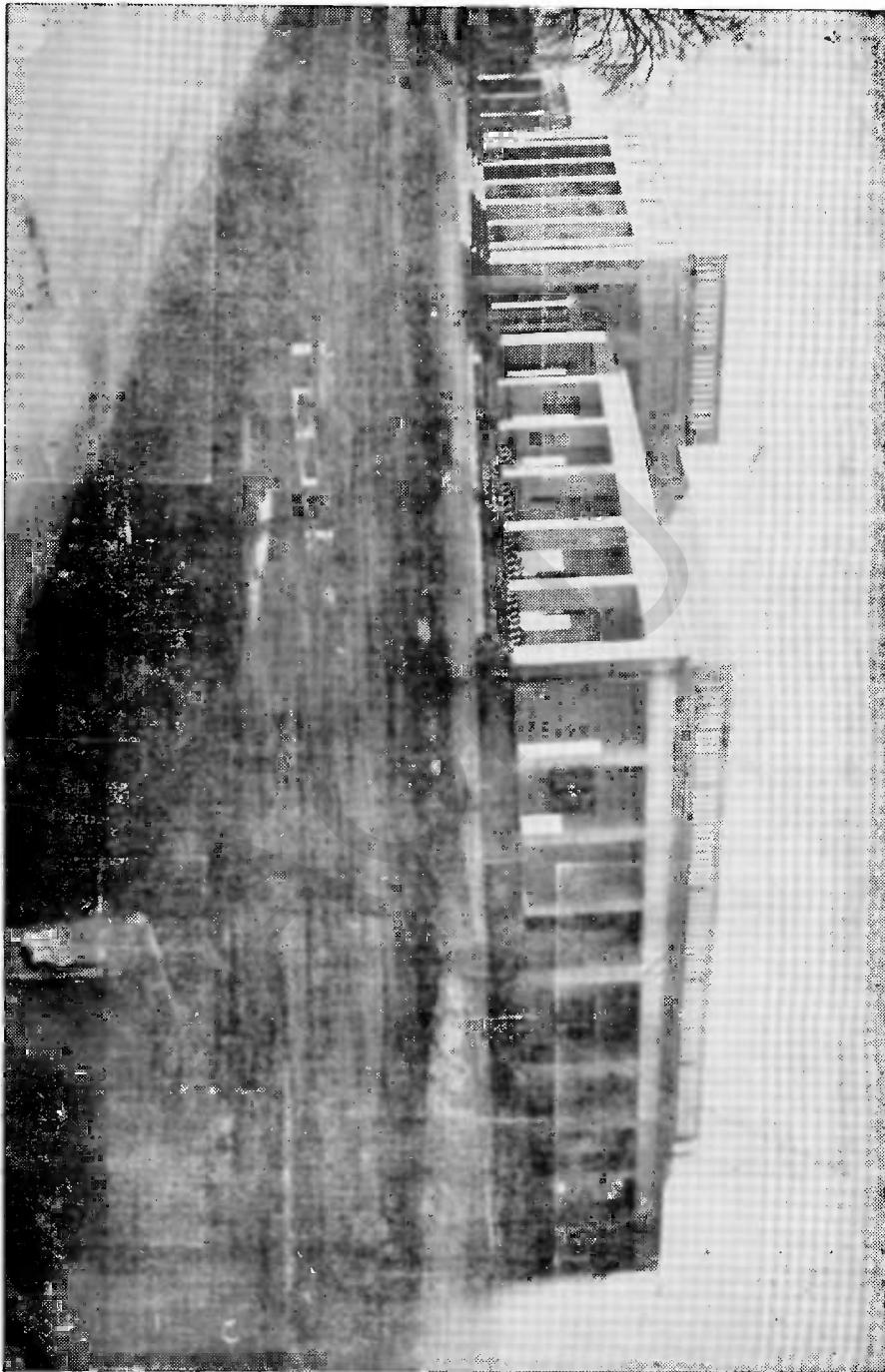
ح، نیک محمد خان دوهه  
غندو مشر



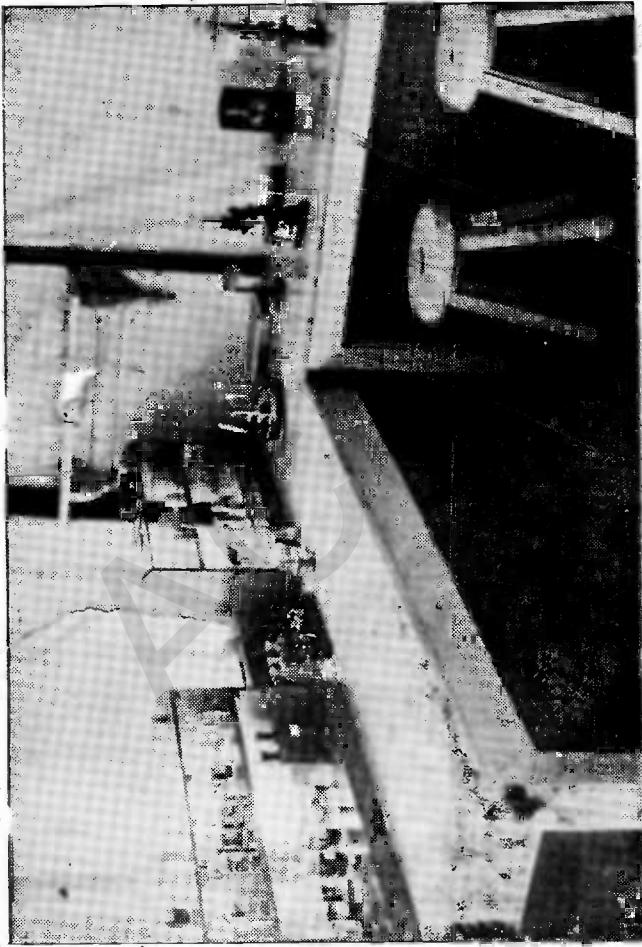
ح، غلام حیدر خان غندو مشر ده رات  
د فرقې دسوی ۶۶ امير غنډو  
دوا کتیر معاون

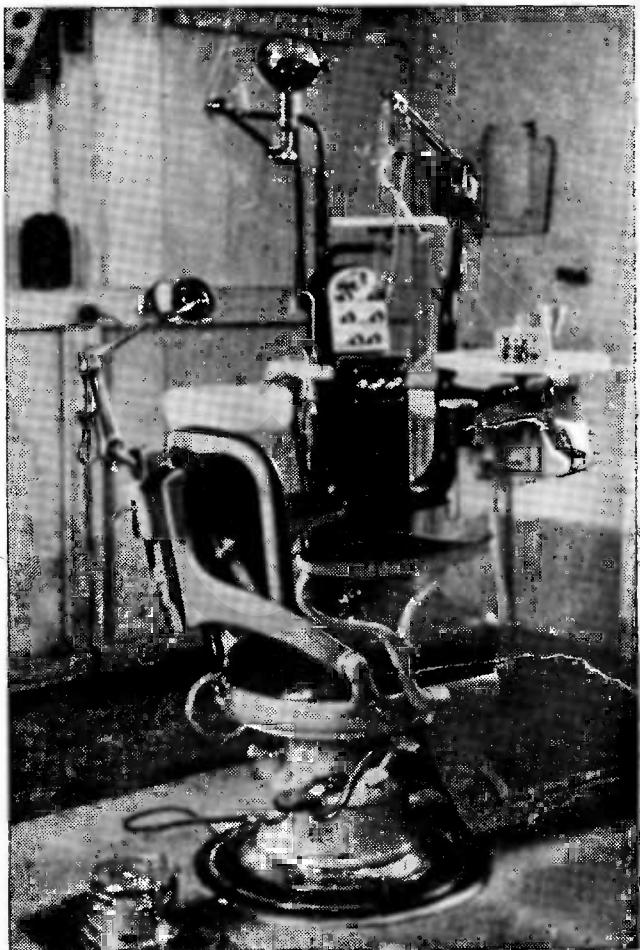
ح، فراموز خان ده رات دیاده  
فرقې غندو مشر

د قندلار دفتری د عسکری فومندانی دفتر ارگاه نوی و دانی



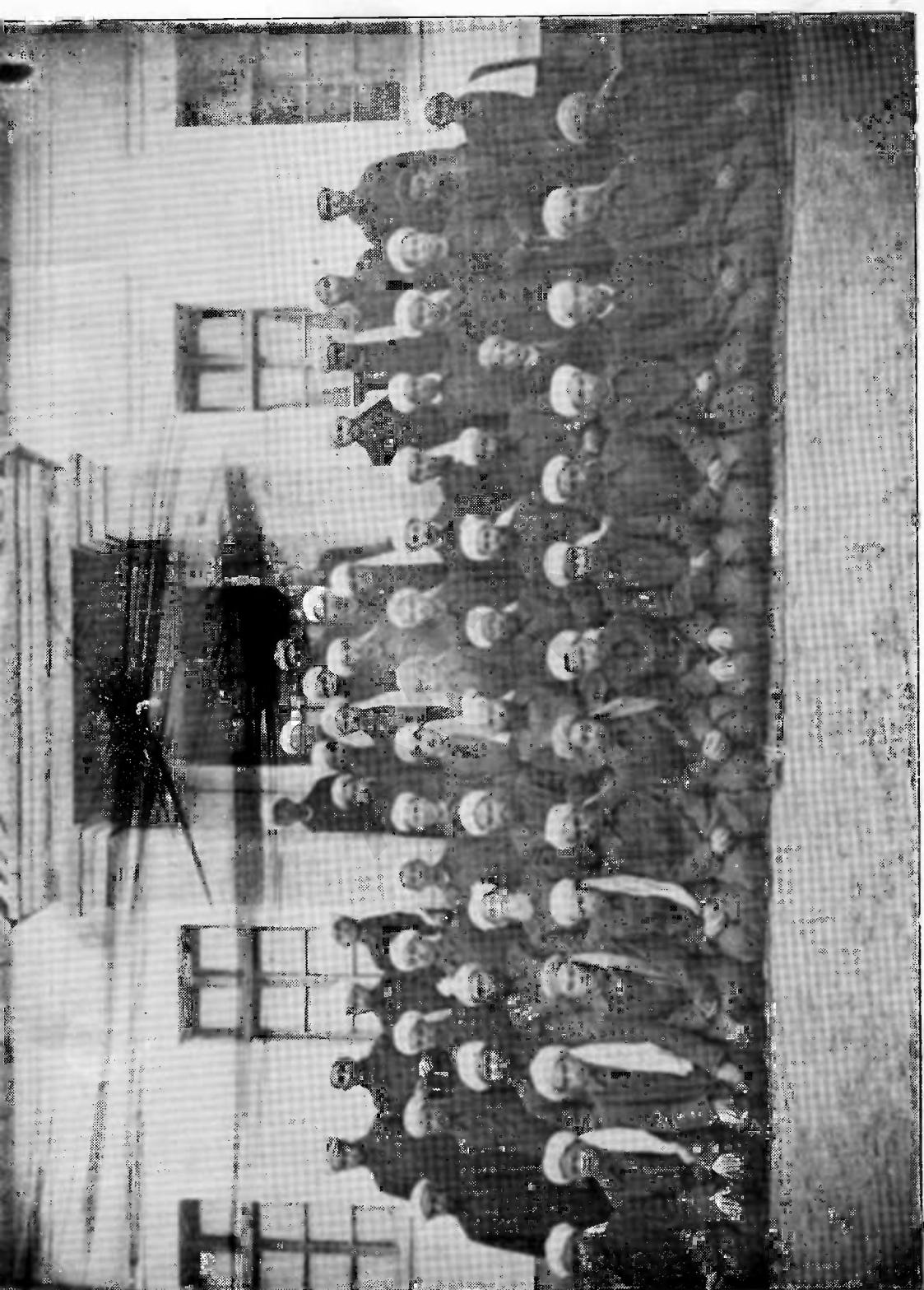
د مرکز دهستانی شفاذانی دلا بر اثار بوده بخشه

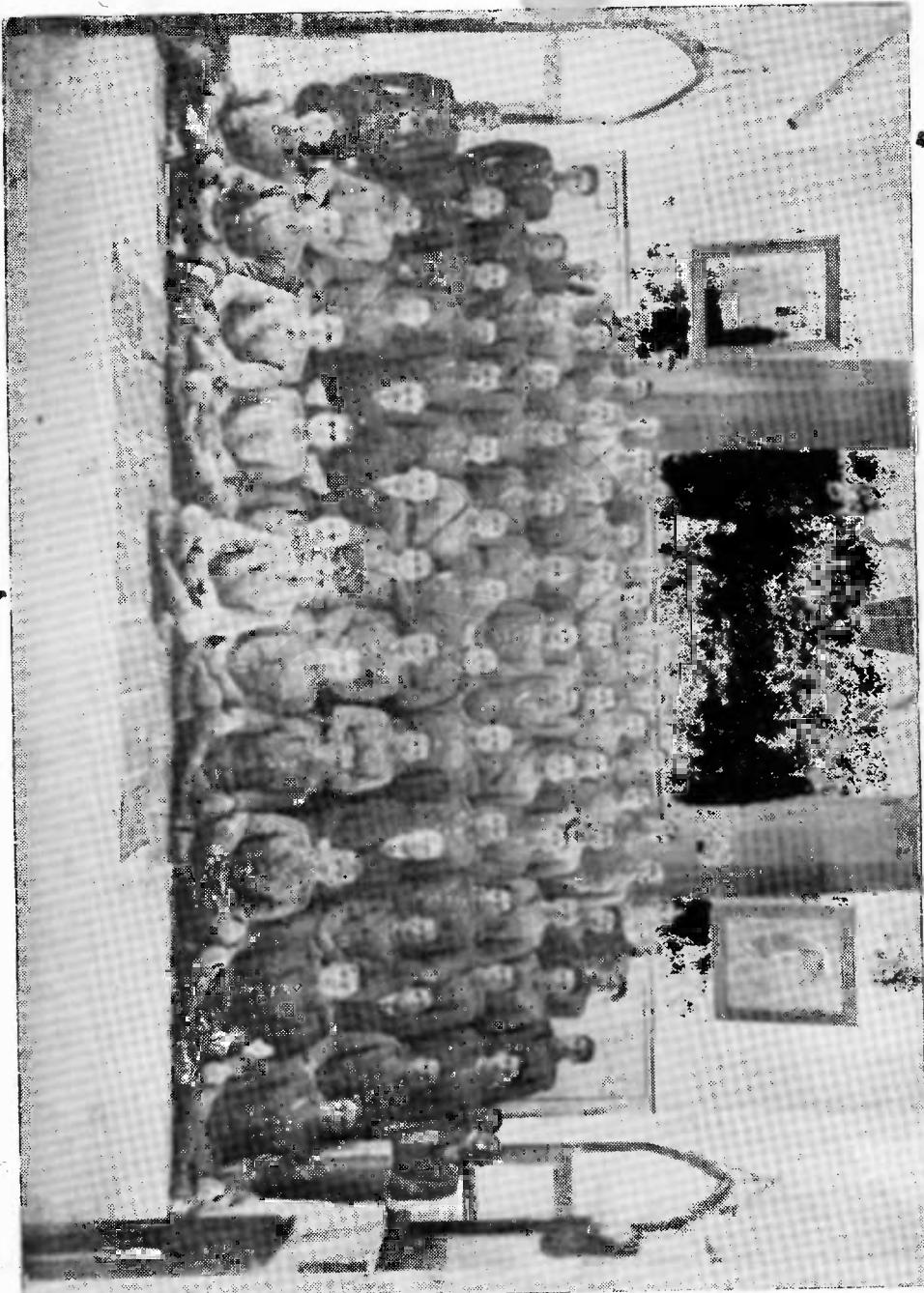




د مرکز دعسکری شفاخانه دغابشونو جوده او دموسی یوه برهه

دعا ارشیف داسده مدرسه ختمهان او تمامین جهوده کیان کنی و راه لیله جو ده شوریه





دعايى كورس د درسي دورى فارع التحصل صاحبختان

میر عبدالعزیز خان	ش	- ۲۵
محمد گل خان	ش	- ۲۶
دا کتر غلام حیدر خان	ش	- ۲۷
محمد علی خان	ش	- ۲۸
میر علم خان	ش	- ۲۹
عبدالکریم خان	ش	- ۳۰
عبد الغفار خان	ش	- ۳۱
حبيب الله خان	ش	- ۳۲
محمد امین خان	ش	- ۳۳
شاه محمد خان	ش	- ۳۴
عبد الباقی خان	ش	- ۳۵
محمد هاشم خان	ش	- ۳۶
عبد الباقی خان	ش	- ۳۷
محمد امین خان	ش	- ۳۸
نیک محمد خان	ش	- ۳۹
احمد علی خان	ش	- ۴۰
عبد الرؤوف خان	ش	- ۴۱
سراج الدین مختار	ش	- ۴۲

### فارغ التحصیلان مکتب صحیہ حربیہ

هفتاد و یک نفر طلا ییکه به دوره دویم از مکتب صحیہ شہاد تNAME اخذ نموده و بعیث ضابط به  
قطعات تقسیم گردیده اند ، درجه تعلیمی طلاب مذکور فرار آتی است :

- |               |          |
|---------------|----------|
| ۱ : بسیار خوب | ۲۰       |
| » ۲۱          | » ۲      |
| » ۳۰          | ۳ : اوست |

## امور وزارت خارجه

سیاست خارجی حکومت متبوعه مادرین سال نیز با وجود جنگ جهان به تعقیب خواهشات دوستی و حفظ یطری افغانستان و دوام و تثبیت دوستی باهالک همسایه و سائر دول متحابه ادامه داشته است.

اجرا آت مهمه که از طرف شعبات وزارت جلیله خارجه در مرور سال ۱۳۲۳ بعمل آمده اینکه قرار آتنی درج میگردد:

### الف شعبه دوم مدیریت عمومی سیاسی:

در چریان سال جاری برای افتتاح دوره هفتمن کانفرانس مبارزه با حشرات مضره زراعتی و امراض بیانات هیئتی هر کب از متخصصین فلاحتی وزراعتی شوروی از ماسکو بکابل وارد و تحت ریاست آفای مرادف سرکاتب سفارت کبرای شوروی باهیئت متخصصین فلاحتی وزر اعنتی افغانی تحت ریاست ص، فضل احمد خان مدیر شعبه دوم سیاسی وزارت امور خارجه تاریخ ۲۶ میزان ۱۳۲۳ در باغ بابر شاه گرد آمده برای چاره سنجی و امتحان حشرات مضره و ملخ باب مذاکرات را با توافق نظر دولستانه و همکاری هاتدا ییرسود مندی را اتخاذ فرموده کانفرانس را خاتمه دادند، که اینکه است اسمای هیئت های طرفین ذیلاً درج می شود.

هیئت افغانی:

- ۱: - ص، فضل احمد خان مدیر شعبه دوم سیاسی وزارت خارجه به حیث رئیس کمیسیون
- ۲: - «، محمد کریم خان مدیر مدافعته امراض زراعتی عضو کمیسیون
- ۳: - «، محمد زمان خان مدیر قوسمه اصلاح زراعتی »
- ۴: - «، غلام صدیق خان مدیر فارم فنوز »
- ۵: - «، مسجدی خان مدیر دفع ملخ »
- ۶: - «، سید محمد حسن خان سرکاتب دفع آفات منشی مجلس
- ۷: - «، محمد صدیق خان طرزی ترجمان

### سامعین کانفرانس:

۱: - ص، داد محمد خان مدیر تربیه حیوانات

۲: - «، میرکشاہ خان سریھطار

۳: - «، مهر علیجان مامور دفع ملخ

۴: - «، حیات الله خان »

### هیئت شوروی :

- ۱:- افای مورادوف گک- سر کاتب دوم سفارت کبرا ای شوروی به حیث رئیس کمیسیون
- ۲:- «مار کین ا- گک متخصص عمومی شعبه کارانهین داخلی و خارجی کمیساریت زراعتی اتحاد شوروی عضو کمیسیون
- ۳:- آفای چواخین و سمتخصص عمومی ریاست عمومی استحصال واراضی آسیای وسطی کمیساریت ملی زراعتی اتحاد شوروی عضو کمیسیون
- ۴:- آفای اینکیاف ا- ف مدیر شعبه حمایت نباتات کمیساریت زراعتی عضو کمیسیون .
- ۵:- «کوستلوف ا- ا متخصص زراعتی عضو کمیسیون .
- ۶:- «اورلوف ن- م اتشه سفارت کبرا ای شوروی عضو کمیسیون .

### ب شعبه ۳ مدیریت عمومی سیاسی :

برای حل و فصل قضایای سرحدی خوست ، گرم بر حسب معمول تشکیل وانعقاد یک جرگه مشترک سرحدی بین اولیای امور دولتين بتاریخ (۱۰) میزان ۱۳۲۳ موافقة حاصل گردیده بود چنانچه بتا سی آن از طرف وزارت امور خارجه دولت پادشاهی هیئتی تحت ریاست صداقتماب عبدالقیوم خان مدیر شعبه ۳ سیاسی اعراام و قضایای مربوطه بجزگه در مردمت چهل روز جریان گرگه مطابق نیات حسنی دولتین بصورت رضایت بخشی تصفیه گردید .

### ج شعبه ۴ مدیریت عمومی سیاسی :

۱:- حکومت بهیه اتازونی حکومت شاهی افغانستان را برای شمولیت در کنفرانس بین المللی هاوایمانی کشوری که در تاریخ اول نوامبر ۱۹۴۴ در شبکا گو منعقد میگردید دعوت نمود، حکومت شاهی افغانستان نیز دعوت حکومت اتازونی را با متناسب بین پذیرفته و عالیقدر جلالتماب عبدالحسین خان «عزیز» وزیر مختار دولت پادشاهی مقیم واشنگتون را به نماینده گی خویش در کنفرانس بین المللی هاوایمانی کشوری معرفی و تعین نمود، چنانچه جناب وزیر مختار در کنفرانس مذکور شمولیت و رزیدند .

۲:- بتاریخ ۲۲ جولائی ۱۹۴۳ مطابق ۱۳۲۲ سرطان پذیرفته دولت پادشاهی افغانستان مقیم واشنگتون و شعبه پوست افس حکومت متحده امریکا موافقة تبادله خریطه های پوسته سربسته عقد گردیده و حسب موافقة مذکور تبادله خریطه های پستی سربسته بین کابل و امریکا شروع گردیده است .

۳:- بتاریخ (۱۰) حوت ۱۳۲۲ مطابق ۲۹ فروردی ۱۹۴۴ موافقه نسبت به تبادله قسمتی از نشريات و معابررات رسمی فيما بين حکومت پادشاهی افغانستان و دولت متحده امریکا ذریعه وزارت امور

خارججه دولت پادشاهی وزارت مختاری امریکا در کابل عقد و امضای گردیده و بموجب موافقت مذکور مرچ ارسال نشیرات افغانستان در کابل دائره پنتو توشه و مرسل نشیرات امریکا موسسه «سینو نیان» معرفی و تعین گردیده است.

د- ریاست نشر یافت:

- الف- در دوره سال ۱۳۲۳، اگر یمان ذوات ذیل صادر گردیده .
- اب- اگر یمان جلالتماب آفای تسوشانکیو به حیث وزیر مختار دولت جمهوریه چین بدربار کابل .
- ۲- « آفای جواد استون به حیث سفیر کبیر دولت جمهوریه ترکیه بدربار کابل بعوش افای کمال کوپراو که به کار دیگری زیر نظر گرفته شده اند ، و درین مراجعت بوضن از حضور مبارک اعلیحضرت باعطا نشان سردار اعلی سر فراز گردیده اند .
- ۳- اگر یمان جلالتماب آفای عبدالکریم صفوت وزیر مختار دولت شاهی مصر بعوض افای محمد امین فوادی .
- ۴- اگر یمان جلالتماب آفای ایلی ای بالمر به حیث وزیر مختار دولت مجدد امریکا بدربار کابل بعوض جلالتماب افای کیار نیلوس وان - ایچ - انگرت .
- ب- حکومت افغانستان بتاریخ ۱۰ آر ۲۳ روابط خود را با حکومت موقتی جمهوریه فرانسه از سر گرفته و حکومت موقتی جمهوریه فرانسه را بر سمیت شناخته والا حضرت سردار شاه ولیخان وزارت مختاری اعلیحضرت دریا ریس تعین گردیده ، حکومت موقتی جمهوریه فرانسه روابط خود را با این مملکت برقرار گفته است ، و حکومت موقتی مذکور اگر یمان ع، ج، ا، انشان والا حضرت سردار شاه ولیخان را که از طرف اعلیحضرت معظم همایونی مجدد وزیر مختار بدربار پاریس معرفی شده بودند صادر و با کمال میل اظهار موافقت کرده اند .
- و همچنین حکومت موقتی فرانسه جلالتماب موسیو سیرس را به حیث وزیر مختار خود بدربار کابل معرفی و اگر یمان مشارکیه از طرف حکومت افغانستان صادر گردیده است .
- ج- تعاضی معاهده مودت بین افغانستان و جمهوری چین :

بتاریخ ۱۲ جوت ۱۳۲۳ عالیقدر جلالتماب فیض محمد خان سفیر کبیر اعلیحضرت در انقره با جلالتماب افای تسوشانکیو وزیر مختار چین معاهده مودتی بین افغانستان و چین عقد گرده بودند، معاهده مزبور بعده مراقب اصولی و تصدیق حکومات طرفین بتاریخ ۳۰ سپتامبر ۱۹۴۴ مطابق ۷ میزان ۱۳۲۳ در انقره تعاضی گردیده است .

## روسای هیئت کور دیلو ماتیک

مقیم در بار کابل

- ۱ جلالتمای آقای ابوالقاسم نجم سفیر کبیر ایران .
- ۲ « ایوان با کولین » « دولت اتحاد جماهیر اشترا کیه شوروی .
- ۳ « احمد چواد استون » « جمهوری ترکیه .
- ۴ موتاها را شیوه شد او زیر مختار دولت امپراتوری چا یان .
- ۵ کارنیلیوس دان ، ایج ، انگرلت وزیر مختار دولت متحده امریکا .
- ۶ زنرال خالدارهاوی وزیر مختار دولت پادشاهی عراق .
- ۷ « جی ، اف ، سکوایر » « بھیہ بر طانیه .
- ۸ « عبدالکریم صفوت » « پادشاهی مصر .
- ۹ « زان سیر وزیر مختار دولت جمهوری فرانسه .
- ۱۰ آقای دوکتور مریو هنگرو شازردادر دولت شاهی ایطالیا .

✿ ✿ ✿

## مختصر سوانح ع، ج زان سیر

وزیر مختار جدید فرانسه

متولد در تونس، تاریخ ۲ سپتامبر ۱۸۹۳ - دوکتور

اد بیات لیسانسی حقوق ، دیلو مه در علوم سیاسی .

موسیو زان سیر در ۲۰ اپریل ۱۹۲۰ در اثر

امتحان و مسابقه دروزارت امور خارجه پذیرفته شد .

واز سال ۱۹۲۰ تا ۱۹۲۹ در نمایندگی سیاسی فرانسه

در مراکش موظف بودند .

از ۱۹۲۹ تا ۱۹۴۰ سمت قو نسل فرانسه را

در تیوان (مراکش اسپانیولی) داشته اند .

از ۱۹۴۱ تا ۱۹۴۵ در وزارت امور خارجه

فرانسه بوظیه معاون مدیریک شعبه مشغول بودند .

در ۲۷ مارچ ۱۹۴۵ به حیث وزیر مختار بدر بار

افغانستان تعین شده اند .



ع، ج زان سیر د فرانسه نوی وزیر  
مختار په کابل کنیه

## سوانح مختصر جلاتنماب آقای عبدالکریم صفوت

وزیر مختار و نماینده فوق العاده اعلیحضرت فاروق اول

پادشاه مصر در دربار شاهی کابل

جلاتنماب موصوف در ماه دسمبر سنه ۱۸۹۸ در قاهره متولد شد و درجه لیسانسی حقوق

از فاکولته شاهی مصتر خارج گردیده

از ۱۹۲۳ الی ۱۹۲۶ در داخل افغانستان بجهت خدمت شده

از آن جابرجه بیانی تبلیغاتی گردیده

در ۱۹۲۷ بحیث کتاب مخصوص در دفتر وزیر امور

خارجیه مقرر گردیده و از آن پس ناموریت های ذیل را

اشغال نموده

از ۱۹۲۹ الی ۱۹۳۱ اتال شه وزارت مختاری

مصر مقیم لندن

از ۱۹۳۱ الی ۱۹۳۳ کاتب سوم در وزارت

مختاری مصر مقیم طهران

از ۱۹۳۴ الی ۱۹۳۵ کاتب دوم در وزارت

مختاری مصر مقیم روما

از ۱۹۳۵ الی ۱۹۳۹ کاتب اول در وزارت

مختاری مصر مقیم وین و بعد اجتناب فونسل دروین

از ۱۹۳۹ الی ۱۹۴۱ شارز دافر وزارت مختاری

مصر در بودا بیست

از ۱۹۴۱ الی ۱۹۴۵ شارز دافر دروز اجرت امور خارجیه

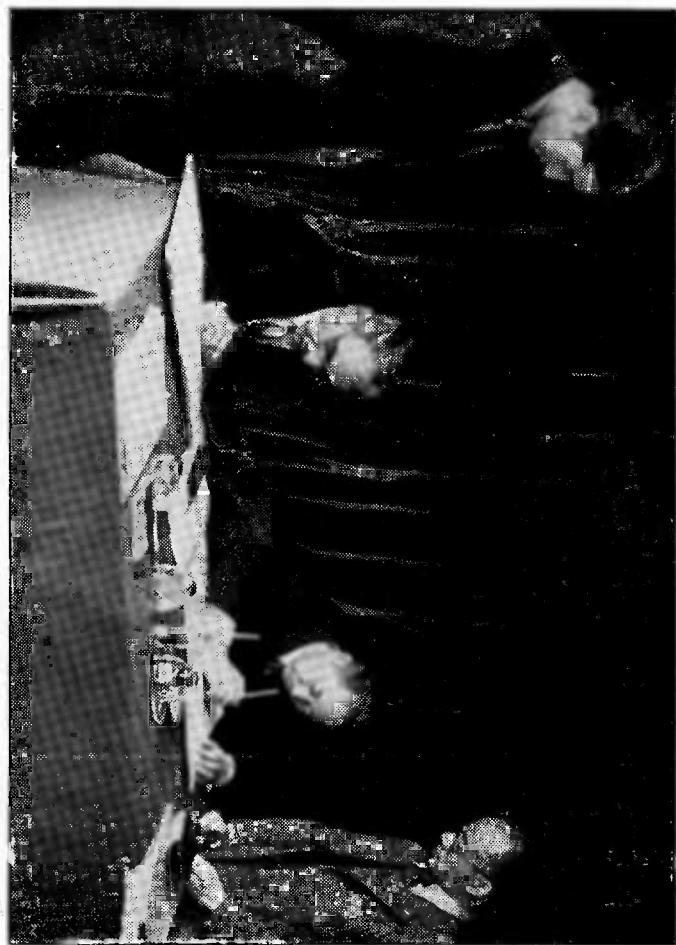
و در ماه جنوری ۱۹۴۵ بحیث وزیر مختار و نماینده فوق العاده اعلیحضرت فاروق اول

در کابل مقرر گردیده اند



ع، سردار فیض محمد خان داعلی بحضور سپهبد کبیر بهادره کشی او ع، آفای تسویه شانکرو  
دھنون وزیر مختار او ددوادو سفارت او نور اعضاء





ع، ج سردار فرض محمد خان داعیحضرت سپر پیر باقره کبی او ع، ج آفای توشاکیو  
دجین وزیر مختار دافظستان او چن دروسقی، دمهادی دامنه بروخت کبی

## امور وزارت داخله

امورات وزارت داخله درین سال طبق اصولنامه های مملکتی و تعلیماتنامه های اداری که برای حسن جریان امور ترتیب و بهانجمن مامورین وزارت بس از غور و مدافعته تصویب و منظوری مقامات صالحه رسیده تدویر و جریان داشته باشد کار از تعديلات که در تشکیلات مملکتی نظر به ایجاد اداری و رسیده گی در امور بو جه احسن عملی گردیده در زیاست اداری مدیریت مامورین و مدیریت عمومی کمترول و مدیریت اوراق اصولنامه های مديريت های مامورین و حاضری و رخصتی مامورین و اصولنامه اوراق تطبیق و اصولنامه استخدام ترقیع، تقاعد در وقت عملیات استخدام و ترقیع مامورین مملکتی مطمع نظر بوده در شعبه حساب مقررات و اساس که در دوازه کمترولی مملکت عملی است در ساحة اجراء و در افعال معاملات گذشته و سال جاری توجه بکار برده شده است.

ریاست امنیه در اداره تشکیلات استخدام ضابطان امنیه بر اساس تعلیم و تحصیل مسلکی و ترقیع صاحب منصبان نظر به ظای سالهای خدمت واستحصلال لیاقت بعمل آمده برای خدمت ضابطان و آمر ان امنیه در مناطق مختلفه میعاد تعیین و تبدیل و تغیر آنها بوقت و زمان معین مقرر گردیده است. در اداره امنیه که امور حقوقی و جزائی درین شعبه ارتباط دارد فاتح مخصوص متنوعه موضوع و تعلیماتنامه های حقوق و تحقیقات ابتدائی و تخفیف جزائی مجبوبین در معرض اجراء آمده است. مدیریت های پاسپورت و سرحدی طبق اصولنامه های پاسپورت ویزا قوام اتباع خارجه و تعلیماتنامه های شعبات مدن کورا جرای وظایف نموده اند. مدیریت صحیه پرو گرام تعلیماتنامه های فنی و اداری خود را در حفظان صحت صاحب منصبان و افراد امنیه مملکت عملی و اجراء نموده شفاخانه های که تحت اثرا بین اداره دایر است عملیات خود را بوجاهد انجام داده است. مدیریت صناعتی در تعمیم صنایع در مجاہس ولایات، حکومات اعلی و کلان توجه خاص بکار برده برای حسن جریان امور صناعتی تعلیماتنامه وضع و تطبیق و اجرای آن را طرف توجه قرار داده است. مدیریت اوزام در تهیه سامان و تجهیزات قوای امنیه مملکت از حاصلات صناعتی مجاہس و مصنوعات داخلی صرف مساعی بکار برده و تاحد ممکن در تورید سامان کوشیده رفع احتیاج نموده است.

ریاست احصاییه که مدیریت احصاییه و اخذ عسکریه آن ارتباط دارد در ترتیب احصاییه و توزیع تذکرہ تابعیت و احضار مجویین عسکری طبق اصولنامه مکلفت و تعلیماتنامه های جزای مختلفین و امور دفترداری احصاییه اجرآت کرده نظر به تجارب حاصله برای ما بعد تعلیماتنامه تعین موقع خدمت مجلوین عسکری را حاضر و تعمیم نموده است.

ریاست تفتش که مدیریت اداری و تفتش احصاییه ولایات و حکومات اعلی جزو آن است طبق لائجه تفتش امور اداری و تعلیماتنامه تفتش امور احصاییه بوضایف خویش پرداخته در انجام و انصرام تفتش هایی که بعمل آمده توجه خاصی بکار رفته.

مدیریت عمومی ناقابن و مهاجرین در انتقال و اسکان مهاجرین و ناقابن در نقاط مختلف مملکت و مصروف ساختن آنها به امور رزاعت طبق پروژه‌های مخصوص این شعبه اقدامات و ضروریات و لوازم زراعتی و محل نشیمن مهاجرین و ناقابن را تادرجه ممکن تامین کرده است با تند کار این اجمال به تفصیلات آتی می‌بردارد :-

### رباست اداری :-

تعدیل در تشکیلات ملکیه :

۱- مرکز وزارت داخلیه.

مدیریت انتها ئی کنترول وزارت داخلیه نظر به وسعت امور خود ب مدیریت عمومی تعديل شده است.

### ۲- ولایت کابل :

۱- یک حکومتکلان به اسم (پروان) در حصه سربهای اجراب تشکیل و حکومت درجه ۲۴ ریزه کوهستان و حکومت درجه ۲ تکاب و حکومت درجه ۳ نجراب و حکومت درجه ۳ پنجشیر از حکومتکلان شمالی و حکومت درجه ۳ سروی از مرکز ولایت کابل منتفک و تحت اثر حکومت کلان پروان اجرای امور مینمایند. علاقه‌داری خارج دره اجراب نسبت به تعین مرکزیت در آنها لغو شد.

۲- سرکتابت تحریرات حکومتکلان شمالی نظر به توسعه امور بماموریت انتهائی و سرکتابت احصائیه آن بماموریت ابتدائی تعديل شد.

### ۳- ولایت هرات :

۱- حکومت درجه اول انجیل

۲- حکومت درجه «غوریان

۳- منطقه زنده جان

۴- علاقه‌داری کهسان

۵- علاقه‌داری آدرسکن یا کروچه

۶- علاقه‌داری پنهون زرغون

۷- حکومت درجه اول گداره

۸- علاقه‌داری کرخ

۹- منطقه چشت شریف

۱۰- حکومت درجه ۳ گلران

۱۱- علاقه‌داری جوند

درجه ۲-۴ اویه

تشکیل علاقه‌داری

تعديل حکومت درجه اول

کلان بادغیسات

کلان بادغیسات

- ۱۲- حکومت درجه ۳ غور تدبیل بحکومتی درجه اول مربوط به حکومتکلان غورات
- ۱۳- منطقه کشک کپنه تشکیل علاقه داری « حکومت درجه ۲ کشک
- ۱۴- « ساغر » » » اول غور
- ۱۵- حکومت درجه ۲ چخچران تدبیل بحکومت درجه اول » کلان غورات
- ۱۶- علاقه داری پرچمن » درجه ۳ » کلان غورات
- ۱۷- « پسابند تدبیل بحکومت درجه ۳ مربوط حکومتکلان غورات .
- ۱۸- مرکز حکومتکلان غورات به منطقه شهرک انتقال کرد. حکومت درجه ۲ جوینو و علاقه داری فرارود بنابر تشكیلات فوق لغو شدند .

#### ۴ ولایت قطعن و بد خشان :

حکومتکلان بد خشان بنابر وسعت منطقه بحکومت اعلی تدبیل و حکومت درجه ۲ کشم از حکومتکلان تالقان و علاوه داری شهر بزرگ از حکومت درجه اول روستاق حکومتی کلان تالقان منفك و بحکومت اعلای بد خشان مربوط و علاقه داری کلفگان که بحکومت کشم مربوط بود از حکومت کشم منفك و منجیث قرب مساقه بحکومت درجه ۳ فرخار حکومتکلان تالقان مربوط شدند .

#### ۵ ولایت هشتر قی :

حکومت درجه اول لغمان حکومتکلان تشکیل و حکومات و علاقه داریهای ذیل به آن مربوط گردید .

۱- علاقه داری علیشنبگ

۲- « علیمندگار

۳- حکومتی محلی درجه اول لغمان

۴- « درجه ۳ نورستان

۵- « درجه ۳ کوز کسر- از حکومتکلان کثره امتناف و بحکومتکلان جدید اتشکیل لغمان مربوط شده علاقه داری چهار باغ لغمان بواسطه تشکیل حکومتی درجه اول لغمان در قرخه‌ی لغوان در کج عزیز خان علاقه داری که از درونه‌ی ای حدود حکومت سرو بی به آن مربوط است تشکیل و بحکومت درجه اول لغمان ارتباط دارد .

#### ۶ ولایت جفو بی :

۱- علاقه داریهای حصه‌ای اول و دوم زرمت لغوان در منطقه زرمت یک حکومت درجه دوم تشکیل و علاقه داری حصه‌سوم زرمت که بعد ازین به علاقه داری (متاخان) موسوم است بحکومت زرمت مربوط است .

۲- چمکنی و جانی خیل منگل که قبل ازین بحکومت درجه دوم جاجی مربوط و بحکومت مذکور با اسم (جاجی و چمکنی) یادمیشد چمکنی از حکومت جاجی منفك و حکومت درجه دوم به اسم حکومت (چمکنی و جانی خیل منگل ) تشکیل شد .

۳- حکومت درجه ۲ منگل به منطقه موسی خیل منگل و علاقه داری قلندر به آن مربوط و علاقه داری موسی خیل لغو شد علاقه داری پومنگل به نسبت تشکیل حکومت چمکنی و جانی خیل لغو و علاقه داری حصه دوم چمکنی بحکومت درجه ۲ چمکنی و جانی خیل و علاقه داری جن خیل بحکومت درجه ۲ جانی مر بو ط شدن .

۷- از مکتب حکام پنجاه هفت نفر فارغ التحصیل صنف چهارم دوره اول به علاوه داریهای ولايت کابل ولايت هرات، ولايت مزار شریف مقرر شده اند، این فارغ التحصیلان پس از اكمال تعليمات ( ) در مکتب حکام شامل و در آنجا تحصیلات خودهارا مطابق پر و غرام تکمیل و در مضماین فقه شریف، حساب، احصایه، حقوق اداره - حقوق بین المللی اصولات مملکتی بر علاوه دیگر مضا مین کامیابا نه امتحان داده اند .

#### ریاست امنیه :

۱- برای خدمت صاحبمنصبان امنیه در مناطق کماموری شوندیمهاد تهیین و راجع به تبدیل موقع خدمت آنها مقرر رات وضع گردیده که بعد ازا کمال میعاد معینه به مناطق دیگر مؤلف شده میتوانند .  
 ۲- بفرض پیشرفت امور تعلیمیه ضابطان و خورد ضابطان در هذاسنه در کافه قومندانهای امنیه ولايات و حکومات اعلی و قومناندا نیهای زانداره حدودیه یك يك کورس ضابطان و خورد ضابطان تاسیس و پرو گرامهای تعلیمی آن ارسال گردیده است .  
 ۳- يك شفاخانه ثابت و يك شفاخانه سیار به قطعه زاند ارمه حد و بد خشان تشکیل . ولو زم صحی و فنی آن و دکتور و دوازاز آن اکمال شده است برای شناخانه های زاند ارمه های حدود لوازم انتقال ادویه تهیه و ازین رهگذر برای حفظ صحت آنها اقدامات شده است .  
 ۴- توزیع يك تعداد كتب اوراق دفاتر جدید التاسیس شعبه و اقاعات جزائی و توییغ خانه به تمام ولايات و حکومات اعلی و کلان و هلاشه و علاقه داریهای .  
 ۵- تاسیس مثل این دفاتر یکه بو لايات توزیع شده برای کنترول و اقاعات عمومی مملکت در مدیریت امنیه وزارت داخله .  
 ۶- تاسیس دفاتر جدید عمومی تبعید شد گان بولايات مختلفه مملکت و طرز حیاته شان در مدیریت امنیه وزارت داخله .

۷- تاسیس دفاتر جدید حقوق در شعبه حقوق مدیریت امنیه :  
 ۸- نشریه يك دستورنامه متنضم (۱۵) موادر اجمع به دوران فیصله جات حقوقی و جزائی که در ساحة تطبیق گذاشته شده .  
 ۹- برای اصلاح احوال محبوسین و تأمین حیات مابعد آنها که پس از اکمال میعاد حبس کسب و بیش داشته واز بیکاری که منشا افکار مجرمانه و مولد جرم است بر کثار با شند بر اساس محبس

عمومی مرکز در مجاہس ولایات و حکومتی های کلان صنایع بافت و ساخت و نجاری و خیاطی و چر مگری تاسیس و محبوبین تحت نیگرانی معلمان مشغول کار گردیده اند مواد خام و ماشین های لازم در مجاہس مبتد کرده تهیه شد است .  
ازین دستگاه ها ملبوسات و تجهیزات قوای امنیتی مملکت تا اندازه تهیه و فرمایشات افراد و اشخاص اکمال و علاوه تا ب اندازه کافی پارچه نخی و سرجی و بوت و چو کی ، میز تهیه و در دسترس عامه گذاشته شده است .

رباست تقییش :

۱ مناطقیکه در هذا سنه ۱۳۲۳ تحت تقییش قرارداده شده :

۱ مدیریت احصائیه ولایت کابل

۲ » » فندهار

۳ » » هرات

۴ » » مزار شریف

۵ » » قطن و بد خشان

۶ ماموریت « حکومت اعلی میمه

۷ » » فراه

۸ حکومتی دهراود مربوط ولایت فندهار

۹- هیئت هاییکه از مرکز وزارت جهت تحقیقات مسائل مهم تعیین شد اند ۱۴ هیئت

۱۰- اوراق تحقیش و تحقیق کدر ۱۳۲۲ بعمل آمد و بس از غور و تحقیق ریاست تقییش در هذا سنه قرار تصاویر انجمن مامورین وزارت داخله صورت اجراء بخود گرفته ۲۱ فقره

۱۱- تقییش هاییکه در قسمت اداری از طرف ولایات و حکومات اعلی غور شده و فیصله آن طرف قناعت واقع شده ۱۴ فقره

۱۲- تقییش هاییکه از طرف ولایات بعمل آمده و فیصله مجالس مشوره از طرف محکوم علیهم عدم قناعت اظهار و با فوجمن مامورین وزارت مراجعت شده ۱۵ فقره

۱۳- تقییش هاییکه از طرف ولایات و حکومات اعلی در شرق پولیس وزاندار مه گردیده و فیصله دیوان حرب و لایت منسوب به طرف قناعت واقع شده ۱۸ فقره

۱۴- تقییش هاییکه از طرف ولایات و حکومات اعلی در شرق پولیس وزاندار مه گردیده و ب دیوان حرب و وزارت فیصله شده ۳ فقره

۱۵- مناطقیکه در امور احصائیه قبل از طرف وزارت تقییش و در هذا سنه با فوجمن مامورین وزارت فیصله شده ۹۰ فقره

۱۶- مناطقیکه از طرف ولایات و حکومت های اعلی در شرق احصائیه تحت تقییش قرار گرفته ۸۵ فقره

۱- فقراتیکه در شق احصاییه بفرض فیصله انجمن تدقیق و بمداد اصول تطیقات گردیده ۴۹ فقره

مدیریت عمومی ناقلین و مهاجرین :

۱- ناقلین که در اوطن خودشان دارای نداشته و بولایات دیگر انتقال داده شده ۳۶ خانوار

۲- مهاجرینیکه برای سکونت آنها محل تعین زمین و تقاوی امداد شده اند ۵۵ خانوار

مقرری های جدید :

۱- ع، ع، ص جمعه خان (صدیقی) سابق سر کاتب سفارت کبرای اعلیحضرت در طهران بعثت حاکم اعلی بدخشنان.

۲- ع، ع، ص عبدالعلیخان حاکم اعلی کفیل حکومتکلان شمالی تبدیلاً به حکومت اعلی فراه

۳- ع، ع، ص عبدالصمد خان حاکم اعلی فراه تبدیلاً بعثت حاکم اعلی به حکومتکلان سمت شمالی

۴- ع، ع، ص عبدالله خان حاکم کلان شنوار بعثت و رتبه حاکم اعلی و کل نائب الحکومه ولایت مشرقی.

۵- ع، ع سراج الدین خان حاکم کلان کشنهاتبدیلاً به حکومتکلان آییک

۶- ع، ع عبدالشکور خان کمیسار سابق حضرت امام به حکومتکلان پل خمری

۷- ع، ع عبدالمنان خان حاکم درجه اول وردک ترقیماً حاکم کلان قندوز

۸- ع، ص محمد امین خان سابق سر کاتب سفارت کبرای افغانی در طهران بعثت رئیس احصایه وزارت داخلیه.

۹- ع، ع سید عبدالشکور خان حاکم زیریزه کو هستان ترقیماً به حکومتکلان پروان و نانی به حکومت کلان غزنی تبدیل شده اند.

۱۰- ع، ع محبوب خان سابق حاکم کلان بدخشنان تبدیلاً به حکومتکلان بلخ

۱۱- ع، ع سید آفاخان حاکم کلان لوگر تبدیلاً به حکومتکلان تالقان

۱۲- ع، ع احمد عبدالیخان حاکم کلان و کفیل حکومت درجه اول کوهدمون تبدیلاً به حکومت کلان لوگر.

۱۳- ع، ع سید عباس خان حاکم کلان غزنی تبدیلاً به حکومتکلان دایزنگی

۱۴- ع، ع گلاب شاه خان حاکم کلان دایزنگی تبدیلاً به حکومتکلان بادغیسات

۱۵- ع، ع سعادت خان حاکم کلان بادغیسات تبدیلاً به حکومت کلان غزنی (و ثانی به حیث و کلی

حکومت اعلای میمه عوض ع، ع، ص عبدالوهاب خان که بسکاره دیگر در نظر گرفته شده)

۱۶- ع، ع حبیب الله خان مدیر قبائل مشرقی ترقیماً به حکومت کلان جدید التشكیل لغمان

۱۷- ع، ع سید عباس خان حاکم درجه اول خوگانی ترقیماً به حکومت کلان اسمارو کنارها

د داخله وزارت مهمي مقرر رئ



ع، ع، ص عبد العليمان دفراه  
ادلی حاکم



ع، ع، ص عبد الله خان دمشرقی  
دولایت دنایب الحکومه و کل



ع، ع عبد الشکور خان  
دیلموری لوی حاکم



ع، ع عبد الشکور خان  
دیلموری لوی حاکم

دادخلمه وزارت مهمي مقرری



ع، ع عبدالمنان خان دنگمان  
لوی حاکم



ع، ع حیب‌الله خان دلغمان  
لوی حاکم



ع ، ش محمد عثما نخان  
داندخوی او له در جه حاکم  
لوی حاکم یه حیث



ع ، ع سید عباس خان  
دکترونو لوی حاکم

د احصائي (رئیس

ع، محمد امین خان دا خلہ وزارت

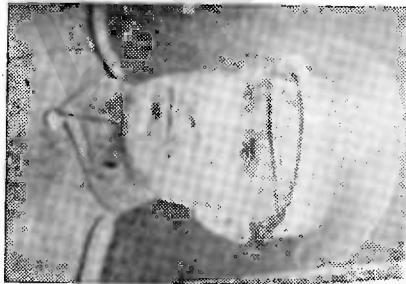
ع، محمد سید خان دا خلہ وزارت  
د کترول عمومي مدیر

ج، عبد القادر خان دهرا دولابت  
اصیله و مالان



د داخله وزارت مهمي مقرر

د دا خلہ وزارت مہمی مقرویہ



۲، محمد علیخان ده رات دولایت  
د کلاس نظر کمیسر

۲، سردار محمد خان دمیونی  
دندویوڑا نارمی دغذیو کیل

ج، ضبا الدین خان دمشرقی  
دولایت امنیہ قوماندان

ع ، ص محمد کیر خان دنوازدہ عالی  
وزارت اسلامی مین اودھنہ وزارت کفیل

ع ، ص سعادتیان دمپتی  
دھاکم اعلیٰ و کیل  
جہدشائی دولی حکومت کارونہ  
دھاکم اعلیٰ پنجاب جرا کوئی





دارسم دېز کشی منظر مېئى اورسام فېي شاغلی غوٹ الدین خان دى

- ۱۸- ع محمد عذما نخان حا کم درجه، اول خو گیانی تر فیعاً بمعاش و رتبه حا کم کلان بحکومت درجه اوی انداخوی
- ۱۹- ع محمد سعید خان مدیر انتها نی کنترول وزارت داخله تر فیعاً بحیث مدیر عمومی کنترول وزارت داخله.
- ۲۰- ص غلام نبی خان سر کاتب شعبه اول دارالتحیریر شاهی بعضویت ریاست تفتش وزارت داخله
- ۲۱- ص شاه محمد خان معاون فورمه زراعتی بغلان بعضویت ریاست تفتش وزارت داخله
- ۲۲- پاینده محمد خان سر کاتب مدیریت عمومی ناقلین وزارت داخله تر فیعاً بمدیریت ابتدائی ناقلین وزارت داخله
- ۲۳- ص فیض محمد خان عضور ریاست تفتش وزارت داخله تر فیعاً بمدیریت ابتدائی تفتش احصائیه ولایت هرات.
- ۲۴- ص محمد همایون خان معاون مدیریت تفتش احصائیه ولایت قطعن تر فیعاً بمدیریت تفتش احصائیه ولایت قطعن.
- ۲۵- ح سید عبدالفار خان سرحددارد که تبدیلا به کمیساري حضرت امام (رض)
- ۲۶- ش سردار محمد خان کشند کمشر مستقل زاندارمه داخلی مرکز ولایت کابل بوکالت غند زاندارمه حدود بحکومتی اعلی میمنه.
- ۲۷- ش غلام محمد خان تویمشر تر فیعا بر تبه کشند کمشری بکفالات کمیساري انداخوی
- ۲۸- ش غلام غوث خان «» بر تبه کشند کمشری بحیث معاون مدیریت تشکیلات وزارت داخله.
- ۲۹- ش محمد خواجہ خان «» بسرمایه پولیس قواندوانی امنیه ولایت جنوبی.



SHAH M. BOOK CO  
PO BOX 1328, KABUL, AFGHANISTAN  
KABUL CONTINENTAL HOTEL

## امور وزارت مالیه

اگرچه وضعیت امور وزیری جهان عائدات مالی و اقتصادی عموم ممالک را برهم و دچار مشکلات نموده با وجود اینهمه مشکلات از فضل خداوند و توجهات حکومت متبعه و حسن اجرآت دوائر مربوطه، مملکت عزیز ما موافق بودجه خود را حفظ نموده و بر علاوه آن در هذاسنه فرار ذیل بعضی تزیدات نیز در پرخی عوائد بعمل آمد است.

- ۱ : در مالیه جمعی از قرار فیصل ۹۲ ر یول
- ۲ : « علمی » ۷۹ ر ۲۸ افغانی
- ۳ : در مالیه محصول موashi « ۱۷۷ ر ۴۱ ۱
- ۴ : « فروش عرایض » ۶۸ ر ۴

## امور وزارت معارف

### تعلیمات ابتدائیه

وزارت معارف در تنظیم پروگرام تعلیم دوره ابتدائی تمام هدفهای ملی و حیاتی را که امروز در تدریسات ابتدائی قابل اعتماد بوده باشند نظر فرارداده و اخیراً دوره تحصیل ابتدائی را بش سال رسانیده است نقطه مهمه که در دوره اول این تحصیل یعنی سه سال اول بان اهمیت داده میشود این است که بالغاصه بحواله اطفال اعتنابعمل آورده شود و در داخل یک آهنگ و انتظام مخصوص ص مطابق اصول صحیح تربیه ملی انکشاف و تنبیه یابد برای عملی شدن این مطلب اخرين - سیستمه و نظریات مفیدرا که امروز تمام دنیا مدنی به تطیق آن مصروف دیده می شود بصورتیکه تماماً ملی و محلی ساخته و قابل استفاده اطفال افغانی گردیده مورد استفاده قرار داده است .

با اساس این فکر برای اطفال بدواً از اشایی نزدیک و حیاتی و محیط بسیار قریب که بآن همیشه تماس دارند معلومات داده میشود و بعد به ذهن نشین ساختن و تعلم سائر مواد واشایانی که در حیات از جمله ضروریات مهمه و عمدہ بشمار میرود پرداخته میشود زیرا دادن معلوماتی که حواس و دماغ نورس اطفال ابتدائی از احاطه و اخذ و هضم آن عاجز باشد و باهم ارتباط وعلاوه نشان ندهد قابلیت کار و آموزش را در وجود اطفال عقیم میگردداند .

بنابراین درسه صنف دوره اول ابتدائی توجه واهتمام معلم بر تنبیه و انکشاف قدرت حاسی اطفال معطوف می باشد تا بذریعه آن قابلیت اخذ و هضم معلومات لازمه که مورد احتیاج انسان های کامل است در وجود ایشان تر سخ و تقویه بیابد . در پروگرام این دوره دروس معلومات دینیه و حیاتیه استناد و مخوار اساسی یا بعارات دیگر مخصوص استفاده و درس مختوا قرار داده شده است . باز غایت این اساس طفل بذریعه دیدن شنیدن علم آ و ری شخصی و تجرب و گردش و تماس با عالم اشیا و چیزهای که با آن در تماس میباشد زمینه مخصوص را برای تمام معلومات ضروریه و حیاتیه در خود فراهم مینمایند . همه معلومات این دوره یک بادیگر ربوط بود و بالفعل مورد استفاده اطفال قرار میابد و همه معلوماتی که برای شان داده میشود بمشاهده و تدقیق و تجربه استناد یافته ما یملک طفل میگردد اطفال در دوره اول بامراجات اساسی که در فوق تذکرداده شد اعیادات یستدیده مذهبی و اخلاقی و تربیوی و علمی را فراهم گرفته برای شمولیت در دوره دوم ابتدائی یعنی سه سال اخیر بدوره شش صنفی آماده میشود . در ضمن تدریس مضمین دوره دوم نیز روابط حیاتی و علمی منظور نظر فراریافت و اصول تدریس مجموعی مور د تطیق فرارداده میشود .

در اثر تطیق این اصول معلوماتی را که شاگردان در مضمین متعدده درسی خود بدست میاورند تمام احیاتی ، لازم ، مفید و دارای مقصد و هدف معلوم و مطابق سویه دماغی شاگردان میباشد . کتابهای درسی که برای استفاده اطفال ابتدائی تالیف و ترتیب یافته است تما مبا س معین

نصب المین باز بان ساده و عاری از عبارات و لغات نامنوس و نوساخت میباشد در کتابهای دینیات صنوف ابتدائی که مشتمل بر عبادات و معاملات است و تا لیف آن درین سال صورت گرفته است باین مقصد پیشتر اهمیت داده شده و لغات قریب الفهم بالأسلوب نهایت ساده و صفاتی صوری مورد استعمال قرار یافته است که طلاق در ادراک معانی و احتوا بر مطالع آن مشکلات نهینند و باین وسیله غرض عمدہ برو گرام ابتدائیه که تربیه مذهبی اطفال میباشد بذریعه سهل بودن عبارات و روانی افاده بخوبی تأمین شده بتواند بر علاوه در ملاحظه و تدقیق این مسلسله کتابها از مناسعی ریاست جمیعت العلماء نیز باید یاد آوری نمود که کتابهای مذکور را مطابق مقررات تعلیم و تربیه و مراعات صحبت مسائل سر تا آخر ملاحظه و تصدیق نموده اند . سائر کتابهای درسی طلاق دوره ابتدائی که قبلاً نامراهات شرایط لازمه تالیف وطبع شده است درین سال از جث تطبیق وصورت استعمال آنها مورد تدقیق و ملاحظه کم و بونهای متخصصین تعلیمات ابتدائی فرار یافته ذریعه مجا اس متعدد و تدبیر نظریات لازمه در مورد هر کدام لاجهها و دستور العمل های مفصل بهم مدد بریتهای معارف مرکز واصراف فرستاده و ضمناً راجع بصورت استفاده از سامان تعلیمی و نقشه ها و تجارت نیز مفصلآ توضیحات داده شد و درباره تطبیق اویته ( واحد ) های اساسی و عارضی معلومات حیاتیه بر علاوه از مقررات کتاب ( زوندانه بوهنی لارنهو نکی ) تفصیلات یافته بری بطور متعدد المال فرستاده شد نکاتی که معلمین فارغ التحصیل دارالمعلمینهای اساسی در هنگام تطبیقات درسی مضامین متعاقه خود در آن دچار بعض مشکلات شده و طلاق ایضاً هات گردیده بودند . در مجالس ماهانه مطرح بحث و مناقشه های متخصصین تدریسات ابتدائیه و معلمین مرکز واقع شده چاره های اساسی برای آن اتخاذ گردید و مر اتب مقررات این مجالس ماهانه بصورت متعدد المال های جداگانه بمراجعت و مراکز کفر عرفانی وقتاً فوقتاً ارسال گردید . واز آنجا که تقویه قوای تحریر و افاده شاگردان دوره ابتدائیه بطور مستقیم و غیر مستقیم در بلند رفقن سویه علمی ایشان تأثیرات بارزی میبخشد ریاست تعلیم و تربیه معارف بادر نظر داشتن مو اتب اهمیت این موضوع در مورد استفاده معلمین حسن خط و تحریر از ساعت متشیر که مضمون انسان و ساعت مخصوصه حسن خط با دارات مکاتب توضیحات مفصلی فرستاد که بادر نظر گرفتن آن حسن خط و قویه تحریر را گردان معلم ترقی مخصوصی خواهد شد .

مزید بر نشره دایات و توضیحاتی که در مورد تطبیقات کتب در سی مضامین معلومات حیاتیه ، چه رایا ، تاریخ ، هندسه ، حساب ، معلومات طبیعیه ، ورسم و کار دستی بکتاب فرستاده شده است ریاست تعلیم و تربیه برای زهبری معلمینی که دارای تحقیقات مخصوصی و عجالت اند در مکاتب ابتدائی مصروف تعلیم میباشد کتاب جداگانه راینم ( نویه های درس و بیان تدریس ) تهه نمود که برای استفاده معلمین بطبع رسانیده میشود مطالعه این کتاب بالعموم برای همه معلمین ابتدائی و بالخصوص برای معلمینی که در سه صفت اول و دوم و سوم ابتدائی و طبقه معلم صنفی را ایفا مینمایند

در خصوصیت تهیه درس و تضمینات اویته های معلومات حیاتیه فکر بخشیده حتی بالغی هم نمونه امتثال شده میتواند بر علاوه کتاب دیگری بنام اوصاف لازمه معلمین ابتدائی نیز جهت مطالعه و استفاده طبقه معلمین دوره ابتدائی امسال تالیف و تدقیق شده است.

وزارت معارف از یک صرف بواسطه نشر اولجع و دستور العملهای تعلیم و تربیه و تایف و ترتیب کتابهای قابل استفاده معلمین به تقویه و پیشگیری معلمان مستحب جل پرداخته و از طرف دیگر درین سال به تقویه دارالعلمینهای ابتدائی پیشتر بدل توجه نموده و آنها را از جیت تعیین هیئت‌های مقنن در تعلیمی و تربیوی و تخصصی مبالغه لازمه برای دایر نمودن شعبه نظریات تئیه نموده و طلاب مستعد را با مراعات اوصاف و مزایای لازمه بعداز می‌رات امتحانات و عام آوری های آن شامل کرده است، گرچه هنوز هم با برداشت از تعداد کافی معلمین اساسی در مورد تعلیمات مکاتب ابتدائی مشکلات محسوس است اما میتوان گفت که اولاً بفریاده سایه دارشدن معلمین مستحب جل ساقه ناما با واسطه از سال هیئت‌های تفتش و معاونه تاکتاً با فرستادن هدایات اولجع و دستور العملهای درسی را به بازنشر کتابهای تربیوی قابل استفاده معلمین که امسال بعمل آمده است در سویه علمی و حسن اجرای وظائف معلمین موجوده ابتدائی فرق بازی دیده میشود و ضعیت تشکیل تقویه دارالعلمین امید میدهد که وزارت معارف در آینده قریب یکموده معلمین لایق و اساسی را برای تدریس مکتبهای ابتدائی مرکز و اطراف تئین و اعزام نموده بازگشتن از معلمین موجوده دوره ابتدائی درین سال بعضی برای احراز درجات موقبیت شامل امتحان گردیده و پس از آن امتحانات لازمه بشرط کامبایی برای تدریس مضا مین متعلقه معرفی گردیدند اشخاصی که با داشتن تحصیلات خصوصی داوطلب اشغال وظیفه معلمی ابتدائی شده بودند مورد امتحان قرار یافته بعداز امتحان و احراز موقبیت درای وظیفه تعلیم ابتدائی هوض کمپود مکاتب ابتدائیه مرکز یا اطراف معرفی شدند با تعیین کامباییهای این دسته مراجعتی و داوطلب وظیفه معلمی دوره ابتدائی و استفاده از اصول تدریس دووقته در شهرها و مرکز برخوبی امسال درازا به کمپود و قلت معلمین ابتدائی قدم بزرگی برداشته شد مخصوصاً روی کار ساختن تدریسات دووقته بطوری که طلاب یک مکتب در نصف اول روز و طلاب مکتب دیگر در نیمه ثانی روز از عین بناؤین هیئت تعلیمی استفاده بناید از جیت قلت جای و قلت معلمین اساسی نتیجه رضایت بخش بیان آورد برای حسن تدویر مکاتب امسال بمحض تو ضیحات تعلیما نامه تدریسات ابتدائیه نمونه های کتب اداری مکاتب ترتیب یافته با ترجیحات لازمه متعلق ترتیب و صورت استعمال هر کدام آن بعداز ملاحظه مجلس وزارت معارف بادرات معارف فرستاده شد بر حسب ترجیحات متذکره در مکاتب ابتدائی کتابهای و دفترهای ذیل باید وجود داشته باشد:

- ۱ - کتاب حاضری معلمین
- ۲ - کتاب حاضری طلاب

## د کابل کالانی

- ۱ - کتابهای ترقی تعلیم برای هر درسخانه
- ۲ - کتاب ثبت نتایج امتحانات
- ۳ - کتاب داخل و خارج طلاب
- ۴ - کتاب ثبت تصدیق نامه هاو شهادتname های معلمین
- ۵ - کتاب واردہ و صادرہ
- ۶ - کتاب رسید مکاتیب صادرہ
- ۷ - کتاب ثبت اثاثیہ مکتب
- ۸ - کتاب ثبت سامان تعليمی
- ۹ - کتاب سوانح طلاب
- ۱۰ - کتاب نقل سوانح معلمین
- ۱۱ - کتاب احصائیه
- ۱۲ - کتاب تبدیلی طلاب
- ۱۳ - کتاب معاینه
- ۱۴ - کتاب ثبت رایورها
- ۱۵ - کتاب مجلس معلمین
- ۱۶ - کتاب مجلس انصباط
- ۱۷ - کتاب توزیع سامان

علاوه بر کتابهای فوق در مکاتب ابتدائیه جهت حفظ و ترتیب مکاتیب واردہ و صادرہ و مخابرہ با اولیای طلبه دوسيه های لازمه بر طبق اصول کارتون دوسيه اصولی تهیه میشود و بر حسب تعليماتناهه برای هر شاگردیک یا کت مخصوص ترتیب میباشد و درین یا کت عموم اوراق مربوط طلاب نهاده میشود هر گاه شاگردی بمکتب دیگر تبدیل شود این یا کت مخصوص او نیز بهمان مکتب ارسال میگردد . گرچه سر معلمین موجوده که اکثر از فارغ التحصیلان دارالمعلمین اساسی تعیین شده اند اجرای مطالب مندرجه این توضیحات قبل از درطی دروس مسلکی مضمون تدقیق و اداره مکتب برای شان تدریس میشود باز هم نشاین توضیحات از حیث هم آهنگی کتب اداری و تسهیل کار آنها وهم نمونه امثال شدن برای آنایکه از دارالمعلمینهای اساسی فارغ التحصیل نگردیده اند نهایت مفید ثابت گردید هاست درین سال کتب مطبوع ابتدائیه که بر حسب پروگرام شش صنفی بطبع رسیده بود برای تجدید طبع مورد نظر گذشت و برای عملی شدن این مطلب در هر رشته مضماین چون تاریخ، جغرافیا، معلومات طبیعیه، ریاضی و معلومات مدنیه، کوسیوفهای جداگانه مشتمل بر معلمین یا تجربه و متخصصین تعليمات ابتدائیه تشکیل داده شدو اغلات لفظی و طباعتی هر کتاب در طی مجالس جداگانه تثبیت و در کتابها جایجا اشاره گردیده درباره تقطیع و تجلیید و اندازه خوردنی و بزرگی حروف آنها که باید مطابق

استعداد شاگردان ابتدائی باشد فرازهای لازمه داده و متعاقباً کتب برای طبع جلدید بطبعه سپرده شد تا برای رفع احتیاج سه ساله مکاتب تعداد کافی کتابها مطابق احصایهای مرتبه بطبع رسانیده شود نه گفته نماند که درین ایام جنگ که قلت کاغذ و سامان فرطاسیه و مواد طباعتی از هر طرف مخصوص است از بودجه دولت در طبع و نشر کتابها صنوف ابتدائیه مبالغ هنگفتی تخصیص یافته بمصرف رسانیده شدو وزارت معارف بهمنستی مدیریت عمومی مطابع ریاست مستقل مطبوعات کمتحصل مساعی خستگی نایدیش مقامات گردیده است تو انت برای رفع احتیاج سه ساله طلاب ابتدائی چندین لک کتاب مطابق شرائط لازمه زیائی طبع موزونی قطع و خوانایی حروف بمعنه نقشه و تصاویر با جلد های موzen بنصنه اشاعه و استفاده طلاب ابتدائی بگذر از دچون هیئت های تعلیمية مکاتب ابتدائیه عجالتاً مشکل از دو طبقه معلمین میباشد یکی آنها که شخصاً زبان مادری شان پشتوا است دوم اشخاصیکه در موسسات دارالمعلمین اساسی و یا مستجل در تحت پروگرامهای مخصوص و معین پشتورا آموخته اند تدریسات دوره ابتدائی تماماً بزبان ملی (پیشتو) صورت میگیرد باید برای پیشبرد سویه اشخاص شامل دسته دوم و سائل ترقی زبان پشتوا فراهم شود چنان پجه بر روی همین اساس و روی همین مفسکوره وزارت معارف مصمم گردیده در هر مکتب ابتدائی برای پیشرفت سویه معلمین در زبان پشتوا کورسی تاسیس یافته و یکی از معلمین پشتوزبان همان مکتب بعلمی کورس گماشته شده است از موقع تاسیس این کورسها مدتی سپری شده و سویه معلمین با همان پروگرام ابتدائی کورس تا یک اندازه پیشرفت نسبتاً خوبی حاصل نموده ولی چون پروگرام این کورسها بادر نظرداشتن احتیاجات تعلیمی معلمین مکاتب از حیث مواد تدریسی محتاج اصلاح و تبدیل دیده میشد درین سال بعد از غوره و تدقیق لازمه در طی مجالس متعددی که مرکب از اشخاص ذی علاوه و متخصصین تعلیمات ابتدائیه بود پروگرام مفصل کورسها پشتوا مکاتب ابتدائی ترتیب و برای اطلاع عموم مکاتب بهمه مدیریتهای مکاتب ابتدائیه مرکز و اطراف فرستاده شد تا پس از تاریخ نشر پروگرام مذکور بر طبق آن اجرا آت لازمه کرده شو دوزارت معارف در نظر دارد که از یک طرف بذریعه تدریس و تربیه معلمین موجوده در تحت پروگرام مذکور و از طرف دیگر بطور سطی بکدهد کافی معلمین اساسی که هنقریب از دارالمعلمینهای اساسی فارغ التحصیل خواهند شد برای تعلیمات دوره ابتدائیه معلمین جوان را با وصف اینکه در پیشتو نیز مهارت کافی داشته باشند حاضر سازد عجالتاً برای وارسی به مراقت و تقدیش این قسم کورسها زبان پشتوا در مرکز وزارت شعبه بنام شعبه پشتودر ریاست تعلیم و تربیه وجود دارد که کورسها معلمین را وقتاً فوتاً معاينه و تقدیش نموده برای پیشرفت صحیح و ترقی فعلی همه کورسها مرکز و اطراف هدایات و دستور العملهای نافع انتشار میدهد و مقتضیان مرکزی ولایات و مفتشهای تدریسات ابتدائیه که از مرکز وزارت بمکتبهای اطراف و ولایات اعزام میشوند از تعطیق پروگرام و پیشرفت سویه معلمین مکاتب در زبان پشتوا مراقبت

بیکشند بر علاوه رایورهای تعلیمی ماهوار این کورسها که از همه مکاتب برگز فرستاده اند در ریاست امیدم و تربیه مورد تدقیق قرار یافته و در مواد لازمه هدایات داده شده است.

معلمین که با سعی شخصی و جدیت خودها بفردات بروگرام مذکور خود را آشنا و برای دادن امتحان زبان پیشتو آماده شده بودند امتحان قرار یافته بعد از طی امتحان و حصول موافقه از ادامه کورس پیشتو معاف گردیدند. امتحان مصالحة مکاتب درین بهار مطابق - تعییناً تمامه تدریسات ابتدائی بعمل آمد پس ای امتحان مصالحة در سی میزین - و معتبرین از هیئت تعلیمی خود مکاتب تعیین کرده شدودر از امتحان مکاتب به بیشتر تدریسات اصول صنفی اطمینان صحیحی بددست آمد نتایج عمومیه امتحانات از طرف ریاست تهریه ریاست در مرکز تحت کنترول و ملاحظه قرار یافته برای طلاب مشروط موافع داده شد که دو باره باشان امتحان شوند و شهادتname های فراغت تحصیل دوره ابتدائی بنام اشخاصی که از عهده امتحان بدر شده تو انتهی بودند بعد از مرائب اصولی برآجع آن ارسال گردیدند گفته نماند که امسال در ازالة مشکلات درسی ورفع نواقص تعلیمی از گرفتن رایورهای درسی نتایج خوبی گرفته شده است این رایورها که در هر ماه یک مرتبه از هر مکتب ابتدائی متعلق به چریان ویشرفت مضمون درسی تحریر و برگز کر وزارت ارسال میگردد در ریاست تدریسات بذریعه هیئت‌های معتبره تدقیق و با معيار تعلیمی تطبیق یافته نتایج تدقیق و ملاحظات هیئت‌بذریعه مکاتب و دستور العملیهای لازمه بمقابل ارسال گردید و از طرف فی دیگر مفتضیان مدیریتیهای معارف و منشیان مرکز وزارت درباره ازالة واصلاح نواقص حاصله هدایات لازمه داده شد که در وقت تقدیش مکاتب نظر دقت ادارات معارف رایان معطوف دارند این است که در اثر اخذان گونه تدبیر نتایج امتحان تعلیمی امسال پیش از سالهای گذشته مورد رضایت میباشد از طلاق فارغ التحصیل دوره ابتدائیه اشخاصی که مستعد دادمه تحصیلات دیده می‌شوند به صوف متوجه و مکاتب مختلف اسلامی کی شامل و در تحت تربیه گرفته شدن و عده هم که مستعد ادامه تحصیل و یا مورد احتیاج مکاتب مسلطی نبودند بعد از توزیع شهادت‌نامه های دوره ابتدائی مخصوص شدند که بمسالک و مشغولیتهای آزاد داخل بشوند معلمینی که در اثر امتحانات سالیانه و رایور مفتضیان و زارت خدمات و جدیت ایشان بایبات رسیده و دواشخاص که موجب لائمه ترفع و اقتدار معلمین ابتدائی مستحق ترفع و نوازش دیده می‌شوند بعد از ملاحظه و تدقیق مجلس و زارت فراخور احوال خود به ترتیب معاش واعطاً قدم و قدری نامه و مکافات و نوازش متمتع گردیدند در تقدیش مکاتب ذریعه هیئت‌های جداگانه که از طرف وزارت بمقابل مرکز و اطراف اعزام شده بودند به اثر تطبیق لائمه موقیت معلم نتایج خوبی بدست آمد و با در نظرداشتن آن وضعیت تعلیمی مکاتب بهتر معلوم و فایلت معلمین بصورت واضعتری فهمیده شده و در ازالة مشکلات ورفع نواقص اقدامات لازمه عمل آمد.

رایورهای منصلی که در تبعه تقدیش مکاتب ذریعه مفتضیان مرکز مجلس و زارت مطابق لایحه

تقدیم گردیده بود عند الموقعي ملاحظه و تدقیق و بوجب آن درازا لة نوافصی حاصله اقدامات لازمه بعمل آورده شد جای مکتابی که از حيث آبادی و کمترت نفوس و شرائط لازمه حفظ الصحة مكتب مناسب دیده نمیشد تبدیل ومكتب ازا نجا بمقامات یا قریه های دیگر که دارای شرائط لازمه دیده بشدن نقل داده شد - موادی که از تعلیما تذامه - ابتدائیه بنابر مشکلات امروزی در تطبیق آن مکتاب و ادارات دچار مشکلات شده بودند باز رایور های هیئت های تقاضش و تدقیق مجلس وزارت معارف تعديل یافته اجرای مواد اصلی تعلیمات تذامه درمو اردی که عجالات این و تدقیق موقیع اتحاد گردیده است باوقاتی که مشکلات خواضه رفع شو ده و کول گردیده آن تدا بیر موقیع اتحاد گردیده است باوقاتی که مشکلات خواضه رفع شو ده و کول گردیده ولی با وجود همه مشکلاتی که درین ایام جنگ از حيث عدم وسائل تقاضه محسوس میگردد باقی از هر گونه مصارف تعادل ازمه کتابهای درسی طلاب معارف تادرورتین زوابایی مملکت که در فریه های آن مکتاب دائز گردیده است فرستاده شدجه وزارت معارف از ملاحظه او ضاع جباریه مکتاب باین نتیجه رسیده که از یکطرف عده معلمین فارغ انتحصیل دارالمعلمین در مکتاب انقدر زیاد نیست و از جانب دیگر سکتب و سامان تعلیمی تاجاییکه تهیه آن نظر مشکلات موجوده ممکن است در دسترس استفاده طلاب گذارده نشود واضح است که تعذیبات طلاب خساره شدیدی میبردازد برای جلوگیری فعلی از تاخیر رسیدن کتاب و سامان تعلیمی بمکاتب درین سال دستورالعملی از صرف مجلس وزارت ترتیب و به عموم مراجع مربوطه اطلاع شد و این میروود که با عذرخواص مشکلات گردد وزارت معارف باین اقدام خود متوجه شده ولی هردو مشکل را بنابر اینکه در تعلیم و تربیه اولاد معارف سکته و معلقی واقع نشود بصورت صحیح چاره نمود . اول اینکه درین وقت دنبادا خل جنگ است سامان فرطاسیه از قبیل کاغذ و غیره حسب الخواهش بدمت آمده نمیتواند .

دوم ضعیع و نشر کتابهای درسی طلاب ابتدائی با درنظر گرفتن زیادت عدد شاگردان ابتدائی و اینکه همه مصارف از کتبه حکومت است محتاج مقدار مقتنای کافی غذ و غیره سامان فرطاسیه وبالاخره مبلغ کافی پول و مسائل حمل و نقل میباشد بهر صورت بالا فدامانی که امسال در مرور داضیه و نشر و تو زیع و تقسیم سامان تعلیمی و کتابهای درسی از وزارت معارف بعمل آمده است نظریه رایور های در شرق تشكیل عمارت اساسی نیمکاره مکتاب ابتدائیه بیز درین سال اقدامات لازمه بعمل آمد و جاهایی که تعمیر آن بر حسب بلان موجوده نیمکاره بود با انجام رسیده قابل تدویر مكتب ولايق تدریس شاگردان شد و در مجلس وزارت از نقطه نظر تشكیلات مکتاب جنین فرارداده شد که تعمیرات آینده مکتاب دو قسم یکی دارای شش در سخانه و دیگری دارای نه در سخانه باشد نقطه و ساختمان عمارت مکتاب اعتبار مناطق گرسیر و سرد سیر و متدله جدا جدا ترتیب داده شود . در تعمیر این که آینده برای مکتاب کرده میشود از نقطه نظر حفظ الصحة مكتب مسائل آفتabor و شنی بیشتر مد نظر

باشد و برای بود باش معلمين و معا فظين و تحو يلغانه مجرو قات در خارج عمارت اساسی مكتب که مشتمل بر درستخانه ها و اطاق اداره و اطاق معلمين و تحو يلغانه سامان تعليمي ميشاشد جاهای جداگانه اصولی تعمير گردد رویهم رفته زمينی که برای تعمير و احاطه يك مكتب ابتدائي تخصيص داده ميشود بالغ بر دونيم جریب باشد. برای تهیه و سنجش مواد لازمه بلانهای پیشرفت آینده و تهیه احصائيه های متعلق امور معارف مملکت امسال داریه احصائيه باستاند معلومات که از مؤسسات مرکز و اطراف بدست آورده است احصائيه های لازمه رادر شئون عرفانی مملکت مطابق لایحه و دستور العمل های تعليم و تربیه مرتب و مهیا گردا نیده و عجالتا معلومات ذیل را بصورت يك کتاب تهیه کرده است.

احصائيه طلب تمام مکاتب از حیث صنوف و شعبات آن  
 » » » انسان مادری شان

» » » معیوبی و عدم معیوبی و انواع امراض ایشان .  
 احصائيه طلب تمام مکاتب از حیث مسالك پدری شان ، احصائيه طلب حدید الشمول تمام مکاتب در سال تعليمي ۱۳۲۳ و ۱۳۲۴ ، احصائيه طلایکه در ظرف يك سال از مكتب خارج گردیده اند بتفريق علت اخراج انها ، احصائيه نتائج ، امتحان تمام مکاتب .

احصائيه فارغ التحصilan تمام مکاتب بادر جات شهادتname های شان .  
 احصائيه معلمين تمام مکاتب از حیث سن درجه تحصيل درجه شهادتname مدت خدمت معاش مضمون ، زبان ، معیوبیت ، اصول تدریس ، دوره عسکري ، و حال مدنی شان ، احصائيه معلمين تمام مکاتب که در ظرف يك سال تبدیل گردیده اند با علت تبدیلی شان .  
 احصائيه معلمين تمام مکاتب که به سبب مریضی و غیره مخصوص گرفته اند بتفريق ایام رخصتی ایشان .  
 احصائيه معلمين تمام مکاتب که در ظرف يك سال مجازات و مکافات دیده اند با نوع مجازات و مكافایاتیکه برایشان داده شده ، احصائيه تعمیرات تمام مکاتب .

درین سال برای جلوگیری از ناخوشیهای اطفال شامله دوره تحصيل ابتدائی اقدامات جدی بعمل آمد، طلب مکاتب ابتدائیه مرکز و اطراف ذریعه هیئتیهای صحی سیار به دفعات تحت معاینه اصولی قرار یافتند، برای طلب مریض و معلول ادویه لازمه نیز رایگان توزیع گردیده، ناگفته نماند که حکومت بمالحظه بهبود اوضاع صحی اولاد معارف در راه مصرف خرید ادویه لازمه شاگردان مبالغ هنگفتی را بخرج میرساند و شفاخانه مرکز وزارت برای معاینه و تداوی اطفال معارف همیشه حاضر و آماده میباشد برای حفظ ما تقدم از حدوث امراض ساریه درین شاگردان عند الموضع از اجرای واکسینا سیون های عمومی و توزیع هدایتname ها و ادویه ضروری استفاده می شود.

### تعلیمات ثانوی

از جمله مشکلات موجوده که تأثیر خاص و مستقیمي در پیشرفت تعلیمات مکاتب ثانوي دارد که بود معلمين خارج است که درین چند سال اخیر با صرف مساعی در بدست آوردن انها از خارج

میسر نشد تا عده مطلوب تکمیل یابد از همین سبب است که طلاب مکاتب در سال تحصیلی گذشته تدریسات خود را بدرستی تعقیب کرده نتوانسته اند این وقفه در سلسله قدریات مکاتب متوسطه مشکلاتی تویید کرده و اختلاف سویه ذهنی طلاب و عدم تجانس معلومات طلاب صنوف مساوی ایسه های مختلف را سبب می شود . وزارت معارف نظر باهمیت این موضوع همیشه برفع این نقصان کوشیده و از جمله چاره های اساسی این امر تحمل تکالیف فوق العاده است که معلمین موجود درین راه بر خود التزام نموده اند - و همچنین معاملین نوار دلاوه از وظیفه تدریس در فاصله ها و مضر و فیت اداری که بر حسب تخصصشان در دو ائم خود هادا شتمد برای تعایمات ایسه های نیز موظف گردیدند .

از اثر فعالیت اینگونه اشخاص است که تایک اندازه محسوس هرج و مر جی که بسبب ندادشتن معلم درسنوات مختلفه درین سویه تعلیمی طلاب حادث شده بود رفع گردیده است .

فاکولته سیانس وادیات که از چند یست افتتاح گردیده به فعالیت مصروف میباشند این هدف خود تهیه معلمین مکاتب ثانوی را اتخاذ کرده اند طبیعی است که غرض از وجود این فاکولته ها همان‌سپردن سیستم تدریس و تربیه طلاب وطن است بدست اولاد با کفایت خود آن که ازین موسسه ها شهراد تnahme حاصل مینمایند هر چند دوره فراغت از تحصیل طلاب آن ۴ سال را در بردارد اما بعد از آن وقت احتیاج جی که ایسه های موجود در معلمین داشته باشند بکاری تا مین خواهد گردید .

برای رفع مشکلات موجود از نقطه نظر معلم برای ایسه هایی که در آنها زبان انگلیسی خوانده و مضامین ساینس هم به انگلیسی تدریس میشود باحکومت هند موافقه بعمل آمد است که وزارت معارف بعد از ضرورت دارد آنگونه معلمین با کفایت را که در جات تعلیمی آنها از طرف خود وزارت معارف معن گردیده است استخدام نماید چنانچه یک عدد از جمله آنها بافغانستان رسیده و مابقی آن در آینده خواهد رسید . رسیدن این معلمین مستلزم کمبود معلم را در ایسه ها بکلی حل میکند زیرا تأثیرگذاری قرارداد مدت استخدام این اشخاص با خبر بر سرده معلمین اساسی از فاکولته های ساینس وادیات فارغ التحصیل شده بوظیفه معلمی موظف گردیده فقدان معلم را بکلی رفع میکنند - بدین شکل امیداست که احتیاج اکثر ایسه هارفع و به تطبيق پروگرام بشکلیکه وزارت معارف - میخواهد یک قدم زیادتر نزدیک شود .

بر حسب تصوییکه در مجلس وزارت معارف بعمل آمده دروس ساینس در صنوف مکاتب ثانوی بزبان خارجی خوانده میشود نظر باین تصویب اکثر کمیته های کتب درسی درسال گذشته در مجالس متعدد ریاست تعلیم و تربیه از طرف متخصصین مضامین مذکور فرمایش داده شده بود بسبب مشکلات مختلف تا حال از خارج وارد نگردیده و عده هم که حاضر آبdest داریم

احتیاج طلاب راتکا فو نمیکند. سلسله تشبیثات وزارت راجع به تورید آنها ادامه دارد تا کتب مذکور یک آن اول تروارد کرده شود.

راجع به تهیه بعضی کتب بزبان خارجه از طرف وزارت معارف در داخل اقدام بعمل آمد و است چنانچه دو کتاب قرائت به لسان المانی که در خود افغانستان تالیف شده بود برای رفع احتیاج طلاب مکتب نجات بطبع رسیده به "عرض استفاده شان قرار داده شده است. یک عدد کتب فرانسوی برای رفع حواجز طلاب مکتب استقلال از بیروت وارد گردیده بdest طلاب داده شده است. کتابهای انگلیسی از هند و امریکا بتعداد کافی خواسته شده وزارت معارف انتظار وصول آنها را میرد و برای رساندن آن اقدامات لازمه نموده است.

دادن نوتهای درسی از طرف معلمین و بحران کاغذنیز درین زمینه مشکلاتی برای اجرای امور تدریسی در مکاتب ثانوی تولید کرده است وزارت معارف برای مکاتب متوسطه که در مرآ کسر ولایات تأسیس یافته تهیه کتب را بزبان ملی دیده است و تالیف اکثر ازین کتب با تمام رسیده آماده طبع میباشد بهر اندازه که این کتب بزودی بطبع رسیده بعرض استفاده طلاب قسم متوسطه مکاتب ثانوی وغیر آن قرار داده شود - بهمان اندازه به پیشیرد تعليمات شان معاونت مینماید اما این مسئله هم ربط به بحران کاغذ دارد که طبع آنها موقوف باشند و این عدم کفايت کاغذ وقت زیاد کار کمتر مطبوعه را شفاف مینماید زیرا مطبوعه به سبب نبودن کاغذ به ذمه گرفته است که باندازه احتیاج یک ساله کتب تدریسی دوره ابتدائی را طبع کنند و اگر بهمین قسم در رسال آینده نیز کاغذ جهت مصارف چند ساله طبع کتب بدست نیاید مطبوعه مجبور است که وقت خود را در رسال آینده تکرار آ در طبع کتب درسی مکاتب ابتدائی مصروف نماید و درین صورت برای مامورین مطبوعه دیگر وقت زائد نمیماند که کتب متوسطه را طبع نماید وزارت معارف برای رفع این مشکل مهم نیز در صدد چاره جوئی است.

موسسات مختلف علمی و طن راجع به پیشیرد زبان ملی کوشش زیاد نموده آثار و کتب بصورت تالیف و ترجمه بزبان پیشتو نشر نموده ذخائر علمی این زبان را زیاد میکنند وزارت معارف با نشر یک سلسله کتب تدریسی دوره متوسط درین راه اقدام شایان قدری نموده است چه اکثر اشخاصیکه دارای تعليمات خصوصی بوده و در بعضی از شعب علوم مطالعات و تجاری دارند مجبور به تحصیل مبادی و اساسات علوم کلا سکی میباشند که برای تربیه ذهنی شان الزم است اما هموطنانیکه زبان فارسی را ندانسته مصالحات خود را مستقیماً پیشتو پیش میتوانند یک مجموعه خلص و لازم علوم مختلف را بزبان مادری خود درین کتابهای متوسطه که در وزارت معارف تدوین گردیده دریافت نمایند اصول دید اکتیک درین کتب بخوبی مراعات گردیده طوریکه اشخاص بدون کمک معلم میتوانند مطلب را ازانها درک نمایند و بهره از معلومات آن حاصل کنند نظر باین مزايا و فوائدي که کتب مذکور مضمون آنند به هر شخص توصیه اکیده میشود که اگر تحصیلات خود را

از راه کلاسیک مکتب نکرده باشند بمطالعه این کتب بعد از نشران اقدام نمایند اگر کتب مذکور از طرف توده مطالعه شود برای بلند بردن معلومات هموطنانیکه زبان مادری شان پیشتواست امداد بزرگی مینماید و این مقدار معلومات عمومیه نواقص بعضی از نویسنده گران مارا که تحصیل کلاسیکی ندارند رفع نموده قیمت آثار شان را در بالا میکند.

اسمای کتب مذکور که بعضی طبع شده و باقی آماده طبع است بدین قرار میباشد.

**الف - کتابیکه بطبع رسیده است :**

۷	هندسه صنف
۷	پیشوای
۸	» »
۹	» »
۱۰	» »

**ب - کتابیکه تحت طبع است :**

۷	دینیات صنف
۷	تاریخ
۷	حساب و جبر صنف
۷	اخلاق
۷	بایولوژی
۷	کیمیای

صرف و نحو پیشوای صنف ۷ و ۸ و ۹

**ج - کتابیکه آماده طبع است :**

۸	حساب صنف
۱۰	تاریخ
۱۱	تاریخ
۸	کیمیای
۸	بایولوژی

انشای پیشوای صنوف ۷ و ۸ و ۹

**د - کتابیکه تالیف شده تحت تدقیق کمیسیون است:**

۸	دینیات صنف
۷	چهرا فیلیا

جغرافیای صنف	۸
» جغرافیای »	۹
کمیابی »	۹

با وجود این همه موانعیکه وزارت در تطبيق اساسی پروگرام حس مینماید وضعیت طلاب فارغ التحصیل امسال اطمینان بخش است قرار معلوم طلایکه از لیسه فارغ التحصیل گردیده و شامل فاکولته ها شده اند بعد از چندماه مذاکره و کسب معلومات متممه بدوم دروس پروگرام فاکولته ها کسب اقتدار و لیاقت نموده اند و در دروس فاکولته و فقه بزرگی بسبعد عدم تجانس سویه معلومات طلاب به شهر نرسیده تدریس در فاکولته ها بصورت نورمال جریان دارد. ذوق و لیاقت اکثر طلاب در انتخاب شعبات تخصص شان درین سال مدنظر گرفته شده است و طلایکه امسال از لیسه ها با فاکولته هارفته اند استعداد و لیاقت زیادتر نشان مید هند.

وزارت معارف که توجه زیاد به صحت وسلامت طلب دارد و همیشه در تئیه و تقویه ابدان انها میکوشد به سپورت و حفظ الصحة طلاب خیلی اهمیت داده امسال پلان تعییریک ستدیوم راضیه نموده مقدار زیاد سامان و لوازم والبس سپورت را از خارج و داخل تهیه نموده و بمراکزو ولایات توزیع نموده است طلاب زیاد لیسه ها را بیازی فتبال، ها کی، والی بال، هندبال و سپورت های انفرادی از قبیل دوینه های ۱۰۰ - ۲۰۰ - ۴۰۰ - ۸۰۰ - ۱۵۰۰ - ۱۳۰۰ - ۱۰۰۰۰ متره خیز قدم دار خیز دراز، خیز بلند، خیز بانزه سانداخت نیزه - از داشت گلوله، تریم و تیم های ماهر در بازیهای مذکور تشکیل و بوجود آورده مسابقات متعدد را در نمایش جشن استقلال و تور نمتن های فتبال هندبال، باسکتبال، والی بال، ها کی، ریسمان کشی رادر اوقات و مواسم مختلفه بعرض نمایش گذاشته است حتی یک تیم فتبال خود را در خارج جهت مسابقه اعزام نموده.

وزارت معارف مقدار ادویه ضروریه خود را تهیی و است ادویه زیاد را ترتیب نموده بخارج صادر کرد تا از انجا دستیاب گرد عده زیاد طلب برآ تداوی و صدها طلبیه معارف را واکسیناسیون ضد مجرمه نموده و همیشه طلاب را جهت جلوگیری از امراض مسری مقاینه و امور سپورتی و صحی طلاب مرکز و اطراف را در ریهه هیئت های صحی و سپورتی ملاحظه و تفتیش و اصلاح نموده است نظر باین تداوی صحی هیچ یک از امراض مسری امروز در طلاب معارف دیده نشده و عدد ۰ منیضا روز بروز کم شده میرود.

### تعلیمات عالی و هسلکی

سال ۱۳۲۳ به نسبت سال گذشته برای تعلیمات عالی و هسلکی سال مشمر تری محسوب میگردد زیرا درین سال در پی دور شته بعضی اصلاحات و تعدیلات رخداده است که در تاریخ معارف افغانستان اهمیت بسزائی دارد چه از یک طرف برای پرورش معلمین لایق دارا معلمین ها ولیسه ها و متخصصین معارف وار تقا امور ثقافت و ادبیات ملی یک موسسه عالی بنام فاکولته ادبیات در سلک فاکولته ها

زیاده گردیده و از طرف دیگر به منظور تربیة علمای دینی که دارای معلومات عصری بوده و امور اسلامی متعلق به جامعه را بخوبی ایگانموده بتوانند موسسه دیگری بنام مدرسه علوم شرعیه در کابل از اوایل میزان افتتاح گردیده است. در رشتۀ فاکولته ها و مکاتب مسلکی دیگر نیز اضلاحت و تعدادیات چندی بمنصه اجراء گذارده شده است که هر یک بنویه خود دارای اهمیت می باشد اینک بشرح هر کدام حسب آنی پرداخته میشود :

فاکولته ادبیات : موضوع تاسیس فاکولته ادبیات از چندی بود که فکرار کان وزارت معارف و هواخواهان علم و عرفان را بخود جلب نموده بودجه در جنب موسسات عالی دیگر از قبیل فاکولته صی حقوق و علوم سیاسی و سینما که بدقصد تربیة مامورین و متخصصین و معلمین در رشتۀ های صحی اداری سیاسی و اقتصادی و علوم طبیعی از ۱۳۲۳ سال به آین طرف یکی بعد دیگر تاسیس شده و بطرف اکمال روان آند تاسیس یک موسسه عالی دیگر بنام فاکولته ادبیات جهت پیشبرد علمی زبان ملی و پژوهش - معلمین لایق دار المعلمین ها و تعلیمات ثانوی و متخصصین امور عرفانی و ارتقای ثقاوت از امور ضروری محسوب میشود همین بود که در اوائل حمل ۱۳۲۳ والاحضرت وزیر معارف مستله فوق راتحت غور گرفته و ریاست تعلیم و تربیه را مأمور ترتیب و تدقیق در احراز امکان تاسیس یک فاکولته ادبیات و مفردات پرو گرام مضامین آن نمود چنانچه به تأسی امر والا حضرت موصوف شعبه تعلیمات - عالی و مسلکی ریاست تعلیم و تربیه خطوط اساس تعلیمات نامه و مفردات پرو گرام مذکور را ترتیب - داده و در طی مجالس چندی که در ماههای حمل و تورا زطرف کمیسیون منتخبه منعقد شده بود تحت غور و تحقیق قراردا دویدین ترتیب به پروژه تعلیما تابه و مزدات پرو گرام مذکور یک صورت مقدماتی بخشید درینجا لزوم انعقاد شورای عالی معارف و تقدیم پروژه تشکیل پرو گرام فاکولته مذکور به آن مجلس حتمی دیده شد چنانچه شورای مذکور پروزهای ۳۰ تور ۳ ر ۶ جوزا انعقاد یافته - در مجلس اول حتمیت تاسیس فاکولته تحت غور و مدافعت قرار گرفته و به تصویب رسانیده شد و برای افتتاح فاکولته مذکور اوائل میزان ۱۳۲۳ معین گردید . در مجالس سه روزه دیگر پرو گرام دروس و تعلیمات تابه آن بعد از اصلاح و تعدیل به تصویب رسانیده شد و ضمیمه و رفه عرض بمقام منیع صدارت عظمی جهت منظوری حضور اعلیحضرت همایونی تقدیم گردیده چنانچه از مقام صدارت فرمان منظوری آن با صحة اعلیحضرت همایونی بوزارت معارف اعطای گردید تاسیس این فاکولته برآ ساس فاکولته های دیگر بوده و اساس آن مثل فاکولته های ادبیات عالم دارای شبکات : (۱) زبان و ادبیات (۲) فلسفه و علوم اجتماعی و تربیوی (۳) تاریخ و جغرافیه می باشد ولی بنابر احتیاجات و وسائل امروزی و ضروری ریات حیات تعلیمی و تربیوی فعل این شبکه مختلطی تشکیل داده شد که چهار سال دوام نموده و مضامین آن حسب آنی می باشند :

(۱) قرار یکه دیده شد چون منظور فعلی این فاکولته را خصوصاً پژوهش معلمین و ارتقای امور

ثقافت و ادبیات ملی تشکیل می دهد بنابر آن زبان ادبیات و تاریخ ادبیات ملی و مربوطات آن به محور تدریسات این فاکولته قرار گرفته است.

(۲) چون برای تقویه و ریختن طرح متن زبان و ادبیات ملی داشتن معلومات کافی در اطراف علم انسان و مقایسه آن بالسنۀ اقوام هم نژادوهم کیش مثل فارسی، عربی، سنسکرت و اوستایک امر حتمی شمرده می شد بنابر آن لازم دیده شد که علم انسان (فیلولوژی) و علم لسان - مقایسه‌ی از بیک طرف و اسان و ادبیات فارسی و عربی به بیمانه و سیعتر و سنسکرت و اوستایه بیمانه کوچکتر از طرف دیگر داخل پروگرام این فاکولته گردد البته تدریس یکی از زبانهای جیه غربی که طلاق فا کولته به آن دولیسه‌های خوددادوم نموده اند درین جانیز دوام آن حتمی قرارداده شده است.

(۳) چون لازم بود که طلاق فا کولته معلومات مسلکی جهت پیشبرد وظایف آینده و توسعه نظرخوا دها حاصل کنند مضماین تاریخ مدنیت، فن و علم تربیه، روحیات و منطق، فلسفه و مابعد الطبیعی (از نقطه نظر غرب و اسلام) اخلاق و اجتماعیات در پروگرام فا کولته شامل گردید.  
۴ - علاوه بر آن طلاق مکلف ساخته شدند که درپایا یان تخصصات خودها رساله در اثر تبعات شخصی بنویسند.

این بود معلومات مختصری که درخصوص تشکیل و ترتیب پروگرام فا کولته ادبیات و کار روایهای شعبه تعلیمات عالی ریاست تعایم و تربیه در آن خصوص داده شد درین حال از دیر میشود که از اجراء آت دوایر دیگر درین زمینه مختصر آذکر کر داده شود.

همیشه پروژه تشکیل فا کولته مذکور مرحل اصولی خود را طی نمود از مقام صد ارت عظمی ع، ص عبدالجعی خان حبیبی معاون ریاست مطبوعات و مدیر عمومی پیشتو تولنه (باداشتن عهدۀ کمالات پیشتو تولنه) بریاست آن موسسه عن تقرر حاصل کردند. ریاست تدریسات به انتخاب معلمین و استخدام یک معلم از خارج مشغول گردید ریاست تدقیق در انتخاب و معراجی طلاق از فارغ‌التحصیلان لیسه‌های داخت شبهه اجراییه‌جای ولوازم درسی آن فا کولته راهیه نمودند یزیرت عمومی کنترول چزیبات بودجه آن را ترتیب دادند اینکه بفضل خداوند و توجه حکومت معارف پرور فا کولته‌ای از اوائل عقرب ۱۳۲۳ افتتاح گردیده و به حلقة‌های دارالفنون شاهی کابل یک فا کولته دیگر زیاده گردید. و اینک موافقانه به تعلیمات سال اول خویش دوام دارد.

### مدرسه علوم شرعیه

تاسیس یک موسسه علوم دینی مطابق ممالک اسلامی دیگر به اساس عصری چند سال میشود که از یک طرف افکار اولیای امور را به خود جلب و از طرف دیگر افکار علمای دینی مرکز و مدرسین دارالعلوم عربیه را بخود مصروف ساخته بود. علمای دین برای دانستن دنیای عصری و داشتن معلومات در مسائل بین‌المللی و تقویه و تبلیغ ذین‌میین اسلام رفتارهای از چندین سال به این طرف به

این نکته ملتفت گردیدند که بدون فراغت علم جدید و یک انسان خارجی نمیتوانند وظیفه مقدس خودهارا چنانچه شاید و باشد اینها بنا بر آن چندین بار بوزارت معارف تحریر آ و شفاها عرض نموده بذل توجه اولیای از رادرین باره طالب شدن همین بود که سال گذشته ریاست تعلیم و تربیه وزارت معارف باشترک علمای دینی به ترتیب یک پروگرام عصری برای دارالعلوم عربیه مؤظف گردید - ریاست تعلیم و تربیه مطالعات خودرا در اطراف پروگرام مذکور شروع نموده و بعد از چندی ترتیب آن نیز انجام یزدیرفته انتظار انقاد یک مجلس عالما رامی برد - همین بود که مجلس مذکور از ۳۲ جوزا تاده سرطان چهار بار اجلاس نموده پروگرام مرتبه را تحت غور و مداهه قرار داده در مجلس اول پروگرام نه ساله مدرسه علوم شرعیه و در مجلس دیگر تعدادی نصاب دارالعلوم عربیه پروگرام شعبات تخصص مدرسه علوم شرعیه از طرف مدرسین دارالعلوم عربی تصویب گردیده بمقام منبع صدارت عظیمی جهت منظوری حضور اعیان حضرت همایونی تقدیم گردید و منظوری حاصل شد .

واز مقام وزارت معارف صبا غلی ملوی شاه محمدخان مدرس دارالعلوم بحیث مدیر این موسمه جدید التاسیس انتخاب گردیده و به تعداد (۸۰) نفر طلاب در سال اول مدرسه مذکور از میزان ۱۳۲۳ تحت تعلیم گرفته شدن این موسسه اولا درعمارت سابق فاکولته طبی در دارالفنون آغاز تدریس نموده و تا ابتدای رخصتی های ز مستانی مدرسه در آنجا دائز بود تا بالاخره بعد از انتضای ایام رخصتی به غمان نقل داده شد .

منظور از تاسیس این موسسه تربیه علمای دینی که امور اسلامی متعلق به جامعه را ایفا نموده و دارای معلومات عصری باشند و معلمین دینیات مکاتب میباشد . بنا بران از یک طرف مضامین تجوید ، تفسیر شریف ، حدیث شریف ، فقه و فرائض ، اصول حدیث و اصول فقه و اصول تفسیر عقاید و عربی - جزو پروگرام این مدرسه بوده و از طرف دیگر پشتون ، انگلیسی ، ریاضی ، تاریخ ، جغرافیه ، علوم طبیعی ، فریمک ، کیمیا ، رسم ، فلسفه ، منطق ، اجتماعیات ، اخلاق ، اقتصاد و تاریخ ، فلسفه . در پروگرام شامل میباشد - کتب جلالین و مدارک در تفسیر و اتقان سیوطی در اصول آن مشکوکه بخاری در حدیث مقدمه مشکوکه و شرح نخبه در اصول حدیث کنزین و هدایتین و سراجی در رفه و فرایض . اصول شاشی و نورالانوار در اصول فقه ابوالمنتهى و شرح نسفی در عقاید و جزری در تجوید تدریس میشود عربی اولا بطور لسان خوانده شده و بعد از آن بطریق متداول نیز خوانده میشود - پروگرام علوم جدیده که در بالا ذکر شد مطابق دوره اول و دوم لیسه بوده و انگلیسی بطور لسان خارجه تدریس میگردد طلاب درین موسسه عموماً از فارغ التحصیلان ابتداییه انتخاب میگرددند این موسسه شباروزی بوده و لباس و اعائمه طلاب مجانا پرداخته میشود .

بعد از آنکه دوره نهمالله تحصیل خودها را به انجام رسانیدند به فارغ التحصیلان در جه معاذر لیسانسی الهیات اعطای گردیده و خصوصاً معلم علوم دینی لیسه ها ازین جمله انتخاب میشوند و برای

کسانیکه استعداد خوبتر ولیافت بهتری از خود در انشای تدریس نشان داده و خیال پیشبرد تحصیل را دارند در ثانی دوره تخصص افتتاح میگردد - این دوره مشتمل شعبات سه گانه که عبارت از (۱) شعبه قضی و قتوی (۲) شعبه ععظ و ارشاد (۳) شعبه تدریس و تعلم است میباشد مقصود از شعبه اول تربیه فضاه مقتدر و باکفایت و از شعبه ععظ و ارشاد مبلغین اسلامی و شعبه تدریس و تعلم مبلغین خود همین موسسات است در شعبه قضی و قتوی مضماین فقه و فرائض بامفارمات مذاهب اربعه اصول فقه آداب مناظره و جدل . تاریخ فقه و تاریخ قضی در اسلام و آداب فضاه و متنی ها از کثر طرف و مضماین حقوقی مطابق فاکولته حقوق از قبیل حقوق مدنی ، اساسی ، اداره جزا ، تجارت عمومی و خصوصی دول بالسان خارجه و لواائح واصولنامه های دولتی از طرف دیگر تدریس میشود . در شعبه ععظ و ارشاد مضماین حدیث و طبقات محدثین تفسیر و طبقات مفسرین - الهیات ، بلاغت ، آداب بحث و مناظره ، تاریخ مذاهب و طریق ها ، ععظ و خطاب ، بعدت و عادات ، ادبیات عرب . و فارسی و پشتونی با لسان خارجه تعین گردیده است مضماین شعبه تدریس و تعلم اصول فقه فلسفه کلام معانی ، حدیث ، منطقی ، هیئت ، نحو ، تفسیر ، تجوید و فن تعلیم و تدریس میباشد .

درینجاویاث نکته مهم دیگر نیز باید توضیح شردو آن عبارت از تمدیل پرو گرام دارالعلوم عربی مرکز است که تا اندازه ممکنه در پرو گرام آن بر علاوه معلومات قدیمه مضماین جدید داخل گردیده تا احتیاجات فعلی مملکت را تکافو نموده بتواند علاوه بر ان برای مدارس اطراف از قبیل نجم المدارس اسدیه ظاهر شاهی وغیره نیز پرو گرام جدید ترتیب گردیده و بعد از گذارش از مجلس علما و مدرسین دارالعلوم هاعنقریب در مرور تطبیق گذارده خواهد شد .

### فاکولته سیانس

امسال در فاکولته سیانس صنف سوم تشکیل گردید و یکسال بعد ازین موسسه طلاق فارغ التحصیل میگردد برای اصلاح وضعیت لیسه ها که سبب بزرگی آن فقدان معلم است این فاکولته با فاکولته ادبیات کماک زیاد میکند . طلاق درین وقت نیز در بعضی ساعت فارغ خود در دوره اول لیسه ها تدریس می نمایند و این تدریس بحیث ستار شان شمرده میشود و تجربه معلمی را پیدا میکنند از طرف دیگر تایاک اندازه رفع کمبو د مبلغین در لیسه ها صورت میگیرد مبلغین فاکولته سیانس نظر به بحرانی که در این ایام از سبب فقدان معلم در لیسه ها تولید شده برای پیشبرد تدریس کماک زیاده کرده و وظایف فوق العاده را ایفا می کنند مبلغین فاکولته بعد از وقت در مکتب استقلال و نجات که از کمبو د معلم خیلی دچار تکلیف اند درس میدهند بدین واسطه جریان تدریس توقف نموده و تعلیمات جریان دارد .

امسال فاکولته سیانس علاوه بر عمارتی که داشت توسعه یافته عمارت های سابق فاکولته ضبطی را در خواجه ملا اشغال کرده برای لا بورا توارها و اطاق های درسی جای مناسب تهیه نمود لا بورا توارهای کیمیادر جای سابق باقی ماند ولا بورا توارهای فزیک در اطاق های بزرگ روشن

## د معارف دوزارهت مهمي مفترريه



ع، من عبده العلى مختار «جعفرى»  
ع، من برهان الدين بن جان كشكى  
داديا او دفا كوشى رئيس (دبپتو  
چه د چندهار دهه رف در پرس  
مقرشور شودي  
مولاني دعوهي مدبرت كينيل



داد بیاتو دنا کو ائمی افتتاح ورخ ۷ مقریب ۱۳۲۳

میزهای تجارب را ترتیب داده است الحال طلاب به سهولت و درجای فراخ اجرای تجارب فریاد را کرده میتوانند وهم چنین یک لا بورا تو ابرای طلاب ییولوچی ترتیب گردید امسال یک کرس طبقات اراضی جدیداً درفا کولته سیانس تاسیس گردید و تدریس آن بهدا کترعبدالله خان دوکتور دارالفنون Heidellery سپرده شد و یک اطاق برای Mineralogie تخصص داده شد و نمو نه معادن و احجار در آن بصورت مرتب و نمره خورده جهت استفاده طلاب میباشد یهده است درس چیو لوچی برای شبکات ییولوچی و کیمیا داده می شو کتابخانه فاکولته سیانس اگرچه کتب را که در دست داشت مرتب نموده لست های آنرا ترتیب نمود و از کتابخانه طلاب استفاده میکند ولی بسبب جشنگ دنیا مشکلات تورید کتب جدید کتابخانه فاکولته بحال خود باقیمانده و توسعه نیافر و از طرف دیگر مع الاسف مجلات علمی از خارج برای فاکولته نرسیده و اقدامات مکرر درین باره نتیجه مثبت راموجب نگردیده و از طرف دیگر چون بعضی معلمین فاکولته بسکارهای اداری مصروف اند وقت کافی برای تعمق و تدقیق در مسائل خودنمی یابند در نتیجه تمام فعالیت های اکتشافی این موسسه معطل است و فاکولته سیانس ماهیت دارالمعلمین عالی راندارد و بس.

### حقوق و علوم سیاسی

فاکولته . . .

فاکولته حقوق و علوم سیاسی چنانچه در سال سابق به آن اشاره رفته بود اصلاح و تعدیل تعلیمات‌نامه فاکولته تحت تدقیق و بحث گرفته شده بود درین سال نیز به تعقیب سال گذشته اصلاحات و تعدیلاتی چندی به تعلیمات‌نامه فاکولته حقوق و علوم سیاسی بعمل آمد و بالاخره تعلیمات‌نامه جدید به مجلس معلمین تصویب یافته و از حضور والا حضرت وزیر معارف گذارش یافت . فرار تعلیمات‌نامه مذکور فاکولته حقوق از ماه میزان ۱۳۲۳ داخل مرحله سال چهارم خود گردید ، ولی از بعده قلت تعداد طلاب درین سال از سه شعبه پیش یینی شده (اداری . مالی . سیاسی ) تنها شعبه اداری و شعبه مالی آن به تدریسات آغاز نموده و سکمک یک دسته معلمین فخری که از فارغ التحصیلان لایق افکاری میباشند و جدیداً بحیث معلمین فخری انتخاب شده‌اند یعنی شاغلی عبدالله خان مدیر اعتبارات بانک شاهی ، شاغلی عبدالملک خان مامور ارتباط خارجه بانک مذکور ، شاغلی عبد العفور خان امینی متخصص اقتصاد در بانک مذکور و شاغلی یارمحمدخان مدیر کنشت ول نرخهای وزارت اقتصاد و معلمین دائمی و فخری سابق خود بخوبی راه تکامل خود را می‌یابند درینجا این ناگفته نماند که برای فاکولته موصوف یک معلم خارجی هم درین سال استخدام گردیده است در امور اداری فاکولته مطابق مواد تعلیمات‌نامه جدید محمد اکبر خان معلم بحیث معاون برای یکسال تعیین گردید . علامه بر آن فاکولته مذکور در نظر دارد که یک مجله در هرسه ماهنشان نماید ، از طرف دیگر در سال اول فاکولته به تعداد ۲۴ نفر طلاب از فارغ التحصیلان به کلوریا تحت تعلیم گرفته شدند . از مکاتب مسلکی مربوطه فاکولته حقوق لیسه تجارتی سال اول دوره احضاریه خود را به

## د کابل کالنی

پایان رسانید و در میزان سال جاری دارای صنف دوم خود نیز گردیده است. از مکتب حکام درین سال برای بار اول به تعداد ۵۷ نفر فارغ التحصیل گردیده و بوزارت داخله معرفی شدند و از قرار اعلان مکتب اصول تحریر به علاوه داری های ولایات و حکومتی های اعلی عزتقرار حاصل نمودند. همچنان مکتب اصول تحریر و محاسبه و تجارتی سابقه دارای یک تعداد فارغ التحصیلان گردیده اند فارغ التحصیلان موصوف وزارت اقتصاد و وزارت مالیه، بانک شاهی و دیگر موسسات رسمی معرفی گردیده اند و در سال اول مکتب اصول تحریر به تعداد ۸۰ نفر متعلم از فارغ التحصیلان ابتداییه انتخاب و تحت تعلیم گرفته شدند.

فاکولته طبی:- فاکولته طبی نیز در سال ۱۳۲۳ مصدر اصلاحات چندی در زمینه های اداری و تدریسی گردیده که از مهمترین آنها مختصر آنکار میباشد.  
چون یک قسمت کافی سمارت فاکولته طبی بجوار شفاخانه در علی آباد بسال گذشته به اتمام رسیده بود ریاست فاکولته از رخصیتی های زمستانی طلاق و تعطیل دروس استفاده نموده با انتقال لا بورا توارهای و دایره لیلیه وغیره ملحقات آن پرداخته وهم در اثنای این سال یک قسمت مهم سامان و لوازم لا بورا توارهای فاکولته بطور اساسی ترتیب و تنظیم گردیده و توسعه شایانی را بخود ییدا نموده از طرف دیگر یک لا بورا توار کیمیای حیاتی در فاکولته تاسیس و شعبات کیمیای تحلیلی مقداری و هیدرولوژی که در آن علاوه بر کارهای فاکولته مواد کیمیاوی که ازو زارت خانه های دیگر جهت تشخیص امراض از روی پارچه های امراض بصو رت صحیح صورت میگیرد و وقا یعنی مربوط طبیعت عدلی نیز تصدیق میگردد به لا بورا توارهای فاکولته علاوه گردیدند. در معاینه خانه مرکزی نیز یک لا بورا توار عصری کیمیای حیاتی افتتاح و تنظیم گردیده و بعرض استفاده گذاردند.

در مسئله فارغ التحصیلان درین سال یازده نفر دوکتور از ستاز فارغ و برای اجرای دوکتوری دیلویم حاصل نمودند که نفر از ایشان بعیث اسیستان بهیئت تعلیمی فاکولته در شبکه ای اینجا جلدیه، عینیه، عقلیه و عصیه شامل گردیدند. همچنان ۱۴ نفر معاون داکترو ۱۱ نفر دوکتور از ستاز فارغ و شهادت نامه های مسلک برایشان اعطاء گردید و شامل کار شدند. علاوه بر آن هشت نفر دوکتور دیگر از فاکولته طبی بعداز ختم کارهای عملی شامل دوره ستاز گردیده وهم چنان ۱۴ نفر معاون دوکتور و ۸ نفر دوکتور از مکتب طبی و دو اسازی فارغ و شامل مرحله تطبیقات و ستاز شدند درخصوص طلاق جدید الشمول درین سال ۶ نفر طلاق فارغ التحصیلان بکلوریادر صنف اول فاکولته و ۲۱ نفر از فارغ التحصیلان متوجه بصنوف اول مکتبین طبی و دو اسازی شامل و تحت تعلیم گرفته شدند.

در خاتمه یک تغییر دیگری که در اداره فاکولته و موسسات صحی اهیت دارد تقرر

ع، ص پروفیسور زهدی است بـکـهـاـلـتـرـبـاستـفـاـکـوـلـهـ طـبـیـ وـمـؤـسـسـاتـ صـحـیـ مـرـبـوـطـ آـنـ کـهـ بـعـدـ اـزـ عـودـتـ عـزـتـمـنـدـوـ کـتـورـ رـفـقـیـ گـامـلـ بـیـگـکـ رـمـیـسـ سـابـقـ فـاـکـوـلـهـ طـبـیـ کـهـ مـدـتـ درـازـیـ بـهـ خـدـمـاتـ صـحـیـ درـ اـفـغـانـسـانـ مـشـغـولـ بـوـدـنـ وـبـعـلـتـ مـرـیـضـیـ دـرـمـاـهـمـیـزـ اـنـ عـازـمـ وـطنـ خـوـیـشـ تـرـ کـیـهـ گـرـدـیدـنـدـ مـیـباـشـدـ .ـ دـارـالـمـعـلـمـینـ هـاـ دـرـاـمـوـرـتـدـرـیـسـیـ وـادـارـیـ دـارـالـمـعـلـمـینـ اـبـتدـائـیـ وـمـتوـسـطـهـ دـرـینـ سـالـ تـعـدـیـلـاتـ مـهـمـیـ بـرـوـیـ کـارـآـمـدـهـ کـهـ بـشـرـحـ آـنـ حـسـبـ آـقـیـ بـرـداـخـتـهـ مـیـشـودـ :

مسئـلـهـ مـهـمـیـ کـهـ دـرـاـبـتـدـایـ اـیـنـ سـالـ دـرـینـ دـوـمـؤـسـسـهـ رـخـدـادـهـمـاـنـقـرـرـصـ دـوـ کـتـورـ مـیرـنـجـمـ الـدـینـخـانـ کـهـیـ کـیـ اـزـ جـوـانـانـ فـاضـلـ وـتـعـلـیـمـیـسـافـتـهـ بـاـ کـفـایـتـ وـفـارـغـ التـحـصـیـلـ اـمـرـیـکـاـ اـسـتـ مـیـباـشـدـ بـحـیـثـ مدـیرـ اـیـنـ دـوـ مـؤـسـسـهـ کـهـ دـرـمـاـهـ حـمـلـ ۱۳۲۳ عـزـتـقـرـحـاـصـلـ نـمـوـدـهـ وـبـاـ کـمـالـ مـتـانـتـوـحـرـاـرـتـ دـرـاـمـوـرـتـدـرـیـسـیـ وـادـارـیـ دـارـالـمـعـلـمـینـ هـاـ حـصـهـ گـرفـتـهـ اـنـدـ .ـ

مسئـلـهـ مـهـمـ دـیـگـرـیـ کـهـ دـرـاـمـوـرـتـدـرـیـسـیـ وـادـارـیـ دـارـالـمـعـلـمـینـ هـاـ بـعـدـ آـمـدـهـ اـصـلـاـحـاتـ وـ تـعـدـیـلـاتـ مـهـمـیـ اـسـتـ کـهـ اـوـلـاـ دـرـاـنـرـ مـطـالـعـاتـ رـیـاسـتـ تـعـلـیـمـ وـتـرـیـبـ بشـکـلـ رـاـبـوـرـ تـرـیـبـ وـ ثـانـیـاـ بـهـ مـجـلـسـ وـزـارـتـ تصـوـیـبـ گـرـدـیدـهـ اـسـتـ .ـ چـنـانـچـهـ بـقـرـارـ آـنـ تصـوـیـبـ بـهـ دـارـالـمـعـلـمـینـ حقـ اـوـلـیـتـ دـرـاـنـخـابـ مـعـلـمـینـ دـادـهـ شـدـهـ وـهـمـ دـرـمـاعـشـ مـعـلـمـینـ دـاخـلـیـ اـیـنـ مـؤـسـسـهـ کـهـ تـاـ سـاعـتـ ۴ـ عـصـرـ مـشـغـولـ تـدـبـیـسـ مـیـباـشـدـ بـصـورـتـ اـمـتـیـازـیـ اـزـ ۲۰ـ تـاـ ۳۰ـ فـیـصـدـ اـزـ دـیـدـیـاـ بـعـلـ آـمـدـ کـتـقـرـوـلـ فـوـقـ الـعـادـةـ وـزـارـتـ بـرـ اـسـاسـ سـالـ گـذـشـهـ دـوـامـنـمـوـدـهـ بـهـمـعـلـمـینـ جـهـتـ تـرـیـبـ نـوـتـهـاـیـ شـانـهـدـاـیـاتـ لـازـمـهـ وـقـتـأـفـوـقـأـدـاـدـهـشـدـهـ وـبـرـایـ طـبـعـ وـنـشـرـ نـوـتـهـاـیـ مـذـکـورـ یـكـدـایـرـهـ نـشـرـیـاتـ تـأسـیـسـ گـرـدـیدـ .ـ

درـ رـشـتـهـ تـرـیـوـنـیـ تـرـیـبـیـاتـ جـهـتـ اـدـارـهـ وـ کـتـقـرـوـلـ فـماـ لـیـتـ هـاـیـ اـجـتمـاعـیـ طـلـابـ اـتـنـاـذـ شـدـهـ وـیـکـ کـلـاـبـ دـرـ دـارـالـمـعـلـمـینـ اـفـتـاحـ گـرـدـیدـ .ـ درـ وـضـعـیـتـ اـبـاسـ وـاعـاشـهـ طـلـابـنـیـزـ بـهـبـودـیـ بـعـدـ آـمـدـ تـبـدـلـاتـیـ دـیـگـرـ کـهـ دـرـمـسـایـلـ اـدـارـیـ اـیـنـ دـوـ مـؤـسـسـهـ بـسـاحـةـ عـمـلـ دـرـ آـمـدـهـ اوـلـاـ عـبـارتـ اـسـtarـ مـجـزاـ شـدـنـ اـخـضـارـیـ دـارـاـ لـمـعـلـمـینـ مـتـوـسـطـهـ کـهـ بـهـ یـغـمـاـ نـقـلـ دـادـهـشـدـهـ وـثـانـیـاـ تـنـظـیـمـ اـدـارـهـ اـیـلـیـهـ مـیـباـشـدـ کـهـ اـزـیـکـ طـرـفـ جـهـتـ کـتـقـرـوـلـ فـعـالـیـتـهـاـ طـلـابـ دـرـ اوـ قـاتـ خـارـجـ دـرـسـ تـبـمـیرـ دـیـوـ اـرـ اـحـاطـهـ بـهـ دـارـالـمـعـلـمـینـ تـجـوـیـزـ گـرـدـیدـ وـاـزـ طـرـفـ دـیـگـرـ جـهـتـ بـاـنـشـاطـ سـاخـنـتـ تـفـرـیـحـاتـ طـلـابـ بـاغـچـهـهـاـ سـاختـهـ شـدـهـ وـمـیدـانـهـاـیـ سـیـوـرـتـ تـسـطـیـحـ گـرـدـیدـ .ـ عـلـاوـهـ بـرـ آـنـ یـکـ اـطـاقـ بـزـرـ گـمـطـالـعـهـ بـهـ دـارـالـمـعـلـمـینـ اـفـتـاحـ گـرـدـیدـ تـطـلـابـ مـطـالـعـاتـ خـوـدـهـاـ رـاـ دـرـ اـیـلـیـهـ بـخـوـبـیـ بـیـشـ بـرـدـهـ بـتوـانـدـ .ـ یـكـ مـسـلـهـ دـیـگـرـیـ کـهـ دـرـینـ مـورـدـ قـابـلـ تـذـکـرـ استـ هـمـاـنـاـبـرـ طـرـفـ شـدـنـ مـبـصـرـیـنـ قـدـیـمـهـ وـسـیـرـدـهـ شـدـنـ نـگـرانـیـ طـلـابـ اـیـلـیـهـ بـهـمـعـلـمـینـ لـایـقـ وـبـاـ کـفـایـتـ مـکـتـبـ اـسـتـ کـهـ دـرـ اـرـتـبـاطـ تـدـبـیـسـ وـانـضـبـاـطـ رـوـلـ مـهـمـیـ رـادـاـ رـاـبـودـهـ وـثـمـرـهـ خـوـبـیـ رـاـنـشـاـللـهـ وـتـعـالـیـ بـارـ خـوـاـهـ آـورـدـ دـرـخـاتـمـهـ اـزـیـکـ نـکـتـهـ دـیـگـرـنـیـزـ دـرـینـجـاـ بـایـدـ بـرـدـهـ آـورـیـ شـودـ وـآـنـ عـبـارتـ اـزـ اـفـتـاحـ دـوـرـهـ دـوـمـ پـوـهـنـجـیـ مـیـباـشـدـ کـهـ بـهـ اـسـاسـ دـوـرـهـ اـوـلـ کـهـ تـعـلـیـمـاتـ آـنـ بـهـ سـالـ سـومـ خـوـدـرـ سـیدـهـ جـهـتـ تـقـوـیـهـ مـعـلـمـاتـ مـعـلـمـینـ کـهـ دـرـینـ اوـاـخـرـ اـزـ دـارـاـ لـمـعـلـمـینـ فـارـغـ التـحـصـیـلـ شـدـهـ اـنـدـ تـأسـیـسـ وـاـزـ ۱۳۲۳ شـرـعـ بـهـ کـارـ نـمـوـدـهـ اـسـتـ .ـ

مقرراتیهای عمدۀ وزارت معارف در سال ۱۳۲۳ قرار ذیل است :

- ۱ : - تقررع، ص عبدالحی خان « حبیبی » بحیث رئیس فاکولتۀ ادبیات.
- ۲ : - « عبدالحکیم خان عضو دیاست تعلیم و تربیه به کفالت ریاست فاکولتۀ حقوق و علوم سیاسی.
- ۳ : - « برهان الدین خن کشکلی مشاور وزارت معارف بر ریاست معارف قندهار.
- ۴ : - ص، شاه محمد خان بحیث مدیر مدرسه علوم شرعیه.
- ۵ : - « عبدالغفار خان بحیث مدیر معارف مشرقی.
- ۶ : - « عبدالرؤف خان » « مرویس با بالیسۀ قندهار.

### امور وزارت اقتصاد مملی

در جریان سال ۱۳۲۳ در اثر شدت بحران اقتصادی، وزارت اقتصاد مملی پیوسته مساعی بکابرد است که اوضاع اقتصادی مملکت را حتی الامکان در مجاری طبیعی آن نگهدارد و برای وصول با این امر کار مهم وزارت موصوفه مجادله باترقی نرخهای اموال وارداتی بوده است که حیات توده پیشتر از این راه متأثر می‌شود، و هم‌چنان ترقی صادرات و اصدار محصولات صنعتی و طبیعی مملکت نیز مطمع نظر خاص وزارت اقتصاد مملی بوده و مقصود از اقدامات اخیره وزارت اقتصاد این بوده است که تجارت مملکت را تقویه بخشیده و درین راه نیز بطور غیر مستقیم طبقه مستحصل را کمک ویاری نماید با این منظور در سال جاری شرکت‌های تجارتی آتی به مقصد تصدیر اموال داخلی و تو رید اموال خارجی محتاج ایه در مرکز و ولایات که اسامی موضع تشکیل و سرمایه شان در ذیل توضیح می‌شود به سرمایه مجموعی ۵۰۰، ۶۳۳، ۷ - افغانی تشکیل گردیده.

سرمهایه با فنا افغانی	موضوع تشکیل	اساهی شرکت‌ها
۷۰۰۰۰۰	کابل	۱ : - شرکت صباح
۱۵۱۳۵۰۰	»	۲ : - « امید
۱۰۰۰۰۰	»	۳ : - « زریسپ
۷۷۰۰۰	»	۴ : - « اغیار
۱۰۰۰۰۰	»	۵ : - « شعاع
۱۵۰۰۰۰	»	۶ : - دعلاف الدین شرکت
۱۵۰۰۰۰	مزار شریف	۷ : - شرکت زرغون
۱۰۰۰۰۰	»	۸ : - « معلمی ایلک

ترمید و تنقیص عمل سال ۱۳۲۳ عموم گر کات نسبت به سال ۱۳۲۲ قرار ذیل است:

- ۱ - گمرک ولايت کابل ترمید سال ۱۳۲۳ نسبت سال ۱۳۲۲ فیصد - ۳۴ - افغانی
- ۲ - » خان آباد » ۹۳ - » - » - » - » - » - »
- » - ۷ - » - » - » - » - » - » - »
- » - ۴۹ - » - » - » - » - » - » - »
- » - ۱۹ - » - » - » - » - » - » - »
- » - ۴۹ - » - » - » - » - » - » - »
- » - ۳۵ - » - » - » - » - » - » - »

وهم چهار قلم تنقیص مددگور قرار ذیل است:

- ۱ - گمرک ولايت قندھار تنقیص سال ۱۳۲۳ نسبت سال ۱۳۲۲ - فیصد - ۲ - افغانی
- ۲ - » هرات » ۷ - » - » - » - » - »
- ۳ - » مزار شریف » ۱۰ - » - » - » - » - »
- ۴ - » حکومت اعلیٰ میمنه » ۲۵ - » - » - » - » - »

بصورت عمومی رو یه رفته فی صدیقیست افغانی در عایدات سال ۱۳۲۳ نسبت به سال ۱۳۲۲ افزودی بعمل آمده است.

### امور وزارت فوائد عامه

اگرچه جنگ جهان و بحران اقتصادی و مسدود بودن راه‌های تجارت قسمت بزرگ فعالیت‌های این وزارت را معطل ساخته‌ولی باهم در دوران جنگ وزارت فوائد عامه یک سلسله تشنیات مهم خصوصاً در شرق سرکسازی متثبت گردیده که ذیلاً از نظر خوانندگان گذارش داده‌می‌شد:

#### مدیریت عمومی معابر:

۱ - در موسم اول کار به سرکشگی غارو که مراد از حمل و تور ۱۳۲۳ میباشد ساختمان سرک به یمانه وسیع تحت اجرا گرفته شده و در ظرف تمام سال ۱۳۲۳ (کیلومتر سرک تعمیر و احداث گردیده و در موسم خزان ۷۲ کیلو متر آن در حصة سرو بی تاپل درونه جلال آباد باشد، بعد افتتاح رسمی از طرف والاحضرت صدراعظم صاحب به ترافیک داده شد).

علاوه بر آن از سرو بی الى گوگامنده موتر رفت و آمد می‌تواند اما بعضی کارهای آن باقیمانده از خود کابل الی ماہییر نیز موتر گردش میکنند، اما این قطعه هنوز کمال نیافته، مخصوصاً تونل دوم و سوم که هنوز حفر نشده مانع کلی افتتاح این راه میباشد.

در موسم دویم کار یعنی در خزان ۱۳۲۳ دردهانه تنگی غارو و خود ماہییر نیز کار شده مگر تعداد نفر کمتر بوده درین موسم کارهای سرنگ پرانی در سرک درونه و اصلاح سرک سابق یعنی بل

درونته و پل سرخ آب نیز شروع شده و هنوز ادامه دارد، از پل سرخ آب خط سابق سرک تبدیل گردیده و بکنار نهر سراج در حصه نفر ک بخط عمومی سرک سابق وصل شده و کار آن جربان دارد.  
ترمیمات بعضی خسارات عایدہ سیل های امساله نیز به سرک تنگی غاروا جراء شده و بعضی هنوز تحت کار است.

۲ : - سرک پنجشیر تحت اصلاح در آمد و در حصه گلبهار بکنار راست دریای پنجشیر خط سرک جدید زیر کار گرفته شده در حدود طول (۷۰) متر سرک جدید سرک تنگی پرانی قوی لازم است تا گلبهار به پنجشیر وصل شود. برای انجام این امر ترتیبات لازمه گرفته شده است.

۳ : - به سرک عمومی سمت شمالی در حصه بلوه که سلامی اعظمی آن ۱۷ فیصد بود باعث تکلیف سیر عزادها می شد، چه نانچه لاری ها به فرود آوردن بار خودشان مجبور می شدند طوری اصلاحات بعمل آمده که لاریها بدون مشکلات تردد میتوانند.

۴ : - به سرک جدید پیمان کدار ای دو خط برای رفت و آمد است نیز کار کرده شد، یک خط آن باستثنای کارهای جزئی تمام شده لیکن هنوز رسمآ افتتاح نگردیده.

۵ : - به کارهای خورد ترمبوطه معا بر نیز توجه شده و بر علاوه حتی الامکان مطالعات نسبت کارهای مهم در آینده بعمل آمد است و ترتیبات لازمه برای هر کدام پیش ینی شده است.

### اجرا آت هدایت عمومی تعمیرات

#### الف: اجراءات هر کنزی

- ۱- شق تعمیراتی.
- ۲- تعمیر ایکه تقریباً کارهای آن انجام شده است.
- ۳- تعمیر عمارت معاينة خانه مرکزی.
- ۴- تعمیر عمارت دولتی متصل مکتب غازی.
- ۵- کارهای دیبوی عمومی واقع دههز نگ.
- ۶- در عمارت ناحیه وزراء واقع نوی کابل.
- ۷- حوض وغیره کارهای متفرقه مدفن حضرت جیرو تمیم انصار.
- ۸- اکثر حصص کارهای تهداب تعمیر مکتب حبیبه.
- ۹- گراج های سیاه سنگ.

#### ۲: کارهای که شروع شده است:

- ۱- تعمیر مقبره اعلیحضرت شهید رحمه الله عليه.
- ۲- سینماهای جدید واقع جوار باخ نواب.
- ۳- تعمیر جدید عمارت پشت توپونه.
- ۴- تعمیر موسسه دندان سازی.

## اجرا آت مدیریت عمومی تعمیرات

### ۲: ترمیمات:

- ۱- ترمیمات قصر بزرگ دارالفنون.
- ۲- ترمیمات هوتل بهار بفمان و دیگر عمارت‌های دولتی شفاخانه‌های بفمان.
- ۳- ترمیمات متفرقه و موسسات صحیه از قبیل سنا توریم نسوان باکتر یولوژی معاینه خانه مرکزی.

شفاخانه مستو رات :

- ۴- نقشه و پروژه برای سال ۱۳۲۴.
- ۵- نقشه برای سینماهای ولايت هرات.
- ۶- «برای سینماهای ولايت فندهار».
- ۷- «سیناهای مختلفه برای شصدهزار نفر».
- ۸- «شفاخانه را زادارمه».
- ۹- «مقبره خوشحال خان ختک».
- ۱۰- «مدیریت معارف بغلان».
- ۱۱- «دیوهای ولايات».
- ۱۲- «الحاقیه مکتب گرشک».
- ۱۳- «نقشه گدام برای ولايات».
- ۱۴- «نقشه های مختلف مسجد دار المعلمین اساسی».
- ۱۵- «نقشه های مختلف احاطه دار المعلمین اساسی».
- ۱۶- «تعمیر پلان های مختلف منزل دوم و غیره».
- ۱۷- «نقشه های شهر جدید بغلان».
- ۱۸- «نقشه تحويلخانه میخانیکی».

### ب: اجرا آت ولايات:

۱- ولايت کابل:

- ۱- مربوط شش کروهی.
- ۲- کارهای یکه تقریباً انجام شده است.
- ۳- کارهای نجاری تعمیر وزارت داخله.
- ۴- کار مکتب میخانیکی.
- ۵- رنگمالی میخانیکی.
- ۶- نجاری میخانیکی.
- ۷- تعمیر مکتب چهل ستون.
- ۸- کارهای مکتب چهار آسیاب.

## د کابل کالنی

- ٧: کارهای حکومتی ده سبز.
- ٨: کارهای تعمیر مکتب چهار قلعه.
- ٩: کارهای تعمیر مکتب گذر گاه.
- ١٠: کارهای تعمیر مکتب بگرامی.
- ١١: کارهای تعمیر مکتب بمیانی وردک.
- ١٢: کارهای تعمیر مکتب سید آبادوردک.
- ١٣: هوتل استالف.

۲: کارهایی که به حد کرسی رسیده است:

- ۱ تعمیر حکومتی بگرامی.
- ۲ « مکتب تنسگی سیدان.
- ۳ « خواجہ مسافر علیه ا لر حمه.

۳: ترمیمات:

- ۱ ترمیمات متفرقه وزارت معارف.
- ۲ ترمیمات مزار حضرت حاجی صاحب.

۲: مر بو طبه حکومتی های کلان ولايت کابل:

- ۱ حکومتی کلان غزنی.

۱: کارهایی که تقریباً تمام شده است:

- ۱: حکومتی قره باخ.
- ۲: مکتب « ».
- ۳: حکومتی زرغون شهر کتواز.
- ۴: تعمیر حکومتی مقر.
- ۵: « علاقه» داری ناوه.
- ۶: « گدام من کرغز نی و گدام مقر.
- ۷: مکتب متوسطه غزنی.
- ۸: تعمیر حکومتی جغنو.
- ۹: « جاغوری.
- ۱۰: مکتب جاغوری.
- ۱۱: حکومتی شرن.



(د کابل له نوو عرفانی و دانیو خخه)



(د کابل له نوو عرفانی و دانیو خخه)



لمری- لمیر ف کولته یه علی آباد کښي



د مستوراتو بشونځي د شمال له خوا

۱۲: تعمیر حکومتی اندر.

۱۳: « خوش اند.

۱۴: کار تعمیر علاقه داری یوسف خیل.

## ۲: کارهاییکه هنوز تکمیل شده است.

۱: گدام جقو.

۲: علاقه داری خواجہ عمری.

## ۳: حکومتی کلان لهو گرد:

۱: تعمیرات نیمکاره.

۱: گدام کلنگار.

۲: « بر کی برک.

۳: « میدان.

۴: مکتب بر کی.

۵: « کلنگار.

۶: مکتب میدان.

۷: « مدآغه.

۸: « چرخ.

## ۴: ولایت هرات:

### تعمیر اتیکه زیر کار است:

۱: تعمیر سینما.

۲: حکومتی های غورات شهرک و چخچران.

۳: تعمیر حرم سرای دارالحکومه گی.

## ۵: ولایت قندهار:

کارهاییکه زیر اجراءست.

۱: تعمیر محبس جدید.

۲: « سینما.

۳: « اداره مخابرات اسپین بولدک.

۴: « مختلفه حکومتی سپین بولدک از قبیل حکومتی دایره مالیه و محکمه و کو توالی.

۵: « حکومتی فلات.

٤: ولایت هزار شریف :

- ۱: کارهائیکہ تقویۃ تکمیل است .  
۲: کارگدام .

۲: کارهائیکہ زیر اجرست :

- ۱: تعمیر شفاخانہ مستورات .  
۲: « ہوتل .  
۳: « سینما .

۵: ولایت مشرقی :

- ۱: تعمیر ایکہ به تکمیل رسیده است .  
۱ تعمیر دارالحکومہ گی :  
۲: « مدیریت مخابرات .  
۳: « مدیریت معارف .  
۴: « استیشن متراولوژی .  
۵: « گدام مرکزی .  
۶: « مکتب کچھ خو گیانی .  
۲: تعمیر ایکہ تحت کار است :

- ۱: تعمیر محبس .  
۲: « شفاخانہ .  
۳: « صیفیہ ماماخیل .

۳: تعمیر ات نیمکارہ :

- ۱: تعمیر محکمه مرافقہ .

۲: تعمیر گدام‌های چوکی افمان سرخود مہمندرہ .

۷: ولایت جنوبی کاری قابل درج سالنامہ ندارد .

۹: حکومتی اعلاء فراه .

- ۱: تعمیر ایکہ تقویۃ تکمیل است :  
۱: « بلدیہ فراه .  
۲: « ایارتمان .  
۳: گدام مرکزی .

## ۲ تعمیرات نیمکاره و ترمیمات:

- ۱: گدام فراه.
- ۲: ترمیمات شفاخانه ملیکی.
- ۳: ترمیمات مدیریت معارف.
- ۴: تعمیر کافی باع بیل فراه.
- ۵: بقیه کارهای عمارت متر یوازوی.

## امور وزارت صحیه

امور صحیه به سلسله سالهای گذشته در سال ۱۳۲۳ نیز مطابق پلان مرتبه پیشرفت های راه احرار وزارت صحیه مطابق مردم حکومت متبوع در مورد مجادله با امراض و پیشبرد حفظ الصحة عامه داخل اقدامات جدی تری شده که مختصر آن قرار آتی است :

### کا لر ۱ :

حسب اطلاعی که از منابع ذی صلاحیت بتاریخ (اول سپتمبر ۲۳) بوزارت صحیه واصل گردیده بروز حکومت کلان غزنی ارسال، و در قسمت سرحداتیکه با خاک هند تماش داشته و راه عبور و مرور مسافران فرار گفته بود قراطنین های حدودی را دار و تمام اهالی ملکی، نظامی و طلاق مناطق همچو اسراحد را به واکسین ضد کالرا تزریق نمود و ضمناً مسافرینی که از خاک افغانستان به طرف هند عزیمت و یا از خاک هند آرزوی مسافرت را به خاک افغانی مینمودند بدون داشتن تصدیق تزریق واکسین ضد کالرا از مسافرت نمودن ایشان ممانعت کرده میشد، چنانچه این اقدامات سریعانه وزارت صحیه شامل بزرگ جلوگیری از سرایت مرض گردیده و از لطف خداوند پاک در سال ۱۳۲۳ با اینکه مرض در خاک هند خیلی شدت داشت، افغانستان از سرایت مصون ماند.

### تیفوئید (هجرقه) :

از آنجا نیکه مطابق پروگرام هرساله برای حفظ مققدم یک نداد زیادوا کسین ضد تیفوئاز طرف وزارت صحیه در تمام ادویه فروشی هادر دسترس استفاده اهالی فرارداده شده و ضمناً به تمام مران کر صحی یک تعداد کافی واکسین مذکور برای تطبیق ارسال گردید. در سال ۱۳۲۳ از مراحم خداوندی و ترتیبات حفظ مققدم واقعات مرض تیفوئی خیلی به ندرت به نظر رسیده است.

### حمای لکه دار :

در سال ۱۳۲۳ چون در نزد وزارت صحیه مجرب بودن قطعی واکسین ضد حمای ایکه دار درا ثر تجارب موسسه با کترلوژی به اثبات رسیده ازین رو به توریدیک مقدار کافی واکسین ضد مرض متذکره از امریکا اقدام و در محابس و مواضع لازمه آنرا تطبیق نمود چنانچه در اثر این تدایر نسبت به هرسال ، تعداد مصاب شدگان این مرض کمتر بوده و ستون احصایی و فیات هم در اثر تطبیق واکسین مذبوره و اتخاذ تدایر فنی خیلی ها پائین تر آمده است .

### واکسین چیچک و آبله کوبی :

حسب معمول همه ساله ، در سال ۱۳۲۳ نیز نسبت به عملی نمودن آبله کوبی درین عموم اطفال مملکت اقداماتی بعمل آمده و به تعداد (۱۳۶۰۴) نفر واکسین چیچک طرف استفاده قرار داده شده است .

### مجادله با سفلیس :

در سال ۱۳۲۳ نیز به اساس رهنمای تداوی سفلیس با وجود مسدود بودن راه های تجاری وزارت صحیه حتی المقدور به مجادله این مرض پرداخته و یک مقدار دویه کافی ضد مرض سفلیس را به مواضعیکه بیشتر به این دوا احتیاج داشتند ارسال و به تداوی مصاب شدگان اقدام کرده است .

### محل تجربه مریضان مسری :

اگرچه به اساس پلان مرتبه باشیستی که وزارت صحیه برای تداوی و تجربید مریضان ساری شفاخانه جدا گانه اعمار مینمودولی نظر به موقعیت فعلی و مسدودی راه های تجاری در سال ۱۳۲۳ اعمار شفاخانه عصری مکمل صرف نظر کرده و صراف از نقطه نظر رفع ضرورت به تعمیر یک شفاخانه کوچک در قرب معاشه خانه شهر آرا ، اقدام و در او اخر سال ۱۳۲۳ به تکمیل آن موفق گردید . درین شفاخانه کوچک مریضان ساری از قبیل حمای ایکه دار و غیره بستری می شوند بر علاوه ، برای انتخاب نمودن موضع شفاخانه عمومی امراض ساری و ترتیب پلانهای عمرانی آن از حالا وزارت صحیه با شب ذیعلقه در تماش میباشد تا گر خدا بخواهد بعد از خاموش شدن آتش جنگک به تغییر این شفاخانه اقدام نماید .

### موقع تجربید مریضان کولرائی :

برای اینکه مبادا روزی مرض کولرادر افغانستان سرایت نماید در سال ۱۳۲۳ وزارت صحیه به این فکر افتاد که باید از حالا برای تجربید و بستری نمودن این قبیل مریضان موقع جدا گانه را برای استفاده فوری آماده داشته باشد ، چنانچه این تجویز وزارت صحیه را مقامات صلاحت دار

پذیرفته وامر تطبیق آنرا بوزارت صحیه اعطا فرمودند و وزارت صحیه به تأسی این امر مسئله را بازیاست بلدیه کابل مطرح مذاکره قرار داده و امید است عنقریب به نتیجه مطلوبه واصل آید.

### مسائل تحقیقی و هرایجی های عمده :

۱- تحقیقی ادویه فروشی های مرکزی و سائز ولایات حسب مقررات وزارت صحیه در هر یازده روز مانند سالهای گذشته جریان داشته و نوافصی که بخلاف حظه رسیده به اساس مقررات متذکره یا توضیح داده شده و یا مورد اختطار و جز اقرار داده شده، گویای این تحقیقی ها مانند سال گذشته در اصلاح ادویه فروشی هاچه در زمینه نظم و نظافت ادویه فروشی ها و چه در خصوص فروش ادویه وغیره آنها را خوبی را ایفا کرده است.

۲- از آنجاییکه در سال ۱۳۲۳ نیاز از رهگذر جنگک موجود نسبت به تورید ادویه مشکلاتی موجود بود و قیمت ادویه هم رو به تزیید بوده برای جلوگیری از احتکار ادویه فروشی ها و قایم نمودن یک معیار معین جهتی فروش ادویه مسئله زیاده تر تحت کنترول قرار گرفته و برای فروش ادویه شرکتهای مرکزی و اطرافی معیار اساسی تعیین گردید.

۳- در سال ۱۳۲۳ هم با اینکه بحران موجود در تورید ادویه مشکلات زیادی را پیش کرده معهدها نسبت به تجاویز یکه از طرف وزارت صحیه اتخاذ گردیده بود با هکاری ریاست دیو ادویه احتیاجات شفاخانه ها حتی المقدور تهیه گردیده و مخصوصاً نسبت به تورید کنین از جایان و تهیه سروم ضد دفتري اقدامات مجری بعمل آمد و نظر به این کنترول و پیش بینی های به موقع وزارت صحیه بیشتر در صرفه جویی ادویه موفق گردیده و با اینکه طرق تجارتی در اثر مشتعل بودن جنگک موجود مسدود بود در سال ۱۳۲۳ در امورات جاریه هیچ شفاخانه بندشی بوقوع نهیوس است.

۴- در اثر بحران موجود چون شرکتهاي ادویه فروش شهری به تورید نمودن ادویه از خارج حسب مطلوب موفق شده توانستند وزارت صحیه محض رفاه عامه بریاست دیوی عمومی دستور داد تا یک اندازه ادویه را به ادویه را به ادویه فروشی های شهری عرض کم بود و ضرورت شان در مقابل قیمت پیر دارد تا به اینوسیله از سرگردانی مراجعن و اهالی جلوگیری بعمل آید.

۵- شفاخانه حکومت کلان قندوز و شفاخانه حکومت کلان فلات تحت تحقیق قرار گرفته و به اشخاصیکه قابل جزا بودند جز اداده شد:

### نشریات سال ۱۳۲۳ :

نشریات عمده که در سال ۱۳۲۳ از طرف شعبه تشکیلات وزارت صحیه در جریان این سال برای رهنمائی شبکات ذیعلاقه تدوین و در منصه اشاءه گذاشته شده حسب آنی می باشد.

۱- تعلیماتنامه شفاخانهای کشوری اخیراً تدوین و به موسسات صحی علی آباد فرستاده شد تا در ظرف ششماه تعلیماتنامه مزبور را طرف تطبیق امتحانی قرار داده و بعد از آن صورت نظریات خود را بوزارت صحیه اطلاع نمایند.

۲ - تعلیماتنامه بلدیه ها از نظر حفظ الصحة شهر ونظافت آن ترتیب گردیده و بعد استیندان مقامات صلاحت دار بریاست بلدیه کابل فرستاده شد تا تعلیماتنامه مزبوره را برای مدت چهارماه حصر امتحانی تحت تطبیق فرار داده و بعداً با در نظر گرفتن فقرات دیگری که اگر ریاست بلدیه در جریان مدت فوق بر می خورد راجع به ضبط آن اقدام شود.

۳ - رهنمای دوره خدمت فارغ التحصیلان پرستاری

۴ - از تعلیماتنامه موظفين دواخانه ها مجدداً به اندازه یک مقدار کافی طبع و به تمام مراجعي که آن ضرورت داشتند توزیع گردید.

۵ - تعلیماتنامه ادویه مخدره تدوین و از طبع خارج گردید.

### احراز شخصی بعضی دستوران افقانی :

بر حسب لایحه تخصص در سال ۱۳۲۳ دستور عبدالرحمان خان محمودی در موسسات صحی علی آباد دوره خدمت اسیستانی خود را موافقانه انجام داده و به اخذ دیلو م تخصص نایل شده است.

### ا ج ر آ آ ت متفرق :

۱ - به اساس نظریات بھی خواهانه حکومت متبعه وزارت صحیه چنین تجویز نمود که علاوه بر دو شعبه دوا فروشی مرکزی ریاست دیوباید یک شعبه دوا فروشی دیگر در کابل و چهار شعبه دوا فروشی در ولایات مهم یعنی مزار شریف، قندهار، هرات و قطغان و بد خشان داشت گردیده و به وسیله دبوی مرکزی کابل تحت نگرانی مدیریت های صحیه و لایات اجرای فعالیت نمایند، چنانچه به تأسی این منظور نقشه های اساسی شاخهای دوا فروشی دبوی عمومی مرکزی ترتیب و به لایات چهار گانه فوق نقشه های مرتبه ارسال گردید که هر چه زودتر به اساس آن به اعمال دواخانه مذکور پرداخته و به افتتاح دوا فروشی قیام ننمایند، بعدازینکه دوا فروشی های متذکر که طبق نقشه معینه اعمام گردد پرسوئل فنی و ادویه لازمه آن از صرف ریاست دبوی مرکزی به لایات متذکر که فوق فرستاده خواهد شد.

۲ - از آنجائی که شفاخانه فعلی غزنی مطابق مرام وزارت صحیه نبود در سال ۱۳۲۳ به تعمیر یک شفاخانه جدید در غزنی اقدام نموده و فعلاً عمارت مذکور به کرسی رسیده است.

۳ - نظر به کثرت نفوس قندوز و یزدنهاد مدیریت صحیه ولايت قطغان و بد خشان امر افتتاح یک ادویه فروشی به آنجا صادر گردید تا مطابق مقررات موضعه به ادائی نمودن ادویه فروشی مذکور مباردت نمایند.

۴ - یازده نفر طلاب فارغ التحصیل دوره ششم فاکولتی طبی که در سال گذشته شامل ستاز شده بودند بعد تکمیل ستاز در سال ۱۳۲۳ به حیث دستور موظف بر ارجع مربوط مقرر شده است.

۵ - چهارده نفر فارغ التحصیل دوره نهم مکتب طبی که تعلیمات نظری خود را به انجام رسانیده و در سال ۱۳۲۲ شامل ستاز شده بودند در سال ۱۳۲۳ از ستاز فارغ و به حیث معاون دستور مقرر شده است.

- ۶ - يازدهم فرط طلاب فارغ التحصيل دوره ششم شق دوا سازي که تعليمات نظری خود را تکميل و در سال گذشته شامل ستاز شده بودند در سال ۱۳۲۳ از ستاز فارغ و به حیث دوا ساز موظف به موسسات صحی مركز و اطراف مقرر شده اند .
- ۷ - هشت فرط فارغ التحصيلان دوره هفتم فاکولتی طبی که تعليمات نظری خود را به انجام رسانيده اند در ۱۳۲۳ به شعبات مختلفه شامل ستاز گردیده اند .
- ۸ - دوازده فرط طلاب فارغ التحصيل دوره دمه مکتب طبی که تعليمات خود را به انجام رسانيده اند در ۱۳۲۳ به شعبات مختلفه شامل ستاز گردیده اند .
- ۹ - هشت فرط فارغ التحصيل دوره هفتم شق دوا سازي که جديداً فارغ التحصيل شده اند به شعبات مختلفه در ۱۳۲۳ شامل ستاز گردیدند .
- ۱۰ - دوازده فرط از کورس کپيوندری جديداً در ۱۳۲۳ فارغ و به حيي کپيوندر به شعبات مربوطه شامل وظيفه گردیدند .
- ۱۱ - دو فرط آبله کوب در سال ۱۳۲۳ از کورس آبله کوبی فارغ و به موضع مختلفه به حیث آبله کوب مقرر شده اند .
- ۱۲ - در اثر تعديل حکومت کلان بدخشنان بحکومت اعلى، ماموريت صحیه بدخشنان به مدیریت صحیه تبدیل یافته و ص ، دکتور محمود خان به صفت مدیر صحیه و سرتیپ به آنچه مقرر گردیده است .

### امور وزارت پست وتلگراف و تیلفون :

وزارت پست و تلگراف درین سال با وجود مشکلاتي که در توري سامان فني در ييش برد موفق شد که وظائف خويش را در راه راه عاهه تاحدم مکن ادامه داده و جنان سکته گي که سبب مشکلات و يا خسار شود در امور مخابراتي رخ ندهد . خلص اجرآ آت امسال آن فرار ذليل است .

#### قسمت پست:

الف : واضح است که شق پست هم شق فني و عمليات آن مطابق اصول پستي بين اسلامي در جريان بوده ، شخص نابلد و مبتدي نميتواند، قوانين واصولی را که وضع شده انجام دهد، برای اجرای اين مطلب وزارت پست تصميم گرفت که در آغاز سال ۱۳۲۳ يك عدد اشخاص باسو درا تحت تعلیم گرفته و اصول پستي و پارسلات را مطابق قوانين بين المللی با آنها تعلم داده و بعد بكار گما شده شوند ، چنانچه تجويز مذکور عملی و طلاق مذکور بعد از تعلم کاملاً و به شقوص مختلفه دا خل کارهای اداری و فعلاً وظائف خود را انجام ميدهند .

ب - برای رفع مشکلات موجوده و توسعه و سرعت ارسال و مرسل پستي حمل و نقل پسته که قبل ازین هفته يك مراتبه بين خط کابل، خان آبادو کابل، گرديز صورت ميگرفت هفتۀ دو مراتبه جاري شد .

ج :- نظير آن نسبت به توسعه بعضی مناطق که بتوچه حکومت صورت ميگيردوزارت پست هم امور

مربوط را که بدرجۀ اول حصۀ میگیرد تعقیب می‌کند، چنانچه ارسال و مرسل پسته با حکومت کلان جدید التشكیل یروان که قبل ازین هفته یک مراتبه از راهشمالی صورت میگرفت فعلاً سه مراتبه از راه حکومتی محلی سرویسی جازی گردیده.

د : - علی‌هذا قبل از این ولایات و حکومتی‌های اعلیٰ و کلان که تبادلات پستی را بین خود تو سط بعضی مرآکر عمدۀ می‌نمودند برای سرعت تبادلات پستی تجویز شد که عموماً ولایات و حکومت‌های اعلیٰ و کلان پسته‌های سربسته را بین خود راساً تبادله نمایند چنانچه تجویز مذکور عملی و فعلاً در جریان است.

ه : - چون جریان امور پستی در بین ممالک عضو اتحادیه پستی مطا بق اصول وضع شده تحت اجراست، البته واضح است که ممالک اتحادیه فرداً مجبورو مکلف‌اند که بعض احصائیه‌های مرسلات پستی از قبیل مراسلات، نمونه‌های مال التجاره، مطبوعات اوراق، کار‌مرا سلات باز گشته و پارسلات وغیره را منظم و ترتیب داشته و بوقت درخواست دفترین‌المللی معلوم باشد هد نظیر آن برای ترتیب و تنظیم دفاتر مدیریت عمومی پست احصائیه که مورد ضرورت می‌شود باید دانسته باشند برای حل این مطلب با وجود مشکلات حاضره مدیریت پست توانسته است که احصائیه و ارادات پستی مرآکر وولایات را الی علاقه داری‌ها فروش تکت‌های پستی و مخصوص‌لات رسمی و پیر نگه و مخصوص‌ول پارسلات وارد و احصائیه انواع مراسلات داخله و خارجه و احصائیه اوزان پستی خطوط مونترزو سوار ویاده ویا احصائیه تعطیلات پستی و احصائیه حاملین پستی و احصائیه سایل و سامان پستی و کفترونول مکاتیب عادی وغیره را بد فاتر علیحده علیحده منقطع و مرتب داشته باشند، چنانچه این همه تکمیل و فعلاً موجود است.

و : - با وجود مشکلات موجود دنیا که تبادلات پستی ماقطع شده و به تعداد ارسال و مرسل پستی تقلیل بعمل آمده باز هم طوریکه ملاحظه می‌شود، در سال ۱۳۲۳ فیصد پست درو ارادات پست نسبت بسال‌های قبل از جنگ تزیید بعمل آمده.

#### مدیریت ارتباط خارجه:

مدیریت ارتباط خارجه وزارت پست که برای تصفیه حسابات پستی تیلگرافی وغیره با ممالک خارجه ویا حل بعضی مشکلات پستی و تیلگرافی یادواری پستی و تیلگرافی ممالک اتحادیه در تعاون است با وجود مشکلات حاضره جنگ دنیا مدیریت موصوفه توانسته است که در سال ۱۳۲۳ فقرات ذیل را حل کند.

الف . - با وجود یکه صدور ورود پسته و تیلگرامات با ممالک متحارب بحالت هوجو ده خیلی مشکل و امکان هرنوع وقوه‌تر را دارد مگر با آن هم طوریکه ملاحظه می‌شود راجح به تاخیر مکاتیب صادره بخارج و مقودی انها و همچنان در باب تاخیر تیلگرا مات صادره واردۀ خارجه.

ترتبیات لازم اتخاذ و قرار یکه نتیجه بدست آمده در مکاتیب صادره کدام مفقودی بعمل نیامده و بهمین ترتیب تلگرامات باوقات معینه بمراجعش رسیده .

ب- فروش اشتهرار تکت های پستی افغانی بمالک خارجه .

ج- طبع و بکار انداختن تکت های ۳۵ یولی سرخ و ۲۵-۱ افغانی آبی به تقریب جشن استقلال سال ۲۶ وارسال یک اندازه از تکت های مذکور بدفترین بین المللی دربرن .

د- تادیه بول اشتراک سهم سال ۱۹۴۳ و سال ۱۹۴۴ افغانستان بدفترین بین المللی تلگرافی

و پستی دربرن .

ه- حل و فصل حسابات پارسالات واردہ و صادرہ و ترازیت مرا سالات صادره هوائی باهند و ترازیت پسته های صادره بمالک خارجه و تصفیه حسابات ورقه های جواہیه بین المللی بمالک خارجه .

#### مدیریت مجاہ سبات خارجه :

الف:- درهذاسته از مدیریت محاسبات خارجه ترتیبات یکه اتخاذ شده محاسبات تلگرامات صادره ووارده بمالک خارجه و داخلی افغانستان یومیه چک و سنجش و لفاظ شماری نموده و صورت های حساب انها در اخیر هر ماه عیسوی ترتیب وجه تطبيق و تصدیق به مالک مربوطه خبر داده شده و همچنان حسابات تلگرامات واردۀ خارجه که توسط مالک مربوطه بوزارت پست رسیده طوری چک و تطبيق و تصدیق گردیده که محاسب از هر گونه احتمالات متین فهم به مالک مربوطه از صورت تصدیق و یا تفاوت های آن خبر داده شده و تفاوت هائی که در تلگرامات صادره ووارده داخله مشاهده رسیده از یک روز بروز دیگرش برای بازرس و اقدامات اجراء آت اصولی بعمل آمده .

ب- قبل ازین کدام احصایه عمومی تلگرامات واردہ و صادره داخله و خارجه وجود نداشته و معلوم شده نمی توانست که افغانستان در یکسال بجهه تعداد و انواع لفظ تلگرامات بمالک خارجه صادر واز مالک خارجه به افغانستان وارد گردیده و همچنان معلوم شده نمی توانست که درین ولایات داخله بجهه تعداد تلگرامات از یک ولایت بدیگر ولایت صادر ووارد گردیده درسته ۱۳۲۳ احصایه مرتب و تنظیم واز مندرجات آن مطلوبه بخوبی فهمیده شده می تواند .

ج- نظریان درسنوات گذشته مخابرات تیلفونی مخصوصی واردۀ و صادرۀ داخلی مملکت طوری یکه لازم بود بصورت صحی کنترول شده نمی توانست درسته ۱۳۲۳ ترتیبات اتخاذ شده که تمامی رایورت ان با کنده و بارچه اول تکت مخصوصی تطبيق و کنترول شود چنانچه هر ولایت مکلف گردیده تارایورت های مخابرات مخصوصی تیلفون خود را چه واردۀ و چه صادره باشد خارج محالات ولایت مربوطه خود را ترتیب و بمدیریت محاسبات خارجه بفرستند چنانچه باسas آن مدیریت محاسبات خارجه رایورهای مذکور رایسکی بادیگر تطبيق و اجراء آت اصولی می نمایند .

### شق تیلفون :

طور یکه قبل ازین درشق پست نسبت بد سمت آوردن سامان فنی بوقت حاضره تشریفات داده شداینک باز مجدد اشرح وضمنا متذکرمی شود که توسعه درشقوق تیلفون مخصوصاً بست آوردن موادی که امروز خیلی قابل اهمیت است مشکل و باید طبعاً از توسعه منصل خطوط جدید الشکل تیلفون صرف نظر می فرود مگر با وجود آن بتوجه حکومت متبوغه وزارت توانسته است که علاوه از نگهدارش و برقراری لین و دستگاههای موجود به توسعه لین های جدید و نصب تیلفون و سوچبورد های جدید بپردازد چنانچه قیمت قسمت های بر جسته و عمده آن ذیلاً ذکر می شود:

الف- تمدید لین تیلفون از حصه سرویس برای سرک جدید تنگی ابریشمین الی جلال آباد از سیم رقم (۶۰۰) پوند که ۷۲ کیلو متر آن برایه های آنهنی و ۱۰ کیلو متر آن بر پایه های چوبی از سیم نمبر ۱۰ صورت گرفته.

ب- تمدید یک لین جدید از سرویس الى جکومتی کلان پروان وهم علاوه تا بعضی تغیر و تبدلات از سرویس الى جگدالک که پایه سیم آن بر داشته شده و از سیم نمبر ۱۰ و پایه چوبی تمدید شده ویا از جلال آباد الى سلطان پور که نسبت به تمدید لین های جدید پایه سیم آن جمع و بمصارف لین تنگی ابریشمین رسانیده شده و عوض آن پایه چوبی نصب و از سیم نمبر ۱ تمدید شده که لین تمدید شده بحساب لین های جدید محسوب میگردد نظیر آن لین و پایه های قدیم از بتخالک الى جگدالک جمع و به لین جدید تنگی ابریشمین مصرف و لین جدید تمدید شده یعنی از تغیرات و تبدلات و تمدید لین های جدید متذکر فوچ از کابل بمشرفی از سه سمت ذیل میتوان تیلهونی مخابرہ نمود.

اول- کابل، بتخالک، سرویس، جگدالک، نمله به جلال آباد.

دوم- از سرویس راه جدید و تنگی ابریشمین بمر کر جلال آباد.

سوم- از کابل، چهارسکار، تگاب، سرویس از هر دوراه قدیم و جدید بمر کر جلال آباد وصل میشود.

چ- تمدید لین جدید تیلفون از مرکز حکومت کلان دایزنگی الى دولت یارهات مسافة تخمین (۱۵۰) کلومتر.

د- تاسیس چهار تیلهونخانه جدید درین دایزنگی الى دولت یار (عمل و سر جنگل، اخضرات، کرمان و گرم آب) صورت گرفته.

ه- تمدید لین تیلفون از هرات الى مرکز حکومت کلان غورات.

و- نظیران تمدید لین تیلفون از مرکز حکومت اعلی بدخشان الى اشکاشم وهم علاوه تا تمدید لین از حکومت اعلی بدخشان الى حکومت درواز و نصب تیلفون بمواضع لازمه.

ز- تمدید یک لین جدید تیلفون از طوطا خیل الى سرویس جنوبی و هم اتصال لین خو سرت از راه منگل بمر کر گردید.

ح- تمدید لین جدید تیلفون از حسین کوت الى کاریز میر.

ط- فنصب یک پایه سوچبورد جدید ۴۰ الینه در مرکز کیل و اتصال آن بسوچبورد های سابقه

زیرا اکثریه مخابرات به سوچبورد های سابقه اغایا سقوط و سامان واوازم لازمه وجود نداشتند. ساختن کلید های جدید به توجه مخصوص صدارت عظمی به فابر یکه خوبی و اجزای لازمه آن توسط اشخاص فنی چنانچه ترتیب کلید ها که در مالک خارجه از حیث مصروفیت به امور خوبی مشکلات داشته مسئله فوق العاده در شق مخابرات تیلفونی تولید کرد بدون کلید کار گرفتن از سیستم موجود ناممکن بود.

### شق تیلگراف :-

پیش از آنکه باصل مقصد پرداخته و توسعه و ترقیات قسمت تیلگراف را شرح وهم باید خاطر نشان شود که در تیلگرافخانه های بیسیم و سیمداد مربوطه وزارت پست آلات و سامان تیلگراف سیمداد و یادستگاه های آخذ و فرستنده بیسیم که یکی از این دیگری نصب و یکارانداخته شده هر کدام بذات خود آلات و سامان بکار دارد که در زمان صلح هم بذست آوردن آنها بصورت معمولی صورت گرفته نمی توانند خصوصاً سامان فنی و بذست آوردن آنها در وقت جنگ البته مشکل تر خواهد بود بهر تقدیر وزارت پست تمامی مساعی خود را در راه بذست آوردن سامان مطلوبه مبذول و توائی است که علاوه از برقرار داشتن مخابرات تیلگرافی و کارات موجود به توسعه و ترقی شفوق فنی خویش بیز دارد چنانچه توسعه و ترقیات یکه به تیلگرافخانه های بیسیم و سیمداد بعمل آمده ذیلا شرح داده می شود.

الف - قبل ازین در تیلگرافخانه آخذ مهتاب قلعه صرف یک عدد ریسیور بزرگ موج قصیر برای آخذ مخابرات ممالک خارجه و دو عدد ریسیور کوچک برای آخذ مخابرات داخلی مملکت نصب و تخت کار بود اینکه بوجه حکومت و مساعی وزارت پست توسعه و سرعت آخذ مخابرات و اقتصاد وقت دو عدد ریسیور بزرگ دیگر از سیستم موج کوتاه در انجا نصب و یکارانداخته شده که در یک آن واحد برخلاف سابق که صرف از یک استیشن مخابرات آخذ می شد از سه استیشن خارجه آخذ مخابرات شده می تواند وهم علاوه تابع دو عدد ریسیور های کوچک که مخصوص در خود مهتاب قلعه ازان ها استفاده می شد اینکه به تزیید بعضی الاهای مربوطه می توان مخابرات داخلی رانیز در خود دفتر مرکزی آخذ کرد یعنی در خود مهتاب قلعه توسط گوشک آخذ و بعد بدفتر مرکزی نقل داده و توسط ماشین آخذ شده می تواند.

ب - چون ریسیور های تیلگرافخانه مهتاب قلعه توسط بتری های متعدد بکار افتاده و بترا های مذکور تو سطه یکتی فایر مخصوصه چارج و از برق عمومی کار گرفته می شد برای حفظ مانقدم در صورت سقوط برق عمومی چنین تجویز شد که یک عدد مو تر جنریتر که تو سطه تیل جالان و برق مطلوبه را بدهد نصب و یکارانداخته شود چنانچه ماشین مذکور نصب و عندالازوم ازان کار گرفته می شود.

ج - برای مخابرات داخلی مملکت علاوه از استیشن بزرگ یک استیشن کوچک (۵۰۰) وات موج قصیر نیز در تیلگرافخانه یکه توت نصب و مخابرات آن بصورت سیمکسن جاری بود.

یعنی (بوقت مخابرہ شنیده نتوانسته و مجبور بود که بعد از مخابرہ از طرف مقابل اخذ کند) اینک  
الات و سامان ملجه که جدید وارد و بموضعات لازمه نصب شده مخابرات استیشن مذکور بصورت  
دوبلکس (یعنی در یک آن واحد هم اخذ و هم مخابرہ میکند) در جریان است.

د - در استیشن بزرگ موج قصیر تیلگر افغانستان یکه توٹ که قبل ازین یک عدد چنریتر برای  
بسکار انداختن دستگاه و چرا غهای دستگاه مذکور تحت کار بود برای حفظ ماتقدم که نسبت  
بوقتهان کدام تعطیلی بعمل نیامده باشد یک عدد چنریتر دیگر از خارج تهیه و به کار انداخته شده که بتر تیب  
از هر دو کار گرفته شده بتواند.

ه - طوریکه قبل از جم به توسعه رسیورهای تیلگر افغانستان مهتاب قلعه شرح داده شده به تناسب ان  
لازم می شد که به توسعه بعضی الات دفتر مرکزی نیز پرداخته شود چنانچه در تیلگر افغانستان مرکز قبلاً  
نظر به محدود بودن ارتباط مخابرہ صرف یک میز کار که دارای اندولیتر و پروفوریتر بود تحت کار  
انداخته شده بود اینک در دفتر مرکزی حسب مقتضیات کاریک میز کار نمبر ۲ که دارای تمام سامان -  
لازم اندولیتر و پروفوریتر متعدد می باشد نصب و بکار انداخته شده که به توسعه سامان مذکور که تمام  
مخابرات خارجی و داخلی از دفتر مرکزی اخذ و مخابرہ شده می تواند.

و - نظری آن قبل از دفتر مرکزی برای بکار انداختن آلات پروفوریتر و اندولیتر چنریتر علیحده  
صرف یک عدد نصب و تحت کار بود برای جلوگیری از وقوعات غیر مترقبه چنین تجویز شد که یک عدد  
چنریتر دیگر نیز تهیه و بکار انداخته شود چنانچه چنریتر دوم از خارج تهیه و تحت کار گرفته شد.

ز - در این اوخر که تیلگرامهای اخباری کسب زیاد نموده روز بروز در تراکمی باشد رسیور  
تیلگر افغانستان مهتاب قلعه وارسی کرده نتوانسته از یک طرف اشداحتیاج ریاست مستقل مطبوعات و از طرف  
دیگر محدود بودن اوقات مخابرات تیلگر افی مجبور ساخت که در سال ۱۳۲۲ اراجع به خبرداری رسیورهای  
لازم برای تلگرامهای مطبوعاتی وزارت پست داخل اقدام شود چنانچه در اقدام خود کامیاب و سه رسیور  
بزرگ موج کوتاه از شرکت مارکونی خبرداری وحیله وارد مرکز شد فوری نصب و بکار  
انداخته شد در نتیجه رسیورهای مذکور در جوار کافه چمن در عمارت آژانس باخت و خبرهارا راسا  
از خارج اخذ می نمایند این رسیورها خبرهار ام بگوش و هم بتوسط اند و ایتر اخذ کرده می توانند چنانچه  
این استیشن اخذه بنام تیلگراف خانه مطبوعاتی موسوم گردیده و در اختیار ریاست مستقل  
مطبوعات قرار گرفته است.

ح - برای انجام امور مخباراتی مرکز ریاست تنظیمه در بلان که قبل ازین کدام تیلگر افغانستان  
سیمدار موجود نبود یک تیلگر افغانستان جدید تاسیس و مامورین موظف ان تعین و بکار گاشته شدند  
تا در مخابرات تیلگرافی مرکز مذکور سکته نشده و بهره اوت امور شان انجام شده باشد.

ط - نظریان در مرکز گردیز و خوست با وجود یکه تیلگر افغانستان سیمدار در سال ۱۳۲۲  
تاسیس شده بود ولی برای اینکه وسائل خبررسانی بیشتر شده باشد یک دستگاه تیلگراف بیسم

موج کوتاه بمر کر خوست نصب و بکار انداخته شده و هم برای حفظ ماتقدم و ذخیره تیل دستگاه مذکور یاک عدد تانک که دارای ظرفیت هفت صد گیلن است باقیه او از آن در آنجا نصب شده که همیشه تیل مصرف خود را ذخیره داشته و عند الموقع ازان صرف شده میتواند.

۵ - ارتباط مخابره تیلگرافی راساً بایکی از تیلگراف افغانه های نیویارک و هم راجع به مخابره تیلگون بیسیم تجربه جاریست تا وقت مساعد بسد آورده و مخابره بصورت مرتب جاری گردد.  
اک - این یاک امر واضح است که وزارت پست به داشتن نفرماهر برای شفوق مختلف خویش که رو به تراپید است ضرورت داشته و قنافذ اتمامی کوشد که پیش از وقوع مشکلات متهمه رفع شده باشد چنانچه به تعداد

۴۵ نفر طلاب مناطق مختلف را تحت اشراف معارف تحت تعلیم و تربیه فن تیلگراف گرفته و در نتیجه بعد از امتحان کورس دوساله همه بوزارت پست جمع شدند و برای اینکه بکاهاری ادبی خوبتر مهارت پیدا کرده و دوره ستار خود را تکمیل نموده باشند همه در زمرة تیلگرافی های ابتدامی و تیلگراف افغانه های یکه توتو و مهتاب قلعه دفتر مرکزی شده اند و بکاهاری محوله مصر وف اند که بعد از اندک مدت برای مزید معلومات شان به بعض تیلگراف خانه های دیگر فرستاده خواهند شد.

ل - چون دستگاه های موجود سامان مربوطه آن بالعموم وقتاً محتاج به تهیه سامان و پر زهای فالتو از خارج می باشند بوضعیت فعلیه وزارت پست سامان و لوازم موجود خود را منظر گرفته پلان و ترتیب اتخاذ نموده که تمام موازنہ چراغ وغیره سامان تحت استعمال را از حیت اینکه کدام پر زه زو دتر مورد احتیاج واقع می شود مد نظر بگیرد واز روی آن برای پیش بینی تهیه آن چنانچه از همه پیشتر که چراغ های ریکنی فایر مورد ضرورت واقع می شود به مالک مختلف خارجه داخل اقد امات و در او سط سال ۱۳۲۳ یاک تعداد کافی بوزارت وارد و تحویل

خانه هنی گذاشته شده و هم علاوه تا یاک تعداد چراغ های دیگر کار آمد وغیره پر زه های تیلگراف افغانه های مربوطه تو سلطان ماینده مار کونی از لندن خواسته شده چنانچه یاک قسمت به مرکز وارد و قسمت دیگر عنقریب رسیدنی است نظیر این صورت ضرورت و مایحتاج عمومی تیلگراف افغانه های مربوطه به امر یکا فرمایش داده شده امید است حینیکه بر سر تایک مدتی احتیاجات - مخابراتی تأمین شود برای رفع نواقص امور تخفیکی که بعضی اوقات واقع می شود نقشه ها و دای گرام های مربوط و تنظیم از شرکت

مار کونی تهیه و تیلگراف خانه هی مربوطه گذاشته شده که عند الموقع از انها استفاده کرده باشند و هم برای حفظ سامان موجود ووارده ، تحویلخانه های متعدد ترتیب داده شده که هر پر زه و هر سامان بدون تکلیف و نسیاع وقت بسد آمد و بوقت ضرورت از آنها استفاده شده بتواند.

م - طور یکه در مالک دنیا ملاحظه می شود مخابرات تیلگونی بی سیم نه تنها از همان یاک دستگاه مخصوص تیلگراف افغانه صورت گرفته می تواند بلکه با مداد بعضی سامان ، مخابرات مذکور از هر تیلگون سمنار بتری وغیره صورت گرفته می تواند بهمان ترتیب وزارت پست هم تصمیم

گرفت تاسامان مربوطه و امدادی مذکور را خواسته و بعد از نصب ازان استفاده کنند امید است که بهمن نزدیکی هاتصمیم مذکور عملی و صورت جریان را بخود خواهد گرفت .  
ن- چون دستگاه بزرگ موج قصیر موجوده اول از حیث اینکه ۲۴ ساعت در جریان است واژ طرف دیگر که مخابرات تیلگرافی بامالک خارجه توسعه پیدا خواهد نمود یک دستگاه کفايت نزکرده لازم است که یک دستگاه موج قصیر بزرگ ترداشته و بعد از ختم مخاربه نصب شود برای انجام این مطلب وزارت پست داخل اقدامات گردیده و امید است که پلان وزارت غملی و بعد از ختم جنگ امر خرید دستگاه مذکور داده شود .

### شق رادیو :-

الف- دستگاه موجوده برود کاست ماکه در شروع جنگ نصب ویکار انداخته شد طوریکه سنجیده شده بود که ای سال ۱۳۲۲ جاری و بعد ازان باید نسبت به نداشتن سامان معطل می شد مگر با ان هم ترمیم و اصلاح بعضی سامان ان را که بداخل مملکت ممکن بود بتجویه ما مورین مربوطه تکمیل و تایین وقت که سال ۱۳۲۳ با خیر رسیده در جریان است امید است که سال ۱۳۲۴ را تحدیکه ممکن باشد بهمن ترتیب جاری داشته باشد و در عین حال وزارت به تعجب است تابرای بdest اوردن چرا غوغیره سامان عمده ان راه حل پیدا نموده و جریان از با بهمن ترتیب اداء دهد .

ب- علاوه بر این چون در تمامی ولایات و حکومتی های اعلی اخذه ولود اسپیکرهای علیحده علیحده نصب و برق خود را زموتر جنریتور مخصوصان که توسط تیل پترول چالان می شد حاصل نموده و برود کاستکابل را باطراف میرساند و در جاهاییکه برق بوده البته موتور مذکور را چالان نزکرده واژ برق همان منطقه استفاده می کرددن ولی رفته رفته موتورهای مذکور نسبت به نداشتن سامان از کارافتاده و تاجاییکه امکان ترمیم بود ترمیم و تاجاییکه موتورهای فالتو بود از فالتو کار گرفته شد ولی برای اینکه در بعضی مناطق که مستعد باشد ترتیبات گرفته شده که جنریتور های مذکور را توسط توربین های آبی در گردش اورده و برق مطلوبه را بdest بیا و نه چنانچه این تجویز وزارت در مرکز ولایت مشترقی عملی و فعلا عوض مو ترتیبی از ابابکاری گیرند و برای عملیات باقی مناطق نیز این تجویز مدنظر گرفته شده و تحت عملیات است که یکی بعد دیگری تکمیل خواهد شد .

### امور وزارت معادن

چون امور معادن در جمله صنایع سنگین بشمار رفته و پیشرفت این کاره فن و صنعت ارتباط مستقیم دارد هر گاه اجرا آتی در فرمت معادن خارج تحقیقات تغذیه کی صورت میگیرد جز نتایج محدود و سطحی مرام حقیقی بdest نمی آید و از همین جهت پیشرفت و بهبود مسائل معدنی به بیمامه وسیع مقتضمن پلان و تحقیقات فنی و عملیات اکتشافی بوده و نظر باشکه قابلیت استخراج واستعداد معادن از روی عملیات علمی بدرجه اثبات بر سد عوماً مستلزم تحقیقات جیا لوچی ، سروی مساحه گیری فنی اراضی

برمه کاری، و ترتیب چوپهای امتحانی وغیره میباشد که هر شق آن ایجاد تشکیل مؤسسات و استخدا م متخصصین فن و تهیه اوازم تختیکی مخصوصی را مینماید، نظر به اوضاع بحرانی جهان وجود نبودن وسایل لازمه در سال ۱۳۲۳ هـ وزارت معادن از پیشبردمرا م اصلی بازمانده و به استخدام متخصصین فن و مهندسین معدن کنی و تورید سامان لازمه موقوف نگردید با آن اجرآ آتی که این وزارت با درنظر داشتن مشکلات فوق در جریان سال ۱۳۲۳ ذریعه یک تعداد متخصصین نهایت قلیل و سامان معمولی و محدود بعمل آورده متناسب به توان و وسایط ممکنه بوده و خلاصه اجزا آت آن در ذیل تذکر داده میشود:

۱ - در اثر سعی و مرافق وزارت معدن در امور استخراج معادن نمک بهبود اصلاحات لازمه فراهم و تادرجه ممکنه از عمل قاچاق جلو گیری بعمل آمد و بهمین جهت در مقدار حاصلات و فروش نمک معدن تالقان و نمکسازاند خوی، و معدن نمک تاشقرغان، نمکساز غوریان هرات در سال ۱۳۲۲ نظر به عمل سال ۱۳۲۲ ترقی بیشتری عاید گردیده، و حاصلات نمک فند هار که در سال ۱۳۲۲ مضاعف شده بود در سال ۱۳۲۳ تقریباً به مزایده چهارچند نمک قبل آن به اجاره داده شد، عمل معدن نمک اشتر شهر غور بنده که برای صادرات روده اهمیت مخصوص دارد و از چشميه های نمکدار به عملیات تبخیر بدست می آید حاصلات آن نظر به سال گذشتہ تزیید گردیده است، نظر بوفت پیدایش نمک در نواحی مختلف ولايت مزار شریف سه مرکز فروش در موضع آقچه و سرپل و تاشقرغان در اوخر سال ۱۳۲۴ جدید امر تائیس داده شده، طوريکه ظاهر است از فروش نمک مبالغ كثیری سالانه از معدن فوق عاید و بجز آن حکومت تحويل میشود و همین قام که سر چشمه وارداتی درجه اول این وزارت را تشکیل میدهد در جزو دیگر عایدات بزرگ مملکتی یاک درک مهم وقابل اعتمانی بشمار میرود، یک چشممه نمکدار در ناحیه خورد کابل جدیداً کشف و نمونه آن درین اوخر بوزارت معدن رسیده است که مستلزم تحقیقات و عملیات اکتشافی بوده و در وقت مساعد به معاینه علمی و تحقیقات آن اقداماً تکرده خواهد شد.

۲ : معدن نمک تالقان که از نوع نمک معدنی و سنگی بوده و ذخایر وسیع وقابل اعتمانی دارد چون از مرکز فروش یعنی طاقچه خانه چهار کیلومتر فاصله داشت بسب سهولت نقلیه سر ک آن تازیه معدن امتداد داده شد و کارسا ختمان گدام و تعمیر اساسی برای رهایش مامورین معدن تحت نظر بوده و نقشه های آن تکمیل و بریاست تنظیمی قطعن بفرض اجرا سیره شده است.

۳ : نظر به ملاحظه راپورت عزتمند مستر جی انگلیس که در اطراف نمکسازهای افغانستان مطالعات عمیق نموده و راپورت مفصل و جامعی بوزارت معدن داده در حوضه های نمکدار موضع تاشقرغان موجودیت مقدار (۸۴) فیصد مواد مگنیزیوم کلوراید (MgCl<sub>2</sub>) توضیح گردیده چون از اختلاط مواد مگنیزیوم کلوراید با ماده مگنیزیت (MgCO<sub>3</sub>) یک نوع سمنت مصنوعی بنام زورل سمنت (Sorel Cement) ساخته میشود و مگنیزیت در مقدار آن لوگر به مقدار

وافر یافت شدہ نظر بہ اہمیت موضوع یک ہیئت فنی برای ملاحظہ معدن مذکور در برج سنبلہ ۱۳۲۳ به تاشقرغان ارسال و طور یکہ دکتور سید اسحاق خان متخصص فاکولٹی سائنس و انواد میسازد علاوہ بر مواد مگنیزیوم کلوراید بعضی نمک ہائی تلخ از قبیل کلسیوم سولفات (Ca S04) مگنیزیوم سولفات (Mg S04) سریدیوم سولفات (mg2S04) کہ بقسم ادویہ کیمیاوی در طب و صنایع بسکار مبرود و اہمیت خاص دارد نیز مقدار خیلی و افردر نمکسار تاشقرغان پیدا یش دارد کہ در ضمن استحصلال نمک خور دنی بدرجات مختلف حرارت از یکدیگر تمیز و جدا کردہ میشووند ہیئت موصوف بر اساس نقشه مسترجی یک حوض اصولی برای استحصلال مر سو بات نمک ہائی مختلف در بالائی معدن ساخته و یک ییمانہ بزرگ نمک ہائی تلخ مستحصلہ معدن رادر گدا می کہ جدید بنیاد نہاده شد ذخیرہ نمودند، حينیکہ نتیجہ تجزیہ و مورد استعمال نمک ہائی مذکور با معلومات اندازہ قیمت ہائی آن ذریعہ دو کتور سید اسحق خان در راپورت عمومی آن تذکار و بوزارت معدن تقدیم شود در نقل و فروش آن افادمات مقتضی بعمل خواهد آمد علاوہ آن یک سرک موتو رو از موضع تاشقرغان تاحصہ نمکسار بفاصله (۳۶) کلومتر جدید ساخته شد۔ کہ در نقل نمک ہائی استخراجی معدن کھقبلا ذریعہ بار گیرمر کب و شتر نقل دادہ می شد تسهیلات زیادی را فراهم میکند۔ ۴ - ہیئت جیاوجیکل سروی آف اندیا (شعبہ مساحتی طبقات الارضی هندوستان) کہ در تحت ریاست عزیزمند مستر ویست انگلیس ازاوایل سال ۱۳۱۹ تا اواخر ۱۳۲۱ مدت سه سال به تحقیقات طبقات الارضی و نقشه برداری و برمه کاری و امتداد صوفہای امتحانی مناطق ذغال دار افغانستان در ناحیہ درہ صوف و ایشپشتہ و برفک، و موضع کر کر بغلان مصروف عملیات بودند راپورت عمومی خود را بانچہ ہائی لازمہ در اوایل سال ۱۳۲۳ بوزارت معدن ار سال کردند از راپورت ہائی سابقہ کھنگتی از محتويات آن درج سالنامہ سال گذشته شده بود معلوم میگردد معدن ذغال کدارای جنسیت اعلیٰ و نسبتاً ذخیر بزرگی میباشد در قسمت شمال ہند و کش واقع اند و مستر گریس باخ موجودیت یکی از معدن ذغال مکشوفہ ذرہ صوف را در حدود پنجاه ملیون تن تخمین نموده بود اکنون در اثر تحقیقات اکتشافی کہ تشریحات آن در راپورت ہیئت موصوف درج است چنین ظاہر میشود کہ موجودیت ذغال درہ توروش باشک منطقہ درہ صوف مقدار (۱۴۶۱ ۱۳۲۴۴) تن تخمین شدہ است و مقدار موجودیت ذغال ایشپشتہ و برفک را در راپورت واصلہ (۲۱۰ ۷۲۶) تن توضیح نموده اند چون تقلیلہ ذغال درہ صوف از باعث وجود کوتل ہائی صعب المرور و نبودن وسائل نقلیہ سریع و ارزان بقیمت اقتصادی تمام نمیشود در موقع لازم احتیاجات ضروری محرومکات کابل از معدن ایشپشتہ کہ در (۱۷۲) میلی قسمت شمال کابل واقع است رفع و تہیہ میگردد، فعلاً تضمیم گرفته شده است کہ مواد تعییراتی مر بوط وزارت فواید عامہ در داش ہائی دورہ تو سطخا کہ ذغال ایشپشتہ پخت گردد و ہم در نظر راست برای محرومکات زمستانی کابل ہیمانہ لازم ذغال جملہ نظر بہ استعداد معدن استخراج و بر کر نقل دادہ شود کہ ترتیب

این کار روی دست میباشد ، در سال ۱۳۲۳ یک بیمانه خاکه ذغال ایشیته کدر مر کر موجود بود تحت عملیات بریکت سازی فرار گرفته و ذغال بریکت شده آن بفروش رسانیده شد از روی امتحانات و تجزیه های ذغال ایشیته که سابقاً بذرای مختلف بدست آمده خاصیت کوکس ساختن ذغال مذکور طور صحیح معلوم نشده بود در اوائل سال ۱۳۲۳ که یک مقدار ذغال کافی از استخراج شد گی معدن ایشیته در لاهور برای عزم دستور جوشی بفرض تجزیه و امتحانات مسایل کوکس با دیگر نوشهای لازمه فرستاده شده بود عزم موصوف در راپورت ارسالی خوش ذغال مذکور را قابل ساختن کوکس دانسته و خوش بینی زیاد در کوکس شدن آن نشان داده است که افاده امدادی در اطراف آن جاری است.

۵ : - فابریکه بخته قندز یک مقدار ذغال از معدن کوتل چال مربوط اشکمش استخراج و در فابریکه قندز طور امتحانی ازان کوکس تیار نموده اند چون ذغال مذکور هم صفات کوکس شدن دارد در نظر است که عملیات اکتشافی در ان جاری و در صورتیکه ذخایر معدن وسیع و استعداد کافی داشته باشد بوسایلی گهلازم است از ذغال مذکور به بیمانه زیاد کوکس ساخته و در امور ریخته گری خدمتی را انجام داده بتواند .

۶ : - معدن ذغال کر کر که تقریباً در چهارده کیلومتری فابریکه قندغلان و فابریکه نساجی پل خمری واقع است از حیث موقعیت و نزدیکی مرآ که صنعتی دارای اهمیت خاص بوده ذغالیکه از معدن مذکور استخراج میگردد قسم آبودری و خاکبوده جنسیت آن ذغال نصواری Brown coal میباشد خراج آن ( ۶۸۲۷ / ۵ ) کمالوری بوده و ضخامت رگ آن از ۲ تا ۸ متر و امتداد لیزرهای ذغال تا حدود ( ۱۴ ) کیلو متر تخمین میشود در اثر اکتشافات و تحقیقات ابتدائی که در معدن مذکور بعمل آمده موجودیت ذغال این معدن در حدود چندین میلیون تن بالغ خواهد شد و تا کنون تحقیقات اکتشافی آن به پایه تکمیل نرسیده ، بسبب نزدیکی فابریکه های جدید التاسیس بغلان و پل خمری خدمات بزرگی را در محروقات لازمه فابریکه های مذکور انجام میدهد مخصوصاً در این موقع که سوخت ماشین های فابریکه ذند از تیل دیزل به ذغال تبدیل گردیده و شرکت قند بسبب گرانی قیمت و مشکلات ترانسپورت از تورید تیل دیزل صرف نظر و ذغال این معدن را مورد استفاده فرار داده که مفاد بزرگی از این رهگذر برداشته اند .

قسمت های ناتحقیق شده معدن مذکور مستلزم تحقیقات و کشیفات مزید بوده و ذغالیکه اکنون استخراج میشود در ضمن عملیات اکتشافی بدست آمده و در اثر مطالعات فنی کافی بودن ذخایر طبیعی معدن با این رسانیده است نظر بدر خواست شعبه صناعتی بانک ملی برای مصارف سوخت فابریکه قند استخراج مقدار پنج هزار تن ذغال را در اوائل سال ۱۳۲۳ شروع و بعد از استخراج و تحويل دادن مقدار مطلوبه فوق مبلغ ( ۸۹ ریال ۱۰۰ هزار ۷۲ ) افغانی قیمت آنرا از شرکت قند تحصیل و بخزانه حکومت تحويل داده شد مقداری ذغال مذکور از ( ۱۹ ) نقطه معدن از بیشرفت ۱۵۵۰ متر امتداد کار از اعماق صوفهای معدن بوسایل پایه بندی به موعد

(۱۲۶) روز استخراج گردیده که در استخراج آن از داخل صوفها موازی (۵۰ ر ۱۵۵۸۷) متر چوب چنان بقطار ۱۰ تا ۲۵ ساعتی متعدد تر تیپ یا به بنده صوفها معدن بکار رفته است ، علاوه بر مقداری فوق ۹ صدتن ذغال دیگر جهت مصارف پخت مواد تعمیراتی ریاست تنظیمیه ولایت قطعن نیاز معدن مذکور استخراج شده و برای مصارف سال ۱۳۲۴ نا بر یکه قند بغلان و سوخت تعمیرات آنوا استخراج مقداری شتری در نظر بوده و فعلاً مسایل ترتیب پروژه استخراج آن به اساس پلان اکتشافی روی دست میباشد .

علاوه بر سرک سابقه که از راه پل خمری بطرف معدن امتداد یافته بودیک سرک جدید طور خامه بین فابریکه قند و معدن کر کر بطول ۱۲ متر تمدید گردیده است و برای رهایش مامورین و عمله ساختمان یک تعمیر در بالای معدن که نقشه و برآورد آن قبل از تهیه گردیده بود از طرف ریاست تنظیمیه زیر کار گرفته میشود .

۷ - نایب الحکومه گی ولایت هرات تصمیم گرفته که به اساس اجر آت سال ۱۳۲۲ معدن ذغال کرخ هرات را مجدداً بکاراند اخته و ذغال استخراج شده را بفرض ترویج و رفع احتیاجات محروم و موقت شهر هرات تو سلطري است ارزاق به ترتیبی که لازم است بفروش بر ساند برای اجرای این مطلب قرار در خواست شان شاغلی سید عبدالاحد خان دیلوی انجمنر معاون باهدایات لازم به آن ولا ارسال شده است متخصص مذکور در ضمن عمليات اکتشافی معدن ذغال کرخ که مقدار مطلوبه شرکت ارزاق ازان استخراج میشود عملیات امتحانی مزید راعلاوه بر نواحی کوتل سبزک و مسجد چوبی در حدود کوه دوندر و علاوه در ملق که ۳۰ میل از هرات مسافة دارد و در اثر تجسسات آثار و عالیم ذغال ذرا نجا مشاهده رسیده بود ادامه خواهد داد تا گز خاير قابل استخراج در ان حدود باشیا ت برسد بسبب نزدیکی شهر هرات به محروم و موقت اهالی به قیمت اقتضا دی و نا زل خدمت خواهد کرد .

۸ - امور استخراج معدن سرب فرنجل بأساس اجر آت سال ۱۳۲۲ ادامه داده شد بیمانه

استخراج سرب نظر به سال گذشته و سمع ترو در مدت (۳۲) هفت مقدار پیاو (۱۷۴۷ سیر ) سرب دو آتشه بفابریکه آلات حربی برای کار آمد وزارت اقتصاد مملی تحويل داده شده ، توسط سه کوره موجوده روزانه از ۷ تا ۹ سبر سرب بدست می آید مقدار حاصلات سرب بوجود گشته رات مر بوط است با وجود یکه معدن مذکور بسیار قدم و به احتیاجات اهالی از زمانه های خیلی بیش خدمت زیارات نموده باز هم اصولاً ستخراب معدن مذکور بصورت اساسی بعمل نیامده و مستلزم کشیت مزید و اصلاحات فنی میباشد و در نتیجه بعض اصلاحات لا زمه بیمانه استخراج و حاصلات سرب رخ به ترقی میرود .

۹ - راجع به امور زرشوئی - علاوه بر نماینده گی خرد طلا که در رستاق قایم بوده و طلا مستحصله زرشویان که از دریای آمو و کو کچه و بعض دره های زرخیز آن منطقه بدست می آید

با اساس اجرآت گذشته ذریعه نمایندگان خریداری و بعد از تصفیه و اگد از تحویل خزانه میگردد مزید بر تحقیقات اکتشافی سال گذشته که ذریعه دوهیئت طبقات الارض در منطقه زردره داونگک و موضع نور آبه تدقیقات بعمل آمده بود تا رتصورت پیدا ایش و اندازه مقداری ذرات طلا در فی مکعب متر معلومات حاصل و در هر حصه که قابلیت حفریات اکتشافی آن از نقطه نظر اقتصادی لازم گردد بکار حفریات آن ادامه داده شود همان نبود که به تعلیق واساسا جرا آت گذشته در اواسط سال ۱۳۲۳ اینجا ایشان دکتور سلطان احمد خان متخصص بدرا نور آبه که تعلق بحکومت چا آب دارد و از سالیان در از بهیث یک منطقه زر خیر شهرت زیاد پیدا نموده بایک هیئت و سامان لازمه ارسال شد که به اساس معلومات علمی و فنی خویش شروع به اکتشافات و حفریات نمایندگان رهگذر عایدات زرشوئی بیش رفت و از این راه این منع مهم عایداتی نیز افروزدی و وسعت مطلوب حاصل کند متخصص موصوف اول آ تمام نقاط قرب و جوار دره مذکور را فصل معاينة علمی کرد و در قسمت پایانی دره که از همه نقاط دیگر برای حفریات اکتشافی مساعد تر بود شروع به کار نمود درنتیجه یک خندق عمیق به طول ۳۵ متر و عرض ۵ متر و عمق (۷) متر حفر نموده ریگت های استخراج شده را تحت عملیات شستن فرارداد، اندازه طلا آن را در فی مکعب متر معلوم و در حین ادامه حفریات فقط به مشکلات مزید آب دره که بدون ماشین به بیهقی اوتوماتیک خندق مذکور زیاده از (۷) متر عمق تر شده نمیتوانست و از جانب دیگر ورود مستان و شدت سرما مانع پیشرفت کار گردیده کار حفریات دره مذکور ناتمام و نتیجه قطعی بست نیامد که عنده الموضع به کار اساسی آن مجدد ادامه داده خواهد شد ۱۰ گرچه درنتیجه این حفریات اکتشافی طلا بdest نیامد مگر بر حسب رایورت متخصص مذکور منع اصلی صلاه این دره یافت شد اصل منع خلا نور آبه از طبقات رسیگی و کان گلومراتی دوره ایلو یال (Alluvial) تشکیل شده که در ارتفاع (۱۵۰) متر از سطح دره دردیوارهای راست و چپ آن واقع میباشد سرتاسر این ضبه آثار کار ساخته را بطور کلی ثابت نموده است که اگر سامان ضروریه از قبیل بمبهای فوی موجود باشد که آبراهای این ارتفاع بلند نموده و ریگت های مذکور زر شونی شود نتیجه خوبی بdest خواهد آمد

از جانب دیگری طلا سطح دره قلیل بوده از نقطه نظر اقتصادی لیاقت زرشوئی راندارد هر گاه حفریات سال ۱۳۲۳ مذکور تا عمق ۲۰ متر ادامه داده شود البته همان طبقه ریگت طلا دار که قبل از (۶۳) سال ظاهر شده بود با از ته ریگت های سیل آوردگی دره بظهور رسیده نتیجه درستی بdest خواهد آمد

۱۰ : راجع به مسایل ابرک : در افغانستان دو ذخیره ابرک ورقی موجود است که از قسم مسکوویت (Muscovite) بوده و ذخایر آن در تکانه میدان و تنبیه پنجشیر تحت معانیه عزتمند مستقر سکی یولیندی مستخدم وزارت معدن قرار داده شده و رایورت های آن موجود است

ابرک تکانه میدان : ابرک این موضوع در ریگت های یگماتیت (Pegmatite) (وقوع یافته که در

شیستهای بلورین طبقه بنده است رگهای سنگهای ابرکدار بصورت عمودی افتاده و ضخامت حد اوسط آن ۵ متر و طول آنها ۱۵ متر میباشد از این قسم رگ (۷) عدد کشف شده ابرکهای استخراج شده تا درجه صاف و قابلیت تورق دارد، رقبه یا سایز پارچهای استخراج شده از  $2 \times 2 \times 8$  مربع انچ میباشد، در بر ج اسد ۱۳۲۳ معدن ابرک تکانه ذریعه عنتمد مستقر سکی متخصص که راجع به معدن مذکور خوش بین بود، کار اندخته شد که در ظرف یازده هفته رویهم مقدار (۹۷۳) سیر ابرک به سایزهای مختلف فوق الذکر استخراج گردیده که ابرکهای سرکل (Circle) وینج (Punch) هم در ان شامل است پارچهای ابرک که دارای سایزهای مختلف میباشد وزن مجمو عی آن (۶۳۹) سیر میشود یک قسمت آن تغیریق و درجه بنده شده به حفاظت تمام در صندوق هاتر تیب گردیده، و نظر با مر مقام صدارت عظمی یک مقدار ابرک طور نونه به قوسلهای افغانی مقیم هند ارسال گردیده تا برای فروش آن اگر از کمپنی های هند خریدار پیدا شود بعد از موافقه بقیمت مناسب بفروش رسانیده بازار تجارت آن باز گردد و مفاد تجاری بدست آید.

ابرک تنبهه پنهشی: در تنبهه دو ذخیره ابرک وجود دارد و هر دو ذخیره فوکانی آن دارای ابرک ورقی میباشد موجودیت ابرک در رگهای بزرگ یکمایت به مشاهده رسیده که تمام آن در رقبه تخمیناً (۴۰۰۰) متر مربع و قوع دارد ابرک بقسم آشیانه و سایز ۴×۵ مربع انچ در رگهای فوکانی یافته شده است در موقع لزوم از معدن مذکور نیز مقدار مطلوبه ابرک استخراج و به معرض فروش گذاشته خواهد شد.

۱- راجع به سنگ سلیت میدان: یک تعداد سنگ سلیت به سایز  $25 \times 20$  بفرض یوشن سقف تعییر سیناء جدید بمر کز نقل و تحویل داده شده چون وزارت معارف در نظر دارد که از سنگهای سلیت کار آمد پوشش تعییرات تخته های سلیت کار آمد طلبی معارف را تیه نماید در اوایل سال ۱۳۲۳ به استخراج معدن مذکور شروع و سنگهای که به سایزهای مختلف از معدن بدست آمده بفرض بالش و صفا کاری در محبس عمومی دهنگ ارسال شده است ساخته ای آن در تحت انتخابات بوده از آنجا که سنگهای مذکور رقم جوشی و پسهوالت و رفه نمیشوند نظر ساختن تخته های سلیت برای یوشن سقف تعییر موزون تر بمنظار میرسد.

۲- علاوه بر معدن گو گرد کوه جمبال مز ارشیف که ذخایر کافی داشته و مسائل استخراج آن روی دست میباشد یک معدن گو گرد جدیداً در موضع در زاب و گزیوان مینه کشف و با نمونه بیتوم (Bitumen) ذریعه حکومت اعلی مینه بوزارت معدن واصل گردیده راجع به موفعیت وجگونگی معدن آن توصیحات لازمه از مر جعش خواسته شده و ثانی در اطراف آن اقد امات مقتصی بعمل خواهد آمد.

۳- یک معدن بیتوم که در موضع تنگی تا شرق غان و جوده دوار دواز حیث ذخایر استخراج از بزرگ را داراست یک مقدار نمونه آن ذریعه جنرال قوسل گری دهای شعبه جیالو جیکل سروی آف اند یا

بفرض تجزیه و معلوم مقدار فیصدی تیل محتوی آن فرستاده شده بود طور یکنتوجه آن در این اوآخر واصل گردیده معلوم میشود که در فی تن مواد بیتو من مذکور ۳۰۹ کیلو تیل خام وجود داشت در اطراف آن تحقیقات مزید جاری است.

## امور ریاست مستقل زراعت

ریاست زراعت درین سال قدر مهای تازه در راه بهبود اوضاع زراعتی مملکت برداشت که برخی نتیجه داده و بعضی در آینده نتایج خود را ظاهر خواهد ساخت خلص اجرا آتشعبات فنی ریاست موصوف حسب ذیل است:

### اجرا آت مدیریت توسعه و اصلاح زراعتی:

طور یکه از عنوان این مدیریت هویدا است بدینهی است که مدیریت مذکور امور توسعه و اصلاح عمومی زراعتی مملکت وظیفه دار و فرم های زراعتی که بفرض اصلاح نسل حیوانات و جنس نباتات خدمت می نماید تماماً تحت اثرا این مدیریت بوده و ز بدۀ اجرا آت سال ۱۳۴۳ شفوق متذکر آن فرار اتی است:

#### الف- در قسمت قوریه ها:

۱- برای انجام حوایج مرکر و مناطق شش کروهی کابل در اندازه زمین و شکل و ترتیب قوریه های سابق مرکزی بفرض مزید بندر اشجار و حبوب متنوعه توسعه و اصلاحات لازمه بعمل آمده و مقدار کافی از تخم های اشجار متنوعه کاشه شده است.

۲- بعدودیک هزار جریب زمین در موضع سیدآباد جهته ترتیب یک تجربه گاه وسیع و مکمل زراعتی جدیداً در نظر گرفته شده چنانچه امور مساحت و تقسیم مقدار مانی آن هم تا حدی انجام و اجرا آت مسلسل متباقی آن هم در شرف جریان است.

۳- فراهم ساختن یک مقدار لازم از مهای متنوعه اشجار و حبوب داخلی و خارجی بصورت ذخیره.

۴- توزیع یک یک اندازه از تخم های اشجار لازمه دردوایر زراعتی و لايات برای تجربه و تکثیر جنس.

۵- ارسال یک یک مقدار از تخم های انواع اشجار و حبوب در قورمهای بغلان و قندوز بمطلوب تکثیر جنس و ادامه تجارت.

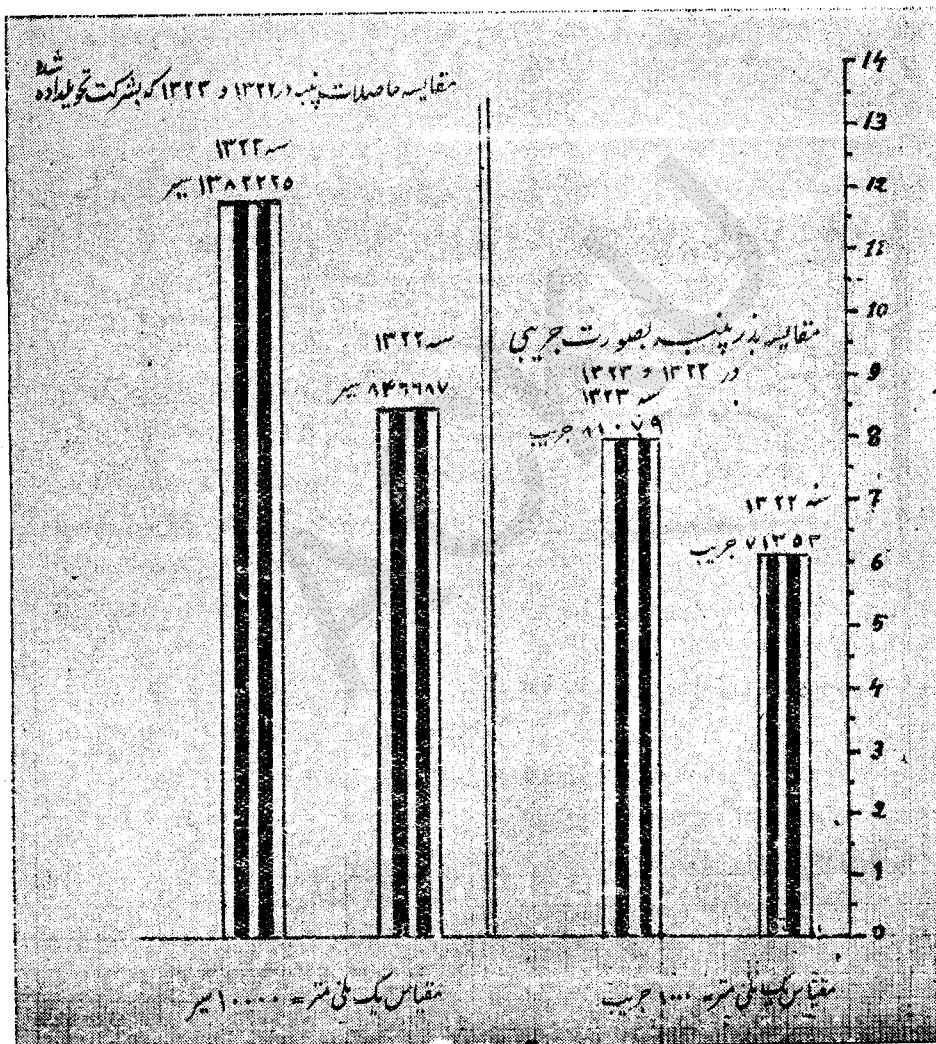
#### ب- عملیات فورم قند وز:

چون مدیریت فورم قندوز علاوه بر اجرای وظایفی که راجع به عملیات تجربه وی و اصلاح و تکثیر جنس اشجار و سایر نباتات مطلوبه بداخل منطقه مخصوصه خود فارم انجام میدهد و مرافقت شفوق فنی و نگرانی اندازه کاشت تخم پنهانه رانیز بولايات شمالی وظیفه داراست لهذا اندازه

بذر پنبه دانه و مقدار زمین که در این سال پنبه کاشته شده با نتیجه حاصلی که بدست آمده از تفصیلات گراف ذیل است: باطش شده می تواند:

گراف نمبر اول:

نظر بمشاهدات و تطبیقات اشکال گراف فوق اذ کرواضح میگردد که در سال ۱۳۴۳ نسبت به سنه ۱۳۲۲ در مقدار بذر پنبه دانه  $\frac{۶۳}{۱۰۰}$  و حاصل پنبه  $\frac{۱۳}{۱۰۰}$  تزیید بعمل آمده.



### ج- اجرآت فورم زراعتی بغلان:

مسلم است که فورم زراعت بغلان نیز اضافه بر تکالیف تجزیه بوی و تریبوی اصلاح نسل و جنس حیوانات و نباتات که بر عهده دارد رسیده گی و نذگرانی فستهای فنی اصلاح و توزیع تخم لبلو و ترمیم تدریجی بذر آن را نیز وظیفه دار بوده از مفاد راهنمایی و اصلاحه واضح میگردد که در سال ۱۳۲۳ نظر به سال ۱۳۲۲ در اثر معاونت و همکاری ریاست تنظیمه اول و مجاهدات مامورین فنی واداری فورم زراعت بغلان در این فستهای نتیجه بهتری گرفته شده چنانچه نسبت به سال ۱۳۲۲ حاصلات سالیانه لبلو فیصد (۲۹) و در حاصلات مجموعی شکر <sup>۱۲</sup> فیصد ترمیم بعمل آمده است وهم نظر به اقدامات جدیانه که فعلاً به همانه وسیعی به کماک و کوشش ریاست تنظیمه اول لا در راه توسعه و تتمیم نهرهای جدید و منفذ اجیر و گورگبان بسکار افتاده و علاوه‌تا زمین‌های باطل‌اقی موضعات بغلان و غوری و چشمۀ شیر و مضافات آن بفرض زراعتی شدن تحت اصلاحات گرفته شده و قریب‌با عمل است امید است بمدت قلیلی در امور توسعه زرع لبلو و سائر شقوق زراعتی اول و تفاوت و تغیرات مهمی رونما گردد!

### دوم- مدیریت مدافعته اهر اراضی زراعتی:

تکلیف حقیقی این مدیریت نیاز اعنوان خود مدیریت بخوبی بیدا است و مسلم است که مبارزه و مجادله مسکنه را در برابر وقوفات امراس و آفات حیوانی و نباتی مملکت بوسایل لازمه آن ذمه دار می‌باشد و وظایفی که در حدود و سال ۱۳۲۳ انجام داده شده است از این فرار است:

#### الف- شعبه مدافعته اهر اراضی نباتی:

۱- اقدامات مبارزه‌ی مقابله ملخ.

الف- مقابله ملخ مرآکشی و ایطاوی.

نظر بر ابورهای واصله نسبت به بروز ملخ نوع عمر آکشی در بعضی مناطق مملکت بعد از تحقیقات فوری توسط مامورین موظف فنی بمعاونت حبکام و دستیاری اهالی هر محال بوسایل مسکنه‌ذریعه مامورین مکلف بمدافعته و مبارزه آن اقدامات جدی بعمل آمده و بالآخر نتایج اطمینان بخشی حاصل شد چنانچه تفصیل حدود اراضی کشفیاتی و مقدار اراضی مسوم شده که در عین زمان مقیاس مدافعته نیز شناخته می‌شود از اشکال گراف ذیل بوضاحت اشکار گردیده و ظاهر می‌شود که در سال ۱۳۲۳ بولايات متذکره نسبت به سال گذشته کشفیات بیشتری بعمل آمده وهم در عده اراضی مسوم شده نسبتاً تقلیل محسوسی عاید گردیده.

### گراف نمبر دوم:

ب دربرابر ملح شستوسر که.

اگرچه این قسم ملح عادتاً در افغانستان دیده نمی شود ولی در سنه ۱۳۲۳ بدفعات خیل های متعدد آن متناوباً از خارج مملکت بر نقاط مختلفه ولایات فندهار و فراه داخل گردیده ولی از انجا



که در اثر بیش بینی مدیریت موصوفه بیش از بیش ذریمه مامورین وظیفه دار که قبل مترصد بودند در حرص متذکره تدبیر احتیاطی اتخاذ و به مجرد ورود ملح به هر نقطه بکمک و همراهی حکام و اهالی هر سر زمین بمدافعته فوری آن اقدام شده از فضل خدا و ندانواری از آن باقی نمانده است .

۲- معاینه مزارع بنده کاری ولایات شمال

در سنه ۳۴۲ برای معاينه اراضی پخته کاري ولايات شمالي يك عده مامورین فني موظف گردیده در نتيجه رقبات معتقد به اراده را در ولايات قطعن و مزارع شريف از نقطه نظر حشرات قرانطي و غير قرانطي تحت مبنای قرانطي و بالاخره خوش بختانه از وجود انواع کرم سرخ و خاردار که از حشرات مصروف مدهشی محسوب و بنام حشرات قرانطي یادمی شود اثری مشاهده نهیوسته و هم از حشرات قابل تشویش غير قرانطي بلاحظه رسید.

۳- مدافعة حشره کانتر یدوجولا گگ

الف حشره موسوم به (کاترید) يك حشره بدبوی زنگاری زنگی است که به برگ های اشجار شنگ حمله ور گردیده صدماتی را بر آنها تحميل واز نوه طبیعی بازمیدارد قرار اطلاع واصله از این حشره متعفن مضره در اشجار شنگ قسمت سرك های شهر به نظر رسیده در نتيجه ترتیبات مدافعيه که از طرف مامو دین مربوطه مدیریت مدافعة آفات زراعتی در این باره اتخاذ گردیده نتيجه مطلوبی گرفته شد. حشره مضره جولا گکت نيز در بعضی قسمت ها نمودار گردیده در نتيجه باز فعالیت مامورین وظیفه دار مدیریت موصوف و دستیاری اهالی بوسائل لازمه بدفع آن اقدام و مدافعته شد حسب قراردادی که از سابق بين حکومت افغانستان و حکومت جماهير شوروی در موضوع مدافعيه ملخ مراکشى بر حدات شمالي افغانستان و همچنان برای مجادله دیگر حشرات مضره زراعتی موجود است در ماه میزان هیئت متخصصین شوروی واارد. کابيل گردیده مجلس هفتمنی کافرانس نوبتی هیئتین دولتی آغاز پدر نتيجه قرائت راپورت های عملیات طرفین جهت حفظ ماقدم تصویب سود مندی بعیان آمد. که اميد است در تطبیقات آن فواید مفیدی بحصول انجامد.

(ب) شعبه مدافعة اراض حیوانی:-

در اثناء جریان سال نظر به اطلاعات واصله واضح گردید که در نواحی و لايت قطعن مرض تاکو (گاومری) مشاهده رسیده و بعدها راپورت رسید که در مناطق میدان و بعضی حصن دیگر ولايات کابيل نیز شیوع یافته در نتيجه ارسال و معاينه هیئت های موظف واصول راپورت تحقیقاتی او شان به شبهه حیوانی مدیریت مدافعة امراض زراعتی امراض متد کره (وبای بقری) تشخیص گردید از مدیریت مذکور در جاهای که مرض تاکو شیوع یافته بود اقدامات مبارزه وی آغاز و در نقاطی که مسیریت ننموده بود برای حفظ ماقدم تدايیر اختیاطی قرانطي اصدرا رشد مخصوصاً از ادویه مخصوصه آینه هر ضمیمه و بالای گواهای مريض و غير مريض موسسات حکومتی و اهالی پیشکاری صد مرض مذکور شروع گردید و نتيجه مثبتی بدشت آمده و هم برای جلوگیری از مرض مذکور بولایات دیگر برای اخذ ترتیبات لازمه دستورات مقتضی فنی صادر شد علاوه آن جهت حفاظت وصیانت حیوانات از اضرار آفات آینده آن مرض مخوف مدیریت مدافعة امراض زراعتی

## د. کلیل کلانی

جهت حفظ ماتقدم نیز با متخصصین مربوطه آن داخل اقدامات است طوری که آشکار است امید است  
نتیجه مفیدی بدست آید.

### سوم - حدیرت تبلیغات و تدوین قوانین زراعتی:

این مدیریت نیز که عنوان آن تکلیف حقیقی خویش امور فی می نماید بتوان خود داخل فعالیت لازمه  
بوده از طرفی در قسمت تدوین قوانین زراعتی موادی را بفرض تعین وظایف دوازده و مامورین  
مربوطه تحت تدوین قرار داده و از جانب دیگر در شق تبلیغاتی نیز تصمیمات مقتضی اتخاذ نموده  
است تا برای استفاده عمومی نشریات مفید و سودمندی را بوسیله مطبوعات داخلی بمسترس مطالعات مطالعین  
محترم بگذارد تا کنون لوایحی که تا جدی ترتیب و برای طی مراتب اصولی حاضر گردیده  
است قرار آتی است :

- ۱ : لایحه تعیین وظائف مدیریت توسعه و اصلاح زراعتی و مامورین منسوبه آن.
- ۲ : » » « « « مدافعت امراض » » .
- ۳ : » » « « تفتیش .
- ۴ : لائحة صورت ترتیب قوریه و تکلیف مامورین و مستخدمنیں مربوطہ اش .

چهارم : مدیریت عمومی املاک و شقوق مربوطه آن .

مدیریت عمومی املاک دولتی و دوایر مربوطه آنهم که درین سال با هر مقامات عالیه برای همت  
 منتقل زراعت مربوط شده است در زمینه ضبط و ربط عواید املاک و جنگلها و باغهای منسوبه اش  
 فعالیت نموده و در نتیجه بحاصلات سنوی شقوق متذکر که تزیید ات مناسبی چشم آمده است که  
 گراف اندازه عایدات آن بدینقرار است .

### گراف نمبر ۳:

از مقایسه گراف صفحه مقابل آشکار است که در سال ۱۳۲۳ نسبت به سنه ۱۳۲۲ حاصلات املاک  
مزروعی ۶۶ و عایدات باعثها ۱۰۰ و حاصل جنگلها ۲۴۱ افزایش یافته، علاوه آدوهه از جریب زمین  
بولایت مزارشیف در منطقه دره صوف و بیک هزار جریب زمین بولایت قطفن در مناطق بغلان دویشی  
اندراپ، خنجان، نهرین، اشکمش بفرض ترتیب قوریه اشجار لازمه در نظر گرفته شده و منظوری  
آنهم از مقامات عالیه حاصل گردیده تا زاغه سال ۱۳۲۴ بدستیاری آمرین ولایات و مامورین  
موظف به ترتیب و اكمال آن اقدام گردیده و نیز در قسمت تعمیرات و گلخانه های منبوطه باعهای از  
الحالات جدید و مناسیبی تحت کار و انجام قرار داده شده است .

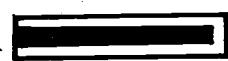
تیز و بزرگ نمایش

بزرگ کردن

بزرگ نمایش

بزرگ نمایش

بزرگ نمایش



۱۳

۱۲

۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹ ۱۰ ۱۱ ۱۲ ۱۳ ۱۴ ۱۵ ۱۶ ۱۷ ۱۸ ۱۹ ۲۰

۱۰

## امور ریاست مستقبل مطبوعات

### شعبه اول مدیریت عمومی نشریات :

- ۱ - وصول ۵۹ جلد کتب پشتون و فارسی از قبیل تالیف و ترجمه برای طبع و نشر .
- ۲ - ارسال یک عدد کتب به اسان های متعدد به فرائت خانه های ولایات .
- ۳ - معاونت معنوی با جراید و روزنامه های ولایات .
- ۴ - دائر ساختن کنفرانس های مطبوعاتی در ولایت جنو بی .
- ۵ - خریداری یک تعداد کتب برای کتابخانه مرکزی ولایات .
- ۶ - توزیع جوانز نقدی برای یک عدد نویسنده گازیکه به مطبوعات وطن کمک قلمی کرده اند .
- ۷ - مقدمات تاسیس یک تشکیل ابتدائی اداره مطبوعات در حکومت اعلای جدید تشکیل بدشان .

### شعبه دوم نشریات :

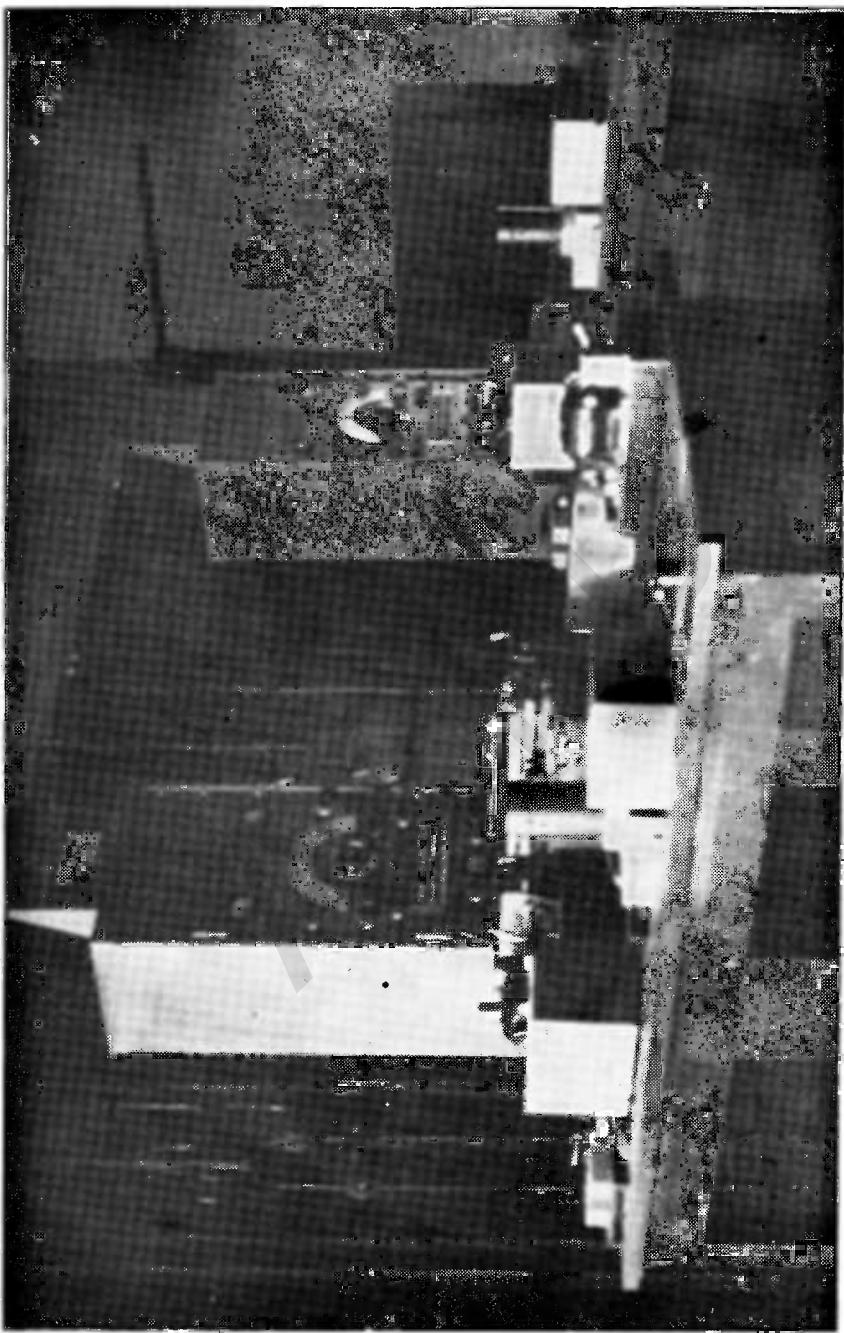
- ۱ - اقدامات برای تاسیس و تقویه روابط عرفانی و نشریاتی با مؤسسات علمی و نشریاتی خارجه جهت معرفی افغانستان به خارج واستفاده از تبعات و آثار متینه موسسات مذبور بالغاصه تاجیکه به افغانستان مربوط باشد .
- ۲ - همکاری با جراید و سایر دوازه مطبوعاتی وطن در قسمت تورید کتب - جراید - مقالات - تصاویر و غیره که این شعبه در حدود وظایف خود - به آن دسترس پیدا میکند .

### مدیریت عمومی پښتو تو انه

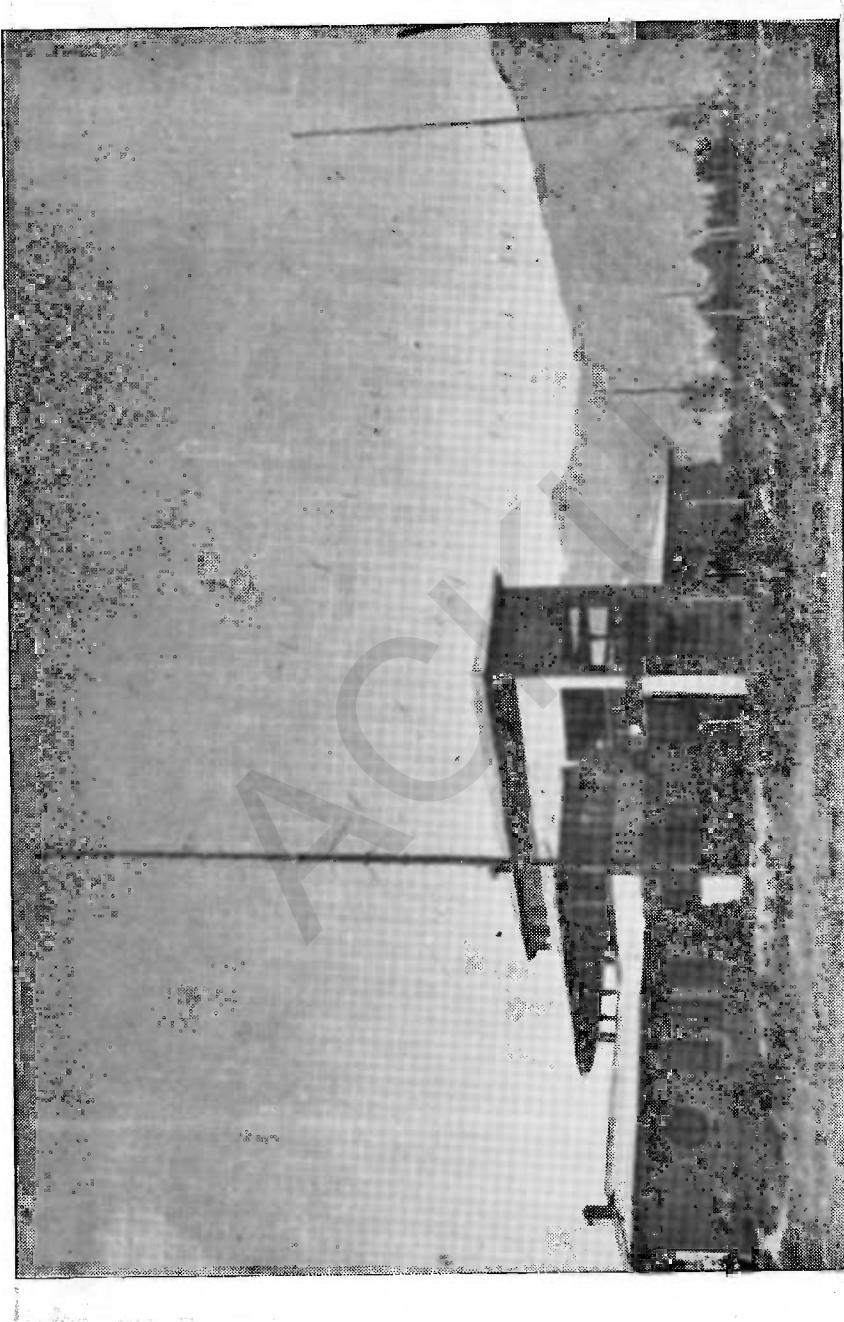
### مدیریت عمومی دائرة المعارف پښتو:

مدیریت عمومی دائرة المعارف در سنه ۱۳۲۳ نیز عملی ساختن مواد پرو گرامی را که از بدرو تاسیس این مدیریت روی دست گرفته است، بافعالیت وجدیت ممکنه تعقیب و به مدد خدای توانا و کمک و معاونت ذوات بالفضل و دانشمندان مرکز طوریکه در دو سال گذشته موقیت بزرگی راد رانجام این وظیفه بزرگ ملی نصیب گردیده و تو انسټ یک مقدار ممتنا بهی مواد مختلفه علمی و موضوعات داخلی و خارجی را با تدقیق و تتبع فراهم و مقدار زیاد از لغات فرهنگی علمی و فنی را که در حل مطالع کمک مینماید ترجمه و تهیه کند، هکذا در سنه ۱۳۲۳ نیز با موافقیت شیائی بهره مند گردیده و تو انسټ است این خدمت بزرگ را بصورت مطلوب و بهتری پیش ببرد، چنانچه از یک طرف روی هم رفت در حدود (۲۵۰۰) صفحه مضماین دائرة المعارف را تهیه و (۳۰۰۰) صفحه لغات علمی و فنی فرهنگی را که در حدود (۳۰،۰۰۰) لغت می شود تو سط مدیریت لغات خود ترجمه و از جانبه هم یک مقدار هنگفت مواد رادر اداره تدقیق و تتبع و از منابع و مأخذ مختلفه تکمیل و آماده طبع نموده است .

تلگرافی دستگاه جودباختر به آرائی بودی اختصاص لری اودری نوی آخذی لری



دباختر آرآس داداری خارجی مبنظره او دادنه دستگاه دبادینی تأسیسات چه دودی به تذکر اف بوری اختصاص لری



امیدوارن است که بعنایات خداوندی و کمک ارباب علم و اصحاب فن و مسلک و نویسنده گان بر جسته وطن عزیز، مدیریت عمومی دائرة امارات بعدازین هم در پیش برد و عملی ساختن پر و گرام خود موفقیت های شایانی را که همکاری عموم طبقه داشتند و علم دوست آین خطه را نمایندگی می کند، نائل و بزودی این اقدام مهم را نجام و اثر پر منفعتی را که مطلوب و مرغوب همه گان باشد بدسترس هموطنان دانشجو تقدیم نماید ( ومن الله التوفیق )

#### هدایت قواعد :

الف گرامر : ۱ - از طرف شعبه قواعد تاریخ سال به مجلس تصویب گرامر در هفته دوم تبه ادامه داده شده و طبق فیصله مجلس در بعض مواد گرامر اصلاحات بعمل آمده و تقریباً تا ۲۰۰ صفحه گرامر در مجلس مذکوره فرآت و بصویب مجلس رسایده شده و از نظر ثانی اصلاحات و پاکویس نیز فارغ گردیده برای طبع آمده است .

۲ - یک جلد کتاب معاون پشتون کلی ها بنام امری لیار پیونکی جهت کورس های پشتون از طرف شاغلی ریشتن تالیف و برای طبع به مطبوعه قرستاده شد .

۳ - از گرامر منفصل پشتون ابجاث اسم فعل، اسم مفعول، اسم الله، و حاصل مصدر را تکمیل و بحث حروف از طرف مولوی شیر گل خان عضوان شعبه تدوین گردیده است .  
ب ، تراجم دایرة المعارف : جمله تراجم دایرة المعارف که جهت تصحیح و مقابله پشتون آن بافارسی باین شعبه ارسال شده تقریباً در حدود ( ۸۰۰ ) صفحه از طرف شاغلی ریشتن تصحیح و با اصل مقابله شده و برخی از تراجم که تخمیناً ( ۴۰۰ ) صفحه می شود بعد از پاکویس نیز از جانب موصوف مقابله و ملاحظه شده است .

ج : تراجم اصولنامه ها و جد اول و عنایین : در اثر مراجعت و خواهش دو ایرانی و ملی عنایین، سر لوچه ها و جداول آنها از فارسی به پشتون تبدیل و تعدیل گردیده، همچنین کار وضع نامهای خنده دار و مانند سال گذشته جریان داشته است تمام تراجم اصولنامه ها جداول، نمونه ها، سر لوچه های دفاتر دو ایرانی و ملی که در ظرف یک سال ترجمه و یا جدیداً وضع شده عبارت است از ( ۲۲ ) ورق جداول و عنایین ( ۳۵ ) ورق اصولنامه های شورای ملی و تقریباً در حدود ( ۲۰۰ ) نامهای پشتون که یا ترجمه و یا جدیداً وضع شده است .

#### شعبه لغات :

در اثر اعلان مدیریت لغات پشتونه از ۱۲ عقرب ۱۳۲۳ تا آخر سال ( ۱۸۰۳ ) لغات خیلی نادر و فراموش شده جمع آوری شده است .  
۲ - اصل لغات به دو سیه علیحده و لغات مکرر آن در دو سیه جداگانه و لغات صحیح آن بطور

مخصوص هم مردف و هم غیر مردف در دوسيه های جدا گانه از طرف محمد گل خان نوری یا کنويس و قید شده است.

۳- لغاتیکه در شعبه از طرف اعضای شعبه وغیره بدون حق الزحمه مشترک اجمع شده است (۳۸۲)

۴- لغاتیکه هم شکل و در معنی مغایر یکدیگر مبایشد از لغات فوق وغیره در دوسيه جدا گانه بیرون نویس و قید شده (۸۱۳) لغات مبایشد.

۵- لغاتیکه از کتب پشتون وغیره محاوره ها ولهجه های متفرقه پشتون بیرون نویس و در دوسيه علیحده قید شده (۲۵۷۲) لغات در (۱۸۹) صفحه

در سالنامه ۱۳۲۲ رایورت فا موس فارسی بصورت کار تها تجمينا ده هزار لغات داده بودیم در سن ۱۳۲۳ همان لغات متذکره کارتها و پریشان و تخلیه مردف و بصورت کتاب در یک جلد یا کنویس و نقل شده (۱۰۳۰۹) لغات در (۹۹۶) صفحه

جمع آوری و تدقیق لغات از یادداشت های متفرق و لغات کتاب ملی سندی و تهخانه و کلی های پشتون از ذخیره لغات شعبه ینچ ردیف به قلم و تحقیق شاغلی نوری مکمل و مردف و مرتب بقرار ذیل در دوسيه های علیحده نوشته و قید شده است:

۱- ردیف (الف) لغات (۱۷۴۲) مصادر (۱۴۵) مشتقات (۵۵۲) اصطلاح (۳۹۵)

۲- « (ب) » (۲۰۲۴) (۱۵۱) « (۶۰۴) » (۳۶۲)

۳- « (پ) » (۲۱۸۹) (۶۴۰) « (۱۷۹) » (۳۷۲)

۴- « (ت) » (۱۵۸۳) (۱۱۶) « (۴۶۰) » (۱۶۳)

۵- « (ت) » (۶۲۴) (۵۲) « (۲۰۰) » (۷۲)

این ردیف ها به طبع آماده است و دیگر ردیف هایز به همین طور از طرف آمر شعبه مرتب و مکمل و تحت نظر ثانی مدیریت عمومی پشتون تونه مکمل خواهد شد.

نوبت : لغات مجموعه این ینچ ردیف (۸۱۶۲) (میشود و قبل (۶۰۰۹) لغات بوده درین سال (۲۱۵۳) لغت دیگر یعنی تقریباً فی صد (۳۵) لغت به نسبت قبل بران افزود شده.

۹ در مجلس لغات دائرة المعارف (۳۰۰) لغات علمی به پشتون و پیل شده.

۱۰- ترجمه بریتس انگلیسی در (۲۶۱) صفحه من، سید مسعود خان مدیر.

تر جمه منتخبات شعر ای افغان (۶۰) صفحه « . . . . . »

### شعبه تالیف و ترجمه :

الف - ۱- ترجمه کتاب عربی (المرء الشاعر) در (۴۶۶) (صفحه صموالی عبدالخالق خان واسعی

۲- ترجمه کتاب اسرار الحیات الزوجیه در (۸۸۴) « . . . . . »

۳- تصحیح و مقابله کتاب اصول فلسفه (علم الاخلاق) با ترجمه پشتون آن « . . . . . »

ب : نظم تاریخ افغانستان که به شعبه تالیف و ترجمه تا کنون رسیده (۲۵۵) که حاوی (۵۷۰)

بیت است از طرف من سید میر حیدر خان عضو تالیف و ترجمه.

### مدیریت کورسها :

الف : - تعداد کورس های مرکز و ولایات :

۱ شق مرکز - ۱۴۶	ورس
۲ شق ولایات - ۳۶۳	کورس

ب - : اجرا آتیکه در مقابل کورس های فوق الذکر بر علاوه تعليمات آن در سنّه مذکور به عمل آمده قرار آتی است.

۱- امتحاناتیکه از کورس های شق مرکز گرفته شده - ۷۷ کورس  
۲- امتحاناتیکه از کورس های شق ولایات گرفته شده - ۷۱ کورس

۳ - کورس هاییکه در مرکز از طرف هیئت مفتشین تفتيش و معاینه گردیده - ۵۴۴ کورس  
چ - معامله نمودن نتیجه های امتحان و رایورت های وارد و غیره در کستا بهای مخصوص آن  
۲۹۸۱ قطعه.

د: - وارد و صادر دفتر - ۵۰۰۲ قطعه

ه : - صورت اجرا آت متفرقه :

۱ - اطلاعاتیاب امتحان و نتیجه های تفتيش کورس ها و صورت نو اقصات مذکور به شعبات مرکز  
آن طور رسمی اخبار و اقدامات لازمه شده .

۲ - تاسیس کورس مستعجل معلمان در مرکز که تعداد داخله آن ۲۸ نفر بود در سنّه مذکور به عمل آمده

۳ - تقریر فارغ التحصیلان موصوف به معلمی کورس های مرکزی کابل - ۱۹ نفر

۴ - تقریر فارغ التحصیلان موصوف به معلمی کورس های ولایات و حکومات اعلیٰ ۹ نفر

و - تقریر معلمانیکه سوا فارغ التحصیلان کورس مستعجل در مرکز و ولایات و حکومات اعلیٰ  
و کلان بعمل آمد ۱۶ نفر

ز - فراغت معلمان کورس الف سمستر (۶) مکتب حرایی پوهنتون واعطا شهادت نامهای آن.

### مدیریت صحافت و شعبه مبصریت :

۱ - ترتیب مضامین و نشر مجله کابل در اول هر ماه .

۲ : - نوشتن یک عدد مقالات بفرض اصلاح سبک و اسلوب زبان پشتون و مضامین تصریوی و برخی از مسائل گرامر پشتون .

۳ : - شرح حال مشاهیر و مقامات علمی و بعضی از افسانه ها و از ادبیات غرب بصورت ترجمه .

۴ : - فراهم نمودن مضامین اجتماعی برای مجله بطور نگارش و یا ترجمه از منابع خارجی .

۵ : - تصحیح مضامین شر و نظم وارد .

- ۶ : انتخابات از اشعار قدما و نشر آن در مجله -
- ۷ : همکاری و معاونت با شعبه فواعد در مجالس اصلاحات گرامر پشتون -
- ۸ : همکاری با دوائر مطبوعاتی در نوشنامه مقالات -
- ۹ : ترجمه مضماین فارسی به پشتون که از خارج پشتون تو لنه رسیده -
- ۱۰ : تهیه فتوهای برای نشر مجله کابل ، د. کابل کالانی -
- ۱۱ : باخبری و نگرانی یومی برای کارهای مجله و د. کابل کالانی در مطبوعه و تهیه مضماین آن -
- ۱۲ : ملاحظه بعضی از کتب پشتون که جهت اخذ جواهر مطبوعاتی ب مدیر یت عمومی نشریات وارد و مدیریت عمومی مذکور آنها را جهت مطالعه و گرفتن نظریات بین مدیر یت فرستاده است -

### مدیر یت عمومی تاریخ:

- ۱ - کتب که در ظرف این سال مدیریت عمومی تاریخ نوشته و تالیف شده -  
فصل یافتلی ها برای تاریخ عمومی افغانستان مؤلفه کهزاد رسالت کابل شاهان برهمی برای سالنامه کابل اثر بنغالی احمد علیخان کهزاد فصل انتشار دین مقدس اسلام در افغانستان برای تاریخ عمومی افغانستان مؤلفه بنغالی میر غلام محمد خان غبار رسالت فنی کتب نویسی و میانوار سازی در افغانستان برای سالنامه نگارش بنغالی علی احمد خان نیمی -
- (۲) کتب که از السنه خارجی ترجمه شده -  
 (۱) ترجمه کتاب صفت باخت مرلفه مدادام تریور روسی ترجمه میر غلام حامد خان (از رویی)  
 (۲) اصلاح تدوین و گذشتان بعضی از فصل های تاریخ عمومی افغانستان از نظر بکیسیون عالی تاریخ  
 (۳) تهیه مواد و مدارک از طرف بعضی از اعضای مدیریت عمومی تاریخ برای نوشنامه بعضی از فصل های تاریخ افغانستان که در ظرف سال آینده نوشته و تکمیل خواهد شد -  
 (۴) مطالعه بعضی از کتب که برای گرفتن جواهر مطبوعاتی ب مدیریت عمومی نشریات وارد و مدیریت عمومی نشریات آنها را جهت اخذ نظریات برای بعضی از اعضای مدیریت عمومی تاریخ فرستاده بود -  
 (۵) معاونت های فلامی اعضای مدیریت عمومی تاریخ به مجلات و روزنامه های مرکز از قبیل تراجم کتب و نوشنامه مقالات -
- (۶) ترتیب کتاب انس های مسلسل تاریخی جهت ایراد در رادیو کابل -  
 (۷) انتشار مرتب مجله ماهوار آریانا -  
 (۸) تدقیق بعضی از کتب تاریخی وزارت معارف -  
 (۹) تدقیق و تعیین قیمت های کتب که برای کتابخانه ریاست و مدیریت عمومی نشریات خریداری شده اند -  
 (۱۰) تدریس مضماین فرانسوی و چهارفیا ای بعضی از صنوف مکتب عالی استقلال ذریعه بنغالی م . نبی خان کهزاد عضو مدیریت عمومی تاریخ که رو یه مر فته به هفتاد و هشت ساعت درس می رسمیده -

## امور مدیریت عمومی مطابع

مطبوعه عمومی در ظرف سال ۱۳۲۳ بر علاوه اجرآلت امور عادی و بیومی بمانند طبع روزنامه ها و مجلات مختلفه مرکز و کتب متفرقه وزارت حربه و معارف و قوای مرکز و مکاتب عسکری و دواوین نشریاتی ریاست مطبوعات و فرطاسیه تمام دوازه رسمی واکثر دوازه ملی و تجار انفرادی وغیره که هر کدام بهم خود بوده تذکر آن تحصیل حاصل است اجرآلت مهم وقابل مطالعه نموده که ماهر یک آن را بطور بسیار ایجاز متن کر میشود :

۱- درین سنه مطبوعه به اساس تجارتی داخل ساخته فعالیت گشته و توائمه است تاحدی موائع مشکلات را از جلو خود دورانداخته مقدار استحصالات را تزیید و شعبات خود را تاحدی توسعی و امور طباعی مملکت را تمرکز دهد .

۲- مطبوعه درین سال بمسا عدت مملکت متعدد امر یکا با وجود مشکلات جنگی موفق شده تایک اندازه لوازم کافی کار امد ضروری طباعی مملکت را بمانند کاغذ، رنگ، ادویه، کیمیاوی وغیره از امریکا وارد ساخته مطبوع مرکز و ولایات را از خطر تعطیل و دواوین و موسسات را از فقدان قرطاسیه نجات بخشد .

۳- برای مطبوع تمام ولایات لوازم و ضروریات مختلفه بمانند حروف ، کاغذ ، سیاهی وغیره لوازم طباعی و همچنین در صورت ازوم و ضرورت حروف چین و ماشین کار فرستاده و نگذاشته است که در امور طباعی لوازم ولایات نیز سکته وارد گردد .

۴- نظر به توسعی شبكات وزیریادت کار فابریکه و ضمانت تطبیق اساسات نو و انصباط امور کارگران و بعضی تشویقات لازمه اندازه استحصال نسبت به سننه گذشته ۲۵ فیصد و نسبت به سننه ۱۳۲۱ پنجاه فیصد تزیید گردیده و ازین حیث عایدات غیر خالص مدیریت عمومی که در سننه ۱۳۲۱ به ۱۵ لک و در سننه ۱۳۲۲ به ۲۸ لک رسیده بود درین سننه به (۳۳ لک ، نود هزار افغانی) که پنج لک و نود هزار افغانی از سننه گذشته بیشتر است رسیده است .

۵- در مصارف عمومی سالانه یابو دجه مصارف مطبوعه با وجود توسعی شبكات و تزیید کار استحصال باندازه ممتنا به وبر علاوه تنزل نرخ یول ، بواسطه صرفه جویی و تطبیق اساس اکتفا بخود تقلیل زیادی بعمل آمده و سر جمع بودجه نسبت سننه گذشته که از سننه ۱۳۲۰ (۷ لک افغانی) کمتر است تجاوز ننموده است .

۶- در مواد ضروری وبالخاصة موادیکه از خارج تورید میگردد بمانند فلم ، جست، فلمنی ، آنتیمون، تیزاب ، گلسیرین ، وغیره صرفه جوئی زیادی نموده و ازین درک علاوه ازینکه در تقلیل حجم تورید مواد خارجی خدمت نموده توائمه است که فوائد مالی زیادی نیز تأمین نماید

۷- بنابر ضرورت وقت از قانون تجویض و یا اقامه اقتصادی کار گرفته بعوض مواد قیمتدار

و کم باب از مواد کم قیمت - که بوفرت یافت میشود کار گرفته است مثلاً بوض گلمسیرین از چکاو، بوض کرباس جدید، ازالبسته داغه (جهة تطهیر ماشینها)، بوض کاندسفیدیکه باخت اوراق کتابهای سندات دفاتر مصرف میشد از کاغذ های ردي طبع که از نقطه نظر کار حوزی ترین فرق نیز ندارد کار گرفته از این راه نیز فوائد مالی و اقتصادی تامین نموده است.

۸- قالبهای حروف که قبل از خارج بقیمت خیلی بلند خریداری میشدا کنون به اندازه که مورد ضرورت واقع شود بذریعه شعبه گراور سازی مطبوعه تهه و تکمیل میگردد چنانچه در ظرف سال گذشته برای حروف (۳۶) بنط کار آمد تفسیر پشتو و فارسی قالبهای اعراب قرآنی تکمیل گردیده و بذریعه آن اعراب حروف عربی تهه و تفاسیر طبع میگردد همچنین برای طبع کتب ریاضی وهندسه و کتب قرأت زبانهای خارج قالبهای حروف و اشارات مخصوصه که بمطبعه وجود نداشت تهیه گردیده است.

۹- چون در اوخر ۱۳۲۲ در بازارهای داخلی مقوا کار آمد صحافی بكلی نایاب گردید واژین باعث امور صحافی مطبوعه نزدیک بود معطل گردد مدیریت مطبعه باسماں سیاست اقتصادی اکتفاء بخود ترتیبات ساخت قطعه (مقوا) را گرفته و با اندازه احتیاج تمام دواز و موسسات مملکت قطعه ساخت واژین رهگذر فوائد و عایدات خوبی تامین نمود.

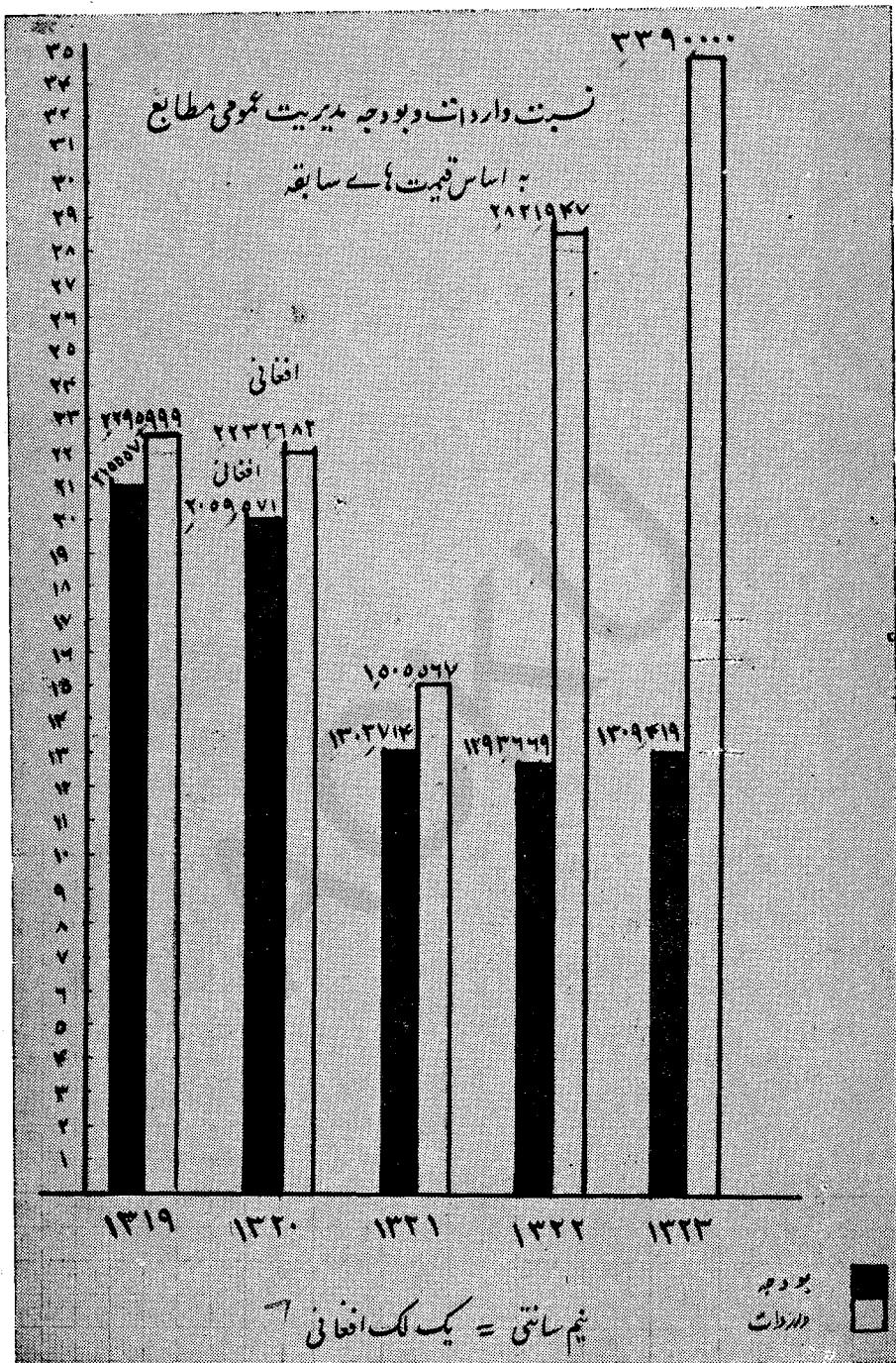
۱۰- چهنه خدمت بعنوان معاکت نسبت بسنوات گذشته به طبع کتب معارف سعی بهتری نموده در حدود (۸) لک) جلد کتاب معارف را که نسبت بسن ۱۳۲۱ (۵) لک) و نسبت بسن ۱۳۲۲ (۴) اضافه است طبع و بدسترس استفاده وزارت معارف گذاشته است.

۱۱- حسب اراده حکومت دیانت پروره مطبوعه عمومی دو شعبه جدید جهه طبع تفسیر پشتو و فارسی قرآن عظیم الشان که یک کتابی سابق و مهم است تاسیس نموده و تا کنون تو انسه است که از هر کدام آن شش شش سیاره از طبع خارج نماید.

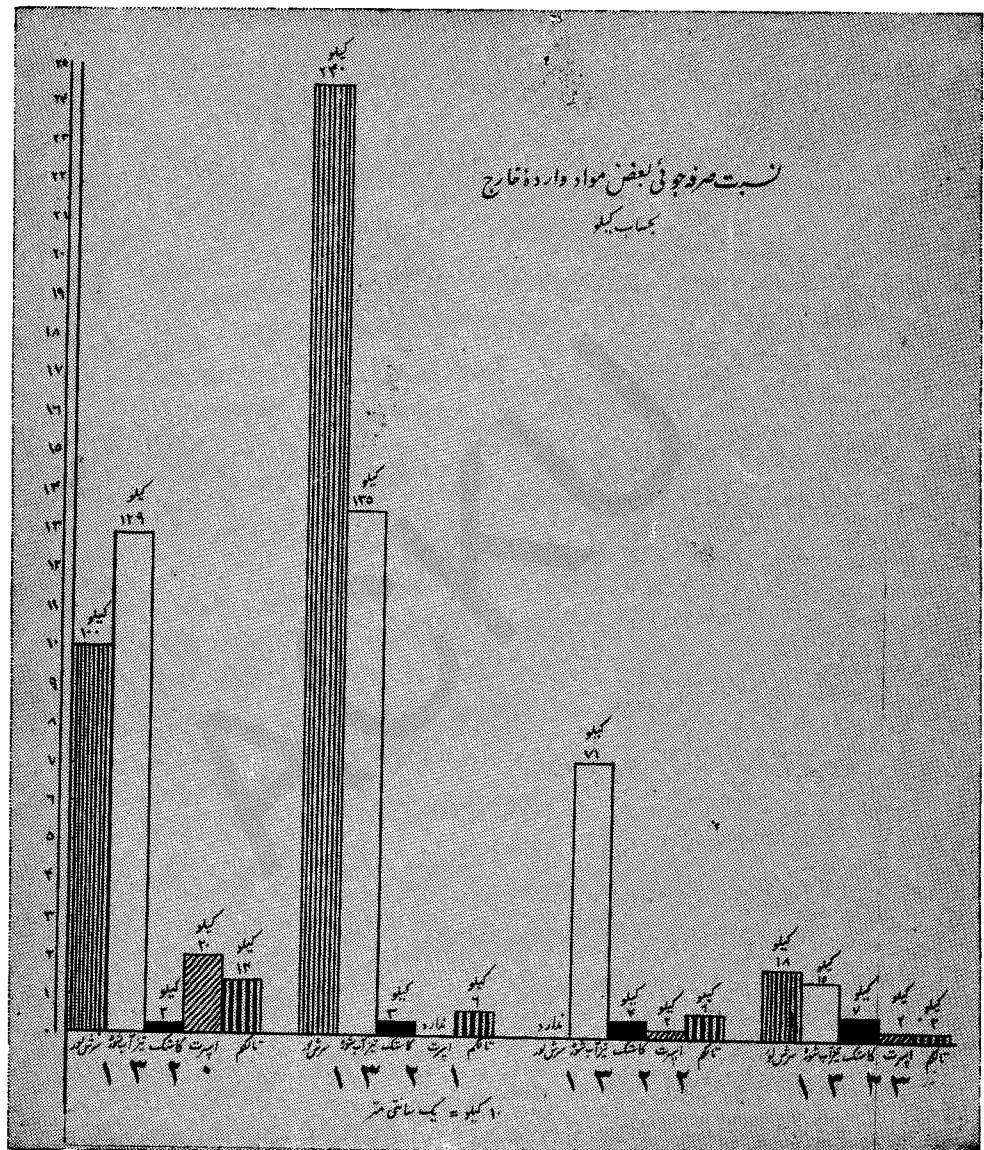
۱۲- مطبوعه عمومی حتی المقدور جهه از رهگذر خود را ساختن جداول دفاتر مروجه دو ازوچه از رهگذر کنترول مستقیم و نیز مستقیم تو انست حجم مصارف کاندقره اسیه را تقلیل نموده و باین واسطه صرفه جوئی معقولی در کاغذ ذخیره مطبعه تامین نماید.

۱۳- برای ترقی و توسعه آینده مطبعه چون احتیاج یک تعداد اشخاص تعلیم یافته در شقوق مختلفه صنعت طباعت حس می شد بناءً علیه بتداد ۴۱ نفر از جوانهای مستعد مطبعه تعین گردیدند تا از معلمین کار آزموده مطبعه اصول و کارهای طباعت را بمانند طبع هموار، طبع بر جسته، و طبع عدیق، که مشتمل بشقوق مختلفه صنعت طبع است با آشنا ساختن ادویه کیمیاوى در اوقات فراغت بیاموزند.

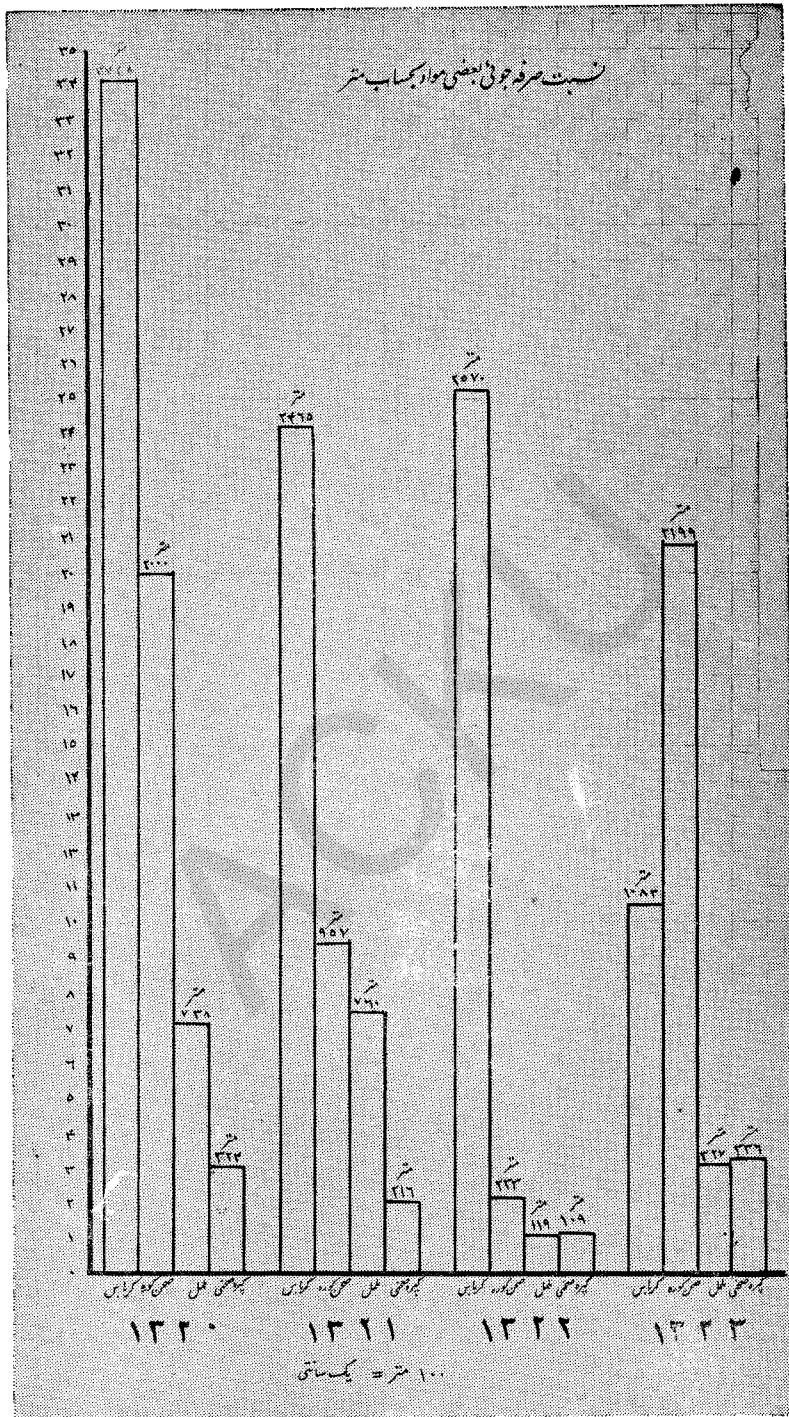
۱۴- درین سال یک نمونه خانه در مطبعه عمومی مرکز تاسیس شد و از همه اول آنچه کلیشه هائیکه از اول تاسیس زنگو گرافی در افغانستان از دستپرداز حوادث و رطوبت و غیره محفوظ مانده بودیک یک جمع و بصورت فنی تنظیم و ترتیب گردید همچنین تاحد ممکن نمونههای کار مطبعه جمع و حفظ گردید.



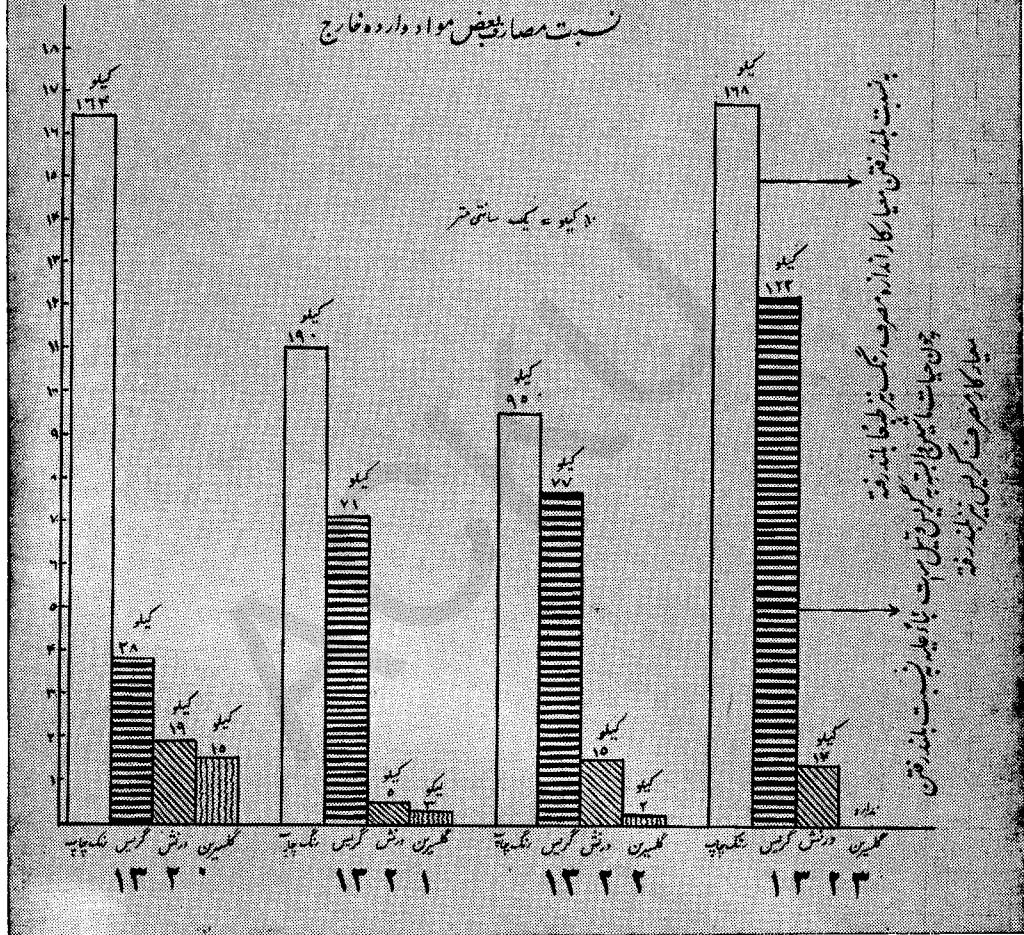
نسبة صرفوج في بعض مواد وارداتناج  
بحسب كل



نیت صرف جوئی بعضی مواد بحسب متر



### نسبت مصاری بعض مواد واردہ خارج



# نشرت طبع کتب معارف در مطبوعه عومنی

جلد ۱۳۲۳

جلد ۱۳۲۴

جلد

جلد

۱۳۲۰

۱۳۲۱

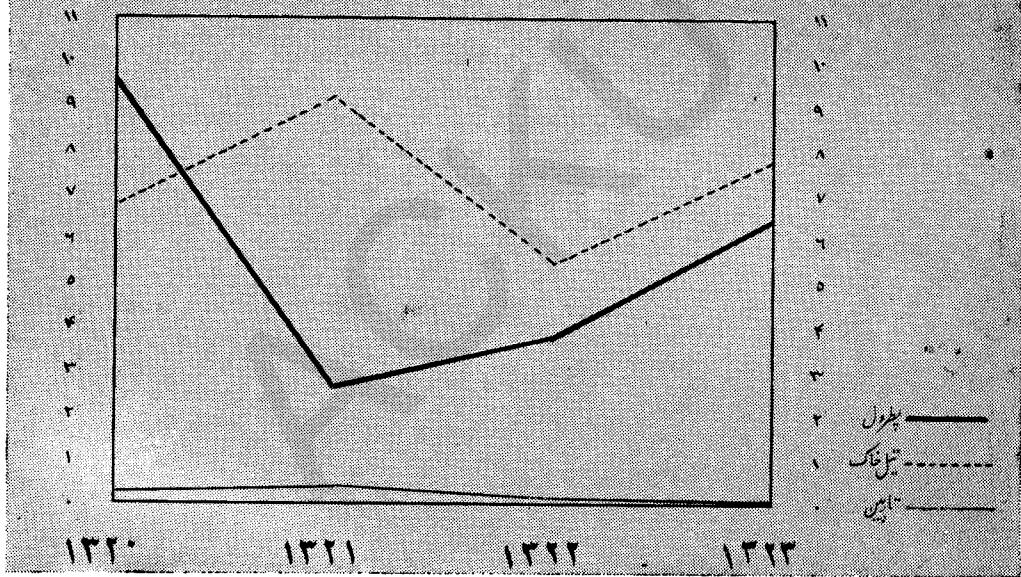
۱۳۲۲

۱۳۲۳

نیم سالانی - ۲۰۰۰ جلد

گراف مصارف تیل باب بحسب گیلن

۱۰ گیلن = یک سانتی



۱۵ - چون درین اوخر نرخ مواد از تراوی بلندر فته برای اینکه عمله مطبعه دچار عسرت و پریشانی نشوند باسا س معیار کار به معاش عمله فابریکه تزوید به عمل آمده و این تزوید بحساب وسطی در جدود فیصد ۱۷ میباشد.

### امور ریاست مالیات بر عائدات

در اوخر سال ۱۳۲۲ برای اخذ مالیات از عائدات از طبقه شرکت ها و تجار جوازنامه دارانفرادی مرکز و ولایات و تطبیق اصول نامه متعلقه، ریاستی بعنوان «ریاست مالیات بر عائدات» تاسیس و بواسطه مربوطه اقدام نموده با وصف اینکه تاسیس ریاست موصوف هم بمرحله مقدماتی و ابتدائی بوده از یک کطرف بغرض تنظیم و تسبیح امور متعلقه انتظام و تشکیل شعبات اداری و کمترولی مرکز و اطراف، ترتیب لوایح و تعیین نامه ها تدوین دفاتر تجاری و توزیع آن بر کر و لایات و تعلیم طرز خانه پری دفاتر مذکور به تجار مربوط، و از طرف اخذ اظهار نامه ۱۳۲۴ یلانسپای شرکت ها از ابتدای سه ۲۱ و ۱۳۲۲ و از تجار انفرادی مالیات سقوط نمذکوره و برداخت آن بجز این متعلقه بالآخره به سنجش و تطبیقات حسابی اظهار نامه های مربوطه سال ۱۳۲۲ حقی الامکان صرف مساعی نموده و مبالغ قابل اعتباری بوجود اول الذکر افزود شده است که رویه رفته یک مبلغ جدید و مهی برای پیشبرداز مرکزی تشکیل نموده است، واضح است که اداره همچ یک کاربرگ و پیشان و تحسیل مالیات و وجود متعلقه در حالیکه در مملکت عزیز مهام سابقه نداشته است قادر بادی امداداری اشکالات زیادی بوده که بتوجه و مساعی اولیای امور و مقامات صلاحیت دار رفع شده و امروز اجرآت مسایل اداری و انتظامات مربوطه ریاست مالیات بر عائدات موافق بایجابات قانون و اقتضایات محیط بمحور اساسی خودمی چرخد امیداست در آئیه از اثر رفع بحرانات بین المللی سراسی و اقتصادی مرجود سرعت و تداول معاملات تجاری در امور مربوطه به «انکم تکس» و از باد عوائد آن تسهیلات درستی فراهم خواهد نمود.

مـهـذا بـغـرـضـ اـيـنـكـهـ تـايـكـ انـداـزـهـ وـضـيـعـتـ عـمـومـيـ اـجـراـتـ سـالـ ۱۳۲۳ مـعـامـلـاتـ انـکـمـ تـکـسـ طـرفـ مـطـالـعـهـ قـرـارـیـافـتـهـ بـتوـانـدـ،ـ اـيـنـكـ بـصـورـتـ خـلاـصـهـ رـؤـسـ مـطـالـبـ آـنـ شـرحـ دـادـهـ مـیـشـودـ.

الف : مـوـضـعـ تـشـكـلـاتـ اـدـارـیـ : عـلـوهـ اـزـ تـشـكـلـ مـرـکـزـ رـیـاستـ کـهـ درـقـسـمـ تـشـکـلـاتـ مـلـکـنـیـ مـلـاحـظـهـ شـدـدـرـوـلـایـاتـ وـحـکـومـاتـ اـعـلـیـ وـبـرـخـیـ حـکـومـاتـ کـلـانـ نـیـزـ شـعـبـاتـ عـلـیـحدـهـ تـاسـیـسـ شـدـهـ استـ فـرـارـ ذـیـلـ استـ:ـ قـنـدـهـارـ،ـ هـرـاتـ،ـ مـزارـ شـرـیـفـ،ـ قـطـنـ وـبـدـخـشـانـ،ـ مـشـرـقـیـ،ـ جـنـوـبـیـ،ـ مـیـمهـهـ،ـ فـرـاءـ یـاـنـ یـاـنـ مـدـیرـیـتـ مـالـیـاتـ بـرـعـائـدـاتـ .

در بـدـخـشـانـ،ـ غـرـنـیـ،ـ فـعـلـاـ یـاـنـ یـاـنـ مـامـورـیـتـ .

ب : اـجـراـتـ سـالـ ۱۳۲۲ :

۱ - تعدیل برخی در مواد اصول نامه مالیات بر عائدات که تایک اندازه در اجرای آن مشکلات

حس میشد ، و پیشنهاد آن ب مجلس عالی وزراء طبع و توزیع ضمایم آن در مرکز و اطراف بعد از طی مراتب اصولی ۔

۲ -- صدور فرمانی به وزارت مختاریها و قو نسلگریهای افغانی در خارج و استحصال بعضی از کتب و اصول متداواه « انکم تکس » و تحت ترجمه فرار داد ن آنها جنا نچه یکده از ترجمه فارغ و برای تطبیق با مقنن رات جاریه دول عالم تحت مطالعه و غور فرار دارد که البته پس از غور در قسمت تعديل مندرجات اصول نامه در صورت لزوم از آن استفاده بعمل خواهد آمد ۔

۳ - ترتیب نوایع تعلیمات نامه هارا جم بطریز اجر آت و وظائف مامورین شعبات انکم تکس شرکت های تجاری و تعمین مقررات لازمه برای تسهیل معا ملات کنترولی دفاتر شرکت ها و تجار و ترتیب بیلانس و اخذ مالیات ۔

۴ - تشکیل یک کمیسیون مالیاتی که مرکب از اشخاص بر جسته محاسبین و اقتصادیون است و حل و فصل مسائلی که در اثبات اجر آت ممکن است بروز بینماید این کمیسیون مرکب از اشخاص ذیل اند :

ع ، ج ، میرزا محمد خان و زیر ما ایه رئیس	ع ، ص ، محمد حسین خان رئیس مالیات بر عایدات اعضا	ع ، ص ، غلام مجتبی خان رئیس تنقیش محاسبات	ع ، ص ، غلام غوث خان معین وزارت اقتصاد	ع ، بناغلی غلام حیدر خان معاون بانک ملی	ع ، « خیر محمد خان معاون بانک	ع ، « عبدالجی خان متخصص اقتصاد	ع ، « عبدالله خان »	بنائیلی ، محمد زمان خان رئیس شرکت صابر	« عبداللطیف خان » رئیس مرست
»	»	»	»	»	»	»	»	»	»

۵ - اعزام یک هیئت تنقیش برای بازارسی امور مالیات بر عایدات ولایات و حکومات و اعطای هدایات و اعلام لازمه عملی بمامورین متعلقه که در نتیجه اکشیریه نمائی امور اداری و حسابی دوام رمذ کور رفع وهم یک اندازه پول زیات در اثر تنقیش وغور هیئت موصوف بخزانه حکومت عاید شده است ۔

۶ - استحصال اظهارنامه های سال ۱۳۲۲ و ۱۳۲۳ شرکت های مرکز و اطراف که بر حسب ایجادات قانون تحت مالیه بودند و هکذا تحصیل اظهار نامه های معاملات تجارتی سال ۱۳۲۲ تجارت افرادی مرکز و اطراف و سنجش و تطبیق آن با مندرجات دفاتر شان و بیرون نویسی و تحصیل تفاوت های واردہ علاوه بر اصل مالیات که مقدار آن در شرکت ها و تجارت افرادی روی هم رفتہ یک مبلغ معین بایهار تشکیل و در حدود فیصد ۲۰ اصل مجموعی مالیه را وامود میکند، که درین قسمت تفصیلات ذیل لازم است.

الف: اعلامیکه در اوائل سال ۱۳۲۲ از حرف وزارت اقتصاد ملی راجع به ترتیب دفاتر تجاری بتجار جواز نامه دار شایع گردیده بود، بدوقریق بوده که تجار مرکز مسکونه کابل را الی درجه ۸ و ولایات واطراف را الی درجه ۴ مکلف به ترتیب دفتر ساخته بود، ولی در اثر تشکیل ریاست مالیات ور جو ع بحسبات مکلفه ایشان واضح گردید که در مرکز تقریباً دو فیصد در ولایات هیچ یک از تجار دارای دفاتر مرتبه نبودند، چون سیستم اخذ مالیات بر ای حساب است . و فقدان حساب تجاری یکنوع مشکلات زیادی در تشخیص مالیه تولید نموده، لابدا برای تأمین منافع تجاری شان بوسیله ذیل منتسب گردیدیم :

- ۱ - اشخاصیکه در مرکز حساب تجاری داشته اظهار نامه شان اخذ و مالیه شان از قرار ملاحظه حساب تحصیل گردید که این عده طور یکه در بالا ذکر گردید محدود و کسانیکه حساب مرتب نداشتهند ریاست مالیات آنها را به ترتیب حساب و تقدیم اظهار نامه مکلف ساخت .
- ۲ - اشخاصیکه توانستند اظهار نامه بدنهند و امکان ترتیب حساب شان دیده نمیشد از همچه اشخاص از قرار محصولدهی گمر کی سال ۱۳۲۲ و یاسر جم دوران تجارت نظر به نوعیت مال التجارة وارداتی و صادراتی و مایاتی تشخیص و تحصیل گردید .
- ب - کذا در ولایات واطراف نیز مشکلات عدیده موجود بود که روی هم رفته علی انتریب ۵۰ الی ۶۰ فیصد مشکلات رفع شده و برای آینده تسهیلات فراهم شده .
- شرکت ها و تجار جواز نامه دار که در سال ۱۳۲۲ در مرکز واطراف موجود بوده اند بتعداد ذیل است:

### الف: شرکت ها

۱ - در مرکز کابل	۲ - « قندھار
۳۲ شرکت	»
» ۹	»
» ۱۱	»
» ۱۵	»
» ۲	»
» ۱۲	»

ب : تجار جواز نامه دار افرادی سال ۱۳۲۲ باستانی مردم کوچی

۱ - در مرکز کابل به تعداد ۷۲۱ نفر	۲ - « قندھار
» ۱۵۱	»
» ۱۹	»
» ۵۱	»

۶ - در مرکز از شریف به تعداد	۴۲ نفر
۷ - « فراه	۴۲
۸ - « جنوبی	۵۰
۹ - « مشرقی	۲۱۵
۱۰ - « غربی	۲۱۲

که روی هم رفت، فیصد نو د معاملات سال ۱۳۲۲ ۱۳۲۲ شرکت ها و تجارا فرادی مذکور حل و فصل شده وده فیصد باقیمانده آن تحت تصفیه و انصال آمد.

#### امور ریاست تفتيش عمومي محاسبه:

بر ياست تفتيش عمومي محاسبه اجرا آت ذيل درسال جاري صورت گرفته :

۱ : - ملاحظه وغور اوراق تفتيش يلانس سال ۱۳۱۸ شرکت فندوشکر .

۲ : - تفتيش يلانس سال ۱۳۲۱ شرکت فندوشکر و پترول .

۳ : - « وتحقیق تعمیرات معاينه خانه مرکزی ، وهمچنان تفتيش و فیصله امور حسابی برخی شبكات دیگر .

#### امور مدیریت عمومی کانترونل و تسهیل در فرمایشات

در حال جنگ موجوده دنیا به اجناس مشکلات زیادی را در برداشته و تمام مواد تحت کنترول حکومت ها قرار یافته و صرف آنجه زايداً ضرورت بود بخارج اجازه صدورداده شود و بهین ترتیب حکومت امریکا و انگلستان صرف برای حفظ موازنہ موجوده اقتضادی مادر مقابل احتیاج و ضرورت افغانستان فرمایش مواد و سامان را قبول و منظور میدارد .

و بهین اساس تمام ضروریات از راه رسمی تحت اجرا گرفته شده و تمام قلمات فرمایش بعد کانترونل و سنجش منظور و اجازه صدور و حمل جهاز داده میشود .

به نسبت اجرای فرمایش لازمی و ضروریست که تمام تفصیلات فنی و تشریفات لازمه که عین جنس مطلوب بدهست آمده بتواند در مقابل هر قلم لسته فرمایش توضیح گردد . و تمام لسته ها طور طبقه بندي و مطابق به مقررات موجوده که (درین مورداعلانات و کتب نشر گردیده) بايست تحت ترتیب آورده شود تا در تطبیق و اجرای صدور سامان و مواد مذاطه و مشکلات عائد نشده باشد .

۱- احتیاجات سنوي تمام مملکت در تقدیم یك لسته جامع طور طبقه بندي و توضیح پارت و نمره شدل باید ترتیب گردد .

۲- مقدار و اندازه بایست به اویزان و مقیاسات مروج انگلیسی و امریکائی ترتیب شود .

۳- موضوع ضرورت و احتیاج که جنب بفرض آن احتیاج مورد ضرورت است بایست واضح گردد .

۴- هر نوع جنس تحت عنوان علیحده در شیت های جدا گانه با تفصیلات مکمله ترتیب گردد .

- ۵- لازم است که تفصیلات فنی هر قلم تکمیل و مرتب در شیوه‌های بالمقابل جنس مطلوب درج شود.
- ۶- تمام جداول به ترتیب فوق در داخل شیوه‌های فرمایش در چند کاری ترتیب و بوزار تمختاری های امریکا و برطانیا بفرض تعین مرجع فرمایش سپرده و بعد آن در مقابل آن مرجع فرمایش واضح و به نایندگان افغانی ترسیل گردد .

### خلاص اجرآت :

لسته‌های فرمایش ۱۹۴۴ چون در مرحله ابتدائی این اداره تحت اجرا گرفته شده بود مراتب فوق در آن باره رعایت نشده است . امادر مورد لسته های ۱۹۴۵ بعد وصول لسته های احتیاجات سنوی دوایر رسمی و موسسات ملی و قبض آن بدوسیه های مربوطه تمام مراتب فوق به آن تطبیق و بعد کانتروال و تکمیل تشریفات فنی و تکنیکی بوزار تمختاری های برطانیا و امریکا بفرض تعین مرجع فرمایش آن سپرده شد چنانچه لسته های فرمایش جویه اول وضعیمه آن ( مواد و سامان فلزی ) ۱۹۴۵ بهمن ترتیب طی و بنایندگان رسمی افغانی در لندن و بیویارک و بعثی برای دریافت قیمت و اطلاع آن به اداره مرکزی و اجرآت آینده فرستاده شده و متباقی نیز ترتیب و درحال ارسال است که جمله تعداد لسته فرمایش ۱۹۴۵ ( ۲۵۰ ) لسته و تعداد قلمات آن عبارت از ( ۴۰۰ ) فلم میباشد که در حال اجازه صدور بعضی قلمات از هند و انگلستان نیز واصل و در تحت اجرا آت است .

علاوه بر اجرای فرمایش و حصول موافقه و اجازه صدور لسته های فرمایش ۱۹۴۴ که طبق مقررات بعد کانتروال هر قلم و ترتیب و تکمیل تشریفات فنی آن از طرف اداره مرکزی صورت گرفته؛ راجع به فرمایش بعضی سامان و مواد کار آمد فوری و احتیاج شدید دوایر و موسسات طور منفردانه نیز اقدام گردیده است ، چنانچه درین مورد از تاریخ اول جوزا تا حال قطعه لاینس شامل ( ۱۷۶ ) قلم جنس به اداره مرکزی رسیده و به دوایر مربوطه بفرض تورید جنس سپرده شده مهمترین قلمات آن عبارت از موارد ذیل است :

- ۱) اجازه صدور ( ۲۲۷ ) تن آهن چادر مسطح کار آمد تعمیرات حکومتی .
- ۲) « ( ۳۰ ) تن میخ سیمی کار آمد وزارت فوائد عامه .
- ۳) « ( ۹۴ ) تن آهن برای کار آمد امور زارعین و دهاقن .

نوت : - اقدام برای تهیه هفتصد تن آهن (  $\frac{3}{2}$  ) برای امور زراعتی مملکت گردیده و حکومت هند بصدور آن می‌افقت نموده اند که منجله آن اجازه صدور ۹۴ تن آن بدست آمده و متباقی در ماههای اپریل الی جون ۱۹۴۵ و عده داده شده است ، که طوری قین خواهد رسید .

- ۴) اجازه صدور ( ۲۷۵ ) تن آهن باب کار آمد دوایر حکومتی و موسسات ملی .
- ۵) « ( مواد و سامان تعمیر ) کار آمد شفاخانه کشوری جلال آباد .

## اجرا آت ولایات و حکومات اعلای

### امور ولايت کابل

#### الف ، مدیریت عمومی معابر :

بر علاوه سال گذشته اجراء آتیکه در کارسرانگی ابریشمین در سال جاری بعمل آمده قرار دیل است.

۱ : - سنگ کاری - ۷۱۷۳ متر مکعب .

۲ : - سنگ پرانی - ۴۵۴۴ « .

۳ : - خامه کاری - ۱۲۷۹۲۶ « .

#### ب ، مدیریت عمومی هیجنس :

در سال گذشته راجع به تاسیس توسعه تدبیلات چندین موسسات صناعیه و بلند بردن او ضایع مال التجاره آن شرح ویان مبسوطی در میان آمده بود در سال جاری نیز متعلق بسیر تکامل و اینکشاف موسسات متند کرده افزایش بی سابقه در تولید محصولات آن و تئمیه و تقویه قوّه جسمانی و روحی افراد عمله تامین نظم و نسق مرغوبه عوامل مهمه به کار برده شده است که حسب آتیه بذکر آن پرداخته می شود :

#### ۱ : سیر تکامل در هؤ مسات هیجنس :

دستگاههای صناعیه هیجنس طوریکه منحصر و محدود به ابراز یک نوع فعالیت و برآوردن اجتناس متعدد الشکل نمانده و رویه رفتیه در داخل فعالیت های متنوعه اجتناس مختلف ایلون و رقمی موافق به میل و رغبت عامه تهیه دیده همچنان در تولید محصولات خوش حایز افروزی فابل یانی گردیده است که نظر به ملاحظه احصائیه عمومیه فروش چنین خلاصه و توضیح می شود .

۱ : درجه افزونی در تولید محصول مؤسسه پارچه بافی فخری ویژمی نسبت به سنه گذشته در حدود ۱۰۰ درصد .

۲ : درجه افروزی در تولید محصول مؤسسه خیاطی نسبت به سنه گذشته در حدود ۶۰ درصد .

۳ : درجه افروزی در تولید محصول مؤسسه بوت دوزی نسبت به سنه گذشته در حدود ۱۰۰ درصد .

۴ : درجه افزونی در تولید محصول مؤسسه جراب، بنیان و دستمال گردن نسبت به سنه گذشته در حدود ۷۰ درصد .

۵ : درجه افروزی در تولید محصول مؤسسه پشمینه بافی سرج کورس نسبت به سنه گذشته در حدود ۴۰ درصد .

۶ : درجه افروزی در تولید محصول مؤسسه گلیم و مترنجی بافی نسبت به سنه گذشته در حدود ۳۰ درصد .

- ٧ : درجه افزونی در تولید محصول مؤسسه رنگ کریزی نسبت به سنه گذشته در حدود ۲۰ درصد.
- ٨ : درجه افزونی در تولید محصول مؤسسه نل و خشت سمنتی نسبت به سنه گذشته در حدود ۱۵ درصد.
- ٩ : درجه افزونی در تولید محصول مؤسسه نجاری نسبت به سنه گذشته در حدود ۵ درصد.
- ١٠ : درجه افزونی در تولید محصول مؤسسه آهنگردی و حلبي سازی نسبت به سنه گذشته در حدود ۱۰ درصد.
- ١١ : درجه افزونی در تولید محصول مؤسسه سنگ کنی نسبت به سنه گذشته در حدود ۵۰ درصد.
- ١٢ : درجه افزونی در تولید محصول مؤسسه آسیاب برقی محبس نسبت به سنه گذشته در حدود ۲۰ درصد.
- ١٣ : درجه افزونی در تولید محصول مؤسسه خبازی محبس نسبت به سنه گذشته در حدود ۳۰ درصد.

## ۲- تنظیمات و تأسیسات جدیده :

- ١ : تاسیس وبکار انداختن مؤسسه پنج بافت یارچه بافی نخی و پشمی در محبس عمومی.
- ٢ : تاسیس وبکار انداختن مؤسسه تخته سلت سازی برای معارف.
- ٣ : کشودن دستگاههای یارچه پشمی قابل البسه زمستانی.
- ٤ : کشودن شعبه بالاپوش های زمستانی نوع مردانه وزنانه بافت ماشین.
- ٥ : تشکیل و توسعه شب مختلفه صناعتی از قبیل یارچه بافی گلبه و سترنجی، دباغی، حجاری نجاری جراب بافی در محابس حکومات کلان دایزنگی لهو گردگزرنی شمال و گماشتن یکیک اداره صناعتی در آن.
- ٦ : تشکیل مجدد شب مختلفه صناعتی در مرکز ولايت مشرقي باشه و اوام مقتصده و گماشتن يك مامور صناعتی در رأس کبار آن تحت نظر واداره مدیریت عمومی صناعتی محبس عمومی .

## ٣- تفصیله و تقویه قوای جسمانی و روحی افراد کاربرگر تامین نظم و نسق :

یك توده یا جمعیت بشروقی از ورطه انحطاط وذلت برآمده یك سرنوشت معقول و یستنده ده در آمده میتواند که احتیاجات خود را در داخل احتیاجات عامه بدون از تولید ضرر و زحمت جامعه تقدیر و در کسب معیشت از طریق مشروعه و عام المنفعه یيش آمده خارج از ار تکاب بهیچ یك از اعمال مذمومه از مزد دسترنج خود تامین حیات نماید و هم شبهه نیست کنیکه به این صنف در ایدنور ساعت و کانون مجاهدت در ذهن و ضمیر او جاگزیده هوازمه مورد استفاده خود دیدگران واقع میشود این نیشود مگر نصب العین صحیح، وصایای تریه وی، صور مختلفه همکاری روی کار آید، خوشبختانه که با اثر توجه حکومت متبعه تمام همچه عوامل مهمه اساس سعی و عمل باهمی محبس قرار گرفته و نظر به آن معلمین لایق و کار دانی در راس هر یك از مؤسسات صناعیه گماشته شده اند، که از یك ضرف به آموختن حرفة و از طرف دیگر بفرض تعییم وصایای تریه وی زمینه های درستی تهیه دیده و افراد محبوسین را در طریق امور حیاتیه مسعودانه رهبری مینماید، همچنین وسائل حیاتیه از قبیل اغذیه، نان خشک، البه

وسایط تاسخینه و تنویریه، طهارت و نظافت جسمی و منزل، طوری فراهم گردیده که با ازمنه سابقه خارج از هر نوع مقایسه است، با آنهم احساسات وظیفه شناسی و احترام و اطاعت از وابان حکومتی جناب تقویه گردیده است که هر فرد به آسانی تکلیف خود را فهمیده هیچ یک چیزی خلاف سلسله امن و آسایش محبس فراهم نمیگردد.

## امور ولایت قندھار

### الف - هسته و فیت:

در عایدات مخصوص مواشی نسبت بسال ۱۳۲۲ تزئیداتیکه بعمل آمدہ قرار ذیل است :

- |   |                                    |
|---|------------------------------------|
| ۱ : در مخصوص گوستنده، بره، بروزگاله فی راس ۷۵ بول | ۲ : « گاو، و مرکب » ۱۰ » ۱۰ افغانی |
| ۳ : اسپ و قاطر » ۲۰ » ۲۰                          | ۴ : اشتر » ۳۰ » ۳۰                 |
| ۲ : » ۲   | ۱ : » ۱                            |

### ب - ریاست بلدیه:

۱ : شروع تعمیر ۴۰ باب دکان های بیرون دروازه توپخانه که تا حال تکمیل نگردد و کار آنها جاریست.

۲ : ترمیم کوتی قونسلخانه قرار بر آورد بر آورده که کار آن انجام گردیده.

۳ : تعمیر ۱۲ باب دکانهای جدید التعمیر جاده خرقه مبارکه.

۴ : عرض بازار بر درانی که درسابق ۴۰ متر بود، درهذاسته باندازه ۹۰ متروسیع گردید

و همچنین مسجد بازار ارمد کور قرار نقشه و باصول درست جدید تعمیر شده است.

۵ : مسجد جامع سردار مهردل خان که ترمیم طلب شده بود، ترمیم آن تکمیل گردیده.

۶ : مسجد جامع سردار مددخان واقع بازار شکار بورنیز ترمیم گردیده.

۷ : بازار بیرون دروازه شکار پور که در اوخر ۱۳۲۲ در اثر سیلاب خراب شده بود، در سال جاری از طرف ریاست بلدیه ذریعه مالکین دکانها قرار نقشه جدید تعمیر و عرض بازار که درسابق ۸ متر بود به ۱۷ متروسعت یافت.

۸ : کار ترمیم مسجد خاصی نظر محمدخان که از طرف ریاست بلدیه بطوریکه شروع شده بود به پایان رسیده.

### ج - مدیریت مالیات بر عایدات:

در سال جاری برای ۳۴۰ نفر تجار دفاتر تجاری داده شده و مبلغ (۲۶۵۴۹۰۲) افغانی مالیات سال ۱۳۲۱ و ۲۲ شرکتها و مبلغ (۵۵۴۷۳۱) افغانی مالیات سال ۱۳۲۲ تجار افرادی در سال حاضر تحصیل شده.

د - مدیریت املاک :

در سال جاری املاک سر کاری واقع کرنا نهر مرغه و پنه بطور اجاره به مردم داده شده .

ه - مدیریت صحیه :

در شش ماه اول سال برای ۸۴۶۹ نفر از طرف مدیریت صحیه ادویه داده شده .

و - مدیریت حمل و نقل :

در ۹ ماه سال جاری نسبت به ۹ ماه ۱۳۲۲ مبلغ ۸۲ ریال ۸۱۰۹۵ - افغانی در واردات مدیریت مذکور تزریید بعمل آمده .

## امور ولایت هرات

اجرا آت مدیریت صحیه :

امورات صحی که پیشتر بجایت جامعه تماس دارد از تو جهات وزارت جلیلہ صحیه و فعالیت دو کشوران لایق وطنی و همدمستی مامورین مؤلف برای حفاظت و نگهداری صحت عامه تداریز لازمه اتخاذ گردیده واکرآ و اکسین های ضد مجرفة، کوارا، مرض چیچک، دار الکلب وغیره تزریق و علاوة در مواقف مختلف از طرف دو کشوران ماهر وطنی کفار انس های صحی راجع به حفاظت از سفلیس آزار مجرفة . ذکام . ریزش وغیره در مجامع عمومی ایجاد گردیده و مزید آمدادیات مبسوطی برای تصفیه حمام های شهر، آبهای جاری میوه های بازار وغیره انتشار که برای تنویر افکار عامه خالی از استفاده نخواهد بود و هکذا در نظافت و صفائی شهر نیز عندا موقع بر یاست بلدیه مساعدت های لازمه بعمل آمده همچنین عموم طلاق معارف وقتاً فو قتنا ذریعه هیئت مدیریت صحیه معاینه و بازدید گردیده وبعضاً تداوی گردیده اند و علاوه تا اجرا آتی که در داخل شفاخانه ها بعمل آمده قرار ذیل است :

الف - اجرا آت شفاخانه ملکی .

الف :- در ده ماه اول سال ۱۳۲۳ تعداد مرضائیکه بداخل شفاخانه مرگری دار بستر بوده و در تداوی آنها کوشیده عبارت از (۳۴۳) نفر میباشد که مجموعه ۳۶ نفر آن فوت و مابقی بکلی صحت یاب گردیده و با موقوفیت تامه از شفاخانه خارج گردیده اند و صرف شانزده نفر آنها در بستر باقیمانده .

ب - تعداد مریضائیکه از همین قدر مدت به شفاخانه معاینه وادویه برداشته عبارت انداز ۱۰۹۷۷ نفر .

ج - تعداد مریضائیکه تحت عملیات جراحی گرفته شدن عبارت اند از ۱۱۰ نفر .  
د - تعداد مریضائیکه جراحات شان شسته و صاف گردیده و مرهم گذاشته شده  
که بزبان فنی آنرا پانسمان میگویند ۵۱۱ نفر

### دوم شفا خانه مستورات:

- ۱- تعداد مرضای نسائیه که در تحت اداره شفا خانه مستورات به بستر پذیرفته شده عبارت از ۶۲ نفر میباشد که از آن جمله یکنفر فوت و هشت نفر در بستر باقی و دیگر آن صحت یاب گردیده است.
- ۲- مریضانیکه در شفاخانه معاینه وادویه برده اند عبارت اند از ۹۹۰۳ نفر
- ۳- مریضانیکه دارای امراض مختلفه بوده و تحت عملیات جراحی گرفته شدند ۴۵ نفر .
- ۴- مریضانیکه در شفاخانه پاسمان گردیده اند عبارت اند از ۲۲۶۳ نفر .
- ۵- اطفالیکه آبله کوئی گردیده اند عبارت اند از ۸۵۷ نفر .

### اجرا آت مدیریت مخابرات:

صورت اجرا آت شعبه مذکور در شوقوق پست، تیلگراف مطابق سوابع ماضیه بوده تغیرات و تبدلاتی درین قسمت به ظهور نرسیده اما در شرق تلفون و لین دوانی و اصلاح لین ها با وجود مشکلات و نرسیدن سامان و لوازم از خارج فعالیت های بعمل آمده که خلاصه آن قرار ذیل است :

۱- لین تلفون از مرکز حکومتی او به طرف چهاران و دولت یاریه مقصد جریان مخابرات تیلفونی بین ولایت هرات و حکومتی کلان دایز نگی تمدید و ازانجا به لین کابل وصل خواهد شد که فعلا از مرکز حکومتی او به الى موضع خواجه چشت علیه الرحمه و ازانجا تسریشمه من کر حکومتی شهرک مستقیماً تمدید و اصل گردیده است و از شهرک یک لین به سمت چهاران امتداد یافته که فریبا در حدود دولت یارمبوطه حکومتی کلان دایز نگی متوقف گردیده و عنقریب پس از سپری گردیدن ایام سرما، بدایزنگی رسانیده خواهد شد طول این مسافة از او به الى دولت یار تقریبا در حدود ۸۸ کروه تخمین گردیده است .

۲- لینیکه از حکومتی شهرک عبور نموده از حصه علاقه داری فراموش مر بوط حکومتی مذکور گذشته و فعلاً در موضعیکه تخمیناً کروه بفور میاند متوقف گردیده و طول مسافه های تمدید شده عبارت از ۴۰ کروه است ، همچنان در نظر است که یک لین از مرکز حکومتی شهرک یا از موضع خواجه چشت بطرف حکومتی تولک و علاقه داری فرسی مر بوط حکومت کلان غورات کشیده شود که آنهم تمامی سامان و لوازم ضروری آن فراهم گردیده و عنقریب پس از سپری گردید نایام سرما بکار آغاز خواهد شد و علاوه بر این های سابقه نیز توجهات لازمه بعمل آمده و در لینیکه از مرکز شهرهای به طرف اسلام قلعه متمدد یافته اصلاحات مهمی روی داده .

### اجرا آت مدیریت زراعت:

امورات زراعتی و جنگلات که در تحت قیمومیت ریاست مستقل زراعت میباشد نظر به توسعه

املاک و جنگلات و مواد طبیعی پیداوار این ولادرسال گذشته بعد از مدیریت عمومی تبدیل و دران کافه امورات زراعتی و جنگلات و ترتیب باغ ها و تهیه تخم های متنوعه ، تریه نسل های مختلف حیوانات اهلی و طیور اداره کرده می شود علاوه و تأثیر لیست های آن که در سال جاری به ظهر رسانیده فرار ذیل است :-

۱- در تمام باغات یکه بحکومات مر بوطه ولايت هرات احداث و در قيدا حصانیه در آمده برای هر کدام یك يك مقدار کافی هسته جات فرستاده شده تایک حصه از باغات مذکور راقو ره تشکیل داده و در مواقع لازمه مقدار زیادی از نهال های مشمر و غیر مشمر به نقاط لازمه رسانیده شود تادر تزئید نهال و تکثیر اشجار مساعد تهای لازمه کرده بتواند .

۲- درخت ناجو که در امور سرسبزی منسکت حصه بزرگی را الشغال مینماید و تهیه آن بوسیله تخم انعام می یابد در سال جاری یک مقدار کافی فراهم گردیده و به غرض ترویج و تزئید آن در دیدگر ولايات و حکومتی های مر بوطه فرستاده شده و هدایات کافی در این باره اعطاء گردیده است .

۳- علاوه بر قوایه ها و مخازن نهال های سابقه در سال جاری در حدود تقریباً ( ۲۰ جزیب زمین ) تحت کار گرفته شده که در آن انواع هسته جات و تخم ها قوریه کرده می شود .

۴- در تمام حصص بادغیسات با وجود اداره اشجار و علف چر ( که بفضل خداوند در سال ۲۳ اطمینان بخش است ) مقدار زیادی بسته در حسه های مختلف بذر افغانستانی شده و هدایات کافی نیز صادر گردیده که اگر خدا بخواهد از تکرار ارهمه ساله آن وسعت و سر سبزی کاملی نصیب این محیط خواهد گردید .

۵- امور نسل لگری فیل مرغها که از چهار سال بدینظرف بمدیریت زراعت انجام یافته و نسبت به تنزیل قیمت نوجاهاتی درین رشته بیشتر معطوف گردیده که در آنجه قریبی عمومیت پیدا نموده و محتاج باقی ادام مدیریت زراعت نخواهد شد .

#### مدیریت مالیات بر عایدات .

مدیریت مالیات بر عایدات که تحت اداره ریاست مستقل مالیات بر عایدات اجرآت مینماید در سال جاری در ولايت هرات تشکیل گردیده و نماینده گی مذکور در اخیر بر ج حمل سال جاری بکار آغاز نموده و پس از ترتیب دفاتر و تنظیم امور و تعین موقع و تشکیل اداری شروع بکار نموده و با جدیت کاملی به صوب مطلوب پیش رفته اند که اینک خلاصه اجرآت آن قرار ذیل است :-

۱- در ابتداء بر ج نور سال جاری من حيث وظیفه بیلانس سال ۱۳۲۱ عموم شرکت های مر بوطه اتخاذ گردیده و پول مالیه بر عاید شان تحصیل و متعاقباً در اوائل آسد که موقع تحويل دادن سال ۱۳۲۲ شان بود بیلانس شرکت های ده گانه - اتحاد - توفیق - اعتماد - توکل - خندان - رفاه - مالداری تریاک - وغیره بمدیریت واصل و پول مالیات بر عاید شان بخزانه حکومت تحويل داده شد و متعاقباً

دفاتر تجارتی سال ۲۱ و سال ۲۲ شان تحت دارائی قرارداده شد که در آن قسمت نیز در اثر بخش یک مقدار بول از طرف شرکت‌ها بخزانه حکومتی تحويل گردید.

۲ - در حصة تجاران فرادی که مکاف بدان مالیه سال ۱۳۲۲ بودند از رهگذر نداشتن دفاتر بمقامات عالیه مربوط معروض و بالاخره مالیه سنه مذکور نظر به تناسب محصولات وارداتی و صادراتی آنها که در سال ۲۲ به گمرک پرداخته شده بود فیصدیست مالیات شان اخذ گردید و همچنان عده‌ای از آنها که محصول دهی نداشته و به طور معافی وغیره کار مینمودند از روی دفاتر گمرکی و شبكات مربوطه مالیات آنها اخذ و به خزانه حکومت تحويل داده شد.

۳ - تجاری‌که اموال معافی وارد مینمایند و در سال ۱۳۲۳ از گمرک جواز نامه تجارتی اخذ نموده‌اند به تعداد (۱۳۴) نفر میباشند که برای شان دفاتر تجارتی توسعه گردیده و همچنان مکلف شناخته شدند که معاملات سال ۱۳۲۳ خود را بدائل دفاتر اصولی هاقدینماهند درین باره مراقبت لازمه بعمل آمد و هدایات مبسوطی اعطاء گردیده است.

۴ - بول مالیات بر عواید سال ۲۱ و سال ۲۲ که ایندم حصول گردیده بالغ بر (۷۱۵۸۰۷۶ر۴۶) افغانی میشود که در اثر فاصله شعبه‌های مذکور در دوره عملیات دهماهه آنها صورت گرفته و علاوه‌تا تمام امورات آنها به محور اساسی جریان یافته و در قطار دیگر دوایر سابقه دار یافای وظایف مینمایند.

#### مدیریت فواید عامه :

امورات تعمیرات: بندو انها و پل‌های مربوط اینولاً که در تحت اثر مدیریت فواید عامه به استیضان وزارت جلیله فواید عامه انجام می‌یابد در سال جاری با وجود وضعیت بحران آمیز دنیا و نداشتن وسایل و نرسیدن لوازم کارآمد تعمیر وغیره پیش‌فتنهای مزیدی درین قسمت دیده شده که خلاصه آن حسب آنی است:-

#### الف: - شق تعمیراتی :

۱ - در سال ۱۳۲۳ اقسام شرقی صنایع محبس بکار اندخته شده و کار ساختمان آن تا اندازه پیش‌فتنه که بعضی خانه‌های آن به پوشش رسیده و بعض آدر شرف تکمیل است و همکذا سنگ کاری‌های سمت جنوب و غرب عمارت مذکور تکمیل و به اندازه تقریب‌ایک متر از زمین بلند گردیده است.

۲ - تعمیر قوماندانی کوتولی که در سال گذشته تکمیل گردیده بود امسال فرش خانه‌های آن از خشت پخته واست رکاری برند و نصب دروازه‌های آن صورت گرفته و به پایان رسانیده شد.

۳ - در سال جاری استر کاری عمارت سمت مشرق، شفاخانه ملکی تکمیل و یک تعداد اطاق ها و دهیز های آن نیز با خشت پخته فرش گردیده که تنها یک تعداد قلیل آن باقی و آنهم بزودی انجام خواهد یافت و همکذا سنگ کاری دیوار مقابل عمارت مذکور که در امتداد سرک عمومی

وافع است خاتمه یافته و عنقریب پایه ها و کتابه های آن نیز نصب خواهد شد.

۴- در س جاری برای تعمیر یک عمارت بزرگ بنام عمارت سینما جدید آمنظوری حاصل گردیده و تمام مواد کار آمد آن فراهم گردیده و از حیث اینکه نقشه آن تاکنون نرسیده ساختمان آن ترتیب اثر داده نشده.

### ب-شق ترمیمات:

در سال جاری در قسم ترمیمات اجرا آت لازمه بعمل آمده و بعضی خرابی های که در عمارت مدیریت خارجه، شفاخانه، مستوفیت، مهمانخانه دارالحکومه کی بیل مالان وغیره دیده شده اصلاح و ترمیم گردیده و همچنان براوردهای لازمه برای تعمیرات و ترمیمات مواضع دیگر مانند هوتل های راه غورات مکاتب شفاخانه ها، بیل ها، مساجد، عمرانات، و تعمیرات بعضی حکومتی ها وغیره که شده تفصیل آن درین مختصر شمرده نمی شود و همکذا در حدود تقریباً هفت قطعه نقشه برای پیشرفت تعمیرات از مدیریت مذکور ترتیب و بمقامات مربوطه سیرده شده که تفصیل آن نیز نا جائز است.

### ریاست فیصله منازعات تجاری:

ریاست فیصله منازعات تجاری مرکزاً تمام قضیای حقوقی، تجاری، حجت ها و کاتهای تجاری وغیره بوده و تمام منازعات تجاری درین جا حل و فصل یافته و در صورت موافقت طرفین مدعی و مدعی علیه قناعت حاصل و در غیر آن بقیه ماندانی کوتولی رجعت داده می شود و اینکه خلاصه اجرا آت آن فرار ذیل است:-

۱- از ابتدای سال جاری الی اخیر بر جا دلو به تعداد ۲۸۰ فقره دعاوی و حقوقی و مسائل قرضه ای و کالت به فیصله انجمن مذکور صورت گرفته.

۲- فقراتیکه بر ریاست مذکور حل و فصل نگردیده و بمحکمه شرعیه و قواندانی امنیه رجعت داده شده ۲۳ فقره.

۳- در ظرف یازده ماه متذکر کره تقریباً در حدود (۲۱) فقره حجت های پنچاهی به مجلس ریاست تصحیح گردیده است.

۴- برای ۱۶ انفر دلال جوازنامه تجاری داده شده و همچنین یک تعداد دفاتری که ازو ازارت جلیله اقتصاد رسیده بوده آنها توضیع و موجب این جوازنامه میتوانند وظائف دلالی را انجام نمایند.

۵- در سال جاری تقریباً ۱۲ شرکت و ۹۲ نفر تاجر اسامی خود را بدفتر ثبت تجاری بشیت رسانیده و مطابق اصولات مقرره وقتاً فوقتاً بروزنامه اعلان و انتشار داده شده.

ریاست معارف :-

تعهیم معارف و اصول تعلیم و پیشرفت‌های آنها مطابق نظریات اولیای امور معارف در جریان بوده و به طبق مواد پروگرام معینه تدبیرسات در مکاتب جاری و با امرهادیات وزارت جلیله معارف توسعه داده میشود تنها اعاليت هائیکه در امور اداری دیده شده قرار ذیل است :-

- ۱- ترتیب دفتر سوانح برای معلمین و متعلمهین مکاتب -۲ وضع مقررات لازمه برای تبدیلی معلمین ۳ جریان کنفرانسهای علمی ، ادبی ، اخلاقی -۴ تعمیر چند باب مکاتب جدید -۵ تکمیل و تهیه سامان و لوازم برای مکاتب مرکز و مجالات که قبل از جریان تعلیم به نقاط مطلوب فرستاده می شود -۶ مراقبت صحت و نظافت اطفال و همچنین مراقبت اخلاق و البتة آنها -۷ تاسیس مجالس علمی و تدقیقی عموم مکاتب در مواقع لازمه

۸- مقرراتیهای سرمهعلمین اساسی و توزیع مکافات برای معلمینکه بوظایف شان جدیت و فعالیت می نمایند و علاوه تا ترویج سپورت درین عوام مکاتب به پیمانه وسیع بوده و درین قسمت جنبش و فعالیت مزیدی دیده می شود که درین طلاق نیز عمویت پیدا نموده است.

هدایت مطبوعات :-

امورات مطبوعات در طی چهار ماده نشریاتی کورس‌های پشتون، طباعتی، اجرا آت اداری در جریان بوده و تفصیل آن قرار ذیل است:

الف- شعبه نشریات :- روزنامه بطور عادی انتشار یافته و در انتر تشویق و ترغیب آن عدد از نویسنده گان هنکاری نموده و مضمون دلچسب و مفیدی از قلم نویسنده گان جوان تراووش یافته و علاوه تا محافل ادبی و کمیسونهای صحی علمی در کلوب مطبوعات تشکیل و تقریباً در هر یازده در روز یک مرتبه کنفرانسهای اجتماعی ایراد گردیده و بعد از روزنامه انتشار می یابد و هکذا مجله ممتقبل بنام مجله ادبی ماهواره انتشار یافته و در آن مضمون ادبی، اجتماعی، تاریخی، وغیره ذکر می شود که ابراهی تنویر افکار و توسعه معلومات نویسنده گان اخیراً یک کتابخانه جدیدی به دیریت مطبوعات طور اساسی ترتیب و در آن هر گونه وسائل فراهم گردیده و همواره در معرض استفاده اشخاص قرارداده میشود.

ب- شعبه کورس‌های پشتون :-

کورس‌های پشتون بطور عادی جریان داشته و امتحانات کورس‌های مرکزی هرات ذریعه هیئت متحنین اخذ و تائیع آن بطلب فهاییده شد و علاوه تا در سال جاری سه کورس در داداره مدیریت بر ق راعت دافعاً نستان بانک جدیداً تشکیل و برای تعلیم آنها معلمین جدید مقرر گردیده اند و هکذا دوائریکه جدیداً بکورس پشتون شامل گردیده اند عبارتند از مدیر تدقیق احصایه، ماموریت ملخ، ماموریت شهر جدید، اداره مالیات بر عایدات، بخت مصالح نماینده گی سرویس هرات، شرکت مالداری

شرکت سهامی امانت وغیره علاوه تا در حکومتی غوریان و حکومتی فادس مر بوظ حکومتی کلان بادغیسات کورس های جدیدی افتتاح گردیده و مامورین آنها بد رس پشت و شامل گردیدند.

### ج: امور طباعتی:

امور طباعتی بطور معمول جریان داشته و در سال جاری تقریباً ۱۲ صندوق حروف ردي که از مطبوعه داشت و مطبوعه برق باقیمانده بود بر یاست مطابع فرستاده شد که وزن عمومی آن عبارت از ۱۲۶ کیلو گرام است.

د: اجرا آت این شعبه مطابق همه ساله جاری وواردات آن از قبیل اجرت طباعتی قیمت اخبار، حق الاشاعه اعلانات از ابتدای سال تا کنون بالغ بر (۶۶۸۵۷ ر.۸۲) افغانی می شود.

### قوماند ای ا منهی:

اجرا آت فومندانی ا منهی عبارت از قیام امنیت جلو گیری از فاقاچاق و حناخت از سرفت است که در اثر مراقبت و تعقیبات و انضباط و انتظام آنها بفضل و مرحمت خداوند در سرتاسر محیط حکمرانی بوده، همچنان محبوبیتی که در اثر جنایات بحسب میعادی محاکوم گردیده اند برای اصلاح اخلاق تغیر اوضاع و اضطرار آنها و تهیه مواد خوراکه والبسه شان شعبات مختلف صنایع بوت دوزی، نساجی، آهنگری، چرم گری، جراب بافی، قالیبافی وغیره بکار از اختره شده و برای پیشبرد این مقصد تقریباً در حدود دو لک افغانی علاوه به سرمایه ساخته جدیداً منظوری حاصل و بدوران اند اختره شده و برای محبوبیتی که در شعبات کار میکنند معاش و ماکول برداخته می شود.

### اطاق تجارت:

وضعيت بحران آمیز دنیای کنونی تمام طبقات و ملتها از تهدیدات سابقه بر کزار نگذشتند و حتی ممالک بی طرف هم از نفوذ و تأثیر آن این نه بوده بحران اقتضا دی سرتاسر محیط شان را فرا گرفته افغانستان عزیز عموماً و ولایت هرات خصوصاً از حیث نداشتن وسائل عصری صنعتی و فایرویکه های نساجی، محتاج به تورید اموال خارجی بوده، و از طرفی که درین موقع مال وارد موقوف به لاینس گردیده است واردات مال باندازه کافی نبوده و عموم ملت زاد چار مضيقه نموده است. واژجهت دیگر برای استفاده جویان نیز فرصت دست داده در هر زمان و هر لحظه می خواهند از حدود اصلی تجاوز نموده بجمع آوری مال و ذخیره آن قیام نمایند، لهذا به ملاحظه جلو گیری از نظریات فوق طبق مقررات حکومت مقدس، اطاق تجارت بمقتضیات وظیفه کنترول و فروشات اموال را مقدم دانسته و علاوه تا در اجرای دیگر وظایف به تحدیل اقدامات گردیده است:

- ۱: از عموم تجار در مقابل صدور اموال صادراتی تمهد وارداتی اموال گرفته شده.
- ۲: برای عموم اموال وارداتی دفاتر کشوده شده و اموال واردہ بنام وارد کننده آن قید و هنگام فروش بوجب درخواست نامهای کتبی آن باداره دلالی اجازه فروش داده می شود.

- ۳- دائره‌دلای مکلفند تامالی را که بفروش میرسانند به تفصیل تمام بایع و مشتری و انواع و قدر آن باطاق تجارت را پورت بدھند .
- ۴- هیئتی مرکب از اعضای اطاق تجارت بنام هیئت کمیسیون در بازار مقرر و مطابق مواد ذیل اجرا آت مینما یند .
- الف : - فروش مال التجاری توسعه دلای در حضور هیئت کمیسیون به لاحظه نرخ نامه های چایی صورت میگیرد .
- ب : - مراغبت بازار در قسمت عملیات احتکاری تجارت کاندار جاری و قیمت فروش از ابتدای سال الی اخیر بر ج حوت یکسان است .
- ج : - اموالیکه جدید اوارد میگردد و در تابلو قیمت ندارد بلاحظه بیجات و مشوره اهل خبره و مفاهمه اطاق تجارت و منظوری ولايت قیمت گذارده میشود .
- ۵ : - نرخنامه های اجتناس ترتیب ویس از طبع برای کسبه توزیع گردیده تا اهالی بتوانند بخوبی از آن استفاده نمایند .
- ۶- وارسی بجز و کل مال التجاره محموله محالات مربوط ولايت که بمقیاس لازمه برای دکانداران دارنده جواز نامه های صنفی داده میشود .
- ۷- تعین و محدود گردیدن اندازه قماشیاب، چای، شیرینی برای دکانداران که بخریدار آن اندازه مذکور را در جین فروش رعایت نمایند .
- ۸- جلو گیری از عملیات شود و استفاده های ناجائز قاچاق بران تعییل و تشکیل مواد ۳-۷-۸ لا یحه هذا .
- ۹- تشویق و ترغیب با رباب صنایع دستی مخصوصاً طبقه نساج وغیره که حاصلات صنعت شان در ایام جشن استقلال جمع آوری گردیده و در یک غرفه بنام نندار تون ولايت جمع و در معرض نمایش گذارده میشود .
- ۱۰- تاسیس و تشکیل شرکت سهامی جدید که بسر مایه ۴ و نیم میلیون افغانی تاسیس واخیراً بنام (دسها می دامانت شرکت مسمی گردیده .
- ۱۱- فراهم نمودن تسهیلات اقتصادی در حسن امور معاملاتی تجارت و تجارت .
- ۱۲- تصاویب نافعه در قضا یای اقتصادی و تجاری که از طرف حکومت باطاق تجارت محول گردیده و یا وضع تجارت مقتضی بظهور و ابراز افکار محفل اطاق تجارت گردیده در حد و در (۳۱) تصویب .

### اجر آلت و اصلاحات بادی هربوشه ریاست بلدیه

امورات بلدی و اصلاحات شهری که مستقیماً در تحت اوامر ولايت اداره میشود در سال جاری پیشرفت های مزیدی نموده و با وجود نبودن وسائل تعمیر و لوازمات آن ترقیات مزیدی در زین قسمت دیده شده که خلاصه آن را ذیلاً یادداشت مینمائیم :

### الف : - شق تعمیرات دعیتی داخله شهر جدید :

- ۱- تقسیم حصه جات ذریعه مهندسین مربوطه در حدود (۷۰) حصه .
- ۲- ساختمان عمارت برای فامیل های مختلف مطابق اصول عصری نقشه ها تکمیل گردیده و در حدود ۴۴ حصه تحت ساختمان گرفته شده و کار تعمیر آن از ابتدای سال جاری الی اوائل برج قوس جاری بوده و بعضی تکمیل و قسمتی در شرک تکمیل است .
- ۳- در حدود ۱۱۶ در بنده کانهای عصری یک منزله و متر لاهز و متر لاهز در حدود شهر جدید و شهر کنه و دروازه فندکهار بنایافته و مطابق نقشه مرتبه ریاست بلدیه کار ساختمان آن صورت گرفته .
- ب- سرک کشی و اصلاحات داخله شهر جدید و شهر نزو شیر .
- ۱- تمدید سرک جدید از منتها الی درب خوش الی درب بازار فندکهار به طول تقریباً (۱۱۵۵) متر و به عرض تخمیناً (۳۰) متر .
- ۲- اصلاحات جوی کشی سرک سابقه شهر کنه در حدود (۳۰۰) متر و عرض (۸) متر که کار آن تکمیل گردیده و علاوه تاسرک کشی و باعچه های شفاخانه ملکی نیز به صورت اساسی تکمیل و همچنان ترمیمات و اصلاحات سرکهای داخله شهر کنه نیز به صورت عمومی تکمیل گردیده است .
- ج- تعمیرات داخله کاداره و جریان آن مربوط بلدیه است .
- ۱- تعمیر مکتب غور درواز طبق نقشه مرتبه تحت اجرا گرفته و کار ساختمان آن الی تاریخ ۱۵ قوس جریان داشته بوش آن تکمیل و اطاق های آن زینده گردیده است عمارت مذکور به طول تقریباً ۱۵۰ متر و عرض ۲۵-۱۹ متر و ارتفاع ۴-۵ متر بنا نهاده شده .
- ۲- بارگاه مقدس امام فیض رازی و مقبره ملا حسین واعظ کاشفی علمیه الرحمه کاوی در خوار مصلای هرات و دو می قرب زیارت ملوی عهد الرحمن جامی علمیه الرحمه بحالت بس آوری متأهده می گردید و نزدیک بود که نام تاریخی شان ازین برودا خیرآ تحت تعمیر گرفته شدند و عمارت مذکور بصورت بقیه کدر و سطح یک ایوان بزرگ و دو طرف آن ایوانچه ها از خشت پخته بنایافته واژه حیث به تزیبات آن کوشیده شده .

### ز- تعمیر اتیکه در محلات مربوطه تحت ساختمان گرفته شده :

- ۱- تعمیر حکومت انجیل که قریب مر کزان است و به طول تقریباً (۱۱۸۰) متر و ارتفاع (۵) متر بنا یافته عمارت مذکور بیانه تکمیل رسیده و صرف سه خانه آن بواسطه شدت سرما از پوشش بازمانده که آنهم در سال ۱۳۲۴ به بیانه تکمیل خواهد رسید .
- ۲- تعمیر حکومتی گرگزه به مساحه که قبلاً اند کار یافته در حصه حکومتی مذکور بنا یافته هکذا عمارت حکومتی کشک بطول ۷۱ مترو عرض ۴۴-۲۰ و ارتفاع ۹-۸ در حصه خوش رباط بنایافته و کار ساختمان آن به شدت جاری بوده و بواسطه شدت سرما که در آن منطقه تأثیرات زیادی دارد دواز اینجا قوس

معطل گردیده است و هکذا تعمیر حکومتی کلان غورات در حصہ مذکور و تعمیر ہوتل ہائی غور و چمچر ان تالاندازہ پیشرفت نموده.

۳ - تعمیر چشمہ سفید کوہ کہ در بالای چشمہ آب گرم معدنی او طاق ہائی متعددی دارای نمرات بطور عصری ساختہ شده کو صفت حمام نمرہ رادار است، آنہم بواسطہ سردی ہو معطل گردیده است۔ هکذا تعمیر مزارفیض آثار حضرت سلطان مودود چشتی علیہ الرحمہ تعمیر مسجد جامع شریف در مرکز ولایت ہرات کے بانہایت ابھوت و صلاحت تحت ساختمان گرفته شدہ و تنهادورہ سمت شرقی آن بطور طول دو صد متر و عرض ۱۴۸ متر بنا نہاده شدہ کہ تا کنون بیانیہ تکمیل نرسیده است۔

ترمیمات مساجد بلده، احداث یک پارک بدروازہ قندھار تکمیل یک حوض ذخیرہ آب بطور ۴۳ مترو عرض ۳۱ متر در حصہ تخت صغری ترمیمات و صنائی وسفید کار بھائی حمامها و ہوتل ہائی مربوط بلدیہ کشتوں و مراقبت بازارها و توضیح نرخنامہ ہائی مطبوع و غرس نہال در باغ ہاؤجاہی متفرقہ در حدود (۵۸۰۰۰) اصلہو تشکیل قوریہ ہائی ناجودر حدود تقریباً شش جزوی مزیداً در سال جاری به تشکیل یک یک ماموریت جدید بلدیہ در حصہ حکومتی مرغاب و حکومتی او بہ موفق گردیده است و هکذا برای بدست آوردن موبل و اثاثیہ اخیر ادر سال جاری شعبہ جدیدی بنام شعبہ نجاری بہ تحت اثر مذکور بکار آنداختہ شدہ ک دران یک عدد طلاب برای آموختن فن نجاری تحت تربیت گرفتہ شدہ عنقریب نتایج مبتہ بہ ظہور خواهد رسید۔

۴ - افروزی واردات منابع شعبہ مذکور نسبت بے سال گذشتہ دریازده ماه اول سال جاری بالغ بر (۵۰۲۲۳) افغانی میشدہ۔

### امور ولایت مزار شریف

#### الف : مستوفیت :

نسبت بے عائدات سنہ گذشتہ در عائد مالیہ جمعی و اجارہ املاکات و محصول مواسی مبلغ (۵۰۵۶۹) افغانی تزیید بعمل آمدہ۔

#### ب : مدیریت معا رف :

در سال ۳۱۵ ا مدرسه اسدیہ در مزار شریف تاسیس و یک عدد طلاب خور در سال از شهر مزار شریف در آن شامل گردیده پرو گرام آن بصورت مکاتب ابتدائی جریان داشت، مصارف سالانہ مدرسه مذکور بالغ بہ (۳۴۱۰) افغانی واز بودجہ بلدیہ مصرف می شد، چون پرو گرام صنوف ابتدائی آن سال بہ سال رو بترقی گذاشت لہذا مدیریت معارف مزار شریف در هذا سنہ حسب پرو گرام مدرسه نبلیہ دارالعلوم کابل در نظر گرفت کہ مدرسه و مفاد آن منحصر بہ اهالی شهر نبوده و باید کہ ازین مدرسه اطفال اهالی دور دست مزار هم استفادہ نمایند بنا بتاسی این نظر یہ یک عدد طلاب اطراف

دور دست مزار شریف نیز شامل این مکتب گردیده و فعلاً برای هشتاد نفر بستره وغیره لوازمات لبیه و تدریسیه تهیه گردیده، و برای پیشبرد سازمان امور آن نیز اقدامات جاریست و مصارف آن در حال حاضر در حدود سالانه به یکصد هزار افغانی بالغ می شود .  
مدرسه مذکور به ارتباط مدیریت معارف تحت اداره سر مدرسۀ اجرای تعلیمات مینماید .

ج : - مدبیریت زراعت :

- ۱ : - بحکومتی درۀ صوف برای سال چاری در حدود یکهزار جریب زمین برای احداث جنگل و بصورت پیش بینی واستفاده از معدن ذغال تحت کار گرفته شده .
- ۲ : - سه باب تربیه، خانه حیوانان و نسل گیری بحکومتی کلان شهرستان و حکومتی دولت آباد و علاقه داری دهدادی تحت تعمیر گرفته شده است .

د : - قومندانی امنیه :

- ۱ : - در تعداد کارگاههای دستی ۳۴ کارگاه دیگر اضافه شده بازچه های مختلف الرقام از قبیل کشمیرهای وطنی و دسته المها دست و دریشی بهاری ویا بیچ عسکری و نوار وغیره در معرض فروش گذاشته شده .
- ۲ : - از کارگاه سطرنجی باقی نیست به سال گذشته سطرنجی های خوب هر رقم و خوش نگه خارج و تعداد بافت آن خواهی بلند رفته .
- ۳ : - در کارگاه نجاری کارهای ساختن تعمیر محبس از قبیل دروازه، کلکین، چوکی ها و میزهای هر رقم و فرمایشات دوازه رسمی و شرکت ها تکمیل و فروش رسیده و مفادز یادی نموده .
- ۴ : - در شق بوت دوزی بوتهای سائری و موزه و کمر بند سائری عسکری احتیاجات داره او از اندارمه و قومندانی امنیه تکمیل گردیده .
- ۵ : - از شق آهنگری سیخ های کارگاهی نساجی وزنجیر افسار وغیره مایحتاج اول از اندارمه کار گرفته شده و به سرمهایه صنعتی آن تزئید بعمل آمده .
- ۶ : - شق چرم گری در سال ۱۳۲۲ بوده، در سال ۱۳۲۳ تاسیس و نفری بکاراند اخته شده و یک اندازه چرم تحت پخت گرفته شده .
- ۷ : - شق رنگ ریزی در سال ۱۳۲۲ بوده و در هذالسنیه تاسیس واهر رقم رنگ ریزی کار آمد فابریکه نساجی وغیره در آن استفاده شده .
- ۸ : - در کارخانه خشت ریزی یک تعداد دفتری افزود گردیده، و کار آمد شرکت تهیه مصالح وغیره از آن تامین شده .
- ۹ : - در محبس یک شفاخانه و یک کارخانه نساجی دستی باصول عصری شروع و کار آن از تهاب دومتر بلند گردیده و با قیمانده کار مذکور بیز جاریست .

۱۰:- باع محبس که پنجاچریب زمین مزروعی است دیوار احاطه آن باندازه پنج متر بلند و در چار گوش آن چا ربرج دوپوشش باصول عصری تکمیل و کار آن با تمام رسیده، و در زمین مذکور انواع حبوبات و سبزی جات زرع و حاصل خوبی ازان گرفته شده.

هـ: - مدد یوریت معدن:

۱:- دروار دات ده ماهه هذامسن نسبت به سال گذشته (۵۵۶۲) افزایی افزودی بعمل آمد. ۲:- به بعد اد (۳۵) معدن نمک وغیره به علاوه داری خم آب و قرقین و شورتیه و شبر غان جدیداً کشف شده.

۳:- برای تسهیل حمل و نقل نمک های نمکساز تاشقرغان یک سرک موتمر و بفا صله (۲۸) میل تمدید گردیده.

و:- سریا سمت بلندیه:

۱:- دو صد و پنجاه متر طول پخته کاری سرک شاهی که ای سال گذشته نیم کاره مانده بود، در سال جاری پایه تکمیل رسیده.

۲:- پنجصد متر طول پخته کاری جوی دو طرفه سرک شاهی که بصورت نیم کاره مانده در هذامسن تکمیل گردیده.

۳:- جوی های شرق و غرب بالا حصار که از عرض سرک شرقی عبور ننماید بطول (۳۱) متر پخته کاری شده.

۴:- کار تعمیر با قیمانده فابریکه تولید برق بر طبق نقشه تکمیل و یکپایه داینموی سی و شش کلیو اته در آن نصب گردیده.

۵:- این کشی پایه های برق بطورا صولی درین بازار و جاده شاهی وغیره بطول چهار هزار متر تعمید، و تماماً جاده ها بازار های شهر و روسته مبار که ویک تعدد ادم ساجد و خانه های اهالی به برق تغییر گردیده.

۶:- نو دمتر طول کاخ بکرت کاری پیاده روم تصل خواجه خیران واقع سمت شمالی جاده بلخ تکمیل گردیده.

۷:- دو باب د کان جدید متصل سمت شرقی مسجد تحت طاق و کار مسجد مذکور طبق نقشه مهندسی و کشارة شمالی آن واقع جاده بلخ تعمیر و تکمیل گردیده.

۸:- جاده جدید بلخ به طول نهصد متر جفل اندازی و ترمیم شده.

۹:- اطاقهای مدرسه حضرت بهاؤ الدین علیه الرحمه ترمیم، و یک جصه عمارت و دروازه غربی روضه شریف کاشی کاری ویک قسمت رواق بندی آن تمام شده.

## اجرا آت ولایات

۱۰:- سی و سه باب د کان رعیتی بدوطرفه سرک نادر شاهی وغیره جدید تعمیر گردیده ، وهکذا بنجاه خانه از طرف اهالی مطابق نقشه مهندس سی بلدیه آبادشده .

### ز: حکومت کلان ایلک:

۱:- ده باب د کان در باز از شهر جدید ایلک مطابق نقشه مرتبه تحت تعمیر گرفته شده و تابه کرسی رسیده .

۲:- پل جدید عصری دریای ایلک تکمیل گردیده .

### ح: امور عمرانی شعبه داخله :

۱:- عمارت علاقه داری های چمتال و شولکرہ که کار کلی آن بصورت پخته کاری تمام و صرف پاپستر کاری آن باقیمانده .

۲:- یک حصه از عمارت حکومتی سریل بصورت پخته کاری و نقشه موزون درسال جاری تکمیل گردیده و کار حصة باقیمانده آن نیز جاری و تهداب آن پر گردیده .

۳:- در آفجه که نقشه شهر جدید آن ترتیب و کار جاده کشی و خیابان بندی آن احداث و تا یکدرجه نهال شانی هم شده بوده درهذاسته برای اجرای کار تعمیرات شهر یک تعداد کافی خشت و یک مقدار زیاد چونه پخته شده، که درسال آینده برای پیشرفت کار مذکور کما خوبی خواهد کرد .

۴:- در علاقه داری های منگچک، مرویان، حضرت سلطان نیز یک مقدار کافی خشت و چونه تهه گردیده که درسال آینده برای تعمیر جاهای مذکور بسکاربرده خواهد شد .

## امور ولايت قطعن

### شق مخابرات :

۱:- یک لین تیلفون از مرکز حکومت کلان قندوز متصل سرک جدید ایلک دریای اسقلان و از آنجا بخط سرک جدید دشت ابدان الی مرکز حکومت درجه اول حضرت امام علیه الرحمه تحت تمدید گرفته شده و لین مذکور تا اسقلان رسیده است.

۲:- یک لین تیلفون از حکومت قلعه ذال الی کمساری قلعه ذال بمسافت نم کروه تمدید گردیده .

۳:- یک لین از سمت بدخشان الی علاقه داری راغ بمسافت ۱۹ کروه تمدید یافته است .

## امور ولايت مشرقی

۱:- کار سرک تشکی ابریشمین که از ۲۲ حوت ۱۳۲۲ شروع و به ۱۵ نورسال جاری خاتمه یافت . و در اوائل برج قوس از حضور والاحضرت اشرف صدر اعظم بنام ذات همایونی افتتاح گردید ، که حالا عبور و مرور عراوه ها از همین راه به بسیار سهولت می شود .

۲- شعبه نساجی قوماندانی امنیه نظر به پیشرفت صنایع به ماموریت منظور وهم به افزایش یک افغانی بطور سرمهیه برای پیشرفت صنایع مذکور بغرض مفاد عامه منظور و تخصیص داده شده است.

امور ولایت جنوبی

اجرا آت دوائر هر بوطه آن:

۱- مسجد جامع ارگون که در سال ۱۳۲۱ بناؤ تا کنون تکمیل نگردیده بود، در سال جاری حسب نقشه مربوطه کار باقیمانده آن تکمیل گردید.

۲- چون پل سیم خیل جدران به اثر سیلاب ویران گردیده بود ، در هذا مسنه کار تعمیر آن مجدد شروع شده .

۳:- تعمیر استیشن رادیو که بعض کار آن از سابق باقیمانده بود، درسال جاری تکیمل گردیده است.

۴-: چون کار تعمیر علاوه داری زیروک چدران و سروبی ارگون درسال ۱۳۲۲ بنا گردیده بود، درسال جاری دیوارهای چادرور قلمه و باقی کار تعمیر مذکور تکمیل گردیده.

۵- اراضی گومل که قابل زراعت و مستعد هر گونه سرسبزی و عمران بوده و از ساشهای درازی خاره ولامز روی مانده بود و سکونت پذیرای هالی نبود، در سال ۱۳۲۲ و ۱۳۲۳ نسبت

به آبادی آن حکومت متبوع مادر آن باره هدایات لازمه اعضا و بر علاوه یک مبلغ بول بردم خروتی  
سایر آبادی های زندگان فاعله طبع تقویت مزخرد فرموده، حناچه و دمان خود را پس از اراضی کما

هزاری اولی چند باب فلسفه صور هاوی مصور فرموده، چنانچه مردمان حزبی به عصی از اراضی نومن را آباد و مستعد زرع نموده، و چند باب فلمه نیز در حصن درمو اوضیح که امر شده بود بنا نهاده اند.

ووصور یله حلموت از گون اصیمان میدهددیو ارهای دورادور فلمه هایم دور ا دهار بسر رسیده و  
ضمناً چند حجر آسیاب نیز در موقعه های مخصوص می بور ساخته شده، و امداد است که اراضی گومان که یک دشت

امروز حکومت اعلایی مینماید.

امور حکومت اعلائی میونہ

## أول شعبية هالية:

**الف :** در محصول مال موادی نسبت به سال گذشته مبلغ ۳۰ ریال ۱۹۷۹۵۰ - افغانی تزیید به عمل آمده.

ب :- « خانواری ر ۵۳ ر ۸۸۷۰ »

ج : « قیمت و شایق » ۳۰ ریال ۱۷۴۴۲ -

٢: - شعبية فوائد عامه :

الف: در مر بروزه حکومتی پیشتوانکوت بقرب فریه مومن آهادیک پایه‌یل که بنام خشت پل نامیده

میشود به طول و عرض ذیل تحت تعمیر گرفته شده که ای اوائل ۱۳۲۴ با تمام خواهد رسید.

طول ۴۰ متر عرض ۶ متر ارتفاع ۷ متر

ب :- یک قسمت سرک جدید بعرض ۸ متر و طول ۸۰۰ متر از خود دیل درین تیه های شمال غربی پل کشیده شده و انتهای طول سرک مذکور بسرک بلچراغ بیوست می شود .

ج :- یک سرک دیگری در یک قسمت خط سرک بلچراغ به نزدیکی فاصله یستکنیم کروه حصة خشت پل که بیک کوتل صوب المرو ر واقع است برای فرا هم آوری تسهیلات عامه عابرین لازم دیده شده ، بعرض (۱۰) متر و طول (۱۲۰۰) متر زیر کار گرفته شده که کار آن در اوائل سال ۲۴ ختم میگردد ، چه این سرک مذکور کوتل را ترک داده از طرف جناح چپ دور خورد به انتهای (۱۲۰۰) متری اش بسرک عمومی راه بلچراغ وصل میگردد .

د :- هنگذا بحصه فره شخی هربوط حکومت تگاب شیرین یک سرک جدید بعرض ۷ متر و طول ۲۳۰۰ متر تستطیح گردیده که متنباقی کار آن در اوائل ۱۳۲۴ تمام می شود .

ه :- مقبره سابق مزار حضرت خواجه ظهیر الدین فاریابی رحمت الله علیه که خراب گردیده وبالکل از کار رفته بود ، در سال گذشته مقبره جدیدی بر آرامگاه آن مرحوم بناؤ در سال جاری باستانی سفیده کاری و لوح سنگ های حکاکی و تمدید جاده های آن باقی کار مقبره مذکور پیامه تکمیل رسیده .

### ۳- شعبه زراعت :

۱ :- در بیول اجاره املاک سرکاری نظر بسال ۱۳۲۲ در هذا سنه ۳۰ ر ۴۵۰۴ افغانی . تزئید بعمل آمده .

۲ :- بحکم متنی قبصار و بلچراغ بیست بیست هزار بیت زمین جهت باعث عمومی وقو ریه اشجار خریداری و کارنهال شانی آن شروع شده است .

۳ :- بحصص مربوط حکومتی تگاب شیرین و پیشتو نکوت باراضی شخصی اهالی باندازه (۶۵) سیر پسته جهت سر سبزی تیه ها بذر شده .

۴ :- بزمین های للم مر بوط شعبه زراعت واقع پیشتو نکوت و تیه سلطان خواجه تور علیه الرحمه یک مقدار مکافی پسته و تخم ییدان چیر و جوز و خسته زردالو و آلو بالو و تخم ارجه و شنگ و تخم ناجو بذر گردیده .

۵ :- مبلغ ۶۳۶۰-افغانی از درک فروش ۶۳۶ قطعه تکت جو از نامه چیدن پسته بخزانه تحويل گردیده .

۶ :- نظر بسال گذشته درواردات فروش چوب خشک جنگلات در سال جاری مبلغ ۸۰۳۶۶-افغانی تزئید بعمل آمده .

۷- یک تعداد درخت شفتالوی پیوندی، بادام کاغذی پیوندی، ناک فرانسوی، آلو بغا رای هندی، زرد آلوی پیوندی، گیلاس بفرض تجربه از قطب خواسته و به باعث بلدیه گرس شده است .  
۸- ۱۴۶۰ جریب زمین زار ملخ کشف و تاکنون ۱۰۳۸۷ جریب زمین زار ملخ تحت عملیات آمده و خاکپوشی گردیده است .

### امور حکومت اعلای فراه

#### الف شق مالیه :

- ۱- در عایدات مالیه جمعی و محصول مواشی عموم مربوطات حکومت اعلای فراه نسبت به سال ۱۳۲۲ در هذا سنه مبلغ ۸۷۴،۸۵۶ - افغانی تزئید بعمل آمده .
- ۲- در تحصیل باقیات چار سال گذشته که مراداز ۱۳۲۰ الی ۱۳۲۳ بوده باشد . نسبت بسال ۱۳۲۲ در هذا سنه مبلغ ۶۷۱۸۳۷/۸۵ - افغانی تزئید بعمل آمده .

#### ب صنایع همچیس

اگر چه کار صنایع محس حکومت اعلای فراه یک چیزی جدید تاسیس بوده با وجود آن چند که رگاه تاکنون در همچیس مذکور تهیه گردیده ، کرباس کشمیر و سطرنجی وغیره در آن ساخته شده و کار مذکور جاری میباشد .

#### ج - بلدیه :

کارهای بلدیه حکومت اعلای فراه در هذا سنه بصورت اساسی تشکیل گردیده و عایدات آن نسبت به سال ۱۳۲۲ در فیصد ۱۷۰ (۱۷۰) افغانی اضافه شده .

#### د - مدیریت مالیات بر عایدات:

مدیریت مالیات بر عایدات که جدید تاسیس گردیده ، کار آن حسب مقررات اصولی جریان دارد .

### تصویبات سال ۱۳۲۳ شورای ملی

- ۱- موازنۀ بودجه عمومی واردات و مصارفات سال ۱۳۲۳ املکتی .
- ۲- موضوع قرضه وزارت مالیه از دافغانستان بانک .
- ۳- معاهده مودت بین حکومت شاهی افغانستان و حکومت جمهوریه چین .
- ۴- اصولنامه استخدام و تقاعد مامورین .
- ۵- ضمیمه نمبر ۲- اصولنامه مالیات بر عایدات .

## تصویبات سال ۱۳۲۳ مجلس اعیان

- ۱ : معاہده مودت بین دولت شاهی افغانستان و جمهوریت چین.
- ۲ : لایحه اصولنامه تقاعدمامورین.
- ۳ : « خزینه تقاعده.
- ۴ : ضمیمه اصولنامه مالیات بر عایدات.

### اعطاى نشان

نشان های ذیل در سال ۱۳۲۳ از حضور ملوکانه اعطاء شده است :

- ۱ : قراراعتبار نامه نمبر ۴۸ نشان درجه دوم استوربرایح، باي نظام الدین بیگ اوقتای سر معلم تعبیه خربی پوهنتون.
- ۲ : قراراعتبار نامه نمبر ۳۷۵ نشان درجه دوم استور برایح، باي مرغوب و ینجل سر بیطرا رقوای مرکز.
- ۳ : قراراعتبار نامه نمبر ۳۹۴ نشان درجه دوم استور برایح، ش، باي حمدی تورگای سر معلم تاریخ خربی پوهنتون.
- ۴ : قراراعتبار نامه نمبر ۵۹۷ نشان درجه دوم استوربرایح، ش، محمد جعفر خان فرقه مشه.
- ۵ : « « « نشان درجه سوم استور برایح، مرحوم میرنادر شاه خان غند مشه.
- ۶ : « « « نشان درجه دوم استور برایح، باي نوری پامیر غند مشه سر معلم خربی پوهنتون.
- ۷ : قراراعتبار نامه نمبر ۱۲۹۱ نشان سردار عالی برایح، ج محمد امین فوادی وزیر مختار دولت مصر.
- ۸ : قراراعتبار نامه نمبر ۱۴۶۵ نشان سردار اعلی برایح، ج مددوح شوکت سفیر کبیر دولت ترکیه.
- ۹ : قراراعتبار نامه نمبر ۱۴۶۶ نشان سردار اعلی برایح، صدکتور رفقی بیگ داکتر حضور و روئیس فاکولتة طب و موسسات صحی.
- ۱۰ : قراراعتبار نامه نمبر ۱۶۱۰ نشان درجه دوم استوربرایح، باي صبری اونات مشاور صحیه قوای مرکز.
- ۱۱ : قراراعتبار نامه نمبر ۳۲۰۹ نشان درجه دوم استوربرایح، باي نجاتی ذیله لی سر معلم سواری خربی پوهنتون.

## امور افغانستان بانک

بحرانات و مشکلاتی که جنگ موجوده به روی کار آورده مضار آن منحصر به ممل متحارب نبوده - اقوام و ملل بیطرف نیز تا اندازه از آن متاثر و متضرر گردیده اند. زیرا رشته های حیات اجتماعی و اقتصادی ممل طوری بهم مربوط و بسکی بر دیگری ذی دخل است که امکان ندارد بکلی دولتی کنار هاند و آثار سوء کشمکش های دیگران در کلیه شعب حیاتی آن محسوس نشود. وطن ما نیز در قطار دیگر همایک بیطرف با مشکلات زیادی که زاده این جنگ جهان سوز است مواجهه گردیده و بحران موجوده مخصوصاً بنیه اقتصادی کشور همارا متاثر گردانیده. ازین دوست که دافعه نستان بانک نیز هانند سائر موسسات اقتصادی و طن نتوانسته درین چند سال جنگ جزئیات پروگرام موضوعه خود را تطبیق نموده و طوری که منتظر و آرزوی کار کنن آن بوده موافقیت کاملی حاصل نماید.

ولی با وجود این همه مشکلاتی که در جلو آن موجود بوده و میباشد تا اندازه که اوضاع حاضره در داخل و خارج مملکت اجازه میداد به اثر رهنمائی ها و هدایات شورای عالی خود به پیشبرد نظریات خوبیش طور اساسی و امتحانی موفق آمده است. قارئین گرام از مطالعه بیلانس و احصائیه های ذیل اندازه فعالیت و اجرآت بانک را تخمین میتوانند.

(بیلانس سال ۲۰۲۱ دا غواښستان بانک)

۲۱

بدهی ها

- ۱- از سرمایه اصل سرمایه ثبت شده (۱۲۰) میلیون افغانی و بنا نهاده شده - / ۶۴۰۵۰۲۰ - افغانی
- ۲- از ذخیره پس انداز معاملات فبل سال ۱۳۲۲ - »
- ۳- از نشر نوت فر یعنی دولت و بانک - / ۱۰۹۸۸۶۹۴۴ - »
- ۴- از مشتریان خود یعنی واحداری (که اسعاریه) قیمت روز تسعیر شده - / ۱۰۳۴۹۰۸۰ - »
- ۵- از بانکها خارجه قیمت اسعار قر ارزخ درز - / ۱۳۳۲۱ - »
- ۶- از امانتهای مفادی وغیر مفادی - / ۴۰۳۶۱۱۲۷ - »
- ۷- از منافع سال ۱۳۲۰ امشتر کرکن - / ۸۸۷۸۱۸۷ - »
- ۸- جایدہ اد منقول صد فیصد استهلاک شده قیمت جایداد غیر منقول بعد از وضع استهلاک تک دیجی - / ۱۱۳۳۶۲۲۲۱۶۱۱۲۶ - »
- ۹- میزان منافع سال ۱۳۲۱ - / ۱۱۸۲۲۲۲۱۶۱۱۲۶ - »

دارائی ها

- ۱- مو جود صندوق درمر کړو و نهاده گهای دا خله و خارجه و بانکهای معامله دار ما در دا خل و خارج - / ۸۳۷۸۹۸۷۴۷ - افغانی
- ۲- طلا و نقره ذخیره بشتو انه نوت در مو جودی ماپر کړو خارج - / ۶۴۳۴۷۱۹۳۳ - »
- ۳- فرضهای بدوار و موسسات صنعتی و تجارتی ملي و بلدي وغیره - / ۱۰۴۰۴۰۲۹۲۰ - »
- ۴- اشتراک به موسسات صنعتی - / ۵۷۴۳۳۰۲۰ - »
- ۵- جایدہ اد منقول صد فیصد استهلاک شده قیمت جایداد غیر منقول بعد از وضع استهلاک تک دیجی - / ۱۳۱۱۶۶۴۳۶ - افغانی

احصائیه حساب جاری دوائر و موسسات ملي و بلدی و اشخاص.

سال ۱۳۲۳  
۱۰۵۱۶۳۷۷۱ / ۴۳ - افغانی

» - ۶۹۹۱۷۳۲۹ / ۴۰  
» - ۹۴۶۹۴۰۹۰ / ۱۷  
» - ۱۰۰۸۶۹۳۹۱ / ۶۹  
» - ۱۱۲۱۰۳۱۱۳ / ۹۳  
» - ۱۰۴۳۴۸۰۶۴ / ۴۱  
» - ۸۰۶۲۵۲۵۹ / ۹۱  
» - ۱۰۰۶۴۹۳۲۹ / ۲۴  
» - ۱۲۶۸۸۵۳۵۸ / ۵۵  
» - ۱۳۷۸۹۸۶۰۶ / ۶۶

سال ۱۳۲۲  
۸۴۲۸۲۳۷۵ / ۱۱ - افغانی  
» - ۷۱۹۲۰۴۹۵ / ۷۵ ثور » - ۲  
» - ۸۸۷۰۷۷۲۸ / ۸۰ جوزا » - ۳  
» - ۹۰۷۳۸۸۹۰ / ۷۱ سلطان » - ۴  
» - ۱۰۰۴۳۸۶۳۶ / ۰۴ اسد » - ۵  
» - ۱۰۹۸۹۰۷۲۳ / ۰۴ سنبه » - ۶  
» - ۱۱۶۴۶۶۵۷۵ / ۴۱ میزان » - ۷  
» - ۱۳۱۷۷۰۶۷۳ / ۸۰ عقرب » - ۸  
» - ۱۵۳۶۷۹۴۶۷ / ۶۴ قوس » - ۹  
» - ۱۵۴۷۰۹۲۰۴ / ۱۹ جدی » - ۱۰  
» - ۷۵۷۴۳۰۰۵ / ۳۴ دلو » - ۱۱  
» - ۸۱۰۹۴۳۲۰ / - حوت » - ۱۲

در احصائیه فوق حساب جاری اسعاری مشتریان نیز داخل است که اسعار آن برخ رو ز قیمت شده و احصائیه فوق در اخیر هر ماه تنها باقی های کریبدیت است.

احصائیه امانت باهفاد و بدون مفاد.

سال ۱۳۲۳  
۲۸۶۲۴۷۲۶ / ۲۸ - افغانی

» - ۳۳۵۵۸۹۱۸ / ۸۳  
» - ۳۳۵۵۰۷۹۴ / ۹۴  
» - ۳۳۹۵۴۳۳۶ / ۳۳  
» - ۳۵۰۳۲۴۱۶ / ۱۰  
» - ۳۵۲۶۵۲۲۳ / ۴۷  
» - ۳۵۲۸۵۸۸۰ / ۶۱  
» - ۳۷۱۹۶۸۷۰ / ۶۲  
» - ۴۱۰۳۳۷۰۳ / ۴۴  
» - ۴۶۰۶۰۴۶۳ / ۵۶

سال ۱۳۲۲  
.....  
۱ - در اخیر حمل - ۱۲۰۰۰ / - افغانی  
ثور » - ۱۶۱۰۷۷۳ / ۷۷  
جوزا » - ۲۹۲۸۵۰۹ / ۶۶  
سلطان » - ۶۱۶۹۹۲۵ / ۱۴  
اسد » - ۶۱۸۹۴۷۲ / ۰۱  
سبله » - ۸۲۰۰۰۵۲ / ۷۴  
میزان » - ۱۶۱۹۷۷۴۴ / ۶۷  
عقرب » - ۲۲۱۱۸۲۴۵ / ۰۹  
قوس » - ۲۳۱۶۹۳۲۱ / ۱۶  
جدی » - ۲۳۰۷۲۴۹۱ / ۱۲  
دلو » - ۲۷۱۱۶۳۰۴ / ۴۰  
حوت » - ۲۷۱۱۶۳۰۴ / ۱۲

تبصره : - اعداد فوق باقی های کریبدیت اند.

### احصائیه حساب جاری دوازده موسسات ملی و بلدی و اشخاص.

سال ۱۳۲۳	سال ۱۳۲۲
۱۰۰۵۱۶۳۷۷۱ / ۴۳ - افغانی	۸۴۲۸۲۳۷۵ / ۱۱ - افغانی
» - ۶۹۹۱۷۳۲۹ / ۴۵	» - ۷۱۹۲۰۴۹۵ / ۷۵ - ثور
» - ۹۴۶۹۴۰۹۵ / ۱۷	» - ۸۸۷۰۷۷۲۸ / ۸۰ - جوزا
» - ۱۰۰۸۶۹۳۹۱ / ۶۹	» - ۹۵۷۳۸۸۹۰ / ۷۱ - سلطان
» - ۱۱۲۱۰۳۱۱۳ / ۹۳	» - ۱۰۰۴۳۸۶۳۶ / ۰۴ - اسد
» - ۱۰۴۳۴۸۰۶۴ / ۴۱	» - ۱۰۹۸۹۰۷۲۳ / ۰۴ - سنبله
» - ۸۵۶۲۵۲۵۹ / ۹۱	» - ۱۱۶۴۶۶۵۷۵ / ۴۱ - میزان
» - ۱۰۰۶۴۹۳۲۹ / ۲۴	» - ۱۳۱۷۷۰۶۷۳ / ۸۰ - عقرب
» - ۱۲۶۸۸۵۳۰۸ / ۵۵	» - ۱۵۳۶۷۹۴۶۷ / ۶۴ - قوس
» - ۱۳۷۸۹۸۶۰۶ / ۰۶	» - ۱۵۴۷۰۹۲۰۴ / ۱۹ - جدی
	» - ۷۵۷۴۳۰۰۵ / ۳۴ - دلو
	» - ۸۱۰۹۴۳۲۰ / - - حوت

در احصائیه فوق حساب جاری اسعاری مشتریان نیز داخل است که اسعار آن برخ روی قیمت شده و احصائیه فوق در اخیر هر ماه تنها باقی های کریدیت است.

### احصائیه امانت با مقاد و بدون مقاد.

سال ۱۳۲۳	سال ۱۳۲۲
۲۸۶۲۴۷۲۶ / ۲۸ - افغانی	۱۲۰۰۰ / - - افغانی
» - ۳۳۵۰۸۹۱۸ / ۸۳	ثور - ۱۶۱۰۷۷۳ / ۷۷ - جوزا
» - ۳۳۵۰۰۷۹۴ / ۹۴	» - ۲۹۲۸۰۹ / ۶۶ - سلطان
» - ۳۳۹۵۴۳۳۶ / ۳۳	» - ۶۱۶۹۹۲۵ / ۱۴ - اسد
» - ۳۵۰۳۲۴۱۶ / ۱۰	» - ۶۱۸۹۴۷۲ / ۰۱ - سنبله
» - ۳۵۲۶۵۳۲۳ / ۴۷	» - ۸۲۰۰۰۵ / ۷۴ - میزان
» - ۴۰۲۸۵۸۸۰ / ۶۱	» - ۱۶۱۹۷۲۴۴ / ۶۷ - عقرب
» - ۳۷۱۹۶۸۷۰ / ۶۲	» - ۲۲۱۱۸۲۴۵ / ۰۹ - قوس
» - ۴۱۰۳۷۰۳ / ۴۴	» - ۲۳۱۶۹۳۲۱ / ۱۶ - جدی
» - ۴۰۶۵۲۴۶۳ / ۰۶	» - ۲۳۰۷۲۴۹۱ / ۱۲ - دلو
	» - ۲۷۱۱۶۳۰۴ / ۴۰ - حوت

تبصره : - اعداد فوق باقی های کریدیت اند.

احصائیه قروض دا فغانستان بانک بدوار و موسسات صنعتی و تجارتی و بلدي و اسهامي.

سال ۱۳۲۳	سال ۱۳۲۲
۱ - در اخیر حمل ۱۸۸۰۶۵۳۷۶ / ۸۱ - افغاني	۱۸۰۳۳۹۰۵۷۷ / ۱۱ - افغاني
» - ۱۷۵۷۷۶۲۸۰ / ۵۶	» - ۱۸۰۳۰۴۷۵۷ / ۱۵ - ثور
» - ۱۷۷۷۳۲۶۴۶ / ۸۱	» - ۱۸۹۳۰۲۲۹۳ / ۹۶ - جوزا
» - ۱۷۶۱۱۳۹۸۳ / ۷۷	» - ۱۸۸۶۴۵۷۹۳ / ۴۵ - سرطان
» - ۱۷۷۲۴۴۷۲۹ / ۳۳	» - ۱۹۱۲۵۲۵۹۷ / ۶۲ - اسد
» - ۱۷۱۹۹۰۴۰۶ / ۴۴	» - ۱۹۱۱۶۷۶۶۳ / ۷۷ - سنبله
» - ۱۶۰۲۲۰۵۸۰ / ۹۱	» - ۱۹۰۲۴۴۴۸ / ۰۴ - ميزان
» - ۱۶۰۴۱۷۵۳۳ / ۶۴	» - ۱۹۲۹۰۵۷۸۷۹ / ۴۶ - عقرب
» - ۱۶۰۶۰۷۷۲۰ / ۶۴	» - ۱۹۱۷۳۰۹۴۱ / ۴۹ - قوس
» - ۱۵۰۸۰۵۹۷۳۴ / ۷۹	» - ۱۹۲۱۹۴۴۸۳ / ۸۲ - جدی
	» - ۱۹۱۱۳۸۷۰۱ / ۰۹ - دلو
	» - ۱۹۲۴۰۲۱۰۴ / ۰۵ - حوت

تبصره احصائيه فوق باقی های دبت است .

احصائيه موجودی های ما به اسعار خارجه و افغانی در بانکها و نمایندگیهای

داخله و خزانه منزري و بانکها و نمایندگیهای خارجه .

درختم ماه دوازدهم سال ۱۳۲۲ ۱۳۲۳ - افغانی ۲۴۷۶۳۷۷۹۹ / -

احصائيه طلا و نقره ذخیره پشتونه به نوتهای منتشره .

درختم ماه دهم سالی ۱۳۲۳ ۱۳۲۲ - افغانی ۳۳۹۱۷۴۳۴۶ / -

احصائيه پس انداز از مفاد .

درختم ماه دوازدهم سال ۱۳۲۲ ۱۳۲۳ - افغانی ۹۳۳۳۰۶۴ / -

از تردد مانده، تمامآ سر کهای داخله شهر و حصص مربوطه امثال پفمان و بگرا می و بینی حصار وغیره تمامآ بدون صرف پول توسط نفری تنظیفات اجرا شده، در ظرف همین مدت که بدون صرف پول توسط نفری ناحیه‌ها کار شده مصارف فیکه در حدود همینقدر ایام در سابق گردیده، بالغ به ۱۰۹۶۵ / ۱۱۷۰۳ گیلن تیل بطرول وغیره است.

تعییراتیکه در سال ۱۳۲۳ جدید اجراء شده و ترمیمات مهمه:

- ۱: الحاقیه بلدیه و گاراجها.
- ۲: تعییر معائنه خانه گذرگاه و مطبخ و تحويلخانه آن.
- ۳: تعییر تحويلخانه جشن.
- ۴: « دیوار معائنه خانه شهر آرا و تعییر قسمت از شفاخانه امر ارض ساری ».
- ۵: اصلاح سرک مقابل کلوب رادیو جهت رسم گذشت عسکری و ساختمان پلها وغیره.
- ۶: ترمیم اکثر مساجد شهر و مقامات تاریخی و هنچینین ترمیم تمام عمارت و سرایها و ایارتمانهای متعلق بلدیه، کابل و پفمان وغیره.
- ۷: یک تعداد دکانها که در بازار چاریکار واقع بود تخریب و بخط سرک داخل در قسمت عقبی آن ایارتمانها و متصل آن مسجد جامع پخته کاری تحت تعییر گرفته شده مسجد باقیستی ازدکا کین، ایارتمانها به پوشش اول رسیده.
- ۸: دامنه کوه از حصه قلعه هزارهای ای گذرگاه در سال ۱۳۲۳ نهالشانی واینکه آب بدرستی باشجار بر سر و موجب سرسبزی تمام آن حصص گردد بکار مرتبه سازی و کل کاری آن نیز اقدام گردیده.
- ۹: قسمت تاکرار باغ بابر شاه که رو با نهادم آو رده بود درین دوسال کار شده و رو به بهبود است.

### ج - امور خیریه :

طلباب ایتمام که در سال ۱۳۲۳ بدارای ایتمام علاوه بر نفر سابق شامل شده‌اند تعداد آن (۳۱) نفر است برای اینکه طلباب ایتمام ماهریشه گردند حسب موافقة مدیریت صنعتی بانک ملی (۲۴) نفر منجمله نفر سابق و جدید بکار نساجی داده شده که در آنجا تحصیل کسب واستحصال معاش مینمایند.

### د- امور صحی :

۱: قبل از دارای سه معائنه خانه بودا ز سال ۱۳۲۲ باینظرف شفاخانه امراض داخله و جراحی و امراض ساری نیز به آن ایزاد و مریض هاتحت تداوی و معالجه گرفته شده برای اینکه شفاخانه امراض ساری از شفاخانه امراض داخله و جراحی جد او بعید باشد، تعییر شفاخانه جدید

در قرب معاونه خانه شهر آرا تحت تعمیر گرفته شده حصه از ان در سال گذشته اکمال گردیده قسمت مابقی تحت تعمیر میباشد ، نقل مریضان ساری در همین ایام نزد یک از شفاخانه گذرگاه شهر آرا صورت میگیرد .

۲ : - یک حصه میدانی متصل ریاست بلدیه که در ایام زمستان بر ف گذرهای قریب آن به آنجا نقل داده می شد و موضع خرابه ها بوده تعداد جریبی آن ۱۹ بسوی و هفت جریب می شود ، در سال ۱۳۲۳ بمصرف یک اندازه مبلغ جزوی زمین مذکور همواروا شجار غرس بصورت یک با غ مشکل و حاصل یک ساله ابتدائی آن دو چند یول بمصرف شده بالغ گردیده ، واخیراً این با غ برای انانشه و اطفال در نظر گرفته شده و ترتیبات احاطه وغیره آن شروع شده است .

۳ : - چون به داخل شهر با غ انانشه و اطفال وجود ندارد ازان رو با غ فاضی با بغجه هاو خانه های متصل آن برای این مطلب تحت کار گرفته شده مواضع رعیتی خریداری ، نقشه ساختمان آن از مقام صلاحیت دارمنظور ، دیوار احاطه آن قریباً اکمال گردیده مابقی کار با غ تحت ساختمان است .

۴ : - مواضعی که آب استاده و بوصورت خندق و منبع ملاریا بوده حتی الامکان به پر نمودن و امحای آن توسط نفری موجوده پرداخته شده .

## بانک ملی

بانک ملی با وجود موافقه از ائم جنگ جهان در امور بانکی، تجارتی و صنعتی آن رخ داده حتی المتمدor به فعالیت خود داده و موفق به پاره اجر آت عده گردیده است، که خلاصه آن حسب ذیل شرح داده میشود :

(۱) حساب های جاری و امانت : - گرچه در سال ۱۳۲۱ و ۱۳۲۲ تعداد زیاد از حسا بات جاری اسعاری و افغانی و همچنان حسابات امانات اسعاری و افغانی دوازه دولتی و مستخدمین خارجی به داغستان بنگ انتقال یافت - مگر با وصف آن کسری در تعداد حسا بات وارد نگردیده بلکه درظرف دو سال تعداد حسا بات تقریباً پنجاه فیصد و امانت دوصد فیصد (یک برسه) ترقی نموده که جدول ذیل توضیح میدهد :

سنه ۱۳۲۳	سنه ۱۳۲۲	سنه ۱۳۲۱	
حسابات جاری افغانی			
۶۶۱	۵۲۰	۴۶۵	
۳۲۳	۱۸۰	۱۱۲	حسابات امانت افغانی

تعداد حساب صندوق پس انداز سه صد فیصد (یک بر چهار) و معاملات تبادلی یک صد و پنجاه فیصد (یک بر دو نیم) شده است - در طی سال ۱۳۲۳ تاسیس صندوق ذخیره و صرفه جوئی رادر نمایندگیها ولایات بانکملی هم توسعه دادیم - جهت اجرای عملی اینکار و نشان دادن طرز دفترداری آن هیئتی از ارام داشتیم چنانچه فعلاً در ولایات نیز صندوق صرفه جوئی در نمایندگیها بانک موجود و سپرده های مراجعین را مطابق شرائط و مقررات مرکزی پذیرند و قرار یکه اطلاع گرفته ایم اینکار در ولایات از طرف بعضی طبقات حسن استقبال شده است .

(۲) قسمت اخیر سال ۱۳۲۳ گرچه در جمله اوقات اخیر جنگ در اروپا محسوب میگردد ولی از لحاظ رفع قیود تجارتی و تسهیل ابساط امور اقتصادی هیچگونه تأثیر در اعاده او ضایع طبیعی تجاوت دنیا بعمل نیاورده و مشکلات همچنان بحال خود باقی بوده است - پس سال ۱۳۲۳ از نیز جون سال ۱۳۲۲ در تحت مقتضیات و مشکلات اوقات جنگ جهان بس آوردیم .

شرکتهای صادراتی و تجارتی که در خرید و عرضه مواد صادراتی تکالیف و تعهداتی دارند بواسطه آنکه یک قسمت از محصولات معروضه آنها بخارج با تعطیل بفروش رفته چهار مشکلات یولی و اعتباری گردیده و طبعاً اگر بانکملی دست کمک و معاونت کریدیتی خود را با پیشان دراز نمی نمود آنها هم نمی توانستند بدخیرید و مواد مهمه صادراتی از نزد مولدهای اصلی بیردازند و این امر باعث وقهه و بحرانی در وضع تجارت مملکت میگردید پس مادر پالیسی کریدیتی سال ۱۳۲۳ خود تقویه و کمکی شرکت های مذکور را الزم دیدیم و حتی الوسع

کوشیدیم که در خرید و صادرات مواد صادراتی کشور آنها را تقویه نماییم محتاج بذکر نیست که توسعه پالیسی اعتباری بدون پشتواه و تضمین مادی خالی از خطرات نیست و ما که توسعه اعتبار منشب شدیم از روی کمال اقتضای وقت بوده والبته جانب تضمین و اطمینان رانیز از دست نداده ایم. چنانچه با این روش در ظرف سال ۱۳۲۳ به باستقاضی اعتباری که از طرف بعض شرکتها باساس سرمایه و سهام شان بعمل آمدده متأسفانه ترتیب اثرداده نتوانستیم و این رویه محض بحکم اقتضای وقت و احتیاط بوده است چون جریان چنگ در غرب خاتمه پیدا کرده امید است سال جاری آخرین سال مشکلات اوضاع تجاری مامحسوب شود و مدرجاً موضع یابیم که در تحت اوضاع و شرائط عادی زمان صلح و امنیت حسب هدایت و رهنمانی حکومت بطریف رفاه تجاری واقع صادری جلو برویم.

صورت ارقام قرضه که با انکملی در طی سال ۱۳۲۳ در مرکزو ولایات داده است بشرح ذیل است :

۱ - قرضه بشرکتهای تجاری	
» ۹۷۷۲۳۶۰/۲۴	۲ - « « صناعتی
» ۴۶۵۹۸۱۴۰/۲۵	۳ - « در مقابل تضمین بوسیله وفاکی وغیره
» ۱۴۷۹۱۴۳۶/۶۸	۴ - « « اسناد قیمتی
» ۴۴۱۳۸۸/۶۳	۵ - قرضه متفرقه
» ۱۷۸۶۶۳۷۹۰/۵۲	

پر تیب مذکور در طی سال ۱۳۲۳ برای تقویه تجارت صادراتی و موسسات صنعتی و تهیه بازار خرید برای محصولات و لین اصلی وغیره بانک یکصد و هفتاد و هشت میلیون شصت و سه هزار و هفتصد و نواده افغانی و بنجاه و دو بول در مقابل تضمینات مقرر و اعتبارات قرضه داده است.

### اوپرای تجارت :

به نسبت قیود و مشکلات حرب در این سال باز روابط تجاری وواردات و صادرات افغانستان محدود بچند مملکت بوده و نتوانستیم از بازار آزاد استفاده کنیم اینکه رئیس معاملات را که بانک در اجرای آن سهم گرفته باطل اعلام می‌سازیم:

قره کلی : در سال ۱۳۲۳ تمام بوسیله قره کلی فصل ۱۳۲۲ با امریکا صادر گردید و یک قسمت جزوی آن که باقی بودهم در اوائل سال جاری حمل شد که مجموعاً بالغ بر ( ۱۹۶۰۹۱۹ ) جلد میشود و در امریکا تا کنون یک قسمت مهم آن فروش شده است بازار بوسیله در امریکا مساعد بوده اما نزد نهاد فروش از طرف حکومت امریکا مطابق برخی از تخمین سه سال قبل تعیین شده بود و چون اوضاع نسبت به آن وقت بسیار تغییر کرده وعلاوه بر مصرف تو لید در داخل مخارج حمل و نقل وغیره نیز به پیمانه فوق العاده ترقی نو ده از این حیث

در فروش مال بمشکلاتی برخوردیم و مساعی مجاهت رفع آن ذریعه‌دوار صلاحیت دار ادامه دارد. از طرف دیگر حضار محترم اطلاع دارند که در اوخر سال گذشته باز بر ف باری و برودت بی سابقه در صفات سمت شمال یک قسمت زیاد گوسفند قره کلی تلف گردید - اهنا یوست در سال جاری نسبت بسالهای گذشته کمتر است و شاید سال آینده باز هم کمتر شود - قلت مال موجب ترقی نرخ داخلی گردیده معذالک شرکتها بخرید آغاز کرده‌اند و باوصف مشکلات زیاد و محدود بودن نرخ فروش امریکا امید داریم خرید امسال بطری عملی شود که مالدار بخساره مزید مواجب نگردد و شرکتها هم توانند تجارت این جنس را بصورت عادی ادامه بدهند - برای یوست فصل ۱۳۲۳ - اخیراً اجازه‌ورود امریکا و تسلیاث حمل و نقل حاصل و شروع بتصور آن نموده ایم.

پشم : بموجب قراردادیکه در اخیر سال ۱۳۲۲ با موسمه یونانند کنگدم کمی‌شل کار پوریشن عقد گردیده بود در سال ۱۳۲۳ مقدار (۶۵۳۷) تن پشم در سرحدات شوروی تحويلداده شد در اوخر تابستان بعلت فرنطین سرحدات (که از اثر شبهه امراض و آفات زراعتی بعمل آمده بود) چندی تحويل معمطل گردیده‌اما اخیراً دوباره شروع شده‌بقیه مقدار قراردادهم تحويل نمایندگان خریدار گردید و این معامله بحسن صورت خاتمه یافت.

در هند نیز یک اندازه پشم قندهاری و هراتی بفروش رسید امادر امریکا با اینکه لا یمنسنس حاصل کرده بودیم و پشم سفید قندهار و هرات در بازار آنجا مطلوب است نظر بقیودی که بر طرز فروش مال در ایام حرب وضع شده بود موفق بتصور مال نشدیم امید است در آینده قبود مذکور رفع شده صادرات پشم با امریکا توسعه بیدا کند.

پنبه : بازار هند مانند سابق مساعد بود اما مشکلات حمل و نقل باقی است معذالک در سال ۱۳۲۳ مقدار ۲۸۳۶ تن پنبه بهند صادر شد و یک مقدار مکافی برای مصارف داخلی در داخل فروش گردید و قسمتی بشرکت نساجی داده شد - برای جلو گیری از کسر تولید پنبه نیز نتیجه اقدامات سابقه تاحدی ظاهر شده یک قسمت دهاقین که قبل از زراعت پنبه را ترک و در عوض آن غله و دیگر اشیاء کاشته بودند چون محصول لیشان بشرخی که توقع داشتند فروخته نشد و گرانی حمل و نقل اجزاء نداد که آنرا بدیگر اطراف حمل کنند مجدداً بزرگتر پنبه رجوع کردند در نتیجه حاصل پنبه ترقی کرده ب ۱۱۲۷۷۴ تن پنبه‌دانه‌دار بالغ شد که نسبت بسال ۱۳۲۲ (۶۳) فیصد افزایش نشان میدهد.

تریاک : در سال ۱۳۲۳ زراعت تریاک در افغانستان منع گردید وزارعین ذخایر سابقه و محصول جدید خود را بشرکتها عرضه کردند - لهذا شرکت تریاک و شرکت امانت که تازه برای این

غرض در هرات تاسیس شده بود بمقدار ذیل خریداری کردند :

۱) شرکت تریاک ۳۲۳۵۸ کیلو

» ۸۷۷۳

» ۱۰۷۰۰

۲) شرکت امانت در هرات ۱۹۳۱ کیلو

در جریان سال مقداری مطابق مقررات بین المللی با مریکا بنزخ مناسب فروش گردیده و بقیه موجود است.

بر علاوه اجناس فوق تخمین (۵۰۰) عدل قالین (یکصد) تن پشم اشترا (۳۰) تن پسته و (۵۰) تن شیرین بویه و مقداری پوست بفنه و روباء و رو ده وغیره مال موسسات مختلف نیز ذریعه با نک با مریکا صادر گردیده.

قراریکه ملاحظه میفرمایند اگرچه بعلت قیودی که ناشی از جریان حرب بوده در این چند سال موفق نشدیم که تجارت صادراتی خود را با مریکا (باستنای قره کلی) بهیمانه وسیع ترقی بهیم اما اقدامات درا کشتر موارد بعمل آمده و تجارت گرانها راجع به بازار یید او از مختلفه افغانستان در آن مملکت و اصول تجارت آجگاندو خنده ایم و امیقوی داریم که پس از ارتفاع مشکلات حرب و اعاده اوضاع عادی صادرات ما با مریکا توسعه زیاد حاصل کنند. در مقابل سال گذشته بعض اجناس خصوصاً موتلاری آهن بباب پارچه و دیگر مواد متفرقه به تعداد قلیل از مریکا با افغانستان وارد شده اما امید توسعه آن هم موجود است. باهند و سلطان تجارت افغانستان بصورت عادی رواج داشت. باز امیوه اگرچه بسیار مساعد نبود - معذالت مقدار کافی میوه و دیگر اجناس صادر شده و در مقابل از آن طرف یک اندازه ضروریات او لیه مثل بارچه نخی - ذریعه شرکتها و تجار مختلفه مقدار ۳۶۳۸ تن شکر و (۱۰۶۸۰۰) گیلان بطرول ذریعه شرکت قند و بطرول و دیگر اجناس مختلفه وارد گردیده است اما هنوز قید شدید بر تورید مال از هند با افغانستان موجود است تجارت ما با اروپا ازینچ سال با یعنی طرف بعلت جریان حرب بکلی منقطع اخیراً چون خاتمه حرب نزد یک به نظر مرسید در این قسمت داخل اقدامات شده اوضاع بازار را مورد مطالعه قراردادیم. در نتیجه معلوم شد که احتمال تجدید روابط تجاری با اروپا بزودی موجود است - لهذا اقدامات جدی داریم که هرچه زودتر تجدید معاملات ممکن شود شروع بسکار کنیم.

#### امور صناعتی :

مشکلات و موانع جنگ مانند سائر امور در نشوونمای صناعت نوایجاد کشور عوائق زیاد تولید گردیده و چون از جانب دیگر مشکلات لاینسنس تورید اموال وارداتی را خلی محدود ساخته است

داعیه‌مند کور طبعاً واجب میکند که در تحریک فعالیت قوای تولیدی داخله هرچه بیشتر پرداخته شود باهین نظریه در رفع مشکلات سعی شده است - مهترین مشکلات ماتهیه سامان و آلات فالتون است که در جریان کار تولیدی محتاج الیه فابریکه ها میباشد - برای تهیه و خریداری سامان فالتون با انگلستان و امریکا اقدامات متعدد معمول ولا یسن بست آمده و قسمتی از سامان چون تسمه و سنگ وارد شده است با وجود این بی سامانی فابریکه های ماکارو فعالیت خود را دوام داده اند . ازانه صورت تولیدات فابریکه های شرکتها در ظرف سال ۱۳۲۳ خوبترین معیار فعالیت و کار ایشان است بنا برین صورت تولیدات سالانه آنها ذیل برای اطلاع مجمع محترم تقدیم میشود :

- (۱) تولیدات شکر فابریکه شرکت فندرسازی - بغلان ۴۵۰۰ تن  
 (۲) تولیدات فابریکه شرکت نساجی پلخمری :

الف : صحن	۴ میلیون متر
ب : نخ	۸۷۸۰ ۳ بندل
ج : تولیدات پارچه نخی فابریکه نساجی جبل السراج	۳۶ هزار متر
(۳) تولید فابریکه شرکت پشمیته بافی کابل پارچه دریشی و بالا پوشی	۱۸۰ هزار متر
(۴) تولید فابریکه شرکت پشمیته بافی قندھار .	۵۶ هزار متر
الف : پارچه دریشی و بالا پوشی و کمیل	۷۷ هزار کیلو گرام
ب : نخ پشمی تایید	

از جمله موقیتهای قابل الذکر یکه در رشتہ امور صناعتی در ظرف سال ۱۳۲۳ بست آمده تبدیلی جریان فابریکه فندرسازی بغلان از تیل به ذغال سنگ میباشد - سبب مهمیکه باعث این تبدیل شده عدم دستگیری تیل کار آمداز خارج است هر قدر تشبیه یکه در این خصوص بخارج بعمل آمده منجر به نتیجه نشده و علاوه برین اگر در تورید تیل موقیت هم دست مداد گرانی قیمت و بلندی فوق العاده مصارف و مشکلات حمل و نقل موافع بزرگی بیش می آورد - پس برای اجرای این مطلب از معدن ذغالیکه در ده میلی فابریکه فندرسازی بغلان واقع است استفاده نموده و سامان قوه جریان فابریکه از تیل به ذغال تبدیل شده در تبدیلی این ترتیب هم برای دستیابی سامان هر گونه اقدامی که بخارج بعمل آمد نتیجه نداده و ناچار تمام سامان و لوازم آن در هر یک ازولايات و اطراف افغانستان که سراغ میرفت تو جه و تشتت شده و لوازم بواسطه فابریکه های خود دنی ساخته و تهیه شد - وبالاخره موقیت مطلوب دست داده و سال گذشته فابریکه فندرسازی بواسطه ذغال سنگ بسکار افتید - مخصوصاً قابل یاد آوری است که این نخستین بار است در تاریخ افغانستان که از ذغال سنگ کشور در جریان فابریکه های تولیدی طور کلی استفاده میشود در جریان کار ۱۳۲۳ فابریکه فندرسازی بیش از ۳۷۵۳ تن ذغال مصرف شده و با وجود گرانی قیمت خرید ذغال و کرایه حمل و نقل و تازگی شروع کار که مصرف بیشتری را استلزم میکند جریان کار

فابریکه باذغال نسبت به تبل باصره بوده است - امیداست در سالهای آینده مشکلات فعلی رفع و جریان فابریکه ذرعه ذغال سیگ ییشتر مفید فاید و گردد مساعی موسسات مربوطه در پیشرفت اینکار قابل تقدیر است .

دیگر از اموریکه بطور غیر مستقیم به نشانه صنعتی مملکت به قطعن ارتباط دارد و ذکر آن لازم مینماید توجه به حفر جرها و خشک کردن باطلاق ها و کشیدن نهر اجمیر و گور گان است با تمام کار نهاد گور گان که ۲۱ هزار جریب زمین را آبیاری میکند اراضی مساعد برای توسعه زراعت لبیو بودست می آید و حکومت متعوبه ما در نظر دارد که برای حفظ و آبادی این اراضی نفوس ناقل به آنجا اعزام دارند چنانچه برای اینکار نقشه و پروگرامی وضع شده که در آن موجبات تشویق سکونت اهالی بخوبی فراهم شده است - شرکت های مربوطه که در قطعن دارای موسسات صنعتی میباشند حتی العقدور در پیشرفت این منظور کمک و مساعدت نموده و مخصوصاً ابراز دلچسی و علاقه مندی مقام محترم ریاست تنظیمیه فقط در انجام این امور نهایت قابل تقدیر است -

راجح بتأمین صحت و معیشت کارگرانیکه در فابریکه های شرکت ها مصروف اند نیز بعضی اقدامات بعمل آمدند چنان نچه در پاخمری حکومت متعوبه ما جازه داده اند که بیک شفاخانه مکمل از طرف شرکت برای تداوی و علاج کارگران و مامورین تاسیس شود - از سال گذشته که شفاخانه مذکور تاسیس شده فعالیت خوبی از خود در مبارزه برعلیه مalaria وغیره امراض نشان داده و نتایج عملیات آن در تأمین صحت عمله و مامورین رضائیت بخش میباشد - و نیز از طرف شرکت نساجی در اثنای دوره کاریک مرتبه برای عمله طعام مطبوع خداده می شود .

# مشاهدات هیئت عسکری

## افغانستان در هند

خبر مسافرت هیئت نظامی افغانستان در زمستان گذشته در هند در مطبوعات وطن نشر شده بود اینک خلاصه مشاهدات مفید هیئت و پذیرائی های صدیمیت کارانه را که از طرف مقامات نظامی و کشوری حکومت هند و بر طایه وامریکا و عموم مطبقات ملت هند در دوران مسافرت دوماهه ایشان از آنها بعمل آمده و از طرف یکی از اعضای محترم هیئت ترتیب گردیده برای استفاده خواستند گان سالنامه ذیلاً در ج میکنیم :

هیئت عسکری اردوی شاهی افغانستان من کب ازدواست ذیل بود:

ع ، ش ، محمد عمر خان فرقہ مشر اول رئیس ارکان احریة عمومیه بحیث رئیس هیئت .

ح ، محمد عارف خان غنبدمشراول قوماندان لوابحیث عضواول هیئت .

ح ، محمد علیخان غنبدمشراول .

ش ، عبدالرزاق خان کند کشور بیلوت .

ش ، عبدالغفار خان کند کشور .

ش ، محمد نسیم خان کند کشور .

هیئت فوق الذ کر نظر بدعوت مقامات عسکری بریتانیای عظمی ، حکومت هند و دولت جمهوری امریکا (اتازونی) برای ملاحظه موسسات حریبی و مجاهدات شان برای پیشبردن گنگ بتاریخ ۱۰ فوریه ۱۳۲۳ از کابل حر کت کرد و به (۱۱) فرس سرحدرا در حدود طور خم عبور نموده وارد خاک هند گردیدند، در سرحد هند از طرف بر گدیر کننگهم قوماندان لندي کوتل پذیرائی و از طرف یک قطعه عسکری هند مراسم احترام شان بجا آوردند و قطمه مذبور از طرف رئیس هیئت معاینه گردید . آفای کلونل لنکاستر اتاشه نظامی بریتانیا و آفای میجر ارنست فاکس اناشه نظامی امریکادر کابل نیز بر رفاقت هیئت که بداخل سرحد افغانی از پشاور آمده بودند حضور داشتند . بعد از تعارفات رسمی با دیگر مستقبلین متوجه و کیل التجار افغانی و مأمور ویزه و دیگر مأمور رین افغانی در پشاور، یولتیکل اجمنت خبیر، لقنت کلونل امروویل (منتظم و مهماندار) مسافرت هیئت بداخل هند و یک شفر صاحب منصب ترجمان معرفی و متعاقب برای صرف نان چاشت به لندي کوتل عازم و بعد از صرف نان چاشت به پشاور مو اصلت گردند . در پشاور در مهمناخانه حکومتی از طرف جنرال بروس سکات قوماندان

عسکری منطقه (ایر کومودور) پشاور، هیئت ار کانجریه قوماندانی پشاور، نماینده گورنر صوبه شمال غربی هند و یک عده صاحب منصبان دیگر با صمیمیت پذیرائی و از طرف یک قطعه عسکری بریتانیائی باموزی یک عسکری و پرچ غند مر اسم احترام اجر او قطعه مذکور از طرف رئیس هیئت معاونه و تنش گردید. در همین موقع رئیس هیئت افغانی تلکرام ذیل را از طرف جلالتماب جنرال (سر کالواد آنلیک) سپه سالار قوای هند تو سطقو ماندانی عسکری پشاور دریافت نمود :

« از طرف قوماندانی هندوستان خودم، این فرصت را بدمت آورده به شما و اعضای هیئت شما بسیار صدمانه خیر مقدم میگویم من با مرست بسیار زیاد ملاقات شمارا دردهلی مترب میباشم . بهترین آرزو واطینه ایم اینست که سیاست شما موفقانه و باخو شنو دی تام انجام پذیرد . که از طرف رئیس هیئت افغانی جواب آن بصورت ذیل تلگرافی مخباره گردید :

« جلالتماب سپه سالار از طرف خود و هیئت خود ، تشکرات قلبی را بمناسبت دعوت دولتنه و پیغام تلگرافی شما بجلالتماب شما و قوماندانی عسکری هندوستان تقدیم میدارم . من هم با مرست تام ملاقات شمارا دردهلی آرزو داشته و اطمینان دارم که این سیاست هیئت عسکری افغانستان در هند ، باخو شنودی و موافقت کامل انجام یافته ناید و تشیید مزید روایط دولتنه و صدمانه را که خوش بختانه درین حکومت متوجه ام افغانستان و هندوستان موجود است سبب گردد »

هیئت افغانی در دوران توقف خود در پشاور و از طرف صبح یکروز به مرکز تعلیمی هوائی پشاور رفت ، پذیرائی شان از طرف قوماندان قوای هوائی و صاحب منصبان قوای هوائی منطقه مذکور صدمانه بجا اورده شد . بعداز آن هیئت افغانی با توجه مخصوصی تمام تأسیسات این مرکز تعلیمی و اقسام طیاره ای را که در میدان طیاره مجوبد معاونه و پرواز های ماهراه اه، رسم گذاشت یک قطعه هوائی را که با حترام شان اجر اشده بود ملاحظه نمودند مخصوصاً « حمله » هوائی دونفر بیلوت معلم که از مسافة خیلی کم از زمین اجر اشد موردن لجسی و تقدیر شان واقع شد .

چاشت را بدمعوت بسیار صدمانه و دولتنه جنرال بروس سکات و قوماندان قوای هوائی این منطقه بسیار دید و ظهر این روز را به ملا حظمه موسسه لبنيات مخصوص عسکری و فابریکه خشک کردن میوه گذشتاند که از طرف مدیران موسسه و فابریکه مذکور با صمیمیت استقبال و تفصیلات مکملی نسبت به اجرآت آن برایشان داده شد .

در شام همین روز هیئت عسکری افغانی بدمعوت رسمی که از طرف جلالتماب سر جارج کننگهم گورنر صوبه شمال غرب هند به شرف ورود شان داده شده بود ، اشتراک نمودند . درین دعوت که جناب گورنر از مهمان های خود با صمیمیت پذیرائی فرمودند هیئت وزرای صوبه شمال غرب هند جناب سردار اورنگ گزیب خان رئیس وزرا و جناب عبدالرب خان نشتر وزیر مالیه ، ملک خدا بخش خان ارباب محمد عباس خان ، خان بهادر عباس علی خان ، خان قلی خان ، نورالهی خان و دیگر وزراء و اکثر اعیان صوبه مذکور ، جنرال سکات و تمام صاحب منصبان عالی رتبه عسکری منطقه پشاور و قوماندان قوای هوائی

و کل التجار افغانی در پشاور نیز شامل بودند. در ائمای دعوت صهیونیت و خلوص مخصوص در بین هیئت افغانی و دیگر مدعاوین حکمرانی بود. در ختم طعام جام صحبت اعیان حضرت همایونی المولک علی الله محمد ظاهر شاه و اعلیٰ حضرت امیر اطویل بریطانی از طرف گورنر سر جارج کننگهم با احترام مخصوص نوشیده شد. مجلس در ضمن به مصاحبه های دوستانه و صمیمانه از یک طرف بین گورنر و اعضای هیئت افغانی واژدیگر طرف بین رئیس هیئت افغانی و هیئت وزراء اعیان صوبه سرحد شمال غرب هندو دیگر مدعاوین با مردمت به پایان رسید روز دیگر در حالیکه چنانال بروس سکات و دیگر صاحب منصبان منطقه پشاور و قوماندان قوای هوانی، نماینده گورنر، و کل التجار و مأمور ویژه افغانی و دیگر مأمورین شان برای دادع حاضر شده بودند و پس از اظهار امتنان و تشکر از مهمان نوازی صمیمانه این منطقه، هیئت عسکری افغانی با رفاقتی معیت شان جناب کلونل لنکاستر و جانب میجر فاکس اتابه ملیت های بریتانیای عظمی و اتازونی امریسکا در کابل واقع شد کلونل امفر وو یار مهمند ار و منتظم مسا فرت هیئت در هند، بسو اری او تو مولیل طرف اولینندی رهسپار گردیدند. در رود بهراو لپندی در مهمانخانه حکومتی (سرکت بوس) که برای اقامت شان مهباشده بود از طرف یک دسته گارد احترام، قوماندان عسکری منطقه اولینندی و بعضی صاحب منصبان دیگر کمشنر و دیگر مأمورین کشوری با صمیمیت پذیرائی و استقبال شدند.

بعد از ظهر همین روز، هیئت افغانی به رفاقت قوماندان منطقه، در چکلاه به مرکز تعاملی تقیه میکانیکی رفت از طرف قوماندان مرکز تعاملی کلونل دیوس و دیگر صاحب منصبان مرکز مذکور و گارد احترام پذیرائی شدند بعد ازان تمام فعالیت های تعلیمی، شعبات و موسمات این مرکز را با دلچسی زیاد ملاحظه و بر اسم تحلیف و رسم گذشت یک قطعه (کا ز طرف رئیس هیئت افغانی قبول شد) و تطبیقات حریقی یک قطعه دیگر قلیه، در ائمای دارکت اشتراک نمودند، که تمام ملاحظات باعث امتنان و دلچسی هیئت افغانی واقع گردید.

هیئت افغانی برای عصریه از طرف کمشنر اولینندی جناب (کتبرت کنگ) دعوت شده بودند که در آن جا از طرف جناب کمشنر و خانم شان و بعضی از فامیل هاواعیان راولینندی با گرمه و شی زیادی استقبال شدند، جناب کتبرت کنگی زبان فارسی را بخوبی میدانند، از ادبیات آثار و تالیفات فارسی معلومات کاملی دارند مخصوصاً آثار قلمی قیمت داری، یک گوشه کتبخانه شخصی شان را تزیین نموده از جمله یک جلد کتاب فلمی خوش خط کلیات سعدی را که اصلاح مال کتبخانه شاهی افغانستان بود و در هندوستان دستیاب کرده بود مخصوص قدر شناسی، اعاده آن را و باره بحضور مبارک اعلیٰ حضرت همایونی بقسم هدیه، از رئیس هیئت در خواست و از طرف رئیس هیئت با تشکر پذیر فته شد.

در شام همین روز دعوت منصلی از طرف جناب چنانال (فینس) قوماندان عمومی شمال غرب هند بشمول ایت تمام صاحب منصبان عالی رتبه عسکری و کمشنر اولینندی جناب کتبرت کنگ و بعضی از اعیان راولینندی مثل کلونل شیر محمد خان و سردار سوهان سنتگک، شیخ محمد اسماعیل خان، میجر شهباز خان

فضل الهی خان ، و بعضی ذوات دیگر بافتخار هیئت افغانی داده شد که درختم طعام جناب کشیرت کنگره کمشنراو لپندی نطق منصلی بربان فارسی راجع به اهمیت تاریخی و ترقیات جدیده مملکت عزیزما افغانستان در عهد زمام داری اعلیحضرت شهید محمدنا درشاه و اعلیحضرت المتو کل علی الله محمدظاهر شاه ، و ارتباط ونلا فه معارفی و کولوری افغانستان با هندوستان ، صمیمیت و دوستی این دو مملکت همسایه ، بكلمات برجسته و جالب توجهی ایراد و درنهایت نطق جام صحبت را باشترال تمام مدعوین بنام اعلیحضرت همایونی المتو کل علی الله محمدظا هر شاه نوشیدند . بعداز آن رئیس هیئت افغانی نیز به زبان انگلیسی نطق مبنی بر امتنان خود و هیئت خود از مهمن نوازی جنرال فنس و تشریف از احساسات صمیمانه جناب کمشنر نسبت به مملکت عزیزش و تائید روابط کولتو ری ، و دوستی صمیمانه افغانستان و هندوستان ایراد کردند که هر دونقطه مورد تقدیر حضار واقع گردید . بعدازین مظاهرات و مصاحبات دوستانه بین هیئت و جنرال (فنس) و دیگر مدعوین ر و داده ، دعویت بمردت نام انجام پذیرفت . صبح روز مبعد هیئت افغانی حسب پروگرام باز پچکلاله رفتها ابتدا ترتیب و احضارات اکمال (رس رسانی) از هوازدیمه پراشت و متعاقباً بر فاقد فرماندان هوائی منطقه و دیگر صاحبمنصبان هوائی اجرای اکمال هوائی را بالعمل از طیاره ملاحظه نمودند که خیلی دلچسپ و انترسان بود . بعداز توقف چند دقیقه در محفل غند نقلیه ، هیئت افغانی در حالیکه قوماند ان منطقه را و لپندی برگزیر (ولد) و اکثر صاحبمنصبان منطقه حاضر بودند پس از وداع صمیمانه بذریعه قطار آهن بصوب دهلهی رهسیار گردیدند .

در استانیون دهلهی هیئت افغانی از طرف نماینده جلالتماب سیه سالار هند ، آقای نوابزاده مرتضی علی خان و یعهد حکومت رامیور که حیثیت یاوری سیه سالار فوق را دارا میباشد ، و کلونل (ویلسن) رئیس اداره لیزون (رابطه) قرار گاه عمومی هند و کلونل (بنت) رئیس اداره لیزون فوای امریکادر هند و برما و نماینده وزارت خارجه هند و پرخی صاحبمنصبان دیگر وع ، ص جنرال فونسل اعلیحضرت در دهلهی بااعضا قوൺسل کری شان و نماینده گان مطبوعات ، با صمیمیت استقبال شدند ، بعد از تعارفات مموله هیئت افغانی با مقایی معیت شان ، بسو اری مو ترها به (ناباهوس) که برای اقامت چند روزه شان در دهلهی تعین شده بود رفته ، متعاقب ناشتا اولاً در قرار گاه عمومی عسکری هند ، بملأات جلالتماب جنرال سر کلوادا کلگه سبه سالا لا رار دوی هند و دیگر روسا و زمام داران عالی رتبه عسکری ، بعتری ، هـ و ائمی قرار ار گاه عمومی عازم شدند .  
جناب کماندرانچیف (سیه سالار) از مهمنهای خود با صمیمیت مخصوصی پذیرایی فرمودند پس از مصاحبه های دوستانه و صمیمانه بادیگرد ذوات قرار گاه عمومی و ملاحظه (خانه حربی ) که اوضاع حربی تمام مجازات دنیار بالای نقشه های بزرگ که گرافیک ها و احصای های حربی را در هر موضوع حربی نشان میدهد و پس از ملاقات صمیمانه با جناب سرالاف کیرو اکفیل وزارت خارجه بدعوت چاشت در جای شخصی جلالتماب سیه سالار که بشرف و رود هیئت افغانی از طرف معظم له داده شده و داشتاراک نمودند ، درین

دعوت مجلل و صمیمه علاوه از شخص کمانسرانچیف و سرالاف کیر و - کر ترا امور خارجه، رئیس ارکان حربیه عمومیه اور دوی هند جنرال (سر جان سوین)، (جنرال لندرس)، رئیس اداره مشترک الو اوزم وار و جنرال اوکارت معاون ارکان حربیه عمومیه فومندان کل بحریه هند، وایس ادمیرال گودفری، ایر مارشال (هالن هورست) رئیس قوا ای فضائی شاهی، ایر دوایس مار شال (توماس) رئیس قوا ای هوائی هند و صاحب منصبان بزرگی دیگر حضور داشتند. درین دعوت صمیمه علیه خلوص زیادی درین هیئت افغانی و دیگر ذوات مد عوین حکم فرمابوده مصادبه های دوستانه کمانسرانچیف با فرد فردا عضای هیئت به مسرب افروز دعوت می افزواد فلم های سینما و فوتور گرافی متعددی ازین محفل دوستانه و صمیمانه برداشته شده، دعوت به بسیار صمیمه هیئت به نهایت رسید.

عصر همین روز در کستا بخانه قرار گاه عمومی دهای دعوت عصریه با تکلیفی به تشریف هیئت افغانی ترتیب مشدید بود. درین دعوت عصریه عموم جنرال های بری، بحری و هوائی و رو سای دوائر شمولیت ورزیده هر کدام شان با صمیمه علیه و ملاحظت زیادی از هیئت افغانی پذیرائی و مهمان نوازی نمودند.

روز متعاقب آن هیئت افغانی برای معاینه مرکز تعلیمی غند ۶ را چپ تانا دعوت گردیده بود. در قرار گاه غند، هیئت افغانی از طرف جنرال (فری لاند) فومندان منطقه دهای بایک قطعه گارد احترام و موذیک عسکری و صاحب منصبان مرکز تعلیمی استقبال شدند که قطعاً احترام از طرف رئیس هیئت افغانی معاینه و تئیش گردید - پر و گرام تعلیم و تربیه به طرزی ترتیب یافته بود که هیئت در طرف چند ساعتی که درینجا مانده میتوانستند همه خصوصیات تعلیم و تربیه و مرتباً تعلیمی را دیده بتوانند و همان بود که هیئت افغانی باعلافه مخصوصی در مدت های کوتاه صفات مختلطه تعلیم و تربیه را از نظر گذشتانده و هر یکی از اعضای هیئت داخل اختصاص و دلچسپی که داشتند به خصوصیات تعریفات دار تر صفات تعلیمی داخل گردیدند. بعد از بازدید میدان تعلم، در سخانه ها، اطاق های استراحت، شفاخانه، مطبخ وغیره تعلقات مرکز تعلیمی را دیده و نیز درس اساحه عمل بعضی صحنه های تعلیم و تربیه محابوی انواع اسلوچه مستعمله شانز اماین نموده و نان چاشتر را در کلوب افسران رزیمنت را جیوتا نادر حالیکه همه افسران وجود داشت صرف نمودند.

علاوه از دعوت های سکر ترا امور خارجه هند (جناب سرالاف کیر و) و رئیس ارکان حربیه عمومیه جنرال (سر جان سوین) که دران اکثر رجال بصورت دوستانه نیز دعوت شده بودند با منتهای صمیمه علیه مندی جاذبین سپری شد.

روز متعاقب دعوتی از طرف جنرال قونسل اعلیحضرت در دهی به احترام مهمان نوازی و بازدید از افسران عالی رتبه از گلیسی و امریکانی و اکثر از زعمای هندی در هتل امپریال دهی ترتیب داده شده بود. درین دعوت علاوه از کفیل امور خارجه را افسران عالی رتبه قرار گاه عمومی هند و امریکانی اکثر زعمای هندی مثل جناب سر عبدالرحیم رئیس شورای قانونی هند، جناب سر جو گند راسنگ و زیر

معارف، جناب سر محمد عمان وزیر دفاع، جناب سرعیز الحق وزیر تجارت هندو بوصیبزمای دیگر و جنral قونسل های ایران و چین نیز شمولیت و رزیده بودند و این دعوت در همان فضای صمیمیت و محبت متفاصل سپری شد.

روز بعد هیئت افغانی برای دیدن قرار گاه عمومی امریکائی در صحنه هندو برماد در دهله دعوت شده بودند. هیئت افغانی را اولاً جنral (سلطن) قوماندان عمومی قوای امریکائی در قرار گاه خود بذریغه و باصمیمیت از هیئت استقبال نمودند. بعد از ملاقات و صحبت مختصر صمیمیه هیئت بهم، ائمه تاسیسات و احصارات قرار گاه مد کور بر فاقت جنral (ایون) رئیس ارکانحریبه شروع نمودند. سائرالمخبارات که با تمام محاذاش بصورت اتوماتیک سریع و مخابرۀ مینمود، دائرة عاملات ذاتیه متعاقه‌ریاست ارد و، بوسنه فلم گیری عسکری و تمام شفوق فعالیت خسته گی نایبر امریکائی هاو سیستم کار با انتظام شان معاینه شده بعد از صرف چاشت بدیدن حصة لوازم و ترتیب گدام‌های مختلفه پرداختند درین موقع هیئت افغانی از طرف جنral (کول) قوماندان اواز م باصمیمیت بذریغه و بعد از یک ملاقات و مصاحبه مختصر در حالیکه خود جنral، هیئت افغانی را همراهی مینمود موسسه های تدارک، فرستادن البسه، تدارک قرطاسیه، موسسه براد کاست رادیو، بارک‌های افراد و تقاضت خانه‌های شان، مطبخ، کانتین، دبوی عمومی مازمه، دبوی مواد خوراکی، شفاخانه وغیره موسسات متعدد خدمات عقب را دیدند و در همه معاینه هایکه نمو دند انتظام و تکامل زائد الوصفی مشاهده نمودند.

بوقت شام هیئت افغانی از طرف جنral سلطن قوماندان عمومی امریکائی دعوت شده بودند. درین دعوت تمام افسران عالی رتبه امریکائی، از جمله جنral کوول و جنral ایون جنral بیری و برخی از افسران انگلیسی و رفقای میت هیئت شمولیت داشت. دعوت این شب به منتهای گرمجوشی و صمیمیت سپری شد، حسب پروگرام مرتبه بعد از ملاحظات و معرفت هنری صدمانه دردهای هیئت افغانی به سواری موتر به طرف رو کی عازم گردیده وبعد قطع مسافه ۱۱۰ میل به رو کی مواصلت نمودند و از طرف قوماندان مکتب (برگیر مارتن) دیگر صاحب منصبان و مقامات مکتب باصمیمیت بذریغه کی شدن در رو کی مکتب بسیار قدیم و مشهور انجینیری (تامسن) موجود است که یک قسمت آن حال برای انجینیری خوبی اختصاص دارد، هیئت افغانی در حصة مکتب انجینیری استحکام انواع ماشین هایکه در خدمت عمارت سازی، سرک سازی تصفیه نمودن آب، و آلات و ادواتیکه برای ساختن بارکهای سریع و قابل نقل استعمال میشود، تعمیر خانه های ثابت و سیار و انواع مختلطه ماشین هایکه درین مورد از آنها کارگرفته میشود معاینه و ملاحظه نمودند نان چاشترا در دیناره که از رو کی ۱۲ میل مسافه دارد با قوماندان و مدیر مکتب انجینیری دیگر صاحب منصبان صرف نموده بعد استراحت مختصری بمعاینه تاسیسات بیل سازی عسکری شروع نمودند. درین معاینه ها انواع صورت ساخته ایان بیل های ثقل و خفیف را بذرائع مختلفه که عسکر را از نهرها و دیگر مجاری آب میگذراند معاینه

نمودند بعد ازین معاينه ها هیئت افغانی با قومندان مکتب و دیگر هیئت تعلیمیه مرا کرو کی و داع نموده بذریعه موتو رهسیار دیره دون گردیده وبعد قطع مسافه ۴۷ میل به دیره دون مواصلت ورزیدند هیئت افغانی رادر دیره دون بریگادیر (کمنگ) قومندان منطقه دیره دون استقبال نموده نان شب را بخانه شخصی خود ترتیب داده بود، نان شب بالحساسات پر خارت مهمان نوازی قومندان منطقه صرف گردید و روز متعاقب آن هیئت به معاينه مرا کفر تعلیمی شروع نمودند معاينه او لشان مرکز تعلیمی (غند) نهم گور که بود، قومندان غند گور که (کلونل دنکن) هیئت افغانی را استقبال نموده نخست راجع به پروگرام و صورت جریان تعليمات غند گور که ایضاً های نافی در داده و بعد ازان به معاينه ادوار مختلفه تعليم و تربیه غند گور که شروع نمودند، معاينه رژیمنت گور که نزمشیل معاينه رژیمنت را جو تا نادوام نمود و هیئت ماصحات تعليم و تربیه را با بعضی تطبيقات مقیاسي خورد محاربی و انواع اسلحه که درین مرکز تعلیمی موجود است معاينه نمودند. نان چاشترا هیئت افغانی در کاوب ضابطان با قومندان سلسله معاينه های همین غند دوام داده شد، عصر روز از طرف تعليمی آن صرف نموده و بعد از چاشت سلسله معاينه های همین غند دوام داده شد، که درختم دعوت جام صحبت اعليه حضرت المto کل على الله محمد ظاهر شاه و اعليه حضرت امپراطور بريطانيا نوشیده شد و دعوت به بعضی نمایشهای تغیریجی با صدمیت اتفاق یافت.

روز بعد دریرو گرام معاينه مکاتب تدبیری و محاربه وی واقع کلمنت تاون که در (۱۵) میلی دیره دون واقع است فرار از داده شده بود. درین مرکز تعلیمی گورس های آمران، ضابطان و خورد ضابطان موجود بود راجع به ادوار تعليم و تربیه این کورس ها معلومات جامع و مختصری از طرف قومندان مکاتب (برگدیر توماس) داده شد و هیئت بعد شنیدن معلومات به معاينه های لازمه شروع نمودند، درین بین صفحات مختلفه تعليم و تربیه محاربه وی چنگل و صورت رسانیدن نظر برای محاربات چنگل بعضی صحنه های خورد باشتر اک تانک آتش افگن عملی و تطبيقي رانشان دادند. بعد از صرف طعام چاشت در محفل مکتب مذکور تعریض حقیقی یک کنده که بالا موضع احضار شده دشمن ترتیب شد و بود، این تطبيقات حقیقی نهایت دلچسب بود. بسیاری از صاحبمنصبان عالی رتبه واکنش آمران و ضابطان و مداوین گورس های منطقه جوار برای دیدن واستفاده از این تطبيقات حاضر شده بودند. تطبيقات بعد از ایضاً وضعیت حریبی باستعمال اسلحه حقیقی شروع گردید. درین تطبيقات طیارات و تانک ها چندین بطریه طویچی و مقدار معنای بهای ماشیندار نقل و خفیف بالغ اشتراك ورزیده و یک نمونه حقیقی میدان محاربه امروزه رانشان داده و موجب استفاده هیئت افغانی واقع گردید. در ختم این تطبيقات، دعوت عصریه بهای شخصی بجای تعلیمی برگدیر توماس که دران تمام صاحبمنصبان تماشا کننده از جمله چنرال مور قومندان فرقه تعلیمی ۳۹ نیز اشتراك داشت بشرف هیئت افغانی داده شده بود که خیلی صدمی و دوستانه بود.

شام روز دعوی بشرف ورود هیئت افغانی در هوتل کوتنتنال دیره دون ترتیب داده شده بود درین دعوت قوماندان منطقه برگهیر (کمنگ) و خانم شان با صاحب منصبان عالی رتبه عسکری و خانم های شان اشتراک پرور زیده بودند، دعوت با منتهای صمیمت و مهمان نوازی خاتمه یافت. روز مابعد هیئت برای دیدن مرکز تعلیمی فرقه ۳۹ به طرف ساران بور بذریه او تو موبایل حرکت نموده و بعد از قطع مسافت ۴۲ میل به آن جا مواصلت نمودند. در مرکز تعلیمی فرقه، هیئت افغانی راجنرال (مور) درقرار گاه خود استقبال نموده و راجع به مقصود تعلیم و تربیه که از مرکز تعلیمی فرقه متصور است کنفرانس مفید و جامعی دادند. بعد از استماع کذا نترانس که حقیقتاً شایان استفاده بود بس از صرف چاشت هیئت افغانی به رفاقت جنرال مذکور، مرکز تعلیمی و دیوی حیوانات رادر سارن بور ملاحظه نمودند، که صورت تعلیم و تربیه و تفریق حیوانات برای مقاصد مختلفه حریقی، و آموخته نمودن حیوانات باقسام آوازهای توپ، تفنگ و ماشیندار و بهم های محترقه و دودی خیلی دلچسب بود معاینه این مرکز بادعوت عصریه صمیمانه قوماندان مرکز مذکور در رجای شخصی آن خاتمه یافت، و شب هم درقرار گاه فرقه به یک دعوت دوستانه و تماسای سینما گذشت.

روز دیگر هیئت افغانی بر رفاقت جنرال مور برای دیدن تعلیم و تربیه و تطبیقات عملی قطعات این فرقه تعلیمی رفتند. درینجا تعلیم و تربیه بعضی قطعات را بصورت عملی و مکملتری که عساکر، ادوار تعلیم و تربیه خود را طی نموده برای اجرای مجازی حاضر گردیده اند، معاینه نمودند، معاینه هایی که درین جا اجرا گردید، همه جنبه عملی و حقیقی داشت. درین مرکز تعلیمی خاصتاً انواع مجازی جنگل، موافعی که در جنگل ظهر میکند و صورت عبور آن، تعریض هایی که در منطقه جنگل زار اجرا میشود، انواع موافع طبیعی و صنعتی که در جنگل ساخته شده میتوانند و شیوه خصوصیات تعلیم و تربیه جنگل را مشاهده نمودند، و طرز تشکیل مرکز فرقه تعلیمی و تعلیم و تربیه های که اجرا گردید جداً موجب استفاده هیئت افغانی واقع شده، در ختم ملاحظات و بعد از یک وداع صمیمانه با جنرال مور و صاحب منصبان معیش هیئت افغانی به دیره دون برگشته و بروز مابعد آن به دیدن اکادمی حریقی دیره دون رفتند. هیئت افغانی رادر اکادمی حریق قوماندان اکادمی بریگا دیر (بالتروب) استقبال نموده راجع به ادوار تعلیم و تربیه ویروگرام های مکتب ایضاً احداث جامعی دادند. متعاقب شنیدن ایضاً حات برای ملاحظات موسسات مکتب که ابتدا در میدان تعلیم مکتب یک تولی از طلاق اکادمی برای اجرای مراسم سلام و تعلیمات مسلیکی حاضر ساخته شده بود تولی شاگردان یک رسم گذشت برای احترام اجرانمودن که از طرف رئیس هیئت افغانی قبول گردید، و متعاقباً بارفتار و حرکات بسیار زنده نمایش های تعلیمی خیلی دلچسپی نشان داشتند. بعد ازین هیئت، انواع سپورت و شطرنجهای عسکری و گذشتن از موافع مختلفه را دیدند، سپس هیئت افغانی بر رفاقت قوماندان مکتب و هیئت مدیره آن در سخانه ها، میدان سپورت و دیگر موسسات اکادمی را مایه نمودند. معاینه های انتظام و تکامل فوق العاده مشاهده گردید. صالح نیک در آن تاریخ تأسیس و افتتاح مکتب، تعداد فارغ التحصیلان

اسمای اشخاصیکه قهرمانی نموده و حائز نشان ها شده با خطر درشت تحریر گردیده تابلوها و پرچهارهای که از طرف اشخاص بزرگ بمعکتب اهدای گردیده و دران جایه یادگار گذاشته است مخصوصاً نشان داده شده و جالب دقت بود. هیئت افغانی طعام چاشت را باقی ماندان و هیئت تعلیمی و چند تنی از اصله اروپائی مسلمان و هندوی مکتب با فهایت صمیمه صرف نمودند. بعد از صرف غذای عکس گیری ها اجرا گردیده و هیئت برای رسیدن مکتب ایسے عسکری از قوه ماندان و هیئت تعلیمی مکتب و داع نمودند. بعد از این هیئت برای دیدن لیسه عسکری رفتار آن جاهم از طرف مدیر مکتب و آفای (بریچارد) استقبال گردیده در فرستاد کمی که مو جود بود در سخانه ها و تحویلخانه ها و مرتبات تعلیمی این مکتب را مایه نمودند. ملاحظات و معاینه های دیره دون درین جا خاتمه یافت. هیئت افغانی بعد از این با احساسات بسیار خوبی که از مهمان نوازی قوه ماندان منطقه دیره دون و خانم شان حاصل گردید بودند و از استفاده علمی که از موسسات دیره دون نموده بودند در حالیکه قوه ماندان منطقه بر گذیر (کمنگ) و بعضی از صاحب منصبان در استاسیون حاضر بود پس از تبادله اظهارات صمیمه نه و داع بسو ار قطار اهن در روآگون مخصوص بتصویب رامگره که مرکز تعلیمی امریکائی برای چینی ها میباشد رهسیار گردیدند. یک هیئت استقبالیه امریکائی مرکب از یک نفر فنتمشروعکنفر کند کمشرو چندین ضابط و خورد ضابط در استاسیون (گوما) هیئت افغانی را منتظر میبودند بعد مواصلت به استیشن گوماهیئت استقبالیه امریکائی با حرارت مخصوصی از مهمان های خود بین بین ای نموده و بعد از استراحت مختصری با یکی قافله که از هشت اوتوموبیل سواری ولاری برای نقل اشیاء چهار عراده موتور سایکل رهنمای مرکب بود بطرف (رامگره) رهسیار گردیده و بعد از طی مسافت (۹۴) میل به رامگره مواصلت نمودند، در مرکز تعلیمی رامگره هیئت از طرف چنزا (مکیب) قوه ماندان مرکز تعلیمی این منطقه و هیئت افسران امریکائی با گرمیوشی مخصوص استقبال شده هیئت افغانی درینجا در روز افامت داشتند که در طرف این دور روز کورس ها و مکاتب مست明珠 مختلفه طویلی، سلاحهای بیاده، تانک و نقلیه، مخابره، اسلحه جدیده دافع تانک شعله افگن و بم های مختلفه را ماینه نمودند که خیلی باعث استفاده واقع گردید، اما متگل هیکه قبل از این برای چنزا (ستل ول) مخصوص بود برای افامت هیئت افغانی ماتخصیص داده شده بود. چنزا منطقه مرتب از مهمانهای خود بازاری، و خبر گیری مینموده درین بین صاحب منصبان و چنزا های اردوی چین هم با لچسی زیادی با هیئت افغانی مامعرفت پیدا نموده و در مراسم وداعیه که هیئت افغانی از رامگره بطرف کلکته حرکت مینموده اشتراک ورزیدند هیئت افغانی مخصوصاً درین منطقه مساعی و طرز تعلیم و تربیه امریکائی را با تمام اسلحه که در محاربات امروزی استعمال میشود و در بالا ذکر شد دیده و بعد از انتظای مدت معینه حسب پروگرام مرتبه رهسیار کلکته شدند.

هیئت افغانی در استیشن کلکته از طرف کلوتل (بیلر) رئیس اداره لیزون عسکری کلکته و بعضی صاحب منصبان دیگر و ناینده گورنر بنگال استقبال گردید برای رهایش هیئت افغانی

(گراندهوتل) کلکته تخصیص داده شد بود و بعد از استراحت مختصر هیئت افغانی برای دیدن فابریسکه ذوب فولاد برفااقت بر گذیر (کاکس) رئیس اداره حربی کلکته رفته فابریسکه ذوب فولاد را که پاک فابریکه احصاری برای ساختمان ضوب و قنگ است معاینه نمودند درین فابریکه از ذوب فولاد گرفته تا انواع تجهیزاتی میخابیکی واپلاستکی اجرام گردد جمله مرتبات فابریکه راهیت افغانی دیده نان چاشت را با مدیر فابریکه در خود فابریکه صرف نموده بعد از دیدن مکتب میخابیکی عسکری فابریسکه قنگ و ضوب سازی (ایشیور) را نیز ملاحظه نموده اند و تمام روز بدیدن فابریکه های اسلحه تقویه و خفیه به پایان رسیده مدیران و دیگر مامورین عسکری و ملکی فابریسکه های مذکور با صمیمیت از هیئت افغانی پذیرائی کردند.

عصر همین روز راهیت افغانی بدعوت بسیار صمیمانه جنرال (ستوارت) قوماندان منطقه کلکته بشمولیت اکثر صاحب منصبان عالی رتبه بری، بحری و هوائی انگلیسی امریکائی و اشخاص بر جسته هندی صوبه بشگال و فامیل های باقی این منطقه اشتراک نمودند، که با اعزام رات و خلوصیت اسنقبال شدند.

روز متعاقب هیئت افغانی برای دیدن فابریک ساختن آلات اوپتیک و مسامه و آلات دقیق ضویجی دعوت شده بودند این فابریک را نیز با مرافق ملاحظه نموده نان چاشت را از طرف کفیل قوماندان منطقه شرق هند جنرال سکنر که دران صاحب منصبان عالی رتبه انگلیسی و امریکائی وجود داشت با حساسات و صمیمیت متقابل صرف نمودند.

در روزهای تعطیل کرسنس در کلکته بروگرام ملاحظات موج دنبود مگر در همین روزها هیئت افغانی بدعوت با صمیمیت وزرای بشگال که از طرف سر نظیر الدین رئیس وزرا بشرف و رو دهیت افغانی داده شده بود و دران تمام وزرای بشگال و اکثر رجال بزرگ و اعیان این صوبه بر علاوه جنرال (ستوارت) و جنرال سکنر شامل بودند اشتراک نمودند که احسا سات صمیمانه و خالصانه تمام، درین هیئت افغانی و تمام مدعوین حکم فرم بود و نیز بدعوت عصریه جلال تعاب گورنر (نائب الحکومه) صوبه بشگال جناب کیسی و خانم شان که دران هم تمام صاحب منصبان بزرگ قوای نلانه انگلیسی و بعضی صاحب منصبان امریکائی، و رجال بزرگ و اعیان صوبه بشگال با خانم های شان حضور داشتند، کاخانم گورنر به سییکه خود گورنر تصادفاً مریض شده بودند از هیئت افغانی پذیرائی کردند.

پذیرائی که از طرف قوماندان گروز رکنیا متعلق به قوای بحری شاهی انگلستان در یکی ازین روزها به کلکته بعمل آمد قابل تذکر است هیئت افغانی بادلچسبی زیادی، تمام تاسیسات و سلاح باقدرت این گروز را ملاحظه نمود، و مراسم احترام از طرف قوماندان گروز و تمام صاحب منصبان متعلقة کشته مذکور و یک قطعه احترام بحری بجا اورده شد که قطعه احترام از طرف رئیس هیئت معاینه گردید.

بعد ازین هیئت افغانی به معاینه حصه امریکانی در کلکته شروع کردند به ساعت موعد هیئت افغانی به قرار گاه قوماندانی امریکانی رسیده با جنرال (نیلاند) که صفت قوماندانی خدمات عقب

راداشت معرفی گردیدند، از طرف جنرال موصوف کلوونل (پیتس) برای تطبيق بروگرام معاینه هامامور گردیده و معاینه از بندر گاه بحری که دران او از مریبکاوار دیگر دید شروع شد درین بندر گاه در سه جهاز (مال بردار) که جدید آزاد امریکا رسیده لشکر انداز شده بود مجموعات خود را فرود می اوردند درینجا صورت فرود اوردن انواع مالتز مه، حمل و نقل آن ذریعه و سایر ظاهره های معمولیه، طرز ترتیب و تنسيق ان بصورت منفصل دیده شد، برای نان چاشت هیئت افغانی به حصه امریکائی مدعو بودند، درین دعوت صاحبمنصبان امریکائی موجود بدو زوازم همان های خود پذیرائی مینمودند، درین روز دو پوهای خوراک که، مالتز مه و سایر احتیاجات اردو و صورت ترتیب و تنظیم آن معاینه شد از جمله دیدن داشن بزری سیار و صورت فعالیت آن نیز مخصوصاً جالب توجه واقع گردید بعد ازین هیئت برای دیدن تعیین و ترمیم خانه های اوتوموبیل رفت و درین جا با تفصیل صورت تعمیر و ترمیم موتو را معاینه نمودند و بد عوت عصریه جنرال (نیلاند) بشمولیت قومندانه ای بزرگ امریکا و انگلیسی و چینی و قو نسل امریکا اشتراک گردند.

روز آینده برای دیدن شفاخانه واستراحت خانه های عسکری تخصصی داده شده بود هیئت افغانی همه ترتیبات شفاخانه امریکائی را دیده و بعد از آن به دیدن استراحت خانه عسکری که برای یک مدت معین عسکر محاذ حر ب آمد و در آن جا استراحت میکنند پرداختند انتظام و تکامل شفاخانه و استراحت خانه عسکری مورد تقدیر شان گردید عصر همین روز بعد از معاینه نهضله فابریک ترمیم طیاره در قرار گاه جنرال استرت ماير قو ماند ان مشترک قوای هوائی شرق آسیا نیز دعوت شده بودند موتربوت قوماند ان هوائی هیئت را از فابریکه من کور که در کنار دریای هو گلی میباشد به قرار گاه جنرال سترت ماير فرود آورد، در فرود گاه خود جنرال و افسران معیت شان بایک گارد احترام و ردمهان های خود را انتظار میبرند، جنرال با وضعیت بشاش و جمی از همان های خود استقبال کرده و بعد از عکس گیری هیئت افغانی را برای دیدن قرار گاه و محل کار خود را فاقت کرده هیئت بعد از معاینه قرار گاه منظم و مرتب قومندان عمومی به یک صالون بزر گیکه دران بالای نقشه های مصوره وضعیت جنگ تمام محاذات و جبهه بر متابعت گردیده بود رهبری شدند. درین صالون بالای خریطه های مفصل صاحبمنصبان راجع به مداریات موجوده و موقیت هایی که درین مباربه نصیب شان گردیده و اندازه قوت هایی که از طرف اردوی متعددین و دشمن در هر منطقه موجود و داخل محاربه است کافر انس و ملعو مات های خلیل مفیدی داده شد، بعد ازین جنرال (سترت ماير) هیئت افغانی را به اقامته گاه شخصی خود پذیرفته در حالیکه دیگر صاحبمنصبان عالی رتبه امریکائی و انگلیسی مثل ایرمارشال کرایتون (معاون قوماندان) هم موجود بود برای صرف عصریه دعوت گردند که این دعوت به صحبت های نهایت دوستانه و صمیمانه تاهنگام و داغ دوام داشت. روز آینده هیئت افغانی برای دیدن قوای هوائی امریکائی که به مقصد نقلیه استعمال میگردد رفت و نهضله از طیاره ها، طرز فعالیت شان، صورت های مختلف اکمل (رس رسانی) طاقت و قدرت طیاره ها را بصورت

مفصل از نظر گذشتند در همین روز برای معاینه طیارات مأمور قلعه طیار (B29) امریکائی تخصیص داده شد، هیئت افغانی ذریعه طیاره به میدان هوا بازی طیاره های (B29) امریکائی فروآمدند در میدان طیاره قومندان این طیاره های مأمور قلعه طیار جنرال از هیئت استقبال بر حرار نموده و برای دیدن طیاره های مأمور که حقیقتاً از باقدرت دارترین طیاره های امروز است هیئت افغانی را رافتند هیئت افغانی طیاره های مأمور قلعه طیار امریکائی را تنصیل لازمه آن دیده و در خصوص اوصاف و قابلیت های حریت اور این اسلحه معلومات کافی بدست اوردنده بداعزین هیئت گروپ بباردمان امیر ۷ طیاره های لبریتر (B24) امریکائی را معاینه نمودند میدان طیاره های لبریتر امریکائی در (بندابوسوار) کتاباطیاره از میدان اول الذکر (۴۵) دقیقه فاصله هوانی داشت واقع بود هیئت افغانی باطیاره های خصوص حمل و نقل خود به میدان طیاره گروپ بباردمان نمیر ۷ فروآمد و از طرف قومندان طیاره های لبریتر کلونل (یمانستان) هیئت باصمیت استقبال شدند بعد برای دیدن طیاره های لبریتر که این طیاره هم از جمله طیاره های بو باردمان تقبل و چهار ماشین بود حرکت نمودند در خصوص طیاره ها و اوصاف آنها معلومات مکلفی حاصل نمود و بعد ازین هیئت افغانی را در منطقه های تعلیم طیاره ها که حصه حصه افسر ان هوانی تعلیمات تعیین هدف انداختن به واستعمال اسلحه دفاع طیاره، مانورهای طیاره را اجرام نمودند معاینه نموده تکامل وسائل تعلیمی و صورت رسانیدن هواپیما را قابل وصف دیده و ضمناً ازین معاینه ها استفاده شایانی نمودند سپس هیئت افغانی به صالون مخصوص اداره استخبارات که متعلق این گروپ بباردمان بود درمان خریطه های مفصلی که به محاربات هوانی کمک می کنند و جود و درهنمانی شدند یکنفر صاحب منصب در خصوص چبه های مختلف محاربه و خاصتاً در خصوص بومباردمان های که در حصة بر مواجهین از طرف این گروپ بباردمان اجراء شده کافرانس داده و بواسطه ماشین اوسلو گراف محل های تخریب شده بومباردمان را نشان داده و همین راجح بصورت فعالیت های استخباری طیاره های مخصوص مکلفی دادند در موسسه فوتو گرافی این میدان هیئت افغانی در خصوص فلم برداری های که طیاره ها از منطقه دشمن اجراء میدارند و در خصوص شست و شوی و ترتیب عکس های چبه جنگ که بذریعه طیاره گرفته می شود معلومات مفیدی بدست آورده و معاینه خود را خاتمه دادند.

کلکته، از نقطه نظر محاربات امروزه چون عدمه ترین مرکز جبهه شرق آسیا است تاسیسات ثابت این منطقه و احضار از اندلوصف این بندر شایان استفاده و مظہر تقدیر هیئت گردید.

بعد از ختم پروگرام پنجروزه هیئت افغانی بر حسب پروگرام مرتبه بمنطقه نزدیک ترین چبه برای دیدن احضارات منطقه نزدیک محارب رهسیار گردیدند این مسافت ذریعه طیاره اجراء گردید بعد از طی مدت تقریباً چهار ساعت به چابوا که منطقه فعالیت اکمال رس رسانی هوانی امریکائی برای چین و قوای چینی و امریکائی در شمال بر مامیباشد مو اصلت نمودند در میدان طیاره استقبال هیئت افغانی از طرف جنرال (کرانستن) قومندان اکمال منطقه مایینی نمره ۲-۲ بعمل آمد در صرف طعام چاشت معاون ریاست ارکان

حریبه قوماندان عمومی جنوب شرق اسیانیز اشتر را کنموده و مهمنان نوازی افزود درین منطقه هیئت افغانی دوروز اقامت داشتند زیاد بزرگی داشتند تقلیل هوانی را که از حصة امریکائی به مرکز چین و شمال بر ما اجرای نمودند ملاحظه نمودند که جالب دقت بود این منطقه درین چین و شمال بر ماو کل کنکه صفت مرکز متوسط راحائز و فعالیت این منطقه بر ترانسپورت هوانی و انتظام آن معطوف بود هیئت افغانی درین جا حضارات منطقه قریب محاربه و صورت اکمال ذریعه قوای هوانی را که هنوز راه (بر ماو چین) بازنشده بود معاینه نمودند علاوه برین هیئت عسکری درین منطقه عملیات قوای هوانی شکاری بومباردمان های خبف را تحت قوماندان کلولن (سکرنل) بود ملاحظه نمود که کلوانل موصوف از مهمنان های خود در دوران توقف شان پذیرائی صمیمانه بجا آورد بود بعد دوروز اقامت هیئت افغانی از جابوا بطرف امیال حرکت نمود در میدان طیاره از طرف صاحب منصبان امریکائی جنرال کر انسن و کلنو نل سکرنل و قوماندان انگلیسی این منطقه و داعی عمل آمد طیاره یکه از طرف جنرال (رنکنگ) قوماندان خط ارتباط جبهه بر محاصر ساخته شده بود هیئت افغانی و جنرال موصوف را برداشت بعد یکنیم ساعت به امیال مواصلت نمودند درین وقت امیال نزدیک ترین منطقه محاربه و مرکز قوماندانی اردوی ۱۴ بود از بن سبب درین منطقه فعالیت مزید عقب جبهه به مشاهده می رسید راجح به محاربات شدید یکه چندی پیش در اطراف این منطقه (بی شن بور) و (راتی دم) درین عسا کرانگلیسی و هند از یکطرف و جایانی ها از دیگر طرف رخ داده راجح بصورت دفاع و تعرض و بالآخر نسبت به تعقیب جایانی های پشاوات مفصل و مکمل در بالای همان اراضی و منطقه از طرف جنرال رنکنگ و بعضی صاحب منصبانیکه بالفعل درین محاربات شامل بودند برای هیئت افغانی داده باشد که خلیلی دلچسب و مفید بود برای اینکه هیئت افغانی از وضعیت موجود محاربات بر ما اطلاع مکملتر حاصل کنند و قوماندان اردوی ۱۴ جنرال (سلم) هیئت افغانی را در قرار گذاشتند که آماده پیشرفت بود دعوت نمود راجح بوضعیت جنک بر ما و فعالیت های موافقانه اردوی ۱۴ کنفرانس جامعی در بالای خریطه داده و با صمیمیت از ایشان استقبال نموده.

علاوه از فعالیت محاربه وی امیال هیئت افغانی گدامهای ارزاق دیوهای اسلحه و تجهیزات و ابزار های مالز مه انجینیری فعالیت های صعبی میدان های اکمال (رس رسانی) هوانی و طیاره های شکاری را ملاحظه نمودند در مدت اقامت امیال هیئت افغانی از طرف قوماندان امن منطقه امیال و دیگر صاحب منصبان منطقه مذکور با صمیمیت پذیرائی شدند و دریک دعوت که از طرف افای لایدل رئیس وزرا ی مانی بورداده شده بود اشتر را کنمودند.

بعد ازین هیئت افغانی بسواری متراز امیال بر فاقت جنرال رنکنگ بطرف کوه ماروان گردیده در طول مسافت که درین امیال و کوهها موجود دست جاواز از ۱۲۰ میل بود فعالیت حیرت آور ترافیکی رس رسانی را مشاهده نمودند بعد از مواصلت بکو هیما جنرال رنکنگ و قوماندان منطقه کو هیما در خصوص محاربات شدید کوهها و مدافعت قهرمانانه عسکر انگلیسی و هندی که در مدافعت کوهها از خود نشان داده اند ایضاً های مفیدی دادند هیئت افغانی کوه هیما را از نقطه نظر اهمیت باسازی ان واژجهت محارباییکه درین جا و قوع یافته بود ملاحظه نمودند مخصوصاً میدان های محاربه ته خزانه و میدان

تینیس که در هر دو جا صرفین مغارب به مسافت بسیار نزدیکی در حدود ۳۰ : ۴۰ متره از یکدیگر قرار گرفته محابات خوبی بین شان واقع شده بود بعد از ملاحظات فوق هیئت افغانی بهمن روز بطرف دیماپور حرکت کرد و بعد از مسافت ۵۲ میل به دیماپور رسیدند. در دیماپور ملاحظات هیئت خیلی مفصل و عبارت از تمام تاسیسات خطوط تباط و اكمال اردوی نمبر ۱۴ بود، در ظرف دور روز اقامت، هیئت افغانی درینجا گدامهای ارزاق، دبوهای لوازم، جیغاهه، وسائل و وسائل انجینیری، ذخایر تیل پترول، قطعات نقلیه فابریکههای ترمیم آن، کامپهای استراحت، ابزارهای لوازم کاتنین و دبوي لوازم وادویه صحیه را بطور مفصل ملاحظه نموده، و به کافرانس های متعددی که نسبت با جرای وظائف و صورت اداره موسسات مذکور، بامر جنرال رنکنگ، از طرف مأمورین موسسات بصورت مخصوص برای اطلاع و معلومات هیئت افغانی ترتیب شده بود، اشتراك کردند.

علاوه از چیزهای فوق، اصول مدافعت ازهوا، و کنترول، فضای خط ارتباط بصورت فعل و سیستم خبر گیری از ظیارات دشمن ذریعه آله رادیو لوکشن و دیگر وسائلی که درین مغارب تحت اجرا آمده، و صورت توزیع پترول ذریعه خط پایپ و حمل ذریعه وسائل نقلیه میخانیکی وهم فعالیت شفاخانههای این منطقه را ملاحظه کردند.

در ظرف چند روز گردش هیئت افغانی در منطقه مانیبور، کوهیما و دیماپور، جنرال رنکنگ قوماندان عمومی خط اکمال فردیک جبهه، مهمان نوازی و رفاقت هیئت را بمعیت تمام صاحب منصبان و قوماندان های موسسات مناطق مذکوره، با صمیمیت و خلوص بجا آوردند و هیئت افغانی نیازین حسن پذیرائی و مهمان نوازی جنرال وارکان معیت او خیلی مشوف، مشکور و مستفید گردیدند.

در ختم ملاحظات منطقه مذکور هیئت افغانی در میدان طیاره دیماپور، پاره و پر از صمیمیت و دوستی با جنرال رنکنگ وارکان معیت او و داع نموده، ذریعه طیاره دوباره به طرف کلکته روان گردیدند. در راه مطابق پروگرام بهیک میدان هوائی طیارات موسکیتو فرود آمده و از ضرف قوماندان هوائی این میدان با صمیمیت استقبال شدند، و متعاقباً هیئت تاسیسات، و فعالیت های طیارات این میدان را ملاحظه نموده بعد از صرف چای دوباره پرواز و بشام همین روز بمیدان طیاره پارک پور کلکته، مواصلت نمودند.

در میدان طیاره جنرال سکنر کفیل قوم ندان منطقه شرق هندوستان و کلونل (بلر) رئیس لیزون کلکته از ایشان استقبال و بسواری موتبه رفاقت جنرال مذکور وارد شهر کلکته شده بهوتلی که قبلاً برایشان تهی شده بود اقامت گیری گردیدند.

در دوران چند روز اقامت دوباره در کلکته هیئت افغانی مطابق پروگرام مرتبه موسسات صحیه شفاخانه عسکری، کشتی شفاخانه موسسه مجادله برخلاف ملی پارا ملا حظه نمودند، ویک روز را

بدعوت قوای بحری هندی و روز دیگر را بدعوت قوای هوائی شاهی به ملاحظات بعضی کشته های جنگی، فابریکه های کشتی سازی، تعلیمات بحری یاک شعبه مکتب بحری برای صاحبمنصبان و خورده صابatan بحری هندی و ملاحظه بعضی میدان های هوائی و قوماندانی بمباردمان استراتژی اصول مدافعه هوائی شهر کلکته مناطق قریب آن و کترول هوائی و فابریکه های ترمیم بعضی طیارات گذشتند و بدعوت های مکرر رسمی و صمیمی جنرال ستوارت قوماندان منطقه کلکته، معنون رئیس وزیری بنگال جناب شهید سهروردی و دعوت شب مجلل جنرال سکنر قو ماند ان منطقه شرق هندستان که جلالتماب گورنر بنگال آفای کیسی نز دران حضور داشتند درین دعوت اخیر علاوه از جنرال های اردودی هند و امریکا، اکسرا عیان و زمامداران حکومت بنگال موجود بوده و درخته، خمام حام صحت اعلیحضرت همایونی از طرف جنرال سکنر با اشتراک تمام مدعوبین تو شد همچنین دعوت های دیگری از طرف وايس ادمiral قوماندان بحری هند در کلکته ایر کومودور میلریش قوماندان بمباردمان استراتیزی و دعوت عصری بسیار صمیمانه از طرف جنرال (سر آیور لیس) قوماندان گروپ اردوی یازدهم (قوماندان تمام اردوی زمینی برما) با افتخارشان ترتیب یافته بود که درین دعوت جنرال مذکور راجع به جنگهای بر مادر همان وقت کانفرانس مفصلی برای معلومات هیئت افغانی ترتیب و ایراد کردند، اشتراک از طرف وايز بدنده علاوه برین هیئت افغانی به بعضی دعوت های خصوصی، بعضی اشخاص بر جسته کلکته مانند جناب چیف چستیس رئیس محکمه عالی در کلکته شامل و عضویت افتخاری یک کلوپ رادرزمان اقامت خود در کلکته حاصل داشتند.

بعداز ختم پروگرام ملاحظات در کلکته و تبادله مکاتب دوستانه درین رئیس هیئت افغانی و جلالتماب گورنر بنگال جنرال ستوارت و جنرال سکنر، درحالیکه رئیس اداره لیزون و نماینده گورنر بنگال و بعضی صاحبمنصبان و نماینده مطبوعات دراستا سیون کلکته برای وداع حاضر بودند، هیئت افغانی کلکته راترک گفته بطرف احمدنگر بسواری قطار آهن بوگون مخصوص رهسپار گردیدند.

در استاسیون (مان ماد) متعلق به پریزندسی بهبیشی، بر گدیر پریلی و قوماندان مکتب تانک احمدنگر از هیئت افغانی استقبال نموده، بسواری موتر بعداز طی ۵۷ میل مسافت، به منطقه مانوره تانکها، که مخصوصاً برای ملاحظات هیئت افغانی در ۱۱ میلی احمدنگر تهیه شده بود رسیده بعداز صرف چاشت و ملاحظه مانوره مذکوره که خیلی دلچسپ بود به احمدنگر در قو ماندانی مکتب تانک و عراده های جنگی موافصلت کردند.

در مردم اقامت در احمدنگر هیئت افغانی تمام تعلیمات و فعالیت مکتب تانک، موسسات و فابریکه های ترمیم، شعبه مخابره و تعلم اراضی تانکها وزر هیو شهارا که هیئت هم بالفعل بداخل تانکها سو از بودند بصورت مفصل ملاحظه نمودند و بر سر گذشت و نظام معاينة شاگردان مکتب حریه تانک که برای تعظیم و احترام هیئت افغانی اجرآشده بود، و بعداز ادائی سلام از طرف رئیس هیئت افغانی معاينة

شد ، اشتراک نمودند و بدعوت های رسمی و خصوصی قومندان مکتب تانک ، قومندان منطقه احمدنگر و قومندان قلعه احمدنگر که بشرف و رودهیئت افغانی داده شد بدو خباری صمیمی بود ، شامل گردیدند علاوه بر این رسم گذشت ، یاک قطعه ، از تشكیلات (واکس) خدمات معاونه زن هارا ، که بعد از ختم دوره تعلیمات و تقسیم شان بخدمات اجرایی شد ، ملاحظه کردند ، که قطعه مذکور بعد از اجرای رسم تعظیم ، از طرف رئیس هیئت افغانی و کلو نیل (جان سن) قومندان منطقه احمدنگر تقاضش و معاینه گردید .

هیئت افغانی از ملاحظات خود در احمدنگر استفاده زیادی نمودند ، مهمن نوازی های صمیمانه قومندان مکتب و تمام صاحبمنصبان معیش باعث ممنوعیت شان گردید .

بعد از ختم پروگرام در احمدنگر هیئت افغانی بسواری موتور بمشایعت بعضی از صاحبمنصبان مکتب تانک دوباره به (مان ماد) واصل واز آنجا بسواری قطار آهن ، بطرف (سو گر) رهسیار گردیدند در استانیون از طرف قومندان مکتب سلاح خفیفه (مکتب انداخت) بر گدیر (کامرون) و چند نفر صاحبمنصبان دیگر استقبال شدند .

در مردم سه روز توقف خود هیئت افغانی ، تمام موسسات این مکتب را که عبارت از انداخت های حقیقی ، سلاح خفیفه و تقلیله پیاده تفنیگچه ، انواع تفنیگ های اوتوماتیکی ، ماشیندار های خفیف و وسطی ، بمانداز های خفیف و سنگین پیاده ، میدان های انداخت کورس صاحبمنصبان بزرگ ، تدریسات و فعالیت های طلاق مکتب مذکور ، قسم انگلیسی و هندی و خورد ضابطان انگلیسی و هندی ، انداخت حقیقی بداخل جنگل و انواع نمایشات دیگر بود ملاحظه نمودند و نیز مکتب نقلیه مخصوص خورد ضابطان را با تمام اجرآلت و فعالیت های شان از قبیل وظایف قطعات نقلیه ، در انتانی محاربه و اصول رسانیدن (جیخانه) و ارزاق موترانی در انواع اراضی را معاینه کردند .

دعوهای مجلی درینجا ، از طرف قومندان مکتب و صاحبمنصبان و طلاق قسم انگلیسی و هندی بشرف هیئت افغانی داده شد ، که تمام صاحبمنصبان ، ماورین کشوری این منطقه دران حضور داشتند ، از جمله دعوت بسیار صمیمی از طرف صاحبمنصبان مسلمان (افسان کمیشن وایسرای) که اکثر معلمین عملی انداخت و بر جسته ترین اشخاص درین فن میباشند بشرف هیئت افغانی شامل تمام صاحبمنصبان مکتب و قومندان مکتب دعوی دادند که ریاست دعوت را اقای صوبه دار میجر محمد شیرخان یکی از افغانهای سرحد در عهد داشت . محبت و صمیمیت زیادی چه درین دعوت و دعوهای دیگر درین میزان و مهمنها حکم فرمابود .

علاوه بر هیئت افغانی یک دعوت صمیمانه قومندان مکتب بولیس (ایالت مرکزی) که در خود سو گر میباشد و معاینه تدریسات و تعلیمات مکتب بولیس اشتراک نمودند .

قومندان مکتب انداخت بر گدیر (کامرون) یکی از صاحبمنصبان بر جسته که در محاربات

اطراف امیال و بی شنیور اشتراک کرده و موقیت های بزرگی نصیب آن شده در درون توقف هیئت افغانی در سوگرو بعمارت شخصی او علاوه از مهمنان نوازی فوق العاده با صمیمیت خود بدادر تفصیلات مخصوصی نسبت به محاربات اطراف امیال (مرکز مانی پور) هیئت افغانی را مستقیماً ساختند بعد از ختم پروگرام و داعی با قوماندان مکتب و صاحبمنصبان معتبر هیئت افغانی بسواری او تو مولیل ویس از طی مسافت ۵۷۴ میل باستاسیون یونار سیده و ازینجا بسواری ریل بطرف آگره رهسپار گردیدند در استاسیون آگره هیئت افغانی از طرف یک برگدیر و یک کلونل نماینده های قومندانی مرکز هند وستان که فرار گاه آن در آگره میباشد پذیرائی شده، و متعاقباً یک هوتلیکه که قبله برایشان تهیه شده بود، اقامت گزین شدند.

در مدت دوروزه توقف خود هیئت افغانی در آگره وفتح بورسکری به تعاملی آثار تاریخی سلطین مغلیه پرداخته، عالی ترین و زیبای ترین سبک های معماری و صنایع فنیه دوره سلاطین مغل را بهره مندی و رفاقت چنان پروفیسور حسین عضو اداره حمایه آثار تاریخی هند، ملاحظه نمودند و به یک دعوت عصریه، قومندان منطقه مرکز جنرال سکون نز که بسی از صاحبمنصبان عالی رتبه عسکری و ملکی منطقه مند کور و صاحبمنصبان امریکائی دران حضور داشتند با صمیمیت و گرمجوشی اشتراک نمودند.

هیئت افغانی بعد از آگره دوباره به دهلی مراجعت نمودند، در استاسیون از طرف نماینده قومندان عمومی هند، چنان توابزاده محمد مرتضی خان و لیلیه تواب رامپور و کلونل ولیسون رئیس اداره لیزون عسکری هند و کلونل بنت رئیس اداره لیزون امریکائی و بعضی صاحبمنصبان دیگر و چنان جنرال قونسل اعلیحضرت در دهلی با هیئت جنرال قونسلگری افغانی استقبال شدند.

در مدت چند روز توقف هیئت افغانی در دهلی رئیس هیئت افغانی و حمیتمند محمد عارف خان قومندان او ابدی دعوت جلالتماب کماندرا نجیف (قومندان عمومی هند) جنرال سر کلود آکنلیک بجای شخصی شان و متعاقب اعضای هیئت در هوتل (امپریال) اقامت گزین شدند.

در دوره توقف دوباره در دهلی، هیئت افغانی به ملاقات های داده، با صاحبمنصبان عالی رتبه فرار گاه هند و امریکا که قبل ازین با ایشان معرفت حاصل کرده بودند پرداختند.

دعوت های که درین بار بدھلی داده شد، عبارت از دعوت های ذیل میباشد:

۱ - دعوت های شخصی که در جای جلالتماب کماندرا نجیف هند بهشود لیت رئیس هیئت و محمد عارف خان قومندان او، و بعضی از دیگر اعضای هیئت، و اشتراک بعضی از صاحبمنصبان از دوی هند و بعضی فامیل های که در جای کماندرا نجیف اقامت داشتند داده شد و دیگر ازین دعوت ها والا حضرت مهاراجه جودہ پور نیز حضور داشتند.

۲ - دعوت از طرف رئیس هیئت نظامی افغانی، بشمولیت جنرال قونسل اعلیحضرت در دهلی واکثر صاحبمنصبان عالی رتبه و روسای فرار گاه عمومی هند و اعضای اداره امور خارجه و هیئت

قرارگاه عسکری امریکا (در صحنه هند و برما) و جنرال فونسل ایران و چین ، در دهلهی و مامورین بر جسته و عالی رتبه هندی و بعضی از اعضای مجلس شورای ویسرای هندو بخی ازو زرای مسئول و رئیس مجمع قانونی هند .

۳ - دعوت عصریه در قرارگاه عمومی بشمولیت هیئت افغانی و تمام صاحبمنصبان عالی رتبه و روای قرارگاه عمومی هند در کتب خانه قرارگاه عمومی .

۴ - دعوت رسمی از حرف کماندر انجیف هند در هتل امپریال ، بشمولیت مامورین عالی رتبه و بر جسته هندی و شورای نائب السلطنه هند جنرال فونسلهای ایران و چین کشیل وزارت امور خارجه و تمام صاحبمنصبان عالی رتبه و روای قرارگاه عمومی هند ، و هیئت قرارگاه عسکری امریکا ، که بشرف هیئت افغانی داده شده بود جانب جنرال فونسل اعلیحضرت در دهلهی نیز در آن حضور داشتند .

این دعوت خیلی مجلل بود ، بعد از صرف ضعام جلا لتماب کماندر انجیف اردوی هند ، از حرف خودو هیئت قرارگاه امریکا نطق مفصلی راجح به بذیرائی هیئت عسکری افغانی و ملاحظات شان در هند ایدن نهادند ، و در ختم نطق در حالیکه سلام یاد شاهی اردوی افغانستان لز حرف موزیک عسکری نواخته شد جام صحبت را بنام رئیس هیئت و هیئت افغانی نوشیدند ، متعاقباً رئیس هیئت افغانی نطقی که مقاد آن اظهار تشکر از بذیرائی صمیمانه و مهمان نوازی های خالصانه ، اردوی هند و امریکا ، مامورین کشوری هندی و مخصوصاً مهман نوازی شخص جلالتماب کماندر انجیف هندوستان بوداً یارد نمود ، در ختم آن رئیس هیئت افغانی و جنرال فونسل اعلیحضرت همایونی ، جام صحبت را بسلامتی کماندر انجیف هند و هیئت قرارگاه عمومی و قرارگاه امریکائی بلند کردند ، مقاد نطق جناب قومندان عمومی فوای عسکری هندو مقاد نطق ع ، ش محمد عمر خان رئیس هیئت نظامی افغانستان در آخر مقاله هذا مندرج است .

۵ - دعوت چاشت از طرف عالیقدر جلالتماب لاردو بول نائب السلطنه هندو خانم شان ، که بشرف و بروز هیئت افغانی داده شده بود ، بشمولیت سکرتر امور خارجه و جنرال فونسل اعلیحضرت در دهلهی و هیئت فامیلی خود و اسرای و بعضی از اشخاص بر جسته دیگر جانب نائب السلطنه هندو خانم محترمه شان نیاز مهمانها با صمیمیت بذیرائی و با هر یک از اعضای هیئت بمحبت و صمیمیت صحبت فرمودند .

در تمام دعوت ها و ملاقات هاچه در اول ورود در دهلهی و چه درین هنگام هیئت عسکری افغانی مورد تمام محبت و صمیمیت وافع شدند و در هر دعوت گر مجوشی و دوستی خالصانه حکم فرمابود بالخصوص بذیرائی و مهمان نو ازی شخصی جلالتماب سر کلوادا کشیل اردوی هند کماندار انجیف اردوی هند که نسبت به شخص رئیس هیئت افغانی و دیگر اعضای هیئت که صمیمیت و محبت مخصوص باز خود نشان داده اند و بتاسی از رویه ایشان تمام صاحبمنصبان اردوی هند چه انگلیسی چه هندی حتی خورد صابطان و افراد پیروی کرده اند شایان همه گونه تمجید و امتنان است .

ایام توقف دهلهی بعد از وداع با جانب کماندر انجیف و رئیس ارکان امریکا عمومی اردوی هند در حالیکه

در استاسیون دهلي نماینده های کماندر انجیف وزارت خارجه و شخص جنرال کاتورن رئیس دائم حرس کات و استخارات، و رئیس اداره لیز ون فرار گاه عمومی هند کلو نل وینس و رئیس اداره لیزون فرار گاه امریکائی، کولونل بنت و جناب جنرال قو نسل اعلیحضرت همایونی در دهلي و بنا قى اعضا قو نسل گری برای و داع حضور داشتند خاتمه پذير فته هیئت افغانی بعد از اظهار امتنان و شکران از پذيرائی و مهمن نوازی حکومت هند به ذات مذکور و پس از تقدیم شکر بجناب جنرال قو نسل اعلیحضرت همایونی در دهلي که مساعدت ها و کمک های شان در هر حضوض در دوران مسافرت هیئت افغانی در هند باعث امتنان رئیس و دیگر اعضای هیئت گردیده بود مراسم وداع را بجاوردۀ بشواری ریل درواگون مخصوص بصوب لاھور رسپار شدند.

در استاسیون لاھور هیئت افغانی ورقائی معیت شان از طرف جنرال (بلاکن لند) قومندان منطقه لاھور و هیئت ادارکان خریبه آن پذيرائی نشده، متعاقباً پس از ناشتا برای ملاحظه مرکز تعليمي غنده پنجاب شافتند فعالیت تعلیمی این مرکز نیز مانند گر مرکز تعليمی و نمايش های تعليمات حربي مخصوص صی که از طرف قومندان غنده مذکور برای ملاحظه هیئت ترتیب شده بود، خیلی داچسب واقع گردیده بعده از این مطابق برو گرام هیئت افغانی یک فابریکه ترمیم ضایرات را بر فاخت جنرال بلاکس لندور رئیس اداره هوانی این منطقه ملاحظه نمودند از جناب گلامانی کورنر (نائب الحکومه) پنجاب دعوت بودند این دعوت که دران به علاوه جناب گورنر پنجاب جناب ملک خضر حیات خان رئیس وزرای پنجاب و جناب محمد جمال خان وزیر فدائمه و جناب عاشق حسین خان وزیر پنجاب نیز دران شرکت داشتند خیلی صمیمی و دوسته واقع شد، صحبت های دوسته سرگلانسی که یکی از علمای شرق شناسی میباشد بسیار انتزسان بود، پس از صرف چاشت و قدری توقف برای عکس برداری هیئت افغانی صمیمانه با کورنر پنجاب و جناب ملک خضر حیات خان و دیگر ذات و داع نموده برای ملاحظه قسمت دوم برو گرام در لاھور پرداختند، از جمله مکتب ابتدائی هوابازی را که طلابان بصورت خوش رضای از هندی هاییک تعداد انتخاب مشود ملاحظه نمودند بعد از دیدن تمام شعبات و فعالیت های تعلیمی این مکتب هیئت افغانی به عصریه که بصورت صمیمانه از طرف طلاب و معلمین این مکتب بشرف هیئت افغانی ترتیب شده بود، بشمولیت طلاب و معلمین مذکور اشتراک نمودند.

در شام هیئت روز هیئت افغانی بدعوت رسمی جنرال بلاکس لند قومندان قوای عسکری منطقه لاھور، که اکثر صاحبمنصبان دیگر منطقه مذکور دران اشتراک داشتند، شامل شدند، که این دعوت نیز با صمیمیت و مسرت اتمام یافته و متعاقباً بطرف استاسیون لاھور در حالیکه جنرال مذکور وار کان میتیش هیئت افغانی را مشایعت کرده بود بعد از اظهار امتنان از پذيرائی صمیمانه در لاھور وداع نمودند و پذریعه ریل بطرف راولپنڈی عزیمت نمودند.

هیئت صبح وقت بر اولیندی مواصلت و از طرف جنرال بین لند قومندان منطقه راولپنڈی استقبال شدند.

بعد از ناشتای صبح، تعلیمات و فعالیت های عساکر پراشوئی رامعاينه کردن ابتداء مشق ها و تمرینات

ذمینی اجراء و بعد ازان از هوا در حاکمه هیئت نیز بداخل طیارات عسا کر پراشوتی موجود بودند انداختن فرد فرد پراشو تی هار املاحته آمودند . بعد ازان برفاقت ایر کومو دور، وقو ماندان عسا کر پراشوتی فعالیت های محاربه وی عسا کر پراشوتی را که پس از آنکه به زمین رسیدند چگونه حرکات را اجرا میدارند ، بزیر آتش سلاح های پیاده که بصورت حقیقی انداخت میشد و بسیار انترسان بود ، معاینه نمودند .

بعد از یک ملاقات و رسم وداع صمیمانه با جنرال فینس قوماندان منطقه شمال غرب هند؟ هیئت افغانی برای صرف چاشت بدعوت جنرال منطقه راولپنڈی که در ان اکثر صاحب منصبان عالی رتبه منطقه مد کور و حاکم راولپنڈی جناب کتبرت کنگره نیز حضور داشتند شرکت ورزیده و متعاقب وداع و اظهار امتنان بسواری موتو رها بطریق پشاور حر کت کردند .

در راه ویزیت مختصری از موزیم تکسیلا ، که اثار تاریخی و مخصوصاً صنعت گری کو بودیک ان با آثار تاریخی مملکت عرب زمان ابسطه مخصوصی دارد، نموده ، به نوشهر رسیدند . درینجا از طرف قوماندان منطقه استقبال و بدعوت عصریه که از طرف قوماندان نوشهر بشمولیت بعضی صاحب منصبان عسکری و کشوری و فامیل های شان داده شده بود با صمیمه اشتراک کردن و پس از آن به جلو زانی ، فعالیت و انداخت یک قطعه طوبی را ملاحظه کرده در مهمناخانه پشاور در حالیکه افای جنرال بروس سکات قوماندان منطقه پشاور و قوماندان هوائی منطقه مد کور و دیگر صاحب منصبان و ناینده گورنر صوبه شمال غرب هند از هیئت افغانی استقبال کردن و مواصلت نمودند جناب و کیل التجار افغانی در پشاور و آفای مامورو زره و هیئت و کالات تجاری و بانک ملی افغانستان نیز حاضر بودند .

در ایام توقف دوباره خود هیئت افغانی در پشاور تعطیقات حر بی یک کندک پیاده از فوای معاونه اردبی هند که عبارت از فوای حکومت مهیار اجۀ پیتاله باشد و نمایش آتش ماشیندار سکین و تعلیمات یک قطعه طوبی صحرای تردار را ملاحظه کردن که در قطعات اولیه از طرف برگدیر کنگره ، قوماندان عسکری لندی کوتل و در قطعه طوبی از طرف قوماندان غند صوبی یزدیرانی و رفاقت شدند . به دعوت چاشت دوستانه و صمیمانه خصوصی جلالتماب سر جارج کنگره گورنر ایالت شمال غربی رئیس هیئت و حمیتمند محمد عارف خان قوماندان لو در حالیکه خانم گورنر و جناب سر الاف کیر و کفل امور خارجه هند ، نیز حضور داشتند ، اشتراک نمودند .

بعد از ظهر همین روز رئیس هیئت افغانی و محمد عارف خان قوماندان لو برفاقت جناب کلو نل لنکاسفر اتاشه نظامی بریتانیا در کابل ، برای باز دید امور تعلیمی یک عدد صاحب منصبان طوبی گراف افغانی ، بطریف ابتدآباد بسواری موتو رهسپار شدند . در مواصلت به ابتدآباد از طرف حاکم و قوماندان عسکری انجا پذیرانی شده بدعوت عصریه و دعوت شام . حاکم و قوماندان عسکری که بسیار صمیمی و دوستانه بود اشتراک ورزیدند .

فردای آن اولاً تعلیمات و تطبیقات مکتب اصول چنگهای سرحدی را تحت اثر برگدیر قوماندان آن ملاحظه نموده ، بعد ازان برقافت کلونل قوماندان منطقه و جناب رشتن حا کم ایست آباد بطرف منسره روان شدند . درینجار پس هیئت افغانی و آقای محمد عارف خان بدیدن صاحب منصبان افغانی و ملاحظه تعلیمات شان مسر ورشده ، و رئیس هیئت افغانی از آقای کلونل او زمستن مدیر اداره نقشه کشی و طوبو گرافی عسکری هند ، کخودش هم موجود بود دیگر معلمین و مامورین آن تشکر نمودند بعد ازان بداخل شهر رفتہ بارند یرائی بر محبت و صمیمانه باجوش و خروش مفرط اهالی این شهر کوچک که اکثران افغان میباشد و بطرز مملکت عربی ما جرا شده یکی از چیزهای فراموش ناشدنی بشمار میرود درین دعوت که از طرف محمد ایوب خان داده شده بود ، علاوه از هیئت و تمام صاحبمنصبان محل افغانی درابت آباد و جناب کلونل لنکاستر صاحب منصبان عسکری و مامورین ملکی و جمعیت زیادی از خوانین و اهالی این شهر شامل بودند دعوت مذکور با مصاحبه های برادرانه و صمیمانه با مسیر خاتمه یافته مراسم وداع نیز با همان حرارت و جوش و خروش بعمل آمد رئیس هیئت واقایی محمد عارف خان و آقای کلونل لنکاستر بارفاقت ، قوماندان عسکری دوباره به ابتدآباد بازار گشت نموده از انجاب طرف پشاور روانه گردیدند . درین راه دوباره به نوشهره یک دعوت عصریه قوماندان نوشهره اشتراک ورزیده به پشاور مواصلت کردند . در شام همین روز در پشاور از طرف جناب جنرال بروس سکات قوماندان عسکری منطقه پشاور دعوت وداعیه بشرف هیئت افغانی داده شد . که دران علاوه از هیئت عسکری افغانی و رفاقتی معیت شان ، رئیس وزیر ای صوبه شمال غرب هند جناب سردار اورنگی زیب خان و جناب عبدالرب خان شتر و زیر مالیه و سردار سمن خان و محمد امان خان و بعضی از اعیان دیگر این صوبه ، و صاحبمنصبان عسکری و هوائی این منطقه شامل بودند . درختم طعام جناب جنرال سکات جام صحبت اعلیحضرت همایونی و اعلیحضرت امیر اطورو بر طایار نوشیدند . هیئت عسکری افغانی یک روز دیگر را نیز در پشاور توقف کردند ، که درین روز تلگرام های ذیل درین کماندران چیف اردوی هند جنرال سر کلوود آکنلیک رئیس هیئت افغانی مخابر و تبادله شد :

مضمون تلگرام کماندر انچیف به عنوان جنرال محمد عمر خان :

«در اثنای حرکت شما از هندوستان میخواهم بشماعاضای هیئت شما خوشنودی و مسرتی را که از ملاقات شما و اعضای هیئت شما من و تمام اشخاصی که در اثنای مسافت شما با شما ملاقی شده اند حاصل داشته باشند تقدیم نمایم . من اطمینان دارم که مسافت شما هم مفید و هم مسربت بخش بوده و خاطره های خرمی را با خود خواهید برد . امیدوارم که در یک وقت آینده ، ملاقات با مسیر دیگری با شما حاصل نمایم در خاتمه قمام خوشی هارا برای شما نهضنا میکنم .»

جواب تلگرام فوق از طرف رئیس هیئت افغانی به مضمون ذیل مخابر شده :

«از پیغام وداعیه مهر بانانه جلالتماب شما خیلی مشکورم ، من و اعضای هیئت تشکرات قلبی خود را به مناسبت مهمن نوازی ها و صمیمتی که از طرف حکومت هند ، جلالتماب شما ، تمام صاحبمنصبان

و افراد، اردوی هند و اردوی بریتانیا در هندوستان، مامورین کشوری و اهالی هندوستان در دوران دو ماهه مسافرت ما در هند نسبت به مانشان نداده شده تقدیم میداریم، هیئت ما خاطره های با مسرتی را با خود میبرند. خواهشات بیشترین خود را به جلالتماب شما اردوی هند و اردوی بریتانیا در هندوستان، اهالی هندوستان تقدیم داشته خوش بختی و سعادت شان را آرزو می نمایم.»

علاوه بر تبادله تلگرا مهای فوق، تلگرام ذیل از طرف رئیس هیئت افغانی بعنوان جنرال دن سلطنت قوماندان عمومی امزیکارا در صحنه هند و بر ما مخابر شده:

«من و صاحب منصبان هیئت خواهش داریم تشکرات قلبی و امتنان خود را بشما و تمام صاحب منصبان و افراد تحت قوماندۀ شما که مسربت ملاقات، و مهمان نوازی دوستانه مساعدت و تسهیلات فوق العاده شان را در دوران مسافرت خود در حصة اردوی امریکائی در هند حاصل داشته ایم تقدیم بنمایم، من بشما طمیتان میدهم که مخاطره های بر مسرتی را با خود به افغانستان می بریم، مسربت قلبی خود را بشما، صاحب منصبان و افراد تحت قوماندۀ شما تقدیم داشته دوام این علاوه و رابطه مسعود را که خوش بختانه در بین ما موجود است تمنا نمایم.»

تاریخ یوم سه شنبه ۳ فروردی ۱۹۴۵ برای حرکت هیئت عسکری افغانی بطرف مملکت عزیزان افغانستان تعین شده بود، در صحیح هوین روز در همانجا هنگامی پشاور، جنرال سکات قوماندان منطقه پشاور و قوماندان قوای هوائی پشاور ایر کومو دور کرو وی و بسیاری از صاحب منصبان منطقه مذکور، و نایابه گورنر صوبه شمال غرب هند برای وداع حاضر شده بودند، و یک قطعه عسکری گارد احترام باموزیکه نیز در پیش روی مهمنخا نه انتظار داشت، اولاً رئیس هیئت افغانی بر فاخت جنرال سکات رسم تعظیم قطعه احترام را قبول نموده، بعد از معاینه و تقدیش قطعه مذکور و ملاحظه رسم گذشت آن، هیئت افغانی با جذاب جنرال بروس سکات و قوماندان هوائی و دیگر صاحب منصبان، آقای مامور ویژه افغانی در پشاور، اعضای و کالات التجاری و مامورین بانک ملی افغان و داع نموده، بار قوای معیت خود جناب کلونل لنکا ستر اتاشه نظامی بریتانیادر کابل و میجر فاکس اتاشه نظامی امریکا در کابل و کلونل امفو ویل مستضمض و مهمندار هیئت، بطرف لندي کوتل و سرحد طور خ رهسپار گردیدند.

در خط سرحد بر گذیر کشگیری قوماندان لندي کوتل، و یک قطعه گارد احترام باموزیک ورو د هیئت افغانی را برای وداع انتظار داشته، و قتیکه باین نقطه وارد شدند گارد احترام رسم تعظیم رئیس هیئت را بجا اورده و از طرف رئیس هیئت معاینه گردید، بعد از یک وقفه و مصاحبه بسیار صدمانه هیئت افغانی با بر گذیر کشگیری ور قوای معیت مسافرت دوماهه خود جناب کلونل لنکاستر، کلونل امفو ویل و میجر فاکس و بعد از اظهار تشکرات صدمانه از مهمان نوازی های حکومت هند و امریکا و همچنین از دوستی و صمیمیت ها، تسهیلات و مساعدت هاییکه در دوران مسافرت از رفاقتی معیت خود دیده بودند، وداع نموده، ویس از طی ۷۵۰۰ میل مسافت (خط آهن ۴۲۰۰ میل و

۱۸۰۰ میل ذریعه طیاره و ۵۰۰۰ میل با اتو مویل ) درهندوستان، داخل خاک وطن گردیدند.  
مفاده طبقه های کماندر انچیف هندوستان و رئیس هیئت عسکری افغانستان  
در دعوت وداعیه کماندر انچیف هند در هتل امپریال :

۱- بیانیه جلالتماب جنرال سر کلود آکنلیک قومندان عمومی عساکر هند  
حضور محترم !

این اجتماع دوستانه بیان رسیدن مسافرت دوست من ایقتینت جنرال محمد عمر خان  
رئیس ارکان حرب قشون افغانستان و عده منصبداران قشون شاهی افغانستان رادرهند نشان میدهد که  
با این عقیده میباشیم که این مسافرت یک علامت بر جسته و واضح روابط دوستانه است که بین افغانستان  
وهند و افغانستان و حکومت بر طایه وجود دارد .

تابعیت عسکر از دیدن جنرال محمد عمر خان و منصبداران وی مسرت بی پایانی حس میکنیم و توقف  
مزید آنها درهند ممکن بودیم بیانات من تنها احساسات شخصی خود مبنیست بلکه احساس مینمایم که  
بر توام احساسات قومندانی اعلای اتازوی متین هند و همچنین احساسات عسکر هندی را از تر جانی نهاده  
عسکر اتازوی و اولیای امور عسکری از گلبلیسی هردو برای نشاندادن هر آن چیزی که درین مدت کوتاه  
ممکن بودیه مهمانان خویش بهترین سعی خود را در ملاحظه شان مبذول داشته اند و توقع دارم که ایشان  
از مجاهدات یکه هنوز ایک مرگریت حریبی موثر برای عملیات حریبی قومندانی اعلای منطقه جنوب شرقی  
آسیا تحت اداره «لوردنی مونت بیتن» بخشیده است مذکوره با خود خواهند بردا.

ایقتینت جنرال محمد عمر خان و منصبداران وی در مدت کوتاه که آنها اینجا بودند مسافرت زیادی  
در مملکت هند نموده و به علاوه آسام «مانیور» نیز سفر گردند و در آنجا توانسته اند چیزی  
از قوای تحت قومندانی جنرال دین سلطان واردی نمبر ۴ او بر علاوه بعضی عملیات قومندانی فضایی شرقی را  
ملاحظه نمایند آنها فعالیت زیاد تریه عسکری را که در تمام نقاط هند بعمل میاید و در آن جمله غوغا  
بعجری و فضایی هند نیز شامل است هم مشاهده کرده اند عقبه دارم که مهمان های ما ازین مشاهدات محظوظ  
شده و این تجارت برای آن ها مفید ثابت شده خواهد بود باید از طرف تمام آنها یکه خوش بختانه با مهمانان  
افغان در هند ملاقات نموده اند اظهار نمایم که از اینکه ما باستقبال یزیرائی آنها موفق شده و فعالیت خود  
را در این مملکت به آنها و نمود کردم خویش را خیلی مقصر میدانیم - توقع دارم که آنها بین خاطره های  
خوشگوار و مفیدی را ازین مسافرت و ملاقات باما با خود برداهند مسافرت آنها در تحریک روابط افغانستان  
وهند بیشتر معاونت خواهد نمود من برای جنرال محمد عمر خان و سایر منصبداران وی آینده با ساعت  
را خواهانم - حضور محترم از شما درخواست میکنم که بر خاسته جام صحت جنرال محمد عمر خان  
و منصبداران هیئت نظامی افغانستان را بنویسید .

۲- بیانیه ع. ش محمد عمر خان فرقہ مشراول رئیس هیئت عسکری اردوی شاهی افغانستان :

جلالتماب محترم و حضور گرام !

اول تراز همه بر خود لازم میدانیم که مراتب تشکرات صمیمی خود را بجلالتماب محترم که

نهایت التفات خویش را در باره من و هیئت افغانی مبذول فرموده اند تقدیم دارم برای من و تمام هیئت بسی جای مسرت و خوشبودی است که اینک موقع مساعدت کرده و مبارای مشاهده هندوستان و مجاهدت های حربی و سیع و بی پایانیکه در آن جا بعمل آمده ایم.

اوین دفعه است که هیئت عسکری افغانی باین یمامه و یافراهم گردیدن چنین تشهیلات برای ملاحظه مجاهدات حربی و مطالعه احضارات تریبه وی عسکری منصبداران و افراد وعاکر هند بر طایه وامریکا در هند موفق شده اند . ، در ظرف هفت هفته توافق خویش در هند بسامرا کنز مهمه حربی هند را تحت ماقله فرارداده و بسیاری از صحنه های کارزار بشن بور و کوهیما راملاحظه نموده و با منصبداران بزرگ و کوچک وعاکر هندی بر طانوی وامریکائی و مردمان کشوری هند ملاقات ها و تماس های زیاد نمودیم . همه باما زراه لطف و مهمن نوازی بیش آمده اند . مامن صوصاً از تریبه و انتظام کاملی که در بین منصبداران وعاکر شما بوده از محبت و علاوه مندی تامه که بین منصبداران وعاکر؛ ولو از هر ملتی که بوده حکم غرمانی دارد خیلی متحسن شده این صمیمت و علاوه مخصوصی که از جریان این سفر خویش در هند از جلالتماب شعادیده ایم مانند بهترین خاطره در حافظه ما بطوریاد گارنش خواهد بود و من یقین و اثیق دارم که این رویه شمادر تحقیم مبانی علائق باهی بین افغانستان ، هندستان ، بر طایه و امریکادریوند و اتصال خود باید از خواهد بود .

من همراه نفری ممیتم مسافرت ممتدی در هند نموده بسامواعظ قابل دید و سودمندی که ملاحظه آن ها برای مافراهم شده بود دیده وازن هاستفاده های شایانی گرفته ایم .

در خاتمه دو باره هم را تسبیس گذاری و امتنان خود و هیئت معیت خویش را احتراماً بحکومت هند امریکا و جلالتماب شما که امشب باعث این اجتماع و مهمن نوازی گردیده اید اهدامینه ایم و از اعضای هیئت خویش توقع میکنم که جامه های خود را به صحت سیه سالار هند وارد وی هندو قوای امریکا بلند کنند .

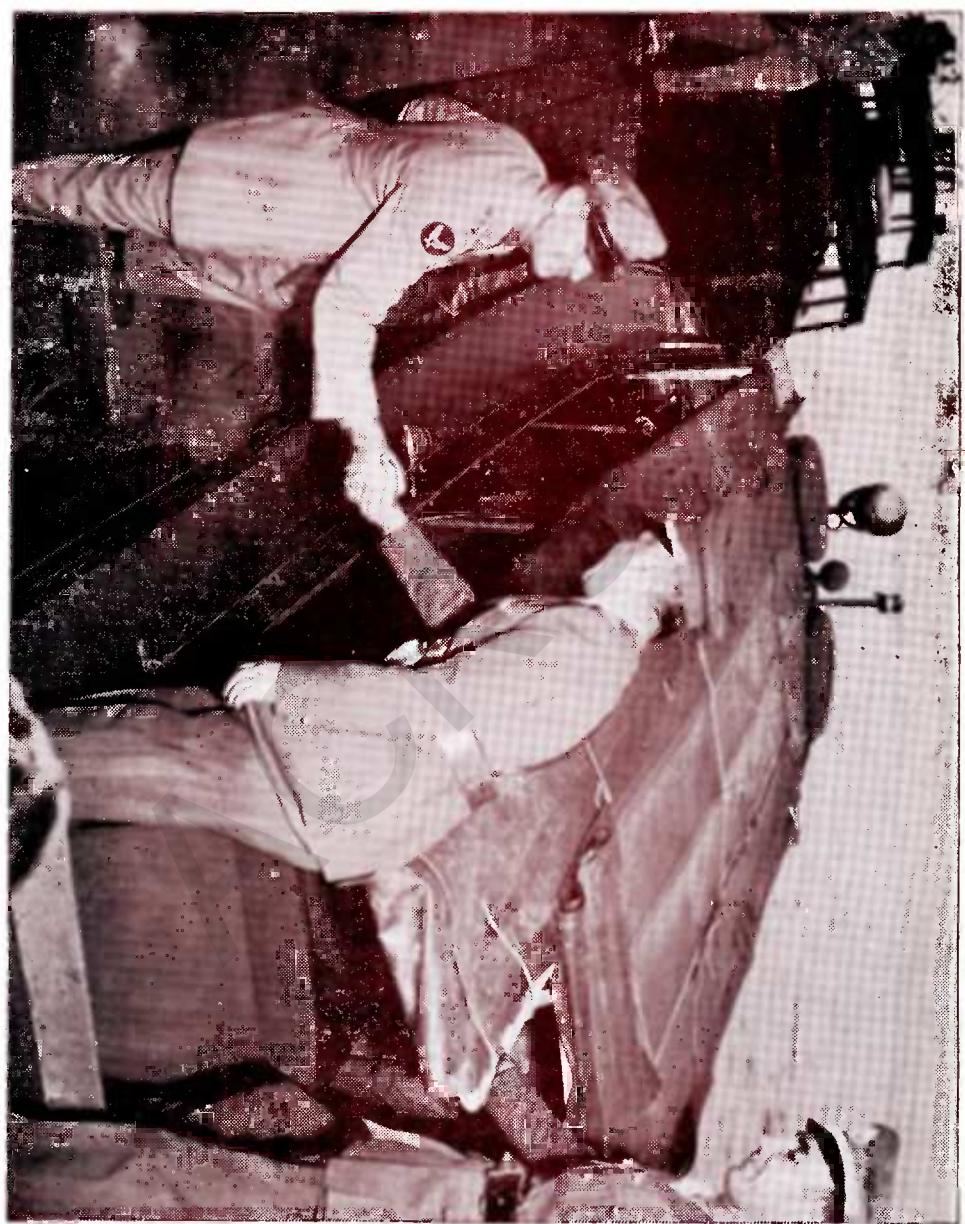




ع، ش محمد عمر خان دا فغانستان دار کان حرب عمومي رئیس او هئته د افغانستان دليزېل شوی نظامي هیئت مشرجه دهند د نائب السلطنه سره ملاقات کوي يه منع کنېي ع، من محمد شفیع خان پښتون جنرال قونسل يه د هلې کشی اوچ، محمد عارف خان د عسکري هیئت عضو



د هلي؛ - د جنرالا کنليک دهند سپه سالار خبری اتری د افغانستان له رئیس او کان حريبه سره در رئیس او کان حريبه په خوا کنېي ، د انگلستان دولی عسکري صحیحي قوماندان .

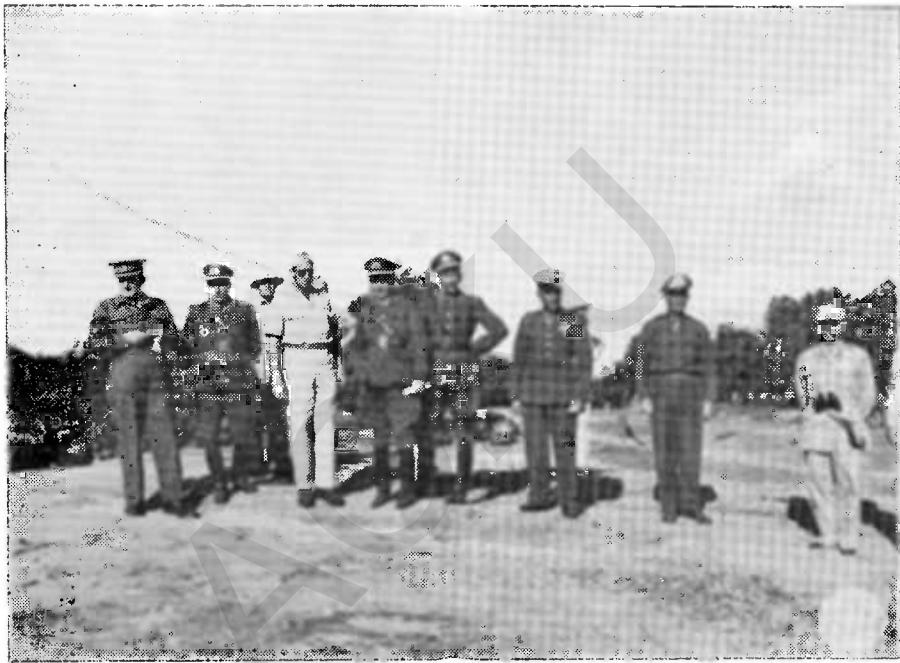


کرکه :- جنرال استریت مایر آسپا دجنوب شرق عمومی هوانی فومندان پیشنهاد فرار کارهای کنیه داغستان

در ریه عمومی ارکانو در بس پذیرانی کوی .

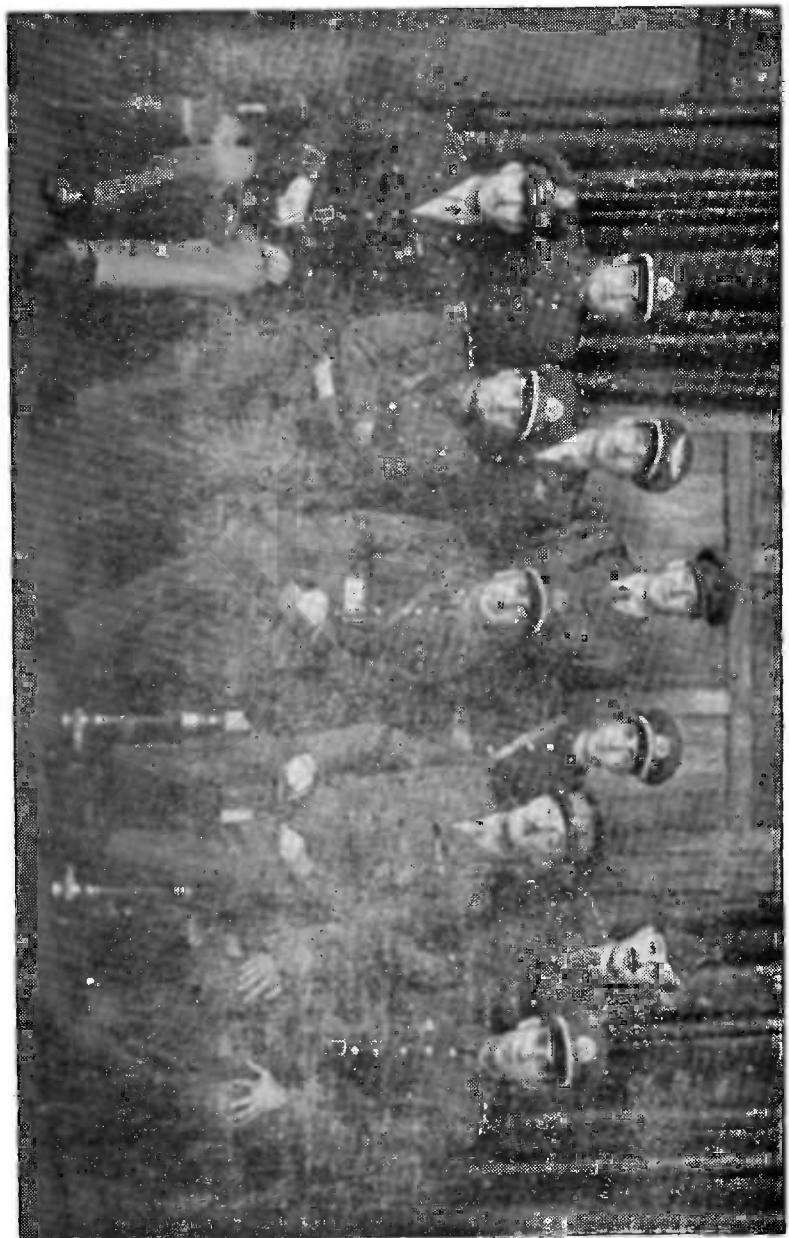


رانکره : - افغانستان هیئت دبازو گاه او درا کت په باب کشني ټې تو پسيجات اروي



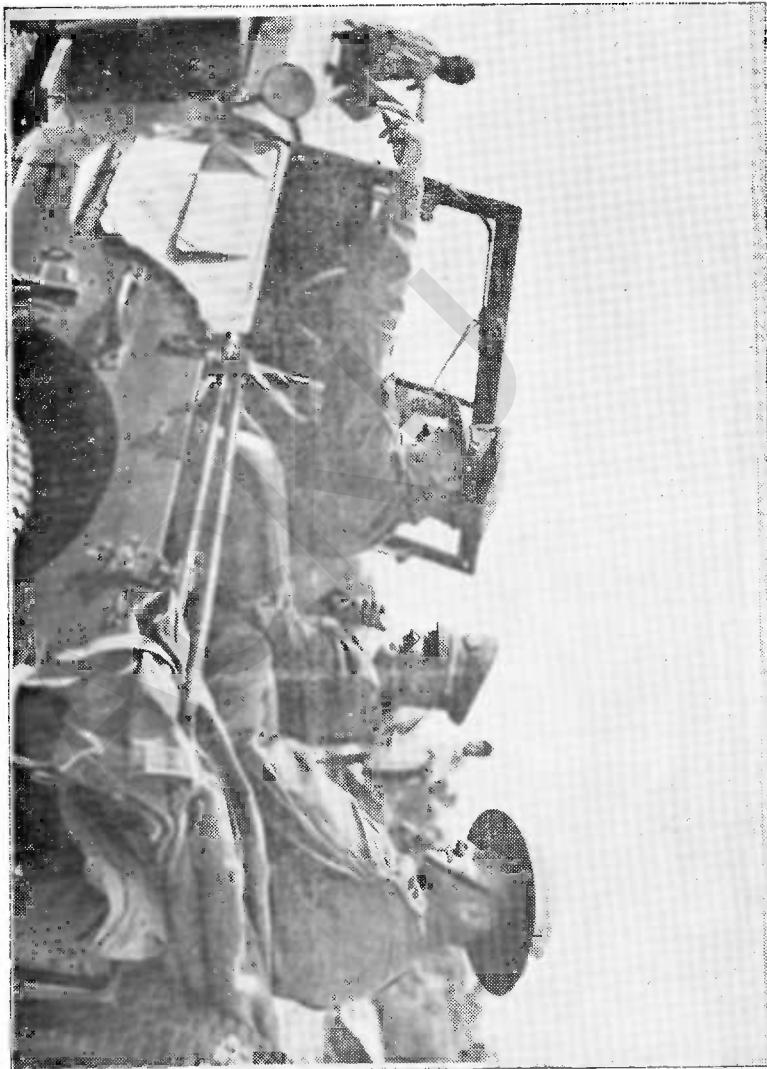
رانگره - افغانی هیئت له جنرال مکب اویوه چینی جنرال سره دترصد په وخت کېشي

یهند کبی افغانی نظامی هیئت



نامست صفت له کېږي خوا :- ۱- مېږر (کندہ کشور) ای- اف- فاکس به کابل کېږي دامریکا نظامی آتشه، ۲- ح. محمد عارف خان  
لړوی غندیمشر د لواقو ماندان (بر کندیر) ۳- ه، ش محمد عمر خان لړوی فرونه مشر د عمومي حریه او کاکو روئس (لغتنت چنر)  
۴- کلون ای، اس لېنکاستر به کابل کېږي د برخانې نظامی آتشه (لړوی غندیمشر) ۵- ح، محمد علیخان لړوی غند مشر (کلون)  
ولاد صفت له کېږي خوا :- ۱- محمد ندیم خان کندو کشور (مېږر) ۶- عبد الرزاق خان کند کشور (مېږر) ۷- عبد الرزاق خان کندو (مېږر)  
اعروولیل (دوم غندیمشر) ۸- عبد اللطاف خان کندو کشور (مېږر) ۹- کپتان ای، د راټ (توپیسر)

کو گفته‌اند: داققاً استمال د خوشیه عووه‌می او گذاشت و رئیس نه بخواهی از نیکنیک د کو هیا د محار نی





## کامل شاہان برهمنی

## شاعلی احمد علی «کھزاد»

پرلار سال ز مانیکه مقاٹہ رتبیل شاھان کھا بلی را برای سالنامہ

می نوشتمن به آن دوره تاریخ افغانستان تماس نمودم که مشرف به ظهر و ناصر دین مقدس اسلام بطرف شرق حتی بخاک های خراسان پو دو پایان دوره مذکور ما را بجا ای در سایه نیز که رتیبل شاهان و قشون عرب با برادر نیمه جنوب غربی افغانستان بهم پیچیده داده وزیر آزمائی میگردند و هم از چندین مصاف که پیچیده فعلی برای هیچ طرفی بدست نیامد بالآخر در اثر مداخلت یعقوب لیث صفاری و سرپیچه باشند گیان حصص غربی خود گشور رتیبل شاه کمابه در ۲۵۸ هجری (مطابق ۸۷۹ م) شکست خورد و پایتختش فتح شد و اخود را بگردیز کشید. امسال میخواهیم یا که قدر دیگر نزدیک تر آمد و وارد دو راه میشون که در تاریخ املاکت مبارز رتیبل شاهان ارتباط و پیوستگی دارد. موضوع مقاله ما پر ارسال رتیبل شاهان و از امسال برهم من میگزینیم.



~~میانگلی احمد علی خاں کناد~~

## ارتباط ویوستگی دارد. موضوع مقاله ما

پی ارسال ر تبیل شاهان و از امسال بر همن شاهان کتابلی است: این دودوره هر کدام تقریباً چهاری بیش

از دو قرن تاریخ مملکت مارا فرا گرفته، اولی دوره بود مشرف به ظهور و نشر دین اسلام و دومی غلبه و نشر آنرا مشاهده کرده است؛ رتبیل شاهان با عرب‌ها ساخت پنجه دادند و به شدت مقاومت کردند. بر همن شاهیان نصف غربی مملکت رام‌شرف بدین مقدس اسلام دیدند و راه عزیمت را بطرف شرق و جنوب شرق پیش گرفتند و به تفصیلی که پایان تر میدهم رتبیل شاهان و بر همن شاهیان از چندین نقطه نظر ارتباط زیاد بهم دارند و با وجودیکه بهم پیوست اند پاره میزانی درین است که آنها را از هم جدا نمی‌کند. به حال موضوع این مقاله کوچک آخرین صفحه تاریخ افغانستان پیش از اسلام است که جزء مقدمه تاریخ دوره اسلامی هم به شمار میرود زیر اقراص نیمه غربی مملکت مسلمان شده و در نیمه شرقی بر همن شاهیان آمریت دارند و در اثر تشکیل دولتها صفاری و سامانی و مخصوصاً غزنی بعده ریج بطرف خاکهای شرقی کشور تغیر محل و مرکزداده و اهسته اهسته از چوکات جفرافیای تاریخی خراسان خارج می‌شوند و جزو تاریخ خصوصی هند می‌گردند تادر اثر قتو حات غزنیان بکلی ناید می‌شوند.

ارتباط میان رتبیل شاهان و بر همن شاهیان: چون رتبیل شاهان و بر همن شاهیان دو سلسله پادشاهان محلی جنوب هندوکش اند که از حوالی وسط قرن ۶ تا نیمه دوم قرن ۱۱ می‌سیحی یکی بعدی‌گر دو دو قرن تاریخ خراسان را در تمام امتداد جنوبی هندوکش اشغال کرده اند و ارتباط زیاد بهم دارند و در چندین مسئله صوری بهم مشترک اند که مورخین قرون وسطی مخصوصاً عربها چندان ایشان را از هم فرق ننمودند و این کسی که واضح از جد ائم اینها صحبت نموده مورخ معروف دربار غزنه ابو ریحان بیرونی است که پیشتر بر اساس نوشته‌های او مدققین جدید جدا بودن آنها را بکمک شواهدی مانند مسکوکات وغیره توضیح و روشن کرده‌اند. معدالت باوجود تذکرالبیرونی و بیانات نیمه تاریخی و نیمه شاعرانه «کلهنه» صاحب دیوان «راجاترانیگنی» (رودخانه شاهان) (۱) و تحقیقات جدیده هنوز هم پوره و صحیح گفته نمی‌توانیم که دوره سلطنت رتبیل شاهان چه وقت آغاز و تمام شده و سلاطه بر همن شاهی بکدام تاریخ آغاز یافته است. این مسئله بسیار مهم است زیرا به ذات خود نشان میدهد که رتبیل شاهان و هندو شاهیان خیلی بهم ارتباط و پیوستگی داشتند و حتی توجیهات مأخذ عموماً صوری است که اشارات هر یک به تهائی هر دو سلاطه مذکور را در بر می‌گیرد مثل متابع عربی از رو ز تماس عربها به سر حدات شرقی خراسان تازمان فتح کابل بدست موسس سلاطه صفاری حتی بعد ترجمه رارتبیل می‌خوانند که حتماً اصل کسانی که ما ایشان را به این نام یاد می‌کنیم و کسانی که در تاریخ به اسم «هندو شاهیان» یا «بر همن شاهیان» معروف شده‌اند در این شامل‌اند. یاد رسلسله کمالبیرونی

(۱) - دیوان شعری است به سانسکریت که در اطراف شاهان کشمیر و تعلقات انها با اسائر شاهان پنجه‌باب و رایان بر همنی کابلی روشنی می‌اندزد.

و «کلمه‌نه» مخصوص (شاهی) یا (شاهیها) می‌خواند و عبارت از «کابلشاهان» می‌باشد بر همن شاهی‌ها و رتیل شاهان کابل هردو شامل‌اند و با تعبیر «تر کی شاهی» یا «تروکه» یکی را از دیگری سوایمکنند و مقصد از این اصطلاحات اخیر طور یکه متابع عربی توجیه کرده سلاطه تر کی نیست و اگر هم باشد «تگین شاهی‌هایی» است که در نام والقب شان نظر به مجاورت و قدرت توکیوها (تر کان غربی که در صفحات شمال هندوکش نفوذ و ملوک الطوایفی‌های بین ۱۵۶۷ و ۱۵۸۶) حکومت‌های آن‌ها خاتمه داد) کلمات تر کی داخل شده بود و از روی عرق احفاد کوشانی‌های خورد کیداری بودند که با یافتنی وزابلی و شاید توکیو مخلوط شده بودند چنان‌چه این موضوع از روی تفصیلات الیرونی معلوم می‌شود.

شاهی‌شاهیا: برای اینکه مبحث فوق خوب تر فهمیده شود و با الهیتیکه دارد باید هم خوب تر فهمیده شود و ارتباط عرقی و سیاسی و تاریخی میان بر همن شاهیان و رتیل شاهان و سلاطه کوشانی‌های خورد برقرار گردد کمی در جریان تاریخ جنوب هندوکش عقب تر رفته و عاملی تجسس میکنیم که این دودمان‌های شاهی را بهم مربوط می‌سازد، سقوط تدریجی عظمت کوشانی‌های بزرگ منجر به این شد که کوشانی‌های باخترا با کوشانی‌های کابل ملحظ شده و سلطنتی تشکیل نمایند بنام سلطنت «کیداری» که روی هم رفتنه نیمة آخر قرن چهارم و بعض سال‌های اول قرن ۵ می‌سیحی را دربر می‌گیرد. کیداری‌ها از سلسله کوشانی‌های بزرگ می‌قطع نیستند متنها سقوط عظمت کوشانی‌های بزرگ و محدود شدن قلمرو جانشینان آنها سبب شده است که احفاد «کیدارا» را کوشانی‌های خورد کابل بنا می‌نمایند.

طور یکه پرارسال‌هم در مقاله رتیل شاهان اشاره نمود «کیدارا» موسس خاندان کیداری در روی مسکوکات خود را به رسم الخط بر همی «کیدارا کوشان شاه» خوانده که کوشانی بودن اور اتصاریح میکنند ولی مقصد تن پیشتر به استعمال کلمه «شاه» است زیرا یکی از عاملی است که بعد ازین دودمان‌های شاهی جنوب هندوکش مخصوصاً انهایی را که مرکز شان کابل بود بهم مربوط می‌سازد. بعارت دیگر گفته می‌توانیم که از اوائل قرن چهارم می‌سیحی به بعد دودمان‌های سلطنتی جنوب هندوکش خصوص کابل من حیث عرق و عقیده هرچه بودند بلقب «شاه» یا «شاهی» یا «شاهیها» یادشده اند مثل: رتیل شاه، تر کی شاه، هندو شاهی، بر همن شاهی، هندو شاهی، شاهی‌های کابل وغیره که همه تحت عنوان «کابلشاه» آمده می‌توانند.

الیرونی بر همن شاهی‌ها و کسانی را که پیشتر از آنها از کابل به جنوب هندوکش سلطنت کرده اند به لقب (شاهی) یا (شاهیها) یا «شاهیاء کابل» خوانده و به اصطلاح خود آنها را به دودسته «تر کی شاهی» و «هندو یا بر همن شاهی» تقسیم نموده است (۱). شاعر و مورخ کشیر «کلمه‌نه» هندو شاهی یا بر همن شاهی هارا به لقب «شاهی» یاد نموده. متابع چنینی در نیمة دوم

(۱) صفحه ۱۰ الیس و نیز اندیما ترجمه مستر ساشو.

قرن ۷ و نیمة اول قرن ۸ از شاهانی در گند هارا و کایسا حرف میزند که کلمه « تگین » در نام آنها داخل است و مدغاین آنها را جزء دودمان « تسگین شاهی » حساب میکنند. پس سلاطین سلطنتی جنوب هندو کش را از قرن چهار می بینی به بعد به صفت « شاهی ها کابل » میتوان خواند.

رایان کابلی : چز دیگری که در مردم همنا شاهی های افغانستان کابل قابل ملاحظه است لقب (را) و (رانه) است که عموما در مردم شاهان و ملکه های ایشان استعمال می شد . در حقیقت امراين دو کلمه اصلا عنوان یا لقب مخصوص کدام شاه نبود بلکه دریکی از پرا کریت های این عصر (را) و (رانه) شاه و ملکه را میگفتند و درین کلمات ریشه قدیم سا نسکریت و یدی یعنی (راجان) داخل است . بعداز عصر ویدی استعمال القابی را که ازان رای و رانه مشتق شده در تاریخ کشور خودسرانگ داریم . کنیشکا موسم دومین خاندان کوشانی های بزرگ افغانستان در بعض مسکو کات در رسما خطیونانی خود را : « راونانوراؤ » یعنی (شاه شاهان) خوانده در اینجا هم دیده میشود که (را) به معنی (شاه) و (رانوراو) به معنی (شاه شاهان) استعمال شده . بعداز قرن دوم می بینی به مرور زمان (و) آخر کلمه به (ی) مبدل شده (را) بیان آمده و بحیث لقب رتبیل ها و برهمن ها آنرا استعمال نموده اند و مورخین افغانستان همان مورخینی که در دوره غزنی می زیستند مانند ابو ریحان یزروني و محمد اجبار العتبی و محمد عوفی عموماً القاب (را) و (رانه) را در مردم شاهان و ملکه های بر همنی یا هنود تخصیص داده اند ، این دو کلمه نه تنها در تشریف بلکه در نظم فارسی و سانسکریت در هردو آمده و دو مثال بر جسته یکی اشعار ملک العجبال علاء الدین جهان سوز دیگر هم اشعار مورخ و شاعر کشمیر « کلهنه » است :

کابل و یهند : اگرچه در ثلثا اول قرن ۷ زمانیکه زایر چین هیوان - تسگک از افغانستان می گذشت مر کفر شاهان کابل زمین شهر کایسی (سگرام) بود و پوره معلوم نمی شود کچه وقت مر کفر به شهر کابل فعلی انتقال نموده است ولی تا جاییکه از نگارشات مورخین عرب معلوم می شود مقارن به ظهور زرال های عرب در سیستان مر کفر کابل شاهان : (رتیل ها و بر همن شاهی ها) شهر موجوده کابل بود . موضوع تاجاییکه به رتبیل شاهان ربط داشت در مقاله مخصوص آن در سال ۱۳۲۱ شرح یافت . اینجا با این میز دایم که پایتخت هندو شاهی ها یا بر همن شاهی ها هم اول شهر کابل بود . داکتر « سا شو » در جلد دوم ترجمة الهندي یروني به انگلیسی بعازیشکه در یادداشت های خود مستند بر نوشته های بلاذری از حملات عرب ها بکابل حرف میزند می نویسد که کابل و سیستان در مقابل عرب ها دلاورانه مقابله کردند بعضی جاهامطیع و با جگذار هم شد ولی کابل عموماً بدست شاهان هنود یا بر همنی خاندان (پاله) بودز مانیکه مامون خلیفة عباسی ازرا فتح کرد و حکمران مسلمانی برای کابل مقرر نمود شاه هند و در بهلوی حکمران مذکور حضور میداشت . کابل شهری بود که شاهان هندو یا بر همن در آن

تاج پو شی میکر دند ملیکه شاہان خاندان « هو هن زلرن » در شهر کوینسبرگ کے (پرو سیای شرقی) تاج شاهی بر سر میگذاشتند . به این حساب رتبیلہا کے از نقصہ نظر آئین چیزی بودائی ویشتر بر ہمنی یا ہندو بودندو اسلام بر ہمن شاهی ہا محسوب میشوند در شهر کا بل تاج می پوشیدند و خود بر ہمن شاهی ہاهم تا ز مائیکہ کا بل در تصرف شان بود حتی قرار نظریہ « رنجیت سیترام پنڈت »<sup>(۱)</sup> در و فیکہ مر کر خود را از کا بل به (ویہند) کنار اتك انتقال داده بودند باز ہم در شهر کابل تاج پوشی میکردند . بعد از ربیع قریب نہم در اثر فتوحات شاهان صفاری نفوذ بر ہمن شاهی ہا در کا بل و گرد و نواح آن مترازیل شده خود را بطرف جنوب (گردیز) و شرق (لمان) کشیدند و (اوہند) یا (ویہند) را کے ۵۰ میل از اتك بالا لات در سواحل غرب سند واقع است مرکز خود انتخاب نمودند . این دومین مر کر بر ہمن شاهی ہا بلی است که قهر آفتوحات سناریان ایشان را به خاک ہای گندھارا ی شرقی عقب زده و مر کر شان را کنار رود سند بر برد معدالک در غرب لمان و حصص شرقی نشگر ہار جزو قلمرو انہام محسوب میشد اگر چہ بعدتر در اثر تهدید و جنگ ہای سبکتگین و محمود زابلی چیمال چیزی بیشتر مقبر خود را بطرف شرق در دل بینجا ب عقب بر دولی پا یاختت رسمي بر ہمن شاہیان اول (کا بل) و باز (ویہند) بود و بهمین دو جا نسبت میشوند .

سرسلسلہ دودمان بر ہمن شاهی : با وجودیکه موضوع سلطنت بر ہمن شاهی ہا کابل ویہند به شہادت منابع و آثار مختلف محقق است معلومات در اطراف موسیں صحیح این دودمان و تاریخ صحیح جلوس او بر تخت سلطنت ناقص و متناقض است . درین شبہ ئی نیست کہ الیرونی شاهی ہا کابل را به دو دسته (ترکی شاهی) و (بر ہمن شاهی) تقسیم نموده درین شبہ ئی نیست کہ زایر چین ہیوان تنگت در نیمة اول قرن ۷ شاہ کا پیسا را « کشاتریا » خوانده و منابع چینی از (تگین شاہان) اسم می برند و عرب ہا دو صد سال پیوسته از « رتبیلہا » سخن گفته اند ولی این ہا ہمه القاب و عنوانی است کہ بر اساس ممیزات خا نوادگی و تمايلات مذہبی و غیرہ ہیان آمدہ و از جدا ئی اینها در قید سنه و تاریخ کسی واضح چیزی نگفته . درین قسم تاریخ افغانستان چهار منبع مهم در دست است : یادداشت ہای زائرین چینی ، نگارشات مورخین عرب ، متون سانسکریت ، نوشته ہای ماخذ فارسی . « کشا تر یا » یعنی نقیبی کہ ہیوان - تنگت در نیمة اول قرن ۷ را جمع ہے پا دشاہ کا پیسا استعمال کر ده ، (تگین شاہان) سا یور منابع چین ، رتبیلہا متن کرہ

(۱) این شخص « راجا ترانگینی » را از سانسکریت به انگلیسی ترجمه نمود صفحہ ۶۱۹ ترجمہ راجاتر انگینی به انگلیسی .

عرب ها « ترو کشیه » منابع سا نسکریت و ترکی شاهی های ما خذ فارسی همه عبارت از احفاد کوشانی های خورد است که چیزی بو دایی و چیزی هم در دورهای بعد تر بر همنی بودند واز نقطه نظر آئین با اصل برهمن شاهی هاما ربت و حتی تا اندازه اشتراک داشتند . این رتبیل ها به مفهوم جامعی که بالا ذکر نمودیم تا حوالی ۷۴۵ میلی یعنی تقریباً تا یکصد سال بعد از ظهور عرب ها در سیستان ( ۳۰ هجرت مساوی ۶۵۰ م ) در کما بیسا و حصن شرقی آن سلطنت داشتند . (۱) بحسب الیرونی اولین پادشاه تر کی شاهی (رتیل های کوشانی ) برها تیگن و اخرانها « لگه تورمان » نام داشت (۲) بعقیده او وزیر اخیرالذکر موسوم به « کلر » که مرد بر همنی بود خزانه نی یافته و پول باعث تزیید نفوذ او شد و مقندر گردید . از طرف دیگر چون « لگه تورمان » با مردم بدر فتاری میکرد وزیر بر همنی از نفوذ و اعتبار شخصی و آزادگی اهالی استفاده نموده پادشاه را محبوس کرد و خود بر تخت شاهی نشست و به این ترتیب دودمان بر همن شاهی شروع شد .

« کلهنه » مورخ و شاعر کشمیر بر عکس « کلر » را بلکلی نمیشناسد و شخص دیگری را که « لیله » نام داشت موسس این خاندان میشمارد . این « لیله » معاصر « سترکرهورمان » ( ۹۰۲ - ۸۳۳ م ) شاه کشمیر بود . بعض مدققین مانند کننگهم اسگلیس « کلر » و « لیله » هردو را یکنفر میدانند به حال چون میان آثار الیرونی و کلهنه تقریباً ۱۱۸ سال فاصله است شاید هر دو شخص مذکور عبارت از یکنفر یا علیحده باشند به حال به اساس نوشته های ابو ریحان الیرونی « کلر » وزیر بر همنی سلطنت را از « لگه تورمان » در کابل گرفته و جمعی از مدققین مانند الیوت و اج - سی - ای پروفیسر تاریخ و سانسکریت یونی و رسیته کلکته ظهور بر همن شاهی ها را درحوالي ۸۵۰ م حدس میزند .

سائز شاهان این خاندان : دو میان پادشاه این سلاطین الیرونی « سامنده » میخواند . مدققین در میان مسکو کانی که پیشتر از افغانستان پیدا شده مسکو کات شاهی رایافته اند که در آن بصورت ( سامنده دیوا ) اسم برده شده چون ( دیوا ) یا ( دیوی ) اسم خانواده و کلمه علیحده است . میتوان گفت که « سامنده » همان « سامنده » متذکرہ الیرونی است . در روی پیش سکه های او شکل نرگاو و سوار کاری دیده میشود .

- (۱) از روی خط سیر « او کانگت » چینی و پادشاهی « شاوان » فرانسوی معلوم میشود که تر کی شاهی ها تا حوالی ۷۴۵ مدر کا بیسا سلطنت می نمودند .
- (۲) از روی ۶۰ نفر شاهی که الیرونی به سلسله تر کی شاهی نسبت میدهد و از روی اسم کانیک ( کنیشکا ) واضح معلوم میشود که مقصده از کوشانی ها است چه بزرگ بشد و چه خورد و چه احفاد آنها .

به قرار ترتیب الیرونی سومین پادشاه بر همن شاهی «کلمو» نام داشت که آنرا «کلمو» هم تلفظ میکند . از روی یکی از حکایات دلچسپ محمد عوفی در جوامع الحکایات معلوم میشود که مشارالیه معاصر زمان عمر ولیث صفاری (حوالی ۲۸۷-۲۶۵ هجری مساوی ۹۰۰-۸۷۹ میزیست و سلطنت میرکرد . ۱ گرچه مؤلف جوامع الحکایات اور ادربین وقت بصفت رای هندوستان یاد کرده ولی هنوز علاقه های نشگر هارولفمان و تگو و نجرو و پختیا (سمت جنوبی) تا حوالی نزدیک کابل جزو قلمرو او بود و این مسئله از روی فتح سکاوند (لوگر) معلوم میشود زیرا محمد عوفی شرح میدهد که عمر ولیث شخصی را بنام «فردغان» شجاعه زابلستان مقرر کرد و او با چهار هزار سوار آمده سکاوند را گرفت و بتکده معروف آنرا کدر اقصاء هند شهرت داشت ویران کرد(۱) .

\* \* \*

چهارمین پادشاه این سلسله را الیرونی (بهمه) نام می برد که به اسم (بهمه باله) و (سری بهمه دیوه) هم شهرت دارد . راجع به واقعات عصر او معلومات بیشتری در دست نیست مسکوکات نقره ای او از حوالی کابل پیدا شده . ۱ گرچه بعداز (بهمه) از شاهی بنام (ایشتپال) هم اسم می برد ولی به قرار ترتیب الیرونی پنجمین رای سلسله بر همن شاهی (جیال) بود که معاصر سبکتگین و محمود زابلی می زیست و جنگ های ایشان اور امشبور ساخته است . بعد از فتح کابل بدست یعقوب لیث صفاری در (۸۷۹ م) و فتوحات علاوه سکاوند جنوب کابل بدست برادر عمر ولیت در سال های بین ۹۰۰ و ۸۷۹ م سامانی ها نفوذ موقتی در جنوب هندوکش پیدا کردند که با ولی آنها ابوبکر لاویک در زابل و کابل محسوس میشدند . چندی بعد در ۹۳۴ میلادی مذکور گرفت واز همین وقت به بعد یک سلسله جنگ ها با بر همن شاهی هاشروع شد . جیال با جنگ های البتگین و سبکتگین و محمود مقابله شد . میگویند که مقر خود را به قلعه مستحکم (بهنده) بر دو مر کر خود را از (ویهند) به ماوراء (ستلچ) انتقال داد . ۱ گر این امر صحبت داشته باشد این سومین بار است که مر کر بر همن شاهی ها تعییر محل یافته . بهر حال قلمرو دولت جیال بطول از سر هند تا گامان و بعرض از سلطنت کشمیر تا ملتان ابسطاد است . جنگ های جیال را با غزنویان عربی در تاریخ یعنی به تفصیل شرح داده (۲) و جنگ اول میان جیال و سبکتگین بین غزنه و گامان واقع شد و در آن رای بر همنی شکست خورد و صلحی با پرداخت یک میلیون درهم و پنجا فیل عقد شد ولی در اثر عهد شکنی جیال جنگ دوم میان طرفین آغاز یافت و علاقه های بین گامان و پشاور جزء دولت غزنوی شد . محمود کیر زابلی بنوی خود رفتار پدر را تعقیب نموده و در مقابل بر همن شاهیان لشکر کشید جنگی بتاریخ ۸ محرم ۳۹۲ هجری (۲۷ نوامبر ۱۰۰۱ م) در حوالی پشاور در گرفت . هند و ان

(۱) جوامع الحکایات نسخه قلمی موزه کابل .

(۲) تاریخ هند جلد دوم تالیف الیوت : تاریخ یعنی بصورت خلاصه در یونجا ترجمه شده .

شکست خوردند. جیوال با ۵۰ تن از پسران و نواسه هایش اسیر شد و یهند دو مین مر کر بر همن شاهیان بدست محمود زابلی فتح شد و جیوال از غصه و رنج در سال ۳۹۳ هجری (۱۰۰۲ م) خویش را در آتش افگشت.

۴۶ ۴۷ ۴۸

ازین تاریخ به بعد تغیری فاحش در اوضاع رخ داد. غرنویان مقنده و فاتح شدن برهمن شاهیان منکوب و مغلوب وضعیت گردیدند نفوذ آنها از خاک های افغانستان شرقی بکلی مرتفع و در پنجاب شرقی منتقل گردید. درین دوره ضعف و نقاوت باز هم در اثر کمک های بعضی راجا های هند چند نفر دیگر ایشان بعد از جیوال به سلطنت رسیده اند که بیشتر مختص به تاریخ هنداند و اسمای آنها «آندہ پا» «تری لو کته پا» «ویدا پا» وغیره می باشد.



## د پېشتو ادب یو خورکی پانۍ

اودیرو کلو را هیسى یه هیواد کښي دېپېتو ادب دقو لو نې او تاریخ لیکلو نه پست شروع شوي دي ، او په دي لار کښي دېپېتو شعراو دوه جلد سوانح او آثار پېشتو ټولنې خیاره کړه ، پته خزانې هم دیر خفا یا لخ کړه ، اود کابل په مجله کښي دا خپرنه جاري ده .

پهدي کالئي کښي زه دېپېتو ځیښی مهم او نادر آثار چه د لشون په بریتش موزیم کښي ساتلني دي ، یو ځای شيون ، او پهدي مقاله کښي دېپېتو ادب ځیښی نیمگروي تاریخي معلومات بشپړ کوم ، لحکمه چه دېپېتاوه شعرا د لیکلو پروخت دغه معلومات زما خڅه نه وه ، نو بهه ده ، چه او س لېز خه پسی تسمیل شي . ( ځیښی )

### مأخذ

تره رخه د مځهددي مقالې مأخذ او د معلو ما تو منبع شاغليو لو ستو نکيو ته معرفی کوم ، پهدي مقاله کښي مانور مراجع او مآخذ ندي کلکي فقضله یوه کتابه خڅه می استفاده کړیده ، دا کتاب د بريطانيا د موزیم د قلمي نسخو فهرست دي . چه د مراتهي ، او ګجراتي او بنگالی او سندھي او پېشتو قلمي نسخو بشوونه کوي ، او په ( ۱۹۰۵ ) یه لشون کښي چاپ شوي دي ، چه د لشون د یونیورستي کالج دهندۍ ژبو پرو فيسور دا کسغوره دپو هنټون دېنګا لی معلم بلو مهارت Blumhardt.M.A لخوا لیکل شوي دي ، د کتاب په سر کښي د بريطانيا د موزیم د شرقی کتابابوساتونکي یوه مقدمه کړي لیکلني او یا پهچله مؤلفاههو کتابو شخنه بحث کوي ، کوم چه په دغه فهرست کښي داخل دي . د لته ئې هه کښي چه پېشتو اړه اړی را اҳلم :

» پېشتو قلمي نسخې چه په دغه فهرست کښي ذکر کښي ، هه شیتہ کتابونه دی ، چه میجر راورنۍ او په کتور دارمستر ، اوريو ، او هیوز ټول کړي دي ، او په دغو کښي دوه دافغان مهم تاریخي کتب هم شته ، چه مخصوصا د یو سفر و په طایفو اړه لري ، او طبع شوي ندي ، یو تاریخ مرasmus ( نمبر ۱۱-۹ ) دي ، چه افضل خان خټان کښلی او بلهم ( نمبر ۱۳ ) تواریخ رحمت خانی دي ، چه په معظم شاه لیکل دی ، نور مه کتب دېپېتو د ګرامر اولفت دي ، چه په دغو کښي ریاض المحت او عجايب اللغات ( نمبر ۱۵-۱۴ ) دي ، چه اړۍ د محبت خان له تا لیفاتو شخنه شمیرل کښي ، او دوهم اللهیار خان د حافظه رحمت خان زوی کښلی دی ، او دواړه طبع شوي ندي .

په دغو کتابو کېبى (له نمبر ۶-۲) پورى داخونددر ويزه پەنخه جلدە مخزن اسلام او د نورو شاعرانو پېنتو آثارهم شتە ، چەکر غير مطبوع دى ، او (نمبر ۳۳) دا حمدا شاه درانى ديوان ديادولو وىدى ، دغىسىم دا فضل خان « عيار دانش » او د عبدالقادر خان د سعدي د گلستان پېنتو ترجمە چە نتراونظم برخى لرى ، (نمبر ۴۷-۶) او بلە ترجمە يەنظم كېبى دامير محمد انصارى له خواشوبىدە (نمبر ۵) چە عبدالقادر خان د ترجمى يوازى لمرى باب په گلشن روھ كېبى نشر شويدى د فەرسەت مؤلف دېپەن قلمى نسخودغۇنى بحث يە مقدەمە كېبى كوى ، ورو سته چە د سخو د تفصىل خاي تەلخى ، نۇدمۇزىم موجود دە كتابونە منصلا شىبى ، په دغو كېبى خىنۇ داسى كتب اوھىسى معلو مات موجود دى چە دەمە مونىز تەشكىارەوە ، نۇئى دلتە د تکرار ضرورت نشته ، فقط هەنە معلومات خىنۇ را خلۇ ، چە مونىز تە نۇي دى ، او دەمە دېپەن تولىنى پە نشرا تو كېبى ندى راغلى . دلتەدا خبرە هەم د كۈرۈددە ، چە دەغە فەرسەت لېكوال اصلى قلمى نسخى يەغۇر كەنلى ، او لەخىنى يادداشتونە چە راورقى او نورپۇھانوپەر لېكلى دى ، لەھفو خەنە ئىرالختى دى ، نۇڭكە چە دەغە يادونى گۇپورى دى ، زەئى ھەم دلتە را نقل كوم اوس بەنولە دەغە كتابە غورە معلومات دلتە را خلاصە كرم :

### (۱) درویزە پە خصوص كېبى زيات معلومات

د کابل يەتپەر و كالىبىو او دېپەنۋەلنى پە نشرا تو كېبى دى سىرى زۇندانە حوارەت او يەپەنۋەلنى ئى دادب موقعيت بەھە خەنگەندىشوى دى ، دلتەددە پە خصوص كېبى يۈخە معلومات لاس تە راخى ، چە دەمە ندى نشرشۇرى ، نۇدپەخوانو لېكىنۇ د تکىمەل لپارەھە . راوازو :

د درویزە يەتالىفا تو كېبى تىذ كرە الابرار او راشا دا طالبىن او مخزن مونىز تە معلومو ، مگىرى دى يەپارسى زې يۈپەل تالىف ھەللى ، چە دەللى بىن عەمان الاوشى دەرىبى بىدە الامالى شەرح دە ، او دا كىتاب يەلاھور كېبى يە (۱۸۹۱ع) او يە دەللى كېبى يە (۱۹۰۰ع) خپۇر شۇي ھەم دى . دەمەنەن لە قلمى نسخو خەنە يۈھە داسى نسخەم شتە ، چە داخوند درویزە دزوئى عبد الکریم (كىرىمداد) يەلاس كېبىلى شۇي ، او يە جمعە ۲۱ دەمەرمۇم (۱۰۲۴ھ) ئى تىمامە كەرىپە ، او يە باي كېبى داسى لېڭلەرى : « بايدانست كە جامع اين تالىف فقير كېرىر التقصىر عبد الکریم بىن مخدوم درویزە است قدس اللەسرە العزىز قدوس الفراج من جمعت هەذە تالىف واستكتتا بە يۈم الجمۇعە فى تاريخ احدى وعشرون من المحرم الحرام فى سنە الاف واربعە وعشرون تمت بالغىر ». اەدى خەنە د كىرىمداد دزۇندانە وخت د (۱۰۲۴ھ) حدود معلومىزى .

### (۲) دا خوند قاسم فوايد شى يەت

د دى تالىف پە خصوص كېبى ھەم مونىز معلومات دراودە ، او كىتاب ھەم چاپ شۇي دى ، مگىر دلتە د فەرسەت مؤلف دراورقى بەحوالە لېكى ، چە فوايد شەرىعت يە (۱۱۲۵-۱۷۱۳ع) كېلىشۈرى دى او مولف ئى يەھىتنىڭر او پېشۈر كېبى ، او خېل نوم داسى لېكى : ابوالقاسم بن عبد الله (ص) ۷

(۳) عبدالرشید

ددی سری شرح حال په پینتنه شعر ۱-ج-۱-ص ۳۱۸- کتبی را غلی دی، او هله می تخمینه ادد و دزونداهه و خت د (۵۱۲۹) حدود تا کلی دی. مگر ددی فهرست مولف لیکی، چه ده خیل کتاب رشیدالیان به (۵۱۱۶۹ ع) کتبی دی (ص ۷)

(۲) دافضل خان تاریخ مرصع

د تاریخ مرصع پوره نسخه موئنتر نده ایدلی، فقط د گلشن روم یه حواله می دمجه په پینتنه شعر ا (ج-۱-ص ۲۳۰) کتبی ذکر را غلی دی. بیانات اغلی رشتن د (۱۳۲۰ش) په کا اینی کتبی (ص ۲۶۵) ددی شرح راویدی ده.

له دغه فهرست خنده دافضل خان په شرح حال کتبی دنه لاندی ایکی اضافه کېزی :

«افضل خان دا شرف خان زوی و، چه خو شحال خان په (۱۰۹۵ ه = ۱۶۸۳ ع) په یه جا پور کتبی بندی شو، نوافضل خان د (۱۷) کالوو، دی دخبل پالار تمر گئ و روسته په (۱۱۰۵ ه = ۱۶۹۳ ع) دخبلکو مشر شو، دده کتاب تاریخ مرصع له مخزن افغانی خنده یوه برخه لری، چه دغه مخزن په (۱۰۲۰ ه) نعمت الله کتبی و، له دغه سره افضل خان د یوسفز و تاریخ گه کری، اود ختکو د کورنی احوال ئی هم پوری ضمیمه کری دی، لمبری دی یوه مقدمه لیکی، بیانو خیل کتاب پر (۳) با به او (۷) دفتره و پشی، او یوه خاتمه هم لری»

نکھه چه له دغه فهرست خنده د کتاب مفصل احوال لاس ته را لخی، نوبه لاندی د تو او نسخو شرح ولیکم د تاریخ مرصع دری نسخی په بریتش موزیم کتبی شته :

(الف) لمبری نسخه تر (۲۸۹۳ - OR) لمبر لا ندی، (۷۴۰) مخه ده، چه تقطیع ئی (۱۳ X ۸) انجه دی، هر مخ (۱۳) لیکی لری، په (۱۸۸۵ ع) په پیشور کتبی لیکم لمبی شوی، اود هیوز په کلکسیون اډه لری، د کتاب شروع داسی کېزی :

«با سماع القدوس سبحان الله وبحمدته، پا کی ده هفه خدادای تعالی ابره، چه زمام ئی داختیار اود اقتدار په قدرت کامله سره د خلقت انسانی په جناب گردون اقتدار ئی دباد شاهنا نو عالی تبارو سپاری دی ...»

د کتاب ابوب اوضاضین داسی وېشل شوی دی :

لمبری باب : له ۱۶ تر ۲۵ مخه دمہتر یعقوب عليه السلام احوال .

دومهم باب : له ۲۵ تر ۴۲ مخه طالوط او سليمان عليه السلام .

دریم باب : له ۴۲ تر ۶۵ مخه دا سلام له ابتدا د حضرت عمر (رض) دخلافت تریا یه .

(دادری با به په تاریخ انبیاء اډه لری، او لیکه پخو انو مؤر خینو چه لیکل هنگی لیکل شوی دی، البتة داوسنی تاریخ لار اورو یه پله ده) وروسته د کتاب د فاتح شروع کېزی :

لمری دفتر : له ۶۵ تر ۱۱۸ مخه داو دی سلطان بہلول ، او سلطان سکندر او سلطان ابراهیم تاریخ .

دوهم دفتر : له ۱۱۹ تر ۲۳۷ مخه : دشیرشاه سوری او سلام شاه ، او عادلشاه عدلی تاریخ .

( دغه برخی به تاریخ مرصع کتبی دعمت الله له مخزن افغانی خجھه اخیستی شوی دی ) درین دفتر : له ۲۳۷ تر ۲۷۱ مخه : دیپنتتو مشرانو احوال چه له نعمت الله خجھه ئی احوال را اخیستن شوی دی، دغه توک د خان جهان لو دی ، دلیر خان ، بہادر خان ، پر دل خان ، دریا خان احوال او سوانح لری .

خلورم دفتر: د کابل و قایم ( چه په دغه نسخه او نور و کتبی دا برخه نشته، اما د کتاب په مقد مه کتبی ئی ذکر راغلی دی )

پنجم دفتر : له ۲۷۱ تر ۲۹۹ مخه دغه د غوریا خپلو او خبئی قبیلو را تگ له فند هاره و کابل ته . د دی برخی تاریخي و قایع له تذكرة الابرار او جها نگیر نامی ، او نور و پارسی کتا بو خجھه اخیستن شوی دی . دغه برخه له گلشن روہ او کلید افغانی خجھه ته سی پلودن T.C.plowden په انگلیسی ترجمه کړي او په (۱۸۷۵ع) ئی په لاہور کتبی طبع کړیده ( دیوسفر و عمومی راپورت چه پلودن ۱۸۶۴ع له لاہوره نشر کړي دی و ګوریء )

شیزگ دفتر : له ۳۰۰ تر ۶۱۰ مخه : دخټکو انساب او تاریخ ، دخو شحال خان دژو ندانه مهم و قایع ، د ګواهار د محاصري حوادث ، داوزنگ زیب سره دخو شحال خان جگړي ، چه په دغه برخه کتبی دېری نېټې په پارسی او پېښتو پیتو شووکل شوی دی .

او دفتر : له ۶۱۰ تر ۷۱۷ مخه : د مشهورو پېښتو رو حانیو خلقو سوانح ، چه په لمری . برخه کتبی دنعمت الله له مخزن نه ترجمه شوی احوالونه دی ، اود (۲۸) سربنیو ، (۱۸) پېښتو (۱۷) غربتیو مشاهیر و سوانح لری .

دوهمه برخه ئی له (۱۵۱ تر ۷۱۷ مخه) مخه د نور و مشاهیر و سوانح دی ، چه مخصوصاً د خټکو رو حانیون پیان شوی دی ، لکه: آ دم بنوری ، ابوالفتح ، نسیک خټک کرلانی ، پیر بابک ، شیخ بہادر (اود ددهزوی ) شیخ رحمکار خټک کرلانی ، اخوند محمد چلالک ، میان جمیل ، میان الهداد ، را دل فقیر .

خاتمه: له ۷۱۷ تر ۷۴۰ مخه : دیپنتو انساب په درې فصله کتبی: (۱) سربنی (۲) پېښی (۳) غور غښتی (چه دغه هم له مخزن افغانی خجھه پېښتو شوی دی) د مخزن د دغه نسخی په پای کتبی هسی لیکلی دی: « پېرد پرشکرا او حمد هنځی یو خداي اره ، چه . . . دا کتاب مستطاب یعنی تاریخ مرصع تصنیف دافضل خان . . . په قلم دمولوی محمد حسن په شهر دیپناور کتبی یه اته و یشتم تاریخ دمیا شت دا پریل سننه ۱۸۸۵ . . . پېښکلی شه » (۱)

(۱) د فهریست له ص ۸ - ۹ پوری .

(ب) دو همه نسخه (Add-۲۶۳۳۶) توله (۷۴۰) مخده، تقطیع ئی  $(10 \times \frac{3}{4} \times \frac{3}{4})$  انجه ده، هر مخ

ئی (۱۷) سطره لری، هر لیکه ئی  $\frac{3}{4} \times \frac{3}{4}$  انجه او بزدهه، دانسخه دالتسی عیسوی پیری په آخره  
بر خه کتبی په به خط کتبی شوی؛ او دولیم ارسکن له کلکسیونه ده.

(ج) دریمه نسخه (O.A - ۴۴۸۷) مخونه ئی (۷۶۵) دی، په دی تقطیع :

(۱۳)  $\times \frac{3}{4} \times \frac{3}{4}$  هر مخ ئی (۱۷) لیکی لری، چه او بزدوالی ئی  $(\frac{1}{4} \times \frac{1}{4})$  انجه دی .

دانسخه دمیجر را ورنی په کلکسیون امده در لو ده، دهیوز له نسخی سره سمه ده، لیکنوکنی  
ئی نور محمد فندهاری دی، چه په ملتان کتبی په (۱۲۷۲ھ=۱۸۵۶ع) کبل شوی ده او پر دوا دو  
وقایعوباندی دمحمد سعید په بناوری (۱۲۷۲ھ) مهرونه لری (۱)

### (۵) شاهنامه (احمد شاهی)

دادی کتاب ذکری دهیست خاوند تر (۱۲) نمبر لاندی په (۱۰) مخ کتبی راویدی. لکه  
چه بشکاری دا کتاب دپینتو ده پر مهم ادبی از ردی، او دمجه هم دپینتو تو لانی په لیکنوکتبی ذکر  
شوی ندی. نوچکه له دغه فهرسته خخه ددی کتاب معلومات تول مونتې ته نوی دی، او زمونتې بادی  
تاریخ کتبی یومهم اثر زیات په پری.

دا کتاب تر نمبر (O.R-۴۲۲۱) لاندی په بر پیش موزیم کتبی خوندی دی، صفحات ئی  
(۱۲۴) دی، تقطیع ئی  $(\frac{1}{4} \times \frac{1}{4})$  انجه ده، په هر مخ کتبی (۱۵) لیکی دی، په هر لیکه (۳) انجه  
او بزدهه، په (۱۸) عیسوی پیری امده لری .

دا کتاب د جیمس ڈارستور له کلکسیونه دی، او داعلی حضرت "احمد شاه بابا سوانح او جنگی  
کارنامی ذکر کوی، له هنہ وخته شروع کوی چه احمد شاه بابا له نادر افشار سره، پیاد پنچاب  
دمرا تیما نو تر جنگرو پوری تول حوادث راویدی. د کتاب نظام (حافظ) نومبزی، او خیل کتاب  
داسی شروع کوی :

اول تنا ده د سیحان      چه پیاد شاه دی د جهان  
که هر ارمی شی زبان      په خو فسم که یان

نه په شی له ما دا      که گو یا شی و اده دا  
چه خلقت که ایه عدم      خه ز ییا صورت له  
په لمی مخ کتبی دخدا تیما په او د حضرت محمد (ص) او دده دیارا نونعت وايی، د امتداده

(۱) دهیست ۱۰ مخ .

- تر(۷) مخه سپزی ، بیاتر(۱۲) مخدنادر شاه افشار یان کوی نور مباحثت ئی دادی :
- (۱) دجمکنو راتگ لاهورته او دنادر شاه مر گک (۱۴) مخ
  - (۲) دا حمد شاه درانی پر تخت کبینستل او دافنا نستان پاچا کیدل (۱۱۶۰) (۱۸ مخ)
  - (۳) دنواب ناصر خان سره جنگک اود هفه ما تول (۲۲ مخ)
  - (۴) داحمد شاه تگ لاهورته (۲۵ مخ)
  - (۵) دنواب شاهنواز خان تیاری دده مقابلي ته (۲۹) مخ
  - (۶) دشاه لمار جنگک لاهورته نزدی (۳۱ مخ)
  - (۷) دغلودلېکرو رارسیدل ، دنواب قمر الدین خان سره له جهان آباده (۳۶) مخ
  - (۸) قینگول دعهد له احمد شاه سره دجنگی مشرانوله خوا (۳۸) مخ
  - (۹) پر سر هند حمله (۴۱) مخ
  - (۱۰) دسر هند جگر و (۱۱۶۱) = ۱۷۴۸ ع (۴۳ مخ)
  - (۱۱) لاهورته دنواب معین الملک راتگ دحا کمیه دول ، دده دیلاتر وفات و روسته ، چه دسر هند یه جنگک کېيى و مر (۴۹ مخ)
  - (۱۲) دنواب معین الملک یه واسطه ددهلى له پاچاسره اتحاد (۵۵ مخ)
  - (۱۳) داحمد شاه بیر ته تگ کابل ته (۵۹) مخ
  - (۱۴) دنواب معین الملک سره جگر و (۶۲) مخ
  - (۱۵) پر دھلى حمله (۱۱۷۰) = ۱۷۵۶ ع (۷۵ مخ)
  - (۱۶) پر جىشگر حمله (۷۷ مخ)
  - (۱۷) له اوي شهر خنه شهه رى ته تگ (۸۶ مخ)
  - (۱۸) ترجمتا او بنتل (۹۰) مخ
  - (۱۹) دنواب نجيب الد وله تیاری دمرا تیما نوجگری ته یه پنجاب کېيى (۹۲ مخ)
  - (۲۰) وزل نجيب الد وله دباھو آدم له خوا (۹۶ مخ)
  - (۲۱) دغلودانو درول پر مراتیما نو باندی (۹۷ مخ)
  - (۲۲) داحمد شاه غلبه پر مراتیما نو په یانی پت کېيى (۱۰۰ مخ)
  - (۲۳) خاتمه (۱۲۱) مخ
- دا اشعار یه (۱۱۷۲) = ۱۷۶۰ ع ) لیکل شوی دی ، او دغه عین هفه وخت دی چه دمرا تیما نو سره جگری جاري او تو دی وتي ، تىکه چه د (۱۷۶۱) ع ) کال په جنو رى دپانى پت یه جگر و کېيى دمرا تیما نو حوادث تمام شوی دی .
- داسى بشکاري چه دغه نسخه د مؤلف یه فلم لیکل شوی ده ، تىکه پر حاشيو او يتو سر بيره دير تصحیحی خطونه لرى دكتاب دیای یتنونه دادی :

شاه نامه می شوه منظوم  
ایما حافظ طو طی زبانه  
په دا ختم کړو ګفتار (۱) په تنظیم مسکو ۰ اشعار

### (۶) تواریخ حافظ رحمت خانی

دیو سفزو پېښتو یو تاریخ دی ، چهتر (۴۸۰ - R-O) لمبر لاندی په بریش موژ بهم کېښتنه ، (۱۲۵) مخه  $\frac{۳}{۷} \times ۱۲$  (۷) انجه دی ، هر مخ ۱۵ (۱۵) لیکی لری ، چه د لیکو طول ئی (۴۱) انجه دی دا کتاب درا ورتی په کلکسیون اډه اړی او مواف ئی معطم شاه نومېټزی دی خپل کتاب په یو هزارسی مقدمه شروع کوي اووايی : چه ز مایلاریږی محمد فاضل نومېټزی چهدې پېښور دیېر سهباک د کلې مشرو ، اود حافظ رحمت خان (متوفی ۱۱۸۸ هـ) له نفر یو خونه شمېرل کېږي ، دده بادار حافظ رحمت خان یو هقلی نسخه (تواریخ افغان) د شاه جهان پور دخان بهادر خان دا ۰ دزی غور یاخیل په کتب خانه کېښۍ وليد له (۲) چه دخنې اوغور یا خيل اواد یوسفزو و قایم پکښي لیکلې وه او په پېښتو او پارسی ګډوو ، دا کتاب داخوند درویزه دنتر په دو ل کېټلی شوی و ، نو پیر معظم شاه دحافظ رحمت خان په هدایت ، دا کتاب په آسان دوو و کېښ . دا کتاب اوه مقام لری ، په (۱۱۸۷=۵۱۱۸) تاماشوی دی .

- (۱) مقام (۴۶) دخنې اوغور یاخیل راتګک کابل ته او مدیر زالغ یېگ سره مخالفت .
- (۲) مقام (۲۲) دیو سفزو و پېښز دل پېښور ته ، ددلزا کو سره جګړه ، ددو اب او پا جو دفتح کول ، او د هشتگر د بشار نیو .

(۳) مقام (۴۹) دسوات راتل دملک احمد تر مشر توب لاندی د با بر راتګک دیو سفزو د شختری لپار .

(۴) مقام (۸۵) د ګګیا نیو مشت کېدل په دواب کېښۍ پېښور ته د با بر شاه راتګک او د دلازا کو ساتول .

(۵) مقام (۹۷) د ګګیانیو جګړی له دلازا کو سره .

- (۶) مقام (۱۱۳) د مفتوحو مځکو وېشنې په مشهورو قبیلو کېښ د شیخ مالی په هدایت ، د شیخ مالی او ملک احمد مرګک ، دخان کجو رسیدل و مشر توب ته ، او دغور یاخیلو سره عداوت کول .
- (۷) مقام (۱۳۴) دیو سفزو اوغور یا خيل جګړی او د خان کجو تصرف ددوی پرمځکو .

(۱) د فهرست ۱۰ - ۱۱ مخ .

- (۲) تواریخ افغان دحسین خان افغان له خوا په (۱۶۲۲=۵۱۰۳۲) لیکل شوی ، او لکه ایتی چه د انویا آفس دفارسی کتابو په فهرست کېښ لیکی (ص ۲۳۳) دا کتاب هلتله په (۵۸۱) نمره ضبط دی ، ریو ئې هم پېغیل فهرست (ص ۲۳۰) کېښ ذکر کوي .

دامهم کتاب معظم شاه د محمد عظیم‌الشخان ابن دلاور الملک عزت الدوّله دوندی خان د حکمرانی په وخت کنیتی کتبلی، او دغه نسخه چهذ کر شود، په پای کنیتی دلیکونکی نوم داسنی راغلی دی: «کاتب الحروف میرزا محمد اسماعیل قندھاری بتاریخ ۲۶ ماه جولائی سنه ۱۸۶۴ ع» (۱) . له دی پلکنی ختنه مونېزته دوه پیشتو تاریخی کتب په لاس راچی یوهنه دحسین خان «توا ریخ افغان» چه بلخای ئی مونېزدرک ندی موندای، بل بخیله دغه تو اریخ رحمت خانی چه معظم شاه کنیتی او ده هم پیشتو اثر دی .

### (۷) ریاض المحبت

پویښتو گرامر او فرهنگ دی، چه د نواب محبت خان له خوا په پارسی لیکل شوی او په بر پیش موزیم کنیتی په (۰.R.۴۴۹۰) نمبر ضبط دی، آول کتاب (۷۲۴) مخه (۱۲×۸) انجه دی، په هر محکم کنیتی (۱۷) لیکی دی، دلیکو او زد والی (۳) انجه دی. در او رفی په مجموعه امدادنی، او داسنی شروع کیږي :

«ستایش بیکران و نیایش فراوان نخل بندی را باید، که حدائق جهانرا به ګلهای بوقلمون و نهالهای ګون آراستگی و پیراستگی بخشید، الخ . . . . نواب محبت خان دحافظ رحمت خان مشرزوی و، چه په (۱۸۰۶=۵۱۲۲۱) ئی دا کتاب دسر چارلیس بارلو په خواهیت په لکنون کنیتی و کنیت، دغه وخت دی دبر طانیا دحکومت په لاس کنیتی بندی و دی دری دشعر دیو، نونه هم لری چه یو هندوستانی، بل پارسی، او بل پیشتو دی، یو بل هندوستانی منوی لری چه «اسرار محبت» نومېزی، چه دسنسی او پانو قصهئی په کنیتی منظومه کوکی ده (۲) دمحبت خان بل کشور ورور نواب اللہیار خان پخیل کتاب عجایب اللغات کنیتی لیکی، چه محبت خان په (۱۸۰۸=۵۱۲۲۵) ع وفات شوی دی.

ریاض المحبت پردوه بابه ویشل کیږی، امری باب له (۶ تر ۵۹۵) مخه . چه د پیشتو افعالو تصریفات دی، د الفباء په ترتیب ۰ د و همه برخه (له ۵۹۵ خنخه تر ۷۲۴ مخه) پیشتو لغات دی، چه په پارسی ئی معانی و رته کتبلی دی .

د کتاب په پای کنیتی داتمام تاریخ «نونسخه محبت = ۱۲۲۱ هـ» بنو ولی دی : این تحفه نسخه نو تصنیف شدجو ازمن آمدندما ز هرسو صد آ فرین و رحمت انعام سال ازرا هر گه ز غیب جستم (۲) تاریخ گفت هاتف : «نونسخه محبت »

(۱) د فهرست ۱۱ مخ (۲) د سپرینگر فهرست ص ۲۵۱-۲۶۰-۳۴۹-دایتهی فهرست نمبر ۲۴۵۲ ص ۳۴۹ . (۳) د فهرست ۱۲ مخ .

### (۸) عجائی لغات

دا یوه هند ستانی اوپشنتو چکشتری ده ، چه پارسی معانی هم لری ، مؤلف ئی د حافظه رحمت خان زوی الهیار خان دی ، دا کتاب په (۳۹۹ - O.R) نمبر ضبط ، او (۲۷۴) مخه لری ، تقطیع ئی (۳/۱۰×۶) انجده ، هر معنی (۱۷) یکی اری هر یکه (۳/۴) انجه او زده ، په نستعلیق د (۱۲۳۴ = ۱۸۱۹ ع) کمال په رجب کتبی کنبل شوی دی . دهملتون په کلکسیون اډه لری ، ابتدائی داده :

« الحمد لله . . . بعد ستانیش جناب کبریای جل و علی و در ود بربخواجہ انبیا علیه من الصلوۃ افضلها ، و مناقب خلفاء راشدین ، و جميع اصحابه و تابعین رضوان الله تعالیٰ علیهم اجمعین ، میگوید بنده گنه گار ۱۰۰۰۰۱. لخ » . . .

کتاب یوه مقدمه له (۴) مخه خخه لری ، چه دیپشنتو گرامرخینی قواعد دی ، پچیله د کتاب لغات پر (۲۸) بایه و یشل شوی دی ، جهله (۱۱) مخه شروع کپزی ، لمبی هندو ستانی لغات پیاپشنتو ، پایا رسی اوعربي یکتبی لیکلی ، اوپر هر لغت ئی لوړ په سره پنځک د دغو ژبو لغات په (ع ، ف ، پ ، ه) شولی دی .

د کتاب په پای کتبی د تالیف نېټی (۱۸۱۳ = ۱۲۲۸) په هندو ستانی اوپار سی د محمد ابراهیم خان فرحت اوپشنتو د مؤلف له خوا ، او دوی نوری په پارسی اوعربي دمو لوی ګل محمد له خوا په نظمو کتبی ویلی شوی دی . د کتاب ایکونوسکی غلام حسین دری . . . ددی کتاب پله قلمی نسخه هم په (۴۴۹۱ - O.R) نمبر شته ، چه صفحات ئی (۲۲۳) په (۱۲ × ۷) تقطیع دی ، اولس یکی هر معنی (۳/۵) انجه او زدی دی ، په نستعلیق د (۱۲۷۱ = ۱۸۵۴ ع) کمال د صفری په میاشت دشرف الدین ملتانی په خط لیکلی ، او در اورتی له کلکسیونه ده (۱) . . .

### (۹) یوه پیشتو مجموعه

نمبر (۲۶۵۸۲ - A(۱۱۱ - A) ) توله (۱۴۶) مخه (۱/۱ × ۱/۱) ده ، پیرار و پائی کاغذ له (۱۰۸۳) تر ۱۸۰۵ ع ) یوری کېلی شوی ، او دولیم ار سکن په کلکسیون اډه لری . دامجموعه خینی متفرق مضامین دی دیپشنتو په خصوص کتبی په دی لاندی دول ، ۱ - له (۱۰ - ۱) مخه دیپشنتو گرامر قواعدی ، درشیدالیان ، او عبد الرحمن مثالونه لری ، تر (۶۳) عنوانو لاندی .

(۱) د فهرست ۱۲-۱۳ مخ .

۱۹ - له (۱۱) مخه دېپتودادب نموني چه یه رومن لیکلی دی او در حمان ، او هندی  
قصو او مخزن اسلام خخه افتابس دی .

۲۰ - له (۲۰ - ۲۲) مخه دېپتودادب نموني چه یه رومن لیکلی دی او در حمان خخه یوه خلاصه :

۲۱ - له (۲۳ - ۲۶) مخه دېپتولافات له انجلیسی ترجمی سره .

۲۲ - پښتو الفباء ، او دویل له مصدره دېپتو افعالو اشتقاق. (۱)

## (۱۰) دارزانی دبوان

ارزانی دمغه موټزد خبرالبيان دسبک او پیر روشنان په بیانو کېښی یېز اند ، او داهم راته  
معلومه ووه ، چه دی یو شاعر دی مگر دمکمل دبوان وجودتی نه و هراته بشکاره .

داد بوان یه (۴۴ ۹۶ - O.R) یه بریتش مو زیم کېښی ضبط ، او نول (۲۵) مخه یه

$\frac{۱}{۷} \times ۱۳\frac{۱}{۲}$  ) انجه تقطیع دی ، چههر مخ (۱۵) لیکی یه  $\frac{۱}{۷} (۴)$  انجه او زدواںی اړی .

په (۱۹) عیسوی پیری کېښی کېښی شوی ، او در اوږد ته په کتابو اډه اړی . امری یتونه ئی دادی :

له ا لنه کوز تر یا فقیر را وده بی ریا

اول د فر به و کنیم یه نا مه د کبر یا

دبل چا صفت یه سو کرم لکه نقش د بو ریا

حق له شش جهته پاک دی بی پا یا نه لوی دریا

دا کتاب تولی (۴۹) قصیدی لری ، چه د الفباء پر ترتیب بر ابری دی ، میجررا ورتی  
پردغه کتاب یو یاد داشت دائی کېښی دی : « داملاډ بايزید دانصاری ادبی ملګری و ، اخوند  
دروېز دده له باشه هسی واين : ارزانی شاعر له هفو درو و رونو خخه دی ، چه یه قوم پښتنه خو یشکی  
ووه ، او ارزانی ، عمر ، علی نومیدل ، له هنده راغل ، او دبایزید انصاری ملګری شول ، ارزانی  
خوراکوی شاعر و ، بدیهه گوی و ، تول دبایزید عطا یادئی یه پښتو نظم کړل ، او دبایزید یه کتاب کېښی ئې  
هم اشعار گهه دی » (۲)

## (۱۱) دهجری دبوان

اشرف خان هجری دخو شحال خان زوی دمغه هم موټزد دېپتنانه شاعر په حيث معلومو ، خو  
د دبوان درک مونه در لود ، دا پښتو گرانه اثر تر (O.R ۲۸۰) نمبر لاندی یه بریش مو زیم  
کېښی شته (۱۱۹) مخه لری ، تقطیع یه  $\frac{۱}{۷} \times ۱۱\frac{۱}{۲}$  انجه ده ، هر مخ (۱۵) لیکی دی ، چه دلیسکو  
او زدواںی (۵) انجه ده . دا کتاب دیادری هیوز یه مجموعه اډه لری . ابتداء ئی په دی پښتو شوی ده :

(۱) دفهرست ۱۳ مخ . (۲) دفهرست ۱۴ مخ .

دبوسي وعده هميش يار يه فردا کما  
چه هوس کما، بن د گانده يه کارو نه  
عا قلان پاهنه کس يو رو خندا کما  
يار آگه نه د د هر له نير نگه لار شتيا په زمه کېبي نلري دغا کما  
اشرف خان د خوشحال خان مشر زوي او يه (۱۶۴۴ = ۱۰۴۴) زو کړي و: (۱۶۸۱ = ۱۶۹۳) ع  
دختکو خان شو، مګر د خپل رور بهرام خان يه دروه داور نگزېب په لاس کېبيو وټ، اودې جاپور  
يه کلا کېبي بندې شو، او هلهه يه (۱۶۹۳ = ۱۱۰۵) کمال يه (۶۰) کلو عمر وړ، اکش  
اشعار ئې په خيل مجس کېبي کېبلې دی.

هیوز پر دغه کتاب باندې يادداشت کېبلې دی «چه دغه نسخه دده په اړه دافضل خان جمال  
گړي له اصلی نسخي خڅه را نقل شوي، او دغه سری د اشرف خان له امسیو خڅه دی، چه د پېښور  
به علاقو کېبي اوسي».

غزليات ئې دالفباء پر ردیف برابر دی وروسته یو خو مخمه لري، يانا رو با عیات، او د  
خوشحال خان د مر ګه نیټې په یېتو کېبي راودي، چه اهدغو خڅه خلور پارسی او نور پېښو دی.  
د کتاب پای د اسی ختم کېږي:

«تمت تمام شه، يه تاریخ د پېښې دمه جنو ری سنه ۱۸۷۳ عیسوی، په د ستخط د فقیر  
غلام جلالی پېساوری عنی عنه» (۱)

## (۱۲) عبدالقادر خان

د عبدالقادر خان دبوان له دو و قلمي نسخو خڅه يه (۱۳۱۷ = ۱۸۱۳) ماله قندهاره خپور کېږي په دغه  
فهرست کېبي چه دغه دبوان ضبط شوی دی، يه (۱۸۸۴ = ۱۸۱۴) دهیوز په اړه دافضل خان خنکله نسخي  
څڅه په پېښور کېبي نقل شوی دی ځکه چه د عبدالقادر خان دبوان چاپ شوي دی، نو دلهه فقط هه سوانح  
را اخلم، چه دمهه نه وړ راهه معلوم، او د فهرست مؤلف لیکلې دی:

«عبدالقادر خان د خوشحال خان زوي، د اشرف خان کش رور يه (۱۶۵۳ = ۱۰۶۳) ع  
زېښې دی، چه اشرف خان د مفو لو په لاس يه (۱۶۸۳ = ۱۸۸۴) بندې شو، نو دی دختکو خان و، مګر  
دده و راره افضل خان له قابيلو سره پېڅله خانۍ کېبي مقاهمه و کړه او عبدالقادر خان اونور دختکو  
د کورنۍ خلق دده په اشاره تردینا تېر شول!

عبدالقادر خان د سعدی گلستان او بوستان په پېښو ترجمه کړي دی، راورتې وايې چه دده  
تا ایفات تر (۶۰) پوری رسیېږي!» (۲)

(۱) د فهرست (۱۷) مخ.

(۲) د فهرست (۱۷) مخ.

### (۱۳) د متفرقو شاعر انو ويناوى

د عبدالقادر خان ددوان یوم بله نسخه هم یه (O.R-۴۲۳۲) او ( $\frac{۱}{۲} \times ۱۰$ ) ۱ نچه تقطیع  
شته ، چه دوار مستبرله کلکسیونه ده ، او یه (۱۸) پېړی کښي لیکلني شوي ده د انسخه (۷۷) مخه  
ده چه یه (۱۰) مخو کښي دخینونومور کيو شاعر انو د کلام انتخاب دی او د دغو شاعر انو اشعار  
پېښهي ضبط دی ، چه د پېښتو د ادب په تاریخ کښي نوی نومونه بللي کېږي :

۱ - ۶۲ مخ : دفیض محمد نومی شاعر یوه غزل

- ۲ - « دا شرف » : د فیض افضل
- ۳ - « دا دا فیض افضل » : د صدر خوشحال
- ۴ - « دا دا فیض افضل » : د صدر خوشحال
- ۵ - ۶۳ « دا دا فیض افضل » : د خوشحال خان
- ۶ - ۶۵ « دا دا فیض افضل » : د صدر خوشحال
- ۷ - ۶۸ « دنواب علی محمد خان » : دنواب علی محمد خان
- ۸ - ۶۹ « دمسکین » : دمسکین

۹ - ۷۰ « دنواب علی محمد خان پر مرگت مرشید محمد کاظم خان خنک له خواهی ده (ع) ۱۷۴۹ = ۱۱۶۲

۱۰ - ۷۲-۱۰ « دسید عبدالصمد بیرزاده یومخمس »  
 ۱۱ - ۷۵-۱۱ « دحافظ رحمت خان » : د حافظ رحمت خان (۱)  
 له دغو شاعر انو خنځه دير داسي دی ، چه مونږته ئى دمخته نوم او آثار نهودنېکاره ، فقط د دغه اثر  
 له بر کنه د دوی نومونه او آثار راته خر ګند شول .

### (۱۴) د حمید دوفات تاریخ

عبدالحميد ماشو خیل دير مشهور شاعر دی ، او یه پېشتانه شعراء امری جلد کښي ئې ذکر هم راغلی  
دي یه دی فهرست کښي دده د جيات په خصوص کښي فقط یونوی شی ، چه نهه دده دوفات نېټه ده  
یه (ص ۲۰) کښي د فهرست مولف در اوږدنې دیو کتاب « انتخاب اشعار افغانی » (ص ۸۵)  
یه حواله لیکنی ، چه حمید یه (۱۱۴۵ = ۱۷۳۲ ع) وفات شوی دی .

### (۱۵) د نجیب دیوان

په دغه نامه تراوسه مونږته کوم پېښتون شاعرنه و معلوم ، او یه موبه پېشتانه شعراء کښي ذکر

کری دی ، مگر خو شبختا نه ددی فهرست په مرسته او س معلومه شوه ، چه دخو شحال خان او رحمن بابا ددوری یو پنټون شاعر نجیب دی :

دده دبوان دراورتی په کتابو کتبی و اوتر (O.R-۴۴۹۵) امبرلا ندی دبریطا نیا په موزیم کتبی ضبط ، او (۱۸۸) مخه دی ، چه تقطیع نی (۶×۳) انچه او هر منځ (۱۳) لیکی دی چه د لیکو طول نی هم (۳×۳ انچه) کیبزی د کتاب ابتداء :

<p>جفا کاره بی و فاده دادنیا په ساعت کتبی مح خر گند کاندی بیانه وی ته وائی چه بر ینهنداده دادنیا دیر عالم دی په ارمان ورختنی تللى نه به شی نه دهیچا ده دادنیا</p>	<p>بی و فاهم بی بقاده دادنیا ته وائی چه بر ینهنداده دادنیا نه به شی نه دهیچا ده دادنیا دده دنیعت مؤلف لیکی : چه دنیعت له احواله هیچ نه معلومیتی ، فقط دراورتی له یوه یاد داشته دونی خر گند پنځی ، چه دی یو سفری پنټون و ، کتاب غزلی لری ، خو له (۱۷۴ تر ۱۸۸)</p>
---	--

بوری رباعیات دی ، د کتاب په پای کتبی هسی کنبلی دی :

« تمت تمام شد ، دیوان نجیب : بحسب ارشاد قبیله کونین مری دارین . . . حضرت صاحبزاده محمدی جیوسلمه اللہ تعالی از دست فقیر بر تقصیر گل محمدیشاوری سلخ ما صفرسته ۱۱۰۸ » (۱) پنځیله دنیعت د دیوان وجود ، مونږ ته نوی ا دنی تحفه ده ، چه معلومات نی لاسته راغله اما د کتاب آخرنی لیکی هم دبری غنیمت دی ، لکھکه دا بشکاره کوی ، چه د محمدی یه امر کنبلی شوی دی .

ههه وخت چه پنټا نه شمرا ، امروی تو که لیکل کیدی په (۲۷۱) مخ کتبی د محمدی ذکر راغلی دی ، دا سری دیر باذوقه شاعر او دروحانی مقام خاوند و ، دیونس یو قلمی دیوان چه داعلی حضرت همایونی په کتاب بخانه کتبی دی ، او په (۱۱۷۶) لیکل شوی دی ، د محمدی په خط لخینی هو اشی لری . د غه دنیعت دیوان هم د دغه باذوقه صاحبزاده په امر په (۱۱۰۸) کنبلی شوی دی ، چه مونږ ته د محمدی د حیات دوره را شنی ، دده د حیات او شعر په خصوص کتبی پنټا نه شمرا (ج ۱ - ص ۲۷۱) ته رجوع و کری .

## (۱۶) حافظ عبد الکبیر

دده کتاب معجزات نومیزی ، دوار مستبرله کتابو خنخه دی ، چه په (O.R-۴۲۴۷) نمبر موجود او (۱۳۱) مخه دی ، تقطیع نی (۶×۳) انچه ده ، ۱۵ تر ۱۸ لیکی لری ، هره لیکه (۴) انچه ده : د کتاب ابتداء :

(۱) د فهرست ۲۰ مخ .

هقه علم چه د خدا ی دی  
تر عا جز د خلقو رای دی  
نه خبر پری جبرا ئیل دی  
نه خبر پری میکائیل دی  
نه خبر ایر سفر ه دی  
نه خبر پر بر ره دی  
دا سی شکاری ، چه عبدالکبیر دا کتاب دا حمد شاه با با په عصر کتبی کتبی دی (۱۱۶۶)  
= ۱۷۵۳ع) دی دوه پارسی کتب هم لری چه یودر المجالس اوبل دفع الفقر نومیزی اونور  
کوچنی کوچنی اشعارهم لهده خخه باته دی (۱)  
د کتاب دیای ییتو نه دادی

چه و تا و ته ئی و ایم زه ئی و کتیم وئی نمایم  
وعا قل ته اشارت دی کبیر کوی نصیحت دی  
ددی کتاب له (۱۱۷) مخه تر (۱۷۷) پوری لند اشعار دی ، چه یو مناجات ئی په (۱۸۸۷ع) په دهلى کتبی  
دفوایدا لشريعه پر حاشیه هم چاپ شوی دی (ص ۱۰۸ - ۱۳۰) له (۱۲۸) تر (۱۳۰) پوری دمطیع الله  
مناجات دی ، چه هقه هم در شیدالیان د (۳۰ - ۴۱) مخ په حاشیه په (۱۸۷۴ع) په پیشور کتبی چاپ شوی دی .

### (۱۷) دشیداد دیوان

دشیداد دیوان زما خخه هم شته ، مگردا نسخه ما پیغله په (۱۳۱ش) له هقی نسخی خخه نقل کرده ، چه  
زما استاد محترم مو لوی ابو الوفاء افقانی په (۱۳۴۰ق) له یوی بلی قلمی نسخی خخه نقل کرپی وه ،  
هقه قلمی نسخه دقند هارد کوقوال سردار عرب المجد خان به تصرف کتبی وهاویه (۱۳۲۵ق) په پیشور کتبی  
د عبد المستغان اکبر پوری په خط کتبی شوی وه .

اما افسوس چه دادری سره نسخی دیر نواقص اوغلطی لری ، او جدا مقابله او تصحیح غواصی .  
په پیش موزیم کتبی ددی دیوان قلمی نسخی پوری دی ، لمپی نسخه چه در اورتی له کتاب خخه  
ده په (O.R-۴۴۹۴) نمبر ضبط ، او (۱۴۷) مخه لری ، تقطیع ئی ( $\frac{1}{2} \times ۱۲ \times ۵$ ) انجه ده ،  
هر مخ (۱۱) لیکی لری ، هر ھلکه ینځه انجه اوز دده .

دا نسخه یوه مقدمه ، او بیانو حمد ، نعت ، مناقب ، او دشیخ نقشبند (رح) او شیخ احمد سرهندی  
(رح) او غلام معصوم (رح) مدح لری ، وروسته نواه (۳۰) مخه اصلی غزلیات شروع کتبی ، نسخه ئی ایز  
غلطی لری ، را ورنی له لاهوره موندلی ده ، او داهنه نسخه ده ، چه پیغله شیدا میان محمدی ابن میان  
عبدالله سرهندی ته الیزبلي وه ، او ددی کورنی سره شیدا روحانی ارادت دراود ، د کتاب دلمزی -  
برخی په پای کتبی تاریخ (۱۷۶۷) په (۱۱۸۱) مخه ده ، بله نسخه تر (۲۱۴۷۱) (ADI) نمبر لاندی شته ،  
چه (۱۵۸) مخده ، تقطیع ئی ( $\frac{1}{2} \times ۱۰$ ) انجه ده ، هر مخ (۱۱) لیکی لری ، هر ھلکه خلور نیم انجه  
او زده ده .

(۱) صفحه ۲۱ فهرست .

دانسخه د (ليوين باورنگك) لەكتابو خىجه وە ، ۋېرى دىديوان بىرخى ئلىرى ، د فيض على پە خط دە . ددرىيەنى سخىي ييان بە وروستە راشى . مىستر راورتىسى لىكى :  
چەشيدا كاظم خان دەمەممە افضل خان خېتك زوى ، اوپە (١١٤٠ھ = ١٧٢٧ع) زو كىرى  
و ، دپلار تۈرگەن دەدە مشرورا سەداڭىخان د قوم مشرشو ، او كاظم خان دورور  
دېدو روابطۇ لەلامله كور پەپىنۇ ، او ۋېر كلو نە پە كىشمەر كېنىي و ، اوھلتە ئىپ دېر علۇم  
تحصىل كىرل ، ييانو خورا ۋېر عېرىپە سەرەند كېنىي او سېدىء ، اوپە رامپور كېنىي ھەم مىشتۇ ، او دىخىل  
عمر ۋېر بىرخە ئىپ ھلتە تېرى كېرە (١) .

## (١٨) دكامىگار خان دېوان

كامىگار خان د مخە فقط دغۇنى مونتېپەزىند ، چە يو پېتۇن شاعردى ، دېپېتا نە شعر ا  
پە لمىرى جىلد كېنىي مودپادرى ھيوز دكلىد افغانى يە حوالە دەدە ذكر كېرى دى ، مگر لەدى ،  
فەرسەتە ددى شاعر پە خصوص كېنىي بە مەعلومات لاس تەراخى .  
يە بىرىش مو زيم كېنىي تر (O.R-٢٨٠١) نېرلا ندى ، دشید اددېوان دريمە نسخە شتە ،  
چە (٢٠٠) مىچە يە (٧ × ١٠٣) انجە تقطىع دە ، د مخدود لىكۆ شەمير ئىپ (١٥) دى ، او دەرى  
لىكىي ضۇل (٥) انجەدى ، دانسخە مىستر ھيوز تەپە (١٨٧٢ع) دغلام جىلانى بېپۇرلى پە خط لە يو  
اصلى نسخى خىجه لىكلى شوي ده .

دانسخە د كامىگار خان دېوان ھە لە ئاخانە سەرە يو ئىخاي لرى ، چە ابتداء ئى دادە :

چە ئى نىتە ابتداء	پە ئىنا بە دەھە كەرم ابتداء
و هە خىزى تە چە نظر و كادانا	د مو لا ئىنا صفت و رىخنى اورى
پەخپىل حەمد او پە ئىنائى كاكا	لە يۈمىخاڭى زىيابا صورت يىدا كا
ترى يىدا كا قىمتى لولولا لا	لەوار يەنلى قەطىرە واجوى درىباب تە

مىستر ھيوز دەلەندى ياد داشت (١٨٨٤ع) دنو مېرىپە ٢١ تارىخ پېردى كەتاب لىكلى دى:  
خانزادە كامىگار خان د خېتكو دەمشەر مشر يو زوى او دېپېتۇ بە شاعردى ، چە يە  
(١٦٥٣ع) زو كېرى دى ، دانسخە لەھە دەنە كەيل شوي دە ، چە دېپېتۇ بە جمالىگەر كېنىي  
دافضل خان خېتك پە تصرف كېنىي و « دەنە شاعر وجود دەھيوز تەند قىق دەنە چاتە نە مەعلوم ،  
خودە ئىپ نىتە لە افضل خان خىجه و موندلە . دانسخە يە (٥) داگىست سنە (١٨٧٢ع) دغلام جىلانى  
بېپۇرلى پە خط لىكلى شوي ده (٢) .

(١) داشرە دەھەرست مۇلۇف لە انتخاب شەعر پېتۇ (ص ٣٠٦) خىجا خىستى دە ، چە دراورتىمى ائردى .

(٢) دەھەرست (٢٣) مەخ .

## ۱۹ « د قاسم علی خان افريدي ديوان »

د قاسم علی خان د ديوان يوه مهمه نسخه مادمه هم ليدلي وه ، او هفه وختجه د پيستانه شراء لمري توکيلکل کيدى ، هفه نسخه زما خىه وه دا نسخه مرحوم موسى خان د شر كت پيتنو ن رئيس مو ندلى ويه بريش موزيم کبني هم دوي نسخى شتە ، لمري يه (O.R-۳۹۴) نمبر (۱۴۶) مخه ده ، پاي ئى داسى دى : « ديوان افريدى ... من تصنیف قاسم علی خان افريدى بر وز پېچشىه يېستم شهر ریع الاول هجرى سنە (۱۲۰۹) جلوس شاه عالم د وند يادشاه سنە ۳۶ ». دانسخه دھملتون يه كلكسيون اده لرى ، يه ابتداء کبني شجر ئه قادر يه يېستو منظومه شوي ده له (۶) مخه ئى غز ليات شروع كېنىز .

قاسم علی خان افريدى نقشبندى يه فرخ آباد کبني ميشته و ، سيد کلاما لدين دده ملازم او ملگرى ددوھى نسخى ليکوال هسى وايى ، چە قاسم علی خان يه يارسى ، هندوستانى ، اوللىك انگلېسى ، اوپه کشمیرى او تور كى يوهيدى ، پېچىله دى يه (ص ۱۳۳) کبني دلمىرى نسخى ليکى ، چە زما اشعار دحافظ غلام محمد يه مرسته يه (۱۲۰۶ھ) سره را تول شول .

داسى معلو مېنىزى جە دغە لەرى نسخه د يېچە قاسم علی خان يه خط ليکلى شوي وي . لىكە پېر لخايونه اصلاحات لرى او خىنى موار دئى يه بل خط سەم شوي دى ، او داسى بىرلىكل شوي دى : (اول مسودة کتاب ديوان افريدى ) .

اما دو همه نسخه چە يه (O.R-۳۹۵) نمبر يه (۱۴۹) مخه کبني ضبط ده ، دھملتون يه كسابو اده لرى ، يه پاي کبني داسى ليکلى دى : « تمت تمام شد ديوان افريدى ، بتار ياخ سلخ شعبان المعظم سنە ۱۲۳۱ھجرى بخطاخام احقى العباد سيد کلام الدين قادرى يېر عاشق كە لقب از قاسم علی خان افريدى يافت و تصنیف ديوان مسمى ديوان افريدى نيز بخان موصوف بود و مهارت درچندىز بان ميداشت ، وبلکه چندىوان بزان فارسى و هندى و چند ملفوظات انگریزى و کشمیرى و نيز تر كى تصنیف مى نمو د ، و علامه عصر واهل دول بود ، واين حقير نيز از سلسله ملاز مان او ملازم بود ، اتمام يافت » (۱)

## (۲۰) دا كبر د ھوان

تراوسە مونېتە داشاعر او ديوان نەو معلوم ، دېرطانيا يە موز يەم کبني يه (O.R-۴۲۳۰) دغە نسخه ضبط ده ، تقطىع ئى (۱۰۱ × ۱۷۵) انجەدە او (۱۰۱) مخەدە ، داتلىسى عيسوى يېرى يه پاي کبني ليکلى شوي ، او ددار مىتىر يه كلكسيون اده لرى .

(۱) دفھر ست (۲۴) مخ .

### ابتداء ئی داده :

چه و پر دپس ته دعدم له شکویه کور راغلی  
په خوشہ راغلی ، که حضور د چاپه زور راغلی  
پهار ادت کتبی ئی خو استلی وي په مینه خهود  
لکه آ فتاب چهاره پرد ی دسینو تور راغلی  
په عا قبت د مینی نه بو هبدي زده دی نه و  
لکه پتشگ هسی بر سرو لنبو داور راغلی (۱)

دشاعر وخت او سوانح هیچ ندی معلوم ، دیوان غیر مرتب لیکل شوی دی ، اودغه  
برخی لری : له (۱ تر ۵۳) مخه دامام قصه . له (۵۹ تر ۵۳) مخه دوه شعره دخداي تعالی  
په شناه کتبی . له (۶۰ تر ۶۶) مخه دخدای تعالی اسماء الحسنی له (۶۶ تر ۷۳) مخه ربا عیات .  
له (۷۳ تر ۹۳) مخه غزایات ، له (۹۳ تر ۱۰۱) مخه دینی اشعار (۲)

### ۲۱ « دعبدالقا در خان قصیده بر ده »

په (۴۲۳۳ - ۰.۱) نمبر دبر طانيا په موزیم کتبی دا کتاب موجود دی ، (۵۰) مخه لری  
( $\frac{۱}{۲} \times ۰$  انچه) تقطیع لری ، هر مخ ئی له (۱۳ تر ۲۴) لیکی دی ، ددار مستقرله کل-کسیونه  
گهبل کتبی ، دمغه ددغه کتاب وجود مونبته نوو معلوم ، په قند هار کتبی چه ماپه (۱۳۱۷ ش)  
د عبد القادر خان دیوان چاپاوه ، دده په تأییفاتو کتبی دنگه کتاب ندی ذکر شوی .  
د اقصیده د محمد ابن سعید ابو صیری له عربی قصیده ی خنخه په هفه عربی قا فيه نظم  
ترجمه شوی ده ، لمی بیتونه ئی دادی :

در بیو هیبزم زده در یاد کر ، بیل یا ران دذی سلم  
چه هردم دی له دو و ستر گو او بشی خی و رسه دم  
لاد یار د کوی دخا وری بوی نسیم در لره را و م  
یا ... دیار د لوری بر یپتنا و شوه په توز ر تم

دا نسخه تاریخ نلری ، او د قصیده په یا کتبی ناظم خیل نوم هم ذکر کوی (۳)

### ۲۲ « دبا بوجان آثار »

با بوجان ماپه پیشانه شعراه (ج ۱) کتبی ذکر کپی دی ، مگر دلتنه ئی تیمنی آثار نور شود ل  
شوی دی ، دبر طانيا په موزیم تر (۰.۱ - ۳۹۷) نمبر لاندی دده یو کتاب شنه ، چه (۹۲) مخه دی

(۱) دنگه اشعار غلط چاپ شوی وه ، ماصلاح کول . (۲) د فهرست ۲۵ مخ . (۳) د فهرست ۲۵ مخ .

او همچون یه کلکسیون امده اری ، دده یوبل اثر دعای سریانی ده ، چه چورن په (Chrestomathy) ص (۳۷۴ - ۳۸۶) کنی راغلی ده .

د با بوجان یوانز (قصه بابوجان) یه اندیا آفس لایبریری کنی هم شته ، دا لا یتو نه دده د کتاب په پای کنی شته :

ظا لمان به د آش په گرزو هل شی هم خیری به ئی په څا ډه وی له نا ره  
د اميدخا ی پا تو کم شو با بو جا نه خلقو لاس په بدی و نیو ه یکباره (۱)

### « ۲۳ » د معزالله خان دیوان

دمخه فقط د مستر هیوز له کلید افغانی خنخه ددی شاعر یوشتر مو نېټه معلوم و دده دیوان د بریطانیا یه موزیم کنی به (۰.۱ - ۲۸۲۷) نمبر ضبط دی ، چه د هیوز لپاره په (۵) د فروری (۱۸۷۲ ع) غلام جیلا نی یېشوری کنی دی .

هیوز پردازه دیوان یوادا شت کنلی دی ، چه معزالله خان په یوه کلی کنی او سیدی چه کو ته Kotah نومینزی او له یېشوره دووه میله لپری دی دیوان قول (۸۰) مخه (۷×۱۰) انجه په تقاطع دی ، دابتدا یېتو نه ئی دادی :

چه صانع ده رمصنوع دی رب خما	چه وجودی له عدمه کړیدا
له قطری نه هسی بشکلی بشر جود کا	چه ادا ئی د تعریف نه شی له چا
یوسپی چه په صورت دبل یونه دی (۲)	له جمیع حکمتونو دی یو دا

### « ۲۴ » د ابوالقاسم دیوان

په نمبر (۰.۱ - ۲۸۲۶) دابوا لقا سم دیوان ضبط ، او قول (۷۹) مخه په  $\frac{۱}{۳} \times ۱۷$  انجه ) تقاطع دی ، هر مخ (۱۵) لیکی لری ، چه نسخه د مستر هیوز لپاره په (۱۸۸۲ ع) د محمد حسن په خط یه یېشور کنی لیکلی شوی ده :

د شاعرنور هیچ احوال نه بشکاری ، فقط هیوز دغونی وايی ، چه دی د یېشور او سید و نکی و خود زوندانه وخت ئی ندی راته معلوم . د کتاب ابتداء :

یا ګل ګشت ته شه روان نګار خما	نه کما هیچ فکر ته یې د کار خما
ر قیب شکه خما او بنی یا کیزه کړی	خوبن ئی نه دی هیچ آبروی وقار خما
راز چه ورسی تردوه کسه رسواشی (۳)	دوه لیمه کړه را بشکاره اسرار خما

(۱) د فهرست ۲۵ مخ (۲) د فهرست ۲۶ مخ (۳) د فهرست ۲۶ مخ .

## ۲۵ « کلمه سمه »

دا کتاب دعبدالقا درخان په ترجمو کښي مونږته معلوم و مګر بوره نسخه ئي نه و هر آنه معلو مه  
دبریطانيا په موزیم کښي په (۰.۲-۴۰۴) نمبر دا کتاب شته، (۱۲۹) مخه لري تقطیع ئي  
۱۴۰×۷۵ (۳ انجه) او بزدواجي اړی دا کتاب دسعدي د ګلستان ترجمه ده، ابتدائي داسي ده:

« منت دی خدادی اړه چه غالب اولوي دی، او عبادت ئي سبب دنزو دیکت دی او په شکر دده کښي  
زیادت والي د نعمت دی، هر ذنس جه په کټه بخی، مددور کړونکي دحیات دی، او هر کله چه پوره رامخی،  
فرصت رسوو نکي د ذات دی، پس په هر نفس کښي دوونعمته موجود دی او په هر نعمت شکروا جب دی «  
تر ترجمي دمجه پېپیله عبدالقادر خان په (۵) مخه کښي منشو ره او منظو مه مقد مه لیکي  
او داسي وايي: « چه د تقدیر په امر په (۱۱۲۴ ه = ۱۷۱۲) زه د غم او اندوه په کوډله په  
نو شره کښي او سبیدم، او هلهه مي دزدده د تسلیت او مشغوليت لپاره د شیخ سعدي د ګلستان په  
ترجمه شروع و کړه، نوم مي ګلډسته پر کښې بشو ». »

لکه د کتاب په پای کښي چه د اتمام نېټه په شعر کښي ایکلی شوي ده، هم په هنه (۱۱۲۴ ه)  
کال د ګلستان ترجمه ختم شوي ده، نو ګویا دا کتاب داشراف خان ترمک (۱۶۹۳ ع)  
وربوسته ترجمه شوي دی، چه افضل خان د خنکو مشرو.

په دغه وخت کښي عبدالقادر خان (۶۰) کلن، او د خپل و راره په حکم فني شوئي، او په نو شره کښي  
او سبیدي، کتاب د سعدي د ګلستان اټه باهه لري، او بوره ندي طبع شوي، د نسخې په پاي کښي هسي ایکلی ده:  
« تزاده خدادی اړه چهدا کتاب ګلستان تصنیف تالیف د عبدالقادر خان زوي د خوشحال خان  
خپل په سعدي د فلم خام رقم ددي بنده سرا ياسقیم سید عظیم سره په سن دولس سوه یواویا (۱۲۷۱ ه)  
کښي چه شمار شهر او س پینځ و یشتمن در مضان المبارک ده، ا تمام او اختتام ئي بیاموند ». »  
دي نسخې په مستر او رتی اړه درلو ده، خویوه بله نسخه په (۰.۲-۲۸۲۸) نمبر همشته، چه په  
(۱۸۷۲ ع) دهیوز لپاره د غلام جیلانی پېښوری په خط لیکلی شوي، او توله (۱۱۱۸) مخه ده.

## ۲۶ « د صدر خان آدم خان او درخانی »

دا نسخه په (۰.۲-۴۰۲) په (۷۰) مخه په (۷۰×۸۱) انجه تقطیع د بريطانيا په موزیم کښي  
شته، او د مینجر راورتی په مجموعه اړه لري، ابتدائي داسي ده:

دتا یا د په کښي ګلشن کړه	ر به زدده لخما چمن کړه
پکښي اوږ د عشق انوار کړه	استخوان می پښه زار کړه

(۱) د فهرست ۲۸ مخ:

هنه او ر په ما لښبه کړه  
خما زمه له لکه لا له کړه  
صدر خان د خوشحال خان زوی او د عبد القادر خان ورورو ، دغه قصه یه یو سغزو او سوات  
کېښي په مشهور ده ، مېجر او رتني وایي : چه فخر الدین صاحبزاده هم یه نظم لیکلې ده (۱)  
بله نسخه ئې هم په دهلي کېښي په (۱۸۸۳ع) دا کبر شاه پېښوری له خوا نشر شوي ده ، اما  
مشهور دول د منتوری قصې ئې په پېښور کېښي په (۱۸۷۲ع) دمو لوی احمد (تشنگی ، اشنفر)  
له خوا خپور شوي دی ، او دی ئې په مقدمه کېښي وایي : چه دافقه یه رشتیا هم وقوعی ده ،  
او در خانه د سوات د سرحد د کوزی باز دری د کلې د خان لوروه ، او آدم خان د باز دره  
بالا د یوه مشر زوی و ، اکثر و قایع ئې په دغو کلو ، او هم اکودی ته نزدي د کابل درود  
پر غایده د مسری بشدا Misribanda تو لهلي ، Tulandai (۲) صدر خان د بوان هم اري ، او د دلي قصه ئې هم منظومه کېپدې ، او د نظامي  
د خسر و شير بین ترجمه ئې هم له پاره سو خخته په پېښتو کېپدې ، دده یو خوغزلى په پېښتو منځباتو کېښي هم راقل  
شوي دی (یه کلید افغانی کېښي دهیوز له خوا) .

مؤلف د کتاب د ختم پېښه (فیلماد) په حروفو کېښي شېري ، چه (۱۱۱۵هـ) دا بجند په حساب  
کېښي ، او وایي ، چه زما عمر دغه وخت (۵۳) و د (جیم) په ابجدی قيمت . نوله دغه حسابه  
دي په (۱۰۶۴ = ۱۶۵۴ع) زو کړي دی . د کتاب پايان :

بلبل خوک؟ درد من عاقل دی	زاغ حاسدزغن چاهل دی
جیم عمر نن خما و ه	س قیېغا د بلبلو لا وه
چه مانظم کړیارانو (۳)	د ا کتاب دعا شقا نو

## ۲۷ « ددلی او د شهی ر قصه »

دا کتاب په (۰.R-۲۸۲۵) نمبر ، په (۴۴) مخه ( $\frac{۱}{۲} \times ۹$ ) انجه تقطیع موجود دی ، د هر  
مخ لیکی ئې (۱۵) دی ، چه طول ئې ( $\frac{۱}{۲}$ ) انجه کېښي . په (۱۸۷۱ع) دا کست په اتم تاریخ  
دهیوز لپاره غلام جیلانی پېښوری کېښی دی . مؤلف ئې هنه صدر خان ختکدی ، او هسي وایي  
چه شهی د حیات خان لوروه ، د کتاب ابتداء دا رسی ده :

(۱) دراوري د پېښتو ګرامر مقدمه ص ۳۳

(۲) دالفنستون د کابل حوادث ص ۲۴۴ د (۱۸۳۹ع) طبع لندن .

(۳) د فهرست ۲۹ مخ .

دماضی مینو حال دی غوز کره ما ته  
او ریدای ده دا ما له بیو ه بیره  
کر زینه دیرینه سال بیر کلان و  
دیر عاقل روشن ضمیر و سخن سنج و  
د کتاب پایی :

بنه رنگ تم شوه سن بی دادی اشکاله (۱) د شهی دلی قصه تما مه لا له  
بنه چه تم شه د شهی دلی کتاب (۲) حمایزه پسی لپزان و دیر خراب

## ۲۸ «علم خانه دانش

دا کتاب یه (۰.۱ - ۴۵۰۶) نمبر یه (۹۰) مخه (۷×۱۲ $\frac{1}{2}$ ) انجه تقاطع موجود ، او دهر مخ لیکی  
(۱۹) یه خلور نیم انچه او بذوالی دی . دمیجر را ورنی له کلکسیونه دی ، او په نو نسمه  
بیری کنی لیکل شوی بندکاری .

دا کتاب محمد افضل خان ختک داشرف خان زوی له پارسی عیار دانش خخه ترجمه کری  
او یه مقدمه کنی وایی : چه د عمر یه (۵۳) کالمی یه ترجمه شروع کپدده ، عیار دانش دابو الفضل  
منظوم اثردی ، چه دواعظ کاشنی له انوار سهیلی خخه بی منظوم کری دی ، دانسخه  
دخلورم باب له منته شروع کېتی ، له دی کتاب چه د دورن یه «کرستو ماتهی» کنی کو می  
برخی نقل شوی دی ، یه خلصه ملک خوشحال خان ته منسو بی شوی دی .

دا کتاب آغاز :

دا آغاز دی بنا مه د هفه خدا ی چه بی خا یه دی بی مثله ر هنما ی  
یه تخلقو او خلق ته ر همنون دی فاستقم کما امرت . . . (۳)  
ددی کتاب یوه فلمی نسخه او مکمله یه کابل کنی شته ، یه یپنتمانه شعراء (ج ۱ ص ۲۳۰)  
کنی ماقفصیل لیکلی دی .

## ۲۹ «گلستان

دا نسخه یه (۰.۱ - ۴۵۰۵) نمبر یه (۱۲۹) یانه کنی یه (۷×۱۲ $\frac{3}{4}$ )  
انچه تقاطع ، او هر مخ (۱۵) لیکیز مو جو ده ده ، درا ور ته یه کتابو امده اری ، د سعدی  
گلستان امیر محمد انصاری ترجمه کری دی .

(۱) په دی بیت (اشکاله) نه معلوم پېزی چه مقصد ئی خه دی ؟ (۲) د فهرست ۳۰ مخ .  
(۳) د فهرست ۳۰ مخ .

ددی مؤلف احوال هیچ ندی معلوم راورتی پیغیل یوه یاد داشت کتبی کتبی دی چه دا  
نسخه دبره غلطه ده ، زه فقط یوه بله نسخه هم له دی کتابه در که لرم  
د کتاب آغاز : « همه ولاده شنا وصفت او کل احسان و منت هفه لوی قادر خبتن تعالی  
لره ، چه طاعت ئی سبب دفترت دی ، او دده په شکر کتبی زیارتی د نعمت هریو ساه چه په  
بنکته درومی ، او زده وونی دحیات دی اوهر کله چه پورته راشی خوشحالونی ذات ، یعنی  
دخان دی . پس په هریو ساه کتبی دوهنعتونه موجوددی اویه هریو نعمت ئی شکر وا جب »  
د کتاب پایی :

متر جم این گلستان امیر محمد بن میر محمد انصاری عقی عنهم ، با تمام رسید در  
دار الامارة کلکته سنه ( ۱۲۲۷ ) هجری قدسی ( ۱ )

### ۳۰) « غلام محمد او فیاض »

ددی دوازو ذکر په پښتنه شعراء (ج ۱) کتبی راغلی دی ، اونهغه کتب چه ددوی په نامه هلهه  
ذکر شوی دی په بریش موزیم کتبی هم شته ، فقط داینه مننېز د کتابو له نیتو خنجه دونی  
استناده کولای شوچه دشاعر انودحیات دوره لنز خه لخینی تا کله کیزی ، نوئی دلته راودو  
غلام محمد سیف الملوک قصه نمبر ئی ( ۱۲۱۵ - ۰.۳۹۸ ) دی په ( ۱۲۱۵ = ۱۸۰۰ ع )  
لیکلی شوی ، او دهه مقتون له مجموعه عی خنجه ده

بله نسخه ئی دفیاض د بهرام گور له قصه سره یو ځای په ریع ا الاول ( ۱۲۷۱ ه )  
دسراج الدین فاضی زاده ساکن ملتان په خط ده ، چه دراورتی په مجموعه ادہ لری ( ۲ )

### ۳۱) « دمعین الدین عذر او امق »

دا کتاب تر ( ۰.۳-۴۵۰۰ ) نمبر لا ندی مو جو د ، او ( ۹۳ ) مخه دی ، چه تقطیع ئی  
( ۶۷ ) انجه کپنی ، هر مخ ( ۱۳ ) لیکی اوهر لیکه ( ۴ ) انجه او زده ده .

اصل کتاب حاجی محمد حسین شیرازی له پارسی نسخی خنجه نظمأ په پښتو ترجمه شوی  
دی ، او داسی شکاری ، چه پیغیله دمتر جم په خط دی په ( ۱۲۵۶ = ۱۸۴۰ ع ) ئی دترجمی له کاره  
فارغ شوی دی . او دمیجر راورتی په د کتابو په مجموعه ادہ لری .

معین الدین په یوه پارسی لیک کتبی هئی وابی : چه دی دچار سدی ( اشنغر ) میشت دی ، او دا تر جمه  
ئی داتمان په کلی ( ۳ ) کتبی تمامه کړ پدھه .

( ۱ ) دفه رست ۳۱ مخ . ( ۲ ) دفه رست ۳۲ مخ

( ۳ ) په اصلی نسخه کتبی امنان ویل کپنی ، شایی چه اتمان وی .

د کتاب پيل :

د ۱ آغاز می په نامه د پاک خالق دی  
شني مانهه ئې په هوا کړي او بز اندی  
چه قدرت ئې د مختلف په بهودر اغې  
د کتاب پاي :

د اسکتاب چهه اتمام و رسیده  
چه یوز ردوه سوي شپږ پېنځوس صاحبه  
تمت تمام شد کتاب عندر اوامقاز دست فقير حقير پر تقصیر خاکپاڼي عالمان معین الدین  
اين کتاب برای پاس خاطر یاران واشندا یان تصنیف کرده، کهمتو طن به هشت نگر خصو صا  
چهار سده است، و تمام یافت اين کتاب درقریه انمان (؟) زين درمسجد پرهوس (؟) در وقت پيشن  
بروز جمهه در ماه ذوالقعده ۱۴۰۰ (۱)

### ۳۲ « دېپېتتو مملونه »

په نمبر (۳۲-۲۸) په (۲۷) مخه کښي د بريطانيا په موزيم کښي شته، او تقطیع (۱۱×۷) ۱ نچه  
۵۵، دمغو ليکو ئې (۱۵) دی، اود هيوز لپاره غلام چيلاني پېښو ری دفرو ری یه او اسمه  
۱۸۷۵ (کال ليکلی دی ) .  
دا کتاب دېپېتتو مملونه دی، چدالفباء پر ردیف برابر دمولوی سیدا احمد نومی له خوا په  
کوهات کښي توول شوي، او ترتیب شوي دي، کتاب داسی شروع کېښي.  
« اوږي تهچا ووي چه خلور او خلور خو کېښي - وي اته پودي ».  
« ادي لپونه په زمي کښي باقېنګن غواړي ».  
« ادي په سمه او کړه ئې په سوات ». .

مسټر هيوز پر دغه کتاب داسی ياد داشت ليکلی دي: « شپږ سوه نه او یا دېپېتتو مملونه دی ،  
چه پر الفباء پر ردیف سه مو لوی سید احمد د کوهات دي و سفر و دکلی امام ترتیب کړي دي ، دی  
د کوهات د مشهور ملازوی و، چه دسوات د مشهور اخوند صاحب خلیفه بلل کېدی » (۲)



د بريطانيا د موزيم له فهرسته د غونئي نوی معلومات لاس ته راغلله، چه په اورده مقاله کښي و کېبل  
شه، د اړیلو مات ز مونږ دېپېتتو شاعر انو او دېپېتتو ادب معلومات خنه خهرا مکمل کوي.  
کابل ۳۰ عقرب ۱۳۲۳ (عبدالحی حیبی)

(۱) د فهرست ۳۲ مخ. (۲) د فهرست ۳۴ مخ.

# نگاهی

به فن سکتب نویسی و مینا تو در

سازی افغانستان

مخصوصا در قرن نهم هجری

پنا غلی نعیمی :

نظری بدوره های قبل از اسلام - نظری به دوره اسلام تابعصر مغل -  
نظری به دوره مغل - دوره تیموریان - خط و کتاب درین عصر - مذهب  
کاری در این عصر - مصوری و مینا تور سازی درین عصر - دنباله های  
مکتب نقاشی هرات : اول - در مباراوه لنهر - دوم : در فیار س

نظری بدوره های قبل از اسلام : - برای معرفی کردن مدنیت های مختلفه یک قوم یک ملت  
و یک مملکت روش کردن تاریخ و مخصوصاً تاریخ صنایع آن اهمیت بسیاری دارد . همانطور یک  
آریانای قدیم یا خراسان مردن و سلطی و افغانستان جدید  
کانون مدنیت های مختلف آریائی های شرقی بوده و تاریخ  
آن از بر جسته ترین تاریخ ممالک دنیا است از نقطه نظر  
صنایع و تاریخ آن نیز پر روش گاه بزرگی بشمار می رود  
چون تا کون در قسمت روش کردن صنایع قدیم و تاریخ  
صنایع کثرا اهمامی به عمل آمده و مورد تفحصات و تبعیمات  
عمیقی که در خود آن است قرار نگرفته ، معلومات  
ومدارک کافی درین خصوص بذستنداریم . بنابر آن امده  
است نویسنده گان و دانشمندان محترم که در افتخارات  
پاستانی این سکتور بگهنه علاوه سهم دارند درین  
باره تو جه فر مو در وشنی های خوبی بیاندازند .

در جمله فنون و صنایع دیگر مو ضوع فن کتابت  
و نقا شی در افغانستان خیلی مهم و دلچسپ است و اگر

پنا غلی علی احمد خان « نعیمی »

خواسته باشیم که در باره آن مطالعات عمیق و بسطی بعنایم طور یکه بیشتر اشاره شده نظر به فقط مدارک  
دچار مشکلات زیاد خواهیم گردید و برای این کار وقت و حوصله کافی بکار خواهد بود . اینها درین  
مقاله مختصراً مخصوصاً افغانستان را در هرات به عنصر تیموریان مورده مطالعه قراردادیم .



فن کتاب نویسی و میناتور سازی که در قرن نهم هجری افغانستان و مخصوصاً در هرات به اوج کمال رسید طوری که دیده می شود به خودی خود و ناگهانی بیان نیامده بلکه کاری بوده که از هزاران سال رواج داشته و درین عصر به اوج ترقی رسیده است.

تاریخ خط و کتابت در آریانا از زمانهای بسیار پیش رواج داشته است.

چنانچه حفریات مهانجا دیر و نوشته های که در روی آجر و تکرازان جا کشف شده این فن را در شرق آریانا تائید مینماید. اما این که موضوع کتاب نویسی چه وقته درین سرزمین شروع شده است، بصورت قطع چیزی نمی توان گفت. مگر با آن میتوان عقیده داشت که اینهم مانند رسم الخط و کتابت تاریخ قدیم و بسیار قدیم دارد.

قرار اذاعن عموم مدققین فن کتاب نویسی واستنساخ کتب در آریانا حتی در عصر اوستا که دو مین ب مرحله تاریخ آست، رواج داشته است، چنانچه میگویند اوستابحکم ویشتاب پادشاه دودمان اسپه بلخ بقید تحریر در آمده طبری که سند آن معلوم نیست میگوید اوستارا روی پوست گاو نوشته مو قیکه سکندر در شرق وارد شده های تحریری اوستا در آتشکده هاویا افلا یکی دونسخه آن وجود داشت. و قرار یکه میگویند اسکندر در املاح آنها تاندازه کوشیدولی بکلی ازین برده توانست. در عصر پارتی «ولش» یا «ولخش» اول که معاصر «نروند» امپراطور روم سلطنت داشت درربع سوم قرن اول می بحی در راه جمع آوری و استنساخ پارچه های مختلف اوستا اقدام کرد. موسیو «بن ونیست» مستشرق معروف فرانسوی راجع به نسخه «یاتگار زریان» به پهلوی ساسانی به این نتیجه میرسد که اساساً از روی کدام رسالت که اصلاً بزبان پهلوی پارتی نوشته شده بود استنساخ شده (۱) ارساس (۲۴۸ - ۲۶۹ ق.م) موسس سلاطین پارت ها، با ختری واژقیله پکت یا زعیره «داهی» بلخی بود. که بعد از اعلان استقلال دیو دوت (در حدود ۵۰ ق.م) بطرف حوزه هری رود رفته و از آنجا وارد پارتیا شد و تشکیل سلطنت نمود. بعد از کشته شدن فرداتس دوم و ارتبا دوم در عرصه ۴ سال (۱۲۰ - ۱۲۴ ق.م) اهمیت و نفوذ پارتها در حوالی غربی آریانا خیلی کم شد. (۲) هیوان تسنگ حینیکه در ۶۴۴ م بعد از سیاحت معروف خویش در آریانا و هند باز گشت یاک تعداد کثی خطي قیمت دار و نقشه ها و تصاویر و مجسمه های فوق العاده زیارا از آریانا و هند با خود به چین برد.

و دریک جشن باشکوهی که در سال های بعد به نسبت داخل شدن هجدہ هزار و هشتصد جوان به کیش بودایی در معبد سی نگان قو؛ گرفته شد تمام این کتب و آثار آریانا و هند در

(۱) تا اینجا از ص ۱۳۶ - ۱۳۲ سالنامه ۱۳۲.۲ مقاله شاهنامه ها و مقایسه میان بعضی پهلوانان آن

واوستا نگارش احمد علی کهزاد استفاده شده.

(۲) ص ۱۱۵ - ۱۲۵ تاریخ افغانستان جلد ۲ مؤلف کهزاد.

معبد مد کور بمعرض نمایش گذاشتند روئه گروسه مستشرق معروف فرانسوی میگوید که کتب مذهبی و تصاویر مذکور را در آن جشن بالای یکهزار و پنجصد عربه هائیکه با پارچه های زربت و پرچم های ابریشمی مزین شده بود حمل میکردند . در جمله تصاویر یکه در آن جشن بعرض نمایش گذاشته بود ، دو صد قطعه تصاویر بودا نیز بود که بتوسط استادان معروف هند و گندھارا ( آریانی شرقی ) بروی پارچه های ابریشمی کشیده شده بود .

در سال ۱۹۳۰ میلادی در حرص شرقی هیکل ۳۵ متری بامیان در اثر کاوش ها و تفحصات هیئت باستان‌شناسی فرانسه در افغانستان نوشته های در روی بسته بagan سانسکریت کشف شد که به اجازه وزارت معارف بطور امانت به فرانسه ارسال گردید تاموسیو « سیلوون لوی » انها را مطالعه نماید . روپرتفه موسیو سیلوون لوی این نوشته هارا از روی اقسام رسم الخط به چند دسته تقسیم میکند .

اول - نوشته های « کوشانا » مربوط به قرن ۳ و ۴ م .

۲ نوشته های « گوپتا » مربوط به قرن ۷ و ۸ م .

۳ - انواع رسم الخط های آسیای مركب . باین ترتیب انواع رسم الخط سانسکریت که در اقطار امیرآطوري و سیم کوشان رواج داشت ، در بامیان دیده شده و این نوشته ها نشان دادند که کتاب هایی به سانسکریت مربوط به اقسام رسم الخط در بامیان جمع آوری شده بود . چون قدیمترین رسم الخطها مربوط به قرن ۳ و جدیدترین آنها به قرن ۸ میلادی منسوب می باشد ، معلوم می شود گذرا عرصه پنجصد سال کتب درینجا جمع و یافتنش شده است .

بعقیده « سیلوون لوی » در کتابخانه آن مبدل بامیان که نوشته های مذکور از آن کشف گردیده یا کتب نقاط مختلف را جمع آوری نموده بودند و یا کتاب های نقاط متعدد در خود ره بامیان به نقل نوشته آنها برداخته اند . چون بعد از قرن ۸ میلادی نوشته های پیدا شده و بواسطه تزدیک شدن مسلمین و ضعیت بت پرستان مشرف به خطر گردیده بود ، معلوم می شود که راهیین بودایی تا آخرین مرحله مساعد که هنوز وضعیت دره بامیان برهم نخورد بود مصروف نقل کتب مذهبی بودایی بودند . (۱)

تمام اینهایی که فوق آن کار گردید ، نشان میدهد صنعت کتابت و استنساخ کتب و نقاشی در افغانستان نیش از اسلام کمال رونق و ترقی را داشته است . حالا بر گردید به دوره اسلام .

### نظری به دوره اسلام تا عصر مغل :

فن کتاب نویسی در افغانستان دوره اسلامی دنباله همان فنی است که در افغانستان قبل از اسلام بود اما با خط و اسلوب جدیدی که آئین مقدس اسلام آن را با خود آورد همچنان راجع به میانا توسیازی هم می توان گفت که دنباله نقاشی ها و مصوری های دیواریست که در پیش از اسلام موجود

(۱) صفحه ۱-۷ شماره ۱۹ مجله آریانا مقاله کشف متون قدیم سانسکریت در بامیان نگارش

احمد علی کهزاد استقاده شده .

وحتی در اوایل دوره اسلامی مخصوصاً صنایع ایران بعد از اسلام آنها در دیوارهای تالار و دهليزهای فصور شاهان و امراء مروج بوده و نقاشی های کاخ فیروزه سلطان محمود غزنوی که فرخی سیستاني در یکی از قصاید خود آنرا مفصلانه تند کار کرده شاهداین مدعا است.

در ابتدای دوره اسلام تنها بگاهه کتابیکه مورد توجه کتاب ها و خوشنویسان قرار داشت کتاب مقدس و آسمانی قرآن مجید بود که با خطوط کوفی و بعدتر با خط نسخ استنساخ میگردید این نسخ شریفه عموماً با تذهیب کاری ها و نقاشی های رنگه هندسی ولا جورد کاری های مزین میشد . یعنی در ابتدای دوره اسلام فن نقل کتب واستنساخ با مذهب کاری توام گردید .

قرآن ها یکه در قرن چهار الی قرن شش هجری نوشته اند ، زیبا ترین و گرانبها ترین قرآن ها از جنبه نقاشی و فن استنساخ میباشند زیرا تعظیم و احترامی که از قرآن کریم به عمل می آید بیشتر هنرمندان را وادار می نمود که در تذهیب آن دفت کامل مرعی دارند .

اما از اواسط قرن سه به بعد در ضمن استنساخ قرآن کریم ، خوشنویسان و کتاب ها به نقل و نوشتند کتب دیگر نیز پرداختند ، و این کتب را علاوه بر تذهیب کاری گاهگاهی مصور هم می ساختند . چنانچه قدیمترین نسخه خطی خرا سان آنوقت یا افقا نستان امر و زی که مطالب آن با نقاشی ها و تصاویر روش شده کتاب کلیه و دمنه است که نصر بن احمد سامانی (۳۰۱ - ۳۱۳ هجری ) آن را بروز کی شاعر دادتا از عربی بفارسی در آورد . و پس از آن به هنر مندان و نقاشان چین داد تاقاشی کنند و حکایات آن را بالشکال و صور توضیح دارند . (۱)

در عصر غزنویان فن استنساخ کتب بیشتر مروج گردید و نسخه قلمی کتاب الابنیه عن حقایق الادیه مؤلفه ابو منصور موفق الدین علی هروی بخط حکیم اسدی طوسی صاحب کرشاسب نامه و مثنو لف لفات فرس وغیره کتب که ازین دوره بود است شاهد این مدعایما شد . (۲) نظری به در ورمهف : فن استنساخ کتب و نقاشی آن در افغانستان درین دوره نسبت به دوره صدر اسلام تاریک تراست . تنها چیزیکه را جم به آن می توان گفت این است که باید نقاشی کتب در دوره مغول بیشتر تحت تأثیر نقاشی های سبک چین رفته باشد زیرا دوسلسله شاهانیکه درس اسرافرن هفت و هشت هجری در چین و افغانستان حکومت داشتند ، هردو از نژاد منول بوده و روابطه نزدی آنها بهم نزدیک کرده بود . علاوه بران هنگامی که منول ها متوجه خراسان و فارس شدند عده از هنرمندان و صنعتگران و مترجمین چینی را با خود همراه آوردند (۳) و بهمین جهت است که مستشرقین آثار فنی و سبکهای شرق اقصی را از ابتدای دوره مغول در فنون آنوقت خراسان و فارس جستجو و مشاهده میکنند .

(۱) صفحه ۸۴ ترجمه تاریخ صنایع ایران بعد از اسلام ترجمه محمدعلی خلیلی طبع ضهران

(۲) ص ۱۶ مقدمه کرشاسب نامه طبع طهران .

(۳) ص ۹۲ صنایع ایران بعد از اسلام ترجمه محمدعلی خلیلی

جزییکه بیشتر تأثیر اسلوب نقاشی های چین را در نقاشی های افغانستان به دور مغول تائید میکند هماناً فستی از تأثیرات آن اسلوب در اوائل دوره تیموریست که بعدتر آن را مطالعه خواهیم کرد. چون دوره مغولی در افغانستان کوتاه و سراسر با جنگ و خونریزی توأم بوده کتر اثرونمونه از نقاشی های آن دوره افغانستان باقی مانده است و از همین جهت است که در اطراف چگونگی آن نمی توان تفصیلات کافی داد. تنها اینقدر معلوم است که در آن دوره بیشتر کتاب جامع التواریخ رشیدی مؤلف رشید الدین وزیر که تاریخ چنگیزیست، استنساخ و مصور می شد. و شاهنامه فردوسی و بعد از آن کلیله و دمنه نیز مورد توجه کاتبیان و نقاشان قرار داشت.

در دوره تیموریان:- تیمور در سال ۷۸۲ هجری شروع به تسبیح فارس و خراسان (افغانستان) نمود. مانند فتنه مغول فتح تیمور با خرابی و ویرانی بسیار همراه بود ولی هنر مندان و صنعتگران شهر های تسبیح شده بسمر قند بزده شدند، و معماری و صنعت در آنجا تشویق و ترغیب شد. درین شهر و مخصوصاً در زمان جانشینان تیمور در هرات میناتور سازی و کتاب نویسی به متنه در جه ترقی خود رسید.

گرچه شاهرخ چهارمین فرزند تیمور بود، امادر موقع مرگ پدر در خراسان (افغانستان) حکومت میکرد و در نتیجه بعضی پیش آمد ها اواز امپراطوری و سیم تیمور و جانشین او گردید شاهرخ پای تخت خود را به راه انتقال داد شاهرخ خودش شاعر و صنعتگر بود پس ازاو پرسش با یسنفر پیش از پدر مشوق و حامی صنعت و علم و ادب گردید. چنانچه کتابخانه بزرگی در هرات تاسیس نمود و در آنجا چهل نفر از بزرگترین نقاشان، خوشنویسان و صاحفان راجمع کرد و در تحت نظر این اکا دمی صنعت و بدست آنان عصر طلائی کتب نویسی و میناتور سازی افغانستان بوجود آمد.

شاهرخ در سال ۸۵۰ هجری وفات یافت و پرسش با یسنفر که حامی و مشوق صنعت و ادب بود قبل از زیدر پدر و زندگانی گفت: بود پس از مرگ شاهرخ مملکت دچار هیجانها و اضطرابات بود. گرچه شده و مدعیان تاج و تخت سلطنت زیاد گشته بودند با وجود این انقلابات و تحولات نقاشی به ترقی و پیشرفت خود ادامه داد. بالاخره سلطان حسین با پیروزی به تخت سلطنت نشست و بعد از سی و هفت سال سلطنت در ۹۱۶ هجری پدر و حیات گفت خود سلطان و وزیر معروف او میرعلیشیر نوائی مشوق و حامی صنعت بودند.

#### خط و کتاب نویسی درین عصر

خوشنویسی و توجه بخط امریست که از سالیان دراز در همه جاها بشر یسکن باشید و آن را دوست داشته است. در افغانستان هم که مردمان آن متدین ادب دوست و شعر بپرور هستند، این صنعت به نسبت اشد احتیاج مردم به تسبیه های قرآن مجید، کتب ادبی و دوایین شرعاً کسب و سعی نموده

بر عده خوشنویسان و خطاطان روز بروز افزودی بعمل آمد، و آثار آنها با پول و تقدیر زیاد خریداری و استقبال شد.

خوشنویسان برای از دیاد مفاخر و شهرت خویش نام خود را برخلاف روش نقاشان و صورت گران در زیر خطوطی کمی نوشتند قید می کردند. و بهمین جهت است که فام انها از صفحه تا ریخ نیقتاده و راجع به ترجمه حال آنها مأخذ و مدارک زیادی در دست است.

در مقابل این خوشنویسان معروف یک عدد از نسخهای کتابان بی نام نیز وجود داشت که مشغول نوشتند کتب بدست مردم از انتری بودند و این کتب را کسانی خریدار بودند که بداشتن کتب خطی گرانها قادر نمی شدند.

دوازیل اسلام کنساخان و کتابان کشور افغانستان به نوشنی کتب پرداختند و سیله نگارش آنها جز خطوط کوفی چیز دیگری نبود. این خطوط دارای همه گونه صفات تزئیناتی می باشد یعنی نویسنده و کاتب به رشکلی که خواسته باشد آنرا آورده می تواند و همین امتیاز رفتارهای سبب شد که خوشنویسان بفسکرای بجاد خطوط دیگر بیفتدند. در دوره غزنویان خط کوفی بر دقت و زیبائی خود افزوده و از آن خط نسخ نیز بوجود آمد، و در قرن هفتم هجری خط تعلیق ظهرور کرد.<sup>(۱)</sup>

در قرن نهم هجری خط دیگری که موسوم به نستعلیق (مرکب از نسخ و تعلیق) بود ظهور نمود و از آنوقت به بعد بیشتر کتب خطی با این خطوط شته شد. این خط بعدی شیوع و رواج پیدا نمود کما گر اکنون کتابی بخط نسخ دیده شود بیقین گفته می شود که از کتب پیش از قرن نهم هجری یعنی قبل از دوره تیموریان است.

شناختن خطوط مختلف و متنوع بر کسانی کا اهل فن نیستند، و از خطبهای ندارند مشکل است وغیر از خوشنویسان و متخصصین فن کسی دیگر نمیتواند کاملاً تقاضا و امتیازات خطوط مختلفه را از هم دگر کدد. دوره های مختلفه در خراسان و فارس وغیره مورد استعمال بودند، درک کند. اگرچه تا حدی بکمک مآخذ و معلومات درین خصوص اظهار نظر می شد اما از نظر به قلت وقت و عدم گنجایش صفحات سالنامه عمده ازان صرف نظر گردیده بوقت دیگر و مقاله دیگر موکول شد. بیشتر گفتیم که در قرن نهم هجری یعنی در عصر تیموریان هرات خطی بنام نستعلیق بپیان آمده و از آنوقت به بعد رواج کامل یافت این خط را میر علی تبریزی که به دربار تیموری پرورش یافته بود اختراع کرده و پس از او پسرش عبد الله آنرا ترقی داد. خلاصه دوره تیموریان هرات در تاریخ خط و خوشنویسی دوره طلائی بشمار می رود زیرا این سلسله هنردوست از خوشنویسی تشویق و حمایه و از خوشنویسان تقدیر و تمجید کرده اند علاوه این خانواده به خط و کتاب نویسی و صنعت وادب به پایه بود که اکثر شهر اده گان آن مانند ابراهیم میرزا و باستانفر و نواده تیمور از ائمه خوشنویسان و شعراء بودند.

(۱) ص ۶۶ تاریخ صنایع ایران بعد از اسلام ترجمه محمدعلی خلبانی.

این هم باید تذکر داده شود که در عصر تمدن اسلام دو خط دیگر یعنی خط دیوانی و خط دشتی نیز بوجود آمد.<sup>(۱)</sup> و اگر خوشنویسی درین دوره بعد کمال خود نمی‌رسید صنعت مذهب کاری و میناتور سازی در هرات ظهور و ترقی نمی‌کرد و در تاریخ صنایع شرق صنایع مکتب هرات فصل بر جسته و مهم را احراز نمی‌نمود.

مذهب کاری درین عصر: پیشتر تذکر کار نمودیم که ازاوایل اسلام نسخه‌های خطی قرآن کریم و دیگر کتب بتوسط خطاطان و خوشنویسان استنساخ می‌گردید مذهب و نقاشی نیز می‌شدند، یعنی از همان آوان خوشنویسی با مذهب کاری توأم بود. در دوره‌های اسلامی در جمله صنعت گرانیکه به قلم کتاب نویسی اشغال داشتند.

تا اواخر عصر تمدن اسلام مذهب کاران بر سایر هنرمندان مقدم بودند. احتمال کلی می‌رود که در استنساخ و نوشتگری نسخه اول خوشنویس عمل خود را تمام نموده و محل عمل مذهب کار و نقاش را سفیدمی‌گذاشت. بعد از آن که کتاب نسخه‌های اتمام میرسید بدلست مذهب کار یا صورت گر سپرده می‌شد تا آن هم کار خود را انجام داده منتش و مذهب سازد. چنانچه هنوز بعضی نسخه‌های خطی باقی است که قسمتی از مذهب کاری ها و ترسیم رسوم آن‌ها ناتمام مانده و همین امر دلیل آنست که اول کتاب نوشته می‌شد و بعد از آن به مذهب کاران و نقاشان داده می‌شد که حواشی و صحنه‌های اول و آخر و سرفصلها و عنوان‌های اول سوره‌های مبارک و غیره را تذهیب کاری نمایند. در قرن نه و قرن ده هجری رسوم واشکال هندسی و شاخ و برگهاییکه در مذهب کاری استعمال می‌شد بخود جنبه فنی را گرفته ترقی زیاد کرد.

در قرن نهم هجری بر علاوه تزئینات و آرایش‌های سر لوح‌ها و ستاره‌هاییکه شمسه نامیده می‌شدند، حواشی نسخه‌های نابات و گل‌ها و حتی اشکال حیوانات و تصاویر انسانی مزین می‌شدند.

راجح به قدیم ترین کتاب مذهب شده تحقیقاتی که کرده و کار آن را به خراسان نسبت داده اند، کتاب نیست که مربوط به قرن ۴ هجری می‌باشد. اغلب رسوم واشکالی که درین نسخه‌ها بکار رفته عبارت از ستاره‌های شش پهلو و هشت پهلو و یاملت‌ها (شاخ‌های نخل) واشکال «ارابیک» (شاخ‌های بهم پیوسته نباتی) است. اما تذهیب کاری‌های دوره اخیر مغل و عصر تمدن ایران رسوم واشکال گوناگونی از قبیل ستاره‌های متعدد، اشکال هندسی هشت گوش، و دائیره‌های مشبك و در هم وغیره اشکال دیگر که مملو از اشکال نباتات است دربر دارد. درین دوره مذهب کاران رنگهای طلائی و آبی و فرم و سیزرا پیشتر استعمال می

(۱) کتاب تاریخ صنایع ایران بعد از اسلام ترجمه محمد علی خلیلی.

کردند و غایباً آبی تیز با لاجو ردی را مرکز و متن قرار داده سایر رنگ هارا در آن بکار میبرند.

در دوره تیموری هرات بر زونق فن تذهیب کاری افروده شد و از جمله شاهکاری های مذهب کابل این دوره نسخه از شاهنامه خطی موجود است که تاریخ ۸۳۱ هجری نوشته شده<sup>(۱)</sup> و قرار یکه می گویند تصویر مذهب کار و نقاش که در فراهم آوردن آن اثر شرک و همکاری داشته اند و همچنان تصویر باستانی نسخه برای اونوشه و تقدیم شده بود، در آن نسخه کشیده شده است. از وجود تصویر مذهب کار درین نسخه می فهمیم که این مقام و مرتبه مهمی داشته و علو مقام او کمتر از خطاط و نقاش نبوده است از مذهب کار ان معروف آن دوره امیر خلیل نقاش که باری در زمان شاهزاد بحیث نماینده باستانی بن شاهزاد باهیت سفارت افغانی بجین و کا شفر رفته بود، و میراث نقاش که مستاستادی بهزاد معروف رادر نقاشی داشت<sup>(۲)</sup> و مولانا حاجی محمد نقاش رامیتوان تذکار نمود.

احاجی محمد از هژوران هروی الاصل فرن نهم هجریست و باسلطان حسین میرزا معاصر بوده است او ایل زندگانی او معلوم نیست در ابتدا به نزد میر علی شیر نوائی و زیر سلطان حسین بایقر اقرب داشته چنانچه مدت های مديدة سمت کتابداری اور اداره ابود در او اخر از امیر موصوف نگرانی خاص را حاصل نموده هواخی خدمت گذاری بدیع الزمان میرزا سلطان حسین میرزا را که در آن آوان والی سیستان بود بدل می پروردانید و هنگامیکه بدیع الزمان بنای شورش را برپیدر گذاشت در حدود سنه ۹۰۴ هجری هرات را محاصره کرد حاجی محمد از شهر هرات فرار کرده بشهزاده مذکور پیوست و در خدمت او اعتبار زیاد حاصل نموده به کتابداری او مقرر گشت. حاجی محمد نه تنها هنرمند لایق و مذهب کار معروف هرات است بلکه بر علاوه شاعری و ادب دوستی دارای فوای اختصار و ابتكار در صنعت نیز بود چنانچه یکی از مختصر عات او را صاحب حبیب السیر چنین تعریف می کند<sup>(۳)</sup> از جمله مختصر عات مولانا حاجی محمد صندوق ساعتی است که در کتابخانه امیر نظام الدین علی‌شیر ترتیب نموده و در آن صندوق صورتی تعیین گزده بود که چوبی در دست داشت و چون یک ساعت از روز می گذشت آن بینکر چوب را یک نوبت بر نقاره که در بیش از بود می زد بعد از گذشتن ساعت دوم دونوبت آن حرکت می کرد و علی هذالقياس :

امیر علی‌شیر در تذکرہ معروف خود اور این میستاید : «نقاش شهر هرات و مرد خوش طبیعی است . خیالات غریب میکند و کم فنی باشد که اورا در آن اندیشه بخاطر نرسد . . . حالا در عراق است . (۴) »

(۱) ص ۷۶ کتاب تاریخ صنایع ایران بعد از اسلام ترجمه محمد علی خلیلی طبع طهران

(۲) راجح به میراث به کلکسیون سال اول مجله آریانا مراجعت شود<sup>(۳)</sup> (ص ۳۴۲) حبیب السیر ج ۲ طبع ۱۸۴۷ در هند. (۴) ص ۲۵۵ لطائف نama فخری .

حاجی محمد دستگاه و کارخانه چینی سازی نیز در هرات دایر نموده بود و میگویند بعد از تجارت زیاد موفق شد کاظروفی به سبک و اجزای چینی های اخطاطی که معروف به چینی فغوری بود بازد ، مرگ او را در اوایل استیلای محمدخان شیبانی (در حدود ۹۱۵-۹۱۳ هجری) در هرات می نویسند .

خلاصه در افغانستان دوره تیموری توجه زیادی بکشیدن اشکال بنباتات و گلها و مناظر طبیعی بعمل آمده و مذهب کاران حواشی کتب را با آنها مزین و تذهب کرده اند .

درین دوره استعمال این اشکال در تزئین سایر آثار فنی و صنعتی آنوقت از قبیل چینی سازی و قالین بافی و تجلیید کتب وغیره نیز معمول گردیده و رابطه کتاب نویسی با سایر فنون و صنایع آنوقت قائم شد .

تصوری و میناتور سازی درین عصر : بیشتر گفته‌یم که صنعت نقاشی و مصوری در افغانستان دور اسلام دنباله نقاشی‌ها و مصوری‌های دوره قبل از اسلام افغانستان است که بعد از آن دیگر توافق مجددآ در قرون اولیه اسلام مخصوصاً ازاوایل قرن چهار هجری شروع گردیده است . متخصصین و کار آگاهان فنون دوره اسلامی صنایع افغانستان را من حيث سبک و اسلوب مخصوص به‌شان دوره مهم تقسیم می‌نمایند :

اول : مکتب بیش از دوره مغول که از قرن ۴ الی ۷ هجری دوام داشته است .

(۲) : مکتب مغلی که در قرن هفت و هشت هجری بین آن آمده است .

سوم : مکتب تیموری یا مکتب هرات ، که در دوران هشت و نه هجری پابrezه وجود گذاشته و منتهی درجه عروج و ترقی را گذرانده است .

درباره دو مکتب اول و دوم درین مختصراً بعضی نداریم و بهمان چند سطری که در ابتداء اشاره شد اکتفایمگر دد اما مکتب سوم یا مکتب تیموریان هرات ، بعد از آنکه شاهزاد خیاً تخت خود را به راه داده و هرات از مرکز بزرگ و مهم صنایع شده شروع می‌شود .

چون تیمور با تمام سفاسکی که داشت طرفدار علم و هنر بود ، و شاهزاد خیاً به منتهای شدت از صنایع و هنرمندان نوازش و تقدیر می‌کرد ، در دوره آنها فن نقاشی و میناتور سازی وغیره صنایع مستقر فره مرحله اقتباس و تقلید از فنون خارجی را نموده به دوره جوانی خود وارد گشت .

به حال شکی نیست که عصر درخشان نقاشی‌ها و مصوری‌های افغانستان از زمان جانشینان تیمور یعنی شاهزاد خیاً و بایسنفر و ابراهیم سلطان و اسکندر بن عمر شیخ شروع می‌شود زیرا درین دوره نقاشی‌های افغانستان پس از آنکه سبکها و اسلوب‌های فنی چین وغیره را بعد از اقتباس در خود هضم و تحلیل نموده ، دارای ذاتیت و استقلال قوی نی گردید که کاملاً نماینده روح و ذوق فنی افغانستان و هرات است .

چنانچه در اول مقاله هم بدان اشاره نمودیم از جمله وسائل مهمی که در ترقی و پیشرفت فن میناتوری در هرات تأثیر داشته کتابخانه و انجمن نقاشی و کتب نویسی است که شاهرخ در هرات تأسیس نمود و پیش با یستگاه به تعقیب پدر . کتابخانه و انجمن دیگری برای فتوون میناتور سازی و کتاب نویسی تشکیل داده سر آمدان هنر های مذهب کاری و نقاشی و صحافی و چند سالی را در آجها گرد آورد، زیرا با تأسیس این دو کتابخانه و انجمن ، صنعت مصوری ، نقاشی ، خوشنویسی و مذهب کاری در هرات متوجه گردیده و مرآکر فنی و صنعتی دیگر آنوقت مانند سمرقند و شیراز وغیره ازین رفت .

از نقطه نظر تاریخ همه میدانیم که با استیلای چنگیز خانیان در شرق - روابط صنعتی و فنی چین با اسیای مرکزی که افغانستان (خراسان) و فارس نیز در آن شامل اند قائم گردیده و تاثر اقتصادی دوره آنها داده اند نمود . این روابط در دوره تیموریان هرات هم نگذشت، و مناسبات دوستانه آنها با خانواده شاهی منگ در چین (۷۷۰ - ۱۰۵۴ ه) ادامه یافت . در زمان شاهرخ و پیشتر این مناسبات محکمتر شده و درین آنها هیئت ها و سفارتها زیادی تبادله گردیده . این هیئت های چین و افغانستان در برقرار گردن روابط صنعتی و تجاری بین مملکتین - رولهای مهم بازی کرده و با آثار مهم فنی و صنعتی بکشور های خود باز گشته اند . چنانچه هیئت سفارت سوم چین در افغانستان که در سنه ۸۲۰ هجری به دربار شاهرخ مأمور شد تحف و هدايا و اقسام صنایع زیبای چینی را از طرف شاه چین با خود به دربار شاهرخ آوردند . از جمله تصویر اسب بوری بود که امیر سید احمد ترخان (۱) در سنه ۸۱۵ هجری برای دامنگ خان پادشاه چین فرستاده بود .

چون اسب مذکور که از بهترین نسل اسب های خراسان (افغانستان) بود منظور و مقبول خاطر خاقان چین واقع شده امرداده بود که مصورین چیره دست بحیث چیر نقیص تصویر آن را بکشند مصوران چینی تصویر آن را در حاليکه دو نفر میرآخور شاهی عنان آن را گرفته بودند بکمال زیبائی کشیدند . (۲)

بنابر همین روابط صنعتی بود که اثرات سبکهای فنی نقاشی چین در آثار میناتوری مکتب هرات و مخصوصاً در تریبونات روی جلد کتب که بیشتر عبارت از حیوانات تخیلی و خرافی چین بودند آشکار و هویدا است .

امتیاز نقاشی های مکتب هرات نسبت به کتاب دیگر پیشتر مر هون ذوق ، تجدد و تطور پسندی و اهتمام نقاشان چیره دست آن است . زیرا نقاشان هرات در دوره تیموری در انسجام و تناسب

(۱) به پاورقی ص ۷ شماره - ۶ سال ۲ مجله آریانا راجع به ترجمه حال امیر سیدی احمد ترخان

به مقاله روابط افغانستان و چین این جانب مراجعه شود . «نعمی»

(۲) صفحه ۳۵۵ مطلع السعدین عبدالرزاق سمرقندی طبع لاہور .

رسوم و اشکال کوشش زیاد نموده و در آثار خود به تعداد زیاد رنگهای مختلف را استعمال کرده، و ترویج رنگ طلائی و پوشانیدن متن و زمینه میناتور ها با گاهان و گلها و بوتهای دقت در نازک کاریها از اختصاصات آنهاست.

از قدیمترین کتب خطی که منسوب به مکتب هرات است، نسخه ایست از کتاب کلبله و دمنه که در کتابخانه کاخ گلستان طهران محفوظ است. (۱)

در مجموعه آثار «شتریتی» نسخه از گلستان سعدی محفوظ است که در سال ۸۳۸ هجری برای بایسنفر نوشته شده و در تصاویر زیبا و بدیع هشت گاهه آن تمام میزات و محسنات فنی مکتب هرات دیده می شود. (۲)

علاوه بر اینها صورت مستقل دیگری نیز از دوره تیموری هرات موجود است که روی پارچه ابریشمین مطابق اسلوب و روش نقاشی چین کشیده شده و آن را به آثار فنی نیمة اول قرن نهم هجری هرات نسبت میدهند. (۳) و حتی احتمال میدهند که از آثار غیاث الدین خلیل، نقاش دربار بایسنفر بن شاهرخ است که در سالهای ۸۲۳ و ۸۲۷ هجری در جزء هیئت‌های اعزامی شاهرخ به چین رفته بود.

علماء و دانشمندانی که در باره صنایع شرق و میناتور سازی های آن تبعات عمیق و صلاحیت نام دارند، از روی مطالعه آثار و شواهد صنعتی میگویند صنعت مصوری و میناتور سازی هرات از نیمة قرن نهم هجری به بعد کم کم امتیاز و تفوق کاملی حاصل نموده و اسلوب و روش خود را از مکاتب دیگر متمایز ساخت. از جمله نسخه های مصور خطی که میزات و اختصاصات فنی این دوره مکتب هرات در آن بکمال خوبی واضح و روشن است شاهنامه ایست که برای محمدجوگی بن شاهرخ نوشته شده و چون این شهزاده در سال ۸۴۸ هجری در گذشته است می توان گفت که نسخه مذکور چند سال قبل از فوت او فراهم گردیده است. این شاهنامه اکنون در انجمان شاهی آسیانی لندن محفوظ است. (۴)

خلاصه فن نقاشی و میناتور سازی افغانستان در دوره تیموریان هرات آخرین گامهای ترقی و تعالی را برداشت و در سایه کوشش و ذوق خدا داد استادان لایق و چیره دست مانند بهزاد و پیروانش، در تاریخ صنایع و مدنیت این کشور فصل درخشان ترویزیاتر باز گردید.

بهزاد استاد بی مثل و ستاره نقاشی های دوره اسلامی افغانستان، که از نوابغ هنرمندان

(۱) ص ۱۰۴ کتاب تاریخ صنایع ایران بعد از اسلام ترجمه محمد علی خلبانی طبع طهران.

(۲) ۱۰۵ » » » »

(۳) ۱۰۶ تاریخ » »

(۴) ص ۱۰۶ تاریخ صنایع ایران بعد از اسلام.

این کثور است ، در رنگ آمیزی و ترکیب رنگها ، اقتدار کاملی داشته و در نشان دادن حالات مختلفه روحی مخصوصاً در کشیدن اشکال اپنیه و مناظر طبیعی مهارت سحرآسا داشت . هر کس کدر برابر تصاویر و نقاشی‌های استاد معروف هرات واقع شده بر آنها نظری یافگند سر جیرت و شکفت خم نموده و در برابر خود مناظر و تصاویر صحنه‌های دربار امر او زندگانی اشرف را مشاهده میکند و از ترکیب و تناسب اشکال و ریزه کاریها ، و انسجام - رنگهای آنها بخوبی احساس می‌نماید که بهزاد هنرمند بیمثالی بوده که تطور نقاشی‌های هرات و نهضت کامل آن مرهون ذوق سر شار وبلند اوست . چون ترجمة حال بهزاد قبل در سالنامه سال ۱۳۱۷ بقلم دوست‌فضلتم گویا اعتمادی نشر شده‌عمدأ ازان صرف نظر شد ، تنهائیت که ماتوانسته ایم درینجا بدان اضافه کنیم اختصاصات سبک واسلوب بهزاد است . (۱)

خصائص مهم سبک بهزاد بقرار ذیل است :

- ۱- درستی و دقت کامل در خطوط تصاویر .
- ۲- نمایاندن وضع چهره و قیافه اشخاص بطور شکفت انگیز بوسیله ترکیب انواع رنگها .
- ۳- حرکت و مفهوم بودن اشارات تصاویر .
- ۴- ظرافت در کشیدن درختها ، گلها ، و دورنمایها و نیز در نمایش اشعة خورشید وابر .
- ۵- تعداد رنگهای گوناگون و توافق آنها با یکدیگر .

در نقاشی بهزاد رنگهای شکسته مانند سرمه‌ئی ، سبز تیز ، فیروزه‌ئی ، سبز روشن ، رنگ زیتون - زرد و قهوه‌ئی پیشتر استعمال گردید . و قرن نیز بکار رفته و اقسام مختلف رنگ فرمز هم استعمال شده است .

بهزادرا اعجوبة زمان و استاد عصر خودن براى این نامیده اند که سبک جدیدی در میناتوری ایجاد نموده و صنعت رادر کلیه جریانات آن به متنه درجه کامل کرده است بلکه بواسطه اینکه یکمداده هنروران ماهری هم بوجود آورده است اور استاد خطاب می‌کنند .

اگر شاگردان بهزاد را یک ذکر نماییم از حد گنجایش این صفحات برون خواهد شد لذا تنها به ذکر قاسم علی اکتفا می‌نماییم .

قاسم علی از میناتورسازان فرن نهم هرات و شاگرد بهزاد است . در او آخر عهد سلطان حسین باقرا شهرت یافته و از بسیار کارهای او به آثار استادش شیوه است ، اکثر مورد اشتباه واقع گردیده و آنرا به بهزاد نسبت میدهدند . از آثار او یکی که خمسه نظامی است گذر زیر هر تصویر آن امضا کرده است و میناتورهای قاسملی درین نسخه از هفت تجاوز نمی‌کند (۲)

(۱) اختصاصات سبک بهزاد از ص ۱۷۱ تاریخ صنایع ایران مؤلفه ج . کرسنی ویلسن ، ترجمه عبدالله فریار طبع طهران مأخذ است .

(۲) ص ۳ شماره اول سال ۱۹۴۱ مجله روزگار نو طبع لندن .

در کتابخانه اکسپورن نسخه قلمی دیگری محفوظ است که بتاریخ ۱۹۰ هجری نوشته شده و تصاویر آن را به قاسم علی نسبت میدهند. (۱) تخصص قاسم علی در نقاشی بکشیدن پورتret پیشتر بوده چنانچه تصویری از بزاد در کتابخانه دانشگاه استانبول موجود است که قبل از باشد. (۲) خلاصه اگرچه صنعت میناتور تیموریان پیش فر زیاد حاصل نموده به آخرين در جهان رقی رساند ولی در عین حال سبک و سلسله قیودی مقید گردید که صنعتگر رادر شیوه و سبک محدود نموده و آزادی مطلق را از او سلب کرد. و با اینکه صنعتگر در انتخاب موضوع کاملاً مختار و آزاد بود در سبک و طرز عمل مجبور بود که از اصول معینی پیروی نموده از آن تخلف نکند.

### دبایه های مکتب نقاشی هرات

الف: در ماوراء النهر: در سال ۹۱۳ هجری شهر هرات (طوریکه دیدیم) بزرگترین مرکز فنی و صنعتی آن دوره مورد بی رحمی شیخ خان واقع شد، اگرچه سه سال بعد از آن شاه اسماعیل صفوی دست تسلط شیبانی ها را از هرات قطع کرد امادر ۹۴۱ ه از بکها مجدداً شهر اغارت کرده و در نتیجه هنرمندان و نقاشان را از هرات به بخارا برداشتند. بدین طریق مکتب فنی از نقاشی و مصوری در آنجا بوجود آمد که بنابراین مکتب هرات بود و بزرگ که ترین هر مردم هراتی که در تاسیس آن مکتب رول مهمی بازی کرد محمود مذهب کار بود این شخص به دربار سلطان حسین میرزا مشغول بوده و از آثار اولیه او معلوم است که اسلوب بهزاد را پیروی میکرد. صاحب تاریخ رشیدی میگوید: «محمود تذهیب از باری بهتر کرده است. و بنا بر نازک کرده است. دیباچه برای میرزا سلطان حسین تیار کرده است و ناتمام مانده در آن هفت سال کار کرده است. چنان باریک ساخته است که در مفاصل بندر عجمی که شاید مقدار نیم نخود بوده باشد...» (۳)

از مشهور ترین آثار فنی محمود تذهیب کار تصاویریست در نسخه خطی تحفه الاحرار جامی این نسخه در بخارا نوشته شده است. نسخه دیگری از تحفه الاحرار در کتابخانه ملی پاریس موجود است که در روی بعض تصاویر آن امضای محمود دیده میشود. اما بهترین و بدین ترتیب موجود نقاشی محمود تصویریست که در دو صفحه یک نسخه خطی خمسه نظامی کشیده شده. این نسخه نیز در کتابخانه ملی پاریس محفوظ و برای امیر عبدالعزیز شیبانی (سنه ۹۵۲ هجری) نوشته شده است. تصویر مذکور پیره زنی را نشان میدهد که به دربار سلطان سنجر برای دادخواهی آمده است. (۴)

(۱) ص ۱۱۶ تاریخ صنایع ایران بعد از اسلام :

(۲) » » » »

(۳) نقل از ص ۷۳ شماره ۱۱۰ سال ۶ مجله کابل .

(۴) ص ۱۱۸ تاریخ صنایع ایران بعد از اسلام .

ب: در فارس: شاه اسماعیل صفوی طوریکه پیشتر ذکر نمودیم برای مجادله باشیانی‌ها بهره‌ات حمله نموده او هم در جمله غارتگری هائیکه دران کانون صنایع زیبا نمود، نقاشان و مصوّران معروف مانند بهزاد را با خود به تبریز بردو بیرونی شاهان هرات کتابخانه یا نجمی از هنر مندان و نقاشان تاسیس نمود که در رأس آن بهزاد فرار داشت. و بدین صورت مکتب نقاشی‌های هرات طوریکه در موارد النهر شده بود در فارس هم قائم گردید.

بهزاد در آن‌جا هم شاگردان زیادی بر علاوه استادان هروی که با او همراه بود، تربیه نمود که بعداً هر کدام آن‌ها استاد شدند. از جمله استادان هرات که بعد از بهزاد در پیش برد و ترقی دادن نقاشی‌های هرات در فارس شهرت زیاد حاصل نمودند یکی مظفر علی نقاش خواهر زاده بهزاد (۱) و دیگر استاد محمدی هروی است. (۲)

علاوه بر موارد النهر و فارس مکتب هرات با آمدن هما یون شاه مغلی هند در فارس و باز گشت مجدد او به هند مکتب نقاشی‌های هرات در هند هم تاسیس گردید که مقاله آن را برای وقت دیگر می‌گذاریم. انشا الله و تعالیٰ.

« خاتمه »



- (۱) راجع به ترجمة حال مظفر علی به ص ۱۳ شماره دوم سال اول مجله آریانا بمقاله نگارنده مراجعه شود.
- (۲) راجع به ترجمة حال استاد محمدی به ص ۱۷ شماره پنجم سال اول مجله آریانا بمقاله نگارنده مراجعه شود.

# ل پشنود نشر تاریخ خو تطورات

اود نشادانو آذ کره

(۳)

دروسان دسبیک پیروان

اخون درویزه

لیکونسکی : بناغلی قیام الدین خان « خادم »

اخون درویزه یه همدغه نامه شهرت اری . اصل نوم ئى ممکنه ده چه بل خموی ؛ خوخه رنگه  
ئىچ په در ویزه شهرت موندلی دی خپل اصلی بوم بە ئىچه و تلى وی . ولې یوه قرینه

چه دلات کوی ېدى چه دغه « درویزه » ئىچ محضه  
نوم دی هنە داده چەدپلار نوم یې « گدای » دی .  
هر كله چه گدا درویزه او سوال کوی ، تو ېدە  
منا سبىت كېيدى شى چەپلار ئىچ په خپل خوي  
« درویزه » نوم ايىنى وى .

گدای په ملپز و كېيىد مندوزو په قىيلە كېنى  
زېپزېلى دى اوھىملەتى يى استۇ گنەدرالو دە كوم وخت  
ئىچ پلار مىشۇ ، دىخىنچى حوا دئۇ پەسب دەمندوزو وە  
وتلى دى چەفرزۇ تە تىلى دى ؛ او ھلتە ئىپ داسما عىل  
خىلپە قىيلە كېنى چە دېچنر زو پېنە دە . سکونت غورە  
كېپدى . داندە مەلۇمە چە خون درویزه پە مندوزو  
كېنى زو كېيدى ؛ او كەپە اسماعىل خىلپە كېنى .

گدای دشىخ سعدى خوي دى . وايى چە سعدى بناغلی قیام الدین خان « خادم »

دیوسف زودتپر سىرە چە نەنگار هار تەراشلى وو ؛ او لەدى ئاخايى دېپپنور سەحد وە ولايەل ، داھل  
او عيال سرە كىدە و كېرە ، او بە ملپز و كېنى ور سرە مەشت شو . (۱) پە دغه روایت سرە اخون  
درویزه تەننگارهارى ويلى شو ؛ او بىس !

(۱) تذكرة الا برار والا شرار .

درویزه دخیل تبر راتسک نشگر هارتہ اوله‌دی خایه بیا چفر زوته داسی بیان کریدی  
دخیلو پخوانو خنجه می او ره‌دلی دی چه به تبرو زمانو کنیه یوسری و چه «جیون» نومده او  
دیلار نوم «جنتی» و داسمری دکلی سره دلمان نه‌نشگر هارتہ راغی . اود شنوارو به مهمند  
(ماموند) کنیه بی خای و نیو . دقدما و یه قول مادری سلسه بی دبلغ شاهانوته رسپزی . یه دغه  
مناسبت دبلغ شاهانو دده حمایت و کاوه ، او ماموند بی مات کره اود دغه خای دیاست بی  
ده ته و ساره (۱)

**جیون اوه ئامن درلودل، چې یو یېي «مته نومېدە؛ دمته خوی احمد او داحمد خوی درغان**  
**ۋە، درغان دساموندو خىخە ووت اوپە پاپىن كېنى دېپايىنوسىرە متوطن شو. لەھەن وختە مونبىد پاپىن**  
**دخلسکو سىرە اختلاط لرو. (۲)**

شیخ سعیدی دررغان خوی دی چه کوم وخت یوسف زی له دی خایه تله، دی ورسه و لام  
اود ملپز و بهمندو زو کنیپی متوطن شو اودلته یبی ورته دشیخ ملی بیه ویش کنیپی ۳۰۵ تنوبر خه  
ورکره، اوچه خوی یبی؛ گدا چنر زونه ولاد هله هفوی ورته داسو کسو برخه ورکره، وجنه  
داوه چهدی خلکو په قوم کنیپی دشیخی؛ اوسر کرد گی جیتیت درلود! درویزه خبل ارتباط دننگرهار  
اویو سفر یوپوری یه دغه شان بیان کریدی چه وویل شو.

ددر و بزه مور: «فراری» دنمازوخان لوروه؛ چه نازوخان دملک داور او همه دملک بایباوهنه  
دسلطان قران او همه دسلطان خواجه او همه دسلطان تومنا خوی ئ . (۳)

وائی چه یغوا به ننگر هار کبی بودایان آبادو، چه مسلمانانو ته به یه ضرر رساوه او یه همد غه  
و خت کبی دیچ دشہزاد گانو خخدهدوه ورونه وو، چه بهرام او فکھل نومیدل کوم و خت چه  
دلسلطنت نوبت دوی ته ورسید؛ فکھل د باجورد، صوات او کشمیر غرونونه مخه و کره، او دهنه  
محای خلک بی دخیلی سلطی لاندی کر، مگر بهرام دلمان (نمان) او ننگر هار خواوت ته متوجه  
شو او هنه محابونه بی ونیول (۴)

سلطان بهرام دننگر هار دقولو بر خو خنجه پایین خوبی کرد؛ هلتنه متوطن شو؛ دخانه سره بی خپل هم واچول خه موده پس تهی خپل خوی؛ سلطان تومناپه نشکر هار کشی پرینبود او دی خبله کشمیر ته متوجه شوچه همه شبارونه بی ونیول نوخیل یو خوی بی هلتنه و در اووه او خیله نشکر هار ته راغی چه تومنا داخل و عیال سره کشمیر ته بو زی لیکن وخت بی پوره و دننگر هار بیه «کوت» نوماندی محای کشی مرشویه دغه شان دده نزگر هاری اولاد دلته او کشمیری بی هلتنه پاته شول (۵)

(١) تذكرة الابرار والاشرار (٢) تذكرة الابرار والاشرار (٣) تذكرة الابرار والاشرار

(٤) مأخذ از تذكرة درویزه . (٥) . تذكرة الابرار والاشرار .

طریقت او تعلیم : وائی چه په طفولیت کنی می دزهد او تقوی شوق در لود لیکن هر کله چه بی له علمه زهد ناقص دی نومی علم ته مخه و کره ز ماد و مبنی استاد ملامصر احمدو چه دسید محمود ولی دبخارا خوی دی بیا دملا جمال الدین هندوستانی سره شاگردم تر دی وروسته دملستجر سره ملاقی شوم اوده یاد حضرت سید علی ترمذی حضور ته معرفی کرم دوی دومبی وعظ اوصیح راته و کره او خوی قسمه عبادت بی راته موده پسته زما استاذ ملا زنگی یا یعنی په حضرت پیر زما سفارش و کره حضرت پیر زمه اهل و گنیم او تلقین بی راته و کاوه خزمانه وروسته دشیخ په اشارت دعلم تصوف په درس لسکا شوم او خومره می چه دوشه کیده دخبل شیخ خنجه می استفاده و کره پیره موده ددوی په خدمت کنی و مهر کله چه دی دخلو منقدمینوشیو خوشخه مازون او مجازو چه به هنو کنی خلور ضریقی دشیخ سالار رومی دخاندانه بوری تعلق لری او یوه طریقه بی دخبل نیکه خنجه وه ما به بی یه خلورو طریقه کنی اجازه و کره چه کبر ویه چشته سه و زدیه او شطماریه دی مسکر پنځمه سلسله چه حلایجه ده په دغی کنی بی زه ماؤ ذون نکرم . (۱)

تبیین : وايی چه دعلم د تحصیلنه وروسته ما حق ګوئی غوره کره او له دغه کبله ز ما موافقین او مخالفین زیبات شول او یه دغه سبب زه مشهور شوم په بوبل خای کنی وایی ما او پیرمی عادت در لود چه دامر بالمرور وظیفه ادا کړو پېښتو بهم نواره سپری مو نېټ سره مخامنځ کاوه دوی به مباحثی ته غوز اینښودو او تیججه بهئی اخسته یه دغه دستور سره به پیږی مباحثی کیدی او سه مو نېټ داخون درویزه دحال په بیان کنی هنه خای ته ورسید وچه دده د تالیفاتو او تصنیفاتو باعث او اصل او منشاء ده ولی مخکنی تردی چه مو نېټ د ده ادبی اثار تر کنی لاندی را وداو ایسا هنی نقطی ته خان ورسو وچه داصلی کیفیت او جیقیقی منشاء ده باید دحضرت سید علی ترمذی شرح حال هم ولیکو . خیکه چه اخون دده په قدم روان دی او دده په هدایت چلیزې .

سید علی ترمذی : چه په پېښتو کنی په (پیر بابا) شهرت لری ، دقښر خوی دی او هنه دسید احمد نور او هنچه دسید یوسف نور او هنه بیا دسید محمد نور بخش ترمذی خوی ئو . وطن ئی فندر دی او د امیر تمور خوریه دی . پلاری دغمو لوډ سلا طینو په د ربار و کنی د عزت او رتبی خاو نندو .

خیله پیر بابا وائی چه نیکه می ترمذه فندر ته را غلی و ; وائی چه زه دخبل نیکه په تعلیم او تر بیت کنی لو یېدیم . تر شرح ملا پوری کتا بونه می له د خنجه ولوستل پیاور وسته چه پلا رمی ده ما یون پاچاسره هندته ولادم ، زه هم ور سره ولادم ; او هله می د علماء او صلحاء صحبت غوره کړ . پس له خومو دی عزانتونو او عباد تو خنجه مانک پورته ولادم ، او هله می شیخ سیلونه خنجه چه دعلم او ضریقت خاوندؤ دهدائی پوری کتابونه ولوستل . او خه موده وروسته

(۱) تذكرة الابرار والاشرار .

ده دخبل پیر شیخ سالار رومی حضور ته يه سفارش و لبز لام چه هلتنه طریقه و کرم هلتنه شیخ سالار رومی یه هدایت دتصوف اوسلو کگه به اوستلو مشغول شوم چه خونی مازون گرم . خوز مانه پس زده دخبل پیریه امر دغرو نوبه او سیدو مامور شوم په یوسف و کتبی ددولت زیو باز کتابه زیو دقیلی ملک ماهه خبله خود را کره . او همد لته یانه شوم دخلکو په صلاح او وعظ و تبلیغ به مصر و فرم . درویزه به خبله تذکره کتبی لیکنی سید علی ترمذی په (۱۹۱) هجری کتبی وفات شوی دی .

### درو بیان او د رویزه مخالفت :

داد واده کسان چه هر خومره مشهور او نامتو وو ؛ هما غو مره ددوی اختلاف هم لوی او دامنه دارو . دواوه دعلم قلم او زبی خاو ندان وو . دواوه ایده آل او نصب العین در لود ، او دخبل نصب العین دیاره بی سخت جدو جهد او کو بشبن کاوه . دواوه متبعین او مو افقین در لودل . اود واده یه جماعت کتبی عالمان ، خطبیان ، او شعراء موجود وو . هر کله چه دا ، کوم بی ا سنا سه مخالفت نهؤ ؛ نود دوی د مرگ نهور وسته دد وی خلفاو او پیر وانو ته باته شو . دلسائی مانا ظری نه ، قلمی ، اود قلمی نه پسی دتو ری چلو لو ته منجر شو . پدی صحنه کتبی دیر دی نه شاته موجو داتو هما یکت کاوه . چه به آخر کتبی ددی مسلسل گیرو دار خفه دتاریخ دیاره عمه مواد اود پیشتو زبی دیاره خورا مهم اثار میدان تهرا وواته . د پیشتو دا داب په تاریخ کتبی داعصر باید درو بیان او در وبره په عصر یادشی ! کوم وخت چه سری درو بیان او د رویزه او ددوی دجماعت آثار گوری ؛ نودرو بیانیانو په کتابونو کتبی بی دخبل مسلک دا شاعت او اوا صولو دتعقیب او تو ضبع نه یه نظم کتبی وی او که یه شر کتبی ؛ بل شه نه وتنی . مخای په مخای مجا لفیشو ته اشارت کوی مگر فقط دمغا لف ؛ نه منونکی ؛ اود بی لاري په لقا طو اکتفا کوی ؛ اود چانوم نه آخلى . مگرد رویزه وال هر خه چه لیکنی دیر تاریکیانو په مخالفت ، تردید او تکفیر کتبی بی لیکنی او صراحت ددوی نومونه اخلى ؛ او بیه هیخ قسم الفاظونه ام کپزی .

په تهرو بیانو کتبی راغلی دی چه یوزل رو بیان ، درویزه ، او سید علی ترمذی ، په اشنفر کتبی سره مخالغ شوی دی اودر و بیان سره ددوی مباحثه شوی ده ، رو بیان ورته ویلی دی چه ستا سو په ملک صوات او بیشتر کتبی بیه یه لوان یه رولی او پیر طیب او داسی نور مبتدعان او را فضیان شته په هفوی موندی وزلی ، دلنه ستساو راتگک بی مانا سبه دی ، ددی خخه معلو مبیزی چه اخون درویزه او پیر بابا فقط درو بیان دمناظری او ملامتو لو دیاره اشنفر ته راغلی دی .

ممکنه ده چه دوی به رو بیان ته خه ته دید کپری وی ، چه ده ورته یه جواب کتبی داویلی دی چه دخبل مخای مبتدعان اول و ورنی بیام پسی راشی ؟

یدغه‌شان سره‌ددی یه منع کنی دهري مناظری او معارضی شوی دی، قوم او پستانه هم دده  
نمی‌شوی دی، نیم دیوه او نیم دبل یسی تلکی دی. چه خبر و زور موندلی دی نود کفر حکومه هم شوی  
دی. انسان که هر خو مرخود دار او منصف وی بیاهم انسان دی. شاید یه دی مظاهر و اومبا رزو  
کنی ده تصب او خود خواهی جذبی هم کار کری وی. او به آخر کنی حقائق دپرو پا گندتوري  
وریخی لاندی پت‌شوی دی.

تالیفات: اخون دروپزه دهرا کتابونه لیکلی دی؛ هنجه مشهور دی، او مونتره معلوم دی.  
(۱) «تذکرہ لالا براروا اشارار» بو کتاب دی، یدی کنی یه دخبل عصر توں هفته‌به‌او بد کسان  
چهده‌لیدلی او معارضی یی و رسه کری دی، یاد کری دی. خای یه محای پکنی تاریخی او فوکلوری  
یانوونه همشتہ. دا کتاب په فارسی ژبه لیکلی شوی دی، او جابه‌رسیدلی دی.  
(۲) په سکینه الفضلاء کنی لیکی چه (۲) «ارشاد طالین» هم داخون دروپزه د تالیف دی.  
(۳) مخزن الاسلام یامخزن الاسرار دی. د کتاب دسمیجی پیاپ اخوند پغیله د کتاب یه آخر  
کنی داسی لیکی: «په آخر چه می تمام کر. دی بیه مثل خزینه‌دی. حکمه نامه یی مخزن الاسلام کر.»  
پدی کتاب کنی زیاتی برخی په پستودی او یخنی برخی په پادسی دی. مخزن ابتداء اخوند لیکلی  
دی، وروسته یی او لادا او احفاد او پیر و انو پکنی اضافی کری دی. اونوری برخی یی و راجولی دی.  
زیاته برخی پکنی آخون کریداد اضافه کری ده او خو خو خله ترتیب شوی دی ز منزه دهدغه کتاب  
سره کاردی چه دی پستو بیو یخانی اثر دی. د مخزن د تالیف سبب پغیله آخون دروپزه پدی دول  
لیکلی دی: چه ما خیل دا کتاب یه شعر کنی دپیر تاریک په مقابله کنی شروع کر، او تردده لایه  
شعر کنی دمچه همشوم.

#### ددر و پزه اولاد احفاد او پیر وان:

- (۱) ملا صفر د آخون دروپزه درور دی
  - (۲) عبدالکریم یا اخون کریداد داخون دروپزه فاضل خوی دی
  - (۳) عبدالله داخون دروپزه زوی
  - (۴) میان نور محمد عبدالکریم خوی ددر و پزه نمسی
  - (۵) مصطفی محمد دمیان نور محمد خوی ددر و پزه کروسی
  - (۶) عبدالحليم دعبدالله خوی داخون دروپزه نمسی
- ددغو اکثرو کسانو د کلام او تحریر نونی یه مخزن کنی شته. مگر دحیات او سوانح  
نور معلومت یی نشته، فقط داخون کریداد دوفات تاریخ خزینه‌الاصفیا ۱۰۷۲ لیکلی دی لکه چه  
وابئی :

چو ن کر یم واکرم واهل کرم با کرامت گشته در جنت مقیم

اهل خلوت سال وصلش گفت نیز والی عرفان کر یم ابن کر یم

در باعی داخیری مصرعی نه دایم پر ته سنه معلو مینزی . وایی چه اخون کریداد  
دختل پلاز بشان دخیل عصرشہ عالم اود طریقی اوغرافن خاوند و ای - دالیوری حافظ دکریداد  
فن دصوات دنگنی خیلو یه کانجو مقام کشی بندولی دی . اوده ته ئی شهد هم ویلی ذی :  
« یو عالم وی پل شهیدشوی ® عجیبیه دا چه مر یستشتوی »

د کا نجو میان کر یمدا ده ﴿ ما نیو ای لمن ستا ده ﴾  
 مخزن دیپشنو په مینځ کېښی دیر زیات شهرت لري . دا کتاب چاپ شوی هم دی لیکن چاب  
 نه مخکپېښی دا کتاب دومره ډپریه قلم استنساخ شوی دی چه اوس هم دیپشنو به اکثره کتاب خانو  
 کېښی دمخزن فلمی نسخی وجود لري .  
 خو شحال خان په خپل دیو ان کېښی یوځای ويلى دی :-

یه صوات کتني دی دوه خیزه که جلنی دی که خنی  
مخزن د در و یزه دی بل د فتر د شیخ ملی  
یه مخزن کتني خه شی دی ! - دغه قلمی نسخه جه ز مالاسته رارسیدلی ده بدیکتني اول  
دنهانجه ترجمه ده ، چه یه ایاتو داسی شروع شو ینده :

ترجمہ بسم اللہ

او له حق سره به راز کرم  
دطاعت قدم به ساز کرم  
به نامه حق اغماز کرم  
می رحمان و زخم خدای دی

ترجمہ سیحانہ اللہم

یا کسی ستاده پا که خدایه  
چه را غلی ده له خایه  
کل ثنا ده ستا لا نه  
ای خنا لقه راهنما یه  
دغسی شر آخوند بوری - ۱۵

(۲) دنیاگهه دترجمی «» وروسته دآیته الکر سی ترجمه ده؛ داترجمه دمصطفي محمدیه قلم ده  
یه پادسی دا سی شروع کوی : فصل اول؛ بیان تصوف که چیست وغیره  
تردوی وروسته دردرویزهه قلم یه پیشتو باطله فرقویان دی. لاندی تویه له دغه برخی خندهده؛  
دویم مذ هب دشبرا خی دی . دوی ییشکه کافران دی . نا روا روا کوینه .  
دوی واپی دهفو چه له بنه خدا یه اشنا بی شو؛ امر ونهی خه لره پر محای کوینه  
هم هسی هر آواز چه وی ددف یا دشیلی . هم له جنگ هم له ریابه . دغه هنی نی ازوینه  
روا کو ینه . هم کفریدا کری . چه زنادوی حلال کری . دوی واپی دا ادوتی دی گلو له  
هم هر خوک بی بو یو ینه .  
دویم فصل دومی یه پادسی «» بیانه پیشتو : دتعویوه بیان داددر روزیزه یه قلم ده .

داستنچا بیان . داودس ماتوونکی . شمسی میاشتی . دحیض اودنفاس بیان .  
استخاصه . غسل . دآیاتونو تفسیر . دخدايی موجود اوصفاتو بیان . دامن با الله تر جمه  
در سولانو بیان . داسلام وا جبات . داسلام سنن دشريع احکام . دنمائجه او دجنازی د نما نجه  
احکام . داقول پهستود کر يمدادله خوالیکل شویدی . تردی وروسته اصل کتاب شروع کیزی :  
پس ۱۱۶۵ مع نه ده در درویزه افتتاحیه به عربی خطبه شروع کیزی . بیابویا هنسی شعر دی  
بیا د کتاب دتالیف سبب په پا جسی لیکی .

په ۱۲۰ مخکنی دامالی قصیدی پیشتو ترجمه ده . دیته بی اوی باب ولی دی . بیا بی په  
دوهم باب کنیی دبردی قصیدی ترجمه کړي بدیه . تمہید بی په پایامرسی او خپله ترجمه په پیشتو ده  
داد درویزه په فلم دی .

په دریم فصل کنیی پس دیامرسی تمہید نه د عقاںد نسفی پیشتو تر جمه ده په ۲۱۸ مع کنیی  
د کیدا نی دخلاصی پیشتو ترجمه ده . ورسی دضیاء الدین امام محمد شامي دعقاںد پیشتو ترجمه ده .  
بیا د تهی حروفو بیان دی په پیشتو سره . داهم در درویزه لیکنه ده . تردی وروسته .  
باب ۷ در بیان نکات . ایمان مجلل و مفصل وار کان آن . صدو رسی مسائل . اما مان .  
مقامات تصوف . حروفات تهی . متصوفات داشیونه کریمید ادلیکلی دی .

۳ - کر يمداد ، د تهی حروفو په بیان کنیی وانی :

« ره رو بیان دشاء جمال دی . کل ظهور بی په کمال دی . په معنی کنیی دادیو  
شهی جمال دی . داجمال له دی جمیله گونی ندی کې گوري . لکه جمیل هسی جمال دی . »  
په ۳۶۰ مع کنیی وانی :

« س : سرد حق انسان دی . حقیقت بی لایان دی . که واصل تهی گوري . چه انسان هله  
قرآن دی . مدعی که باور نکاملاست دی . چه حدیث د یاک رسول زما بر هان دی .  
چه زه او الله پر وحدت یویو . ولی او س مود صورت حجاب ترمیان دی . او اس انسان لرم بایده دی .  
هر انسان چه انسان دی . کل سر دخیل الله کا . که تحقیق د حق جویان دی . »

دھمدي بیان پهذیل کنیی وا یه :

« کر يمداد چهد ایان کر . دیجار پایو سره بندو په اکره کنیی . »

۴ - د مصطفی محمد په فلم د مغزن په ۳۸۱ مخکنی داعبار تو نه دی .

« ال غونه ندی تر غله . یگانه محبوب و غواړه . یگانه محبوب به مومنی . که تو شلپنیزی له واده  
تیو گوره یونو اډه . آګاه او سه له دیداره . ته له شرعی قدم مهاخله . که مشتاق یعنی د جنت  
لمنه د دیداره »

۵ - عبد العظیم په ۳۸۴ مع کنیی دا سی لیکی .

« شهی دېرغشی روغ کې . عاشقان بی نومړی . دوی ويستلی بر غونه زمد دی . پرمیدان ور تهود غږی .

ولوی کسلن تهی را کنایی. پور گردن بی باسی پیری. لکه نیل مارچه خوک و خوری. نه پردم کار کا  
نه جری. عاشقان دایم په کلارندی. دوصلت تارونه غری. دوخت لاهشه دریابه، سرمه دون یبی راودی.  
غافلان اوده پخوب دی. په شیه پروت دی لکه مری «تردی وروسته دروشنان احوال لیکلی شوبدی.

۶- دروشنان دیبان په ذیل کنی، دملا اصر لخوا دالاندی عبارات راغلی دی:

واروی، یارانو، نبی ناست پر جماعت، جبرئیل پر راغلی. له شنه خدا یه پر رحمت، ده می  
وی، دادی جبرئیل راغی یارانو له شنه خدا یه. چه زما یونسو کمال تیرشی، داالت می ۹ شی دری  
اویاخو خایه. گراهان پرنگارنگ دی. داتاریک په گراهی، کنی پر قوی دی.

۷- درویزه دروشنان په باب کنی وایبی.

«اوی زمونبز په زمانه کنی گمراهان پیحمده دیردی. که خویونی بی و گوری، تردغه دوه  
اویاوهم تیردی. ولی زیات اوی زمونبز له بارید سره دعوه ده دی دخدای دلاری غل دی.  
دعالانو شکه دیرهم له ده بی خرخبه ده. دده حال بهدرته ووایم له اوله. تهی بی په یقین کنی».  
دده دپلار نیکه، اوسمرفند او هند ته تلک بی پیانو؛ او په دی ترخ کنی و ائی «هنستان  
ارمروان شه ور غی تر کنجه. پر خلل بی په ایمان شه. دایمان خلل بی داؤ. چه آشنای بی داملی  
گمراهی سلیمان شه. لکه صحت او محبت بی له سلیمان شه تر پرمه. سلیمان پور پکمراهی و. گمراهی شوه  
دبازیدو زده ته پره. دغه پس بی تل له علمه له عالمانو دشنی شوه. له فرآنه بی زده سودشه. دده  
بخره گمراهی او هلاکی شوه.

### ۸- کریمداد دمخزن په آخر کنی لیکی:

علوم باد که چون بعضی حروفات در الفاظ افغانی و هندوی تقلیل می آید بنا بران علالتی  
بر آن آورده می شود که این همان حرف تقلیل است.

با - پا راء - د

تا - تما زاء - ز، ز

جيم - چه، خه شين - بن

دال - وال

پدی نهای مخزن تمامیتی.



### دمخزن سبک او خصوصیات:

(۱) اخون درویزه پیچله تصریح گریده. چه روشنان په پیشو اشعار ویل، نوما هم دهه په رد  
کنی په پیشو اشعار ویلو شروع و کوه اوده نه پکنی مخکنی شوم، او قدم می ور خنده و داندی  
کنی پیشود. دایچله یوم حکم دلیل دی چه درویزه دروشنان اقتضاه او پیروی کریده. نوهر کلمه چه

دروپزه دروشنان پیرو و بللشی، نود دروپزه نورشاگردان اوپرووان هم دروشنان دسبک تعقیبوونکی حسایپزی . نو گویاددی، تیم عروضی سبک مختصر اوبانی روشنان دی اوژولین اثر چه یدی رقم سبک لیکل شو یدی «خیرالبيان» دی «مخزن» د «خیرالبيان» دسبک یه تعقیب کثی لیکل شو یدی (۲) دخیرالبيان اوود مخزن ما به الا فترار نقطه داده چه خیرالبيان شاید دابتداهه د انتها بوری قول به دغه نیم عروضی یامقفقی شر لیکل شو یدی . اویه مخزن کثی چونکه داخون نورو شاگردانو اوپرووانو اضافی کر یدی . نود زمانی دطول، اوود طبیعی تکمال یه قانون دایم عروضی شکل یه آخره کثی پوره عروضی شکل ته رسیدلی، اوود دهی ورته لگولی دهه . د گو ریه لبکه دمختن او له نموه . دار نگه د کریمداد اوپورو لیکنی دعروضی نظم و حدودوته بینخی رانزدی شوی دی .

۳- به املائی لحاظ سره خیرالبيان اوامخزن فرق نهاری . یه مخزن کثی دخیرالبيان بهشان واوه، مجھوله یی، اوهمدا رنگه مختلفی (ه) نه لیکی مثلاً: داس (داسی) تاس (تاسو) نشت (نشته) اوودغه رقم نوری کلمی یی یا، واوه اویه له (ه) لیکی . خوکلمی سره نېتی لیکی لکه (لما، پما، پکتیاب کثی)؛ او داسی نوره . ولی د نمونه یه نقل کثی ماد صحیح رسم خط مراعات کر یدی . ۴- دیستو مخصوص حرفونه دخیرالبيان اوامخزن دواوده بور نگه دی، اوینا دنن ورلمی داملا سره تطیق لری . داخون کریمداد داخیره چه ثقلیو حرو فوته ما علامی مقر ری کری؛ توجیه نهاری . داعلامی دهبری یغوا خنه مقر ری شوی راروانی دی .

(۵) دمختن اسلامی احکام اومندا مین همد خیرالبيان یه اقتداء کثی لیکل شو یدی .  
یاد داشت: دبورته تولو خبرو خنه معلو مهیزی چه روشنان یه خبلو نشر یاتو او تبلیغا تو؛ او دیوی طریقی یه تاسیس اوتعقیب کثی یوه ځایه په نظر کثی لره . او هفه هدف ته روانه . دی اوپر وان یی هماغه خواهه تلل . مگر دروپزه او ملکروني فقط داغرضو چه د روشنان پرو ګرام ناکام اورد . کاندی . په روسته بحث کثی یه منزه په دغه خبره خبره و کرو .

### روشنان او دروپزه

روشنان او دروپزه دخیل عصر مشهور کسان دی . ددوی د اختلاف او مبارزی خنه دیستو شعر او ادب ته فائده و رسیده، او بهترین آثار منځ ته را خله . مگر یومتجسس سری چه دیستو د ادب د تاریخ یه لوستلو کثی دروشنان او دروپزه د توشیه د خلیجاهه نشي تېر بهای . ضروری بیزده کثی د اشتباهیاته کپنی چه شه نود دومره لوی او دوامدار اختلاف اصلی اسلوب او علل پرته او دغه شیانو خنه چه ز مونږی ستر گوته رامخی، خڅشی دی؟  
دېرو پایو دلوستلو خنه معلو مهیزی چه روشنان کار شروع کړه او شهرت یی و مونډه .

د طبیعی مشکلات تو او مو انو پسلسله کنېي چه هر کار، او هر کار کوونکى تەپېپېزى؛ دروپرەددە مخالف شو، دەدی اختلاف دامنە لوبه شو؛ دروی له خوا یەھفوی دەکفر اوالحاد حکمۇنە وتنو؛ اودى يولوي تبلىغى اوپرۇ پاگىنىدى صورت غورە كەر، اوپرۇ يائى كنېي پىش دەپرۇ كلو دەقا بلې دروبان حزب دەکومەت يەلاس سقوطو كەر او مستأصل شو.

شەنە نو دروپرە خەمقىصد درلود ۴-

دەدی جواب دادى چەدرەپرە يۈملە، عالم، دین دار او متشريع سرى ئۇ؛ له يۇ خوا دەدەخاندانى شهرت اولە بلې خوا دېرىبابا عليه لارمە داشاگىرى او عمرى بىدە، ھەنگامى دەتە لوبى مقام او نوم بىتلۇ ئۇ. پەپېشتنو داخون دروپرە دېپرەلە عزت او احترام ئۇ. او لىكە چە وو يەل شۇھ، پېشتنو دەدوپەنائۇ تە شەھفۈزىنىو، كۆم وخت چەدرەپشان او دەدە دەشەرت آوازە خېرە شو، او پېشانە دەلى قىلىي فېلىي ھەخواتە او بېتلى شروع شو، او لەكەچە وو يەل شوھ روپشان دەخپلۇ دەغۇتو يەسلىلە كنېي يە يېرىبابا او اخون دروپرە ھەم ادا نشو .

طبعاً دانسانى رقابت دەحس له خوا دەدەدەو يەمنىخ كنېي داخنەلە زەنەتە تىار ھ شوھ، يەعنى حال كنېي دروبان تبلىغات او مىلىك خەلېن مقلۇق او يېچىدە او سرار آمېز شىونەوو، چە يە هەر خەنېي تېمىز كىدى شو، او هری خواتە امۇلى شو!

يدى وخت كنېي دروپرە دەدين دەجىمات او دەبدەت دەتىدىد يەجىنە رايا خىدە او درو شەنائىانو يە مقابىل كنېي يې يە مناظرە، خطابو او لىكلۇ شەرۇھ و كۆھ، اوچە مىدەن گرم شو نوبت دەکفر حکمۇنۇ تەورىپىد. زماپە عقىدە دەپرە بەجىت دېپرەلە، او مىلغۇن حق دەلە چەھە خەچە دەتە بەدەت شەككاربەدە اوپىرويى يې ورته گەراھى او ضالل مەلۇ مەھە، دەپىرەد كىرى واي.

ولى دەدوى تەكىرپە باپ بايد خىلەد روپشانانو كتابو تە مراجعت و كىرو.

خېرالبىان خوتاماً لاس كنېي نىتە. كەدملا ارزانى كۆم آئىز مۇنېز لاستە راغلىي واى نوھم دەر مەم شى بەق، وائى چە ملازار زانى، ملا عمر او ملا عالىي درى ورونىھو دەخويش كولە يېنى خەن دەرى لە ھەندى ستانە را غەلە او دروبان مەيدان شول. وايى چە ارزانى تېز فەمە او فەصىح شاعرۇ، يەغىرىبى، پارسى، ھەندى، او افغانى كنېي يې شەرونە ويل. داھەن تقل دى چە ملازار زانى دخیرالبىان بەلېكلى او جىم كولو كنېي يورە بىرخە اخستى دە. ولى خەشى چە او س زەمونىز لاسوتە رارسىدىلى دى دەپرەزاخان انصارى او دولت دېپاونە دى دەپرەزاخان، او دولت دەپاونە دەلەستەن خەن دەدە دەپرە شاعران، علمى ادبى، اخلاقى او مىلسلىقى مقام بىھ خەن، گىندى يېزى. يەدىتى او مەدھىي حىتىتەم دا دەپرە شاعران ياخە مىلسلىقان او ياك سەنیان ئابېزى. دەدوى يە اقۇلۇ او تىسىرەتلىقان كنېي دەدين او مەدھەب او اخلاققۇخىجە ماسوا ابۇتلۇ خەشى نىتە. بلەكە دەدوى داشعارو مەفاد دەدين او دەن قە آن دەھەيا تەل لەلاب او اضللى ھەدە دى. يەدە دەدە دەپاونە كنېي چە يە زەگۇنۇ اپياتو مەشتمەل دى،

او سرددی چه دوی خلیلیر و او هادی: «روشنان» ته هومره اخلاق ارادت او عقیده لاری، او روشنان سره دنولی اولادی، خپلخانی او تبره دمغایفینو دلاسه پس دهیر و تکالیفو مصا عبو او مشکلا تو ز غلو هلاک تباه او محوه شویدی. دمغایفینو په باب هیچ بدنست، اظهار دتنفر، بدمعائی او حتی دهیخ مخالف نوم نه لیدل حکمپزی.

د کفر او العاد حکمونه خولاخه کوي ا- د دینه زیات دین اخلافو او حوصلی امتحان خوکتور کولی شي. د اسلام تو لو اصولو او مبادی ټه ده دنولو کېنى تصریح شوپدہ هویوشی شته جهه د تصوف رنگ د روشنان او د ده دنولو خلفاً او متبعینو يه آثارو کېنى دیو مشترک صفت حیثیت لري . دوی دقر آن او دین تو لو حکمو او معارفوتهد تصوف له نقطه نگاه خخه گوری . مگر تصوف کوم هنسی نوی شي ندی چه روشنان راودی وي . البتة د متصوفینو او ظاهری علمائیه مینځکنې سره اختلافات او زراع ګانی شنه او پېښی شویدی . ولی د تحقیق او فکر خاوندان دغه اختلافات د کوم ځانبد کفر او العاد موجب نشي ګلای در روشنان تصوف : کسری لېزغورو کړي یه یو خومبادی و مبني دی دامبادی هم د اسی ندی چه د پخوانواو پېښنگانو د اصولو سره مختلف او منضاد دی:

اول خنی ڈکردي - ڈکردمئاخو او متصوفینو ترمیخ دوه صورته لري . ژهر او اخفاء . خوک د ژهر طرفدار دی او خوک د اخفاء مگر د خنی ڈکر طرفداران د ژهر نه دېږدی . پدی کېنى توجه به حاصليېزی بل جاته ئى ضررن شته اوذا کر در یادشې هم ېکې خلاص دی ۱

دویم، دسلوک او سیر مرات : دا، در روشنان به طریقه کېنى اته یو دی یا مرحلی لري چه سالک متدر جا له دغوغخه تیریزې او د اخلاق معیار کمال ترسیزې دامرات،

(۱) شریعت (۲) طریقت (۳) حقیقت (۴) معرفت (۵) قربت (۶) وصلت (۷) وحدت (۸) سکونت دی.  
دامدار یه «خلورو مقامات او خلور سیر ونه» سره یادیزې . دریم: د توحید مسئلله ده . د توحید مسئلله عینا هماځه شی دی چه د تصوف په کتابو کېنى یه «وحدة الوجود» سره شهرت لري . په تصوف کېنى دایوه معرکه الاراء مسئلله ده، او خوراډېره باریکي لري دلویولویو کاملاً نه دا نظریه ده چه د «وحدة الوجود» مسئلله یه تعمیراتو نشی تشریح کېدای لعکد الفاظو او عبارات دوا ئره دو مره تېنګه ده چه د دی مسئلله حقیقت پکېنى همځایزې چه کماحةه بیان شی دا مسئلله او د دی حقیقت باید یه مرا قبه کشف، او وجودان سره ذهن نشین کړي شي . نه ډالانلو او بر اهينه!

دو هدة الوجود د مسئلله ده برو اديانو او مللو یه مینځکنې سره مشتر که یو ه مسئلله ده .

په اسلام کېنى دا مسئلله شیخا کبر حضرت محی الدین ابن العربي اندلسی دیره خوزولی ده . او په فصوص الحکم او نور و تابیقاتو کېنى یه دی مسئلله دیزورا ګولی دی دغسى هم مولانۍ روم، شیخ عبدالقادر جیلانی، حسن بصری چنید بندادی، حیب ذو النون مصری، شبیلی، بازیده بسطامی، فرید الدین عطار

شمس تبریز؛ سعدی؛ حافظه؛ جامی او د اسی نور لوی علماء او مذاخن، د دی مسئلی ضرفلار شوی او د دی تائیدئی کړی دی:

روښان هم د دغې مسئلې د جدی ضرفلارانو او حامیانو خټته دی. بلکه د دخپل مسلک او ضریقی اساس په همدغه «وحدة الوجود» باندی ایښی دی، ولې دامسئلله چې په اکړو خلکویی دفنا او خانه هیرولو او په تیجې کښې دحیات او فعالیت خڅخه لاس اخستلو تائیر آجاوه؛ روښان دی مسئلی ته نوی حیات رنګ ورکړیدی؛ او غوشتی یې دی چه د توحید د مسئلی د فلسفې په لحاظ د خلکو باهمی اختلافات او بیگانگې رفع کړی؛ او دینو مطابو خڅخه ئی نظر بلند کړی؛ او دینو اعلیٰ نصب العین په ورنډویی ایشارا او فدا کاري ته تیار کنایدی. لکه چه په دی آرزو تر په یه حده کامایا هم شو او د یومقتدر حکومت په مقابل کښې یې یو سل و شیته کیا له مقاومت و کړ نو همدم نمی دوحدة الوجود د مسئلی داخلون او عدم عام فهی او د ظاهر سره د عدم تطبيق په واسطه په دوی تھینې خلق بد ګمان شول، او سیاست ټی هم تائیدو کړو؛ او مسئلله تر هغه تھایه ورسیده چه قصه یې مخکښې شویده د تو اولادندی نکاتو خڅخه چه سابق صمنالکلی شویدی او اوس یې زړې اختصار سره تکرارو، دروښان د تحریک بینادرا پېکاره کېږي  
 (۱) روښان پېشتون واورد پېشتو دعروج په وخت کښې زینې یدلی دی .

(۲) د پېشتو دعروج په وخت کښې چه د هندز مامدا لو دیانو په لاس کښې و، دروښان پلار او نیکه د حکومت په مهمو عهدو مامورو؛ او په جاه و جلالی ټوند کړاوه .

(۳) دلو دیانو امير ضوري د بابر مغول په لاس سقوط و کړ

(۴) هر کله چه مغولو هندوستان او د اسی نور ملکوونه د پېشتو د لاسه اخستو و هنوطه ما د پېشتو د تذليل او سرکوبی پسی اندمو؛ د سرسری، او د کار جمعیت ټی پیکښې نه پرینهود؛ او په ډېر جبرا او تشدد سرمیي کوشش کړاوه، چه د سلطنت فکر د پېشتو له مغز و خڅخه و باسي. د ده مطلب او مقصده د پاره په صوات او بینی او دارانګه د کابل او ننګرهار او پېشتو په نور و علاقود منلو د لاسه دېر چاونه او پېغلو نه شویدی! او کلمونه. کلمونه دوینو سیلا بونه بېړو شویدی. پېشتو هم خپل ضدنه پرینهود د لته یې واهه وهله ئی و هه داری کوه، او اقلابونه جودو دا کار په ټی زمانی دوام کاواه د خوشحال خان چګکري؛ د خوشحال خان، رحمن؛ حميد او نور و ابد باونه اود بې غندينه دا تول د همدهغه سلسلي مؤيددي.

(۵) ۱۹۴۹ء کښې محسن خان د کابل صو به دار، روښان وینو او په کابل کښې یې بندي کړ، چه له هنډه تھایه راخلاص شو په مغول پسی توره و اېسئلله .

(۶) داخون درویزه په قول روښان به دخپلو ملګرو سره د مغولو نه د باچه دا خستلو تجویز ونه کول .

(۷) روښان به د منولو د خلما او استبداد برخلاف چه په پېشتو یې کول؛ آتشين تیلغو نه کول او ویل به یې چه د دوی جنونه باید اوږد مېږونه و باسو .

(۸) : کوم وخت چه شیخ عمر دروشن خوی په گردی کشینا ست ؛ دی رسماً دخینی پېښتو له خوا باجاو گېزل شو .

تردي چه یو سف زورو ته خراج او عشر هم ور کاوه .

(۹) : د « مینی » په چنګک کېپي درو شانیا نو ايشکر ډپرو مر ، او شکست يی و خوده .  
شخي او کو چنیان يې حکومت بند یان کړل . خه مو ده پسته بند یان درو شان ديو خلیه  
په سفا رش له بنده خلاص شول . مګر اکبر باجا جلال الدین دروشن کشور خوی خان ته وڅوښت  
او دير غمل په حیث یې ونو . چه خو تری - و تېښد او د پلار په مسند کشینا ست او د خپل  
پلار مسلک یې قېنګک کړ .

(۱۰) : وايې چه رو شان په خیل نامه ضرب هم وله ئ . اکه چه یه مخزن کېپي را غلی  
دی : « داتا ریک کلیه ټنګه شه . پيا دیا سه چاپ وواهه دزره ددې ټولو خبر و خخه معلو مینځی  
جهه درو شان په سر کېپي دېښتو دلاسه وتلي حشمت او د بدی اعاده ، دمغو لو د حکومت سقوط  
او د پېښتو دملی حکومت تأسیس ئ . او په دغو ذریعو ده څوښتل چه د شه قوم متعدد کاندی ؛  
او کار تري واخلي . دنه وخت حکومت هم خه وخت چه د ده په پلان پوه شو . جدا همدغې  
خواهه متوجه شو ، او دير چې ، نېړۍ او پرو پاګندی قوتونو په زور سره یې دېښتو دغه ملوی  
عالیم ، فلسفی ، یېشوا او تو ریالی افسر او سیاس په خیل مطلب کېپي ناکام کړ ، او د ده  
نطهه او نیزه یې پری نېټو ده !

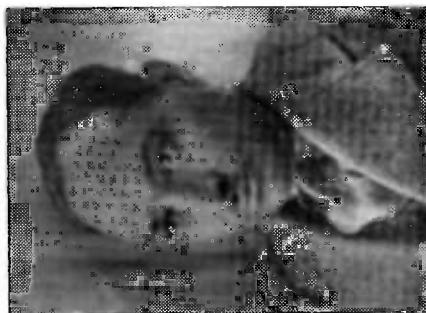
او د پېښه تاسف خای دادی چه یه دی نا کامی کېپي پېښتو هم بر خوا خسته او خپله پېنه  
یې پېڅله په تسلکوره وو لهه - آه ؟ « کهو یشنلی یم خو یا په خپل تو یک یم ؟  
« انتها »



بنگاهی صدقی - مقاله ( دیوارهای  
نگارین بامان ) ۱۸۷ مخ

بنگاهی، پژوهات - مقاله ( سده عاشق )  
۲۹۳ مخ.

بنگاهی سعید - مقاله ( دموقراطی اسلامی )  
خوشبختی، روزنامه ( ۶۰۶ )



هدفهای غلی لیکون کی چه عکسونه نمی‌له خپلو مقاولو سره نهادی چاپ شوی

هنه بنااغلى يکونىكى چە عكسونەي لە خېلۇ مقالوسرە نە دى چاپ شو ي



بنااغلى يېنوا - مقالە ( دەغانى علم )

بنغالي رشتن - مقالە ( يېنیتىو كېنىي دەخىنورى كارمى )

اصحاب خانو يېلۋەنە ۳۱۴ مەج

مەج ۲۸۳

سنانلى محمد قەدىر خان ( تۈركى ) - مقالە

# دیوارهای نگارین با میان

کتابی بدستم رسید که نامش نقش های دیو اری هند، آسیای میانه و سیلون است. مؤلف آن دکتور راولند امریکائی است و اثر هم دربوستن در ۱۹۳۸ به جای رسیده از مقدمه آن معلوم می شود که در بهار سال ۱۹۳۶ به نظر امریکائی موسوم به راو ایند، و ندروف و جوهن سن بفرض مطالعه صنایع آسیا آمده و بعد از تدقیقات و مشاهدات یادداشت ها و تصویرهای هم جمع آوری نمودند که بالاخره توسط دکتور راولند تحریر شده. یک قسمت این کتاب مر بو ط به با میان است که بدو حصه منقسم شده یکی نظریات عمومی راجع بنقش های با میان و دیگر توضیحاتی مختص به نقشی که کاپی شده درین جا قسمت اول آن را بنام (دیوارهای نگارین با میان) ترجمه کرد و تقدیم داشتم که یقیناً خالی از فائدہ نیست: ع، صدقی

دروادی کهین سلسله های هندو کش و کوه با باواقع شده جایگاه معابد سموچی با میان است که در روز گزار جوانی و شکوه موقعیت بسیار مهمی بر شاهراه تجارتی داشت. این راه تجارتی که از هرات بوادی کابل می رسید از شبر می گذشت. اما زیادتر راه دیگری که از راه عمومی جدا شده و از بالای کوتل اونی از شهر پنجاک می گزرد ترجیح داده می شد، نزدیکی این منطقه راعظمت معابد آن که درین هندو کش و چین بترجمیع جایگاه ای ازین قبیل، برتری دارد باثبات می رساند.

در میان این موسسه دینی بزرگی با میان مجسمه های کوه پیکر بودا که بروی کوهی از سنگ ریگی ترا شیده شده برتری دارد. طاقهای هندسی بزرگ آنها مانند همه سموچها مشرف بسته جنوب وادیست تا بر طبق رواج مشرق زمین در هنگام زمستان ضویل آسیای میانه از گرمی آفتاب بخوبی استفاده بنماید. این دو مجسمه عظیم الجثه از یکدیگر بقدر پنج هشت میل دوری دارند. میان این دو مجسمه و همچنین بفاصله زیادی در شرق و غرب، کوه رامانند خانه زنبور عبادتخانه ها اجتماع گاهها و حجرات رهایش روحانیون که باری درین وادی شاداب جمع شده بودند فرا گرفته.

بعضی ازین سموچها بواسطه گالری های داخلی یا خارجی که در جلوست، بهم وصل میشوند. صوریکه در فوتو گراف ما ملاحظه میشود طاق مجسمه خورد (شکل ۱۳) را از هردو طرف دسته های سموچ هادر بر گرفته که نمای خارجی و یا ایوان آنها بر روی کوه دیده میشود. این سموچها بواسطه تونل های عبور مرور باهم اتصال داشته که از آنها انسان میتواند به پله گانی که بداخل کوه ساخته شده برودو بالای طاق بزرگ و سربودا برآید. فی الحقيقة این گالری تنها از نقطه نظر سهولت ساخته نشده بلکه راه بانان و زائرین را مساعد میکند تا مراسم طافت بردا ادا کنند. گروپ سنبلی سموچ ها که بطرف راست مجسمه واقع است باعلامه (B) نشان شده؛ و گروپی که مستقیماً در بالا است علامه A دارد. بعداز بالا رفتن بر پله گانی که تأسی طاق رفت و بعد بطرف غرب فروند می آید به آن گروپ سموچها رسیدیم که آر کیالو جستهای فرانسوی با خرف C نشان کردند؛ در مجاورت سطح وزیر این سموچهای مبدی است که (!) خوانده شده. در کلکسیون تصاویر ما نمونه های گروپ B و C و D و همچنان نقاشی های که قسمت های فوتوانی طاق اصلی بودای خورد را تزئین کرده موجود است. بطرف غرب اند کی دور ترازین گروپ سموچ ها، یک سلسه دیگر حفره هاست که به صافیکه چند بودای نشسته و خورد از هم را در پناه دارد، وصل گردیده و با حرف E نشان شده. نقش نمره (۱۰) ما بودهی ساتواری را نشان میدهد که سقف طاق را تزئین کرد. در پهلوی کوه روبروی زر قیم و چند گروپ سموچهای غالباً بی راه I و K و بعدتر به گروپ J رسیدیم. هر چند این گروپ سموچها مورد تدقیق فراز ایافت امام نمو نهادی نقاشی های آن میسر نشد؛ سموچ دیگری که جلب نظر مارا کرد، سموچ I بود که آن هم دست نارس بود. اما از همان نقاشی های قشنگ روى گچ دارد که نقل آنرا نقش های نمره ۱۲ و ۱۱ نشان میدهد. بعد از مشاهده تزئینات حجره کلانترین بودای نشسته بطاق بودای ۱۷۵ فوت رسیدیم (شکل ۱۴) این مجسمه نیز مانند بت خورد در اصل خود یک سیستم پله گانی داشت که تابه تالق آن می رسید؛ اما فرو ریختن توده های بزرگ رویه کوه این راه زینه را ویران ساخته و حالا بواسطه یک راه تقلیدی و گالری که در روی کوه بطرف غرب مجسمه ساخته شده میتوان بالای طاق رفت.

درینجا سموچهای دیگری دیده میشود که از عقب پاهای این بت بزرگ راه دارند و برخی هنوز در بالای کوه و پائین آن وجود دارد، اما در هیچ گدام از شبا با وجودیکه از نقطه نظر فن معماری خیلی ها قابل ملاحظه است هیچ اثری از نقاشی دیده نمیشود. هر گاه عبادتگاه های بامیان را بطوری که در روز گار جلال و شکوه خود برد بخواهیم ترمیم کنیم باید نمای خارجی سموچها را از نقطه نظر فن معماری و نقاشی های رنگ رنگ خیلی ها تزئین یافته تصور نمائیم که اینهمه تزئینات بنا بر افتادن کوه، و خرابکاری های دست بشراز میان رفته است. همچنان در جلو نمای خارجی آن عمارتی تصور نمائیم که به امتداد آن کشیده شده؛ این ساختهای نهایی قدیمی باستگها را مای

«یک پادشاه باستانی» طوری که سیاح قرن هفتم هیون تسانگک توضیح کرده، امروزهم در زیر خاکها و سنگهای که از کوه فروریخته مدفون شده است.

نظرمن طوری که بعدها درین اثر نیز بامیان مشوداینست که نقاشی‌های عبادتگاه‌هادرین منطقه باوجود اختلاف سنتیل های مختلفه تقریباً در همان زمان ازین رفتہ است . در میان نمونه های که در کلکسیون ما موجودست نقاشی صریح رومی - و بهمان صورت طوریکه در صنعت گندھاره هم ملاحظه میشود تقلید صنعت زمان ساسانی ایرانی و تأثیرات زیاده‌تر را می‌یابیم . در چنین منطقه که از یکطرف نهر های مدنیت از غرب راه‌های تجارتی را تعقیب کرده و از صرف دیگر راه‌های زیارت از شرق و هندوستان به آن رسیده وجود چنین عناصر بعید نمی‌نماید . از جانب دیگر صوریکه ملاحظه میشود این عناصر چنان‌بهم آمیزش و هم آهنگی یافته که امتیاز کدام یکی ازین اسلوبها قطعاً امکان پذیر نیست : ملا بوده ساتوای گروپ  $\oplus$  در تزئینات خود موتیف های دارد که متوان آنرا درهنده ، گندھاره و ایران یافت . بر جستگی‌ها و میزات صنعت کشوریان های تجارتی را بر قطعه آسیا تعقیب کرده از نقطه نظر آهنگ طبیعت هرجایی را گرفته است ؛ برای تائید این مدعیات می‌بینیم که میزات معماری تزئیناتی معابد بامیان مانند تریبونات زیبای ساخت‌مانهای گندھاره و مرآکر بودایی از راه‌های قدیم بخوبی نفوذ کرده است . یکی ازین مرآکر آسیای میانه منگک اوئی قیزل است ( MingOي of kyzil ) که تفصیلات آن داده خواهد شد . سموچ های ییشار آن نقاشی های در دیوار دارد که در آنها نقش و نگارهای زیادی خیلی‌ها شیوه به بامیان تجمع کرده که نشان میدهد ارتباطی قطعاً درین موجودست : همچنین در آن همان ضرخاتم کاری قدیمی هندی و ایرانی هست که سنتیل آن تغییر کرده اما سرمشق همان است یعنی خیلی پر نقش بوده و مخصوص آسیای میانه شمرده میشود . در هر حال با وجود آنکه درین فاصله بسیار طول زمان وجود ندارد واضح از ردهای صنعت نقاشی بامیان بوده که این آثار قیزل را اکشاف داده و حتی بطرف شرق تا جاییکه راه کاروان و زائرست تأثیر افگینده .

و حدث مذهبی در بامیان  $\oplus$ الب در زمان کانشکا روبتکامل رفتہ امادرهیچیک تبصره که از صرف چینیان قبل از عصر تانگی Tang بر مناطق خربی شده بجز نام گرفتن آن شرحی داده نشده . در سال ۶۳۲ وقتیکه هیون تسانگک این جایگاه را زیارت کرد بودهای بزرگ در شاع خورشید برگنگ حلامی در خشیدند و این نشان میدهد که در لشکر کشی های هون های سفید در قرن پنجم که بر هندو وادی کابل سر ازیر شده‌اند این موضع هیچ آسیب ندیده . زائر ما بعد موسوم به هوی چه او Hui-Chào در قرن هشتم هنوز معابر را پراز و حاجیون یافت . درینجا مانند سائر قسمت های افغانستان و هند و سستان بودیزم را هندو نزد از میان برداشت که آثار و علام هردو باورود آئین اسلام معدوم شد . بامیان در اثر ظهو ر مخفوف چنگیز خان از ساحه تاریخ خارج شد ، چه چنگیز بنا بر

ماقاومتی که از مردم این سا مان در شهر ضحاک دید قتل عام داد واز سالخور دگان و پایی -  
افتاد گان تاجنین در شکم مادر همه را بکشت .

تصور شکوه وعظمت بت‌های قوی هیکل بودا های ۱۷۶ و ۱۱۵ فته و تزئین سموچهای پیشمار روی کوه حتی امروز همسایح را مجنوب می گرداند . قبل از آنکه مراقبت آنها را حکومت فعلی بدست بگیرد قریب پنجهزار از مردم هزاره در سمو چهایین دو هیکل سکونت داشتند که این تعداد در تقدیر بزرگی موسسه رو حانی در روز گار ترقی و اعتبار آن ما را یک ایده میدهد . قابل ملاحظه آنست که هیون تسیا نگ در با میان دانست که اکثر بیت در با میان پیرو چرخ صنیع ( Small Vehicle ) یاهنایانا ( Hinayana ) واعضای دستان او کوت تره وادین Lokottarayadin که شاخه از مهاسنگیکاس Mahasanghikas بوده که اساسات مهم آن چنین است که بودایان راما فوق قوانین زمینی می داند ، که ایده آن شاید با عقیده معبدین مهایانه Mahayana که بودا راما و رای عقل بشر می شمارد ، قریب باشد . هیوچه او ، زائر دیگر که یک عصر بعد تراز هیون تسانگ با میان را زیارت کرده معابد راجنان ایضاً حکرده که ، گویا به چرخ کبیر Great Vehicle تعلقی داشته باشد . راجع بان می توان تصوراتی نمود که بختمن این تغیر در کر کتر مذهبی درین سالهای ۶۳۲ و ۷۲۷ روی داده باشد .

درینجا قبل از توضیحات راجع به نقش و نگارهای آن لازم است اند کی بر تاریخ این جایگاه نظر اند از زیم تامارا در کرو نوازوی نقش ها کمک کرده باشد .

همینکه در هندر کری قوت دولت گپتا Gupta را مسلم شد جانشینان کنیشکا از سترایی های غربی هند کشیده شدند اما با آنهم سلسله های خاندان کوشان در حوزه اندس و کشمیر و باختربانه و افغانستان بردوام ماند و چنین معلوم می شود که سترایی های افغانستان جنوبی چند گاهی بنام ، تابع شاهان ایران بودند . هر مز دوم ( ۲۹۷-۳۱۰ ) دختر پادشاه گابل را عروسی کرد ، بهرام دوم در سال ۲۸۰ م سیستان را فتح کرد . رول سترای های ساسانی در افغانستان بواسطه حمله چيونات ها Chionites بیان رسید . در سال ۴۲۵ م لشکر کتبی بقتل ها در باختر ، خروج نزادی سیل آسائی دیگری را آغاز نمود که قسمت های زیاد آسیار افرا گرفت و دو سال بعد تراین چنگ آوران بطرف تهران راندند امداد لاوری بهرام گور ایران را محظوظ داشت و یفتالیان را بالاخره شکست نصیب شد . درین عهد بامیان در پناه گاههاین دو کوه هندو کوه و کوه بابا از حمله یفتالیان در امان مانده بود وایشان بعد از شکست از فارسیان در سال ۴۶۴ م بطرف شرق بجز کت افتاده وادی گابل و گندهاره را بدست آوردند . سلطنت یفتالیان مخصوصاً در عهد مهرآ گولا و حر کات ظالمانه او اسباب انقرض بودیزم را در سر زمین پاک گندهاره فراهم نمود در سال ۴۳۲ ه اغتشاش و حمله قطعی لشکر گپتا احاطه یفتالیان را سبب شد : مهرآ گولا بکشمیر رفت . و روزهای آخرش را بظلم و تعدی با الهالی سپری نمود . در همین زمان خسرو اول برای خراب کردن

بنیان سلطنت یفتالی باتر که در شمال بودند دست اتحاد داد در ۵۶۵ م پادشاه ایران عند الاقضاء بر مناطق یفتالی در جنوب آمودریا تصرف نمود. شهرزاد گان خانواده یفتالی شاید درین هنگام به قسم ماتحت ایران تاز مان خسرو دوم ۵۹۰-۶۲۸ م بر افغانستان و باختریانه به حکمرانی خود ادامه دادند؛ ممکن است وادی بامیان نیز در داخل قلمرو ایشان بوده باشد. بعد از شکست نهادن ۶۴۲ م هنوز اثری از قدرت ساسانی در مناطق جنوب کسی بن متعلقه طبرستان (وشاید قمری بظرف مشرق هم؟) تا سال ۷۶۱ م باقی مانده بود. وقتیکه هیوجاو در سال ۸۲۷ م بامیان را زیارت کرد دید که معابد هنوز در حال ترقی و مملکت زیر اثر ایرانی است. کتبه های سنگر که از سوچ (۶) بدست آمده ثابت میکنند که درین عصر مؤخر شده. معلوم میشود که سموجهای که در ان نقاشی ساسانی دیده میشود از موقوفات کدام ساسانی مانند فیروز برادر شاپور اول که گرویده بودیز م شده بود، و یا چنین هم تصور میرود که این مسئله از طرف یاک شهرزاد یفتالی که ماتحت ساسانیان مابعد بوده اند صورت گرفته باشد.

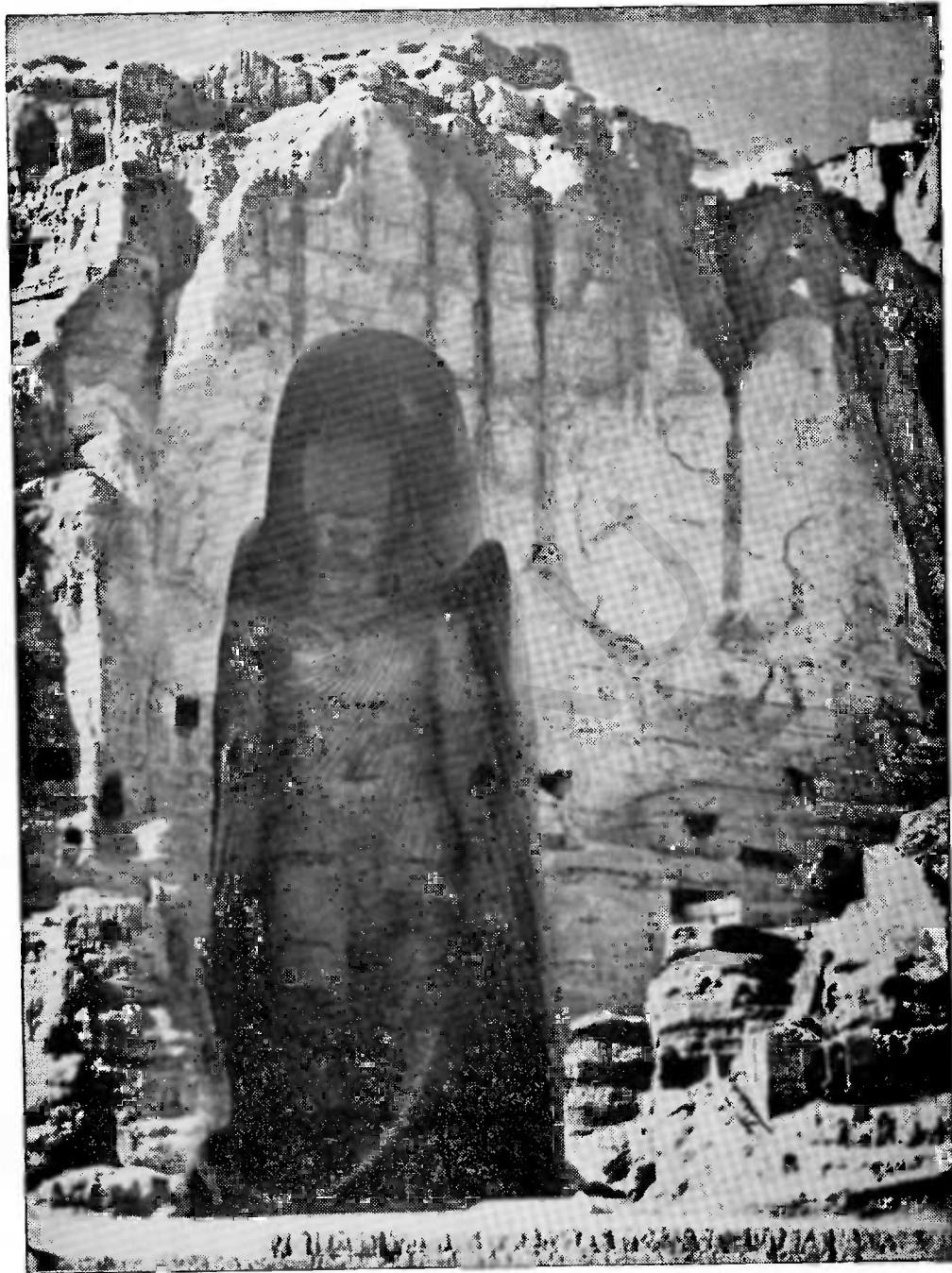
مشکلات نقاشی های قسمت های فوقانی طاق های این دو مجسمه بزرگ فوق العاده بوده مخصوصاً زیاده از نصف سقف کمانی طاق ها که در هر صورت حتی از سر بوداها نیز دست نارس است پیشتر اشکال داشته و حتی دیوار های طاق نیز در دسترس قرار نداشته. امروز در سوچ های هر دو طرف قسمت فوقانی طاق بت خور د گودی های در سنگ دیده میشود که برای بوجود آوردن چوب بسته ها در زیر سقف سوچ بوده تا پلاستر کاران و نقاشان با امانت تمام کار کرده بتوانند. یقیناً پس از تکمیل دربستن خوازه برای رنگ مالی مکرر آن، چه مشکلاتی دیده باشند. منطقاً چنین معلوم میشود که نقاشی پس از تکمیل مجسمه کرده شده.

برای تعیین تاریخ نقاشی های بامیان شواهد مفیدی درستیل هردو بت موجود می باشد. ستیل بت خورد یا مجسمه شرقی با اطراف های ایلوو ما نند و لباسی که چین و شکنج های قدیمی دارد با اخیر عصر بزرگ نفوذ روم و یونان در خود گنده هاره طبق می کند که این زمان بنابر حساب مورخین از او آخر قرن سوم تا فرن پنجم میسیحی موافق است. آنها را میتوان با بت های کچی جالیان Jaulian و تا کزیلا مقایسه کرد که اینها عموماً در قرن سوم و یا بعدتر حساب شده. باز هم بنابر دلائلی که ذکر شان درینجا خیلی بطول می انجامد معلوم میشود که اسلوب هیکل تراشی که در تاگریلا و گنده هاره توسعه یافته از خیبر افلا تا صد سال دیگر بعد از ایجاد آن در هند، توانست این نظر ف نفوذ نماید؛ و این مسئله هم در مورد تحول ستیل گریکو بودیک هیکل تراشی در مناطق افغانی امیر طوری کوشانی ولو یک پیمانه کو چکتر صدق می کند. پس اگر تصور کنیم که ساخته این بت خورد از سال ۴۵۰ م پیشتر نباید باشد گفتار ما مقرر باحتیاط است. بت بزرگ با بت های هندوستان مقایسه گردد معلوم میشود که درین آن و دستان ماتهورا Mathura قرن پنجم و ششم میسیحی ارتباطی باید باشد. چین و شکن های ییحاسب آن که احواله پراهن های راهدار قدیم گنده هاره است عیناً همان است که مادر بودای مورخ سال ۴۴۹-۴۵۰ م در موزه لاھور مشاهده کرده ایم.

من با آر کیا او جست های هندی که با یک عشق مفرط بهترین و زیباترین مجسمه های گندهاره را بزمان کنشکا که بابر شهادت گذشته ها حامی بزرگ بودیز بود ، نسبت میدهند موافق نیستم زیرا این مسئله خیلی ها بعنوان دینی معابد چایانی شیاهات دارد که تمام بت های قدیم را بدون درنظر گرفتن سنتی ساخته دست شهرزاده شو تو کو Shotoku می دانند. درین مسئله فناوت دارم که عصر پرشکو و صنعت گندهاره با کنشکا شروع شد اما چنین نبود که تمام ترقی و عظمت آن عصر او محدود و منحصر به عائد در جای دیگر دلائل خود را راجع باین مسئله بتفصیل شرح داده و گفته ام که فیس ترین مجسمه های گریکو- بودیک درین عصر ساخته نشده . وجود و ترقی فوق الاده این دستان حتی در قرون پنجم طوری که واضح از باب مجسمه های تا گزیلا و هده شرح شده در رد این نظریه کفايت می کند . بنظر ما انتساب کدام بت و یا نقاشی بدور باعظامت بودیز بر طبق ( نظریه حمایت کنشکا ) و یا کدام دیگر کوچکترین دلیل ندارد .

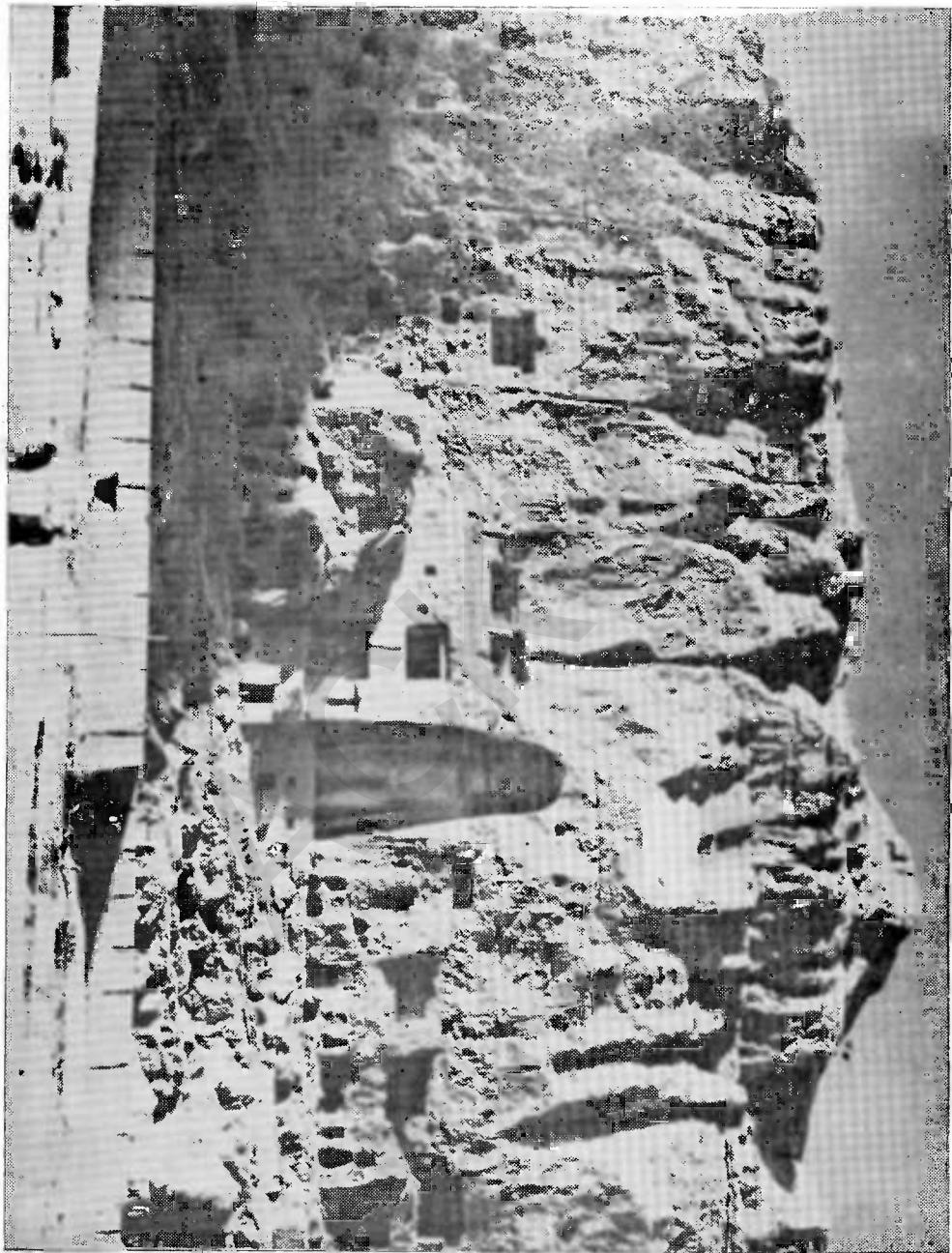
عملان تمام رنگهای که استعمال گردیده در خود محل بوجود آورده شده . نمونه های گل چگری و گل زرد امر وز هم دور از کابی در همان وادی بددست می آید . درین عصر که مازان صحبت میکنم لا جور زمانه امر وز یکی از مخصوصات مهم افغانستان بوده و آسانی بددست می آمد . طوری که مشهود است یکسانه رنگی که اراده کرده میشد نیلی بوده که در نقاشی های طاق بو دای بزرگ خیلی مسر فانه استعمال شده . بصورت عمومی اسلوب رنگی آمیزی های بامیان نسبت به نمونه های هندی مرکزی روشن تر و ساده تر است . بعضی نقاشی ها مثلا سروچ نمره اول بمشكی در خشانی معدنی را مانند قزل تر کستان از آه می کنند . پرداز های نقاشی های اجانتا Ajanta آنقدر باریک کار شده که بعضی بین نظر بصورت خطوط بر جسته جلوه میکند . تمایل بطرف رنگهای آبی ، زرد و نارنجی که خیلی زیاد در جایهای معین استعمال شده بدون شک انعکاس ضرخ رنگ آمیزی حلقه های گم شده اسلوب نقاشی دیواری در عصر ساسانی است . درین نقاشی های گندهاره که بقایای نقاشی های هده آن را نشان میدهد و تزئینات ایوان گروب ( ) از جیث ضرخ و محدود بودن رنگها هم آهنگی دیده میشود . اصول آستر کاری آن چنان بود که اولا دیوار های کوه را یک کاگل لکو بعد روی آن آستر نازک از گچ میده می کردن و بروی آن نقاشی می نمودند . در تر کستان و تون هوانگ Tun-huang نیز عنین همین اصول بسکار می رفته .

یکی از تاثیرات عمده که نقاشی های بامیان بر من بخشیده آنست که همه نقش و نگارها بمنتهای آزادی و سهولت کشیده شده و حتی ترکیباتی که در آستر کاری دوطاق بزرگ بسکار رفته باید به بسیار دقت ضرخ و جای آن اندازه کرده شده باشد و چنان دستهای مقندر و آزاد خطوط آنرا بشن کرده که قطعاً تصویر نمیشود در رسم و نقاشی های آن گردد و کایی استعمال شده باشد . ضرخ نقاشی بوده ساتوای گروب B در باب ضرخ اصلی اشکال رسم شده بر طاق بو دای بزرگ ، برای مایک ایده میدهد اگرچه درین صورت معلوم نمیشود که در نقاشی علاوه ازین ضرخ یک آهنگی دیگر چیزی در نظر بوده باشد .



بامیان - دبودا « غتیت » یا ۵۳۰ متره هیکل (شکل C)

بیان : « درودا » کوچتی بت « بای ۳۵۰ متره هیکل او خود رزی بیرون (شکل)







ه باميان ديوه فاست بت د دالان چت بودا د دوو خواو موسيقى نوازانو او نشا كوننكو بشخو  
د مرکبى فطار ددانرو پەمنىخ كېنى لىدل كېنى (تصویر ۱۱)



دطاق دچت مر کز ” یودبامیان دناستو بودایانو خخه بودیستاوا (۱) . ( تصویر ۱۲ )

---

(۱) دبامیان دادری تصویرونه ( نمره ۱۲۰۱۱۰ ) رنگه‌دی مگر خکه چه رنگ ؟ بدر  
الوقت ورنگه چاپ نگر ایشوه .



# کیسی او نکلو نه

## سه عاشق

» سه عاشق « افسانه ایست شیرین ، که درین افسانه های ملی زبان پیشتو بفام « مو من خان و شیرینو » شهرت دارد و از زمانهای قدیم جزو مهم ادب پیشتو است و سرودهای سوزان و دلچسب آنهم عبارت از زنده‌ی های پیشتو است که در محافل سرور و بزم‌های ملی بگرمی و شاطر سروده و حکایه می‌شود . این داستان ملی آنقدر شهرت یافته ، که کمتر پیشتو زبانی خواهد بود که آنرا در محافل شب نیشی‌های مخصوص ملی نشنوده ، و از استماع آن حظی را سگرفته باشد . اینک برای این کالانی نویسنده شیوا او زبردست مانشاغلی پیشواک آنرا با قوت قلم و برآعتیکه مخصوص شناست ، بزبان پارسی نوشته اند « پیشتو قولنه آنوا به خوانند گان عزیز خویش اهداء می‌کنند ( حیبی ) .

پیر مردی ساخور ده که جوانی را به محبت گر اینده و خاطرات جگرسوزی در دل داشت جز به فغان لب‌نه‌می کشود و غیر از فراق جکسایت نمی‌کرد ، در یکی از حجره‌های ( ۱ ) روستا ساز می‌زد و برای جوانان افسانه‌های عشقی می‌گفت . وقتی آنکه ساز می‌کرد همه ساکت و مدهوش می‌شدند . خود چون باران بهار می‌گیرد .

هنگامیکه پیر گزشت دلباختگان را نقل می‌کرد گویا رازهای عشق و جوانی خود را در میان می‌گزراشت ، وقتی افسانه اتمام می‌شود پراآوغور می‌نمود .

( ۱ ) اطاق مشتر کیکه همه اعضای یک فیله یاده کده مساویانه در آن حق شمول داشته مهمنانه عالم و محل صحبت دهاتیان یا اهل فیله می‌باشد .

هیینکه آخرین ناله او با آهنگ واپسین رباب خاموش میگردید دیگر یک مرد عادی جلوه میکرد و عظمت و جلال خودرا از دست میداد ، بزرگی او در ساز او بود . گونه های سرخ او بزرگی میگراید ، چنان می نمود که آتشی را خاموش کرده باشند افسانه های او در نزد من محظوظ بود . هنوز کودک بودم ولی پیشتر از دیگران مجذوب میشدم . من اورا دوست داشتم و اورا بامن نظری بود ، تا آنکه در انتهای راه تاریک زنده گی بسوی مرگ گرفت و از نظر های نهان گردید و به نفعه های حاوی خوش بیوست .

بعد ازان که خبر مرگش راشنیدم چندین بار اورا در رویای جوانی و خواب های پریشان خوش بیوشت دیدم ولی برای من سرودی نداشت . این داستان را که از وشنیده ام با واهدا میکنم اگر چه نیک میدانم دیگر محتاج هدیه ازین دنیای کوچک نیست . «بیز واک»

باری در تیرین آنچه که کنون کمتر اثری از روزگار پیشین میتوان یافت در میان یکی از قبایل افغان که همه کس آنجا باهم برادر و برابر بود ، دو برادر زنده گی میکردند . طور یکه مردم با پیشان اطاعت میکردند بهم دیگر احترام والفت و به قیله اطف و شفت داشتند . خوانشان مدام گسترده و جیان شان بیوسته کشاده بود .

برادر بزرگ تر هفت فرزند نرینه و جوان داشت که نجستین را زبر دست نام کرده بود ولی برادر کوچک تر را دیده بسیار هیچ فرزندی روش نشده بود . تا آنکه یکی را از اطف فراوان خدائی و دیگری را از رحم برگریهای نویمی دریک زمان منزه فرزند رسید .

هنوز این دو فرزند بدینای نیامده و پرتو مهر و ماه براین دو کوهر نهفته نشانیده بود که پدران و مادران بفرور خورشید و ماه شادی و سرور میکردند تاروزی برادر بزرگ به خنده شادی گفت اگر هر دو ماه یا هر دو آفتاب نباشند آنگاه یکی عروس دیگری خواهد شد .

دیری نگذشتند بود که سحر گاهی قشنگ خورشید بر فراز قلعه برادر کوچک بلند شد تا جوهر نیرو و عظمت جمال و درخشندگی خود را برگهواره مومن خان نثار کند وزمانی سپری نگشته که شبی ماه برایم برادر دیگر تافت تا پر توسمیں و اطف و صنای خود را به شیرینی نوزاد اهدا نماید .

ماه و خورشید شبها و روزهای نوین می آوردند . مومن دشیرینو بزرگ می شدند . تا آنکه ستاره آن دو برادر دیگری پس از دیگری افول کرد و بجایی رفتند که همه آنچا خواهیمرفت .

تندباد مر گئ که شمع زندگانی پدران را خاموش کرد و فرزند آتش عشق در گرفت  
چون دو شمع فروزان به محبت هم می سوختند . روزهایکه باهم بازی میکردند این عشق شوخ  
ساده و بی تکلف بود . تا آنکه روزی رسید که از همد گر محجوب می شدند .  
این محبت رازی بود گرامی و مقدس کشیرینو آن را در قلب خویش نهفته و در پرده عفت  
مخفي میداشت و مومن در دل خوش تفابی از حیا و آزم بروی آن کشیده بود . در دنیای ماد اهای  
پاک نیز مقید هستند .

زمانی بدینهوا گشت . هنوز خاکستری کش روی این احگرها را پوشیده بود به هوانشده و پرده  
از دلها تبرداشته بودند که نیم موافقت به صصر مخالفت بدل شد و مطلب القوب فضای گوارا  
وساز گار آن دو دودمان را به علو فان تفاوت و اختلاف منقلب گردانید . در آن وقت کمتر اتفاق می  
افتد که درین خاندانهان تفاوت نیافتد .

هفت فروردین جوان و زیر و مند که هر کدامی شایان پادشاهی هفت افليم بودند از یکسر و مومن  
آنکو سرداری جهانی را سزاوار بود از سوی دیگر بر سرقدرت قومی مشاجره کردند . دودمانی  
که به عافت یگانگی از در بود بدر دوئی گرفتار آمد . همه در دعوی خویش صادق و از  
رهنگر قوت و محمد به مقصود فایق بودند .

موسیدان قبیله گرد آمدند و برای آنکه میانه بین اعمام برهم نخورد برادرانه حرف صلح و ممالک  
را بین آوردن و گفتند « چون همه سزاوار سیاست هستید بهتر آنست که جون سرداران و بزرگان  
رشته دعوی را بجای زبان شمشیر به اسان عدالت و انصاف قطع کنید تا قبیله آرام و سعادت و خوشی  
مستدام باشد » آنوقت مردم صلاح قوم را درصلاح سرداران قوم جستجو میکردند .

در آخر راهی را که پسندیدند بر گردیدند . زبر دست ازشش برادر کوچک حق بزرگی  
گرفت و بر نصف قبیله ریش سفید شد ، نیم دیگر بخش مومن رسید . همه کس بقسمت خود راضی  
و هر نیمی به بخش خود قانع و مسرو را بودند .

سنگ صلح گراسته شد . ولی تفاوت و قی در دوستی رخنه کرد دلها را دور می سازد . زبر دست  
به مومن مانند بیش بدیده محبت نهی نگریست . ولی مومن بیشتر برای خاطر شیرینو نه تنها بالو  
مدار امیکرد بلکه از دل مایل بود او را قلب ابدوستی خویش متمایل بسازد .  
دیگر نوبت آن رسید که مومن در یافتن زندگی بی شیرینو بر او تلح تراز زهر در گلو میگزرد

ناچار جمعی از مردان آزموده و دانا گرد آورد و به نزد زبردست فرستاد تا شیرینور امطابق آئین خواستگاری کند . و به ایشان گفت هر شرطی را بیند یارند .

وقتی مر که (۱) در درب قلعه او بیاده شد زبردست از سمند غرور فرود آمد و به آئین قوم تو اضعی کرد که مر همانان را شایسته مقام مهمانی نمود . بریشانی هر اسحقی بر سرم بیشین دست نوازش کشید . در آنوقت مردم ما چنین میگردند .

نشستند . مر که (۲) آغاز شد . یکی از موسیه دان گفت آمده ایم تا بدستور و آئین قوم بدانیم رضای ز بر دست در چیست ؟ مومن می خواهد شمعی ازین دودمان بخانه خود بردتا در پرتو آن راه فرحت و سعادت را در زندگی بیهماید .

زبردست خان گفت : به عزیزان جواب نمی خلاف دستور است . خدمت گاری ازین خانه به قلعه مومن می رود . اما کسی تواند کنیز که داشت که به بازوی خودش اعتماد باشد خواستگار باید مردی باشد که بتواند هدف را با تیر بدوزد . اسپیش در مسابقه بیشی کند . از دست رنج خود بدون دستیاری دیگران به وزن سپریدر عروس طلای سرخ بیسا ورد . این بود رواج آنوقت .

شرط های زیر قوه شد . اسب هادر گرفته شد : مر که باز گشت . کسانی که از تیراند ازی و فرس رانی مومن آگاه بودند بغرور می رفتند . آنها یکیه فقر مالی اور امید انسنتند آهسته فرس می رانندند تأثیر و تاثیر بیشتری محسوس نبود .

وقتی جواب زبردست به مومن رسید آفتاب مانند سپری بردوش مرد جنگی بر فراز کوه میدرخشد مومن گفت « بروید بیاسائید بازوی فرزندی که سپرید در شی یکی من بوده است می تواند بیشتر از وزن سپر دیگران طلا بدست آورد » .

بامدادان فرص زرین خورشید در خشیده مومن میان بست و با خود گفت « اگر همت در کار باشد از فرص خورشید میتوان سپر زرینی داشت باید سفر کردا گر آنچه بکار است بدست آمد درینجا میتوان زیست ورن بهتر است نگاه قبیله شیور بر چهره چون منی نیافتد » .

کسی نمیداند شیرینو چگونه آگاه شد . قاصدا یکه بدلها بجز می برنند مجھول اند . چون فقر

(۱) : وفد یا هیئت مذا کرات را گویند .

(۲) : علاوه بر منی و فد بر مذا کرات نیز اطلاق میگردد .

وهمت مومن را میدا نست سحر گاه خودرا بر هنگر اور سانید تا گر بتواند اورا از سفر بازدا رد و یا گر بتواند با او وداعی کند که در روز گار آینده ، روز گار جدائی یاد گاری داشته باشد .

مومن با فکار فرورفتہ بود : « تنها میرفت . سفر دوری در پیش داشت ولی آهسته میراند . منزل مقصد او بسرعت قدم طی نه می شد .

راه عشق گاهی زود و گاهی دیر و گاهی هر گز بیموده نمیشود .

صدائی اور ابخود آورد دید شیرینو برسراه او استاده . راهی که آن را برای حاضر او پیش گرفته بود . تکلیفی در کار نبود . شیرینو فریاد کرد : « تو که موزه های سفر بیا کرده این باغ گلهای زردرابه که میگزاری ؟ »

- من موزه های سفر بیا کرده ام . باغ گلهای زردرابه بخدا میسپارم

- مرو ! مرادریاب ! به هندوستان مرو و اور (۱) شیرینو رام بتخواهم داد .

- میروم باید آن را بادست خود بست آورم . بهند وستان میروم .

- بهندوستان مروزی را دوشیز گان هند مردمان فتنان اند ترا اسیر خواهند کرد .

- من به هند میروم برای آنها برادر خوبی خواهم شد . دوشیز گان هند خواهان منند میروم .

مومن نمیخواست شیرینو اشکهای اور ایستند . بنگاه ساکتی جانب او دید و برآمد افتاد .

شیرینو فریاد کرد : « شهسوار محظوظ من رفت . بسفر می روید . سیلا ب اشک رخسا رهای زردم را به آب مید هد . محظوظ من وقتی که مروی خال سبز را بخاطر بسپار ! دختر ان هند خال های سبز ندارند . »

وقتی دید دیگر او بزر یادش و فریاد ش به اونه می رسد با خود گفت : « تم میلرزد ، دامن شکیبانی از دستم رها شده است . نمیدانم این جدائی چه وقت پایان خواهد یافت . مومن تور فتی ... برو خدا همراه توباد من زلف های سیاه و خالهای سبز را برای تونگه خواهم داشت ... آرام سفر کن زیبائی من از تست تا آنکه در زیر خال آرام کنم . من فراق راندیده بودم ، هجران مرا به مرگ می سپارم . »

مومن به هند رسید . او سفر محبت در پیش داشت . منزل او مجھول بود . هندیان جوانی دیدند زیبا و شیقته او شدند . اورا شهراده ییگانه نام دادند . پادشاه هند را خبر شد . امر با حضار

(۱) ولور درینتو بمعنی مهرو کیا بین است .

اوداد . مومن وقتی بحضرت او بیوست شاه در آن روز بار عالم داده بود . اورا بعزم پذیرفت . پادشاه هند خردمند و دانابود وقتی بر مومن نظر کرد گفت «میدانم از سر زمینی آمده‌ی ئی که آفتاب وقتی مارا ترک می‌کند در آنجا بلند می‌شود اما نمیدانم کیستی ؟ .

مومن گفت : رای بلند شاه رزین است . نام مومن وازرداران آن سامانم . چنان افتخار که بدیار شاهم گزرا افتاد . نمیدانم بسکجا خواهم رفت . راه مجھولی را پیش گرفته ام و رهنماهی جز قلب خویش ندارم . یقین دارم روزی چندرا که در قلمرو شاه خواهم بود بر ضای شاهانه بسکرایم و مطمئن هستم که اجازه سکونت چند گاهی را درین نخواهند فرمود .

شاه هند گفت : من جوانان پهلوان را دوست دارم . مهمان من باش حالا برو و در جایکه تپه خواهند کرد یا سایر فردا پهلوانان من کشتنی می‌گیرند ، تیراندازان من هدف میزند ، سواران من اسیب می‌تازند ، برای تماسا بیا ... کرسی ترا پهلوی کرسی من خواهند گزراشت .

مومن سپاس گزاشت . رفت . چون خسته بود خسیید . در خواب دید پدرش میان اورا می‌بندد و می‌گوید فرزند من ! پهلوان و زیر و مند باش ، خدای تو انا مدد گار است ، هیچ پهلوانی را و هیچ تیراندازی را بازوی زور آزمائی باشون خواهد بود . هیچ آمادی از تیر توجیپ نخواهد شد و هیچ اسیبی بر سمند توییشی نخواهد جست .

مومن برخاست . در وقت معین بدریار شاهرفت و به پهلوی او جا گرفت . پهلوان شاه را ستود . و گفت : چه می‌شود پادشاه اجازه فرمایند من نیز امروز که اینجا هستم در قطار پهلوانان بایstem .

شاه گفت : تاینجا باشی با هیچ میل تو مخالفت نخواهد شد .

مومن گفت : میخواهم با نخستین پهلوان کشتنی بسیگریم و با او لین تیرانداز تیر اندازم . پس از آن با ایشان خواهم تاخت برخاست و در خیل ورز شکاران در آمد .

انبوهی از مردمان گرد آمده بود . همگان غریبو کردند . مومن با پهلوان نامی در آویخت و پشت اورا بزمین نهاد . در تیر اندازی و شهسواری نیز سرآمد .

مردم حیران شدند . پادشاه اورا بنواخت و با افتخار او به ضیافت عام پرداخت .

در آرزو نوازنده‌گان می‌نواختند . رامشگران طرب می‌کردند . شاه شاد بود . دوشیز گان

در گردن مومن حمایل گیل می بستند پیران می گفتند مومن تمثال جوانیست اطفال جوانی خود را  
چون جوانی او آرزو میکردند پادشاه با مومن سخن می گفت که نامه ئی برای شاه آوردند .

شاه چون نامه را بخواند متغیر گشت . مومن در یافت که خوش خبری نیست پرسید .  
شاه نامه را با وداد . مومن گفت من جواب آنرا خواهم داد . شاه پرسید : چسان  
جوابی . . . ؟ مومن گفت بجای جواب من خود میروم . . . وازجا بر خاست .

شاه شپسو ران خویش را به مراغه اومامور ساخت . مومن نیز یافت و گفت من باید در  
همه سفرهای خود تنها باشم .

معلوم نیست در راه تا شهری که بعزم آن سو ارشده بود بر او چه گز شته باشد اما میگویند  
جز پنجا ل شیر ینو نبود .

آن نامه که بشاه هند رسیده بود از پادشاهی بود که خراج میخواست مومن میرفت تا  
اورا منصرف سازد و این بار را از گردن پادشاه هند بر دارد . آن پادشاه نیز در هندوستان  
حکم میزند . آنوقت هندوستان هفت پادشاه داشت که شش از آنها به هفتمن باج میدادند  
و اورا شاه با جگیر میخواندند .

مومن وقتی بشهر شاه با جگیر رسید بنزد زرگری رفت و گفت نعل اسب اورا از طلای  
سرخ گند زر گردست بکار زد متوجه بماند مومن تماشای مردمان و بازار آنسا مان  
را میکرد چشم او بازاری بد ان آر استگی و مردمی بدان انبو هی ندیده بود .

ناگهان دید که هیاهوی مردمان خاموش شد . همه کس در جای خود استاده ماند . از  
انتهای بازار شتری پدیدار گشت که هودجی بر آن بسته بودند و ناله زاری ازان بگوش  
میر رسید پرسید چه شد که همگان چنین شدند این شتر مال کیست ؟ این ناله برای چیست ؟  
این محمل به کجا می رود ؟

زرگر گفت ؟ اینجا از دهایست که هر روز یک دوهیزه برای او قربان می شود  
اگر چنان نکنند شهر را فرومی برد . امروز نوبت شاهدخت است زیرا او آخرین دوشیزه  
این شهر است دیگر ان همه قربان شده اند .

درینوقت شتر در جلو د کان زر گرسید . فریاد شاهدخت بلند بود مون شنید که میگوید « ای جوا نان غیرت کشید پدرم مغل است مرا بدنه ای دهای فرستد . » پیش از آنکه مون چیزی بگوید ظرفی نعره زد « ماحا ضریم ولی نامز دت در مجلس به بروت ها ای خود مشغول است . »

\*\*\*

میگویند این صدا طوری در شاهدخت مظلوم اثر کرد که دیگر کسی ناله او را نشنید . و مون از شنیدن کلمه نامز د چون ازدها برخود پیچید و ب اختیار از جای بر خاست . در عقب شتر مخنیا نه برآهافتاد .  
چون شتر بقر بانگاه رسید مهار دارمهار را رها کرد هراسید و باز گشت . شاهدخت فریاد کرد ولی دیگر صدای او بجای نه می رسید مون که در نظر داشت مخفی باشد چون دید مهار دار به عقب نه می تگرد بسوی شتر رفت .

\*\*\*

شاهدخت را براو نظر افتاد یک نگاه شیفته او شد عشقیکه با مر کیکجا حمله میکند برای دل صاعقه عظیمی است . گفت : ای جوان چه میخواهی . .. برو اگر در جستجوی مر گ بر ون آمد هئی آنرا در جای جستجو کن که از نظر من دوریا شد . من نمی توانم ترا در کام ازدها یعنی راستی توجه کس هستی ؟

\*\*\*

مون گفت : « مسافری که برای دفاع از یک دوشیزه مظلوم می خواهم در وطن یگانگان بعیرم . نمید آنم تو چه تصور میکنی » .  
شاهدخت : آنچه تو میگویی از دیار ماچنین مردان رفته اند تو از سر زمین پریان آمده ئی ! ..  
مون گفت ازدها چه وقت می آید دوشیزه گفت وقتی که آفتاپ یک نیزه دیگر بلند شود مون گفت پس من باید تا آنوقت بخوابم زیرا راه درازی را درمدت کوتاهی بیموده و سخت خسته شدم .

\*\*\*

شاهدخت گفت برو خود را قربان مکن . . . مون گفت دیگر این تکلیف را نمیتوانم بشنوم . . . شاهدخت گفت پس یا سرترا بر زانوی من بگزار . . . مون گفت اینکار را برای آن می پذیرم که نخست بتوانز دیگر باشم تا از تنها بی نه هراسی و دیگر آنکه زودتر بتوانی مرا بیدار سازی و اگر بیدین از دها توان بیدار کردن از تو سلب شده باشد اضطراب تو مرا بیدار سازد مون بخواب رفت .

در خواب دید شیرینو باو میگوید « دوشیزه گان هندتر اسیر خواهند کرد » و او میگوید « دوشیزه گان هند خواهان منند » .

ازدها پدیدار شد هنور مومن در خواب بود. توان شاهدخت سلب گردید. اشک های او برخسار مومن فروریخت. مومن از خواب جست .

مومن بسوی ازدها روان شد. شاهدخت به نیروی عشق از مرگ نه می ترسید و در عقب او مید وید مومن و ازدها باهم مقابله شدند. ازدها مومن را بعید .

دهن های حریص دندان ندارد. مومن این را میدانست. با خمیر برهنه خود را بدهان ازدهاداد . ازدها هر قدر اورا فرمی برد خنجری که مومن آن را در کام او فرو برد بود ازدها راشق میگرد تا آنکه مومن از آنطرف ازدها بیرون شده ازدها و مومن هردو بیحر کت افتادند .

دختر دریافت که مومن کار ازدها را ساخته است تا انجام کار خودش چه باشد رفت و او را در آغوش کشید پیکر مومن حر کت نمیگرد .

دیری نگزشته بود که چشم مومن باز شد دید ازدها چون کوهی بیحر کت افتاده و شاهدخت نزدیک او نشسته است. خدارا شکر کرد و با شاهدخت وداع نمود .

شاهدخت زار نالید و گفت : چه خوب بود ضعمه ازدها میشدم تا آنکه بدوري تو گرفتار آیم. مومن گفت اگر به مقصد خود کامیاب شدم شاید ترا بینم، اما کنون نمیتوانم ترا ترک نکنم. برو بقصرب درت باز گردو آن ماتمکده را شادی بیخش . من باید بروم و اسیم را بگیرم و در بی غم و سرور خود شوم .

شاهدخت باز گشت . در سر راه مردی را دید که فرستاده مادرش بود . آن مردان را به لوانان شاه بود . او را فرستاده بودند تا بیندا گونشانی از لباس شاهدخت ازدهن ازدها نجات یافته باشد آن را برای یاد گاریبا ورد .

مرد چون از دور نمایان شد واند کی نزدیک آمد بیکر ازدها را دید خیال کرد زنده است رو به فرار نهاد . شاهدخت فریاد زد ای پهلوان ! از ازدها های مرده متبرس .

مومن که نشانی از بیوست ازدها بپرید و با خود گرفته بود برای آنکه اوران بینند از راه دیگری

رو ب شهر نهاد . پهلوان ب صدای شاهدخت بر گشته و چون دید از دهابر استی مرده است جان گرفته و با شاهدخت روان شد .

شاهدخت ب قصر پدر رسید . پدر و مادرش بدین او حیران شدند خیال میکردند چشم شان درست نه میبینند . تا آنکه شاهدخت افسانه خود را اقل کرد . شاه فرمان داد که در سرتاسر قلمرو پادشاه با جگیر به جستجوی مومن پردازند .

مومن وقتی شهر رسید اسپیش را گرفت و بار نگی که ب دست آورد قیافه خویش را تغیر داد تا اورا نشناشد . پادشاه و عده داده بود که اگر مومن را بیابند به یابند نیز انعام بزرگی خواهد داد و گفته بود میخواهد اورا ولیعهد خویش بسازد زیرا شاه فرزند ندینه نداشت .

پهلوانان زیادی خود را کشندۀ از دهاخوانند ولی چون شاه ایشان را نزد شاهدخت می فرستاد بعای انعام ولایت عهد به سرای دروغ محکوم می شدند .

صبح یکی ازین روز هامردی در درب قصر شاهی آمده واستدعا میکرد که می خواهد شاهدخت را بینند . این مرد را هیچکس نمی شناخت . به شاهدخت خبر دادند . . . اورا بارداد .

شاهدخت وقتی اورا دیده حیران شد . گفت چه میخواهی ؟ مرد ناشناس جواب داد آرزو داری نجات دهنده خود را بیابی ؟ شاهدخت گفت از آرزو های شیرین منست . مرد ناشناس گفت او قیافه خود را تغیر داده است اما من اورا بهر رنگی می شناسم . چند تن بامن بفرست که اورا بایشان نشان بدهم .

شاهدخت نهایت مسرور شد . بشاه خبر داد . شاه پیشتر از و شاد گردید مرد ناشناس با گماشتن گکان شاه روان شد و به جانی که مومن در آن منزل گرفته بود رسید . مومن را معرفی کرد و خود در گوش مخفی شد .

مومن هر قدر گفت من شاهدخت رانجات نداده ام اور این دشنه بر دند شاهدخت رنگ را از روی او شست و شناخت که پهلوان حقیقی و کشنده از دهاء است . فرستادند تا آن مرد ناشناس را بینا ورند تا انعام خود را بسگیرد و به مومن گفتند یابنده تو این است .

وقتی مرد ناشناس حاضر شدم مومن دید که ملازم شخصی اور یدی گل است به حیرت پرسید : تو اینجا

چه میکنی ؟ ریدی جواب داد: من در همه جا با تو بوده ام زیرا فرق تتو برم دشوار بود اما چون  
میدانستم میخواهی تنها سفر کنی خود را نهان میداشتم. مومن و فای او را تحسین کرد و شاهد خت نیز  
بر او آفرین خواندند.

مومن گفت: ای شاه من نه می توانم ولايت عهد را فبول کنم زیرا اندیشه های  
من افرون است. اجازه بده سوالی بکنم و مرآ از هر انعامی معاف کن. تنها جواب این سوال  
انعام من خواهد بود. شاه گفت به همه چیز حاضرم.

مومن گفت: از پادشاه پنجاب چرا باج می ستانی؟ شاه گفت زیرا پهلوانان من پهلوانان اورا  
مغلوب کرده اند. مومن گفت اگر من پهلوانان ترا مغلوب کردم این باج را بان شاه خواهی بخشید؟  
شاه گفت: بدون آن مون اینکار را میکنم. زیرا کسی که برآرد ها غالب شده است  
بر همه کس غالب است.

شاه با چکیر باج شاه پنجاب را بخشد و به مومن فرمان داد. هرچه اصرار کرد مومن بپاید  
بعایانی نرسید. سوار شد و براه نهاد. پادشاه جدائی اورا بایاس تحمل کرد. شاهد خت در عقب  
او زار میگریست و میدید جانش می رود.

مومن وریدی به شهر پادشاه پنجاب رسیدند. پیش از آنکه مومن فرمان بخشش باج را بشاه  
بر ساخت در سر راه مردی را دید که از دیار خودش آمده بود، از شیرینیو برا در انش پرسید.

آن مرد که برا در شیری او بود گفت تاتو آمدی زبر دست خان به زبر دستی آغاز کرد.  
مادرت را از خانه بیرون کرد. گواهای ترا در کشت زارنه میگریست. گو سفند های ترا از  
گرسنگی کشت. او ضاغ مادرت قبیله را بشور آورد. مردم بر زبر دست خان برانگیختند. برا در ان  
شیرینیو همکان بزر حمت دچار شدند. کشت های شان خاره شد. مادرت هر قدر خواست آنها  
را نجات بدهد قهر قبیله خاموش نشد مرا فرستاد تا ترا جستجو کنم.

مومن گفت: من نخست از شیرینیو پرسیدم. جواب داد حال او بیک نبود دوری تو و خواری  
برا دران اورا سخت برحمت میداشت. جوانان قبیله گفته بودند که اورا خواهند روید و به مسکن  
مادرت که اکنون در دهکده دیگری زنده گی می کند خواهند آورد و تاتو بیانی اورا در آنجا  
شکاه خواهند داشت. از شیرینیو برا در انش یک لحظه ازو دور نه می شدند و شب بسترا و درین هفت برا در  
گسترده می شد و ازو بیانی میگردند.

مومن چون این راشنید فرمان شاه با جگیرا به ریدی داد تابشاه بر ساند و خود بسوی دیار خویش رسپیار گردید.

شاه پنجاب چون فرمان را دید شاد شد و چون از مومن آگاه گردید باندوه عظیمی گرفتار آمد چون چاره نبود سر گذشت اورا از ریدی شنید وزار گریست. آنگاه امر داد تا چهل قاطر طلای سرخ بار کنند.



ریدی با بارهای طلا بسوی خانه باز گشت ولی مومن را نتوانست در راه بینند زیرا او تندا میراند تا آنهمه اضطراب شیرینو را خاموش کند و قهر قیله را فرونشاند.



مومن و ریدی و طلاهای که زبردست خان مومن را در بیی آن سر گردان ساخته بود همه بسوی تیزین راه می پیمودند.



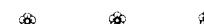
شاهدخت (دختر پادشاه باجگیر) بعد از دور روز توان فراق نداشت از پدر را جازه گرفت و با چهل دختر بالباس مردانه در عقب مومن برآمد. چون بدیار شاه پنجاب رسید و دریافت که مومن نیست او نیز سراز راه تیزین گرفت.



مومن پس از چندین روز و شب در دل یکی از شبهای بوادی تیزین رسید. یک پاس انتظار کشید تا سپ برادر شیری او که با او یکجا روان شده بود باور رسید. آنگاه با او گفت که برو و بمادرش بگوید که مومن آمده است و امشب را آرام بخوابد.



مومن بسوی قلعه شیرین نرفت. موسم تموز بود. مردم در هوای آزاد بر بام‌های خود آرمیده بودند ماه با خر رسیده بود، اشمه آن خفیف بود. راه رانشان میدادولی چهره‌ها شناخته نه می‌شد.



بردیوار قلعه برآمد. هشت بستر دید که یکی در وسط بود. خود را بان رسانید تا در گوش شیرین بگوید آمده است. شیرین باز خواب جست. چون او را نشناخت فریاد زد ای برادران مردی ییگانه ۱!۱!۰!



مومن نتوانست خود را بشناساند زیرا دیده هفت شمشیر بر همه آخته شده است مبادا بگویند هر اسیده است.



ییکری جوان بر خاک افتاد که هر گز بکردن غافع نبود هفت شمشیر در آن فرور فته بود. وقتی سیده صبح دید. دیدند مومن از سفر درازی باز گشته و راه سفر مر گهه در پیش گرفته است.

برادران شیرینو دوروز واقعه را نهان کردند . تا آنکه ما در مومن بیتاب شد و بس راغ برآمد  
و دانست بر پرسش چه آمده . . . . .

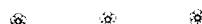
آنگاه شیرینو افسانه مرگ او بگریه گفت و چون همه با اعتماد داشتند دانستند که او کشته جوانی  
و محبت است این اشتباه ازان بر خاسته .



جنایه اورا برداشتند . در راه گورستان رسید و قافله طلادر مقدم آن متوقف گردید . وقتی  
اورا بگور رسا نیز نداشتند شاهد خات با جگیر با چهل دختر در آنجار سیده بود .



شیرینو خم شد تا اورا بپرسد و آنگاه در گورش کند . دیرشد اورا برداشتند . دیدند جان خود را  
باوه دیه کرده است . ولی مرده زنده نمی شود .



شاهد خات نیز خم شد تا اورا بپرسد او نیز جان داد . دختران هندرفتند تا خاتمه ستان مومن را به  
شاهان هند بر سانند . . . . میگویند چهل روز در دیار هند ماتم بود .



قبرمون در تیزین است . مجذون بیدی بران سبز شده است که سه شاخ دارد و یکی دیگر را  
در آغوش گرفته بروی مزار سه عاشق خم شده اند . . . .

« انتہی »



# احماس

## د مو فقيت او خوشبختي وسائل

پناهلى سراج الدين خان «سعید»

له کومه و خنه موجه مخان پیز ندای او دستولیت بار مويه خیلوا اوز واختنی دی، له هنه و خنه خنه تل یو  
فکراویوی آرزو زمو نبز پدماغ تسلط کری، یو و ختمو نه پرینز دی چهوز گار کپیسو په خوب  
پیداری د کار او پیکاری یه و خت، تردی چه دروند په پهرو مشکلو مرا حلوا کپی همدغه شی ز منبزد  
زیده نهوزی او دهه شی دیباره تل کوشش کووه همه شی «زمونبز خوشبختی» ده خوشبختی ز منبزد زوندا پیدی  
نایا پیدار دنیا کپی داوسيدو اساسی منظور او غایه چه مونبزبی پیغیل زوند کپی غوره  
کووه ز منبز دروح خنه نمائندگی کوی او ز منبز دسجيو اساس تشکيلوي

اسان چه تر خو زوندی وی، او حركت کو لی شی؛ دخبلی خوشبختی دحصلول دیاره کوشش  
کوی او هرهه شی چه داغی غایبی دحصول په لاره کپی تصادف کوی او حائل کپزی دی ورسه مبارزه  
او مجادله کوی ز منبز آرزو گانی بیشماره او بی انتهادی. کوم و خت چه یو آرزو بوره شی او مدعا  
لاس ته را و استل شی دستی بلی آرزو او ارمان دهه نخای نیولی دی کد زوند او ضاع دفلسفی له نقطه  
نظر خنه مطالعه کرو گورو چه زندگی بی له یوی سلسی آمالوا آرزو گانو خنه بل شی ندی چه  
قطار قطار او صفت به صفت ولازی دی، او دهولو تر شاویه آخر کپی دعمر و روستقبال دی په کوم خای  
کپی چه د آرزو مزی و شلیزی هله د عمر تارهم تما میزی ز منبز آرزو گانی هر خه او له هر یه  
قیلی خنه چه وی تر خو چه ز منبز لاس ته وی راغلی تره خان اه هر چا خنه بد بخت گپو، او د هر چا سره  
چه مخامن شو، دخبلی بد بختی او کم طالعی خنه شکایت کووا او له هنه خنه د علاج یه باب امداد غواصو

دلته بیو سوال واردیزی او هفه دادی چه آیاخوشبختی وجود لری او انسان دخیلو مساعیاتویه نتیجه کنی کولی شی چه خیلی آرزو تهور سیزی او خوشبخت شی . که مونبز دخیل د تاریخ بانیو ته متوجه شوا او و گورو نووینو چله مونبز خنجه هریو ، په خپل عمر کنی خوخله خیلوا آرزو گکانو ته رسیدلی دی اولبز موده ولی نهوى . دخوشبختی او خوشحالی احسا س بی کر ییدی او که جیری یونفریا خو کسد خپل عمر یه موده کنی آرزو ته نهوى رسیدلی ؛ هقد خوشبختی دنفسی دلیل نشی کپای ، دزوند جریانات او تجربی مونبز ته دار ایشی چه بدیسو خلکوب خلاف چه جهان ته یمه نظر نه گوری او هرشی ته استیغاف او انتقاد به نظر گوری ؛ خوشبختی وجود لری او انسان د کوش او بتو تدیر و یه ذریعه کولی شی چه هفه حاصله کاندی . دسیوزمی په یوه شیه کنی چه رنهای هر محای روشنانه کری وی ، که مونبز دخیل اطاق به منج کنی هفه نه گورو لیکن د دروازی او دیوال او شا خوانور نهانه مونبز استدلال کولی شو چه سپو زمی وجود لری . خوشبختی وجود لری . او که ز مونبز لاس نه و رسیزی وجهه ئی داده چه مونبز هفه ئی درسیدو کوش نه کوو یاهنله لاره چه مونبز و هفه بی تعمیب کر پده غلطه و خوشبختی خشی دی ؟ دخوشبختی دماهیت یه باب مختلفه اراء و عقاید منج تهرا غلی چه بیان ئی له اطناپ او سرخوبزی نه خالی ندی . ولی هفه چه ددغه نظر بوله منج خنجه لاس ته رامحی هفه دادی : چه هر سری په خیل زوند کنی یوه خاصه نظر یه لری . او هر سپی په خیل فکرسره موافق دخوشبختی په طلب کنی گرزی . ددغه سری خوشبختی دهه بل دخوشبختی نه ساویو بشی دی . او هفه چه دسری بی دخوشبختی او سعادت و سیله گمنی هفه بل ئی دشقاوت او بد بختی ذریعه بیز نی . بیو سری چه دمسجد په کنج کنی دعبادت دیباره نا ست دی خیل خیال داستراحت او خیل مقصود دمونداو په طلب کنی دی . دی عقیده اری هر خومره چه دنیاد لذتو خنجه و داندی شی هما غور مره به آختر له نعمتو خنجه مستفیدا په خوردارشی او هفه خوک چه دنیا جاودولت بی دخیلو آمالو هدف مقرر کری وی ؛ دهه افکار پر نور و دنفوذ او سلطخی خواهه متوجه وی . دده په نظر کنی ددینه بور ته سعادت بل نشته چه قول خلک دهه لاس په نامه ولادوی ، او دده داطاعت جمع ته بی اور مپیزونه نیولی وی ؛ او کوم کسان چه دبول او دولت طالبان دی ، هفوی دومره چندان د مخان د اخترام په فکر کنی نه وی ؛ دهه یو گانه منظور دیمسو حصول او دمآل گئه وی . یوقوم پرست او شجاع سپاهی جه دوطن خدمت بی د مخان نصب العین گرز ولی وی ، هفه دنور و قیتو غرضونو بی نه گر لخی او بوازی دملک او وطن دخدمت په فکر کنی وی . ددغه پاک منظور په مقابله کنی له مر که نه وبر بزی . بلکه دوظیغی دانجام په لاره کنی مرنینه د مخان افتخار او سعادت کنی .

خوشبختی خو قطعاً وجود لری ، مگر دده توں خلک خپل مقصود او امل تهور سیزی نو واقعاً خوشبخت وی ؟ دا خبره تریوه حده هر چاته معلومه او مبره نده ، چه انسان هنه وخت خیل مخان مسعود او نیکبخت گئی چه دمو فیت د حصول نه وروسته رو حامطمن او مستریح او سی . او هیچ ددغه او تردی ئی به زده کنی پاته نشی یو سری چه په یوبد عمل مبادرت کوی او موفق شی که خه هم د مقصود

په حصول دی خوشاله وي ، لیکن باطنانارام او دروح په سرزنش گرفتاره وي . یوداسی کاسب اود کاندار چه خپل ناقص او تقلی ناقص او موال په غدر او خیانت سره په خپلو هموطنانو خوشوي او دجزئي فائندی دیاره دخپلو همجنسانو سره خیانت کوي ، په لبزه موده کښي دده قلعی پشکاره کښي او د خلکو په منځ کښي په غابن ، متقلب او خائن سره شهرت موږي او د ګتنې بازاری هم سړیزې . لیکن یو باوجданه تاجر چه د خپلی نفع سره دفوم او وطن فائنده هم په نظر کښي لري ، قول حاجتمدان هماغه تهراجع کښي او د خریدارانو دزيادت له کبله ده ته همزيات نفع رسیزې . او په لبزه موده کښي دلوی تجارت او مال خاوند کښي . ددي دیاره چه مونږي موافق او سوديو خواستي صفاتو له لارلو خځه ناعلاجه يو ؛ چه هغه صحبت ، تندرستي ؛ تاجر به او د عقل پوهالي ؛ صير او ثبات دارادي قوت په نخان پوره اعتماد لرل .

### صحبت او تندرستي :

په دې خصوص کښي شرح او پيان ته حاجت نه لرو . ته کمه مونږ هر یو د خپلو شخصي تجربو او د نورو خلکو دحالاتو د مطالعې په واسطه پوهېږو چه د بدن تندرستي د فکر دسلامت او دروح د اسایش پېنگده . یومريض او ناجوډه سړي کهر خومره ذکي او تيز فکره هموږ ، نه صحیح فکر کولی شي او نه کوم کار په نه صورت سره آختره رسولي شي . مونږ کهر خومره همساده او بسيط زنده ګي ولرو ؛ پياهم د روزند او د روزند د حوانجيو د ترتیب دیاره صحبت او تندرستي ته اړيو . نوبتا پردي له هر خمه موږي باید خپل صحبت ته متوجه او سو . او که احیانا خشه وخت مریضان شو باید دستی ضیبب ته مراجعت و کړو . او ګهزمونږ بدنه ضعیف او ناتوانوی نوباید د خپل بدن په تقویت کښي د ممکنه وسائلو خځه کار واخلو . د دغه وسائلو خځه چهزمونږ په عصر کښي ورباندي دیر تېنګكار کښي ورزش دي . ورزشونه ده قسم او هر باب خځه چه وي مفید دي ، په بدن کښي نشاط او انرژي پیدا کوي ، او دوینې جريان تيزوي ، هاضمه قوي کوي ، او د موږي انسجه پا کوي عضلات فعال کوي ، اندامونه متناسب کوي ، سینه او اوږي ، کلکي او محکمي کوي . د طبیبانو په قول هغه کسان چه دورزش عادت لري ، په سلو کښي نوي د تنفسی تشوشا تو ، زیات چاغوالي او د تقرس له مرضه په امن کښي پاته کښي ورزش اعصاب تنظیموی او تقویت ور کوي ، او په دغه شان روحي او بدنی توازن په نه اندازه ساتي .

د بدن اینټل ، دلباس پا کوالی ، او د نمر او پی هوانه استفاده کول بدن باشاطه او قوي کوي او دروح د تقویت سبب کښي . هغه کسان چه د بدن او لباس پا کي ته اعتنا نه لري ، په رنگ کشانه کښي ؛ تردی چه دفن متخصصین عقیده لري . چه د ظاهری بدن کشافت داشتغاصو په روحي او باطنی حالت تأثير اچوي ؛ او هنوي کچ خلقة او ضعیف الاحساسه جودوي . تنبیل او لته خلق اکثره د دغه ګنده او خيرنو خلکو د جملی خڅه وي .

چه دوى د ظواهر و پاينده وي ، اوئه پا کي اوسترگي اعتنانه لري . انجر و پښته خپري جامي اوژده نوکاندا ، داتانو کم فکرو او بليدو خلکو علامي دي . دصحت و تامين او دمو فقيت دحصول دياره ظواهر و ته لکه کالي او نظافت بايد و پر اهميت ور کرو . په معمولي صو رتسره بايد و پښته اونو کان لنډ کرو ، اوحتي الامكان يه وضع او لباس کېبي خود داري و کرو . په خود او اوهنيلو کېبي بايد داعتمال لياره غوره کرو ترڅو چه کېزې پا کيزه اوچيده غذا و خمور دجيدي غذا معنى داده چه يه کافې اندازه دي ويتامين ولري چه بهن کېبي قوت او کالوزي په کافې اندازه توليد شي . يو دصحت دوسائلو خخه ددد او مسکراتو خخه لخان سائل دي . ددد او سگريت معتادين که هر خومره محتاط هموي ، خيل لخان دامراضو ده جوم په خطر کېبي ور کوي او خپل قوت او نشاط بايلی .

### تجربه او د عقل پخته ګي:

هنه چه انسان دنورو حيوانا تو خخه ممتازوي دده عقل دي . عقل يوا زى هنه مشعل دي چه دده يه واسته لياره له کوهی خجه پېژندل کېږي . او انسان سره ضعف او بدبن و کچنيوال لوی لوی حيوانات په دام کېبي راولى او استفاده ورڅه کوي . هر شوره چه زمونې عقل پوځ او تجربې او کما ملي وي ؛ په هماغه اندازه زمونې ژوند منظم او د جيات په میدان کېبي بهمو موقيت زيات وي . حيوانات د خيلوغرائز و په واسته او يه هنه لبزوښ چه خداي ور کړي يهدي ، ژوند کوي ، او د خيل لخان او بچو خخه دفاع کوي . لیکن انسان په نسبت داهمهت دهه وظيفو چه په غله يي لري ، يوره تجربو او کامل عقل ته اميدی . دروندانه حوائج او دانسان بي انتها آرزو ګانۍ د کا مل وقت مستلزم دي . او هنه چه آرزو لري چه دحيات په مجادله کېبي دي فتح او برۍ و کړي ، بايد خيل لخان دعقل او تجربې په سلاح مسلح کاندي . حکما او هوشيارانو دانسان دعقل په تکامل کېبي دېږي عقیدي او نظر بي پنکاره کړيدی . ځینو ويلی دي چه پوځ عقل او کا مل شور يواسماني موهبت دي . چه ځینوته ور کړي شوېدي او ځیني نور ورڅه محروم دي . او انسان نشي کولي چه دهه اندازې خخه چه دهه دهه دفکر او عقل په متعلق ور کړي شوېډه تېرشي . ځیني نور و دعقل تکامل د معلو ماټو په راغونه ولو پوري مربوط ګډلي دي ؛ او عقیده لري چه دانسان عقل درروس او مطالعې په ذريه دهه اندازې نه چه وي ، تکامل کوي . لیکن مشاهدې ثابته کړي پدھه چه دېر خلک حتى متخصصين دفن هم پمحض معلوماتو او دعلم په تحصيل دعقل او هوبن خاوندان ندي شوي . هنوي محض هماغه خه چه لوستي دي په حافظه کېبي لري ؛ او دفکر احاطه يي د معلوماتو د دائيرې خخه تجاوز نشي کولي . علم دیوځو و قالعو دېوهی خخه عبارت دي چه کتابونه له هفو خخه بحث کوي . او عقل هنه دي چه علوم او طبیعت جريانات داستفاده په معرض کېبي کېښې دی او کار ځنۍ واخلي . پدې کېبي شک نشه چه علم دفکراو

ذهن په تنوير ڪپي خدمت کوي، ليکن دعقل دجوهري اسما بو خجه نشمېرل ڪپي یا البتہ هريو دفکر خاوند باید ديوی اندازی یورى دعلمی ملعو ما تو خجه بهره مند اوسي، چه د زندگي درول باز ی کولو په لاره ڪپي ورخجه فائده واخلي.

يوه ډله اعتقاد لري چه عقل او فکر باید دتمرین او فضری استعدا داتو په کار اچوالو په واسطه پوخ او متکا مل ڪري شي، دانظریه دتریت د علم او متفق عليه ده، د دوي دوينا په مطابق هماغسي چه دور زش قهرمان دمتعادی مشق اوادمان په وسیله په نورو غالب ڪپي او فوت او قدرت ورباندي موسي، عقل هم تر خوجه دمرض او یماري معروض نه وي په کار و ڪپي ددقت او غور یه واسطه خپل آخرين تکامل ته رسپدي شي، مونږ باید دھو استعدادو او ملکاتو خجه چې خپله په مونږ ڪپي دی غافل نشو او یه کارونو او حدادو ڪپي عميق فکر کول خپل عادت ڪرو چه خپل حياتي وظايف هروخت دفکر او سنجش په مرسته سرته ور سوو.

### عواطف پنهپل وانک ڪپي راوسته

د پر خلق شته چه هم پوره بداني صحبت لري هم دنهه فکر او د برونجربو خاوندان دی مکره له خپلې بد مرغۍ شکایتاري او هر کارتنه چه ور اندي ڪپي ده لېز موقفيت ئي هم، په برخه ڪپي، د داسې خلقور ووجه او د بد مرغۍ موجبات چه گورو راته خر گندېزې چه دوي بي لدنهه چه عواطف ئي پغيل و اک ڪپي نه دی بل قصور نلري، د هم دهه، قصو زې اثر ڪپي هر جئني حاده دوي دېر متاثر او غمجن کوي او یو کوچني علت ئي په عصبات او اشتغال راولي، په دېر تاثيراتو ڪپي دغېظ او غضب تاثير دېر زيات او شد يدوی.

دا چهوانۍ چه غضبنا کې سپې د خپلخان دېمن دی خمه بالغه یې ڪپي نشه، کوم کسان چه د قهر او اشتغال له تاثير لاندی راخي دفکر او تدبر شته ئي له لاسه لو پېزې او د خينو فسيو لو زې حداد نويه اثر ڪپي ئي ديدن په آلى نظام ڪپي اختلال او کامله بي نظمي پېښېري او صحت ئي اختلال يیدا کوي، کڅه هم دخه چذبه اساسا داعصابو له ضعف خجه نه يیدا ڪپي مګر ددي لامله چه د غضب په اثر ڪپي متواли اختلال ددوران دم په جهاز دهاضمي په جهاز او د تنفس په جهاز ڪپي پېښېري اعصاب هم متاثر او مختلف شي او په یا ڪپي روحی توازن له لاسه نهی.

که مونږ د خوشختي او بکړر غږي، ارزولو او غواړو چه پغيلو کار و ڪپي موفق شو باید هيځکله د غسى ناورد و تاثراتو ته خان د مخه نکړوا او که کله د خينو سبوبونو په اثر ڪپي خپل مقصد ته و نور سپښو باید د پر غمجن او ما یوس نشو چه لاس له کاره و باسو یا په هفو شيانو دېر په فهري شو چه زمونږ د ناکامي سبب شو ییدي.

صېر او ثبات: د دېرو اشخاصو د ناکامي یولوی سبب په صېری او عدم ثبات وی، د دوي غو امدی چه هر کار چه د دوي په مځکشي و په ژراو له موقع نه پخواسر ته ورسوی نو که کله یو جزئي تاخیر ٻکشي

یعنی شی دبر غمجن کپنی او همه کار پر پنبدی ، که فرض آپری ائی نزدی نوعلاعه اومیل خوئی و رسه نه پاته کپنی ، دغه راز یصبری داعتماد بنفس حوصله پهلوی کپنی وزنی او خبل مخان دهیش کار و زنه بولی بی حوصلی خلق داسی نه دی چه دوی یوازی پیغله کوم بر جسته کارنشی کولی بلکه همه کسان چه ددوی زیر دستان یاد بزی دهنوی د کار طاقت هم مجهوه کوی . که دغسی اشخاص د کوم کار او کومی رسمی اداری به راس کپنی واقع وی پیغله زیر دستان نو دو مر سخت گیری شروع کری او داسی هو لکی او اله پته وی چه هفوی هیچ نشی بو هپدلی چه کوم کار دمده اجرا کری ، په دغسی ادارو کپنی چه کار و زنه په دو مر یصبری . او عدم سنجش اجرا کپنی هېڅکله یو کاره نقص او عیب خخنه نه وی خالی او نه زیر دستان له مسئولیت خخنه خلاصیدلی شی صبر او ثبات ، د کار حوصله او طاقت دموفیت اساسی شرط دی ، که مو نېټ خیل مو فیت غواړو ډای پیغله کارو کپنی حوصله پیدا کرو او عجول یا عصبانی نشو او نه خیل زیر دستان ازار کری .

زیر دستان که هر خومره ضمیف او کم استعداده وی یا هم دلطف اومر حمت په اثر کپنی د کارد پاره تیار بیدی شی او استفاده ترینه کپنی ، زیر دستان له هرشی نه دشا باسی او آفرین له تائیر لاندی ډېرالخی او نه اثرو رباندی کوی ، راشنی و ګوری او تیجر به و کړی چه په کومه اداره کپنی کاره نه او صحیح دول کپنی ؟ همه اداره چه آمرین ئی قهرجن او غضبناک دی کبارئی پیشرفت کری او کاهه همه اداره کپنی زیات مو فیت او پیشرفت لیدل کپنی چه مهر بان او مینه ناک آمران لری ؟

### دارادی قوت :

خر ګنده ده چه هېڅوک یه یوه کار باندی تر همه وخته نشی موفق کیدلی خوچه خیل توں روحي او بدنی قوا یه کار وانه چوی کله چه مونږ قلام را اخلو او خه لیکو یايد لاس او فکر دواړه متفقاً په کار مشغول شنی ځکه چه که لاس یه لیکو پیل و کړی او فکر بلی خواته مصر وف وی دووه کلمی هم صحیح نشو لیکمی نو معلومه شو هجه ده کار کول یوه کامله توجه او مطلق اراده غواړی او راده دانساني روح له مظاہر و خخنه یو مظہر دی . په خلق دارا دی قوی یه معنی نه پوهیزی یا پیغی اراده نه پېښی او خیال کوی چه دیوه کارد پاره میل یاد یوه میل دپاره یو کار کول تضمیم او راده بلل کپنی مګریه لبز فکر او تامل معلومیزی چه دیوه کارد پاره میل یاد میل دپاره کار کول چه محض دخوا هشتاد پاره وی پیل شی دی او همه خه چه اراده وړته وا یو جلاشی دی . یو کوچنی ګورو چه یوه خطر ناک عمل ته وړاندی کپنی او کوی ئی چه پیله ضرر هېڅ فائده پکنی نه وی هر خومره چه دغه کوچنی له دغه کاره منع کو و هفومنه ئی همه کاره هه حرص او لجاجت زیاتیزی کله یو جا هل سری یوه کاره ملاتری چه دده سر کشه روح ئی تقاضا کوی او همه کارد دهها نورو دپاره هم ضرر لری - نو ویلی شوچه هر کار دارادی مولو دنه دی ابودېر بخله اراده دخینو کارو

مانع کپزی هم چه همه دامیالو او خواهشاتو جزء گلبل کپزی مگر عقلئی نخوبی دارادی دمعنی دیوهبد لود پاره کا فی ده چه وایو هر عمل چه له خلاقو او فضیلت سره مخانی نفت نلری او د عقل به اشاره اودعمو می خیر او نفع به منظور کپزی دارادی تنتجه ده . همه زده ورسرباز چه بی له خه و پری دجنگ میدان ته داخلپزی او د عمومی مصلحت او استقلال سالنوزیه لاره کپی خیل خان ربراونی دارادی خاوند او د اخلاقی شریفو سجایا و خبتن دی ، دی د خلپی و ظیفی سنگینی ته ملتفت دی او بیوهپزی چه د پر و مده سهوه او بی مبالاتی دده دهود استقلال یه خطر کپی اجوی اولی شرافتی لکهدار کپزی .  
اراده پهلوی او نومود و اشخاص پوری خه اختصاص نلری بلکه هر سری کولی شی چه دغه شریقه سججه پیدا کپی اولوی نوم و گتی .

وائی یو وخت دنیا یه یوه بنار کپی دافکریداشو چه له یوه د پر لری خایه شهرته او به راوی نوتهه لخایه ئی تر شهر پوری دستتو یو فراخ نل جو د کار تمام شواود افتتاح ترتیبات او تشریفات و نیول شوه د دغی مجرما په یوه برخه کپی خه خرا بی پیدا شوه چه دهفی دجو دلو لو دباره مهندس له خوت نوسره په نل کپی نوتل او خلور کیلومتره و داندی ولا دل ، خنگه چه دوی دنل به ترمیم بوخت شول دبهر حا کم په همه معین ساعت د او بولحای ته حاضر شواور وروسته ترافتاخی خطبی ئی تکمی ته فشار ور کر او اویه ئی په نل کپی پر بشودی مهندس او ملکری ئی یوه شوچه او به خوشی شوی او د دوی حیات ته خطر پیدا شو مگر خه کری دخیل نجات دباره هیچ نشی کولی ، د پر و تلو دباره خلور کیلومتره لاره په مخ کپی ده او بیشلو دیقتو کپی کدوی دخیل نجات دباره شه چاره پیدا نکری په یقینی دول هلا کپزی ، لعدی قصی نه بی دیلفون له یوه پیدا نه بل هیخوک نه دی خبر پیدا د چه دی خبری ته ملتفت کپزی بی له دینه چه وار خطاشی او له چانه مرسته و غواصی ددوی دنجات په لاره کپی فکر کوی او وائی که په فلاں کی خای آنپی دانل قطع شی او به بهلی خواهه و گرخی او مهندس به له خیلوملگر و سره نجات و مومی خنگه چه د افکر و رته پیدا کپزی سمدلاسه تحويل خانی ته لخی او خه د توریک دارو له خان سر اخلي ، په منلوبه منلوب خیل خان همه خای ته رسوی دارو په دیره پیوره دنل لاندی بشخوی او بی له دینه چه دخیل نجات دباره خه فکر و کری او رور ته کوی ، نل ددارو په قوقوت الوزی او او به بلی خواهه مخه کوی دی پیچله هم سخت تی کپزی چه وروسته تریوی طولانی مدي شفامومی مگر پیرو خلقوته نجات ور کوی . و گوری ! یو پیدا د خلپی ارادی او تعقل په قوقوت خومه لوى کار کوی او یوه جمعیت ته ئی خومره د پر خیر رسینزی .

اراده یو عاقلانه کار او د مهندس ب او شخص او اشخاص دی . که مو نیز پیخل ژوند کپی نیکستانی او موقفيت غواصو باید دا ملکه او استعداد په لخان کپی ور ززو او خه چه کوو هنه باید له اخلاق او فضیلت سره موافق وی او د مخه ئی نقشه طرح کرو چه یوه آسانه لاره ور ته پیداشی وروسته تردی باید بی له خه و پری یاتزلرله همه کارت د اقدام و کپو او سر تی ورسو .

د هیل قطعیت او پخپل خان و یسا :

کومه مته و سیله چه زموننیز اراده قوی کوی او زموننیز فعالیت و در پدلي خرخونه په حر کتر او لی  
هنه تینگار ، دارزو قطعیت او په خان و یسا ده - پدی کتبی هیچ شاک نشه چه هر خوک خیل بر یالیتوب  
غواهی او ازارزو لری چه لوی لوی کارونه سرته ورسوی او بیوه شه شهرت له نیکنامی سره حاصل کری  
مگر دیدی لامله چه پخپل تصمیم او عمل کتبی قطعیت او تینگار ناری او په خان اعتماد نشی کولی یو قدم هم  
دمخنه نشی تللی او خای په خای ناست وی ، یولیکونکی چه یه یو هموضو کتبی شه لیکل غواهی که خده هم  
ه پر معلومات پکتبی لری او دلیکلو و سایل هم موجود دی مگر شدید میل یا په خان و یسا اعتماد نلری هنده دوه  
سطره هم نشی لیکلی - کله چه زموننیز غواه و یو کار سنم اه سنجش سره اجرا کرو او په مخکتبی خه مانع هم  
نهوی بايد سره له یوی قوی ارادی او تصمیمه پری پیل و کپو او له نا کامی یا الفز نه چه کله دخیبو  
مقاصدو په لاره کتبی پینپنیزی دومره ه پر غمجن او دل سردنه نشو ، شکست او نا کامی بی له دینه چه زموننیز  
دانجش سهوه و بلشی بل شی نه دی ، که کله د کوم کار په کونو کتبی نا کا مه کپنی و باید  
و گو رو چه زمو ننی دنا کامی علت خه شی دی ؟ په دغه علت چه پوه شو باید پخپل کار کتبی  
محثاطاهه رفتار و کپو او خان دنا کامی له علنو او عواملو و ساتو ، دارادي خاوندان دخیلی وظیفی  
او کاریه انجام کتبی له دیر و مشکلات او مو انعوسره مخاخج کپنی مگر له موافعو نه ه پر پنیزی او هر  
خومره مشکلات چه پینپنیزی ددوی تصمیم تینگپنیزی او پخپل موقیت باندیئی عقیده راسخه کپنی  
یه پایی کتبی باید و وايو چه مو فقیت او بر یالیتوب بی له سلیم عقل او تینگی ارادی لاس ته نه رامخی  
او هر کارچه له اخلاقو اوعاد تونه مخالف وی او انسانی جمعیت ته پکتبی زیان او ضرر رسینگی دنیکمر غنی  
په خای بد مرغی او د موقیت یه عوض شکست او نا کامی لری .





پښتو

خېزنه

پلتهنه

## د معانی علم

لاتهودم کال می دبدیع او ودم کال می دیان یه شاو خوا کښی خلیکلی وه خنگه چه ددی علومو یوه خوا نیمکړی یا هوه یعنی د معانیو یه شاو خوا کښی تراوسه یه پښتو منځ ته خهندی راوتلي ، نوسنځ کال چه د صحافت د خاځګکی له خوا د کالانی دیاره مضمون را خڅه وغوبت شو ، تصمیم می و کو چه خه نه خه د معانی دعلم کلبات ولکم . که خه هم خینی لوستونکی به دی مضمون ته دزاده مضمون یه ستر ګوری او وايی به چه کتابونه یه دکدی ، خویه پښتو زبه کښی ئی لیکل نوی دی او بل دا چه د معانی هنه کتابونه چه په عربی زبه لیکل شوی دی دو مره مغلق او مطالب ئی سره بیچلی دی چه حقیقتا هم باید لوستونکی یکښی سین بزیری شي ، مګر په دی علم کښی چه واضح او ساده کتاب لیکلی شوی د « یسوعی » علم الادب دی ، چه ماهم اکثر تعریفونه له دی کتاب را نقل کړی او یه پښتو کښی می تطبيق کړی دی . خدای دی و کړی چه پښتو ته یو کو چنټوئی خدمت وباله شي .

« پښوا »



تعريف: معانی د معنی جمع ده او معنی په لغت کښی مقصود ته او اي او په اصطلاح کښی هه ذهنی صوره دی چه د یو لحظ خڅه مراد او قصد پېږي (۱) او یا به بل عبارت د ذهنی تصوره خڅه په لفظ تعبیر

(۱) الjerjani

کول دی (۱) تقتازانی دمعانی داسی تعریف کوی : - «دمعانی دعلم په مرسته دمرادی معنایه ادا کولو کنېی خطا نه بیشیزی» (۲) او بستانی بیاوايی چه اججه داده چه دمعانی او بدیع دوازده علمونه دیبان دعلم ترعنوان لاندی راشی (۳)

مگر تکه چه یوهانو دمعانی علم خاتمه علم بلی دی او هم دمعانی او بیا تعریفو نه توییر سره لری او بیوله بله جلا دی نودله ئى هم جلا جلا راود و .

موضوع : دمعانی علم په لاندی اتو شیانو کنېی زغیزی :

مسندالیه - مسند - استناد - د فعل متعلقات - قصر - انشا - فصل اووصل - ایجاز او اطناب او مساوات - چه دا توول دمعانی دعلم په غایه بوری امدلری .  
غا يه : دمعانی دعلم غایه او مقصد بلاغت دی .

بلاغت خەشى دى؟ بلاغت په لغت کنېی انتها او رسیدوا ووصول تهوايی ، مگر دمعانی دعلم دخاوندانو په اصطلاح دفصیح کلام مطابقت دی دحال دمقتضاسره (۴) دحال دمقتضنا خخه مراد دویونکى او او رسیدونکى او د کلام دخای دحالاتو مراعات دی چه دهر حاله سره و د او مناسبی خبری وشى د بلاغت غایه داده چەزە وته معناوی په بىكلی او بشە عبارت ورسول شى ، او ددى غایبى له شرطو خخه فصاحت او صراحت دوازده دی .

فاصاحت خەشى دى ؟ فصاحت په لغت کنېی ظەھور او خىركىد يدو تهوايی (۵) مگر دمعانی د علم په اصطلاح هەنە بىكاره الفاظ دی چه فهم تەۋىر نزدی او بیه استعمال کنېي دير مانوس وي (۶) فصاحت پر دوھوله دی يومفرد فصاحت - بل مر كې فصاحت .

مفرد فاصاحت : هەندى چەپه حروفو کنېي تنافر ؛ غرا بتا او دلغوی قیاس خخه مخالفت نهوي او د كراحت او ابتدال خخه پاكوى .

تنافر : تنافر دھە تورى او كلمى راودل دی چەپر زبه باندى درانھوئي او بې سختى زبه ير او دى (۷) كەخە هەفصیح وي (۸) لکەد ایت .

كرلانى لانور شراب نوشلى نهدي دامستى وامدەپه جامالستى كا مقصدد «كرلانى» لغت دى چەددەر «اول» او «ن» يو ئىمای راودل يېزبە خورا درانھدی .

(۱) علم الادب - لموري جز - د يسوعى تأليف ۲۸ مخ

«۲» مختصر المعانى ۳۳ مخ

«۳» دائرة المعارف بستانى - ينچم جلد ۲۴۹ مخ .

«۴» التقتازانى - العرجانى

«۵» مدارج البلاغت ۱۱ مخ

«۶» التھانوى - السيوطى - التقتازانى

«۷» مدارج البلاغت ۱۱ مخ

«۸» مختصر المعانى ۱۸ مخ

غراابت : غراابت دنامانوسی کلمی راودل دی، تفنازانی وایی چه غراابت دهفی وحشی کلمی استعمالول دی چه معنایی خرگنده نهوي اوهم استعمالئی ناماونوسه وي . (۱) یسوعی هه کلمی هم غریبی بلی دی چه دمعنی موندلودیاره ئی و یونکی دلغتو کتابو او د کشنزیوته اهشی (۲) دلغوی قیاس خخه مخالفت : دلغوی قیاس خخه مخالفت دادی چه یه یوه لفت کتبی داسی تصرف وشی

چه اصل واضح نهوي کپری . لکه دخوشحال خان یه لاندی ریاعی کتبی «سری» لغت چه واایی :

چه را بینکاره شو یو سری . زده می پری بایلو هه کپری .

د زده بینند نه آ سانه نه ده . بی خایه خوک بینندی یوهدمی .

خکه د «سری» لغت د تائیت یه صورتنه یه لیک او نه په مجاوره کتبی اوریدل شوی دی .

کراحت : کراحت هه بولی چه داروبدونکی پرغوز بدپریوزی اولهاروبدونکی کر کوشی .

ابتدال : ابتدال بد استعمال توایی نودا کله دی حیه نهوي چه یو عامیانه اود پرمشهو لفظی بی خایه راوده شی او که پغیله لفظ په اصل وضع کپری سخیف او بی کاره وي .

دوهم مر کب فصاحت : مر کب فصاحت هه دی چه له فصیحو مفرداتو خخه جودشوی وي اود

تالیف کمزوری اود کلماتو په منځ کتبی تنافر او تعقید او تکرار نهوي .

دتألیف کمزوری . دتألیف کمزوری داده چه یوه کلمه له بلی کلمی سره نیمگری و نبلوی لکه په شعر کتبی چه د «نیخه» گلمه راوده شی چه د «نیم خبر» خخه خلصه شوی ده او یا د کلام په اجزاو کتبی تقديم او تأخیر راشی ، نو که دادشعری ضرورت له حیه وي او که بل خه دشعری ضرورت له حیه لکه د اسعد سوری دلاندی بیت :

زرغونو مځکو کی خل کا لکه ستوري چه پر هسلک باندی خلیبزی سین ګلوه د شاعر مقصدا سی دی : «زرغونو مځکو کتبی سین ګلوه هسی خل کا ، لکه ستوري چه پر هسلک باندی خلیبزی » . او دی ته افظی تعقید هم واایی .

تعقید : تعقید یعنی غوته ، چه په کلام کتبی لفظا یامعنی غوته وي او سلیس نهوي او الفاظ د معانیو په ترتیب نهوي راغدی (۳) .

تعقید بردوه دوله دی :- افظی ، معنوی .

لفظی تعقید : هه دی چه داصلی معناموند لو دیاره د جملی توری سره وروسته و داندی شی ، یا به بر نورضیم و نوغواهی لکه د مخه چه د اسعد سوری په بیت کتبی تپر شوه .

معنوی : تعقید هه دی چه لفظ او اصلی معنایه منځ کتبی لیری والوی او د بري و اسطی وغواهی چه اصلی معنی حاصله شی (۲) چه د تعقید څینو پخوانیو شاعرانو صنعت باله . خصوصاً د پايد سوزی بی شاعرانو

(۱) مختصر المعانی - ۱۶ مخ

(۲) علم الادب - لمبی - جز - د یسوعی تالیف

(۳) مدارج ا البلاغت ص ۹ (۴) قطوف الریبع فی صنوف البديع - ۶ مخ

په خپلوا شعار و کپنی داشی دخیل شعر دستخنولو او گرانا لو دباره په استعمالاوه ، مثلاً آندری واپی :

چون حرف آخر است زا بجد گـ سخن

دریاستی چو حرف نخستین ابجداست

چه دا بجدد آخر توري خـه (غ) مراددي او له غـين زـر « ۱۰۰۰ » چه په پارسي اـي « هـزار » بولـي اـود

« هـزار » خـه مراد « بلـبل هـزار دـاستـان » دـي چـه پـه پـارـسـي اـدب کـپـنـي يـواـزـي (هـزار) هـم رـاغـلـي (۱) پـه پـشـتو

کـپـنـي دـاتـقـيـدـلـزـيـدـي ، مـگـرـيـاهـمـيـمـوـشـاعـرـاـنـدـوـپـارـسـيـ اوـعـرـيـ پـهـتـقـيـدـيـهـ لـارـهـ کـپـنـيـ قـدـمـونـهـ اـخـيـسـتـيـ دـيـ .

تکرار : دـتـکـرـارـ معـنـيـ خـوـ شـكـارـهـ دـهـ چـهـ پـهـ يـوـهـ يـيـتـيـاـيـوـهـ جـمـلـهـ کـپـنـيـ يـوـ لـفـظـ دـوـهـ وـارـهـ بـيـ لـهـ کـومـ

تحـسـيـنـ رـاوـدـهـ شـيـ .

صرـاحـتـ : دـبـلـاغـ دـغـايـيـ يـوـشـرـ طـصـراـحتـ وـصـراـحتـ مـرـادـدـادـيـ چـهـ يـوـ لـنـطـپـرـ مـطـلـوبـيـ مـعـنـادـاسـيـ دـلـالـتـ

وـکـرـيـ لـکـهـ دـهـنـيـ مـعـنـادـپـارـهـ چـهـ قـالـبـ غـونـديـ جـوـمـشـوـيـ وـيـ (۲) مـلاـ کـهـ خـوـكـ دـجـاخـهـ پـوـښـتهـ وـکـپـيـ چـهـ

سـتاـکـورـ چـيـرـيـ دـيـ ؟ اوـهـهـ وـرـتـوـاـيـيـ : زـماـکـرـداـوـطـنـدـيـ ! دـاـتـهـ دـهـ « کـورـ » پـهـ تـورـيـ کـپـنـيـ صـراـحتـ

نـشـتـهـ ، خـكـهـ چـهـ دـکـورـ لـفـظـوـهـنـيـ مـعـنـادـپـارـهـ دـوـضـ شـوـيـ چـهـهـ پـرـخـوـ کـوـتـوـاـيـوـهـ ئـولـيـ دـلـالـتـ کـوـيـ . صـراـحتـ

پـهـدـروـشـانـوـاـمـهـلـريـ .

### متـرـادـفـاتـ صـفـاتـ اـبـدـالـ:

ترـادـفـ : تـرـادـفـ دـاـصـوـلـيـنـوـيـهـ تـعـرـيـفـ دـمـنـرـدـهـ الـعـاظـوـ اـوـتـوارـدـوـيـ چـهـ پـهـ يـوـهـشـيـ بـانـدـيـ

دـلـالـتـ وـکـوـيـ ، مـگـرـدـامـفـرـدـهـ الـفـاظـ کـلـهـ کـلـهـ دـوـضـ پـهـ اـصـوـلـ وـکـپـنـيـ اـخـتـلـافـ سـرـهـلـريـ (۳) مـنـلـادـاـ الـفـاظـ

مـتـرـادـفـ دـيـ : پـهـرـهـ سـنـگـهـ . گـارـهـ . غـرـگـيـ . شـاخـهـ . مـرـغـ . کـانـيـ . تـېـزـهـ . يـانـورـ .

يـورـتـهـ الـفـاظـ کـهـ هـمـ پـهـيـوـهـ جـنـسـ دـلـالـتـ کـوـيـ ، مـگـرـيـهـ اـصـلـ وـضـعـ کـپـنـيـ اـخـتـلـافـ سـرـهـلـريـ

پـهـرـهـ هـرـيـ پـهـرـيـ تـهـواـيـيـ . سـنـگـهـ دـغـرـهـلـويـيـ پـهـرـيـ تـهـواـيـيـ ، گـارـهـهـنـيـ پـهـرـيـ تـهـواـيـيـ کـهـ اوـبـوـ سـولـولـ

وـيـ ، غـرـگـيـ گـرـدـيـ . پـهـرـيـ تـهـواـيـيـ ، شـاخـهـ پـيـتـهـ پـهـرـهـ بـولـيـ ، مـرـغـهـنـهـ گـرـدـيـ . پـهـرـهـ دـهـ

چـهـ وـارـيـ پـکـيـزـيـ ، کـانـيـ پـيـتـيـ پـهـرـيـ تـهـواـيـيـ ، کـارـهـهـنـيـ پـهـرـيـ تـهـواـيـيـ کـيـزـيـ . تـېـزـهـهـنـهـ پـهـرـهـ

دـهـ چـهـ يـوـهـ خـوـائـيـ تـيـرـهـ وـيـ کـهـ دـاـاـلـفـاظـ هـرـيـوـدـخـلـيـ اـصـلـيـ مـعـنـاـپـرـخـاـيـ اـسـتـعـمـالـ شـيـ نـوـدـاـصـراـحتـ

دـيـ يـاـنـورـ دـاـسـيـ مـنـاـلوـنـهـ . . . . .

صفـاتـ : صـفـتـونـهـ هـفـهـ مـفـرـدـاتـ دـيـ چـهـ دـمـوـصـوـفـ دـيـ يـيـانـ اوـتـحـسـيـنـ دـيـارـهـ وـضـعـ شـوـيـ وـيـ ،

دـداـسـيـ صـفـاتـوـرـاـوـدـلـ هـمـ دـصـراـحتـ سـرـهـ مـرـسـتـهـ کـوـيـ .

مـلاـ وـرـاـيـوـ : مـسـرـيـ تـورـهـ . تـرـ کـمـنـيـ آـسـ . قـندـ هـارـيـ انـگـورـ ، کـلـابـلـيـ منـيـ . يـانـورـ . . . .

خـوـپـهـ صـفـتوـ کـپـنـيـ هـفـهـ صـفـتـونـهـ شـهـ دـيـ چـهـ خـاصـ پـرـخـلـيـ مـنـعـوتـ اوـمـوـصـوـفـ دـلـالـتـ وـکـرـيـ نـهـ پـرـبـلـ چـاـ.

(۱) دـخـافـانـيـ قـطـبـيـ اوـدـصـبـاـيـ کـاـشـ عـبـرـتـ نـامـهـ هـمـ دـاـتـقـيـدـارـيـ . مـدارـجـ الـبـلـاغـةـ ۹ مـخـ (۲) عـلـمـ الـادـبـ .

جـزوـاـولـ . مـخـ (۳) عـلـمـ الـادـبـ . اـمـرـيـ جـزوـ ۲۶ مـخـ .

بدل : بدل یه لغت کښې هغه ته وائی چه دبل برخای ولاد او نائب وی ، مگر دیان والا او یه اصطلاح هغه صفت دی چه دا سم قائم مقام وی او دا سم تعریف او بنه والی پیر کړی . لکه کلیم الله چه دموسى علی اسلام پرخای وايو بالکه خاتم النبیین چه در رسول کریم «ص» دنا مه پرخای را ودو یا لکه غازی ادی چه دھفی مشهوری غازی بشجی دنامه پرخای را ودو چه دیر نگیانو د جنګ یه کمال ئی شه مړانه او تو ره کړی ده . یا لکه ذی القر نین چه دا سکند رد پاره رالخی یانور داسی مثالونه . . . نوداسی بدل هم د صراحت سره کمک کوي .

### بلاغت او خواشیانو خخه استفاده کوي؟

بلاغت له درو شیانو او ستفاده کوي : ۱- د معنی له تر کېږي ۲- د معنی له صفتو خخه . ۳- د معنی له اسا ایبو خخه .

د معنی تر کېږي : منی له د دوشیانو خخه جو مدینې یو موضوع چه مستندالیه بولی او بل محول چه مستند ورته وائی او هغه نسبت چه د محول و موضوع ته کېږی اسناد بولی ، لکه دا جمله چه : «زمی ولاړدی !» په دی جمله کښې زلمی موضوع یعنی مستندالیه ولاړد محول یعنی مستند او دولاړدی نسبت زلمی ته اسناددی . لکه نواوس مونږ باید دادری شیان چه د معنی په تر کېږي کښې سره لازمي ملګری دی ویژنو .

### ۱: مستندالیه

مستندالیه به یامطلق وي چه د هيچ شی دمعنی قید ورسره نه وی او یابه مقید وي مثلاً په دی خبره کښې چه : «بکاربر کت دی مستندالیه مطلق راثنای او په دی خبره کښې چه؛ به کاربر کت دی مقید شوی دی ، همداشان مستند کله مطلق او کله مقید رالخی ، مگر په معانی کښې پرداړو بحث کېږی او په دهه اسکنده کښې له مستندالیه خخه هر هغه شی مقصد دی چه د کوم حکم نسبت ورته کېږی نوکه دی فاعل وي او که نائب دفاعل (۱) او یابل خوک . . .

د مستندالیه حالونه - مستندالیه خلور حاله اری :

۱: راویدل او خنډول - ۲- تعریف او تکیکر - ۳- اتباع او فصل یا پشتل او جلا کېدل  
 ۴- وروسته ورداندی یا تقدیم او تاخیر چه دلته به دهر حال غرض و وايو :  
 ۱: راویدل او خنډول : - د مستندالیه په راویدل او کښې خوغرضونه شته چه اخسن غرضونه ئې دری دی . لمړی دا په مستندالیه د مخاطب او آر ویدونکی دا فادی دا پساح او خر ګنډول او دیار راویدل کېږی ، دوهم دا چه دار ویدونکی په ذهن کښې تقرر ویسي او درېم د تعظیم یا هاټ (سیکولی) دیاره ذکر کېږی . او د مستندالیه په نه راویدل او خنډول او کښې هم خوغرضه دی چه

۱ علم الادب - ۳ مخ .

یوله هفو شخنه هنای دی چه دمسند الیه یروجود یوداسی بشکاره دلیل موجود وی چه دده را اول فضول بشکاری مثلاً یو کتاب مو په لاس کتبي وی او و وا بو . « پنه خزانه ده ! » مقصود دادی چه ( دا کتاب یه خزانه ده ! ) اوبل په هنای شخای کتبي حذفیزی چه و یونکی بی له مخاطبه بل خوک یه حال نه خبرهه ایکه دیو چا یه باب کتبي خبرهه کوی چه هنای تاسی او مخاطب تهمعلوم وی نووا یاست « ووژل شو » یعنی هنه سپری چه تاسی او مخاطب تهمعلوم دی ووژل شو ! ۲ - تعریف اوتنکی : - دنخو دعلم یه فرار اصله داده چه مسند الیه معن فه وی ادمعرفه

په ضمیر - په علمیت ، په اشارت ، په موصول ، په الف ولام ، په ندا اویا چه معرفی ته مضاف وی ملا په ضمیر سره داسی معرفه کیبزی چې په خبر و کنیت مسند الیه ته دخطاب یا تاتکلم ضمیر راجع شی چه غمیر و نه نو (نه ، دی ، زه) او نوردي همدارنگه په علمیت معرفی کیبزی چه نومئی واخلي مگردانوم اخستل به یادسوي دحاظري ديداره وی لـکه چه وايو «زميمه راشه»! او یابه داحتراوم او تعظيم یه تو گهه وی چه و وايو : «پههای احمدشاه بابا فتح کر!» او یابه داهانت او سیکوالی په دول وی چدواوايو «خیرو خل دی!» او دا چه په اسماء الشارت معرفه کیبزی داهمند تعظيم او هاهنت لیری والی او نز دیوالی حالات لری چه نومونه ئی دادی «دا ، دغه ، هنجه ، هوغه ، ها او یه اسماء موصوله چه معرفه کیبزی په پيشتو کنېي «هته جا » او « هنه خوک » شته او بیدي تورو تحکمه معرفه کیبزی چه متكلم بي اه صلي دمسندالیه احوال معلوم ولاي نشي ملا وايو «هنه خوک چه په بل پوري خاندي خان سیکوی «يا « گـه هنه چاو کوه چه زيار ئى ويost : « او دا چه مسندالیه په الف ولام معرفه کیبزی دایرازی په عربى ز به کېشى را لخى ، لـکه «الرجل» په پيشتو کنېي شته تحکمه نو مونېنې تر تيرينېن و او یه ندا سره چه معرفه کیبزی داسی دی لـکه چه ناري کرو : - آ سريه کېپنه ! دلته دندا هـ حرف سره هـ مخصوص سرى دنورو سـ رو لهـ لـ خـ وـ قـا كلـ شـ او یه اضافت : چه معرفه کیبزی هـ داسـى دـى چـه وـ واـيو : «درـيـاليـ آـسـ» يـاـ دـسـدـونـوـ کـرـ!» تحکـه چـه آـسـ اـنهـ کـهـ بـهـ هـمـمـهـ وـ فـهـهـ وـ خـهـ بـالـ اوـسـوـتـهـ چـهـ ئـهـ مضـافـ کـهـ مـعـرـفـهـ شـولـهـ

او نو کر یوه هم عروفة نه و خوب ریال او سدوته چه ئى مضاف كره معروفه شول .  
دمستندا يه تشكير : دمسندا يه د تشكير خنه به يامراد افراد او نو كه داد مفرد په صورت وي او كه  
 د جمع لكه داجمله چه : « سري ويلی دی » يابه، آدنو وه وي اكجه چه وواي و : پوهنه رنهاده او بآ به مراد  
 لبزوالي ، پيزروالي ، تعظيم او يا تحروري .  
٣ اتابع او فصل : دمسندا يه د اتابع خنه مرداده دا جامسندانه به یوه د خلور و نحوی توا و بوري  
 و پيشلي ، توابع دادی :

١ « مختصر المعانى - ٦٩ مخ »

وصف ، تو کید ، بدل عطف . چهار و صه خنده مسندالیه دحال یان مقصودی کمد ح که ذما او د تو کید مقصود د مسندالیه خنده توهم رفع کبدل دی ، چهار مسندالیه به تحقیق او - تبیت کتبی خه شکت او وهم پاتنه نشی . او بدل خنجه مقصود ایضاح اوخر گندول یاد تقریر پربروالی دی ، مگر د مسندالیه اتابع به عطف پوری به یاد تفصیل دباره سره داختصاره او یا به ددی دباره وی چهار کلام پر ترتیب دلات و کری او یانور . چه دایخت په نحواله لری .

د مسندالیه فصل : د مسندالیه فصل دادی چهارده او مسند په منج کتبی یو عمده ضمیر یعنی د فصل - او جلا والی ضمیر راشی - لکه په پیشتو کتبی چه کله کله ویل کیزی : « سدو دوی خوشاله دی ! » (دوی) منفصل ضمیر دی چهار د سدوا او خوشاله تر منج را خلی . د فصل فائده تخصیص او تو کیدی .

۴ د مسندور و ستد اندیزی ای : د مسندالیه حق دادی چه و د آند (مقدم) وی لخکه چه ذهن ته واردواره مسندالیه لارمومی او هم پرده باندی حکم کیزی او هم اهدی جهتہ باید مقدم وی چهار د مسندالیه په راودا لو دار و بدونکی شوق خیر ته پر زیاتپزی ، او کله کله چه مسندالیه تر مسند و روسته کیزی هفه به ضرور د کم مقصود دیاره وی چهار د مسند په حال کتبی په در ته راشی .

## ۲: مسند

د مسند تریف خود مخه در ته تپرشو چهار مسند د موضوع یعنی مسندالیه بشکاره خبر دی او د معانی دعلم بونهانو پر اوزده بخونه یکتبی کری دی ، خومونبزی دلته انبوزو ، او هم هم شیان ئی راودو :  
د مسند حالونه : مسند خنور حاله لاری چه دری حاله دده او مسندالیه په منج کتبی سر مشیر کدی چه د مسند راودل او حذفول ، تعریف او تیکیر ، تقدیم او تأخیر دی ، او خلور محال خاص په مسند امده لری چه دانو د مسند افراد او اجمال دی .

۱: د مسند راودل او حذف : د مسند در او رو لوم مقصد د مسندالیه خنجه د حکم افاده د لخکه چه مسند نهوي معنای مگری پاتپزی او کمال تنه رسیزی او مسند کله په زمانه پوری امه لاری لکه چه وو ایو : - « سدو و پو هیدی ! » او کله زمانه پوری اده نه لری لکه دا خبر ه چه : « سدو بوه دی ! »

د مسند حذف : مسند چه حذفیزی یا به دهنو غرض دیاره وی چه د مسندالیه په حذفولو کتبی در ته وویل شوه او یاهقه وخت نه راودل کیزی چه یوه بشکاره فرینه موجوده وی او پرده دلات و کری مهلاً د استفهام او پوښتنی په وخت کتبی یو سری ووایی : « سدو مرشو ! » او ته دتعجب او استفهام په تو گه ووایی : « خه وایی سدو ؟ چه مقصد دی دادی چه : آیاسدومرسو ؟ د لته د نه د استفهام او تعجب وضعیت د مسند پر وجود قرینه ده ، یامهلاً د پوښتنی خواب وی لکه چه خوک پوښتنه و کری چه : دا کتاب چالیکلی دی ؟ او تاسی خواب ور کری : - « پر دل » یعنی پر دل لیکلی دی ! چه دل ته پنجه دخواب وضعیت قرینه ده یانور داسی خایونه :

۲ : دمسند تعریف او تکییر : دمسنده تمدید او معرفه والی خخه مقصد دادی چه دمسند به یووه  
خای یا یووه شی پوری مقید او حصره وی ایکه چه یوچانه ووا یو : « ته خو دغه سری یی ! » او  
مقصد مو دتوهم ۆر کولو اودفعه وی چه ظالم نوبل یودی یعنی زه تایپز نام ته خو دغه سری یی ،  
ظالم نه یی -

دمسند تکییر : دمسنده تکییره مراد دادی چه یووه خای یا یووه شی پوری حصره وی ایکه  
چه ووا یو : « پر دل بز گردی ! » یعنی بوله بز گرانو خخه دی او که نکره داضافت یا دصفت  
به واسطه یه کوم شی پوری تخصیص و مومی نو مقصد دافادی بشیر والی او تیم دی - مثلاً : -  
دی دیباچا زوی دی - یا : دی غبیتلی زوی دی .

۳ : دمسند وروسته ور انده والی : مسند ترمسنده الیه وروسته رالخی ، لخکه چهدوراند بوالی  
او تقدیم حق دمسنده الیه دی ، مسگر کلمه کلمه دلخینو عللو یه اثر مسند ترمسنده الیه دمغه کیزی  
چه له هنبو خخه پیپنتو کنیی داخو خخایه موندل کیزی :  
امری دفعظیم یه خای کنیی ایکه چه ووا یو : « لوی بی خدایه ! » دوهم یه خای کنیی چه  
دمسنده اهمیت یانازل پیکارویی نو که له هنبو خخه درح مقصدی کذم که دعمراد وی یادار ویدونسکی  
تنیمه مثلاً بدستایا و په خای کنیی وایو : « ناروغی له بد و خود و ده » په دی کنیی ناروغی  
مسند ، بد خواره مسند الیه او ناروغی نسبت بد و خود و ته استناد دی او یاد دعا په و خت کنیی  
جه ییت نیکه ویلی دی .

### هیکلک او مخکه نفیته ستاده د مر و و ده لمه تا ده

دا پا لمه ستاده خدایه !

او یه خدایه ، لویه خدایه !

پالنه مسند او خرای مسند الیه دی او یاد تنیمه په وخت کنیی چه مور زوی ته یقهر شی او له  
بده کاره ئی را گرزوی نوور ته وایی : - و دی وزه ستر گی سم کنیته ! - و دی وزه مسند او  
ستر گی مسند الیه دوتلو نسبت ستر گو ته استناد باله کیزی .

۴ : دمسند افراد او اجمال : - دافرا دخخه مقصد و مسند یوازی والی او بشکاره والی دی یعنی  
ذاسی سبب موجود نه وی چه هنه دمسند داجمال تقاضا کوی ، مثلاً وایو : « احمدشاه بابا غازی  
دی ! » دله هېچ اجمال نشته ، مسگر دمسند اجمال د حکم د ټېشکوالی او تقویت دیباره رالخی چه دا  
قوه نوا اکثر اداستنادیه تکرار حاصل بیزی مثلاً وویل شی ، - سند ویه ولاړ مولاړ تاته گوری ! »

### ۳ : استناد

استناد د مسند الیه او مسند به منځ کنیی نسبت دی ، او چه مسند الیه او مسند مو ویژه اند نواوس

باید د اسابت هم ویژه نو . استناد پر دوه ھوله دی : حقیقی - مجازی .

حقیقی استناد : - حقیقی استناده دی چه د فعل یا شبه فعل نسبت هفه شی ته و شی چه د ده  
دیاره وضع شوی وی ، مثلاً دمر ید از فعل نسبت دمر حوم مخلص به لاندی مسد س کنی چه د  
ملت خائن ته وائی .

دخواری - پوستین دی هر شوچه دی زود کی اوس دی داسی اوی جذاب له خانه جود کی  
دعا جز ملت یه وینو دی زده سود کی تر پنهان لاندی دی پایما له لکه پرورد کی  
په حرا مو ورجو غو شودی خانه مود کی

نفس ابلیس اری مشت پر شیطان خه دی ؟

مقصد په هفه نیم بیت کنی دی چه وائی : په آخر امور و جو غوبودی خانه مود کی - اوس د  
موبد والی د فعل نسبت ورجو غوشوته حقیقی نسبت دی ، لکه چه دور جو غوبو دخوه او وضع دمر بدرو  
دیا ره شوی ده .

مجازی استناد : - مجازی استناده دی چه د فعل یا شبه فعل نسبت هنچی معناهه و شی چه یه اصل  
کنیچی دده دیاره نهوي وضع شوی لکه هدایه مرید د فعل نسبت دخواحال خان یه بیت کنی چه وائی  
سینه خوله ئی و مارا کره وی منی مودشم وئی خواره وزیه داخونه مریجی دی  
په دی بیت کنی ڈمود والی د فعل نسبت سینه خولی ته مجازی نسبت دی ، لکه چه سینه  
خواه لکه وریجی غوبنی دمرید و دیاره وضع شوی نه دی اوته خوله ده مرید و شی ده او نه خوک  
په مرید لای شی . دحقیقت او مجاز بحث او زددی چه دیان یه علم کنی به منصل درته راشی .  
استناد موقع چېری ده ؟ دحقیقی یامجازی استناد موقع اوئمای یه جمله کنی دی ، لکه نوباید

جماه هم خه نه خه و پیش نو .

جمله : - له دوو یا ہر و کله و خنجه جود بیزی او بردوه چو له ده : یو خبر یه بولی بله انشا یه  
خبر یه جمه : خبر یه جمله هفه ده چه و یونکی ته ئی ددر واغویا رینتیانسبت کیدلای شی نو که  
داجمله دوافع سره مطابقه وی او که نهوي . مثلاً داجمله چه « پیشون آزاد دی ! » خبر یه  
جمله باله کیزبی . لکه و یونکی ته ئی سری ویلای شی چه رشتین دی یادر واغجن .  
انشایه جمله : - انشایه جمله اسمیه جمله بالعکس هفه جمله ده چه و یونکی ته ئی در بنتیا اوردوا غو نسبت  
شی کیدلای ، مثلاً یو خونک دروازه و تکوی تاسی نو کرته و وایاست : « وکوره - خونک را نله ؟ »  
په دی جمله کنی امرا او استنام یو خای شوه ، دردوا غو یارستیا نسبت خه معنی نلری ! - دانشا  
تور پیان به وروسته درته راشی .

د خبر یه جملی اقسام : خبر یه جمله به یا اسمیه وی او یافعلیه ، اسمیه خولکه داجمله : « پر دل

ناست دی ! » یعنی هفه جمله اسمیه بولی چه لمبی جزوئی اسم وی . مگر د فعلیجی جملی تعریف  
مختلف دی ، خونک وائی هفه جمله فعلیه چه لمبی جزوئی فعل وی ، ددی تعریفه سره سم فعلیه جمله

په پښتو کښې نښته، تځکه چه په پښتو کښې دعربي بهشان فعل تر فاعل دمځه نه راخي - او معلومه شوه چه دادسامي زبو تعریف دی او خوک وايی : یه - فعلیه جمله هنه ده چهه جمله کښې فعل وي نو که لموري جزو ی او که دوهم - ددي تربف په قرارنو په پښتو او خونو بزرو آريائی زبو کښې هم فعلیه جمله شته لکه داجمله : « پر دل تللی دی ! » تځکه چه دوهم جزر فعل دی او البتہ داتعریف د آريائی زبو دی دجلمي نوزیان دنخوړه علم اړه اړي - خودله داهم باید وویل شي چه دخیرېي جملې خڅه غرض د مخاطب افاده دهنو که دا افاده د حکم له حینه منفي وي او که موجبه وي - تبصره : - درته وویل شوه چه مسند حکم دی او مسند الیه هه شی چه حکم پر کښې او جمله له دی دواړو خڅه جو زېږدي - نوکه فعل مسند الیه نشي کېدلاي او اسم هم مسند او هم مسند الیه کېدلاي شي .

تردي ځایه چه مسند الیه او مسند او سناد و پيش انده دادمانی علم درې برخوي ، او س به ددي علم پنهنځه نوری برخوي درته راشی چه داهم دمهښي په ترکیب اړه اړي .

#### ۴) ارخه : د فعل متعلقات

د فعل متعلقات فاعل ، مفعول او د متعلقاتو توابع : لغت ، تو کید ، حال ، استئنا او نور دی چه دابحث هم په نحو اړه اړي ، مګر کوم شي چه په علم مهانی پیکار او د بليغ کلام دیاره لازم دی همه متعلقاتو سره فعل ترتیب دی . چه بليغ کلام ويونکي یا لیکونکي ايد ددي ترتیب مراعات و کړي - په عربی کښې خواهی فعل یا فاعل یا مفعول او ورسته د فعل - متعلقات او توابع راخي او کله کله بعض موجبها تو په اثر دا ترتیب هم سره اوږي - چه داهم په بحث دی - مګر په پښتو کښې د فعل او د متعلقاتو ترتیب بل دول دي - یعنی لموري فاعل یا فعل راخي امکه دا چه زامی خاندی او کله فعل تر مفعول لا هم وروسته را خي لکه دا جمله « زامی په اس سپرېزې ؟! بلکه داسی لاهم کښې چه فعل تر خيلو تو لو متعلقاتو وروسته راشی ملا » میرویں په پښتنې همت پښتنه له مريتو به آزاد کړه « دا ترتیبونه هر یو پر خيل خای درست دی او ويونکي یا لیکونکي ئې باید مراعات و کړي - ملا داجملې داسی باید ونه لیکل شي : خاندی زامی ۲: زامی سپرېزې په آس ۳ - آزاد کړه پښتنه میرویں له مريتو به -

که خه هم په دل معناښندي مګر فصاحت نلري ، تځکه چه فصحي جملې باید په نحوی قواغدو سمي وي .

د متعلقاتو حد ف : کله کله د فعل تهيني متعلقات حد فيزې ملا د په پښتنه کښې چه فعل د مفعول

را ود وته ضرورت نلري ، یعنی همه مفعول چه د ويونکي او او وبدونکي په ذهن کښې حاضرو ی او حاجت را ودلote ونه لري ، ملا چاپو شته کړي وي چه « آس چار او وست ؟ » بل په جواب کښې ورته وواین : -

«سدور او وست! دلته نو حاجت دی ته باتنشوچه و وايي، - آس سدو را وشت!» او کله فا عل او مفول دواوه حذيفه مثلاً وي چنيلوي خودل -  
مگردا نهراورل به ياد اختصار ديارموي او ياباد تيم لجهه موئ او ياباد ابهام ديان دباره موئ -  
ددی موضوع مفصل بحث هم په نخوارده لري. دلته نور ضرورت نشته.



## ۵ برخه: قصر

د قصر خنه مراد به يوشی بوري دبل شی تخصيص دی، نوبه هر پول لاري چهوي لکه به دی  
جمله کتبی دولاذی تخصيص په پر دل بوري چهروايو «هیچوک بیله پرداه ولا مندی -!» په دی جمله  
کتبی ولا ده مقصور او پر دل مقصور عليه دی!

د قصر غایه: - د خبر و تمکین او د مخاطب به ذهن کتبی دهفو تقرردي.  
د قصر و يش: قصر پر دوه قسمه ويش کتبی، يوقصر د صفت پر موصوف دی او بل قصر د موصوف  
پر صفت دی - لمري - خود صفت اختصاص يه يوه تا کلی موصوف بوري دی مگر به داسی پول چه بل  
موصوف ته تجاوزونه کړي (۱) لکه چه ووايو: «بي له خدا يه بل خوک تل روندي نه پاتېزې!» او د هم چه  
قصر د صفت پر موصوف دی لکه چه ووايو: «روندي بي خدا يه بل خوک نه پاتېزې!»  
د قصر لاري: - د قصر لاري په عربی کتبی شپږ دی مګر به پشنتو کتبی داخول لاری تطبيقېزې:

- ۱: - د نهی دلاري قصر، چه (نه او نشته) ئی توري دی مثلاً «زه لیکونکی یم شاعر نه یم!»
- ۲: د استناد لاري: چه (بي - پر ته - بېله) توري لري - مثلاً: «بي تابل خوک ستادرېي خدمت نه کوي!»  
یا «پر ته له تابل خوک ستا په درد نه خوري!» یا «پلله» مونږ نور قول انسانان پر مخ تللی دی «
- ۳: - د عطف له لاري: چه په پشنتو کتبی د (خو، بلکه - یوازی - لیکن) توري په ده «جای کتبی را ودل کتبی  
مثلاً وبل کتبی: «د پشنتو خدمت خوستاسي زامو وظایه ده!» «ته شاعر نه یېي»  
بلکه لیکونکی یېي!» «زم یوازی تللی وم!» «ته پیده نه یېي لیکن بروت یېي!»
- ۴: - د جمع د منفصل ضمير له لاري: لکه چهروايو: «دا کار پر دول دوي کولاي شي!»  
قصر په منځ کتبی را ودل: قصر د فعل او فاعل او نورو معنو لاتو تر منځ هم راځي مثلاً

ووايو: «هیچوک رانګله خو پر دل راغي!» یادا چه «پر دل یوازی راغي!»



## ۶ برخه: اشاء

اشاء ایجاد ته وايي: - اشاء پر دوه دله ده، يوه هغه جمله ده چه ویونکی دیوشی غوښتنه

(۱) شرالا - علی سقر - ۲۱ مخ

پیکوئی دا طلبیه بولی اوبله هنځمه ده چه ویونکی د کوم شی شوښته نه یه کوي - بلکه نشتوالي اوښتی ئی داغیز طلبیه بولی نو په دی ترتیب انشا په خوا شیانو پوری اړه لري چه هفه دادی : اړم ، نهی ، استفهام ، تمنی ، هیله ، لوډه ( فسم ) تعجب ، ندا خنګه چه انشایه جملې یه دیرو شیانو پوری اړه لري مخکه نودانشائیې جملې اغراض هم مختلف دی مثلاً امریوه صیغه ده چه یه دی سره د مخاطب خجھه د فعل انشاء غوبته کیږي اومرا د لخینې التماس ، دعا ، تر تنه دروندوا ای یاسپکوالی یانورخه وی دعایی امر لکه دیسته نیکه مناجات چه وايی :

دا وکړي ټیر کی خدا یه لو یه خدا یه او یه خدا یه

ددی معناو دانه ده چه یې ټه نیکه نو پر خدائی امر کوئی بلکه یوه د عاده او غرض ئی التماس دی لکه وايو چه « خدا یه ماو بخشه ! »

داسی دعایه امر و نهی عربی کبئی دیردی «اللهم اغفر لنا» یانور . . . یادترینی او سیکوا لی  
په ئخای کبئی چهوا یو : « ورک شه ، مخ دی پر ته که ! » یاددروند والی په خاکی کبئی میلا  
پیشتو میرویس خان ته وویل « راشه ، ته زمامه رشہ ! » یانور داسی مثالو نه همداشان دی دنهی  
غرضونه مگر لاه استفهام او پوشتنی خجھ غرض دیو مجھوں امر خرگندول دی چھدادی نفی او نهی افراز  
تنبیه ، انگكار ، تعجب ، تعظیم ، تحقیر اونورو دیاره راخی متکردمانا غرض دھلی یه تو گه دیو  
شی غښتل دی تو که هه شی ممکن او کم مجالوی مثلاً وویل شی « کاشکی ددی ملت یوسپی هم  
نایو هه نهواي ! » اود هیلی یعنی ترجی غرض هم دامیده تو گه شی غښتل دی مگر دا مید جنبه  
ئی باید قوی وي لکه داچه وویل شی : « بشانی چه داملت به و پوهی بتزی او ترا بدھ به یه نایو هی کبئی  
نهوی ! » دقسم او تعجب غرضونه خوبنکاره دی مگر قسم او تعجب اکثر آدغیر طلبی جملې دیاره راخی.  
دندا غرض دعا تائیر اونور دی چه هر یو پخیله فرینه پیش ندل کیږي .

برخه فصل او وصل

وصل دادی چه حملی یو پر بل عطف سی - او فصل دادی چه عطف پرینشود شی یه پنتو کنی  
د عطف توری « او « دی .

باران اور بہری ، خشووا کی خاہی نسیم را والوت سنبل پیری ناخی  
اسیلاب دعیش وادہ موجود دی ساقی تھے گورو کہ دی را پا خی  
بے پور تھر باغی کنیت خشووا کی پر باران عطف او دھنے بیان دی۔ او فصل ہم را اخلي یعنی دعطف توری  
نشتہ یا ایو : هجھ و دو کی سورسین ، چاغ شلنہ دی یانور ۔ ۔

دوهم خای: بل هنخای دی چه پرلیری والی یعنی کمال انقطاع وی چه دوی مختلفی جملی یعنی یوه انشایه او بله خبرئی سره راغلی او دو همه لمری بیان یاتا کیده مگر دعطف توری له منجه غور خیبل وی لکه چه داجمله : « ته ورخه زه با تبزم ! » چه لمری جمله انشایه او دهه خبری بددا دعطف توری هم نسته .

دریم خای: د کمال اتصال دشبه به خای کپی، یعنی متصل وی مگرانز، چه دو همه جمله تقریب آدم لمری جملی مخواب شانته وی لکه دامتل .

« مداسی خوب سه چه خوک د و خوری ، مداسی تریخ سه چه خوک دی و غور خوی ،  
خلورم : د کمال انقطاع د شبھی خای چه تریوی جملی د مخدوی جملی راسی او دریمی جملی عطف پریوی دمغنه جملی درستوی او بر بلی نه مثلا :

« زلمی به تن روغ ، په زده ناروغ ، په زده از امی ! » په زده از امی حمله یوازی د په زده ناروغ دجملی بیان راغلی دی دهنه بلی جملی سره نه لگیزی او فصل هم را غلی یعنی دعطف د توری خای خالی دی .  
ینشم : هنخای چه دوی کاملی جملی سره راسی دو همه پر لمری عطف مکرماناً دو همه جمله لمری سره مخالفه وی او معقاً مناسبت ور سره ولنری لکه دامتل : « چا په کلی کپی نه پر بشود ، دمویل آس می دملکت کروه توه ! »

دوصل لخایونه : وصل دو همه خایه لری ، یوه هنخای دی چه دوی جملی به خبریه او انشایه کپی سره مختلفی وی او عطفه وی « او » سره راسی لکه چه و وايو : « احمد دی کپینی او زه در بزم ! » دو همه هنخای دی دوادی جملی به انشایه او خبرئی کی سره برابری لکه دامتل : « ته گوری و ماته او زه گورم و تاته » کارتر منع شو پاته ! چه دوادی خبرئی جملی راثلی دی .

## ۸ برخه : ایجاز ، اطناپ ، مساوات

ایجاز اختصار او اطناپ او بذوالی او مساوات برا بروالی ته واين ، او دمعانی په اصطلاح ایجاز هنخای دی چه لوي مقصد په دې لندعبارت اداشی او اطناپ هنخای دی چه لندمقصد په او بذ عبارت اداشی او مساوات هنخای دی چه مقصد او عبارت سره ببروی . مگر دادنه والی یا بذوالی یا برا بروالی تاکل او تعین فقط دمنځنو او متوسطو خلکو په عرف اړه لری چه ددوی کلامنه بلاعت ته رسپږی او ونه مهافت او بدو یت ته (۱) یعنی که مقصد په داسی عبارت اداشی چه متوسطی طبقی خلکو تر عبارت په لنده عبارت سره اداشی ایجاز دی او که د متوسطو خلکو تر عبارت په او بذ عبارت راویده شی اطناپ دی - یا په بل عبارت که لفظ له مفهوم سره مساوی وی مساوات دی او که تر مفهوم دیروی اطناپ او که لنده وی ایجاز باله کپزی

۱ مختصر المعانی - ۲۷۸ مخ .

ایجاز : مثلاً یوسپی تهجه پر در در رسیدلی وی یامثلاً مین وی نووا بی : «او ف - او ه ۱  
پهدي یوه لفظ سره دده تول دردونه اروپدونکی ته متصور کېنېزی .

دایجاز قسمونه :

ایجاز پردوه ۋوله دى :  
یوايجاز بېلە حذفه : اوبل سرهلە حذفه :

ایجاز بېلە حذفه هغەدى چە دجملى خىخە كۆمۈشى حذف شوي نەوي اىكە یوه پېستانە تەچە  
شوك ووايىي «بىي پېنتو سپرى بىي !» دا كە خەم یوه جملەدە مگر دېپېنتو يەندى ئىم مفھوم اومنا  
خورا لوبي دە، لىككە چە دېپېنتو پەاصطلاح دېپېنتو ئىقى داخلق ، انسانىت ، شرافت ، غىرت حتى  
داسلامىت ئىقى بېككارىنىزى، اوبل ايجاز سره له حذفه دى مثلاً پەاصطلاح كېنىي وايىي : «تول كىلى  
خېرىدى - ! ياد دكلى خىخە پۇشتنە و كېرە!» يەنى دكلى دخلەكىو خىخە چە دخلەكىو كىلمە حذف  
شوي دە .

اطنان : مثلاً دېردىل خىخە پۇشتنە وشى : ستانوم خە دى؟ دى ووايىي : «زمانوم پردىل دى ،  
دېلار نوممى كوندىل ، يەختە محمدزى يەم ، يەنۇي پىار كېنىي اوسم !»  
داطنان قسمونه : داطنان قسمونه دېردى چە مشھورە ئى دادى :

؛ ترعام وروسته خاص راودل - ۲ : ترخاص وروسته عام راودل - ۳ : ترا بهام وروسته ايضاح  
راودل - ۴ : تىكىرىر - ۵ : اعتراض - ۶ : ايفال - ۷ : تو شىع - ۸ : تىذىيل - ۹ : تميم يازور ...  
ترعام وروسته خاص راودل : اىكە چە يو جاتە ووايىي : تول كىتابونە درسەرەراودە  
ترخاص وروسته عام راودل : لىكە چە ووايىي : زماكتاب اوئور تول كىتابونە درسەرە راودە .

ياپە دعا كىي چە وايىي : خدا ياه ماوبىختىي زما مور اوپلار او تول مسلمانان و بېختىي !  
ترا بهام وروسته ايضاح اىكە چە ووبىل شى : زەدرىي ورونە لرم ، مشرقى زىلمى ، كېر مى  
سدو ، هەمزولى مى خالو دى .

تىكىرىر : يەنى يوشى دوه واره يابىر واره راودل دى مثلاً :

عبدالقادرخان وايىي :

چە ئى تىلم يە خىندا خىندا دىدىن تە

اوسمىي درو هم يە زىدا زىدا مزار تە

اعتراض : يەنى پە كلام كېنىي یوه مەترضە جملە راودل دى على لىكە خان چە وائىي :-

اوسمى خە زىدە « باقى دا » چە لەخە راغى ،

ڭىي بە چىر تە سو رىبا پلى خىما روح -

مقصد دباقى دا كىلمە دە .

ایفال : د خبری په پای کبپی بله خبره زیاتول دی - یعنی دیو شی به مبالغه کبپی غلو کول دی  
مثلاً دنجلی محسین لخپنگی ، ته وايی دخلور لسم سپوزمی ده !

توضیع : توضیع دابولی چه کلام به تنهیه سره تمام او دو و مفردو سره فی تفسیر وشی چکه چه  
تنهیه په پیشتو کبپی نشته نوتردی تبر یززو .

ندیل : - ذیل امن بولی یعنی بوه جمله دبلی جملی به امن پوری دتا کید د پاره نبلول دی لکه  
دا مثل :

که تا ویل چه زهیم او ما ویل چه زهیم یم نه به تهی نه به زهیم

که تا ویل چه تهی اوما و بل چه تهی هم به تهی هم به زهیم

تتمیم : - د کلام په رای کبپی یوه کلمه د کلام دنهه والی دیاره زیاتولو ته تتمیم وايی که همه  
کلمه خذف شی د کلام خوندکی لکه دخوشحال په لاندی بیت کبپی د «کنه» کلمه چه وايی :

ولی راته وايی چه په بشکلیو نظر مکرہ

ستره گی چه پیدا دی خود بیدار لره کنه

مساوات : - د مساوات مثل اسکه خوک چه له چاخخه پیشته و کپی :  
( ته روغ یی ؟ ) هفه وايی : ( هو : روغ یم ! )

## ۲ : د معنا صفتونه

دمخه مو و ویل چه بلاغه لدر و شیانو استفاده کوی دمعنا له تر کیه او دمعنا له صفتونو او دمعنا  
له اسالیبو خنده دمعنا تر کیب خومفصل ذکر شو اوس به دمعنا صفتونو او وروسته دمعنا اسالیب  
بیان کړو :

دمعنا صفتونه چه هرې بلیغه معنا باید په هنو سره مقصده وی دری دی امری دادی چه بلیغه معنا  
باید واضحه وی یعنی آسانه وی او نیله کوم اشکال او عمق فکره په ذهن کبپی خای نیسی چه په  
پیشتو کبپی در حمان بابا دیوان تر هر دیوان دمخه ددی مزیت لرونکی دی او تقریباً توپی بدلي  
ئی په دی صفت سره موصوفی دی لخکه نو دهر پیشنه او هری پیشنه په زدہ کبپی ئی خای نهولی دی  
مثلاً په خه ساد ګی دخپل او بنکوبی اثره کیدل بیانوی :

غرونه غرونه خوب په خاځکی او بو درومی

پیار په سند ز ما دا و پیو پیدا رنشه

پا بل خای دیمان سې محل دا سی پیا فوی :

ستا له غمه پځما ن زدہ در حمان سو لخی

لکه شمعه په زیارت د شهید انسو

دو هم صفت دا دی چه بلیغه معنا باید تینګه او مطابق له واقع سره وی مثلاً خوشحالخان

دخولی اخیستلو واقعه داسی خر گندوی :

زه خوشحال کمزوری نهیم چه بدار کرم پنهانکاره ناری وهم چه خوله ئی را کرو  
درین صفت دادی چه بلیغه معناملاهمه وی یعنی دحال دمقتضای سرهمه وی مثلا عبد القادر خان  
دمستی په حال کنیتی چه ساغر ئی اهلاسه لویدلی اومات شوی دی پنهانه مناسبو او دحال همقتضای  
سره سمو الفاظو عندر غواصی :

له مستی می شیشهه بر وته له لاسه  
ساقی قهر راته مکوه خوانی ده

### ۳ : دمعنا اسالیب

دمعنا اسالیب دادی چه عقل ئی په مختلقنو صور تودرک کوی او دار و بدونکی پر فهم ئی عارضوی  
او د اسالیب پیر دی چه مشهوره ئی دادی :

۱ : مبتکر معنی : یمنی یوه معنی په نوی صورت را اول چه نسبتاً دمچه چایه همه معنادوی راودی  
مثلا عبد القادر وا بی :

سری سری اوشی دی پرمیخ عبد القادره  
و خپل یار ته دیاق و تو مهمانی ده  
ومحبوب ته دسر و او شکو مهمانی ابتکار دی چه د عبد القادر خان په برخه شوی دی  
پا پر تا کنیتی دخوشحال خان ابتکار چه د خپل شوی «نظم» په ورنه کنیتی ئی شکاره کپری  
دی چه وا بی :

کنکی خوان دینه تاه په نشگ کنیتی مر وای  
نه چه گبور لره رو ان شو له تلتکه  
و گوریه : په پور ته بیت کنیتی خوشحال خان دزوی لله مر گه متاثر نه دی ، بلکه په دی  
متاثر دی چه زوی ئی ولی په تلتکت کنیتی مرسو ولی دقایق پر نشگه مر نه شو .

۲ : دقیقه معنا : داهنده معناده چه درک ئی خه قدر پیر فکر غواصی او د ویو نکی پر دقت  
دلات کوی ، چه په پنهان کنیتی د کاظم خان شیدا ټول دیوان دا سلوب لری او تقریباً ټولی  
بدل ئی ددی ممنا لرونکی دی مثلا خپله استغنا او اعتماد بنفس داسی ستایی :

د آفتاب په کمند نه خیشم آسمان ته  
نه زدم بار لکه شبنم پردوش د گلو

۳ : نرمه معنا : داهنده چه دیوی لطیفی معنا تعییر په داسی سلیسو الفاظو وشی چه زده به  
هیجان راولی او دار و بدونکی روحا خوش شی لکه د عبد القادر دایت :

هر سحر ستر گی د گل به او شکود کی  
یه دی باغ کشی بی زم لو خند ا نشته  
یار حمان بابا چه وایی :

دابا ران نه دی چه اوری له آسمانه

دم غانو په رحمان باندی ژدا شوه

۴ : - جامعه معنا: جامعه معناهند ده چه یه لبوا الفاظو کشی ویره معنا خای کری ، مثلاً خوشحال خان  
دحیرت مقام چه دفلسفی پای او تیجه ده او تو فلاسفه دی خای ته رسیدلی دی په لاندی دو ویت و  
کشی خنگه منه لندو یانوی :

حیران یم نه پوهینزم چه زه خه یم خه به شم

جهان پو کپوری شو، زه په مثل دمه بزی یم

۵ : متنیه معنا : چه دویونسکی متنات خنی پنکار بزی او یه ارویدونسکی کشی عزم او راده او متنات  
تینگوی مثلاً خوشحال خان دهمت په لار کشی وایی :

که آسمان دی دزمري په خوله کشی ور کا

دزمري په خوله کشی مه پر بز ده همت

او دطلب په لاره کشی داسی وایی :

چاوی داچه په در یاب کشی گوهر نشه

یادا :

تر مطلوبه پوری شرط درسیدو دی

۶ : تینگه لوده معنا : چه دویونسکی شهامت او مرانه او حواسی روح خنی خر گند بزی خوشحال  
خان چه دی پیشتو دروح نما پنده دی وایی :

لایه خوب کشی په لرزه پر بخی له کبه

لا تر او سه ئی ما غزه یه قرار نه دی

چه دجا ترغوز دماد توری شرنگ دی

یانوری داسی معناوی چه دمتکلام او خای او مخاطب او خبرو په حالاتو امده لری او ددی حالاتو  
له بزندلو خخه مقصود دادی چه در تا پر خای حواسه او د حواسه پر خای عشقی یانوری معناوی رانه و ده شی

او هم دا معناوی کوم تا کلی مأخذ نه اری فقط دادیب او شاعر یه استعداد او ذکاوت  
او معلوماتو ربط لری .

# پاک پستوکی لخینو گرامری

اصلاحاتو بدلونه

شاغلی صدیق الله رشتین :

داخیره چه دیوی زبی دگرامر یه شاو خوا کبئی چپونه او پیتنه خومره ضروری شی دی ؛  
دزیاتی خپرنی محتاجه نه بولم ولی چه ددی خبری اهمیت تردپری اندازی خر گند او هر چاته  
بنگاره‌دی نوچکه سمدلاسه یه مطلب لاس پوری کوم او غواصم چه یه برو سبزبندی و عده سبز کمال  
بیادسالنامی له لوستو نکو سره یوه شپه مشغول او خبر ی اتری و کرم گوندی اه دی خبر و خنجه  
دگرامری اصطلاحاتو یه شاو خوا کبئی خه رنما ییداشی او یوه ذوره‌لار منځ تراوو ئخی .

تهیید : که چپری مونېر دهری زبی یه لغاتو او کلماتو کبئی غور و کرو، یعنی دفعه‌الغی  
یه نظر ورته و گورو، دفیلو او زری په اساس ټئی کښته پورته کرو او دلغاتو یه اصل او نیلو کبئی ټئی  
فکر و کرو، نودابه راتهملعو مهشی چه زیاتره لغات دیو تناسب له مخه ایشمول شوی دی او یو عملت او  
یوه نکته پیکښی سری ییدا کولی شی، په تپه یه آرایانی زبی کبئی خودا صفت زیات او ده بر دی .  
متلاً (گربوان) چه گروه دغایدی او دکی ته وايی او (وان) دمحافظت کلمه‌ده، نوبه‌دی تناسب  
دکیمیش ثادی ته گربوان ویل کیښی ، تکه چه د گروه ساخته کوي یاغو وندی چه له غاره  
اووند خنجه جو مه شوی دی (وند) یه سانسکریت کبئی (بند) ته وايی ، معنی داشوه چه دغایدی بند  
یه دی ډول نورهم ډېر مثالونه موجود دی لکه (پشندي = دېشی وند) پوزه وان = پوزه وان،  
دا پول لغات پر دوه ډوله دی ، یومر کب دی او بل بسط ، مر کب لغات او کلمات خوا کش رو  
مناسبت او یوه نکته اری لیکن یه بسط او مفرد و لغاتو کبئی ارتجلی لغات هم یېښیزی، ارتجلی  
هنده دی چه دخلی معنی سره خه تناسب و نه اری لکه سری ، لر ګئی چه ظاهرآ یه دی نومو کبئی  
کومه توجیه نشه ، په سری تهولی سری وايی او لر ګئی تهولی لر ګئی وايی؟ دعربو دا مشهوره  
خبره «چه اسما معلول یه علت نه دی » ددی قسم نوموسره ادخ لسکوی او یه داسی نومو کبئی  
رښتیا والی ییدا کوی، مگر دایو عمومی فانون نشي کپدای ، تکه چه ډېر نومونه او خاص ییامر کب  
نومونه په آرایانی زبی کبئی خامخا یو اصل او نیله اری او دیو تناسب له مخه اینه قول شوی وی .  
اصل خود ادادی چه باید یه هر ه کلمه او هر لفظ کبئی یو معنوی تناسب موجود وی ، یعنی

بولفظ او کلمه باید داسی وی چه له آواز او آهنگ خنجه‌ئی معنی معلومه شی لکه چه به خینو زبو کنی ددی اصل مراعات تر و بره حده شته. به پستو کنی هم مونبز خینی دشی کامی پدا کولی شو چه همه دطیعی او اصلی آوازونو خنجه جودی شوی دی لکه (چوغکه، چنچنه).

چوغ اوچن دمرغیو داصلی آوازونو نوم دی اوله دغو آوازو خنجه حکایه کوی، نویه دغه اعتبار یه اول کنی د(ک) به زیاتوالی اویه دوهم کنی دصوت په تکرار سره مستقل نومو له خنی جود شوی دی.

دارنگه چنچنه- تکتکی- تهتی - بغفی (هارن) همدغه دول نومونه دی چه له دیمعی آوازونو یعنی (چن - تک - تپ- بغ) خنجه ماخذ دی مگر لکه چه دخنه اشاره و شوه؛ دا بره هم ثابت ده چه دنیا په هره زبه کنی بی تناسبه نومونه هم شته چه دافظ او معنی تر منجخ ئی خه مناسبت نه وی، ملا په فارسی کنی د(جوب او درخت) لفظونه دخلی معنی سره خه مناسبت نه لری یاملا په عربی کنی (شجر، حجر) او داسی نور.

وایی (۱) چه یه سانسکریت کنی چه یوه دبره علمی زبه ده هم دانقیس مو جود دی چه دافظ او معنی تر منجخ دمناسبت مراعات په کنی هدی شوی - نو سره ددی هم هر کنه چه دافظ او معنی په منجخ کنی دمناسبت ای تلو اساس یوشه او غوره ایاس دی او دمناسبت په مرکبو الفاظو کنی دبر دی، حتی چه دیپتو په مصادر و نو کنی هم لیدل کینزی، په دی لحاظ شایی چه مونبز ترسو ه پوری یه نومونو کنی مناسبت او ارتباط ته اهمیت و رکرو او دا په اساس چه دافت دیو هېدو سره هم چېر ڪومنک ڪوی؛ و منو ڪوم وخت چه سری ته دیوانه اصل او ریشه معلومه شی اویه معنی او تناسب ئی یوه شی؛ نو هنجه وخت دسری زده ته یو ره لویزی اویه ذهن کنی ئی بشه نتوخی. یو وخت چه ما په پستو کنی (ترله) نوم و اور بده نو خکه چه خیله مجاوره می نهود؛ عجیبه براته پېکاره کپدہ او بشه پری نه یوه بدم، یا یوه ورخ ناخایه خیال ته را غله چه داخود (تره دلور) خنجه مخفف شوی لفظ دی، نویس له هنه رابانی دا نوم خوز ولکپد او زده ته می پری یووت، دیپتو په افعالو او مصادر و کنی هم دغسی نو مونه شایسته په بردی چه دلنه ئی یو خونه اونه را ورو.

- ۱- تمل (وزن کردن) له تلی (ترازو) خنجه جود شوی دی. یعنی همه کیار چه دتلی په واسطه کینزی همه ته تمل وایی.
- ۲- وتل- کوم وخت بیوسری په یو (وت = شگاف) وتلی وی، نودنه فهل ته دلام په لگکلو وتل و وایه شو، چه اوس عامدی اوله هر لحای خنجه خار چپو ته وتل وایی،
- ۳- نهوزل : دغوزله کلمی خنجه جود شوی دی، دغوز کیار او فعل ته چه او بدل دی نهوزل ویل کینزی.

۴- نغول : لهغری خنجه چه سری یوشی تهر کوی دیته نغول وايي .

۵- چنپیدل ! دچم لامصوت خنخه جو مددی او دمرغیو چنم چنم کول ، چنپیدل بولی .

۶- کسل : دکسی فسل او کارتہ چهایدل دی؛ کسل واپی اومناسبت ئی بشکاره دی.

۷- غیل : له طبیعی صوت یعنی غب خجه چودی حکه چه دنپلو پوخت کشی دغیغ آواز اور بدل کیمزی .

په دې چول یا پېنټو کېنې مړ کې مصدرونه خوتول د یو تناسیب لهمنځه جو د شوی او وضع شوی دی لکه : ټورولو - سینولو - پېنټولو - پېنټول - یورته کول او داسې، نور :

مگر بالمقابل ددغه مثابو به فارسی معنی گانو کسبی هیچ مناسبت نشده ایکه: برآمدن، شنیدن،  
دیدن البته عوو و کردن چه دغیل معنی ده په دغه اساس برابر دی.

له‌دی کبله په پېنټو کېنىچه يوه آریائى زېبده دلخظ او معنی يه منځ کېنى د مناسبت ساتلوا خیال يو ضرورى شى دى خصوصاً يه نويو لغاتو کېنىچي خوبى له‌دی خڅه بله لارنشته لځکه چه هسى وڃچه بى علت او تناسى بى معنایه يو په لغطه اینډول داسى مثال لري چه سرى و هلوته « پهل » ووأى بى .

هو ؟ زمینه اصلی بحث دله او اس په گرامری اصطلاحاتو کېشی دی نورونومونو یه باب کېنى  
بېیا كىتلی شى، يە صرف او نحو او گرامری نومونو كېنى خودى شى تە سخت ضرورت دى ئىخەد صرف  
نحو قاعدى او قوانين دصرفيانو په اصطلاح تول ( نىكلات بعد الوفوع ) دى يعنى يوه كلمه يايىوه  
جمله وداندى يه زې كېنى په خىل شكىل استعمال شوي وي ؛ صرفيان هفولەنوم يېدا كوى او  
قاعده وزەچۈزۈي، نودا قسم صرفى نومونه او گرامری اصطلاحات خامتخا او هەرمەر و یومىنىكتە، يوه  
وجه او تىنلىپ غواصى. بل گرامری اصطلاحات دومره زامە او بخوانى اسماهە نە دى چە گوندى  
دۇرىپى دېيدا يېست سەردېپ سىم يېداشوى وي بلـكـه دۇرىپى صرف نجۇ او گرامری نومونە قول نۇى او  
جىدید شىان دى چە وروستە خلتو اىپېشى دى پەدى اعتبار مونىز كۆلى شو چە پەدى اصطلاحاتو كېنى  
ھەچە موزۇن نەوى او دىخلىي معنى سەرە خە تناسىب نەلری وادۇو، او پەرخاى ئى نورنومونە كېپىز دو  
نۇدادى ددى تەھىدەن وروستە زەپەپېنتو كېنى دغسى بى تناسىب اصطلاحات ييانول او پەرخاى  
ئى نورنومونە راودىل غواصىم. كە چىرىپېتناهه فاضلان پەدى لار كېنى دىگەر كواو آرزومن  
وي نۇدوى بەورتە متوجە شى او زىمادى فىكىر پە طرفدارى. اويانە طرفدارى. كېنى بەخە ووايى .  
دالغا نومونە : ھە سادە آوازونە چە لە خولى خىخە و خى دەھو تحریرى تقل اوشكى تە الفبا  
باچىروف وام :

یه پیشتو کنیه د حروفه نومونه اکثریتی تفاسیه دی او غالباً بی له خلفکره دنورو ژبو به  
تقلید اختیل شوی دی مثلاً: (الف ، جم ، دال ، سین ، شین ، غبن ، کاف ، لام ، میم  
نون ، واو) د پیشتو یا الگوی کنیه دانومونه بهداوموزون نه معلومیتی ، لخکه چه د دغور حروفه

آوازونه اوشکال ساده او بسیط دی او نومونه ئی ساده او بسیط نه دی لـکه مر کب دی، خـه معنی؟ حرف دـبـی یـوـوـی ، غـبـرـدـی یـوـوـی، یـعـنـی شـکـلـ اوـ آـواـزـ دـیـ سـادـهـ وـیـ اوـ پـنـامـهـ کـشـیـ دـیـ ئـیـ درـیـ حرـفـهـ اوـ درـیـ غـبـرـهـ سـرـهـ یـوـخـایـ شـوـیـ وـیـ لـکـهـ (ـاـنـفـ ،ـ جـیـمـ ،ـ تـرـآـخـرـهـ) پـهـ تـعـلـیـمـیـ لـحـاظـ هـمـ دـاـنـوـمـونـهـ دـبـرـهـ سـخـتـیـ پـیـشـوـیـ لـامـ اوـ فـیـ تـهـ بـهـ لـاـهـلـکـ نـهـوـیـ رـسـیدـلـیـ اوـ پـیـ اـلـفـ کـشـیـ بـهـ ئـیـ بـهـ خـولـهـ رـاخـیـ دـاـوـجـهـ دـهـجـهـ هـلـکـانـوـتـهـ (ـبـیـ ،ـ تـبـیـ) آـسـانـ اوـ اـلـفـ اوـ جـیـمـ وـرـتـهـ گـرـانـ وـیـ دـاـچـهـ پـهـ پـارـسـیـ اوـ عـرـبـیـ کـشـیـ دـاـنـوـمـونـهـ خـنـگـهـ عـامـ شـوـیـ دـیـ ؟ـزـهـ دـدـیـ سـرـهـ کـارـنـهـ اـرـمـ اوـ نـهـ دـبـلـیـ زـبـیـ مـسـئـلـیـتـ اوـ جـوـابـ بـهـ ؛ـاـخـلـمـ تـرـاوـهـ تـشـ پـهـ تـقـلـیدـ بـیـ لـهـ دـیـ چـهـ پـیـشـتـوـ تـهـ کـمـهـ فـایـدـهـ يـاـ کـمـهـ آـسـانـیـاـ وـرـسـوـیـ ؛ـ اـخـتـلـشـ شـوـیـ اوـ قـبـولـ شـوـیـ دـیـ لـکـلـهـ شـبـاءـیـ چـهـ لـهـ دـیـ بـیـ فـایـدـهـ تـقـلـیدـهـ تـپـرـشـوـ اـوـ لـکـهـ نـورـوـ رـبـوـغـونـدـیـ دـشـکـلـوـنـوـ اوـ آـواـزـوـنـوـ پـشـانـ سـادـهـ نـوـمـونـهـ هـمـ غـورـهـ کـرـوـ،ـ عـجـیـبـهـ لـاـدـاـدـهـ چـهـ بـهـ تـاـوـ اوـ حـرـوـفـوـ کـشـیـ پـورـهـ بـیـرـ وـیـ هـمـ نـهـ دـهـ شـوـیـ مـهـلـاـ دـاـمـوـهـمـ لـکـهـ دـالـفـ ،ـ جـیـمـ پـشـانـ (ـبـاـ ،ـ تـاـخـاـ ،ـ رـاـ ،ـ زـاـ ،ـ هـاـ ،ـ يـاـ) دـعـرـبـیـ بـرـدـولـ نـهـوـایـوـ،ـ کـهـ نـهـ بـاـیـدـجـهـ دـامـوـهـمـ کـوـوـ اوـ پـیـخـینـوـ کـشـیـ ئـیـ نـهـ کـوـوـ ،ـ بـیـ دـلـیـلـهـ غـوـنـدـیـ خـبـرـهـ دـهـ لـهـ دـیـ سـبـیـهـ پـکـارـدـیـ چـهـ دـیـ پـیـشـتـوـ دـحـرـوـفـوـ یـعـنـیـ الـفـاـ نـوـمـونـهـ درـسـتـ بـهـ یـوـشـانـشـیـ بـیـاـیـهـ یـوـوـالـیـ کـشـیـ ئـیـ دـسـادـهـ وـالـیـ نـظـرـیـهـ غـورـهـ اوـ فـایـدـهـ مـنـهـدـهـ.ـ نـوـپـرـدـیـ اـسـاسـ بـاـیـدـ چـهـ بـرـ (ـاـلـفـ ،ـ جـیـمـ ،ـ سـیـنـ شـینـ ،ـ غـیـنـ ،ـ لـامـ ،ـ مـیـمـ ،ـ نـوـنـ ،ـ وـاـوـ) هـمـدـ (ـبـیـ ،ـ تـبـیـ) پـشـانـ نـوـمـونـهـ کـبـنـدـوـ اوـ (ـجـیـ ،ـ سـیـ شـیـ ،ـ غـبـیـ ،ـ لـبـیـ ،ـ مـبـیـ ،ـ ئـبـیـ ،ـ وـبـیـ) ئـیـ وـبـوـ لـوـ .ـ اـگـرـجـهـ بـهـ دـیـ مـهـلـوـنـوـ کـشـیـ هـمـ وـرـسـرـهـ (ـیـ) رـاخـیـ مـگـرـهـهـ دـکـسـرـیـ پـرـخـایـ لـیـکـلـ کـیـزـیـ اوـ کـوـمـ مـسـتـقـلـ حـرـفـ نـهـ دـیـ .ـ

بلـ دـاـسـیـ هـمـ کـیدـاـیـ شـیـ چـهـ تـوـلـ حـرـوـفـ پـهـ زـورـکـیـ یـاـزـوـرـسـرـهـ وـوـایـوـ اوـبـرـ (ـهـ) ئـیـ وـلـیـکـوـ لـکـهـ :ـ (ـآـ ،ـ بـهـ ،ـ پـهـ ،ـ تـهـ ،ـ جـهـ ،ـ خـهـ ،ـ چـهـ ،ـ دـهـ ،ـ زـهـ ،ـ رـهـ ،ـ سـهـ ،ـ شـهـ ،ـ غـهـ ،ـ کـهـ ،ـ لـهـ ،ـ نـهـ وـهـ ،ـ هـهـ ،ـ یـهـ) دـیـشـتـوـ مـخـصـوصـ حـرـوـفـ هـمـبـرـ دـغـهـ دـولـ لـیـکـلـایـ شـوـلـکـهـ :ـ تـهـ ،ـ نـخـهـ ،ـ خـهـ ،ـ پـهـ ،ـ مـهـ زـهـ ،ـ بـهـ ،ـ نـهـ )

مـگـرـ دـدـیـ دـوـهـ صـورـتـ خـنـخـهـ اـوـ صـورـتـ بـنـهـ دـیـ شـحـکـهـ چـهـ هـلـتـهـ نـیـمـ حـرـوـفـ اـدـولـ غـواـیـ دـیـ اوـ دـلـتـهـ تـوـلـ ،ـ اوـ کـمـ لـفـظـیـ غـورـهـوـالـیـ هـمـ پـرـیـ نـهـ لـرـیـ .ـ

دـالـفـاـ تـرـتـیـبـ :ـ دـالـفـاـ تـرـتـیـبـ هـمـ بـهـ پـیـشـتـوـ کـشـیـ سـمـ اوـ صـحـیـحـ نـهـ دـیـ شـحـکـهـ چـهـ بـهـ سـاـنـسـکـرـیـتـ اوـ اوـوـسـتاـ کـشـیـ چـهـ دـوـهـ مـهـیـ آـرـیـاـیـیـ زـدـیـ زـبـیـ دـیـ دـالـفـاـ تـرـتـیـبـ دـمـغـرـجـوـنـوـ اوـوـتـوـخـوـیـهـ اـعـتـیـارـدـیـ .ـ

مـهـلـاـ (ـ۱ـ) اـمـرـیـ حـلـقـیـ حـرـوـفـ بـیـاـسـانـیـ اوـبـیـاـ یـسـیـ شـوـیـ دـیـ لـکـهـ :ـ (ـاـ ،ـ هـهـ ،ـ عـ ،ـ جـ ،ـ جـ دـ ،ـ تـ ،ـ بـ ،ـ مـ) اوـ پـیـشـتـوـ کـشـیـ دـالـفـاـ مـوـجـوـدـهـ تـرـتـیـبـ دـعـرـبـیـ دـیـوـهـ تـرـتـیـبـ تـابـعـ دـیـ چـهـ اـبـتـیـ تـرـتـیـبـ وـرـتـهـوـایـیـ لـکـهـ :ـ اـ ،ـ بـ ،ـ تـ ،ـ ثـ ،ـ جـ ،ـ خـ ،ـ دـرـ ،ـ تـرـآـخـرـهـ) دـدـیـ تـرـتـیـبـ دـشـهـرـتـ

(۱) فـرـ هـنـگـ نـظـامـ

او عاموالی و چه د حروفو اشکال دی (۱) مگر علم او نور تر تبونه هم قبول کړی دی، خوبه پښتو کېنې دا ترتیب چه بی د عربی له تقلید خنځه بله و جه نه لري موزون او غوره نه معلومېزی . هر کله چه پښتو یوه آربیای زبه ده، نوباید چه د الفبا ترتیب نې هم همانسی ده مخارجويه اعتبار راشی، ده مخارجويه اعتبار د حروفو ترتیب او رون یو طبیعی او فطری ترتیب دی، زده ته هم دا ترتیب بشه په ټولخی، او هر خه چه ابتدی سلسله ده نوبیدی سری نشي پوهیدا یه خه و جه نې الف له حلقي بې له شفوي او تله لسانی حروفو خنځرا اخستي او په یوبال پسی نې ترتیب کړی دی په هر صورت غرض دادی چه له دغه موجوده ترتیب خنځه ده مخارجونو یه احاظه ترتیب غوره او طبیعی دی او د عربو لجینو پوهانو هم د غسی کړی دی، نوباید چه د پښتو الفبا ترتیب یه دی ډول راشی چه اول حلقو په لسانی او پیشافوی حروف وی یاداسی و شی چه د شرنووله طرفه، ونیول شی، داصورت نې هم بدنه دی ایکه (و، ب، م، د، ر، )

معروف او مجھول واو: دې نومو ته هم چه سپری خه قدر متوجه او تجیرشی نویځی نې تناسېه معلومېزی .

دانو مونه په فارسی کېنې هم اخستل شوی دی او تعریف نې پردي دول دی .

۱ - هه واوچه ويداندي حرف ئې خفیه ضمه ولري او نرم وویلی شی؛ مجھول واودي لکه په پښتو کېنې د (پوخ او تود) واو، او په فارسی کېنې د (زور) واو .

۲ - هه واو چه تر مخه حرف ئې خالصه ضمه ولري او لېز سخت وویلی شی، معروف واو بل کېنې لکه په پښتو کېنې د (کور او اور) د کلمو واونه، او په فارسی کېنې د (ضرور) واو . او س و کوری، چه د معروف او مجھول دنومو او د دغونه معنی کانو تر منځ هېڅ تناسې نشي، داسی نه ده چه ګوندي دی وواو معنی یا آواز معلوم دی او دبل هه مجھول دی بلکه د دواو د آوازونه معلوم او معروف دی .

ډاکتير عبدالحق (دهند دانجه، ترقی اردو سکر تری) په خپل کتاب قواعد اردو کېنې ليکلې دی : « چه د مجھول واو آواز په عربی کېنې نه راجحي او عربو ته معاون نه دی نوځکه دوی پري د مجھول نوم اينې دی مګر په اردو کېنې د آواز مجھول او نامعلوم نه دی، له دې سېه دانو په اردو کېنې موزون نه معلومېزی » .

په پښتو کېنې هم بعینه دغه خبر ده ولي چه د لته هم د مجھول واو آواز خه مجھولیت او نامعلومیت نه لري، دواوه قسمه واوونه معلوم اوخر ګند دی، نود (تور) واو ته مجھول اود (کور) واو ته معروف ويل محض یوبې معنی تقلید دی . له دې کله بنایي چه په پښتو کېنې مجھول واو ته خفی یا خفیف او معروف واو ته جلی او یانقیل واو وايو، ددي نومو مناسب بشکاره دی ولي چه په خپله دواو له تلفظ او آواز خنځه معلومېزی . بل داچه (۲)، او سنا او سانسکریت کېنې هم خفیف او شدید

(۱) محدودعلي ما هريه علم الحروف کېنې ليکلې دی چه داطرز د لیکو د سهولات او د شاگردانو د باره ابن مقله کاتب راویستي دی او هم شکل حروف ئې سره نزدي نزدي ترتیب کړی دی ص ۵۰  
 (۲) مقدمة فرهنگ نظام جلد ۴

واونه موجودو، چه اول ته‌نی او سخن مجهول او دوهم ته‌نی معروف واوایی، نو معلومه شوه چه دخیف او شدید نومونه ددغوا وون دیاره طبیعی او موزون نومونه دی او باید به پیشتو کتبی هم دسانسکریت او اوستا به اساس قبول او و منل شی.

**مجهوله او معروفه (ی)**: دمجهول او معروفی (ی) نومونه هم لکه دمجهول او معروف واویشان مناسب او موزون نهدی، کوم دلیل او علت چه هله وویل شو هنه دلته هم ویل کیزی خه رنگه چه دخیف و او آواز به پیشتو کتبی مجهول او نامعلوم نهدی، دغسی دخنی (ی) آواز هم خه نامعلوم والی نهاری، نو یه دی اعتبار دانومونه بهتر نهینکاری او باید چه خنی او جلی (ی)، ورته وویله شی یاورته خنیه او شدیده (ی) و وایو. هنه (ی) چه اول حرف ته خنیه کسر اری او نرمه ویله کیزی خنی (ی) ده او هنه چهوداندی حرف ته خالصه کسره اری او سخته ویله شی جلی (ی) بلکیزی خنی (ی) لکه به، (هبر او تبر) کتبی او جلی (ی) لکه به (ویراوشادی) کتبی.

په سانسکریت (۱) او اوستا کتبی هم ای خنیف اوای شدید راغلی دی چه اول ته هم داخنی (ی) او دوهم ته هم دا جلی (ی) گیل کیزی.

**تفاهی**: دینتو به گرامی اصطلاحاتو کتبی دانوم هم اوس مشهور شوی دی او هنه (ی) ته ویل کیزی چهوداندی حرف ته زور کی ولری لکه (چو کی، خولی) مگر دانوم هم پوره تناسب نهاری، لکه چه ثقالت به داسی لخای کتبی رامی چه یو آواز دوچندشی، یا آواز له زور ور کوبی شی او یه دی لخای کتبی دایو هم نشته، بالکه به چو کی او خواری کتبی د کاف اولام حر کت نرم او به کلار ویل کیزی، له دی کبله بنایی چه دی قسمت هه مایله (ی) و وایو، ولی چه ماقبل حرف ته یومایل حر کت یعنی زور کی لری.

**ملفوظه او غیر ملفوظه**: به چینو پیشتو گرامرونو کتبی هنه (ه) چه وداندی حرف ته زور ولری ملفوظه او هنه چه ماقبل حرف ته زور کی لری غیر ملفوظه بلل شوی دی، لکه به (ینه او پسه) کتبی چه اولی ته ملفوظه او دوهمی ته غیر ملفوظه واایی. دانومونه هم غوره او موزون نهایی، لکه چه دغه هی گانی به اصل کتبی دواهه غیر ملفوظی دی او تلفظ پری نه کیزی. ذدی هی گانو تقسیم او بلوونه له ماقبل حرف نه معلومینزی، هنه چه ما قبل حرف ته مفتوح وی جلی ه ده لکه به (ینه او تخته) کتبی او هنه چه ما قبل حرف ته زور کی در اود خنی (ه) بلکیزی لکه به (زده او تره) کتبی نویردی اساس شائی چه لمزی ته جلی او دوهی ته خنی (ه) و وایو.

**حروف علت**: دا اصلاح به پیشتو کتبی اه عربی خنخه اخستل<sup>۱</sup> شوی ده مگر پوره نه تطیقینزی که عملت دسبب یه معنی واخلو نویا خوددی معنی او د علت د حروفو ترمنج د برا لیری والی دی او که نه علت د ضعف او کمزوری. به معنا و واخستل شی، نو داعنی که خه هم ددی حروفو سره لبزی و ده ادخ لگوی خوپوره تطیقی نومندی له دی کبله که چری د حروفو علت په لخای امدادی

حروف يامايدادى آوازونه ياصايرت حروف ورتەووايى ؛ نوهم بىلغىنى ترمنىخ خەتناسىب اوارتىاط يېداشى اوھم بېپىكىنى دنوی والى اوعصريت رىنگ موجود شى . آوازونه په پښتو كېيى پىردوھ دولەدى يواصلى دى بلامدادى اصللى ھەدئى چەبى دنورۋاھ امدادى خىخە نە ويل كېيى اوامدادى ھفتە وايى چە دەھنۇ پەواسطە او كومك اصللى حروف ادا كېيى لىكە په پښتو كېيى (ا . و . ئ ، ه ) نويھدى لاحاظەم دامدادى حرۇف نومشە اوموزۇن دى .

اسم معنى : پەاكىر و پېشتو اونورو گرامرو نو كېيى دا اصطلاح قبولە شوي دە او اسم معنى داسمى ذات يەمقابىل كېيى ھەتە وايى، چە يە خارج كېيى مستقل وجودنى دېبلشى تابع وى لىكە (فېكىر، عقل) چە يە خارج كېيى ئى كوممىت ذات، جسم او خانە وجودنى داشخاصو تابع دى . دانوم ھەم دىخلىي معنى سەرەت خاص تناسىنەلرى اوناموزۇن بېكىكارى «وجەدەچە» هەر نوم تەسپى اسم معنى ويلايى شى ، كوم مەطلب چەدى يەلفظ خىخە مرادشى ، پەبل عبارت هەرا فظىچە پەيو مەھۇم دلات و كېرى ھەندەنە لەقاضىمعنى دە اوھرەلفظ اوھرەنوم تە دىيى معنى نوم ويل صحىح او معقول دى .

نو داسى معنى پىرخای چە كوم موزۇن نوم شتە او داسى ذات يەمقابىل كېيى ئى بايد استعمال كەوھەند (اسم مجرد) نوم دى اسم مجرد دامعنى چەدى بومىجردى نوموى او له جسم او ذات خىخە مجرد او تەنھاوى لىكە اندىپىشە خىال او داسى نور .

اسم اشارە : تراوسە پورى پەزىياتو گرامرو نو كېيى دا اصطلاح قبولە شوي دە لىكە كە خە

قدىرغور او فەتكەر پېكىنى و كېرى شى نوموزۇنە اوغۇرەنە مەلعو مېزىلى كەنخە كەم وخت چە مۇنېز پەنوي تقىيم دىكەم اجزا ييانو نويھەفو كېيى (اسم ، ضمير ، صفت ، فعل ، قيود ، ادات) هەر يۈپىل يىل دىكەم جز ياد كەلمى قىسىم بىلە كېيى دا اقسام هەر يۈچلا جلا تعرىف لرى او يەدەن كەنلىي نورەپر قىسونە داخلىدەي شى .

مڭر كەچىرىي مۇنېز اشارى تە متوجه شو اوپە معنى او خصوصىت كېيى ئى فەتكەر و كېرى و نو دازاتە مەلعو مېزىلى چە يە اشارە كېيى دصفت معنى او خصوصىت لىيدىل كېيى مەلا صفت ھەندى چە دېبول اسم حالت او خىنگە والى ييان او حالت ئى محدود كېرى او ھەتە يە يو قىسىم تخصىص ور كېرى نواشارە ھەم هو بەھو دا كەكار كۆي او دىيى اسم د تەين او تخصىص د يارە استىما لېنېزى .

كم محدوديت او تخصىص چەمەلا پە (بەنە) سەرەپەسى تە حاصللىيلى كېيى ھە ئە (دا) سەرە ھە لاس تەراخى ، بلەكەلا داشارى پە كەنلۇ كېيى لەنورو صفاتو خىخە تعرىف او تخصىص زىيات دى لىكە (دا سپى زماخپىل دى ) بەلە خېرەدادە چەداسى پە تعرىف كېيى ھە داشارى كەلمى پورە نەشامللىيلى كەنخە اسم ھەندى چەدى يوشخىس يايوجىوان يايپەخای نوم وى او (دا) او نورو اشاروتە چە كۈرۈ يوتەھم دىيوشى نوم نشووپەخای لەدى خىخە مەلۇمەشە شوھ چە يە اشارو كېيى داسى والى معنى كەمزو رى . او دصفت والى معنى غالىي دە نويھدى لاحاظە بايدەدى چە صفت اشارە ئى بولۇ ، او داشارى كەلمى تەد اسمائى اشارات پىرخاي اشارى صفات ووايى .

اسم عدد : دانوم هم د تقلید په و جه په پشتو کېبې را نتوتی دی، مگر که فکر و کړونکو ټطیقې شنی نه دی، لکه چه وړاندی مو وویل: اسم هنډ دی چه د ډیوشی نوم وی او پر ډیوشی دلات و کړی، دا معنی په عدد کېبې هم نه لیدل کېبې دی عدد پید و لکه د اشارې، د صفت معنی ور کوي او دیو، اس معنی محدود حالت او کیفیت دشمير او تعدادیه لحاظ بیانوی لکه: (خلور قامونه پېنجه کتابچې) دا کې مت د اسی مثال لري چه سپړی و وايې (تور قامونه - سینی کتابچې) صرف دومره ده چه په وړاندی مثالو کېبې دشمير له مخه د ډامونو او کتابچو حالت تخصیص او تعین شو، او په وروسته مثالو کېبې درنګ او ظاهری وصف په لحاظ دغه تخصیص او تعین راغې، نو په دی اعتبارو یلی شوچه عدد هم په صفت کېبې حسا بیزې او له اسم ويلو خڅه ورته صفت ويل خوره او بهتردی یعنی عدته باید صفت عددی او د صفت یو ټقسم و وايونه دا چه اسم عدد او دا سم ټيو ټقسم ئې وبو لو .

موصلات یا اسمای موصوله : یو مشکل نوم دی چه په پشتو کېبې اخستل شوی دی مگر اوس ټې پېښو دل یکاردي په عربی کېبې صله، موصول او موصولات یو هځانله سلسله ده چه هله له البته ټطیقیدای شی، لیکن په پشتو کېبې دومره ګرانه اصطلاح اخستل کمه خاصه فایده نه لري مثلا په پشتو کېبې (څوک چه) - چا چه - خه چه - هه چه - کوم چه) دی ټولو ټه موصولات یا اسمای موصوله ویلی شوی دی. هر کله چه دا یو سخت او مشکل نوم دی، سر یېره، هه خصو صیات چه په عربی کېبې ئې لري په پشتو کېبې نه لیدل کېبې نوله دې کبله بشایي چه دغه کلامونه ربطی ضميرونه وواييو، ولی چه دا یو آسان او بشکاره ټطیقی نوم دی . دا کلمی په جمله کېبې دربط کبارور کوي او د ډیوشی او نوم پرځای استعمالېزی لکه په دی عباراتو کېبې څوچه کړي هه به رېبې - کوم چه اخلي هه و اخله - څوک چه یا په هه بولو ) .

اسم استفهام : (څوک، چا، خه) او د غرسی نورو کلمو ته خینو کسانوا سمای استفهام ویلی دی، لیکن د اسم او تعریف پری په پېښه شان نه ټطیقېزی . لکه چه په (څوک، چا او خه) کېبې له اسمیت خڅه د ضمير والی رنګ ډردنې او دا کلمی همیشه د ضمير پشان استعمالېزی مثلا پرځای د دی: چه کم سپړی وویل؟ کم سپړی راغې؟ داسی ويل کېبې چه: چاویول! خوک راغې؟ له دینه معلومه شو چه دا کلمی د ضمير حیثیت او حکم لري او باید چه استفهایی د ضميرونه ئې وبو لو نه دا چه اسمای استفهام ورته ووايولی چه د اسمیت له معنی خڅه لېږدی بشکاري ،

اسم منسوب : دانوم چه په پشتو کېبې کومو مالونو تو ټولی شوی دی هنډ د اسی نومونه دی چه له اسمیت خڅه په کېبې د صفتیت جنبه غالبه ده لکه توریالي - کبرجن - کامه وال - کابلی یادا سی نور صفات، دی کلمو ته چه او ګورو نو تو ډیوبل نوم وضاحت کوي او دهه لحاظ حال بیانوی لکه: (توریالي سپړی، کبرجن سپړی، کامه وال او کابلی سپړی) او دا یعنی د صفت معنی ده نو په دی لحاظ باید د غرسی کلماتو ته دا سی منسوب پرځای نسبتی صفات ووايوا او پر دی نامه ئې و پېش تو .

جنس مستوی : به (قواعد پشتون) کبپی دا اصطلاح داسی راغلی ده ، وايی چه جنس مستوی همه دی چه په نراوښئی دواړد وللات و کوي لکه « سپنېزه » ، ور ګه « شکاره ده چه هره ژبه خانله خصوصیات لري ، دامنه په نړۍ انگریزی او یا نوروز ژبو کېټې جنس مستوی شته مګریه پېښتو کېټې پر ته له مذ کړ او موئنځ خڅه فر ، پېټځی الفاظ نشننه چهه وښېزئی جنس مستوی ويولو . په پېښتو کېټې درست الفاظ یا بهه موئنځ وی او یا بهه مذ کړو . سپنېزه ، ور ګه دارنګک مج او ماشی که خههم دنراوښې دیاره استعمال یېزی مګر دافظه له مخه اول موئنځ او آخرنې مذ کړونو هدی . دا خانله خبره ده چه په ژبه کېټې دخزنده و دیاره دمذ کړ او موئنځ فرق نه دی شوی ، ګرام او صرف و نحو له الفاظلو خڅه بحث کوئی داستعمال او ظاهره لاحاظه ګورو په پېښتو کېټې دریم قسم الناظ نشننه نوبه دی اعتبار د جنس مستوی اصطلاح په پېښتو کېټې صحیح نه ده او بایدله دی بی ځایه تقليد خڅه تېرسو او دا نوم له پېښتو ګرام خڅه و با سو .

متصل ضمیر و نه : دانوم هم یه پیشتو گرامرو نو کنېنى لىدل گېزى مگر يه تطبيق كېنى ئې غور او خيال نەدى شوي. مثلاً داضمیر و نه (مى، دى، ئى، مو، را، در، ور) په متصلو ضمير و نو كېنى راغلى او متصل ضمير و نه بىلل شوي دى، حال دادى چە داستعمال او ظاهر په لاحاظ يە بىلل عبارت د اتصال او نه اتصال لەممە پەدغۇ ضمير و نو او ھۇضەمىر و نو كېنى چە منفصل بىلل شوي دى هيچ فرق او توپىر نىشە لىكە دا: (زە، ما، تە، تا، مونىز، تاسى-نى، دە، دوى او داسى نور) يو يە مثال بە ئى راواخلو، دە مثال بە دە ول و گۈرى چە (زە او مى) دوازدە يوشان ضمير و نەدى، دوازدە يورنگى جلا لىكىل كېزى او دېلى ئى كەلمى سەنېتى نە راخى، نو يە (زە) تە منفصل او (مى) تە منفصل ويل يوه بى دليلە خبرە دە. بىلكە دادو ايد منفصل ضمير و نه دى چە لەنۇرۇ كلمۇ خىجە جلا كېلىل كېزى هو! متصل ضمير و نه هەندى چە لە فعل سره يې يو سەت او نېتى راخى لىكە (م، و، ئى) پەدى مثالو كېنى (ئەم، ئەخى، ئەنەن) نومطلب داشو چە يە پىشتو كېنى د (م، دى، ئى، مو، را، در، ور) ضمير و نو تە متصل ضمير و نه ويل يو بى تىناسەبە نومدى او بىلەيد چە دى ضمير و نو تە هم لىكەد (ما، تا، زە، تە) غۇندي منفصل ضمير و نه وو بىلى شى پەدى صورت يې يە پىشتو كېنى منفصل ضمير و نه پەدرى چو لە كېزى او لىكە (مى، دى) دوھەم ئى لىكە (را، در، ور) او درىيەم ئى لىكە ما، تا او داسى نوردى دا ضمير و نه يە خپل منخ كېنى او لىل او دوھەم درىيم امەرسە پېش نداي شى نور فرق ئى معنۇي يەنى يە استعمال كېنى دى مشترىك ضمير: يە كەنۇن گرامرو لىكە (وا، ئە، يې، پىشتو يېشىو، يە، پىشتو شەن كېكىر) كېنى د ضمير، مىشتىك

اصطلاح راغلی ده اود (خیل) کلمی ته ئی مشترک ضمیر و یلی دی لکه یه دی خای کتبی (حیدر خیله راغلی) مگر دانوم هم یو بی خایه او بی تناسبه نوم دی امری خبره خو داده چه (خیل) ضمیر نه دی بلکه اصلاً صفت دی لکه یه دی جمله کتبی (دامی خیل سپری دی) چه دیر دی سری په مقابل کتبی دصفت پر دول استعمالیستی : هو کله دضمر دتا کند باره هر اخه مثلاً :

ما پنجاهه دا کارو کړو - دی په خپله را غلې و - او کله دا ضافت کارههور کوي لکه دا فلم ز ماختل دی زه د خپل قلم نوک پیژنم، خوپه دې یو صورت ګښې، همهور ته ضمير نهولیل ګښې . پیا خپل ته مشترک ضمير

ویل هم خهمعنی نهاری لحکه چه دا کلمه یه مذ کرا او مونث کبئی فرق لری، دمند کر دیاره خپل او دمونت دیاره خپله استعمالیزی مثلا: (داقلم ز ما خپل دی - داتخته ز ما خپله ده) غرض داچه (خپل) ته یه پشتو کبئی ضمیر او بیامشتراك ضمیر ویل هسی سرسی خبره ده او باید چه صفت ورته ویلی شی: هوا یه پشتو کبئی یعنی مشترک ضمیر ونه شته لکه (دوی) چه دم جمع مذ کر او جمع مونث دیاره شریک دی یا (زه) چه هم دمند کرد دیاره دهی او هم دمونث دیاره، یه دی دول نور هم درواخله!

البته چه دغسی ضمیر و نو ته مشترک ضمیر ویل صحیح او معقول دی نه داچه (خپل) ته مشترک ضمیر و واایو.

نسبی ضمیر ونه: یه پشتو لیار کبئی (وم، وو، وی، وی، وو، وو، وی، یم، یو، بی، بی، دی، ده، دی)

نسبی ضمیر ونه بل شوی دی. دانوم او دا اصطلاح له دو وو جه و خجه بشه او موزونه نه ده، یو خوداده چه ددی کلمو یه ضمیر والی کبئی شک دی او اکثر خلک ئی ضمائر نه بولی بلکه امدادی افعال ورته وایپی، بله داده چه فرضا که ضمیر ونه هم شی، خود نسبی معنی و رسه دخه مناسبت نهاری، که مطلب داوی چه د قرب او بعد نسبت پیکتئی دی؛ دا هم کمزوری غوندی خبره ده، تو غوره داده چه دغو کلمو ته امدادی افعال و واایو، ولی چه دافعالو خصوصیت پیکتئی بشکاره دی او زما نه تری خر گند یزبی لکه چه؛ (وم، وو) په ماضی کبئی او (یم، یو) په حال کبئی استعمالیزی.

جملی اونوی مصدر: دېشتو په لخینو گرامرو لکه: (وافیه، پشتو شوونکی، پشتو پشویه)

کبئی د جملی مصدر، او یه پشتو لیار کبئی د نوعی مصدر اصطلاح اختیل شوی ده. یه دغو کتابو کبئی جملی اونوی مصدر هفته وایپی چه د (توب، تبا، والی) او داسی نورو علامو په زیات والی جود شوی وی لکه (لیونتوب، روغتیا، او زد والی) لیکن که دغسی نو مو ته محیرشو او غور پیکتئی و کرو د نوعی او جملی مصدر ویل لاخه؛ چه یه خپله مصدر ویل هم ورته نا موزون او بی تناسبه دی. او له خبره خوداده چه مصدر اصطلاحاً د فعل او کار نوم دی او یه هفه کبئی دفعی معنی وجود لازمدی؛ چه یه دی وجه مصدر ته اسم فعلی هموایی، مگر په لیونتوب، روغتیا او داسی نورو کبئی د فعلی معنی یقه هم نشه، نو واایو چه لیونتوب او روغتیا مجرد و صفوونه دی چه دم و صوف ذات یعنی دا یونی او روغتیا حاصل صفت یه بل عبارت وصف حاصله او حالت بشی، دو همه خبره داده چه جملی هر جود شوی او تر کبئی مصدر ته ویل کبئی او دا صلبی مصدر یه مقابله کبئی استعمالیزی مثلا (پخلاکول، تورول) هم یه جملی مصدر کبئی داخل پدای شی، نو یوازی لیونتوب، روغتیا او دا پول نورو ته جملی مصدر ویل یوه عامه تطبیقی اصطلاح تشی کپدای. هر خه چه د نوعی مصدر نوم دی، یه دی نامه کبئی خود نوم پدایو و چه ظاهر هیچ نه معلو میزی. که مطلب داوی چه لیونتوب هم یو نوع مصدر دی لحکه ورته نوعی مصدر واپی دا خبره یه هفه صورت چه د لیونتوب مصدریت و متنلی شی البته چه لبزه دیره صحیح کپدای شی، لیکن دانوم یا هم خه خاصه ترجیع او بهتری نهاری ولی چه تولو مصدر او هر قسم مصدر ته باید نوعی مصدر و واایو.

نوغرض داشو چه لیونتوب ، روغتیا او داسی نورو ته جعلی او نوعی مصدر ر ویل ؛ نهد گرامر یه اساس اونه دلغت په اساس صحیح او درست معمولیږی . لهدي کبله پکار دی چه دغسی کلموته مجرد وصفونه ووبلی شی . لکه چه په اسم کېښی مجرد اسماشته دغسی په صفاتو کېښی هم مجرد اوصاف موجود دی . مثلا لیونی نوذاټی صفت دی یعنی ذات شنی او لیونتوب ئې وصف مجرد دی ، چه ددغه ذات ماض وصف خر ګندوی .

اصلی مصدر : څخینی کسانو هفو مصدروته چه په آخر کېښی ئې (ل) وی اصلی مصدرونه ویلی دی ، او په مقابله کېښی ئې هغه مصدرونه چه په (کول ، کېدل ول ، پېدل) مختقوم وی تر کېښی بللي دی لکه (پېخلا کول - پېخلا کېدل - تورول - تورېدل) مګر په پښتو کېښی لام والا مصدرونه هم څخینی داسی متالونه لري چه دتر کېښی په مقابله کېښی اصلی مصدر ویل ورته مناسب اوموزون نه ایسي ، بلکه هغه هم تر کېښی او له دوو اجزاو خنځه جوړ شوی دی لکه : (پوری و تل - کېښی و تل-پوری کول - پوری سپودل)

هو! دلام والا مصدر او دکول ، کېدل ، ول ، پېدل والا مصدرونو په منځ کېښی دو مره شنټه چه په کول ، کېدل ول ، پېدل والا مصدرونو کېښی او له جزو په خپله معنی راغبی او معنی نه بډاونه پکه (پېخلا، تور) چه دتر کېښی په وخت همله خپلی معنی خنځه نه وځی . او په لام والا مصدرونو کېښی دواړه اجزا په خپلی معنی نه پاته کېښی او یوه بلمه معنی ورکوي ، مثلا (پوری) خانله یو ادات او (وتل) د بر آمدن یه معنی دی خویه (پوری و تل کېښی ئې پا به معنی پیدا کړي ده چه له ويالي او یا سیند خنځه تیرېداوته وايی نومطلب داشو چه دغه پول لامي مصدرونوته اصلی مصدر ویل موژرن نه دی او باید دو اجزایی لام والا مصدر ئې و بولو .

مستعمل او غیر مستعمل مصدر : په څخینو ګرامر نو کېښی دغیر مستعمل مصدر لکه (څل ولاډل) وجودهم متن شوی دی داصرف ددی دیار چه دخی او ولاډ فملونه ورڅخه مشتق کړي مګر زماړه عقیده دغه ویش او دغه نوم یو صحیح شی نه معمولیږی . او له خبره خوداده چه مصدر د کسلمی یو قسم دی کلمه یو معنی داره لفظته وائي نو دغسی غیر مستعمل مصدر نه معنی نه اړی لکه (څل؛ ګورل، وینل) مصدر ویل لاڅه چه کلمه ویل هم دصرف په اساس صحیح نه بشکاری او هرڅه چه دافوالود اشتقات خبره ده پهدي کېښی هم غیر مستعمل مصدر ته ضرورت نشته بلکه له دمخته دلکوهه مستعملو مصدر ورڅخه هم جوړید ای شی مثلا ويلاړ شو چه بخی له تلل خنځه دلامونو په حذف او دت او خ په تبدیل جوړ شوی دی او له کنکل لیدل تلل خنځه (ګوری، وینی، ولاډ) خلاف القياس افعال دی چه دا په هر هر چې کېښی شنټه او په پښتو کېښی لاښدی بله خبره داده چه مشتق منه او مأخذ باید یو داسی شی وی چه له فمل دمخته معلوموی، حال دادی چه (څل او ولاډل) دخی او ولاډ له پېښ نداو خنځه وروسته معمولیږی نو داسی مصدر به سړی خه کړي چه له فمل نه وړاندی ئې ونه پېښنی - لهدي کبله دغیر مستعمل مصدر او دل په پښتو کېښی کم ضروری شی نه دی او باید سرپری خوښکړو اوورڅخه تېر شو .

تام مصدر او ناقص مصدر : به پشتولیار کتبی ئی هفه مصدر ته چه تو لی صبغی خنی جو گدینزی تام او هفه چه

تو لی صبغی ورخخه نه جو گدینزی ناقص مصدر د ویلی دی  
داتام مثال لکه هار او دنافس مثال لکه کتبل دانموونه که خه هم پربنده دی مگر هر کله چه دنام  
اوناقص معنی سره ارتباط اری او درسی فکر ته دارالحی چه دلته بکوم معنوی فرق مطلب وی حال  
دادی چه دا اصطلاح دلفظی کیزیت له مخده نه نویه دی احاظه له تام او ناقص خنخه دمنظم او غیر منظم یاد  
تغییر پذیر او تغیر ناپذیر اصطلاح غوره او بهتره معلو مینزی تکه بنا بی چه دنام او ناقص پرخای دغه و روسنی  
نومونه و منو او قبول ئی کرو .

حاصل مصدر : دانوم هم به پشتولیار کتبی خه قدر غور او فکر غواصی تر او سه

خو حاصل مصدر داسی مثال او نو ته ویلی شوی دی لکه (وهنه، لیدنه، لیده، کاتاه او داسی نور) مگر خبره  
داده چه هر هز بخانله اساس او خانله لار لری دالازمه نه ده چه په فارسی کتبی پرسیدن مصدر او پرسش  
حاصل مصدر بلل شوی دی نومونزب هم پوشنتل ته مصدر او پوشنتنی ته حاصل مصدر وایو بلکه زهلا پدی عقیده  
یم چه په پشتولیار کتبی اکثر نومونه چه خلق ور ته حاصل مصدر او ائی دمصدر داصل معنی پسکتبی نه لیدل کینزی  
اویه خیله دمصدر یه معنی دی مثلا لیدل او لیدنه پو پشنتل او پوشنتنه دمعنی یه احاظه کم فرق ته لری او دواده  
نونزبیه دیدن او پرسیدن سره ترجمه کولای شو که خه هم په استعمال او ظاهر کتبی ئی یو له فرق موجود  
دی نویه دی احاظه ور ته یو بخانله نوم هم ضرور دی هر کله چه دا حاصل مصدر نوم ورسه شنه لگیزبی نو  
بایده دی چه معنی مصدر ئی وبو او او بیاور ته کوم بل نوم پیدا کرو .

اسم فاعل او اسم مفعول : که خه هم دانومونه په پشتولیار گرامرو کتبی دومه عام شوی دی چه بدلول ئی هم

گران معلو مینزی مگر یه هر صورت زمامطلب دلتنه نظر یه بنشکاره کول دی . داسم فاعل او اسم مفعول  
نومونه په هفه شان چه په عربی کتبی ررا ج دی پشتولیه را گوشوی دی ،

لیکن که په پشتولیار کتبی ددعونو خصوصیت ته و کتبل شی نود اسیت خنخه پکتبی د صفتیت رنگک  
غالب دی . ممثال په دول و هو نکی ته اصطلاحاً اسم فاعل او ولهی ته اسم مفعول وايی ، حال دادی  
چه ولهی او وهونکی دواده داسی کلمی دی چه دیوبل اسم دحالت بیان اووضاحت کوی لکه  
( و هو نکی سری ، ولهی سری ) او دا کتمه دصفت معنی ده . دیواسم دیبان او تشریع په اعتبار  
په دی جمله کتبی چه حمید باغلی سری دی او بدهی جمله کتبی چه حمید ( منونکی یامنلی سری دی )  
هیچ فرق نشته ، البتهد مردمه فرق شته چه بشانلی ، اصلی او ذاتی صفت او منونکی او منلی فعلی صفت دی ولی  
چه فعلی دمعنی پکتبی دی . نو ویلای شو چه داسم فاعل او اسم مفعول نومونه هم په پشتولیار کتبی موزون  
نه دی ، او منونکی او منلی یادگسی نور په اسماء کتبی داخلو ل : زده ته شنه لوینزی . له دی  
کبله بایده دی چه دغسی کلمی چه دمصدر خنخه گدینزی فعلی صفات وبو لو ، او بیا کوم چه دفاعل  
په معنی وی هننه ته صفت فاعلی او کوم چه دمفعول په معنی وی هننه ته صفت مفعولی وایو . لکه منونکی

اومنلى چەلمىرى فاعلى اودوهم مفعولي صفتدى . بله خېرە دادە چەداسىم فاعل اواسم مفعول نومۇم ئەنلىكىيىتىپ كېتىي جامع نومونە دەنەدى يەنى قىلو مئاڭلۇ تەنەشاملىيېزى . بە پېتىق كېتىي فاعلى نو مونە بىردوه دوله دى يوهەنە دى چەدەمىدر يە آخر كېتىي دەنەنىكى يە زياتوالى جودىيېزى لىكە راتلونىكى اوختۇنلىكى اوبلەنەدى چەدلازمى مصىدر و بە پاي كېتىي دى) يەراودا او لاس تە رائى لىكە(راغلى، خىلى) خوداسىم فاعل نوم اول قسم تە شاملىيېزى اودوهم قسم تە خۈك اصطلاحاً اسم فاعل نەوايى بىرخە چە دصفت فعلى ياصافت فاعلى نوم دى ، داددايد و تە شامل دى صرف فرق دومنە دى چە راتلونىكى اوختۇنلىكى دحال اوستقبال بە معنى فاعلى صفات اوراڭلى ، خىلى دماضى بە معنى فاعلى صفات دى . يەردى چە د يول مفعولي نومونە هېرىردوه رازە دى يوهەنە دى چە دەمبىھول متىدى مصىدر بە آخر كېتىي د (ونەنىكى) يەراودا او جودىيېزى لىكە وهل كېپدونىكى اوبلەنەدى چە دەمتىدى معلوم مصىدر بە پاي كېتىي د (ى) يەلگىلو تىيارىيېزى لىكە (وھلى ، مەنلى) يەدى كېتىي هم داسىم مفعول نوم دوھم قسم تە ويلى شوي دى او اول قسم تە جانە دى ويلى . نو كوم موزۇن نوم چە دى داۋادۇ قىسما نوتە شاملىيداى شى ھەنە دصفت مفعولي نوم دى او دغۇدو داۋادۇ تە مۇنېتىصفت مەعنەلىي و يەلايى شو . دەغۇ داۋادۇ تە منىخ ھەمانە فرق شى ؟ كۆچە پەصفت فاعلى كېتىي و بە معنى وهل كېپدونىكى دحال اوستقبال بە معنى مفعولي صفت دى او وھلى دماضى بە معنى مفعولي صفت بىل كېتىي .

صفت مشبه : به خینو گر امر و کنی دصفت مشبه اصطلاح هم ایدل کیزی او همه فاعلی صفت  
جه دلار می مصدر خخه د (ی) به زیاتوالی جودشی . صفت مشبه بول لکه راغلی او تللی . دانوم  
هم محض تقليدی نوم دی اود عربی دتقليد به وجه اينبول شوی دی . کنه . صفت مشبه به يشتو کنی  
هه کیفیت نهاری ؛ کم چه به عربی صفت مشبه کنی ایدل کیزی . به عربی کنی به البتة دانوم مناسب  
او موزون وی تملکه چه هلتة صفت مشبه به عمل کنی داسم فاعل سره مثابهت لری ، مگر به يشتو کنی  
ددی نامه دیاره کمه وجه نشته او نه دلتة دصفت مشبه او اسم فاعل به بلو او کنی کمه فایده شته ؛ اه  
دی کلله وا بوجه تللی اور اغلی ته له صفت مشبه خخه فاعلی صفت ویل غوره او بهتر دی اود انوم ورسه  
موzon او بشه لکنی .

مضارع : دانوم هم یه پنتو کنی سخت او زینز برینی او صحیح ذوق کنی منلو ته نشی تیاریدی  
خینی خلکو یه پنتو کنی (و خوری ، و گوری ) او نور و داسی صیغه مضارع و یلی ده ، مگر ددی  
گران نوم یه منلو کنی سرخوب ذول هسی یوبی فایدی شی دی : یه عربی کنی دحال ، استقبال او  
مضارع دیاره بوشکل اویوه صیغه ده لکه (یضرب) مگر یه پنتو کنی دحال دیاره دوه صیغه موجودی  
ده . یوه لکه گوری اوبله و گوری . دی دواوه صیغه ته حمال و یلای شو ، لیکن فرق کنی دا کول  
یکبار دی چه او له دحال جاری صیغه او دوه همه دحال مطلق صیغه ده ، چه دمطلق حال بیان کوی او داستمرار  
قید یکشی نشته . یه دی لحاظ پیمانی چه یه پنتو کنی دمضارع له نامه خنده تیزشو او دحال جاری او حال  
مطلق نومونه فیول کر و مخکه چه یه پنتو آسان نوم مطلب حاصلتری نو گران نوم ته خه حاجت دی ۹۱

نهی : دېښتو په پخوانو گر امر و نو کښي ديو کاردنه کولو امر ته نهی وايی لکه مهرازه ، مه پاخه په عربی کښي که خه هم دنهی او نفی تر منځ فرق شته اسکه هغه فعل چه په هغه کښي دنه کولوا مروي نهی بولی اونورو افعالو ته چه د فعل پرنه کول دلالت کوي نفی وايی لکه نه راځي ، نه دی تملی . په پښتو کښي هم لخيني کسان دغه فرق ته قایل شوي دی او دنهی اصطلاح ئى منلى ده ، مګرز ماپه خیال په پښتو کښي دي فرق ته د مرجاجت شته او نه دنې او نه دنې له فرق خنځه کمه خاصه فایده ولاډ یېښې له دی کبله پنایي چه تولو افعالو ته چه پرنه کول دلالت کوي یوشان مني افعال و اویلو او که جبری ديو کار پرنه کول امر و شی هغه بايد منې اوړه بولو . دانوم آسان او عام فهم دی او پوهیدل هم پري بي تکلیفه دی . خو پوري چه یو خاص ضرورت نهوي نه له اصطلاح حاتودیر و لوځنې اصطلاحات لېږول شه دی .

حروف جاره: په لخينو گرامر کښي دا اصطلاح هم را غلی ده ، مګريو تطبيقی نومنه ملموښې و چه داده چه په پښتو کښي که خه هم حروف جاره د معنۍ په لاحاظ موجوددي چه دار تباط او اتصال کارور کوي لکه (ته) په دی جمله کښي (کورته خم) مګر دلنظ په لاحاظ دانوم په پښتو کښي یوبې معنۍ نوم دی . هوا په عربی کښي موزون او مناسب دی لکه چه هله ته د حروف جاره و کار ، جراوزير پیدا کول دی لکه په دې جمله کښي (مررت بزید) چه په حرف جارا وزید مجرور او مکسور دی ایکن په پښتو کښي نه جر شته او نه دغه حروف دجر یازير پیدا کولو کار کوي ، بلکه لاخيني حروف یکښي با لعکس نصب او فتحه پیدا کوي لکه (اه کو ره راغلم - تر کو ره پوري خم) له دی کبله وا یو چه دی حروفو یعنی (له، ته، تر، نه، خنځه، لخنۍ، په، کښي، اره، اه) ته حروف جاره ويل بالکل ناموزون او بې تابه دی ، او باید حروف او تباط يادر بط ارادات ورته و اوایو ، لکه چه دا حروف په پښتو کښي دار تباط کار کوي او د دوو کلمو تر منځ ربط راولی لکه (اه کوره راغلم - کورته خم) دی حروفو ته حروف مغیره هم و پلاي شو، ولی چه لفظ کښي تغير پښوی او عمل کوي نو دانوم هم و رسره مناسب دی . البتة چه په پښتو کښي لخنۍ نور هم دغسي اصطلاحات شته چه موزون او مناسب نه دی مګر مهمې هم دا ووچه بيان شول ، زمامطلب په دی ایکسته کښي صرف یو یه یادو نه او دنوره او دنوره بشاغلويام کول ووې، وجوده وخت کښي چه پښتنه فاضلان او دېږي پالونکي دېښتو دخدمت په لار کښي روان دی او دېښتو ژبني د ګرامر د لېکلو کوشش جاري دې دا سې وخت کښي دي خبری ته ملئت کېدل ضروردي لکه چه او س هم لا ابتداده او زمونښ ګرامري اصطلاحات لایه پاځه او قوي معيار نه دی درېدل او س مونښ کولاي شو چه دلغوی او ګرامري غوښتنو سره سم لخنۍ نومونه او اصطلاحات او د وواوېر لخاينې نور کېښدو یه ګرامر کښي اصطلاحات او نومونه یو مهشم شی دی او د شوره موژونو او مناسې و اصطلاحات تو منل او قبول یو لازمي خبره ده لکه چه یونوم خوره چه د مطلب او معنۍ سره یو تاب او ار تباط ولري هاغو مره زيات مقبولیت او عمومیت پیدا کوي سره په یو ټه عنوان دشې معنون دليل دی . دا وي په دې باره کښي یو خو خبری نوره مو په خداي سیارم !!

# لپستونشی سبکونه

گل پاچا «الفت» :

لیکه چه په توره شپه کښی دیوه سری آواز پیش نو او پو هیزرو چهداز غ دجادی دغسی دیوه لیکونکی لیک که خهم دده نوم و رسنه نه ولی پیش ندلي شو او دیوه ادیپ یاشاعر شعر و مضمون هم دهینو خصوصیاتو په رنگ نواوراته معلوم هیزري چهداختری دجادی او دغه لغات یا کلمات په دغه رنگ او دول دجاله فکر او فریحی خجھه زېزیدلی دی خنگه چه ددوه مختلفو هوادونویه و بنا کښی دزی او زېزید خصوصیاتو په لحاظ پیر فرق وی اویه یوه زبه کښی هم ددوه سمعتو په لهجه کښی لخنی مخصوص شیان وینو دیوه کلی او یومینه دژبور وا او سره له دی چه خوتنه ادیان به یه یوه خای کښی روند کوی په یوه زبه او یوه لهجه به گریزی ، دخربو گرامر او دلنا تو قاموس بهائی یوه وی کورنې او تبر کښی به هم پیرز دی وی مگر دنیان او افاذی چول بهائی

فرق لری \* د مطلب تعییر او تصویر به ئی پورازه وی دجملو بشاغلی گل پاچاخان «الفت» نېتلولو او د مصالینو قالب به ئی بل رازایسی . د خبر و خوند او رنگ په ئی له ورا معلوم وی ، هم دغه خصوصیات چه دیوه اوبل په لیکنو کښی لیدل کیزی او بیانیزی نه سبکی ورته وائی چه د اشخاصو په لحاظ ئې فرق او اختلاف لېزخه دقیق او باریک ئیسی مگر دسمتونو او وولا یا تو په اعتبار ئې پلوالی و اعنج او خر گند وی مگر دزبو دېلئون په سبب ئې لآخره یېزیزی او فرقونه ئې پیر روشانه کیزی پدی مقاله کښی مطلب دزبو دسبکونو بیان نه دی بل کە دېنتو سبکونه لانه نظر لاندی ، دی دېنتو په سبکونو کښی هم د اشخاصو په مخصوصو سبکونه اصالتاً نه یېزیز و بلکه همه موجوده سبکونه په چه هر یو پختله سیمه کښی مشترک سبک بالهشی او یو خه لیکوال پکښی شرکت لری مگر ددی مطلب دایض اوجینو تعلقاتو دیاره دمثال په دول او یو چه زمو نې په یوانو پخواو پیر و نومودو شاعرا نو کښی رحمان بابا او خوشحال خان خبات شکاره مقام لری او هر خوک به لېزا دیر پوهیزی چه دوی دوامد کە خه هم په یېنتو شاعرانو کښی امری حق او غوره سندری اری مگر دهريوه دشعری سرېندی او از معلوم دی او په نعمو کښی ئې هم مخصوص کیف پروتدي . په محله ددوی دواز و یوه مضمون ته پام شویدی او یو مطلب ئې ادا کړ بدی مگر ددوی شخصی او فکری خصوصیت هنه مضمون په پیل پیل رنگ ور کړی چه د خوشحال اور حمان دننظر پلوالی بشی او سری پوهیزی چه هم دغه یوه خبره هغه په خه راز او دی ئې په خه چول کوی . د نمونې په دول ئې دادوه یېتونه و گوری :

(۱) دعالم چیری خبری دجهان توری لپکری زده می نهندوری اهنجایه غرخوه‌سی وی که نه (خوشحال)

(۲) لیکه ونه مستقیم پختل مقام به که خزان را باندی راشی که بهار (رحمان بابا)

په‌دی دوو پیتو کبی سپری ته معلومینزی چهاریو خیل استنامت پشی یا به بل عبارت مومنز ته دثبات او مقاومت درس را کوی مگر خوشحال خان دتورو لپکرو او ولادو غرونو نونی راشیتی او رحمان بابا یه خزان او بهار کبی زمونز نظر یوی ونی ته را الدوی او مونز پوهوی .

دلته باید دا گمان ونهشی چه ددوی دافادی فرق یوازی به تشیبه‌اتو پوری ربط اری او په مضمون کبی می خه تائیرنه دی کپری لکه خوشحال لکه یو پشتون مشر چه له پرد یو سره یه شخره اخته وی مونز ته دجنگک او جگرو به میدان کبی دینگکار او زمه ورتوب تعليم را کوی مگر رحمان بابا لکه یوصوفی یا حکیم ددنیا دور نگی پشی او وائی چه انسان باید نه په دغسی بهارونو مفروشی او نه می به دغسی خزانونو ملاماته‌شی ، همه مونز ته وائی چه تاسی دزورور و اپکرو په مخکبی تینگک و در پزی او دتپشی فکر له زده و باسی مگردی وائی چه یه غم او خو شحالی خلبه بیدا کپری او زمانی مختلف دورانونه وزغمی یعنی دی مونز بدمقابل کبی په پسورد روی او هه وائی چه انسان سره مقابله و کپری .

په‌دی مثال کبی مقصدادی چه هر لیکونکی یا شاعر او ادب لکه چه دظاهری بني په لحاظ مخصوص کپروده او ممتازه قیافه‌لار ی دغه راز دمنوی شان او خلقی موجودیت به اعتبارهم له نورونه فرق اری او همده دغه فرق دهه بر خبرو او طرز تفکر کبی هم خانشی او سبک ور تهوا یه شی . نو که مونز وايو چه په پشتون کبی خوشحال ، رحمان ، حمید بیل بیل سبکونه لری ددی دا معنی ده چه دهه دری تو مودی شاعران هر یو دفکراو معنی په لحاظ دتغیل او تصو ریه اعتبار ، دعقل و منطق له حینه دزوند ون دنوعیت له کبله له هه بلنه فرق لری او دهه یو معنی مقام له بلنه بل دی دهده دهه فرق او بیلتون په سبک مونز دهه دری واده و بدبوانو کبی بیل بیل خوند گوروا او بهز و چه په هر کتاب کبی دشنر دول او سبک پیلپزی ، مقصدادی چه هر شاعر دسبک خاوند نشی کپری او داحق دهه کسانو یه برخه رسبدی چه دافکارو او نظریاتو مخصوصه پانگه ایری او خه مطالب ور سره وی ، ورو سته تر دغه اساسی شرطه یا دهر شاعر دینادی او تعبیر مخصوص رنگک او دتغیل دول یا یخینی نور شعری او ادبی صفات دیوه سبک په تشکیل او جود بنت کبی برخه لری او په دوهه درجه کبی رائحتی .

مونز دلته داو سنیو لیکو الو په خاصو سبکونو بساندی بحثه کو و او مشترک سبکونه زمونز دبحث موضع ده چه لو یو دلوهه می نسبت کپری دغه راز سبکونه او سه په پشتون کبی لکه دبودی قال (قوس قرح ) په دری رنگکونو بشکاره کبی سه یو په بل کبی خه قدر متدا خل هم معلو مپزی . پدی سبکونو کبی دلفاتو اختلاف ، داده تغیر دمحاورا تو بدلون ، دگرامر او تر کب و تصریف

بل راز والی هم خنه معلو مپنجزی چه دغه راز تو پیر دیوی زبی په مشتر کوسکونو کپنی بهه نه ایسی او په هر راز چه کپنی باید په یوه مشتر کسبک تبدیل و مومی مگردا هله کپنی چه د لیکونکی بدی لاره کشی خدمت و کفری یعنی دهرخای لیکوالد بلخای مخصوص لغات اومحاورا ت استعمال کری او یخینی مخصوص رنگونه د تعمیم یا ترک په اثر کپنی ورکشی چه دیوی خوا اوبلی خوالیک دومده له ونه ایسی دهمدی مطلب دیاره چه دغه راز رنگونه په یوه رنگک او یوه صیفه بدل کرو دلتنه یه له خو عنوانو لاندی په واضح پول شیواوله ابهام یا غیر شعوری موجودیت نه ئی را باسود ارنگونو اوادی دلو نه مو نیزد پیشتو یه (امری) - دوهم - دریم (رنگ) یادواوا له دری عنوانو لاندی ئی شیو :

### (۱) گرامری بل رازوالی :

(۱) دبر کلمات دی چه خوک ؟ په دتصریف په لحاظ یوراز لیکی او خوک بل راز لکه دبر اینتل له مصدره چه په (امری) رنگ کپنی ورخنی دماضی صیفه (پر ایت) جودوی ، په دوهم کپنی (پر ایت) او په دریم کپنی (پر اینتلو) واشهی یا لکه دباخو له مصدر خخه چه (و پاخاوه - پاخوو) جوده بزی دافق په اکترو ماضی گیانو کپنی لیده شی چه ده او اونه اونو را ودل بی ضرورته او بیما یدی تسطو یل معلو مپنجزی چکه ئی د نوعیت په شودنه اکتفا کو (ولیکلی) - ولیکه - ولیکلو - ووی - وویل - ووبلی کیتله - کاتاه - کتملو ) هم دماضی مختلف صور تونه بشئی .

(۲) د فعل حال په جودواو کپنی هم دخینی تصریفی او گرامری بل رازوالی په اثر کپنی په بعضی مصادر و کپنی دورنگی گورو لکه : در بزی - ودر بزی - کابزی - و کابزی ، باسی و باسی پرازرم - و پرازرم او داسی نور . . . یعنی عینا د کابزی په لخای و کابزی او د پر ایزرم په لخای و پر ایزرم ویل کپنی ، هسی نه چه لکه او ووائی دوه مختلفی صیفی و بلکه شی او بیل بل مخایونه ولری .

(۳) د فعل حال ا مکانی صیفی لکه : لیدلا شم - لیدلی شم - منلا شم - منلی شم - ویلای شم ویلی شم او نور . . . هم په دو دو له لیکل کپنی .

(۴) مجھول فعل حال هم په دو دوواو راخی په یوه خای کپنی وائی خوک چه بنه کارونه کوی هنه ته بنه سری ویلی شی مگر په بلخای کپنی بنه سری ویل کپنی مستعمل دی، مگر دو مر خبره ده چه ویلی شی په اصل کپنی دامکانی معلوم فعل صیفه ده او په بله معنی هم استعمال بزی .

(۵) د فعل حال مطلق مجھوله صیفه هم د پیشتو دادی بنه رنگونو په اعتبار په دو دو له مستعمله ده، یخینی وائی چه دو دی - و خودل شی زه به در شم او یخینی نور وائی چه دو دی - و خودل شی یا خودل شی یا ۰۰ د لته هم و خودل شی د امکانی معلوم او مطلق فعل حال صیفه ده چه به معنی هم اری نو ددی دیاره چه اتیاس ورکشی باید یا امکانی افقات ارومرو په الف یعنی خود لای ولیکل شی او په دفعی مخایو کپنی یوازی خودل شی ولیکو .

(۶) یخینی مصادر هم شته چه مشتقات او افعال ئی په یوه خوا کپنی شته او په بله کپنی نشته لکه : بوتلی و ، واود بده ، پرا نست او داسی نور . . .

(۷) دجمع او تند کیر و تانیت یه قواعد و کتبی هم ده داسی شیان پنهانیزی چه دادبی سبک دور نگی پنهانی یعنی یه یوه خوا کتبی یوشی به مونث چه جمع کتبی لکه (شونهان) او یه بله خوا کتبی (شونهان) وائی اود مذکر چه جمع ورخنی جودوی ، دلته بنایی خینی کسان ووائی چه شونهان د (شونه) جمع ده مگر ماچه ارویدلی دی خینی کسان دشوندو یه لحای شونهان وائی او دهدماغه یوه مشی دباره ائ استعمالوی نو که چیر ته شونه بولی یا هم یوه لحای کتبی یه مؤنث نامه او یه بل لحای کتبی یه مذکر نامه یاد بینزی . خینی نوری جمع هم شته چه مفرد ئی دتو لو یه اتفاق مؤنث دی مگر جمع ئی خوک یه مجهوله (ی) او خوک ئی یه معروفه (ی) دمذکری جمع یه شان لکه (سری - لرگی) لیکی او یه گرامر کتبی دور نگی پنکاره کوی .

(۸) په مکانی طروفو کتبی لکه : هلتنه ، دلته چه په جمله کتبی ظرف واقع کتبی خینی پشنستانه ورسره (کتبی) هم یه لحای کوی او وائی هلتنه کتبی بوسري و مگر نور پشنستانه بوازی هلتنه او دلته وائی :

## (۲) لغوي ناشناهني :

ده لغات شته چه دپشنتو یه یوه خوا کتبی مستعمل دی مگر په بله خوا کتبی ئی خوک نه پیش نی لکه په هلتنه نه دی رسپدلی او نه دی مانوس شوی نودهر لحای په لیک او تحریر کتبی علاوه د سبک په پهلوالی خینی مخصوص لغات هم ایدل کتبی چه سری پری دیوه لحای او بل لحای لیک او انشاء معلومولی شی ، ددغسی لغاتو گیوول او خو رول خورا ضرور دی او دهه لازمه ایسی چه دغه رازنا اشناهی ور کهشی دا کار طبعاً که دونکی هم دی لکه چه اوس ورخ په ورخ ادبی ارتباطات زیات بینزی او دیوه لحای خبری بل لحای ته د سپنی مگر په دغه طبعی که دنه باید ا کتفا ونشی او لیکونکی یه ارادی دول ، یه دهه مینه پخیل لیک کتبی دایری لحایو پښتو لفتوهه قبول کپری او دخلقو غوبز وته ئی ورسوی ، که چیری مشرقی اتحاد داودی یه لحای دوبی و لیکی او یه طلوع افغان کتبی او دی و لیکل شی یادگه راز نور لغات لکه باه خو ، انسگی - پنه ، موچه - پنه ، پنه - غونه - غته - تالنده ، تنا - محروم ، خودوندول - بکوا - ټنگت - پلا ، محل - وده ، برار - بر پشننا ، پهلو - چوغکه ، چنچنه - یوله بله ردو بدل شی دغه راز ادبی فرات او د سبک دپشنر ولو دیاره دهه بنه خدمت بالهشی مگر دومره خبره شته چه په دغه راز مخصوصو لغاتو کتبی کله داسی هم پنهانیزی چه یولفت یه یوه لحای کتبی یه یوه معنی او یه بل لحای کتبی یه بله معنی مستعمل وی یعنی دلغت لفظ عمومیت لری مگر معنی ئی یه یوه لحای او بل لحای کتبی فرق او خصوصیت اری لکه (رغروول) چه یه یوه لحای کتبی بر سیره پخیلی اصلی معنی د (غرودو) یه معنی هم مستعمل دی او دستتر گو غرولو یه لحای ستر گی رغروول وائی مگر یه یوه بله خوا کتبی سره له دی چه تبینزی رغروول پیش نی په ستر گو رغرولو نه پوهیانزی ، همدارنگه نیول اور ایول یه هر لحای کتبی ویل کتبی او دپشنتو په هر خوا کتبی دلفظ یه لحاظ عمومیت اری مگر دمعنی او استعمال یه لحاظ پکتبی خصوصیت

لیده‌شی مخکه چه بولخای دیپرلو به معنی دی او به نور و خایو کتبی بلمه مخصوصه معنی اری، به دغسی مثالو کتبی که دلغت اصلی معنی لغت تهور کوشی اویه هر لخای کتبی به هماغه معنی مستعمل شی بشه بلوی مخکه چه دیته هیچ ضرورت نه لیدل کتبی چرگرول دستر گو غرولو به لخای استعمال کرو او غرول ترک کرو، دلته زما مطلب دلیکوا لو په لیک کتبی دی لهو یونکو سره خه کار نلرم که لیکونکی دغه راز لغات یخبل لیک کتبی دخبلی معنا دیباره قبول کری او ددغسی لغا تو معنی به نور و لغاتو بار نکړی عام محیط هم له دغو لغاتو کار اخلي او وايی ئې.

شیخی نور لغونه دی چه به هر خای کتبی علاوه پیشلی معنی دیوه بله شی دیاره هم ضرور تا دیوه تناسب او مشابهت په اثر استعمالیزی لکه دسترن گو « گاتی » یادسترن گو « مرغیانی » چه دسترن گو دسین او توز دیاره و یل کیزی نو حکمه چه په گردوالی کتبی له گاتی سره چه دیوه گرد واده کانی نوم دی چه هله کان پری لوبي کوی ظاهري شباht اري اوبي نظر کتبی هماغه راز ايسي همدار نگله مرغیانی سره هم چه گنكسته ؟ يه له بلتي خجنه جودوي اوبياني خمکي به مخ رغروي مشابهت اري نو حکمه ره همه کو گاتی او خوک ورته دسترن گو مرغیانی وائي اوده همدي لا لمه چه مرغیانی يه خمکه رغروول کیزی نو ستر گو غرلو نه هم ستر گي رغروول وائي - به داسی کلاماتو کتبی چه د گاتی او مرغیانی حقیقت او ما هیت ته نظر و کرو دسترن گو گاتی مر جمع او سه مناسب نوم معلو میزی چه باید عمو میت بیدا کپری ، بعضی لغونه داسی هم دی چه معنی ئی به هر خای کتبی یوشی ايسي مگر لفظ ئی دير لبز تپیر لری چه به کتبی او تپیر بیری دنیا کتبی تو پیر بیدا کوی یعنی خوک ( بیتی ) او خوک ( بیوتی ) لیکی دیوه په زیك کتبی میندل او دبل داموندل گورو ، ددگسی ود و اختلافاتو ور کول هم ضرور دی حکمه چه په دخو مره لبز تپیر يولغت نشی دوه کپدلي چه د مرادفو لغاتو به نامه دوازده قبول شی او په لیک کتبی خای و مو می ، نوخ به کو؟ او کوم صورت به غوره کو؟ هر یو چه خپل اصل او ما خذته نزدی وی یا کوم التباس رفع کوی او خه ادبی فایده پکشی وی نویه دغه احاطه لیری له اري خهه او سیوری له سوری نه غوره معلو میزی چه باید عمو میت بیدا کپری .

## مهاوره‌ی خصوصیت:

په پښتو کېښي ډير مفاهيم او معانی يه محاوارا تو ادا کيږي او د پښتو اصلی او خيل سبک هم د پښتو یه مخصوصو محاورو و کېښي مومو د مثال یه دول وايو که یو ليکونکي وليکي چه احمد او محمود سره خې شو او یوبل وليکي چه خوا بدی یازده بدی شوه موږ ټپوهیزرو چه دهم سړی د پښتو له خپل سبک سره زيات آشنادي همدارنګه پورې یکوں له پور ور کولو نه د پښتو اصلی تعبير ته نزدي ايسي، نو د پښتو لغتونو اصلی او مربوطات د پښتو په انشا او ادب کېښي مهم مقام ااري او همده ګه شي دی چه دز بويه یملتون کېښي یو منوی او جوهری فارق بلل کېښي، که یوسري ډير کوشين و کړي چه یوه بلله زبه زده کړي او په دغه زده کړه کېښي عمرونه تير کړي یا هم په دغه معنوی او جوهری فرقونو کېښي

غلطیزی اودزبی خاوندان ئیپیز نی چه بردی دی لکه چه داقصه پیره مشهوره هم دده چه کوم مشهور ادب چه یه عربی ادب کتبی ئی داستادی حق پیدا کری و مگر مورنی زبه ئی بلوه یه عربو کتبی داسی معلومیده اکه چه عربی ئی خپله تبره وی او دمور یه غیز کتبی ئی زده ئری لکه چه ده پخیل کو شنبن دیر زیات عربی الغات او د زبی مخصوص فو این بوره یاد کری او یه اد بی لطا نوهم دیر بنه بوهیده : دالناظواو کلماتو اداوتلفظئی هم خواراصحیح او تیک و، حقیقی اومجا زی معانی، استخارات او کتابات همور ته مستحضر اودزبی یه سریا دو چه عربونه ئی هیچ فرق نه کیده مگر کله چه ده یه عربو کتبی واده و کپراویوه عربه بنه لده سره یه حیات کتبی شریکه شوه هفی و پیز انده چه دی بل خوک دی اودزبی اصلی خاوندندی لکه چه دهد (اطفاء السراج) یه شای (قتل السراج) ووبل او خیله اصلی محاوره ئی یه عربی ترجمه کوله نووبلی شو چه بهره زبه کتبی خیسی معنوی فرقونه شته چه که خوڭئی الفاظ بدل کری او معنائی دبلی زبی یه قالب کتبی واجوی سری پوهیزی چه دامقصد له بلی زبی اخستل شوی او جامه ئی پدله شویده، دارازشیان یه زبه کتبی زېت دیردی او یه لیک کتبی ئی خوندی کول او ساتل دیکوالو مهمه وظیفه بلل کیزی یه کوم خای کتبی چەلیکونکی دیوی بلی زبی له تائیرلاندی وی او بدهو زبوخه لیکلی شی هلته دغراز فرقونه او میزات سری بنه شی ساتلی اوورخنی بدلیزی همدنه سبب دی چه دېستو خینی لیکوال دسر توریدلو په خای کتبی سر لو خبدل لیکی او دیر لخله یولیکونکی دھمدى لامله چه دېستو اه سوچه او خپلوا محاور و خخه نه وی خبر پردی الغات راودی یعنی یوه داسی سری تەچەتل یه شرسی گزی شریر وائی مگر بېستانه ددغى سری یه حق کتبی وائی چه فلانکی دبلا پا لیکی سپوردى همدار نگه یه داسی خای کتبی چەز منبزا کشە لیکوال وائی دیرزیارمی و کیش او دیرز حمت می تېر کر هفوی وائی داوسپنی نینمی و چېجلی.

دلتەزه دانه و یم چەزیار کېلی غلطتىسىرى دی ياز حمت گالىل او تېرول باید استعمال نشى لىخكە چە دا هىچ امکان نلىرى چے یولیکونکی خېل قول مطالب یه مخصوصو محاوراتو ادا کری او دھری معنادپاره دېستو خاصه محاوره ولىتى بلکه داوا یم چە لیکونکی دى خواتەملنت شى او دغە راز خوبىزى خوندورى محاورى چە منبزى یه یوه او بلنه اور واد بى دنیاتە رانباسى او بەلیک کتبى خای ور کری یەدى كاربانى دیوی زبی شراونظم دعامواو خاصو دیارە خوزوالي بیدا کوی او دیر مقولیت مومى، پەھمەغا راز شیانو دیوی زبی تعمیرى او لغۇي يانگە او استعداد زیاتىزى اوھە خصوصيات چە بھرە زبه کتبى دیوەملت دذهنى او تخېلى دول نمايند گى كوي خوندی کیزى اودزبى شىكلى درى تەننۇتم او ددغە محیط مخصوص تغيرات مى لېتول لە یوه سری نەمى او رىدل چە خبلە بى ضررى ئىپيانو لە او خلق ئى یەدى پوهول چەز ماھىشكە چاتە ضررنەدى رى سېلى او هېشكە مى نەدى آزار كری، دامطلب ھە پەویر بنه بىان او يوانىدە عبارت كتبى ادا كر چە دیر خوز اوددە لە حیاتى او مەھىطى وضعیت سره پیر مناسب و . ھەھېشكە دضر راو آزار كلمە پە خولەرانە وىدە اونە لکە مونبز غوندی

دغسی کلماتو تمحتاج شوچکه چه هفوله بردیو کلماتو او تیبراتو سره نه او آشنا اود خپل تختیل خاوندو، هفه ر وخت خیلی غواگانی یو ولی وی او اوضررنی همدغه شی گانه چه خوش دجا ملاسته غوا باخوی خکه ئی وویل چه ماکله دچاملاسته غواهم نه ده باخوی او نه می دجا کچری تورولی دی . دغه راز مخصوص محاورات د پېښتو په هره خواکنی شته چه بل خای ته نه دی رسید لی او دا د نن ورځی د لیکوالو کار دی چه دغسی خوازه تیبرات اه یوه خای نه بل ته ور سوی او د هفه خای لیکوالو کار دی سو غات يه تو گه قبول کړي دا با يد کو مه ادبی مبالغه ونه بول اوږد رشتیاد پېښتو یو سوچه او خوزن تیبری یو ادبی ارمغان و ګډو خکه چه ادب یو لطف دی چه په وینا کنی خای لری او دغه راز محاورات له دیر و لطا یو خونه دکتوري ، بهه می په یاد دی چه زه دیوه پېښتنه په حجره کنی میله و م او خوشی هلته باران ایسارت کرم ما یوه ورڅه ورته يه تو کو کنی وویل چه کله کله مبله يه کور به تاوان او دروند بارشی چه يه کور کو هم له حجری شخنه او زی ، هفه وویل چه ستر ګئی يه بونه درې ښېزی ، دامختصر جواب و ګوری چه خومره لطف او خومره اشې رمزونه اری ، همدغه شی زمونې ملی ادب ګل کنیزی او دې پېښتو مانۍ په همدغه راز اساسونو ولاړ ده مونې بايدې پېښتو له موجوده ادبی مرکزو نو دعه اد بر اټول کړو او عمومیت ور کړو ، په هر خای کنی دغسی خوازه محاورات او مخصوص مصطلحات شته چه په بل خای کنی خوک ترینه نه دی خبر د پېښتو جمله بندی او د عبارت سیاق هم يه یوه او بل خای کنی فرق کوي چه دعومی سبکونو تعدد او اختلافات ترینه خر ګدې ښېزی ، په یوه خواکنی لیکوال لیکی : (دمثال یه دوو) زمهنه سری رابلم کوم چه تارابلی و په بله خواکنی ویل کنیزی : هنه سری چه تارابلی و زه ئی هم رابلم - همدارنګه يه یوه خای کنی و ائې پر ملا سبق و ائې او په بل خای کنی ارو و له ملانه سبق و ائې خوک لیکی چددوه په مځکنی د اخبره تیره شویده او ځینې و ائې دده ده ۴ او داسی نور . همدغه شان یولور ته خلق دیوه کار دې پېښتو با ضرورت مفهوم يه دی دوو ادا کوی (زددی خبری بشکاره کول غواړم زه دی مطلب پوهيل غواړم - خو کول يه کار دی . دې بشکلې منظری ته کتل په کار دی او داسی نور . ) مګر يه یوه بله خواکنی و ائې زمغواړم چه دا خبره بشکاره شی ياشکاره کرم - دې بشکلې منظری ته باید و ګورو یو او کستل شی - خل لیکونکی لیکی (پدی با ندی یوه هېیزم ) ځینې نور بیا و ائې (یه یوه هېیزم) همد ارنګه (یه کور کنی دی ) (نشی کیدی) (نه کنیزی) او داسی نور داد او لوونه دې پېښتو ده موجوده مرکزو نو یه عمومی او مشترک کو سبکونو کنی پیلتون بشکاره کوی او لیدونکی یوه هېیزم چه دې پېښتو یه کتا بونوا او آثارو کنی دری رنګه لیدل کنیزی که مومنې ده دری مختلفی نومونې په مېهم او مجمل دوو را او دو چه دلیکو نکی نوم او خای و نښو یا هم یوه هېیزم و چه دانمونی د کوم کوم خای دی او خڅه فرقو نه اړی دمثا په دوو پدی لاندی نمو نو کنی غور و کړي . چه په نګه او آهنجه کنی شی خومره تو پېږیده شی .

### دلمری رنګ نموونه : دووند هملک :

هاراته ووا پایاست هنچه چه رونهاتی بولی خه شی دی ؟ هنچه چه مائی کور ته خوند نه دی کنلي ، دلیدو

شیگری خه دی ؟ هاووا یاست دغه بی وزلی هلک ته تا سی دهنو بشکلیو شیانو خبری کوی چه وینی ئی تاسی دامرخراک بلوشی وینی زهئی تش په تو دخه پوهیزم ، خونه پوهیزم چه دغه رونه روح یاشپه خنگه جودوی ؟ - زه خپله روح اوشپه بخپله جودوم هغه وخت چه پیدیزم یالوبی کوم - زه دیر خله اروم چه یه سرو او سیلو تاسی زما پری بی وزلی ویر کوی خوزه دا قله په صبر برخان گالالای شوای نوزه دانشواب کولای چه دخیل زده خوبی ور که کرم په دی ترخ کشی زه داسی سندری لولم چه زه یا چایم که خه هم بوبی وزلی دوند هملک یم .

بله نمونه : یوه زبه چه په ادبی شیگر واو گینه شیاسته کیزی دا گینی بايد ددی خپلی وی او خو مووس وی بوبه چه مونبز خپله زبه هم بخپلوا گینه بشکلی کروه پردو پسو لو او بشکلوا کالاو کورت ناوی نه بنا یسته کیزی .

پشتنه وائی پردی شی نیمه خودای داخبره دیره بجه خبره ده پردی شیگری دهیچا نه روزی کیزی زونبز زبه خانله بیل رنگ کیل خلوند بیله جواه او بنه لري داسی پسول ورته بشائی چه ددی خپل وی او ترابده بنه په وايسی نو که مونبز پردی گینی او پسو اونه په خرو و داشی است ئی يو خورو لخی دی پرتنه دا پا تپزی او خپل رنگ و خوند .

دادوه نمونی دیو لخای دپر پیاوودی لیکونکی انشائی نمونی دی چه په هغه خوا کنپی ده غوندی بل مقترد لیکونکی نهدی بشکاره شوی او په خپل سیک کنپی لمزی سری بلل کیزی .

ددوهم رنگ ک نمونه : هغه وخت چازه ما شوم و دشی به په تباره کنپی و پریدم مگریه رنهاورخ به راسره هیچ پار او ویره نه وه ، ما گمان در لودچه تو لی بلا گانی دشی په تورتم کنپی وی او په رنهاورخ هیچ نشته ترخوچه زه کوچنی و م او بخپلوا پیندونه و در دیدلی ماره تو لو بینادمانو دخیر گمان در لود او بیله رزو، شیشکو، لیوانو او پریانو بل خوک راته دشرا او ضرر خاوند نه بشکاریده ، زه پدی نه پوهیدم چه لخنپی انسانی منگولی په پیر حمی کنپی دلیوانو له پنجونه په که نه دی ، ماتدانه وه معلومه چه د انسان داخو زه زبه کله په زمه نوباندی داسی ترخه زه سردو مدوی چه تریخوالی ئی تر قیا مته پوری هم نه لخی .

نه یوه هپنرم ما ته چا و ویل چه ته بشه او بد بیل گره او هر جاته په یوه نظرمه کوره ؟ دغسی ویناخو زمانه یاد بزی چه ما به له چا او رسیدلی وی مگر وروسته له پهرو تجریبو دا مفهوم زما په زده کنپی لیکل شوی و، چزمما ویده فکرئی را پاخاوه او زما سترگی ئی پرانیتی .

در دیم رنگ ک نمونه : خهموده شوی وه چه ما دخیل مشرو رور امیر خان لالالور خپل لخوی له کو زدن کری وه اوزمالور دهه لخوی اه ، یوه ور لخی ماورته ووی چه خپلی خیلی حیا به بخپل کور کر کرو ، هفتوی دپر بشه وی پدی غرض دجودو اخستو دباره په یوه دکان کپناستو او دملکی جودو اخستو ته خبری مو کولی ، په د کان بوسپری ووی چه دپر بنه کوی و لی جودو اخستو ته خه ضرورت دی ، داد شریعت کار دی دپر خلق به داسی وی چه دهنوی به دجودی اخستولاس هم نه رسی - مونبز

بهسته لادو دشی مانع خلیل کورته راوغوسته اودهنوي بهوداندي ماقول حال تپر که قوم جواب کشي ووي چه دکوم نیک کاربنیاد زدی، زمونبز قبول دی سباوختی مونبز دکلمی خلق ددی شرعی کارنه خبر کره شکردى چه دی غیر تمیند و کای والو زمونبز سره اتفاق و کرو او داسلام مبارک حکم ته ئی غله کپنیوده بلورخ مادخل خونی دوالی درور دکورنه اویه به اغوسزو جامو کشي اویه همه ساعت کشي ما دخیل کورنه به اغوسزو جامو کشي دولیه خلیل رور کره ولپزنه، پندی منجکشی دبل کلمی یوسزی خبرشو اوراغی چه زمونبز به کلمی کشي دهنه دخوی کوزدن شوی و دکلمی مشارانو حکمو کر چه شریعت دتمامی دنیا دپاره دی پندی وجه دده دخوی دولیه هم یودم ایستل به کار دی دهنه کلمی جرگه دی راشی نویادولی ور کری، دجرگی مشاران راغله اودهنوي نه صرف داشرط و اخستی شو: صرف یوه رویی، به دخیل کلمی مدرسی لاهجندی به طور ور کوی، جوده اوبل خیز بهنه اخلى، واده شیطانی رواجونه یو قلم بند.

لنیه داچه به پر زورسره دانیک کارشروع شواودتولی علاقی فریب ینجهزره دولی لادی راغله ددی دری رنگو به نمونو کشي به تاسی ته پته اگپتی وی چه به پیشتو کشي دغسی در ی مشترک او عمومی سبکونه شته چه هرسیک پیرلیکونکی لری اویوله بله بشکاره فرق لری چه که یه یوه جامع اومانع تعریف هرسیک نشوبزندل به ادبی ذوق او شمور خوئی پیز نو او بوهېزرو چه رنگ و خوند او آهنگئی بی راز اپسی چه دغه دی دلته ئی خش نه شه تغیر و نه شیو:

دلپری رنگی به نمونو گئی دا کلمات: ووایاست، رونا، کورت، رونه، رونه، رونه، پیدپزام، تو له، گاللای شوای، نشوای کولای، ترڅ، سندري او لم، گئی پسول، ونخروو، یاتیزی، ددغه سبک به تشکیل او موجودیت کشي خر گند تاثیر لری او هم دارنگه په دی کلماتو کشي شه به وايسی په ونخروو، زماپری وزای، (یه) او (یه) که خه هم به ظاهره کوچنی معلومبزی مگردسبک به پلتنون کشی ئی اغزه خورا ډبره ده.

ددوهم رنگ به نمونو کشي دا کلمی: - پر بد، رونا، ورڅ، بلا گانی، دودوی، ویده پاخا وه، پر ایتی لاهمری سبک: به خلیل سبک پبلوی تحکمه چه هلتنه (پر بد، رونا، رونه، رونه، پاشی، پیده، ویاخاوه، ویراپتی) راحی او خیتی نور لغونه ئی لکه: پیشی، درېبلی، وویل، درلوه، زبه - له درین سبک نه هم لخان پبلوی، تحکمه چه یه همه سبک کشي خی، و درېبلی، ووی، لرلو، جمه، ویل کپتی بایوبلی شی، به دریم سبک کشي هم دالناخه: (کوزدن کری وه، ووی، دجوده اخستلو لاس نه رسی، بهسته لادو، دهنوی بهوداندی، ایستل به کار دی او داسی نور... خلیل سبک جلا کوی او بیل رنگ ور بوری منی مگر دلته بایدا هم ووایو چه پر دریم سبک کشي دیشتو له خوبه او خبلو محاوراتو زیات کار اخستل کپتی او هماغه خه چه مونبزور ته دیشتو به ادب کشي پر اهیت ور کو دلتنه ئی پر وینو، دا خبره زه یوازی دهندغی نونی به استناده کوم تحکمه چه دلتنه لادومه پر دا کیف نه لیدل کپتی او دانونه محض داختصار دیاره غوره شو پده هسی نه چه داددی سبک بهترینه یاد پره

متازه قوته ده پدی سبک کېنى دېپتنو دخوبه مجاورو او خوندورو تعییراتو په لحاظ ډهري خوژي او غوره نموني پیدا کېنى لکه چه په هنونورو سبکونو کېنى دېپتنو تېخنى نور مزیتونه ډېر لیده شى اود گراميريا فقهاللئى له خواه په ترجیح لرى ، کېنى دېپتنو درى سبکونو کېنى د «خذ ما صفادع ما ګډر» په اساس خه واختستل شى او خه ردشى يعني یو عمومي او مشترک سبک ورنه جوړشى چه په هره خواکېنى و متنل شى دابه دېپتنو یو ادبی تکاملوي او تولو پېپتنو به ددي زې ادبی خدمت په مخای ګړي وى . زه دله دانهوايم چه ده تو لو ليکونـکو ليک دې پېغش یورازشى او هېڅ فرق دى ونه لرى حکمکه چه دا کار په هېڅ زې او هېڅ خاکى کېنى نه دى شوی او نه کېنى هر ليکونـکى خانه، یو مخصوص سبک لرى چه هغه لکه دده رنګ او بنه په ده یورى اختصاص لرى زه غواړم چه په یوه زې کېنى خوژي جوړى نشي او په پلوبالو لاروروان نشو . مونږ دېپتنو داوسنى نهضت په دوره کېنى سایسته دېر پېنځان ګورو چه دغى رنیاته خیله پېتا بي سنکاره کوي او هر يو له خيل ذوق او شوق سره سم خه چه کولي شى دېپتنو اوملى ادب دلود تبا دپاره ئې کوي خوکنوی تا لینونه کوي تېخنى نور مفید او بنه کتسا بو نه ترجمه کوي ، شا عران پنه پنه شعرو نه وائى او نثر ليکونـکى پېپتا نه پنه مضامين په پېپتو ليکى پدی کېنى هېڅ شکه نشته چه ده راز خدمتونه د پېپتو زې دعلمی او ادبی ذخیرې په پیدا کولو کېنى دير اندراري مگر خومره چه دمنتور و اثارو په زیاتولو کېنى کوبېش شویدي هنونوره دې پېپتو او دېپتنو دېپنک په تعمیر او جوړست کېنى فکر نه دى شوی مونږ تېخنى داسى لوی ليکونـکى او نومودي ليکوال لرو چه دېرخنې ليکلې اود تاليف و تصنیف خاوندان دى چه هغه تالیفات او تصنیف دېپتنو له خورا ضروری او مهمو اثارو خخه ګډل کېنى او دوی ته لوی حق ور کوي مګر یڅلوا دغه لوډو خدمتو کېنى نې دنټ او سبک په لالو خوانه دومره دېره توجه نه ده کړي ده مددی لامله دڅلوا ادبی مشرانو په ليک کېنى هم تېخنى داسى جملی وينو چه دېپتنو له خنجری سره ناشنايسی او له ده سبکه وتلى معاو مېږي ددغسى جملو تېخنى نموني دادی ـ

- (۱) پايد هلکئه ته په تلميذی محیط کېنى دواجې پر شعور تمرین ور کړ شى او دعمومي مفاذ په جو کې کېنى ناستو کسانو ته هم پايد یه دغه موقع کېنى دواجباو اهیت تر غوژه شى
- (۲) پنه خواه دى غيردههو افرادو خڅه چه حقیقتاً ئې ودوي پری سکری (۳) خانه په تولو مشکلاتو او سختيو باندی بری ور کوي (۴) پر خان دویسا خښتنه و (۵) ددوی الہام دفطرت له پلنۍ لمuni خېځوی (۶) زه تا ددي نجلی نړوښه او مزاوجت تهرا بواه ـ

پدی جملو کېنى لمړي . جمله په قول کلماتوی عربی دی او په اولس اتلس کلمو کېنى په مددوه درى کلمو پېپتو الافاظ نشته او دزې په افواي فقر بشئ تر کېنى قول په هم دېپتنو نه ده زه دله په هم دغه تېکي اعتراض لرم چهولی پدی جمله کېنى دکلماتو تاليف بل راز ايسى لغات که له یوې بلې زې هر خومره واختستل شى مګر په پېپتو کېنى ما نوس وى او عامه طبقه پری پوهېزې

خه پروانلری پدی شرط چه تر کیب ئى بېشتووی پدی عبارت كېنى خومره چه تلمیندی محیط دواج ب  
پرسنور تعرین ور كول ناشنايسى هفومره دعومى مفاد يه چو كى ناست كسان هم يو عجیب تعییر  
معلومىزى كەنالىلى لىكۆنكى دا خبره پدی دول كپى واى ( باید هلىكت تەيەنۋۇنچى كېنى د  
واجباتو دېيشندلو شور يىداشى اوھنە خولك چه دعومى مفاد يه چو كى ناست دى باید دواجباتو يه  
اهىپت ويوه يېنى ) بې به و ، دوهە جملە كېنى زەنەنە يوھىزم چه دلىكۆنكى خىلە محاورە ده  
تەخومره اجاز ور كوي ماخوخولە پرىكول يه داسى خايو كېنى ارويدىلى چەسرى دەق ويلو يه  
خاى كېنى چاتە خەستى خېرى و كپى او يوادى شجاعت بىكىاره كېرى يعنى مطلقى خبر و تەخولە  
پرىكول نەوانى چەسرى بې خولە پرىكول د ستايىلو يه خاى كېنى استعمال كېرى او ووائى چەھرچا  
تە باید سرى بې خولە پرىنىڭىزى .

خانىتە پە مشكلاتو برى ور كول ھەمماتە دېشتو خىلە محاورە نەايى داتە باید سرى داسى ووائى  
چەپرقولو مشكلاتو خېل برى غامدى .  
پەخان دويسا خېتىن نە زما يەنظر بل راز تعییر راغى تىكە چە عموما داسى ويل كېنىزى چە  
پەخان مۇ ويسا نەدرلودە .

لەنى تەپلىنەلەن ويل ھەمبىايى چە دېشتو محاورە نەوي تىكە چە لە لەن سەھ عمو ما لوپىالى او  
ارتالى استعمالىزى او مناسب ھە ايى .  
مۇ وسەنە تەرا بىل ھە دومورە ناشنا تعیير دى چەھرېشتون برىنىشى پوھىدىلى ،

دەھ راز بختى ناشنا تعیيرونە پەرلىدل كېنىزى مگرسىرى بېنه نە يوھىزى چەدا به زما پېخېرى وي او  
كەدىكۆنكى سەھە او بى بىرانى مەلا يو تىلىكى (ھەسرى تەلۈد گورى چە ٠٠٠ ) مطلب ئى  
دادى چە دەزىت يەنظور تە گورى لىكەچە پەرنەستىر گە او يەبەستىر گە كىتلە پېشتو كېنى ھەمدەخ  
معنى لرى او ( لويد گورى ) پە داسى خا كېنى ويل كېنىزى چەلىدونكى دچاپە مقابل كېنى خە خجالت  
نلىرى بىلەكەلا خەسر فرازى لرى لىكەچە ( تېت كىتل ) بالاسكىس دلىدۇ نىكى يە خجالت اۋقصور  
دلالت كۆى او دلۈد كىتاۋە مقابل كېنى استعمالىزى نۇددىسى محاورە او اصطلاحاتو خېزىنە يە كار  
دەچە باید لەاشتباھ خىخەواوزى او حقىقت ئى خە گىندىشى .

دیوی زېپەلىك او تحریر كېنى دا خبر بېنە ئاپسى چە دوھەلىكۆنكى لە يوئى محاورى يالغىت خىخە  
لىرى بالاسكە تەرىپا متضاد معانى واخلى او دەھرى معنى دىيارە پەزبە كېنى بېل بېل الفاظ ھە وي يە يو  
مقالە كېنىمى دىوھ مشھور لىكۆنكى بېلىك كېنى ولىدل چە مقصدى زىدەور كول او يەجا باندى  
مېنىدل و ، مگرلىكلى ئى وچە ( زىدەور غورخۇرى ) بىنائى چەدا به دەنە محاورە وي مگرۇر بېشنانە زىدە  
غورخۇل يەبلە معنى اخلى او بە داسى خاى كېنى ئى استعمالوی چەھلتە يو سرى دچالا خەوف او وېرى  
خېل فىڭر او استقامت لەلا سە ور كپى او دەواروھم پرىغلىبە و كپى .

لحنی لغات هم شته چه یه یوه لحای اوبل لحای کتبی دپر معنوی فرق بشنی لکه ( دنگر ) چه  
لحنی پستانه‌ئی دغوبی به معنی اخلای او لحنی نور الدغی معنی هیچ خبر نه دی او بی له دینه چه خو لک پری  
خپهشی یوبله وائی چه ولی دومره دنگر شوی یا پر دنگرئی لکه چه دوی ور لحنی تنهاد ( لاغر )  
معنی اخلای نو همدغه یولفظدی چه هله عیب او سکتختل دی مگر دلته په غمغوری او زمه سوی  
دلات کوی ،

دلنهشائی خوک و وائی چه یه لحنی نور و زبو کتبی هم لحنی دغسی الفاظ شته چه دوه متضادی معناوی  
لری لکه په عربی کتبی چه ( قر ) دظر او عدم ظهر معنی اری نو خه کیزی که په پشنتو کتبی هم دغسی  
كلمات موجود وی ، ددغسی پونېشني په جواب کتبی سری ویلی شی چه په یو زبه کتبی دافهام  
اوتفهیم په لحاظ یادابی روابطو قایمو لو دیاره ددغسی کلاماتو استعمال چه یوبله په طرز تلقی خبرنه  
وی سنه اپسی نو که داراز لغات په زبه کتبی دلخایونو داختلاف کبله مو جوده وی با یدیه عمومی او مشترک  
سبک کتبی یو اصلاحی صورت او منعافت مفهوم ییدا کړی او داسی ونشی چه ته بدده مردی اظهار کوی  
او هنه بهئی لخانه کښځای ګډنی .

پدی تو لو خبر و کتبی مقصد دادی چه دپشنتو لیکونکو ترمینځ دغه راز معنوی یالفضی ادبی ناشنائی  
ور ککشی او یوداسی عمومی سبک ییداشی چه په هره خوا کتبی خپل و ګهفل شی . یعنی داسی نه وی چه یو  
تعییر په یوه خوا کتبی فصیح بلغ خوبza او خوندوروی مګر په یوبله خوا کتبی اروهونکو ته یخوندې باکه  
غلط معلوم شی ، په لحای کتبی یوه کلمه مذکرها استعمال شی او په بل لحای کتبی مؤته وی لکه چه په دپرو  
جملو کتبی سری نه دغه راز فرنه تر ستر ګو کیزی مثلا دیوه لحای لیکونکی لیکی چه ( سود سائی  
ویوست ) مګر نور لیکوال ( سر مسا ) وائی او په تانیشی دوی ای استعمالوی همدارنګه یوه اور ته وائی  
( یوه ګړی - تېړه شو ) اوبل لور ته ویل کیزی ( یو ګړی تېړه شو ) دغه راز اختلافات په یوه زبه  
کتبی جایز نه معلو میزبی او دپر ضرورا ېسی چه په لیک او تحریر ( ادبی سبک ) کتبی یو صورت  
غوره شی .



# لغات فراموش شده‌پیشتو

نویسنده پنا غلی سید مسعود خان

درین عصر فرخنده که زبان پشتوی ملی افغانستانی ناموس تکامل وارتقاء و ایجادات ظروف قدم در ساحة نهضت و اعتمان پادشاه بر هر فرد افغان و دوستدار این زبان واجب است که درین زمینه باقیماند قدرور از هر چه میسر باشد که همراهی کند تا به فضل و تائیدات آلهی باقدم های سریعتر بمنزل مقاصود زودتر و بکوت قر بر سر دوز لدن عرفانی شود در ساخته همین وجیهه ملی من هم با کمال بی بضاعتی در یکی از مباحث پشتو پیزی (۱) که ترجمه اعلام است داخل مطالعه و تدبیر شده عده از اعلام فرموده و حدیث پشتو را هم از قسم زمای اشخاص هم از قسم انساء امکنه و بقاع و امثال آن با کمال بی بضاعتی ترجمه کرده بعرض مطالعه خواننده گان محترم سالنامه گرامی میگذرانم پیش از شروع به شرح موضوع پاره گذشتی های لازم راجح به زبان پشتو که مبدأ و اساس فن پشتو پیزی است بطور مقدمه گفته میشود.



زبانها از حیث گروت و لغات، انواع اصوات قواعد صرفیه و نحویه و حتی از نقطه نظر بنیه اساسی باهم

اختلاف دارند مقدار لغات در یک زبان هر فرد پیشتر هم باشد اصول لغات در ان خیلی کم میباشد؛ اکثر لغات از یک دگر یا از یک اصل مشترک مشتق شده اند تدقیقات انسانی نشان میدهد که ریشه ها و مواد اصلیه زبان اسلوگیسی عبارت از (۴۲۲) لغات است ریشه های زبان سیکریت از (۱۲۰) اصل پیشتر نیست ولی کثرت لغات آن باندازه ایست که در المان یک لغت سنسکریت در هفت جلد بزرگ نوشته شده است ریشه های زبان های مختلف چون باهمه گر مقایسه شوند بسیاری از آنها مشترک و مشتق از اصل واحد دیده می شوند تازین نقطه نظر گفته می شود که زبانها بدرجات و صور مختلف قرابت اشتراقی

(۱) پیزی بمعنی شناسی و مرادف (لوژی) است، اصل آن کلمه پیزه یا پیزه همی باشد که از آن (پیز ندل) بمعنی شناختن ساخته شده امیت و معنی پشتو پیزی مباحث متعلق به زبان پشتو یا پشتو شناسی است

دارند و بر همین اساس علمای زبان اسانهای معروف را به خاند انها و نزاده ها تقسیم کرده اند چنانچه از روی آن زبان فرانسوی، اسپانیولی، ایتالیائی و ... از شعبه های زبان لاتینی و هم از خاندان لاتینی می باشدند المانی، انگلیسی، سکاندیناوی و ... از شعبه های زبان جرمن و هم از خاندان جرمی می باشند زبان روسی لهستانی، سروی و ... از شعبه های زبان سلاو و هم از خاندان سلاوی می باشند این سه خاندان زبان باز باهم قرابت دارند و تمام آنها باز بان یونان و خاندان ایرانی و خاندان هندی از زبانهای آسیا قرابت و شراکت دارند. بنابران تمام اسانهای مذکور اولاد و احفاد زبان فدیم آریا گفته می شوند همچنان عربی، کلدانی، عبرانی، سریانی، فینیکائی و ... باهم قرابت دارند و هم از جمله (السنّة سامیه) می باشند. زبانهای ترک، چنتای، تاتار، مغول، مجار در اروپا و ... دارای قرابت باهمی بود هم از جمله (السنّة تورانیه) می باشند - خلاصه آن که مطابق به عرف امروز زبانهای ممالک متعدد و نیم متعدد به سه نزاد آریانی، سامی و تورانی تقسیم شده اند و نزاد آریانی با دو شاخ اروپا و آسیا منشعب گردیده، و شاخ آسیانی آن به دو خاندان هندی و ایرانی تعریق شده است .

از خواندن بطور فوق بخاطر هر کس این سوال خطور می کند که زبان پشتواز کدام نزاد السنّة است و دران نزاد به کدام خاندان نسبت می شود؟ درین موضوع اقوال مختلف بسیار از هر طرف گذشته شده و می شود مگر غالب آن اقوال گذشته های کسانی است که صلاحیت اظهار فکر درین زمینه نداشتند یا ندارند چرا که زبان شناس بودند و هم از پشتواز اطلاع درستی ندارند زبان شناسان داشتند که با پشتواز تماسی پیدا کرده اند برین عقیده اند که زبان پشتواز از نزاد السنّة آریانی است اما در تعیین خاندان آن افراد کارشان مختلف است چند نفر پشتوار از خاندان ایرانی میدانند و چند نفر از خاندان هندی و اشخاص قرابت آن را با هر دو خاندان نشان میدهد قول اخیر به حقیقت نزدیک تراست چرا که مهاجرت جمعیت شرقی آرین های اقبائل هندوارویائی بطرف شرق و کدام اهالی جرت دسته دیگر آن نزاد به طرف غرب از خاک باختیر و افغانستان بود بنابران السنّة افغانستان بالسنّة هر دو خاندان مذکور قرابت دارند برای تو ثیق این معنی بخاطر و نیز پیدا که در سلطنت ذیل مختصر آن شوشه می شود خوب غور و تو же باید کرد در سنّه (۱۹۲۴ع) یروفیسر مار گنسترن به امر «انجمن تحقیقات مقايسه تهذیب بشری» به افغانستان آمد و بود و مدت هفت ماه به مطالعه لهجه های مملکت ما پرداخته و نتیجه تحقیقات خود را بصوت رساله در اروپا نشر کرده است و خلاصه آن را پاغلی که زاد ترجمه و در شماره نهم سال دوم مجله آریانا شاعه نموده است یروفیسر مشارکیه می نویسد «مطالعه لهجه های آریانی که در دره های هندو کش وجود آن ازین نظره برای مطالعه زبانهای آریانی یکی از غنائم فیتمدار علمی می باشد افغانستان از نقطه زبانهای آریانی اهمیت بسیار دارد زیرا گهواره آرین در سلسه ورشته کوه های متصل آن قرار دارد بدأً عليه هندو کش برای تحقیقات فیلو اوژی مقایسی مانند زمین موعودی بنظر می خورد و چون لهجه های مجھول هند و اروپائی در اینجا هنوز حرف زده می شود

مطالعه آنها از هر رهگذر جزو اجنبات علمی بشمار میرفت خلاصه افغانستان از نقطه نظر جغرافیائی که دارد برای مطالعات زبان دارای مقام واهیت فوق العاده می باشد - لهجه های مختلف و متعدد در اینجا موجود است اقلایت لهجه در داخل این مملکت حرف زده می شود - افغانستان مرکز اسلام (ایورا زی) یعنی قطعه آسیا و اروپا است و تقریباً تمام خانواده های بزرگ اسله در اینجا حرف زده می شود .

زبان پشتوهم در خانواده اسلام آریائی زبان مهی است که با این خاندان فرابت بسیار نزدیکی دارد و بسیاری از کلمات قدیم پشتو را آثار زبانهای مذکور حفظ کرده اند ، و برای جمع نمودن کلمات قدیم پشتو آثار مذکور از منابع مهمه است . میان پشتو والسنہ اردویانی هم فرابت بسیار نزدیکی است ریشه های زبان پشتو و کلمات آن در ان زبانها بسیار است برای تکمیل ریشه های پشتو و تصحیح آن فرهنگهای فیلولوژیائی اسلام مذکور کمک زیاد میرساند و فایده های بسیار دیگر هم ازان هابدست می آید . فن « پشتویزی » باید براساس های فوق وضع شود و تمام مباحث متعلق به پشتو بر طبق آن مطالعه و تدقیق و فنون ادبیه پشتو برواق آن ، ترتیب شود . یکی از مباحث پشتو پیزی ترجمه اعلام قدیم و حدیث پشتوست که متضمن فوائد زیاد لغوی ، گرامی ، جغرافیائی ، تاریخی ، روحیاتی وغیره می باشد .

ترجمه های بعض اعلام روشن است و از بعض قدری تاریک و امید میرود که از طرف دانشمندان آن تاریکها وسائل نقائص مبدل به روشنی درستی شود و من الله التوفیق

## ۱- آریا (۱) (مم کفس)

نام مردان است و نیز اسم یک قوم قدیم و معروفی است که غالباً اقوام آسیا و اروپا به آن منسوب می شوند . اساس بنای اسم از لفظ (آر) است و آرد پشتو به معنی بیان ، اساس و قاعده است بنابران آریا به معنی بانی و مؤسس می شود ، و نیز آر بر طبق اصول تبدل حروف در پشتو بدل از (وار) می توان شد و این کلمه متضمن معنی قوت ، توان ، اقتدار ، رسانی ، علو و نظائر آن است .

معنی زراعت هم شده می تواند چنانچه (اده) یک شق آسیارا گویند و هم مقابل کردن را در سنسکریت آریه به معنی شخص بزرگ و باعتز است و آریه اسم قوم قدیم معروف به معنی دهقان و پرورنده موآشی ترجمه شده است بالجمله معنی لغوی اسام آریا چنین می شود آریا . مؤسس ، بانی - شخص بزرگ و محترم - توان ، شجاع - کاشتکار ، موآشی پرور . اساسی ، بالصل ، بابیناد .

(۱) شپربون نوم بدده ، دقندهار په لوری پښتونوه ، دده دوه زوی وو یو کند یوز مند د کندنه دوم زوی پیدا شول یو خشی دوم غری دخشی دری زوی وو یو مند دویم مک دریم ترک دمند دوه زوی وو یو عمریو یوسف دیوسف پینځه یخوی وو یو پکنې آریانو مبده از بس چه پیر متکبر او مغرورو وو بادی بهئی باله او سئی هم اولادته بادی خیل وائی ( تاریخ مرصع )

## ۲ - آغر (م م ف س) (۱)

اسم رجال است و از لفظ (آغ) یا (اغ) بنشده است از مشتقات آغ کلمه آغلی مانند بهاغلی به معنی دلخواه، مرغوب، محبوب، ستوده و محترم است چنانچه آغله درین بیت عبدالقادر خان خذات به لاری تلام بهم خه راغله + په مخ ترکیله بنایسته آغله (اوغم) به معنی مبارکات و افتخار و (اغوره) به معنی انتقام، و (آغر) به معنی تیر به کمان بر کشیده یا تیر حاضر و آماده برای انتقام کشیدن از دشمن از مشتقات ریشه آغ است و بطن غالب که کلمه آناهم از لفظ آغ بنایافته، و در لهجه ایران آفashde است. و نظر به سجایای ملی شخصی که از دشمن انتقام بکشد در نظر همه سربلند، محترم و مورد ستایش است. بنابر مذکور معنی لغوی اسم چنین می شود.

آغر آماده، مهیا - دشمن افغان - منتفع - سربلند - مبارکی.

## ۳ - ابر (ف ف س)

از اعلام رجال است و اساس بنای آن لفظ (اب) می باشد.

این لفظ که صورت محدود آن (آب) است، قراراصول تبدل حروف در پشتو اصل آن (وو) یا (واو) است و کدا (او) و (آو) و (اب) و (آب) و (اف) و (آف) نیز بدلهای همان (وو) و (واو) است و در زبان پشتوزبانی هم نزد آن بعضی از آنها بصورت ریشه و بعضی به حال جز در الفاظ مرکب و بعضی بطور مستقل دیده می شوند از مقارنه میان کلمات یکه دارای آن ریشه ها می باشند واضح می شود که ریشه های مذکور مبدأ معانی علو بزرگی و فروع و اشباء آن می باشند چنانچه (ووره) یا (واوره) به معنی برف چیزی است که از بالا فرو میریزد. (اوه) به معنی آبله چیزی است بر جسته و مشتمل بر آب (اوخر) یا (اوخار) به معنی عیان و آشکار مکشوف و نما یان است و بنای آن از (اوخ) است که به معنی اوچ است در اوستایا تقاضای آن (اوج) هم به معنی اوچ است، ازینجا واضح شد که ریشه (اوخ) و (اوج) و (اوچ) که (او) است متنضم مبدأ معنی بلند، عیان و مکشوف است و نظر به آن ریشه (اب) یا (آب) که بدل آن است به معنی وجه، روی و مکشوف می توان شد چرا گهروی قسم نمایان و مکشوف جسم انسان و نیز قسمت عالی و عمدۀ آن است حتی از ذات شخص به آن تعبیر می شود، چنانچه در (ابلوخ) به معنی بر هنره رو، لفظ (اب) به معنی روی است و نیز (آب) به معنی آبر و و عزت و حرمت کلمه پشتو است واز (آب) یا (اب) به معنی روی گرفته شده چنانچه و جاهت و وجیه در عربی ازوچه ما خود است. واز

- (۱) درین قوس رموز حرکات یعنی (ف) فتحه (ک) کسره (س) ساکن (م) الف مددار
- (ز) زور کی (ض) ضمه (مع) و (مج) واو یا یای معروف و واو یا یای مجهول میباشد، هر گاه (ف) دیگر هم باید حرف منظم باشد، مثل (فف) (فض) به معنی فشار بر فتحه و فشار بر ضمه است.

همین ریشه (اب) کلمه (ابل) بمعنی مکشوف و عریان ساخته شده است چنانچه در (پنهی ابل) معنی بر همه یا . (آس می ابل دی) اسهم بی نعل است . (او) در پهلوی معنی تاج شاهان است که فوق سر گذاشته می شود در پیشوایان (اوسر) یا (او سار) بمعنی افسار و مجازاً بمعنی مقید و مطبع ساخته شده است . (آو) در پیشوای پهلوی معنی آب است لیکن در پیشوای عموماً بطور جز . در مر کبات استعمال می شود چنانچه در (سال او) آیکه از سرهای کوه فرود می آید . سال بمعنی سرست چنانچه در (سال او) پارچه که زنها بر سر بطور حجاب استعمال می کنند . (ابه) و (او به) و گاهی (آب) بمعنی آب است و (آپ) در اوستا بمعنی آب است و آن چیزی است که از بالا و از جهان فرود می آید و مایه حیوانات و نباتات است . اور (Ouer) و آپ (up) در انگلیسی بمعنی بالا ، فوق روی می آید . نظر به شواهد فوق معنی لغوی اسم چنین می شود .

ابر (ف فس) شخص با وجا هت ، آبرومند ، محترم .

#### ۴- آمر (فس فس)

از نامهای رجال و بنای آن از (آت) و (مر) است . ات بدل (وت) است که مفهوم آن بر جسته وریشه مصدر و تل بمعنی برآمدن و طالع شدن است ، مر مخفف (نم) بمعنی خور شیدست بنابران معنی لغوی اسم چنین می شود .

آمر ، شمس طالع ، مهر نیم روز - عیان ، آشکار - نمایان - بزرگ - عظیم ، باشکوه - با جلال - سرافراز ، سر بلند .

❀ ❀ ❀

#### ۵- آخک (ف فس)

از نامهای رجال و اساس بنای آن کلمه (اخ) است و آن حالت شخص یا حیوانی را تصویر می کند که بردو پیاستاده سرو گردن بر افراشته گوش به آواز و دیده نگران برای استعلام - پیش آمدی باشد باشد ، بنابران معنی لغوی اسم چنین می شود .

آخک . گوش به آواز ، گوش به زنگ ، دیده نگران چشم برآه - متربق ، متصرف .

❀ ❀ ❀

#### ۶- آسو (ف، مع)

نام اشخاص است و اساس بنای آن از ریشه (اس) است که متضمن معنی رفت و بلندی و نجابت است چنانچه در (آس) بمعنی اسپ و (هسک) که اصل و یا بدل (اسک) است و معنی آن بلند و عالی است مانند سماء در عربی ، و اسپ در حیوانات اهلیه به نجابت معروف و باهوش تراز هم است . و نیز می توان شد که اسو اصل یا بدل (اشو) باشد که در اوستا اشو و اشاواشم بمعنی راستی و درستی است زیرا که تبادل میان (س) و (ش) بسیار است . بالجمله معنی لغوی اسم چنین می شود .

اسو . عالی، رفیع- نجیب، شریف- راست گفتار ، درست کار .



## ۷- امران (فسفس)

از اعلام رجال است و اساس بنای آن (امر) است که از رشته (ام) ساخته شده است و این ریشه متناسب معنی شمار و ضبط است چنانچه در (امستل) به معنی برتری در کشیدن و نظم نمودن و (امرل) به معنی احصاء و ضبط نمودن . بنابران معنی لغوی اسم چنین می شود امران . مختصی، متخصصی عمل احصائیه، رئیس دائرة احصائیه

## ۸- اورمر (ضسس زس)

نام اشخاص است و بنای آن از دو جز، (اور) و (مر) است . اور معنی آتش و مر معنی مردمی باشد و معنی مر کب مرد آتشکار است و مانند و مرادف فائرمن (Fireman) در انگلیسی می باشد اینگونه ترکیب که از انصمام یات کلمه با کلمه مرد حاصل می شود در انگلیسی بسیار شائع است و چون که در مشتوفهم نظیر آن موجود است می باید در ساختن الماظ جدید اینگونه ترکیب هم مد نظر گرفته شود بالجمله معنی لغوی اسم راچنین می کنیم اورمر . آتش خاموش کن ، عضوهیت اطفایه ، سوخت انداز ،



## ۹- اوریا (ضمج سفس)

نام اشخاص است و نیز لفتاً در پشتوى رایج به معنی بارش است و به این معنی لهجه ایست در (وریا) که اسم مصدر است از (وریدل) به معنی باریدن . اسم اوریا به معنی در اسم (آریا) هم شده می تواند، مگر ما اساس بنای آن را (اور) به معنی آتش میگیریم و در صورت لفظ اولادات میکند بر چیزی که دارای آتش زیاد باشد یا بر مفهومی که قریب مفهوم لفظ آتشبار باشد و نظر به آن معنی لغوی اسم چنین می شود: اوریا، چیزهایی که در جشنها و امثال آن آتش زند، آتش بازی- آتش باری ، شخص عصباًی .

## ۱۰- بادپش (فسسس زس)

اسم موضعی است در آخر تگاب و شروع علاوه لغمان و بنای آن از دو جزء است یکی (باد) که معنی آن معروف است و دوم (پش) که اسم صوت است واژوزش بادگاهایه می کند و مجموعاً به معنی بادخیز می شود بنابران معنی لغوی اسم چنین شد بادپش . بادخیز ، باد خانه ، مهربای



## ۱۱- باندر (فسسس)

اسم موضعی است در علاقه شنوار و اساس بنای آن (باند) است که صورت محمد و د (بند) است

و آن بدل و مرادف (وند) است. بوند (band) در انگلیسی معنی محدود کردن و بوند دی (bovndry) معنی سر حد و حدود است و با کلمه باندر چندان تفاوتی ندارد، بالجمله معنی لغوی اسم چنین می‌شود: باندر • سرحد، حدود - سرحد دار.

❀ ❀ ❀

### ۱۲ - بدین (فک معس)

نام اشخاص و اساس بنای آن (بد) به فتح (ب) یا به ضم آن است (بد) بدل (وده) و معنی نفع و فایده است چنانچه گویند بدشی (چیز کار آمد و فایده مند) نابدشی (چیز ناکاره) بد بصورت (بود) هم تلفظ می‌شود. (وده) که کلمه پشتو است در فارسی (هده) شده که ضد آن یهده یا یهوده است بالجمله معنی لغوی اسم چنین می‌شود: بدین • مفید، نافع، کار آمد، باهده، ضد یهوده.

❀ ❀ ❀

### ۱۳ - برزو (فس ض مع)

از اعلام رجال و اساس بنای آن (برز) است معنی عمل، کار، ورزش. این اسم از اسمای قدیمه است و امر و ز مستعمل نیست. بالجمله معنی لغوی اسم چنین می‌شود: برزو، واژشکار، پهلوان.

❀ ❀ ❀

### ۱۴ - برگوبت (فس س لک هج س)

نام رجال است و ترکیب آن از دو کلمه (برگ) و (وبت) می‌باشد. برگ از ریشه بر که متضمن معنی علوست ساخته شده و معنی بلند می‌باشد، و بت اصل کلمه پوت است و معنی آن فاعده، اصل، ته، یا یه و اساس می‌باشد، و بدل و مرادف آن است کلمه پس (pace) در انگلیسی. بالجمله معنی لغوی اسم چنین می‌شود: برگوبت • جداعلی، شخص بسیار بزرگ.

❀ ❀ ❀

### ۱۵ - برمی (فس فس)

نام اشخاص است و اشتقاق آن از (برم) معنی قوت، توان وزور است، بنابراین معنی اسم چنین می‌شود: برمی • پرفوت: زورمند - خاصلب، زورگیر.

## ۱۶ - برنتی ( ف ف س ف س )

اسم قله از کوه واقع بجوار قریه شیوه کی و استقاق آن از کلمه ( برنت ) می باشد ، این کلمه از کلمات قدیم پیشتو است ولاحقه ( نت ) که اصل لاحقه ( ند ) است در ان دیده میشود و اصل و مرادف ( برند ) بمعنی بلندمی باشد بنابر مذکور معنی لغوی اسم چنین میشود  
برنتی . بسیا زمر تفع - قله بلند کوه - غرور . متکبر ، باغوت - زور گیر شده .



## ۱۷ - بریم ( ف ک مع س )

اسم اشخاص و اساس بنای آن کلمه ( بر ) است و ( یم ) در ارادات نسبت است چنانچه در خلیم که از غل بنایافته است . کلمه برو . پر که اصل آنها ( ور ) است متنضم معنی علو و سبقت و تفوق است چنانچه در ( برزاله ) بمعنی بام چشم ، ( برای ) بمعنی شب گذشته ، ( پریال ) بمعنی پرده ، ( پرون ) روز گذشته ( وری ) بمعنی بار ( وریا ) بمعنی دور، سابق . پرم در سنسکریت بمعنی اعلی و بزرگی است چنانچه پرم آتا بمعنی روح اعلی و شخصیت بزرگی باشد ، و پرایم و پریم ( prime ) در انگلیسی و فرانسوی بمعنی نخست و مقدم است ، و بحسب اصول تبدل حروف در پیشتو ، کمه ( برین ) در فارسی بدل ( بریم ) پیشتو و مرادف آن است . بالجمله معنی لغوی اسم چنین میشود .  
بریم ، برین ، نخستین ، اول ، مقدم - عمدہ ، بر گزیده .



## ۱۸ - بربخ ( ف ک مج س )

اسم رجال است و بنای آن از کلمه ( بر ) می باشد این کلمه مانند ( بر ) متنضم معنی قوت و خلیه است و نیز صوت است که حکایت می کند آواز خرو شیدن و کف اندختن شتر را بوقت مستی ، واژه همین مفهوم بمعنی خوش و شادمان شده است ، بنابر آن معنی لغوی اسم چنین میشود .  
بربخ : چیره . غالب ، شادمان و خروشان - شتر مست .



## ۱۹ - بلوخ ( ف ض مج س )

از نامهای رجال و اساس بنای آن کلمه ( بل ) است و آن دارای معنی بلندی است چنانچه در بلی ( بام ) و بمعنی افروخته و درخشان ، بالجمله معنی لغوی اسم چنین میشود .  
بلوخ ، بلند ، عالی - منیر ، درخشان ،

## ۲۰ - بلوگی ( فض مچ فس )

از نامهای رجال است و بنای آن از کلمه بل اساس گرفته است و آن معنی فروزان است و متنضم من معنی تیزی و تندی می باشد ، بنابران معنی لغوی اسم چنین می شود .  
بلوگی ، باشطارت ، چست و چالاک .

## ۲۱ - بندگ ( ف س س )

از نامهای رجال است و اساس بنای آن لفظ ( بن ) است و آن معنی درخت زار و باغ است و در محاوره بر جوان بلند بالای فشنگ اصلاح می شود بالجمله معنی لغوی اسم چنین می شود :  
بنگ . بلند بالا ، خوش قامت ، خوش سیما .

## ۲۲ - پانهو ( ف س ض مع )

نام اشخاص است و اساس بنای آن کلمه ( پانهو ) است . ساخت کلمه پانه از ریشه ( بن ) است و آن بر مدلول بر جستن ، خیز زدن . بلند بر آمدن دلالت دارد چنانچه پنل معنی بلند خیز دن وجستن است بوند ( bovnd ) در انگلیسی هم ، معنی جستن و پریدن است کلمه پانه در خوب پانه ( موش پران ) بطور ترکیب استعمال شده است ، بنابران معنی لغوی اسم چنین می شود .  
پانهو . ورزشکار ماهر در جست زدن .

## ۲۳ - پیر گل ( کمع ض س )

از اعلام رجال است و ترکیب آن از دو جزو است یکی ( پیر ) و دیگری گل ، مراد از گل همین گل متعارف است و پیر معنی می باشد لذا معنی لغوی اسم چنین می شود .  
پیر گل . گل فروش .

## ۲۴ - تا-ان ( ف س ف س س )

از اسماء رجال است و اساس بنای آن لفظ ( تار ) است و آن صورت محدود ترست . ریشه تر متنضم معنی قدامت و بزرگی است چنانچه در تیر ( گذشته ) تر لهانا . مادر کلان مادر کلان ترنیکه پدر کلان پدر کلان بنابران معنی لغوی اسم چنین می شود تادان . قدیم ، باستان ، کهن

## ۲۵ - تودان ( ض مع ف س س )

از اعلام رجال است و اساس بنای آن ( تور ) است و آن معنی شمشیر می باشد بنابران معنی لغوی اسم چنین می شود .  
توران . دلاور ، جنگک آ ور ستهز ه جو .

### ۲۶ تو زمان (ض مع س ف س س)

از نامهای رجال است و اشتقاق آن به طور ترکیب از ضم (نور) با (مان) صورت گرفته است  
تور بمعنی شمشیر است و (مان) که صورت محدود (من) است افاده دارایی را می‌کنند و تورمان  
بمعنی دارای شمشیر است بنابران معنی لغوی اسم چین می‌شود .  
تور مان . شجاع ، مبارز ، سلحشور .



### ۲۷ جدرام (ف س ف س س)

نام اشخاص و اساس بنای آن (جدر) است . و آن متضمن معنی مستاصل کردن و دمار بر  
آوردن و اشباه آن است و بامصدر (وتل) و (یستل) استعمال می‌شود چنانچه گویند مرغیو جدر  
ووت ، دپوهی . جدر می‌ویست ، خود جدر و نه با اسم پری به نیزدم . (جدری) سلاحی است از قسم  
کارد به شکل چیز کارد صحافان بالجمله معنی لغوی اسم چین می‌شود :  
جدرام . از بیخ و بن کننده ، محو کننده ، بی کننده - آله یاماشین درو کردن .



### ۲۸ جدران (ف س ف س س)

نام اشخاص و اساس بنای آن کلمه (جدر) است و شرح آن در ترجمه اسم جدران گذشت  
جدران را (خدان) یا (زدران) هم تلفظ می‌کنند ، بقرار تلفظ اخیر صورت ماده اصلیه اسم  
(زدر) می‌شود و با (ست) در ریشه متعدد می‌شود . سه‌هم مانند جدر بامصدر و تل و یستل مستعمل می‌شود  
ستری زرع اطعم شده را گویند . ستری به طور صفت مفعولی استعمال شده است و جدری بطور  
صفت فاعلی ا لفظ (استره) که بعض افعال آن را هم استعمال می‌کنند معلوم می‌شود که لفظ  
ستره (س ، ز) در پیشتو بوده است و چون در فارسی تلفظ بهسا کن در ابتدای کلمه نمی‌شود  
الفی بران اماده کرده‌اند و همین حال است در تمام کلمات بالف و بی‌الف . ستردن هم از ریشه است  
ساخته شده است و اصل آن در پیشتو هم موجود است چنانچه در (کنسترگی) پارچه‌بول و براز اطفال  
دیده می‌شود بالجمله معنی لغوی اسم چین می‌شود :  
جدران . بثیان کن ، از پادر آورنده مرد پیکار .



### ۲۹ جمرود (ف س ض مج س)

نام مردان و نیز اسام موضعی است از دره خیر و اساس بنای آن از دو جزء است یکی (جم) و دیگر

(رود) معنی جزء ثانی معلوم است و جزء اول ریشه‌ایست که از آن جمندو جمندی (زنده) ساخته شده و معنی زنده گی و زنده می‌باشد . در علاوه بنو و کلاچی بجای زوندی جمندی می‌گویند بالجمله معنی لغوی اسم چنین می‌شود :

جرود . رو دیکه آب آن هرگز کم نمی‌شود و دائم پر آب می‌باشد ، زنده رود .

\* \* \*

### ۳۰ - دود یا (ض میج س فس)

۳۰ - دودیا (ض میج س ف س)

از اسماء رجال است و بنای آن از کلمه دود است که معنی عرف و حقوق می‌باشد ، بنابران معنی لغوی اسم چنین می‌شود :

دودیا . دانای عرف و عادات ملی ، متخصص حقوق . مطابق به قانون . بر طبق دستور .

\* \* \*

### ۳۱ - ده بال (ز س ف س من)

از نامهای اشخاص است و شبیه است بناههای سنسکریتی و ازان معلوم می‌شود که از نامهای بسیار قدیم پیشتو نهاست و در ان آوان پشت و سنسکریت باهم قرابت زیاد داشتند . ترکیب اسم از دو کلمه است یکی (ده) که معنی آن معروف است و دیگر (بال) معنی پرورنده که مخفف بالونکی می‌باشد از مصدر (بال) معنی پروردن در سنسکریت هم (بالان) معنی تعلیم و تربیه و پرورش می‌باشد ، بنابران معنی لغوی اسم چنین می‌شود :

ده بال ، رئیس ده ، قریه دار ، ملک ، ارباب .

\* \* \*

### ۳۲ - راجان (ف س ف س س)

از نامهای اشخاص سه و نام برای زنان ازین ماده (راجو) و (راجی) می‌آید و برای مرد (راجی) هم گفته می‌شود . بنای اسم از کلمه (راج) است . این کلمه را تایپوقت در غیر اسماء اشخاص و بقاع بطور مرفرد یا جزو مرکب لغوی نمیدهد اما لا جرم رجوع می‌کنیم بطرف ریشه راج که (را) می‌باشد ریشه (را) و (رو) و (ری) که در اصل همه یک چیز اند و مخصوص از تغییر حرف اخیر که حرکت است سه صورت پیدا شده است ، مخصوص معنی قوت ، افتخار ، بزرگی ، جلال و نظائر آن است ، چنانچه از آوردن (را) در اول بعض کلمات صیغه ا مر پیدا می‌شود مثلاً (راشه) یا ، (را که) بدیه (راهیت) معنی رئیس ده است و آن صورت محدود در هیئت است و بنابر اصول تبدل (و) به (ه) که بسیار عمومی است اصل رهیت (رویت) بوده است و اساس آن (رو) است و (یت) لاحقه نسبت است چنانچه در (وریت) وغیره و (Roi) بسکون (رو) وفتح (و) در فرانسوی معنی سلطان ، شاه شهر یار است . (ری - Ray) در انگلیسی معنی شعاع و پرتو است . (ربول) یا (ربوبل) در لغات

پشتون معنی سرافراز کردن و بلند کردن است و ریشه آن (ری) می باشد راش بمعنی خرمن و توده است که متضمن معنی بزرگی و بلندی و دارایی است و ریشه آن (را) است . (رایل - rayal) در انگلیسی بمعنی شاهی ، همایونی و سلطنتی است . رام بمعنی مطیع است و در منسکریت بمعنی خداوند است . کلمه رام در پشتود لفظ (راموسی) بمعنی آهوی مشک دار که مر کب است از رام و وسمه دیده میشود در اینجا نیز مراد از این شاه و امیر است و معنی لفظی آن چنین میشود «آهوی شاهان» چرا که آهوی مشکی از احاظمشک قدر و قیمت دارد و از احاظ گوشت زیرا گوشت خوبی ندارد و معلوم است که مشکت چیزی است که بکار شاهان و امیران و ارباب ثروت می آید . راجان در وید بمعنی پادشاه ترجمه شده است (مجله آریاناسال دویم شا) . از بیانات فوق معلوم شد که کلمه راج طوری که در هندی معنی پادشاهی و پادشاهواختیار و خود مختاری دیده میشود در پشتود هم همان معنی و نظر از آن را در دو کلمه بنا بر وجود ریشه های مختلف آن در پشتود خود دیشتواست و خصوصاً که درین چند اسم دیده میشود مانند (راجگر) که در تیراست و (راجائی) و (ندرج) که در لغمان است و بر کی راجان که در لوگر است و (راجییر) نام اشخاص که بدل آن (لاجییر) است و (لاجیگر) در حصارک چهار خیل و امثال آن که برای ماتا کنون معلوم نشده است . بنا بر این که در معنی لفوی را جان چنین میشود .

راجان . پادشاه ، شهرزاده ، سردار ، خود مختار ،

### ۳۳ - راجایی (فسفس لکس)

اسم موضعی است در راه دره‌ای نگار لغمان در مضافات مرکز حکومت آنجا . ترکیب این از کلمه (راج) است و راج به معنی آن در ذیل این اسم راجان شرح منصلی داده شده است و نظر به آن معنی لفوی این اسم چنین میشود .

راجایی . فرمان روایی ، حکمرانی - ثروتمندی - محل حکومت ، مقام حکمرانی .

### ۳۴ - راین (فسفس)

نام موضعی است در دره‌ای شنگ لغمان به مسافت سه یا چهار کروه دور تراز تگری که امروز مرکز حکمرانی لغمان است . (راین) را (رین) هم تلفظ می کنند بنای آن از لفظ (را) می باشد و (ین) حرف نسبت است چنانچه در خامتا (کرباس) و خامتاین (کرباسی ، منسوب به کرباس) و بنای کلمه از (رای) است و (ن) حرف نسبت است ، و بهر دو صورت (را) و (رای) مانند (را) و (راج) است در این راجان و متضمن معنی اقتدار و حکم و بزرگی است ، و بر این اصول تبدل حروف در پشتود

(راین) اصل و (رایل royal) فرع آن است و رایل در انگلیسی معنی منسوب به شاهزاد است.  
بالجمله معنی لغوی اسم چنین می‌شود.  
راین . مقام پادشاهی ، شهر پادشاه نشین-پایتخت کشور - شهرزاد نشین .

### ۳۵- زغری (زفس)

نام اشخاص است و اساس بنای آن لفظ (زغر) است و آن بهدو معنی معروف است یکی  
(بنای) که از آن (زده) معنی زده ساخته شده است دوم چستی و تیزی که از آن (زند) معنی  
چست و تیز ساخته شده است بنابر مذکور معنی لغوی اسم چنین می‌شود زغری ، زده پوش  
سخت جان - چست و جلاک

### ۳۶- زمر یانی بازمر یانی (زفس فسفس)

از اعلام رجال است و اساس بنای آن از کلمه (زم) است و آن معنی شکننده و لطمہ زننده  
و مفترس می‌باشد و معنی ترکیبی زمر یانی منسوب و متعلق به (زم) است بنابر آن معنی لغوی  
زمر یانی چنین می‌شود .  
زمر یانی ، شیاع ، شیر گیر - پرورنده شیرو حیوانات مفترسه ، شیروان ، متخصص در مباحث  
مربوطه به حیوانات مفترسه از علم حیوانات .

### ۳۷- زمند (ففسس)

از نامهای رجال است و اساس بنای آن لفظ (زم) می‌باشد و آن معنی زخم ، ریش ، اذیت  
اطمه و صدمه است چنانچه تسمیه شیر به (زمی) بهین مناسبت است واژه‌های ریشه (زمنه) معنی  
وردو وظیه که هر روز خوانده می‌شود ساخته شده است واژین وظیفه بطور استعاره معنی وظیفه و  
شعال مقرر برای مستخدمین هم استعمال شده و یا شده می‌تواند بنابر آن معنی لغوی اسم چنین می‌شود  
زمند اطمهم زننده ، خسته کننده ، موظف ، متصدی .

### ۳۸- زمیر (فک معس)

از اعلام رجال است و اساس بنای آن از کلمه (زم) معنی زخم ریش و صدمه است چنانچه  
در زمند ذکر یافت و (یر) لاحق نسبت بوده معنی لغوی آن چنین می‌شود :  
زمیر : مجروح ، زخمی ، داریش ، دلخسته و آزرده .

### ۳۹- سالاو (فسفسس)

اسم موضعی است در لغمان و بنای آن از دو جزء است یکی (سال) دوم (او) سال معنی جای و مکان

است چنانچه درسالگی (خانهٔ قین - چیری) چال که اصل یا بدل سال شده می‌تواند نیز معنی محل و مکان است چنانچه در مرجال و نیز شال یا شاله و شلا در سنسکریت به معنی جای است چنانچه یا به معنی درس و سبق است یا به شاله یا به شالا به معنی مکتب است در هندی هم سال به معنی جای آمده است چنانچه در (درسال) که معنی مسافرخانه یا سرای خیراتی دارد و معنی لفظی (-الاو) جای پرآب و مجاز آباغ و امثال آن است چنانچه آب سال یا آب سالان در فارسی به معنی باعث است بالجمله معنی لغوی اسم چنین می‌شود .  
سالا و ، باعث - جو بیار



#### ۴۰- سایگل (فسفس)

اسم موضعی است در لفمان و ترکیب آن از (سای) و (گل) می‌باشد جزو دوم به معنی جای و مکان است و جزو اول صورت محدود (سی) به معنی سایه می‌باشد چنانچه در سیوری (سایه) بالجمله معنی لغوی اسم چنین می‌شود :  
سایگل . سایه دائم ، سایه باعث ، خیابان سایه دار .



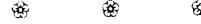
#### ۱۱- ستام (سس)

از نامهای رجال است و بنای آن از لفظ (ست) است که از ان ستوری (ستاره) ساخته شده است و دارای معنی علو و رفعت است و نظر به آن معنی لغوی اسم چنین می‌شود :  
ستام . نیک اختر ، خوشبخت ، صاحب اقبال .



#### ۲۲- ستراندی (سسفس)

از اعلام رجال است و اساس بنای آن ستراند و آن صورت محدود دستورند است بنای سترند از (ستر) به معنی بزرگ و هیبت است که لازم جیز بزرگ است بنا بران معنی لغوی اسم چنین می‌شود .  
ستراندی . بزرگ جان ، گران جان . هیبت .



#### ۳۳- ستور یانی (س ض معج سفس)

از اعلام رجال است و بنای آن از کلمه ستور به معنی ستاره است (یانی) لاحقہ منیدی معنی نسبت و تعلق است و معنی لفظی ستور یانی منسوب و متعلق به ستاره می‌باشد بالجمله معنی لغوی اسم چنین می‌شود .

ستوریانی عالم علم نجوم ، منجم ، اختر شناس .

❀ ❀ ❀

#### ٤٤- سمهانی ( زف سفس )

از نامهای رجال است و اساس بنای آن از کلمه (ست) به معنی بمعنی و بینان است بنابران معنی لغوی اسم چنین میشود .  
ستهانی دارای بینان ریشه دارد .

❀ ❀ ❀

#### ٤٥- سدا گل ( زف س ض س )

از اعلام رجال است و ترکیب آن از دو جزء است یکی ( سدا ) یا ( سیدا ) دوم ( گل ) معنی جزء دوم معلوم است جزء اول اگر بدل از است بمعنی بزرگ باشد چنانچه در ( ست ) بمعنی بزرگ، معنی سدا گل « گل بزرگ » یا گل صدبرگ میشود و مؤید آن است بودن سد بمعنی مدلول رقم ( ۱۰۰ ) و بودن سووسوسیل مشتقات اصل واحد ، واگرسد راز کلمه (سته) به معنی موجود و هست بسیاریم که کلمه ستد است بمعنی بنیاد و قاعده هم از ان ساخته شده است سدمعنی دوا و استقرار را پیدامی کند و سدا گل معنی گل موهومی که هر گر پن مرده نمیشود یا گل بی خزان یا گل همیشه بهار را میندهد، مؤید آن است بودن سداد رسنگریت به معنی دائم و همیش ، بالجمله معنی لغوی اسم چنین می شود سدا گل . گل صدبرگ ، گل دیریایی ، گل همیشه بهار .

❀ ❀ ❀

#### ٤٦ - سدانی ( زف سفس )

نام رجال است و اساس بنای آن از کلمه (سد) است . کلمه سدد را ینجا به معنی هوش و خردشده می تواند واگرها اصل آن نظر کنیم که (ست) ستد و متنضم معنی تمکن واستقرار و بقالت چنانچه در ستون ( متوقف ) و سنتنبل ( بازماندن ) معنی دوا و همیشه گر رامیده و بنای اسم از سدا به معنی دائم و همیشه میشود چنانچه در اسام ( سدا گل ) ذکر یافت ، علاوه بر این کلمه sedulous در انگلیسی به معنی ساعی و بامداومت است و sedulous به معنی مداومت و پشت کار است ، بنابر مذکور معنی لغوی اسم چنین میشود ،

سدانی . ساعی ، بامداومت ، بایشت کار ، باهوش ، باشمور .

❀ ❀ ❀

#### ٤٧ - سدو ( رض هج )

از اعلام رجال است و اساس بنای آن کلمه (سد) است و آن در پشت تو به معنی هوش و آگاهی و حالت طبیعی است و نیز متنضم معنی دوا و همیشه گر است چنانچه در اس سدا گل ذکر یافت ، بنابران معنی لغوی اسم چنین می شود .  
سد و بحال طبیعی ، بحال ، باهوش ، بیدار - مواطن ، مداوم .

#### ۴۸ - سرگ (ضف فس)

از نامهای رجال و اشتاق آن از کلمه (سر) ست و آن درست سکریت به معنی آفتاب است، در پیشتو هم کلمه‌مند کور در زمانی به معنی خورشید مستعمل بوده است اما امروز متروک می‌نماید و تنها به معنی سرخ در رنگ، و سرخ به معنی تاثله و گرم؛ و به معنی متوجه که معانی مجازی (سر) به معنی خورشید است مستعمل می‌باشد، سور در سور یا که از جمله اعلام است دیده‌می‌شود و ربشه آن که سو باشد در رسول (سوختن) دیده‌می‌شود بالجمله سرگ یا به معنی «منسوب به آفتاب و آفتابی» ست و یا به معنی خود خورشید است مانند سرج در هندی و سرج در پیشنهاد و نظر به آن معنی اسم چنین می‌شود:

✿ ✿ ✿

سرگ، آفتابی، عیان، فروشکوه، خورشید، شمس.

#### ۴۹ - سردبی (رض مج فس)

اسم موضعی است که قریباً در سطح جاده عمومی یعنی کابل و جلال‌آباد واقع است. بنای اسم از دو جزو سنتی‌کی (سر) به معنی گرم و دوم (او به) به معنی آب و مجموعاً به معنی گرم آب است چرا که نسبت به کابل آب در انجا گرم می‌باشد، بالجمله معنی لغوی اسم چنین می‌شود.

✿ ✿ ✿

سردبوی، گرماب، گرم‌سیر

#### ۵۰ - سروت (فس فس)

از اعلام رجال است و ترکیب آن از دو کلمه (سر) و (وت) (ساخته شده است، معنی سر معلوم است و کلمه وته به معنی برآمده و بلند است چنانچه در (وته پور) به معنی عمارت مرتفع واصل آن (وته) می‌باشد و آن ماده مصدر (وتل) به معنی برآمدن و طالع شدن است، بالجمله معنی لغوی اسم چنین می‌شود.

سروت، سرپر آورده، میز، سرافراز، سرپلند، سرشار، ابریز.

✿ ✿ ✿

#### ۵۱ - سکاک (ف فس)

از نامهای رجال است و اساس بنای آن از (سلک) (ست و اک) لاحقہ مفید معنی نسبت سرت چنانچه در خواراک و چشاك، سک به معنی بلند و عالی است، در انگلیسی سکائی Sky اسمن را گویند. سکام به معنی برافرا زنده است و از نجهت دیر اک خیمه یا کشتی و امثال آن را سکام گویند بالجمله معنی لغوی اسم چنین می‌شود:

سکاک شخص برآنده، میز، عالی همت، بلند فطرت، نامور، معروف - عیان، آشکار.

### ۵۲ - سندر (فسفس)

از نامهای رجال است و اساس بنای آن کلمه (سندر) است و آن معنی اتحاد و اتفاق و هم آهنگی و همنوائی و امثال آن است چنانچه (سندره) کلام موزون، شعر و نظم را گویند که از هم آهنگی و توافق و یکدسته شدن کلمات حاصل می‌شود. (سندهای) در سنسکریت تلاقوی و تماس شب و روز را گویند بالجمله معنی لغوی اسم چنین می‌شود :

سندر. هم آهنگ، هم نوا، اتفاق پسند، صلح جوی .

### ۵۳ - سهیار (فسفس)

از اعلام مردان است و بنای آن از کلمه (سه) است و آن معنی دم و نفس و نیز به معنی تحمل و بردباری است چنانچه در (سهله) که به معنی تحمل کردن و برداشتن است بنابران معنی لغوی اسم چنین می‌شود :

سهیار. هم نفس، همدم، جلیس، مصاحب - متتحمل، بردبار، طقور .

### ۵۴ - سیدال (فسفس)

از اعلام مردان است و اساس بنای آن از (سیدا) است و (ل) حرف نسبت است کلمه سیدا او سدابر دوام و بقاوه می‌شے کی دلالت دارد چنانچه در اسم سداگل که سیدا گل هم گفته می‌شود پیشتر ذکر یافت. (сад) در لغات پیشتو معنی محترم، آبرومند، قابل اعتماد، امین و معتمد آمده است (سیتا) در سنسکریت به معنی پرهیز گار، باتقوا - یا کد امن، باعصمت - دارای خصائل خوب، دارای محسنات است. (سات) در پیشتو به معنی حفظ، وقاریه و اجتناب است و ازان مصدر (ساتل) ساخته شده است بنابران معنی لغوی اسم چنین می‌شود .

سیدال. محترم، آبرومند، امین، معتمد، منقی، پرهیز گار، باعصمت، یا کدامن - دارای خصائل خوب، دارای محسنات، مداوم، مواظب .

### ۵۵ - شاهل (فسفس)

از اسمای رجال است و شمل هم گفته می‌شود. بنای آن از کلمه (شا) و (مل) صورت گرفته است (شا) به معنی شاه و پشت و نیز صورت محدود (شه) شده می‌تواند بنابران معنی لغوی اسم چنین می‌شود .

شاهل؛ ندیم شاه، مصاحب یاد شاه، پشتوان، پشتویار، رفیق خوب، معاون خوب.

### ۵۶ - شاوو (فسضمع)

از نامهای رجال است و اساس بنای آن لفظ (شا) است. شاورا شاهو نیز میگویند و دوم بدل

اول است. شایعه‌ی پادشاه یا بمعنی خوب است و معنی شاوو منسوب به شاه یا خوب. شاوو بدل ساوو و شاهو بدل ساهو نیز می‌توان شد و آن دو کلمه بمعنی نجیب، شریف، اصیل، خاندانی و اعیان زاده می‌باشند، بنابران معنی لغوی اسم چنین می‌شود:

شاوو- شاهو - شریف، نجیب - شاهوار، شاهد و سرت

### ۵۷ - شرنه (فژف)

اسم موضعی است در علاقه سلیمانخیل و اساس بنای آن از کلمه (شر) است. این ریشه متضمن معنی بسیاری می‌باشد از آن جمله حکایت از صوت جریان و ریش آب است. در علاقه سلیمانخیل آبهای کاریزی است تنہادر همین ناحیه شرنه آبهای رویدی جریان دارد و ازان جهت موضع مذکور به شرنه نامیده شده است، بنابران معنی لغوی اسم چنین می‌شود.

شرنه. جائی‌که در آن آبهای جاری بسیار باشد، جویبار، رودبار.

### ۵۸ - شلگر - شلگره (فسفس زفس فسفس)

اسم موضعی است در نزدیکی شهر غزنی. اساس بنای اسم از (شل) و (گر) است شل بمعنی نیزه و شلگی معنی نیزه کوچک و دست نیزه یا خنجر مصغر آن است: (گر) یا (گره) بمعنی جای و مکان است. در غزنی و مضافات آن صنعت نیزه سازی و خنجر سازی تایین وقت معمول است و غالب اشخاص آنجا به نیزه بازی معروف اند، بالجمله معنی لغوی اسم چنین می‌شود.

شلگر - شلگره: محل ساختن نیزه و خنجر.

### ۵۹ - شلمان (فسفس)

نام اشخاص است و نیز نام دو جای است یکی در کرمودیگر آن در سمت مشرقی پایانتر از (دکه) به کنار دریا بنای اسم از کلمه (شل) و (مان) صورت گرفته است، شل بمعنی نیزه و خنجر است و (مان) لاحقہ مفید نسبت و تعلق، بنا بر آن معنی لغوی اسم چنین می‌شود:

شلمان. نیزه دار، نیزه زن؛ خنجر باز.

### ۶۰ - شملک - شامک (فسفس فسفس)

نام جال است و برای زنان شملکی گویند بنای آن نظر به لهجه شامک از (شا) و (مک) صورت گرفته است، شایعه‌ی تیره‌گی و تاریکی و یا بمعنی شام می‌باشد چنانچه در شاپرک (شام‌گرد، شب بره) دیده می‌شود، و نیز شا بمعنی خوب و عمدۀ شده‌می‌تواند. مک بمعنی ماه است چنانچه در از مک

(ماهنو) بنابران معنی لغوی اسم چنین می توانشد :  
شمک . ماهش چهارده ، ماه تمام ، بدر - آشکار ، مشهور .

### ٦١- شهربون (ک مجس ض معس )

نام مردان است و ترکیب آن از دو جزء است یکی (شهر) و دوم (بون) ، شهر همان حیوان مفترس معروف است و بون معنی بر جسته و یازائیده است چنانچه بونی گوشت پاره بر جسته را که مانندزخ ومثل آن بر صورت می باشد گویند ، و بونیدل معنی بر جستن و سر کشیدن است و ریشه آن (بن) وازان (بن) معنی درخت زار و باغ ساخته شده است که چیز بر جسته و روئیده است و ممکن است که از کلمه بونه به معنی مسخر و مفلو با اتخاذ شده باشد و اگر به معنی (بان) باشد نیز مقید معنی تستخیر و تغلب را افاده می کند ، بالجمله معنی لغوی اسم چنین می توانشد شهربون . شیر زاد ، شیر نژاد ، شیر افگن ، شیرشکن ، شیر گیر .

### ٦٢- غرزی (ف ف س )

از اعلام رجال است و بنای آن از دو جزء است یکی (غر) به معنی کوه و دوم (زی) به معنی زاده و معنی لغوی آن چنین شد .  
غرزی . کهزاد ، شجاع ، متین .

غلزی که بدل آن غلچی می باشد و در هند خاجی شده ، صورت صحیح آن غرزی است .

### ٦٣- کاک (فس س )

نامر جال است و جد کاکها و چارا یمامق هرات ریشه اسم (کا) و متنین معنی رفت و طول است چنانچه در کاتی (زین) کاده (سر غوری که مجدب می باشد) کاوو (اسم کوهپست در علاوه منگل سمت جنوبی) کاوون (اسم کوه بلندی است در دره الی شنگک افغان) کمال (سال) بنابران معنی لغوی اسم چنین می شود .

کاک . بزرگ ، کهن سال - عاقل ، دانا ، زیرک . کاکا ، کاکو ، ککو ، ککی از همین ریشه مشتق آند ، کاک به معنی خس بدل (کت) به معنی زاده است که ازان کوتی برآمده و بطور لاحقه افاده معنی تصفیر می کند .

### ٦٤- کانیگرام (فس ک مع س ف س )

اسم موضعی است دروز بستان و مسکن قوم اور مر . بنای اسم از دو جزء است یکی کانی بمعنی سنگ و دوم گرام به معنی آبادی و قریه و شهر . و مجموعاً مرادف تاشقرغان (شهر سنگی) می

شود بنابران معنی لغوی اسم چنین شد :  
کانیگرام : عمارت پخته ، بنای مقین .

۶۵ - کتال (ض ف س س)

نام مردانست و اساس بنای آن کلمه (کت) است و آن بمعنی قشر و جلد می باشد و نیز بمعنی قطع و بریدن کشل بمعنی از یوس است بر کشیدن و سلخ کردن است (کتونی) گوشنده را گویند که برای کشتن نکهادارند . ماین اسم اشخاص بزرگ هم نامیده شده است و ازان معلوم می شود که کتال شخصی را گویند که جنگهای بسیار و مارشهای زیاد کرده باشد بالجمله معنی لغوی اسم چنین می شود :  
کتال . مرد جنگی ، خون ریز ، ذبح کننده .

۶۶ - کرغه (ف س ف)

نام موضعی است واقع درین کابل و یمان تقریباً نزدیک به سطح آن و فارسی زبانها آن را قرغه گویند ، و نیز اسم موضعی است در چارباغ یمان و مردم فارسی زبان آن را هم قرغه می گویند بمعنی منسوب به قرغه ، این آبادی بر کوه پچه واقع است . قرغه هم در دامنه تپه واقع است . بنای کله از که بمعنی چیز سخت مانند سنگ ، استخوان ، چوب و امثال آن می باشد چنانچه در کرامه (سنگلاخ) کرغنی (استخوان الاشه) کرت (قروت) بنا بران معنی لغوی اسم چنین شد .

کرغه . زمین سخت و حجری ، سنگستان ، سنگلاخ ، صدمرغه .

۶۷ - کراوو (ف ف س ف ض مع)

اسم ده کوچکی است در قرب قریه حیدرخانی که تقریباً در سطح این شهر مندر اور و مرکز حکومت یمان واقع است . اساس بنای اسم از (کرا) یا (کراو) بمعنی عمل ، زحمت - آزار جگرخونی می باشد بنابران معنی لغوی اسم چنین شد :  
کراوو ، زحمت کش ، کار کن ، فعل - جگرخون ، بحال ناییدن - آزارده ، دلریش کن

۶۸ - کربز (ض ه ز س)

نام هردانست و (گرباز) هم گفته می شود . ترکیب آن از دو جزء ست یکی (گر) که مانند (غر) بمعنی بزرگ است ، دوم (باز) که بمعنی پاره کننده و جرح کننده وریشه است برای

مصدر (نزل) معنی کوبیدن ، شکستن و خورد کردن ، و مانند آن است بزی (کرم پشم ، کو یه) و باز (مرغ شکاری معروف) معنی لفظی گبر بازبزرگ است و مرادف گربت (عقاب) می باشد ، بالجمله معنی لغوی اسم چنین شد :

گبر : عقاب ، بازبزرگ - عدو شکار ، دشمن افگن .

### ٦٩ - گردیز (فس لک مجس)

اسم مر کر حکومت سمت جنوی است و بنای آن از دو جزء است یکی (گر) معنی کوه که لهجه است در(غر) و متداول است در باجور و نواحی آن و بعض جاهای دره النگار افغان ، دوم (دیز) که مرادف است با (ویس) و (دیش) و (دیز) که در فارسی (دز) شده است واصل همه (ویزه) است که در پشتی معنی جای بودن می شود و از جمله صور آن (ویجه) است معنی سر زمین و کنور و درینجا معنی قلعه و بنا دارد و بالا حصار و آبادی گردیز بریک پشتہ بلند کوه بهه مانند واقع است ، بالجمله معنی لغوی اسم چنین می شود :

گردیز . قلعه فراز کوه ، حصن منيع ، بالاحصار ، کوهدر .

### ٧٠ - گلران (ضس فس س)

اسم موضعی است دره رات و تر کیب آن از دو جزء است یکی (گل) که معنی آن معروف است دوم (ران) و آن معنی جای و مکان است چنانچه در (منظر کرانه) که معنی مושخانه می باشد ، بنابران معنی لغوی اسم چنین می شود :

گلران : گلزار ، گلستان (گلرانه) گل خانه .

### ٧١ - گلروز (ضس ض مجس)

از نام های رجال است و بنای آن از دو جزء است یکی (گل) که معروف است و دیگر (روز) که ریشه مصدر (روزل) می پروردن است و در صورت تر کیب معنی (روزنکنی) می شود بنابران معنی لغوی آن چنین شد گلروز . گل پرور ، گل باز - متخصص تریت و کاشتن گل . گلکار .

### ٧٢ - گل مر گه (ضس ففس ف)

نام زنان است و بنای آن از دو جزء است یکی (گل) که معنی آن معلوم است و دوم (مر گه) معنی محل روئین مانند (مرغه) که بدل آن است و نیز (مر گه) معنی مجموعه و دسته می توان شد همچون (مر گه) بنابر مذکور معنی لغوی اسم چنین می شود ،

گل مر گه : گلزار ، خیابان گل ، دسته گل ، گلدسته .

۷۳ - متون (فض مع س)

از اعلام رجال است و اساس بنای آن از کلمه (مت) به معنی قوت و کوشش است، بنابران معنی لغوی اسم چنین شد؛  
متون . ساعی ، جاهد . سخت کوش ، پر کار .

۷۴ - هر هز (س لک مج س)

از اسماء رجال است . مر پیزی در لغات پیشتو به معنی (عقیقه) است مگر معنی حقیقی و صحیح آن ذیجه است وزیر آن (مر) است که معنی هلاک وقتل را در بر دارد چنانچه (مرل) به معنی مر دن است و نظر به آن مر بزل یا مر بزل به معنی کشن و خون ریختن می شود . بالجمله معنی لغوی اسم چنین می توانشد : مریز . ذابع ، کشنده ، فصاب .

۷۵ - هزارف فس س)

از اعلام رجال است و از روی بنامورت محدود (مزر) می شود و آن متضمن معنی جرح و باره کردن و امثال آن است و از مشقایت آن (مزری) به معنی حیوان مفترس معروف است لهذا معنی لغوی آن چنین شد : مزار جراح ، داکتر جراح ، متخصص جراحی .

۷۶ - هر گین (فس ک مع س)

اسم موصعی است در سر خاب او گر . بنای اسم از دو جزو است (مز گ) و (ین) که لاحقة مفید نسبت و تعلق است . مز گ (از و زر ، گخفیف) از کلمات قدیم پیشتو بوده و فراموش شده است و بدل آن مزد که از آن (مزدور) ساخته شده در مورد استعمال است . کلمه مز گه از زیرشة (مز) که ریشه کلمه مزد (شکننده) می باشد به ازاده (گ) ارادت نسبت ساخته شده باست ریشه (مز) متضمن معنی شگافتی باره کردن شکستن و اشباء آن می باشد و به عبارت واضح تر بمعنی حرب و ضرب ، کشت و کار یا سمی و عمل و زحمت است . بنابران معنی مز گه چنین می شود آنچه به شخص از سعی و عمل و زحمت کشی او بdest می آید یا حاصل و ثمریا اجر و مزد کار ممکن است ترکیب اسم مز گین را از (مز) و (گین) فرازدهیم و مبنی آن مزه دار می شود بنابر مذکور معنی لغوی اسم چنین شد : مز گین : حاصل خیز ، بامنعت ، فایده مند ، سودمند ، بالذات ، مزه دار ، اندید .

۷۷ - هیز (ف س)

از اعلام رجال و نیز بصورت اسم عام به معنی بره و گوسفند در پیشتمور داسته ممال است . ازین

کلمه در پیشتو واوستاوسن‌سکریت و دیگرالسنہ آریائی در آسیاوارویا کلمات بسیار مشتق شده است چنانچه مزدک (مسجد یا جای متبرک) در پیشتو، مزدا (خدا) در اوستا، مشر (بزرگ، باعزت) در پیشتو و سنسکریت ملک (عالی، بلند) در پیشتو و سنسکریت و به معنی قدر در پیشتو هم است. (maiste) علو بر تری، عظمت (آن در فرانسوی و کنادر انگلیسی به اندک تغیر لجه، مگن (مسرور، شادمان) در سنسکریت، و همچنان مشتقات دیگر دیده می‌شود بالجمله معنی لغوی اسم چنین شد.

منزه، بزرگ، عظیم، عالی، نجیب، شریف.

## ۷۸ - مسکوره (فس حرف ف)

اسم دهنی است در علاقه دره‌الی شنگک لفغان قریب مر که حکومت این اسم ازدواج زیکی (مس) و دیگر (کوره) ساخته شده است مس از مشتقات منزه است که متضمن معنی بزرگی است چنانچه در ذیل اسم (منزه) تند کریافته است و (کوره) از کلمه کور مشتق و معنی قریبی باشد و عوام آن را کوره هم تلفظ می‌کنند چنانچه (پنج کوره) به معنی پنج ده موضعی است در علاقه پشاور و (شنگکوره) ده‌شنواری (قریه کوچکی است در علاقه کنتر بالا بالجمله معنی اسم چنین شد: مسکوره ده بزرگ، قریه پرنقوس).

## ۷۹ - مشوانی (ز س ف س ف س)

از اعلام رجال و اسم قبیله ایست از افانها که جدا این اوشان بر حسب روایات ملی سید و اهل علم و فضل بوده است وازانجا که با سواد بوده دوات و قلم یا قلمدانی داشته و مردم برای تحریر خطوط با در جوی می‌کردند و چون که در پیشتو دوات را مشوانی گویند در عامة مردم به مشوانی یعنی صاحب دوات یا قلمدان شهرت پیدا کردو اولادهایش هم به مشوانی زبان زد و یاد شدند وازان وقت بعد مشوانی اسمی از اسماء گردید بالجمله معنی آن چنین می‌شود مشوانی با سواد، صاحب قلم، نویسنده، مجرر.

## ۸۰ - مندر (فس ف س)

نام اشخاص بوده و بنای آن از کلمه منداست و آن متضمن معنی ربط و تعلق است چنانچه مندره و ماندره به معنی رابط و تاب خیمه است و شامل می‌شود بستگی و علاقه فلبی را چرا که (مند) دارای ریشه (من) است که از آن مثل (گرویده شدن) بدل جاددن و مینه (محبت) ساخته شده است مندنه یا ماندنه (زوجه، خانم) نیز از همین مندساخته شده است بالجمله معنی لغوی اسم چنین می‌شود.

مندر: معتقد، مخلص - محب، دوستدار، دلداده، دلبرسته، محبوب، معشوق، دلبر.

### ۸۱ - مند هیر (فسفک معس)

اسم موضعی و کوهی است واقع میان علاوه جاجی و چمکنی در سمت جنوبی و بنای آن از (مند) و (هیر) می‌باشد. منده یا منده در بنتوشاخ و شاخ بزرگ درخت را گویند و معنی مطلق چوب نیز استعمال می‌شود هیر معنی حلقه و دائره و قطار است، کوه مند کورهم درخت زار بزرگی است بنابران معنی لغوی اسم چنین می‌شود.  
مند هیر درخت زار، چندگل اشجار - معدن چوب، مخزن چوب.

❀ ❀ ❀

### ۸۲ - منو (فض معج)

از نامهای رجال است و اساس بنای آن از کلمه (من) ساخته شده است من متضمن معنی اذعان و تصدیق است چنانچه ازان مثل (پذیرفته، تصدیق کردن) ساخته شده است و منو مرادف مثلی می‌باشد، بنابران معنی لغوی اسم چنین شد:  
منو: پذیرفته، مقبول، پسندیده، مسلم، معتقد، مخلص، دوستدار.

❀ ❀ ❀

### ۸۳ - مهیار (فسفس)

از اعلام رجال و از اسماء بسیار قدیم پشتوانها بوده و تاکنون هم از زبان های فنده است چنانچه یک شعبه از سه شعبه قوم ورد گه بنام جدشان مهیار نامیده و یاد می‌شوند عوام آنرا (ماهار) تلفظ می‌کنند و خالی از درستی هم نیست: بناء اسم از دو جز (مه) و (یار) صورت گرفته است مه در فارسی معنی قمر و خوب و (مه) در پشتو معنی قمر و خوب و دولهجه اصل واحدی می‌باشد چنانچه از آن معنی خوب کلمه (میا) ساخته شده و خطاب اشخاص بزر گوار و روحانی است و بطور علم نیز مستعمل می‌شود و مرادف (مهها) در سنسکریت می‌باشد و معنی آن بزرگ، اعلی، معزز - عظیم، خاندانی و شریف است و از کلمه (مه) مشتق شده است میر به معنی رئیس و سردار از (مه) مشتق شده است از اسم مهیار و مهیال و امثال آن معلوم می‌شود که کلمه (مه) نیز وقتی در پشتو مستعمل بوده است با الجمله معنی لغوی اسم چنین می‌شود.

مهیار، بزرگ، عظیم، حکیم، دانشمند.

❀ ❀ ❀

### ۸۴ - مهیال (فسفس)

از اسماء رجال و نامهای بسیار قدیم و ترکیب آن به سبک ترکیبات سنسکریت است بنای اسم از دو جز (مه) ویال است شرح جز اول در ذیل اسم مهیار داده شده است و جزه دوم مشترک است در پشتو و سنسکریت مه معنی خوبی و نیکوئی ویال از مصدر (پال) به معنی پرورنده و دوستدار است

لهذا معنى افوي اسم چنین می شود : فضیلت مند، خردپرور- نگواندیش، نیکوروش-مه پرور.

۸۴ - محمد (فسفس)

از نامهای رجال و ترکیب آن از دو جزء (مه) که کلمه مستقل و (مند) که لا حقه مفید دارایی است می باشد معنی (مه) خوبی بزرگی و امثال آن از فضائل ذاتیه است بنابران معنی لغوی آن چنین می شود مهمند : بزرگ . خردمند .

۸۵-میر باز ( ک مع س ف س )

از اعلام رجال و ترکیب آن از دو کلمه ( میر ) و ( باز ) می باشد میر معنی بزرگ است و ( باز ) معنی مرغ شکاری معروف و ترکیب میر باز مانند میر مچی ( شاه زنبور عسل ) می باشد بنابراین معنی لغوی آن چنینی شد :

( ف ۲ ) ناغر - ۸۶

از اسماء رجال واساس بنای آن از کلمه (ناغ) است این کلمه در پشتون به معنی منع و ممنوع مستعمل می شود چنانچه گوینده هر رغه ناغده آن علف زار ممنوع است یعنی علف درو کردن از آن منع است ناغه بمعنی پاداش ارتکاب امر ممنوع یا جزای امتناع ورزیدن از عمل مامور به بر طبق مقررات ملی می باشد . معنی حقيقی ناغ حدود محدود است و چون حد معنی منع است لا جرم منع قید پند و یا ممنوع مقید و بند شده و امثال آن را هم ناغ گویند . لهذا معنی انوی اسم چنین می شود :

ناغر، تحدید گفته همحدد (شخص) مانع از دخول غیر بداخل حدود خود، مدافع از حدود خود، محافظ حدود خود .

٨٧-نحمل (مع اکھر)

فام موضع معروفی است در دردۀ الی شنگک لفمان و فراریکه از زبان رجال دانسته آنجاروایت شده (نجیل) را بعنی مقدس می گویند . اساس بنای اسم لفظ (نج) واصل آن (نگ) است (نگه) در پشتلو (نج) در هندی به معنی خالص است (نگم) در سنسکریت به معنی کتاب آسمانی، پاک، مقدس ولی و عارف است . نکو در فارسی به معنی خوب است . کلمات مقدس، پاک، خالص و خوب با هم حد مشترک کی داشته باجای همد گر مستعمل شده می توانند . از تأمل در کلمات مذکوره معلوم شد که در پشتلو لفظ (نگ) بطور بشه موجود است و ازان در پشتلو (نگه) به معنی خالص و در سنسکریت

(نگم) معنی مقدس و در فارسی (نگو) معنی خوب که اصلش (نگو) بوده و در پشتون (نیک) معنی خوب مشتق شده است، و نیز ریشه مذکور بدل شده به (نج) که عیناً در هندی معنی خالص موجود است و در پشتون ازان (نجیل) ساخته شده است واژه ای شواهد گذشته معنی مقدس را دارا بوده است لهذا آنچه از زبان ناقات روایت شده، که نجیل معنی مقدس است به یاده صدق رسیده و معنی لغوی اسم چنین شد: نجیل؛ مقدس، منزله - آسمانی، روحانی

### ۸۸ - نور گل (ضرف مفعول)

اسم موضعی است در علاقه کمن، ترکیب آن از دو جزو، است یکی (نور) که لفظ عربی و معنی آن معروف است، دوم (گل) که لفظ قدیم پشتون و معنی جای، آبادی و قریه است و مانند گفر، گفر، گرام و کلام در وطن ماجزه اسماء بسیار اما کن و بقا است، بالجمله معنی لغوی این اسم چنین میشود: نور گل، نورستان، شب مهتاب.

### ۸۹ - نورلام (ضرف مفعول)

اسم دره است در دره‌ای نگاراغمان بنای آن از دو جزو است یکی نور معنی عربی آن دوم (لام) معنی جای و مکان، کلمات رام، ران، ولام متراوف و معنی جای و سرزمین و ام ال آن میباشند، تسمیه دره مذکور به (نورلام) ازان است که در آنجا مزار شخص بزرگواری را مردم معتقدند، بالجمله معنی لغوی این اسم چنین میشود: نورلام، نور، نورانی.

### ۹۰ - درشی (ضرف مفعول)

از نامهای رجال و اساس بنای آن از کلمه (ورشه) است و رشی یا وراشی معنی سخن و سخن رانی است، ورشه میتوان شد که مشتق از ریشه (ور) باشد که ازان ورول و وارول معنی انداختن، باراندن، القاء کردن ساخته شده ووجه مناسبت روشن است زیرا که سخن راندن باراندن یا (رمی) الفاظ است بر مستمعین و نیز میتوان شد که وراشی یا ورشه از (ورش) که اصل مصدر رور بشل (رسیدن) است مأخوذه باشد و وجه مناسبت ظاهر است چنانچه از سخن رانی به سخن بافی و سخن ریشه هم تغییر میشود، مصدر (ور بشل) بصورت (رشل) یا (ریشل) نیز در مورد استعمال است و ماده آن رشی یا ریشه میباشد و هرگاه ازان مانند درشی صفتی بسازیم (رشی) یا (ریشی) میشود معنی سخن و روشن سرو با (رشی) که در وید و سنسکریت معنی داشتمند، عابد، درویش و شاعر آمده مطابقت میکند بالجمله معنی لغوی این اسم چنین میشود: ورشه، سخن ور، سخن سرا، شاعر، (با قیدارد)

# روش اقتصادی مملکت

در سال ۱۳۲۳

پناشی محمد قدیر تره کی :

وقتی به جریانات اقتصادی افغانستان درین سال نظر افکار نده شود حوادث اقتصادی امسال راههانا طرح مبادی مهمه تشکیل میرهد که هر کدامی ازین مبادی برای سنتوات مابعد مصدر بسا حوادث ویش آمدهای خوبی خواهد گردید ازین جهت بنابر حدوث مبادی فوق الذکر امسال را میتوان در اقتصادیات افغانستان سال ( احصارات مبادی اقتصادی ) خواند .

افغانستان درین سال در زمینه اقتصادیات ملی بچندین کار مهم و بی سابقه دست زد از قبیل طرح مالیات بر عائدات تاسیس اداره تقاضات مملکتی و نظامی ، نشر اصول نامه احتکار ، منع زراعت تریاک درسر تاسر مملکت ، تاسیس مناسبات تجاری با دولت متوجه امریکا ، کنترول نرخها در داخل مملکت ، سهم دارشدن تمام شرکتها در اصدار پوست فره قل ، تاسیس صندوق های پس انداز در تمام ولایات افغانستان ، بکار انداختن فابریکه قند بغلان بنزینه ذغال سنگی وطنی ، توسعه اعتبارات تجاری از جانب بازنگ ملی ، فعالیت های جدیده بلدیه ها در زمینه اصلاحات بلدی و اقدامات ریاست ارزاق برای حفظ موازنہ قیمت مواد ضروریه ار تراوی و محروقاتی ، البته از مفردات فوق فهمیده می شود که اقدامات اقتصادی دولت در امسال از نقطه نظر کیفت بسیار مهم و در خور هر گونه امیدواری و تقدیر است .

برای اینکه بتوان باهیت اقدامات منکور بی برده آنها را در تحت عنوانی ذیل مختصراً مورد مطالعه و تبصره قرار مدهیم :

## ۱: موضوعات اداری و تقیینی:

الف: مالیات بر عائدات : یکی از مهمترین موضوعات اداری و تقیینی که در اقتصادیات امسال مملکت حادث شده طرح مالیات بر عائدات است مالیات بر عائدات یکی از منابع جدیدیست که دولت برای توازن بودجه و اجرای خدمات عامه و مدافعته مملکت بدان متول گردیده است سایقاً منابع عایدات دول بعضی قلمات محدودی از قبیل مالیه زمین ، عوائد مؤسسات دولتی گمرکات مالیات های بالواسطه و احیاناً استقراءات ملی وغیره بوده است ولی اخیراً در اثر ترقی صنعت و فن و بوجود آمدن فابریکه های بزرگ و وسعت تجارت و بازارها عائدات مردم صنعت و تجارت پیشه

بصورت مجری العقولی افزود شده و بالمقابل وظیفه دولت از ناحیه زیادت موسسات دولتی ، تزیید خدمات عامه ، بوجود آوردن تشکیلات برای ترقی صنعت و تجارت و بالنتیجه ثروت مردم ، تنزیل قیمت بول و صدها عوامل وایجابات دیگر بزرگتر و سینگین تر گردیده خواهان بول بیشتری شد اینک این ایجابات بدول حق داد ازان عوائد مجری العقول و هنگفت ارباب صنعت و تجارت بنام ( مالیات بر عائدات ) یک مبلغی جهت اجرای خدمات و وظائف فوق الذکر خود بگیرد و منطق آن هم این است که طبقه تجار و صنعت کیار از یک طرف زیاده تر مظہر معماونت و حمایه دولت است واز جانب دیگر نسبت به تمام طبقات جامعه زیاده تر استفاده می نماید .

اینک بنابرین منطق که حقیقتاً مطلقاً تویی و محق است اصول مالیات بر عائدات در دنیا کسب عمومیت نموده و اکنون یکی از منابع عمده عائدات دول بوده هیچ دولت ازان مستقیم مانده نمی تواند از ادوات افناستان هم که بیوسته برای اصلاح و پیش رفت امور مملکت کار کرده و به سیله حمایه و تشویقات صنعت و تجارت برای بوجود آوردن طبقات صنعت کار و تاجر و تاسیس صنایع ، فابریکات و شرکت مصدر کارهای قابل قدری شده است امسال از وصول مالیات بر عائدات کار گرفت و برای تقویه بینه افتصاص دادوای و تحریم بنیان مالی مملکت مکلفین مذکور را به نسبت فیضد بیست ( ۰/۲۰ ) تابع مالیات بر عائدات قرار داده و برای این کار ریاستی هم تاسیس فرمود که آن ریاست درین مدت با موقیت بسکار خود ادامه میدهد .

ازین اصول همانطور یکه ممالک دیگر استفاده نموده اند امید واریم ماهم بتوانیم استفاده های مطلوبی بنماییم .

- ب: اصول تقاعدهای ملکی و نظامی :** دو مین کار مهم که درین سال در اقتصادیات دولت از ناحیه امور اداری صورت گرفت مسئله ( تقاعدهای ملکی و نظامی ) است .
- ا: اصول تقاعدهای ملکی در مالک دیگر برای اصلاح حال مامورین مصدر چندین فائده گردیده است :
  - ۱: مامورین مطمئن اند که برای اوقات پیری و ضعیفی اند و خنثی دارند تا آن هارا از پریشانی نجات بدهد .
  - ۲: بعد از مرگ ایشان اطفال صغير آن هابی و سیله نمی ماند .
  - ۳: در صورتی مامورین از آینده خود مطمئن باشد به ندرت به رشوه و خیانت تن در دیده دزیر اقسامی از رشوه ستانی ها برای تامین ذخیره برای فردا است .
  - ۴: تقاعدهای دولت و مامورین یک رابطه همیشه گیر را بوجود آورده یکی را باد یکی مربوط میسازد .

اینک تقاعده بنابر مفاد فوق در دنیا یکی از امور مهم جلوه کرده تمام ممالک بوسیله تقاضین قوا نیزی این اصل را مورد استفاده قرارداده اند حکومت متبوعه ما هم بنا بر توجهی که بحال مامورین داردقا نونی درین باره پاس و باین وسیله اداره دروزارت مالیه بنام مدیریت عمومی تقاعدهای تاسیس و بذریعه دستیر و تعلیمات مشخصی بنای خزانه تقاعده ازو جو همچنین معاشات مامورین گذاشته است باین صورت در آینده در اقتصاد

دولتی افغانستان دونوع معامله و بالنتیجه دونوع عائد و مصرف مشاهده می شود مثل جمع کردن پول برای خزانه تقاضه از معاشات مامورین به نسبت های معین و اعطای معاش به متقاضیدن .  
اینکه این دونوع معامله در اقتصادیات مملکت بسیار مؤثر بوده و آغاز آن در همین سال مبدأ جدیدی است در اقتصاد دولتی افغانستان .

**ج :- نشراصول نامه احتکار :** البته معلوم است که بواسطه جنگ بین الملک موجوده تمام مایحتاج انسانی مخصوصاً موادوارد خارجی رو بقلت رفت و نظر موافعه نزخ آن ها از مهمترین کارهای است که دولت متحارب و غیر متحارب انجام میدهد ازین نسبت مسئله کنقول نزخ هادر بعضی از ممالک سبب ایجاد قانون ضد احتکار و در برخی از جاهامولت دایر ممهمه دیگری شده است که روی همهمه معموق به منع احتکار و برقرار داشتن موافعه قیم میباشد افغانستان از ممالک بی طرف است و با اینکه در جنگ هیچ مداخله نداشته و به مفهوم وسیع کلمه بی طرفی مطلق خود را حفظ کرده است مهداد رزیر تأثیر روا بایضاً اقتصادی بین الملکی مجبور شده است در بازارهای داخلی به سیاست موافعه قیم بی بردازد اینکه برای اجرای این آرزوزدر اوائل این سال از جانب وزارت اقتصاد ملی پروژه بر ضد احتکار ترتیب و بصحب مقامات مر بوطه رسیده کسب قانونیت نمود ؛ اصول ضد احتکار برای جلو گیری از احتکار و بلند رفتن قیمت ها وضع و بمورد تطبیق گذاشته شده است .

اصول نامه ضد احتکار که در ماه حمل ۱۳۲۳ به مورد عمل گذاشته شده است از لحاظ بر طرف نمودن مشکلات اداری از یک طرف وازر هگذر معین نمودن تکالیف و وظائف تجار از جانب دیگر مؤثر واقع و نتائج خوبی بخشیده است .

این اصول نامه طریق فروش و اندازه مفاد را برای تجار تعیین نموده در صورت تخلف از مقررات آن مجازاتی راهم پیش یابنی کرده است که روی هم رفته هم مقررات عادی و هم مواد جزائی مذکور برای جلو گیری از احتکار و برقرار داشتن موافعه قیم مناسب و مفید میباشد از همین جهت منید ثابت گردیده است .

**د :- منع زراعت تریاک :** از مدتی است در مملکت متفرق دنیا فکری وجود دارد که مصادر

آن میخواهند بوسیله ترک زراعت و تولید بعضی از اشایی مخدوش و مضر صحبت به صحت عامه خدمت نمایند افغانستان از ممالکی است که زودتر به مفاد و مطلب این تجربیک مفید بی برده و در همین سال بوسیله تصمیم جدیدی که دولت اتخاذ نمود زراعت تریاک در سرتاسر افغانستان من نوع قرارداده شد .

البته نمی توان از فوائد اقتصادی و تجاری زراعت تریاک منکر شد اماده دولت صحبت عامه را بر مناد اقتصادی آن ترجیح داده باین عمل یعنی منع زراعت تریاک اقدام کرد .

اینها مختصه از قسمت های بود که در ۱۳۲۳ حکومت متبوعه در زمینه اقتصادیات مملکت از ناحیه مو ضوعات تغییبی و اداری بدان دست زده است و شاید هر قسمی ازان نشان بدهد که

این ها هر کدام مبدأ ایست برای اجرا آت و حوادث بزر گتره اقتصادی و مالی که امکان دارد در آینده ظاهر شده اقتصادیات ملی مارا فدمی به پیش برا ند.

## ۲- موضوعات تجاری :

۱- تاسیس میانسات تجاری با دولت متعدد امریکا : افغانستان مملکتی است دارای مواد و پیدا وار های مهمه ابتدائی واژین جهت بهر کدامی از دول معظمه و صنعتی که خواسته است مناسباتی قائم نماید از ناحیه اصدار مواد مغذیه خام با آن مملکت تاثیری باقتصادیات آن تولید کرده و بالمقابل از مصنوعات آنها استفاده نموده است.

تاریخ تجارت افغانستان نشان میدهد که افغانستان از ادوار بسیار قدیم تاتاریخ معاصر در تجارت دنیارول داشته واژین ناحیه عضو و عنصر میندی در اقتصادیات دنیا ثابت گردیده است و مملکتی که تا کون افغانستان بالا و با بطه تجاری نداشت دول متعدد امریکا بوده است ولی اخیراً در اثر حسن روابط سیاسی که خوش بختانه بین افغانستان و امریکا بوجود آمد روابط تجاری این دو مملکت هم تاسیس و بسرعت پیش رفت مثلاً بالینکه از ابتدای جنگ حاضره در تجارت خارجی خود بادول متعدد امریکا تماس وار تباط بیدا کرده بوشیم ولی در سال ۱۳۲۳ این رابطه تقویه یافته امریکا نه تنها برای مواد پیداوار افغانستان یک بازار فروش بشماررفت بلکه در تهه ماده مصنوعات محتاج الیه افغانستان نیز خدمت بزرگی نموده و در ظرف همین سال طوریکه از نشریات روزنامه اصلاح بر میاید یک مقدار زیادی اموال، مصنوعات و امتنعه کار آمد برای امور نقلیه شناخته ها، مطابع، شرکت ها، فابریکه ها وغیره از دول متعدد امریکا بر طبق پیش نهاد و یادداشت (اداره مرکزی کنترول فر مایشات) به کراتی چندواردا افغانستان شده و سلسله توریدات آن هنوز هم ادامه دارد که این خود میرساند که تجارت افغانستان و امریکا آینده در خشانی داشته و احتمال دارد واردات و صادرات مابا امریکا روز بروز زیاد شود واژین تجارت متقابل ضریف مستقیم گردند.

ب- سهم شدن تمام شرکت هادر اصدار پوست قره قل : پوست قره قل یکی از بهترین و مهمترین محصولات مملکت بوده سالانه از اصدار این ماده بخارج فوائد هنگفتی گرفته میشود و حتی میتوان گفت که قره قل از مهمترین افلام صادرات مادر تجارت خارجی میباشد.

قبلاً اجازه اصدار پوست قره قل صرف بهمان شرکت هاییکه به منظور صدور پوست تشکیل گردیده بودند اداده شده غیر ازان شرکت شرکت، و یا شخص دیگری مجاز نبود با اصدار پوست قره قل بخارج به پردازد چون طوریکه گفته شد این محصول از مهه ترین افلام صادراتی مملکت بوده شرکت هاییکه امتباز اصدار آن را داشتند استفاده زیادی کرده لذا برای تامین عدالت تجاري و اعطای فوائد تجارت بهم از طرف وزارت اقتصاد ملی در همین سال چندین ترتیب گرفته شد که بایده هر شرکت در صدور پوست سهم گرفته و از سرمایه را کدشان که از دوران تجارت بازمانده و هیچ استفاده ازان نمی توانستند در اصدار

پوست فرهنگ بر طبق مقررات و هدایات وزارت اقتصاد مملی کارگیرند بنابران در سنه ۱۳۲۴ هر شرکت با رعایت مقررات میتواند در صد و پیوست حصه بگیرد.

اینکه در این تصمیم اخیر وزارت اقتصاد که میتوان آنرا یک تصمیم بسیار مفید و معقول گفت دیگر فوائد تجارت پوست به تمام شرکت‌های افغانی که هر کدام حامی مقادیک طبقه از مردم این مملکت است: بصورت مساوی تقسیم خواهد گردید گویا درین صورت وزارت اقتصاد مملی ازین عمل خود دو فائده میگیرد یکی بکار رانداختن سرمایه‌های را که ومعطل شرکت‌های داخلی و دیگر تقسیم مقادیک منبع مهم اقتصادی مملکت بهمه که در حقیقت مال‌های است. زیرا اساس این است که هرچیز عمومی و ملی از عame و برای عame و با راده عame و به مقادی عame باشد و وزارت اقتصاد با این عمل خود بکار بسیار ملی و به فضیلت بزرگ اجتماعی و حقوقی دست زد و باید با تبریک گفت امتنظر نظریه همچو اجر آت نیکتر شان بود.

ج - تشکیل شرکت‌های جدید: یشرفت مملکت بطرف تمرکز سرمایه و تبدیل سیستم تجارت

افرادی به تجارت اجتماعی نیز یکی از شفوق بروگرام‌های وزارت اقتصاد مملی است، با اساس این منظور در سال ۱۳۲۳ او زارت اقتصاد مملی بر علاوه شرکت‌های سابق به تشکیل دهش رکت جدید که مجموع سرمایه آن به ۸،۹۳۰،۵۰۰ افغانی بالغ میشود توفیق حاصل نموده و این شرکت‌ها عواماً به مقصد اصدار مواد خام و مصنوع مملکت و تورید اجنبی اهالی تشکیل گردیده که برای این شرکت‌ها نیز سهمیه پوست فرهنگ جهت صدور داده شده.

### ۳ - درز هیئت بانکی:

درین سال بانک ملی هم به کارهای خوبی دست زده و جدارد که به چند قلم از ازان درینجا مختصر اشاره شود:

ا - تاسیس صندوق‌های پس انداز در تمام ولایات افغانستان: بانک ملی سابق در مرکز بانک صندوق

های پس انداز را برای عامه چه ذکور و چه انان باز کرده و دران امانات پس انداز های مردم را در تحت شرائط معینه مقررات آن می پذیرفت اما درین سال بانک ملی درین اقدام مفید خود قدمی فراتر گذاشته بوسیله یک هیئت سیار این صندوق‌ها را در ولایات دیگر مملکت هم تعمیم نمود.

بانک ملی این اقدام مفید خود را بذریعه یک مقرره که دارای ۶ امداده است عنی میناید مطابق ماده اول این مقرره هر شخص بالغ خواه ذکور خواه انان میتواند حساب پس انداز باز نماید و مطابق ماده (۸) آن حداقل مبالغیکه بحساب صندوق پس انداز پذیرفته می شود و بوج آن حسابی باسم مشتری باز میگردد برای طلب معارف ۲۵ پول و برای سائزین دوا فقانی است و در ماده ۹ میگوید مشتری از حساب خود ماهانه الى دو صد افغانی برداشت کرده میتواند و جاییکه از مفادیوں های مودعه حرف میزند میگوید تازه مانیکه دارایی مشتری به ۲۵ - افغانی بالغ نگردد منادی داده نمی شود و از ۲۵ - افغانی وزائد ازان فیصد سالانه ۶ فیصد (۶٪) مفادداده می شود.

این است تقریباً صورت مختصر مقررات یول های مودعه در صندوق های ذخیره بانک ملی باید گفت بانک ملی با این اقدام خویش خدمت خوبی در او ضایع مالی افراد و خاندانها بالنتیجه اقتصادیات ملی نموده و مینماید زیرا از این اصل یعنی از اصول صندوق های پس انداز در دنیا استفاده های خوبی نموده اند زیرا اس انداز کننده در هر مامویاهفت و یا سال و جوه کمی را که در حیات اقتصادی او بسیارنا چیز وغیر محسوس باشد برای خودیا اولاد خود تحويل صندوق های پس انداز کرده بعد از مدتی یعنی در آوان تنگ دستی خویش و یادروقت رشد و جوانی اطفال ازان استفاده مینمایند که در آوان وقت همان مبالغ ثیم محسوس یک سرمهایه و تروت هنگفتی می شود که حتی میگویند در ممالک دیگر بس اضطراب ذکور در وقت رشد و بعد از فراغ تعلیم صاحب یک سرمهایه و دارائی مکلف ابتدائی برای حیات آیند و دختران دارای یک ثروت معنیانه بھی برای چیز خود گردیده اند. این ها و صدھا منادی دیگر یکه ازین اصول در نظر است ایجاب میکند که بانک ملی این سلسه را باید ادامه داده و باین وسیله در تراکم سرمایه و تروت های جزئی مصدر خدمت بزرگی گردد.

### ب: توسعه میزان اعتبارات تجارتی :

یکی از مهمترین خدماتی که بانک ها برای مشتریان و معامله داران خود انجام میدهند مسئله کریدت (اعتبار) است و چون تجارت و اهل شبکه همیشه محتاج بسرمهایه بوده در تجسس مؤسساً تی میباشند که با ایشان (عقد اعتبار) نموده سرمایه باشان اقراض بینماید پس بهر اندازه کمیکه مؤسسه اعتباری (بانک) یا شرکت هرچه میخواهد باشد) معاملات اعتباری خود را وسعت بدهد بهمان اند ازه به نصب الین خود قریب تر و برای تجارت و صنعت خدمت پیشتری مینماید اینکه بانک ملی افغان که در مدت حیات خود دتاجاییکه کمیت سرمایه و ایجابات اجازه میداد در ترقی اقتصادیات مملکت خدمت کرده و درین راه ساخته خوبی دارد اخیراً موافق شد در ضمن اعمال ۱۳۲۳ خود بر میزان اعتبارات تجارتی بیفزاید و زمینه خدمت و اصلاحات خود را وسعت بخشد.

### ج: در زمینه صنعت :

#### ۱- بکار افتدن فابریکه شکر بلان بذریه ذغال سنگ:

یکی از موفقیت های عمدہ و مهمیکه در زمینه صنعت میتوان بدان نائل شد کارگرفتن از مواد داخلی در فابریکه ها و صنایع وطنی میباشد ازین جهت هر فابریکه که تو انت در تدویر چرخ های ماشین صنعتی خوداً زمود و امتعه بیداوار وطن کار گرفته و از مواد خارجی بی نیاز باشد او در حقیقت به موفقیت بزرگی نائل گردیده است زیرا فابریکه که در تولیدات خود از مواد داخلی کار میگیرد در حقیقت دو خدمت بزرگی در اقتصادیات ملی انجام میدهد:

۱- بهر اندازه که یک فابریکه در تولیدات خویش از امتعه داخلی کار گرفته واژ مواد خارجی مستقیماً باشد بهمان اندازه از قیمت تمام شد محصولات خود کاسته و درنتیجه قیمت فروش را نازل تر تعیین مینماید و برای خریداران خود کمک و معاونت میکند زیرا هر قدر که در یک مملکت قیم

فروش امتعه کم باشد بهمان اندازه قوه خرید مردم قوی میباشد و عسرت و تنگی معیشت ازین میرود .  
 ۲ - استفاده از مواد وطنی در صنعت مخصوصاً صنایع ماشینی خشت بزرگ در بنای استقلال اقتصادی مملکت گذاشتن است و این استفاده به اندازه بزرگ ، متنوع و زیاد باشد کاخ بنیان استقلال اقتصادی وطن رفع تر وقوی تر میگردد . خوش بختانه فابریکات افغانستان از ابتدای جنگ موجوده تا کنون بیوسته کوشیده است در زمینه احتیاجات صنعتی خوبی از مواد وطنی استفاده بنمایند چنانچه درین مورد بعضی کامیابی هایی هم حاصل گرده اند که از آن جمله بکار افتادن فابریکه قندسازی بغلان بزریه ذغال سنگ وطنی میباشد؛ چه طوریکه اصلاح میدهدن فابریکه قندسازی بغلان که در سال های قبل بواسطه (کرود آن) که مخصوص خارجی بوده از خارج وارد میگردید بکار میافتد و طبعاً تهیه آن در این اوایل جنگ خالی از اشکال و صرف بول هنگفتی نبود درین سال مدیریت عمومی صناعتی باشکرافت افتاده این تقیصه را از قبل خود برداردهمان بود که بدست ایاری متخصصین مربوطه بکار آغاز گرده درنتیجه موفق شد آن فابریکه بزرگ را بجای (کرود آن) خارجی با ذغال سنگ وطنی بکار بیندازد . البته این کار برای آن مؤسسه موقتی بزرگی است و شاید تاثیرات آن در سرنوشت فابریکه قید بغلان باز و محسوس باشد و تائج آنرا در آینده آن فابریکه درخشن بهینم .

۵ - فعالیت بلدیه ها : درین سنه در زمینه بلدیه هاهم اصلاحات خوب و مهمن صورت گرفته که آن اصلاحات توأم با عمرانات بلدی ، امور حفظ الصحه وغیره مسئله تهیه ارزاق در مندوی ها و بحال داشتن موازنہ قیم اشیا میباشد که لازم بود ازان هنامی برد و شود .

۶ - اقدامات شرکت های ارزاق : در مرکز و بعضی ولایات دیگریکه مسئله موادر تراوی و محروقات دارای اهمیت میباشد شرکت های ارزاق و مؤسساتیکه شیوه با آن شرکت ها میباشد کوش میکنند همیشه در موافق و فرت و حاصلات آنها روغن ، برنج ، گوشت ، نمل ، چوب و ذغال را ذخیره گرده در زمستان اوایلات گرانی قیمت یا کمیابی و احیاناً عدم آن در بازار برآورده بازار را اضطرابی که مولود عدم یا گرانی قیمت آنها میباشد نجات بدهند .

شرکت ارزاق کابل در امسال از ناحیه تهیه و بدهست رس مردم گذاشتن مواد فوق الذکر در امسال کارهای خوبی انجام داده و در موافقیکه گرانی یکی از اشیا بیشتر از این سنه فوراً آنرا در بازار برآورده از ترفع قیمت منذ کور جلو گیری مینمود . گویا باین صورت شرکت ها و مؤسسات ارزاق در تمام مملکت مخصوصاً شرکت ارزاق کابل در امسال هم مثل سوابت گذشته توانت وظیفه (ناظم قیم) را انجام بدهند .

این است مختصی از رؤس مسایل و موضوعات اقتصادی که امسال در افغانستان اجرا شده است . هیچ احتیاج نداریم از اهمیت اقدامات فوق الذکر دولت که درین سال در زمینه اقتصادیات افغانستان به عمل آورده زائد ازین حرف بزیم زیرا عنوانین موضوعات هر کدام اهمیت و از و خودش را ظاهرو مارا از تکرار آن مستعین مینماید .

# مهترین مخترعات امسال

پناختی میر علی اصغر خان شاعر :

ساینس در هر دوره از ادوار زندگی حقائق را پیش جشم جلوه داده و مسئول را بصورت مسلم و قاطع نشان میدهد : « یکوئند فن و تریه آن احساسات انسان را روشن ساخته و آئینه روح را صیقل زده و حس بدیعی را تحریک میکند ، اصلاحات قانونی

شخصیت هارا بلند برده و زندگانی مسعودی را تأمین می نماید ، همین طور پیشرفت های علم و ساینس سختی ها و مصاعب حیات را رفع می کند ولی این عصر مخصوصاً امروز که از هر طوف آتش حربروشن بوده و جان مصون و مرفه از تمام جوانب تحت تهدید قرار یافته احتیاج و نیازمندی انسان بهماینه بیشتر است لذا تمام ممالک متاجدار میخواهند به قوّه داش و نیو غ و به نیروی ساینس و ارتکیبار ایت خود شعله های سوزنده این آتش را خاموش و خود را از صدمه و اذیت آن هرچه زودتر صیانت کنند .

پناختی میر علی اصغر خان شاعر

سال گذشته گفتیم که دول را فیه عالم برای پیشبرد این منظور خالی که حیات و ممات خود را به آن بر بروط میدانند چه زحمت ها و مجا هدات بکار برده و چه ترتیبات جدی و سریع التاثیری اتخاذ نموده اند و چگونه افکار و تصورات علماء و مختصوصین خود را صورت عمل می پخشند که از کار نمیزد این موضوع مارا از مطلب دور میبرد . محاربه امروز را اگر محاربه سائنس و تجارت یا جنگ دماغ و فکر بگو ئیم البته تغییر غلطی نخواهد بود . مخصوصاً در امسال سخن از مخترعات جدید واسلحة مخفی بیشتر زده شده و حصة مهم تبلیغات دول بالا خس کشور المان همین هو ضوع بوجه ، روزی نمیگذشت که در ضمن ابلاغیه های خوبی سخن از خراب کاریهای سلاح نبر او اول و بعدها بیرون دوم المان بمعیان نمی آمد و خبری ازین رهگذر داده نمی شد .

بس ازانکه متاجدین در نور ماندی جبهه دوم را باز نمودند هنگامه اسلحه مخفی خوب گرم گردید . تا آنکه در اوخر همه جوزا برای اولین مرتبه المان ها سلاح نمر اول انتقامی خود را با سهم طیار



استعمال نمودند. گفته شد که این بم از حیث ساختمان مثل سائر طیارات است و یک موتور دارد و ذریعه امواج رادیو اداره میشود و در زمین و هوا گردش میتواند مو تور بم طیار در حضه عقبی مرکز آن جادا شده و قوه تغیریه آن خیلی زیاد است. سلاح نمبر اول تلفات و ضائعتات زیادی وارد کرده و مخصوصاً در انداختن عمارت و آبادی هارا بخاک برآبر ساخته است تا به حال متوجهین ضد این سلاح را درست نسکرده اند ولی بعضی از منابع آن ها اطلاع عدد اند که در این میکارا آنها نیز به ساختن بم طیار مادرت ورزیده اند در حالیکه هنوز خراب کاری این سلاح جاری بوده و متوجهین هم خود را در نزدیکی خاک المان رسانده بودند و ماندانی المان در ۶۱ عقرب خبر استعمال سلاح نمبر ۲ که داشت و خرابکاری آن را از سلاح نمبر اول به مراتب بلندتر میداند نشر نمود. نوعیت این سلاح هنوز هم معلوم نیست ولی به صورت یک بم افقی که میگذرد فوری و یا بقول چرچل را که هوا فری سریع المحرک و دور رس است میگویند که سرعت سیر آن از سرعت سیر آواز پیشتر بوده و از خواص سلاح مذکور یکی این است که دیده نمیشود و معلوم نیست که که آیا این خصوصیت به نسبت سرعت فوق العاده آنست یا رنگ سرمه مخصوص . این بم یارا کت آواز هم ندارد بعضی طول آن را بینجا هفت و وزنش را از ۱۵۱۶ طن سنجیده اند. زنگ خطر در مقابل این سلاح مفید ثابت نشده و طوریکه المان اطلاع عدد اند سرعت سیر آن تابع قوای مجرم بوده و نکم و پیش شده میتواند به صورت بم طیار و را کت جدید المان دیگر احتیاج شدید قوای هوائی را به پیاویت کم نموده و ازین رهگز رحیمات هزارها نفر مصون مانده است.

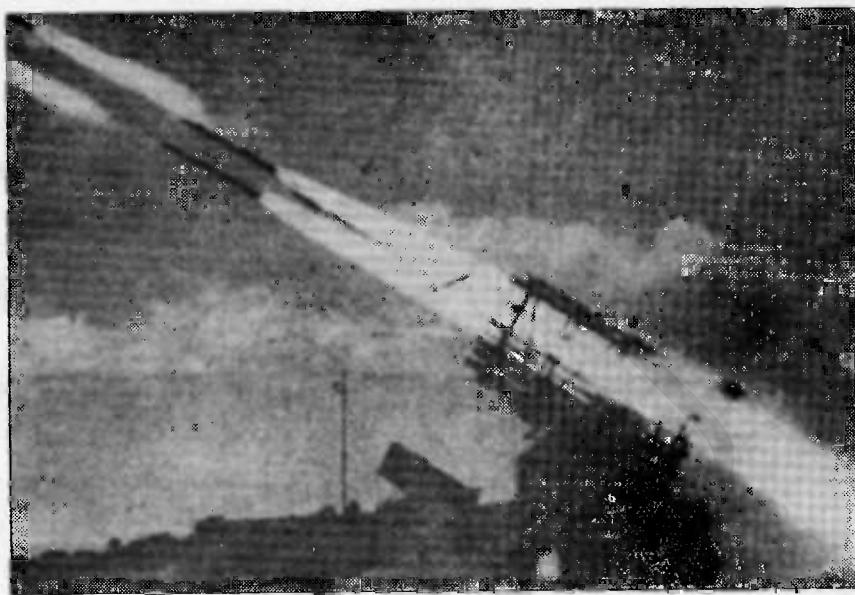
از طرف دیگر متوجهین هم از اسلحه مخفی صحبت ها نموده و باربا راعلان کردن که در موقع ضرور است اسلحه جدید خود را بتدریج بیان کشیده اند چنانچه از جمله آنها را کت های هوائی است که مستقر چرچل تائیر آنرا خیلی بزر که نشان داده واهیت این سلاح را در مجلس دارالعوام خیلی بر جسته معرفی نمود وقتی که متوجهین جبهه دوم را باز نمودند را کت های جدید ایشان تمام سنتیشن های ساحلی رادیوی المان را تحت تهدید گرفته و به سلسه تبلیغات و اطلاعات آن ها خسارة بزر گه وارد کردن در نتیجه این وضعیت مرا کرده ماندانی المان از جریان اوضاع اطلاع حاصل نتوانسته وبالآخره متوجهین موقوفانه پیش رفت نمودند . طیارات را کت انداز متوجهین بامیله های مخصوصی که در زیر بال آنهاست مجهر بود و ذریعه این میله هارا کت به هدف افگنده میشود . هر طیاره با هشت عدد را کت مسلح شده و در هر مرتبه دورا کت از طیاره فیر میگردد به صورت در سال ۱۹۳۲ که بنجمن سال جنگ است مختصرات حربی و غیر حربی زیادی بیان آمده که اینک خلاصه آنها را باستثنای بم طیار را کت های فوق که هنوز خصوصیت آنها مخفیست حسب ذیل از مطالعه خوانند گان محترم سالنامه میگزرا نیم :

### مختصرات حربی

#### تازه ترین سلاح ضد طیاره

تازه ترین سلاح ضد طیاره بر طایه عبارت است از ( را کت گن ) این توپهای جدید را کت افگن در مقابل طیارات لوفت وافی جرمنی کارهای بسیار مهم و قیمتداری نموده این توپ ها بصورت

الکتریسکی کمپرول گردیده و یک سد شدید و مغلوب ناشدنی را بمقابل طیارات تشکیل میدهد اما لندن اینک جهت استعمال این توب های را که افغان عادت گرفته اند توب مذکور در وقت فیر صدای بی ارشدیدی



از خود بیرون می نماید درین فتویات را کترادر حال فیر ملاحظه می کنید توب مذکور بالای آله دواری نصب یوده و بهر طرفی که بخواهند رخ آن را تغیر داده میتوانند

### بمیکه دوازده هزار پاؤ وزن دارد

متعددین بعیی ایجاد نموده اند که خبلی مخفوی بوده و بنام بمب زارله معروف است این بهم را متعددین مخصوصا برای غرق نمودن چهارهای جنگی خبلی بزرگ بسکار میبرند و حسب اطلاعیکه متعددین اخیرا داده اند جهاز خبلی معروف جرمنی با اسم تریتیس ذریعه سه عدد بم مذکور غرق کرده شده این جهاز خطر بزرگی برای جهازهای متعددین که جانب روسیه حرکت میکرند بشمار میرفت.

### قائق هاویکه ذریعه را کت پیش میروند

قوای بحری اتازونی در وقت عملیات متعددین در جزیره سسلی واپسالیا قائق های خور درا که ذریعه را کت پیش راند میشدند مورد استعمال قراردادند و غرض از قائق های مذکور آن بوده که برده دودرا در وقت فرود آوردن عساکر در ساحل تشکیل داده و باین ذریعه سواحل را راز قوای متعرض و حملات آن صاف نموده عملیات خود را کامیابانه به موقع اجرا بسگارند.

### موتور بوت های منفجره

یکی از اسلحه که جدید آجرمنی هابقاً بل جهازهای متعددین در ساحل نورماندی مورد استعمال قرار دادند عبارت از یک موتور بوتی بود که از مواد ناریه ملوبوده و برخلاف جهاز به حرکت آورده. مشهد طوریکه از تحقیقات و تبعات متعددین بر می آید این موتور بوتها چیز دیگری نبود بجز یک موتوریکه دارای قوه افزایشی فوق العاده بوده و بطرف جهازهای متعددین اعزام میگردند چون تردیک میشدند جرمنی ها ذریعه قانون های کوچک را بروی ازین آن برآمده و خود موتوربوت را بهدف میغرسنا دند گذ شته از آنها امان ها سلاح دیگری را با اسم تارییدوی زنده درین محااذ برخلاف جهازهای متعددین بکار برداشتند که تا به حال خصوصیات آن پوره کشف نشده است.

### نقب های جدید بحری

آخر امتعددین ۱۲ نوع نقب های بحری عجیبی را بکار برداشتند که ضائقات زیادی را به بحریه جرمنی رسانده و اثرات خطرناکی وارد میکنند هنوز نویعت و خصوصیات فنی نقب های مذکور معلوم نشده است ولی از روی خبرهای منتشره بر می آید که هیچ یک جهاز نقب پاکن و لوهر قدر مجهز هم باشد نمیتواند باین نقب ها مقابله نماید و یا آنها را از بحر برداشته و خطررا از دریارفع کند.

### تحت البحری جدید

در آخرین روزهای جنگی بحر مدیترانه در سواحل این بحر چنان تحت البحریهای جدید و مخوفی را بکار انداخته اند که از تارییدوی انسانی کوچکتر و بر اتاب مخفوقتر میباشند از عکس هاییکه برداشته اند معلوم میشود که این الله مد هش حریبی چون در کشته اتفاق نمود تمام بدنه آنرا از هم پاره میکند عمله تحت البحری عوض آنست که در داخل بدنه تحت البحری توفيق نمایند در خارج آن موقع دارند و دارای البسه مخصوص غوطه زدن میباشند و با خود پرسکوب هاهمدارند تنهایه های عمله از روی آب پیرون است و چون به استقامت موضع مطلوب میرسند بنزیر آب غوطه میزنند و ماده محترقه را عیناً در زیر جهاز میگزارند و بعد سرعت خودرا ازان محل دور نموده و اخیراً فیوز را در میدهند.

### تائیکی که هم زرآب و هم درخشکه حرکت می نماید

درین اواخر متعددین مخصوصاً عساکر امریکائی چنان تائیک هایی را بینان جنگ وارد کرده اند که هم درخشکه و هم در آب تردد میتوانند چنانچه تائیک هایی مذکور در میدان های واقع جهیل سنتانی فعالیت شایانی از خودنشان دادند تائیک های مذکور بعد از آنکه به استقامت سر که هیولت در جانب شرق میدان های مذکور به تردد شروع کردند پس از طی آن وارد باطلاق های ملواز آب و جنگل های مرطوب آنجا گردیده و بعد از آنکه فاصله یست میل را درین آب طی کردند اخیراً خود را به استقامت جهیل مذکور رسانده و بوضع مطلوب واصل شدند.

### تاریید وی زندہ

انگلیس هادرین او اخر تارییدوئی ایجاد کرده اند که دارای ماشین کوچک بی صدائی بوده و ذریعه دونفر که لباس شنادر بردارند اداره می شود چون تارییدو از تحت البحری جدامیشود کاملاً بی صدا و مخفی خود را تا هدف رسانده در آنجایی کی از دونفر عمله آن خود را با فیوز مخصوصی بزرگ حیازد رسانده و نفر دیگر که تارییدور امیر اند آن را به پیشو ویا عقب چهار مخفانه رسانده و در آنجاتکم انفجار آنرا اشاره داده و خودش بصورت فوق العاده خود را به آب رسانده و باریق خود نجات می باید.

### استعمال شیشه جدید در طیاره

برای ساختمان طیاره پلاستیک جدیدی را که با شیشه ممزوج و مستحکم گردیده است ایجاد نموده اند نمونه هایی که از امتزاج این دوماده درست کرده اند خیلی موفق بوده و مقاومت آنرا زیاد نهان داده اند این پلاستیک نوع جدید یا شیشه جدید الاختراع را برای ساختمان پر زده های مختلف طیاره مورد استفاده قرارداده و بدون خرج زیاد ذریعه فالب های مخصوص ادوات مذکور را بهره و میتوانند درست کنند.

### صندوق هایی که قابلیت شکستن را دارند

آخرآ برای کمک و معاونت عساکر متوجهین در میدانها و ساحات دو ردست محاربه طریق جدیدی ابتکار نموده اند باین قسم که صندوق های مخصوصی ایجاد کرده و این صندوق ها طوری محکم میباشند که اگر از طیاره بالای زمین خیلی سخت و جامدهم افکنند شوند قابلیت شکستن را ندارند . ذریعه این صندوق ها حتی مانعات راهم برای اشخاص از هوا می افکند .

### شریان بند ها در لباس پرواز

ماجره را پرت جی رید که در قشور فضائی نمبر (۸) اتازونی در برطانیه مصروف خدمت است یک لباس پروازی که تمام بدنه را میپوشاند ایجاد کرده است اور دین لباس به تعداد (۶) عدد شریان بند نصب نموده این شریان بند در موضع بسیار مهمه بدنه بسته شده و در موقع ضرورت جریان خون را از شریان جلو گیری میکند . در بالای بازو ها، بالای رانها و پایان اینک های زانووارهای مخصوصی با جوبات و یا پنسل خاصی که آنرا خوبتر محکم می بندد تهیه کرده اند این ابتکار خیلی ساده و مفید بوده و در حالیکه دیگر عمله مصر و ف باشند خود شخص به تنها میتوانند ازان استفاده کنند.

### آلہ کدقوه طوفان را کشف نماید

آخرآ در خیابان راهها آن جدیدی را گذاشته اند که ذریعه آن وضیت طوفان و اقلاب جوی را معلوم میکنند . این آله دارای یک تیوب مخصوصی بوده که یک میله تندگستان ارتباط دارد . این میله از طیاره خارج برآمده و جریانات امواج بر قی فضای بخود جذب می نماید و سپس در تیوب یک نوع شعاع را تو لید میکند . در اثر مشاهده شعاع مذکور بیلوت طیاره وضعیت هو ا وحدو طوفان را به خوبی پیش نمی نموده و خود را برای مقابله با آن و حفاظت طیاره آماده میسازد .

### جهاز آینده

یکی از مخترعین کلیبورنیای جنوی با اسم هائی بی‌هیس یک جهاز جدیدی اختراع نموده



که به تحت البحری و ماهی نوع شارک خیلی شباهت بهم میرساند، صول این جهاز (۱۲۵) فت بوده و از کانکریت ساخته شده و دارای ذوم و تور میباشد درین تصویر این جهاز جدید را که با اسم لیکترون موسوم است مشاهده میکنید که در حال رفتار امتحانی میباشد جهاز مذکور در آب های خروشان و مدهش هم بخوبی حرکت و ترد میتواند.



### محکم نمودن تارهای پارا شوت

درین اوایل برای محکم نمودن تارهای پارا شوت ماشین جدیدی اختراع نموده اند که خیلی معید تابت شده است عمله امود بحریه اضلاع متعدده امیریکا که اغلب از نهایت میباشند قبل از فلطم نمودن تارهای پارا شوت او لا آن را ذریعه ماشینی که درین فوت تو میگریه خوب سفت و محکم میگردد اند این تارها از ابریشم بوده و چنان آنها را محکم و باقوت میگردازند که چار صد پا وزن راه را کدام آنها تحمل میتوانند.

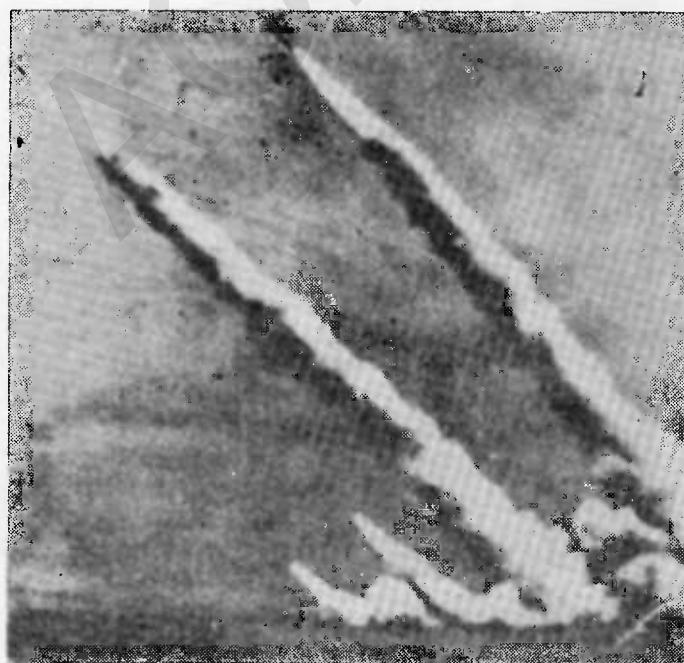
### بالا یوش جدید عسا کر

برای سپاه و قشون میدان اینک در اضلاع  
متوجهه امر یکا بالا یوش جدیدی درست  
کرده اند که ذر یقه تکه ها جوا نب  
آن بهم دیگر بسته شده علاوه تا دارای کلاه  
مخصوص میباشد طوری که درین قو تو آن  
را ملاحظه میکنید این بالا یوش از درب  
ز یقونی شکل درست گردیده و در مقابل  
بادو آب به خوبی مقاومت دارد کلاه آن  
قابلیت برداشت و دور کردن را هم دارد.



راکت های بروی کدار آور بده مدوغبار  
درین فوتوراکت های تشکیل گشته دود  
وغبار را ملاحظه میکنید این راکت یکی از  
اسلحة مخفی دانسته میشود که در خصوص  
آنها تبلیغات و پروپاگنده های زیادی صورت  
گرفته است.

اسرار راکت های  
مد کور قدر فوت  
پیشرفت آنها متوجه کن  
ست که ذر یقه  
توپهای تقلیل اف گشته  
میشوند گفته میشود  
که توپهای نوع  
بلسی برای تشکیل  
طبقات دود به خوبی  
عملیات نموده و  
ابر های کلقتی  
را تشکیل میدهد.



## قایقهای فایرپروف برای جهازهای نفت کش

از وقت شروع جنگ به بعدما لکین جهازها وزارت ترانسپورت جنگ بر طایه مساعی زیادی بخراج داده است تا در قایقهای نجات جهازهای اصلاحات مزیدی بعمل آورده و به این لحاظ جهازهای اشخاص را از خطر صیانت نمایند ضرورت این مسئله در وقت صلح و جنگ خلیج جدیست ولی در وقت محاربه عمله مذکور هفت‌های مجبور نمود در قایقهای نجات باشد و به این چیزها احتیاج دارد که باید برای آنها تهیه گردد بنابران بجهت رفع نقصان تدریجاً اقدامات خوبی نموده و اخیراً چنان فائقی تهیه کردند که موقع بدریافتگنند آن‌ها قدر باریک و مشکل هم باشند باز هم قایقهای مذکور بسهولت بدریافتگنند و همچو اقبالیت واژگون شدن راند ارد و خائزی که در آن تهیه نموده اند هم‌طوریست که ضرورتهای اشخاص را بخوبی تسکافومیتوانند گذشته ازان چنان ادواتی برای قایقهای مذکور تهیه کرده‌اند که آب شور بحررا تصفیه نموده به آب شیرین نوشیدنی تحول میدهند. این آله مهمه اساسی و جدید اینکه در همه جهازهای دیگر تعییه گردیده است.

اطلاع اخیره دیگری که خلیل قابل اهمیت است و حیات عمله جهازهای نفت کش را بخوبی از خطر نجات میدهد عبارت از این است که جدیداً چنان فائق نجاتی ساخته‌اند که آتش نمی‌گیرد و باین لحاظ عمله جهاز در روی آب‌چون تبلیغاتی در گرفتن رامیگذارد از صدمه آن محفوظ مانده و آسبی به آنها نمی‌رسد اینکه چندین بیان عدد قایقهای مذکور ذریعه وزارت ترانسپورت جنگ بر طایه تهیه شده و سنتند ردهای نفت کش اتخاذ گردیده اند، گذشته ازان آنکه قایقهای مذکور فایرپروف است دارای آلمخصوصه دیگری هم میباشد که از حصه زیرین آن آب را باطراف پاشداره و باین طریق اشخاصی که در داخل قایقه میباشند میتوانند که از خارج قایقه شعله‌های آتش را که از احتراق تبلیغاتی در روی کارهای آیده‌گرند بدون آنکه بخود آنها آسیب و خسارة رسانده شود این قایقه در مقابل حرارت‌های مدهش و شعله‌های زیاد هم بخوبی قابلیت مقاومت را دارد. برای اینکه موفقیت این قایقهای نجات را بخوبی بدانند یک جهاز نفت کش مخصوص را گرفته و درین بحر آنرا آتش‌زدند و قایقه را را در عین بلندشدن شعله بکار برداشت و در نتیجه اهمیت آنرا به اثبات رسانند و ملاحظه کردنند که قایقه مذکور ازین شعله‌هایکه چهل‌فوت ارتفاع داشتند بدون تکلیف عبور نمود حرارت داخلی این شعله‌ها بعضاً به ۰۰۰ درجه فارنهیت هم میرسید

## موتور سایکل مجدید که قابلیت قات شدن را دارد

عمله قوای فضائی که بسهوالت  
بتوانند تسبیلات زیادی  
جدیدی چهت استفاده آنها  
در جمله این لوازم یکی سیت  
انسان بدون تکلیف آنرا  
وانقال میدهد و چیز دیگری  
موتور سایکل جدیدیست که  
را داشته انسان آنرا  
جاییکه بخواهد برده میتواند  
آنرا بکار می نماید این  
مذکور را شان میدهد.



درین او خر برای  
از جایی بعائی رفته  
فرام نموده و چیزهای  
بروی کار آورده اند  
جدیکه بیسم است که  
با خود حمل نموده  
که جالب توجه میباشد  
فا بیلت قات شدن  
بسهوالت با خود بهر  
و در موقع ضرورت  
تصویر موتور سایکل

## امتحان قوت و مثانت فر یکی عمله فضائی

درین فوتوژونفر عمله فضائی اهریکارا که  
درین یک اطاق محاکم نشسته و مورد امتحان  
یک افسر دیگر قرار گرفته اند مشاهده میکنند  
افسر یکه در اطاق دیگر است از روزنه وضعیت  
ومقاومت ضمیعی عنمای فضائی را در اطاق تولید فشار  
مینگرد چون عمله مذکور در اطاق تشتمید ذریغه  
نل های جدا گانه هوای آنرا خارج میکنند  
و با پنطريق تحمل آنها در مقامات بلند امتحان  
مینمایند ا نعکاسات آنها را در صورت بودن  
ماسک آ کسیجن وغیر آن موافقت مینمایند این  
اطاق مخصوص قابلیت حمل را از یکی میدان  
هوائی به دیگر میدان هوائی دارد





### آلله کشف کننده طیاره

طبق اطلاعاتیکه از منابع بیطرف رسیده  
این فوتو کاشف طاره بزرگ مهاجم است  
چنین گفته شده که شعاعهای مقاطعی طیاره  
را این آله قبل از آنکه صدایش شنیده شود  
کشف میکند.

بیرون کردن جهازهای ۰۰۰۰۰ طن از آب  
موضوع بیرون نمودن جهازهای مغروقه  
از بحر یکی از مسائل بسیار مهم فنی همباشد  
که اینک مورد توجه عالما و متخصصین قرار یافته  
و میخواهند بواسائل فنی صدھا هزار تن جهازهای  
غرق شده را که وزن آنها هزار هاتن بوده  
و در عمق ۳۰۰۰ فوت هم باشند بیرون آورند  
ابتکاری که اخیرا جهت عملی ساختن این نظریه نمودا بعبارت است از یک آله فوق العاده بزر کی



که بحضور های کشته سازی شباهت دارد این آله حوض مانند دارای انبور های بس بزرگی است که جهاز را در زیر بعرا از اطراف محکم گرفته بلند میکند مختبر ع این آل بیو تینانت هاری ای اسپر گک امر بیکانی ست طول آله بزر گک مذ کور ۵۲۰ و عرض ۲۱۰ و فلت عمق آن از حصة بیش الى سطح آن ۸۰ فلت بوده و در وسط باندازه مساحت ۴۶۰ فلت چاهی دیده میشود بوبه آن ۱۶- انبور که هر کدام بطول ۱۸۰ فلت میباشد اتصال دارانبورها از اطراف جهاز مفروضه او هر قدر بزر گک باشد محکم میگیرند و حتی انبورها خوب در زیر گلولای هم فرومیرونند و اگر بدن جهاز شکسته هم باشد آنرا خوب محکم میگیرند و در میان چاه بالا میکنند برای اینکه در اعماق بحر عملیات خود را به خوبی انجام داده بتوانند یک آله کرمه اندی (تصویر فوق) هم ایجاد نموده اند که ۳۰۰۹ بیاو وزن و کنترول عملیات فوق را می نمایند تا زمان هم تهیه کردند که عملیات را تا ۱۲ ساعت خوب انجام میدهد این آله ۹۰۰۰۰۰ فلت سیم فولادی دارد .

### عراده مخصوص حمل و نقل

در بر طانیه برای حمل و نقل مواد و ذخایر

بصفة شده عراده مخصوصی ابتکار نموده اند که با اسم ( یویو ) موسوم است ( راندن عراده های مخصوص را دختر ها متجمعل شده اند ) به این لحاظ برای عساکر ماوراء بخار کمک زیادی میبرسانند آنها در بین بسته های و اتربه رف اسباب و سامان مختلف و ادوات و بزرگ های لازمه را محکم و بسته نموده بذریعه این عراده بموضع مخصوص حمل ادوات میبرسانند .

### موس : دشمن یا دوست

پیشگوئی ها و نظریه متخصلین مترو لوچی نسبت بو صفتی هر بیوی اینکه دارای ۱ همیت فوق العاده زیادی بوده و آزار اجیت یکی از اسرار و شدیده های حر بی خود خوب محفوظ نگهداشته

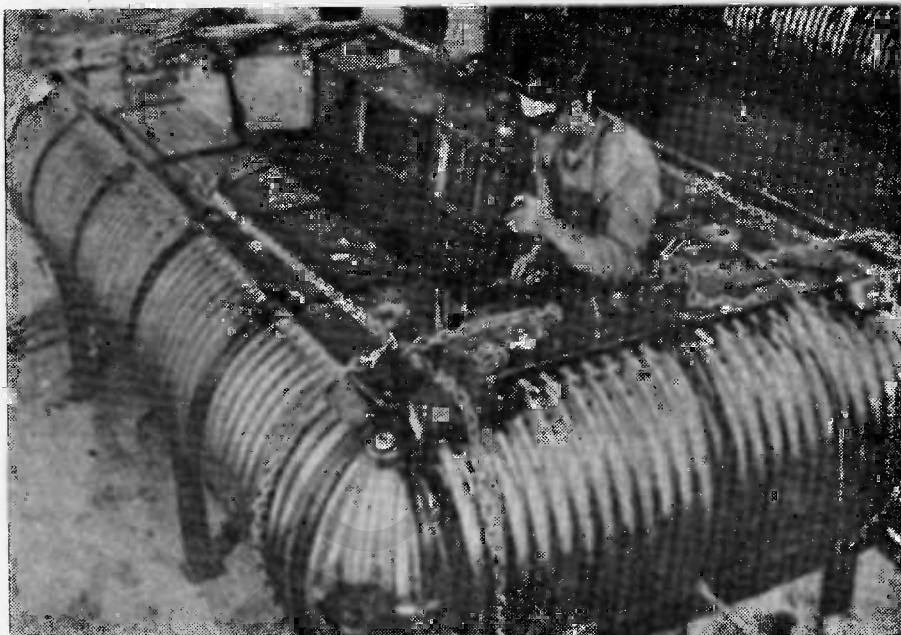


واستفاده های شایانی از آن می نمایند، چنانچه در روز حمله متحدین به فارهار و باوساحل نورماندی متخصلین مترو لوچی به زمامداران امور حربی از خوب شدن موسم و مساعدت آن بحملات متوقفه آنها اطمینان داشته و دیند، چنانچه آینه اور بارها بیان نموده که و صفتی موسم همیشی یک نوع درد سرو تکلیفی

جهت اجرای عملیات حربی برای او آمده کرده است اما اخیراً تحقیقات و تبلیغات علمی متخصصین تا حدی مغایر ثابت شده و در اقدامات حربی رول بسیار مهمی را بازی کرده است.

### قایق جدید فلزی که هر گز غرق نمیشود

در اصلاح متوجه امریکا اخیراً چنان قایق فلزی درست کرده اند که اصلاً غرق نمیشود و اگر آنرا بقوت چه نموده و در زیر آب هم بینند باز هم بعذار چندی به صورت اتوماتیکی در اثر فشار آب



بالا برمی آید: این قایق گنجایش حمل پیست آدم را داشته و دارای اجاق ذغال و موضع غذا و آب بصورت کافی میباشد و ضروریات مذکور احتیاج را کمین آن را تایکماه بخوبی تکافو میتواند: مسایان و اتر بروف و شال های مخصوص هم در آن تهیه دیده اند گذشته ازان برای لاتین ها آلات مو سیقی و فضله بازی + آنها کو هم در آن مدواضع جندا کنانه را تهیه کرده اند.

### لابرатор متحرک دندان

اخیراً برای استفاده فوری عساکرو رفع مشکلات آنها در هد کور اترها و مرابکر عسکری اروپا لابراتورهای می مجرکی مورد استفاده قرار داده شده: متخصصین دندان درین لابراتورهای متحرک مصروف عملیات بوده و برای عمله قوه فضائی و غیر

آن خدمات شایان و قیمتداری بموقع اجرا گذارده اند حتی در همان موضعی که صدای انفجار



خمپاره‌ها و بمب‌های مدهش بگوش میرسدلا برآتور مددکور انتقال داده شده و به معالجه و تداوی محتاجین مپردازد.

### از لندن تائیو یارک بدروں تو قف

طیارات بمب افگن معروف به لندک است در سال اول صلح وضعیت طیاره ملیکی را اتفاق نموده وازو وضعیت بمب افگن به حالت طیاره ترانسپورت مورداً ستاده قرار داده خواهد شد . قبل از ۱۹۶۴ این طیاره از جیت سرعت پر و از وضول مسافت از همه طیاره‌های مجوزه پیشتر اهمیت خواهد داشت این طیارات میتوانند که یک پرواز خود را از لندن به نیویارک بر ساخته و در راه هیچ توقف ننمایند .

### شیشه که بروی آب حر کت هیکند

در ولایات متحده امریکا اخیراً یک نوع شیشه غیر شفافی اختراع کردند که مانند کارک بر روی آب ایستاده و حر کت می‌نماید این شیشه را به خوبی ارائه نموده و با اسباب و ادوات معمولی آن اصلاح و از شکلی بشکلی آورده میتوانند گذشته ازان در ساختمان قایق‌های نجات ازین ماده استفاده شایانی نموده اند و ممکن است ساحة استعمال آن روز بروز توسعه و انتشار حاصل کشد . وزن هر فت مکعب آن صرف ده پاوه بوده و از وزن شیشه معمولی بر اتب سبکتر است و همچنان فایر پروف میباشد و در مقابل حشرات مضره بخوبی هم مقاومت میتواند بین از این

از استعمال کار که، بعضی از جو布 های مخصوص و رابر که بهیمانه زیادی وارد امریکا میشود مسنهنی خواهند گردید. در ساختمان این نوع شیشه اگرچه از مواد شیشه معمولی کار میگیرند اما

بهر عین حال از کارbin خاص هم استفاده می نمایند و در این شیشه هوا بمقدار کافی گنجانیده شده است از این شیشه در وقت جنگ وغیر جنگ استفاده های مهمی نموده و خدمات بیشتری در تمام شئون مدنی آزان تصور میروند.

### توب جدید بر طایه

ذر بر طایه توب جدیدی بر روی کار آورده اند که به اسم جیرو گن یاد میشود این توب در مقابل طیارات جنگی خیلی مقید و مؤثر ثابت شده و فعالیتش خیلی قابلیت تعزیف دارد ساختمان این توب خیلی نجده و بهمولي اصول استعمال آن خیلی ساده و آسان است این توب میتواند چنان خیاراتی را تحت آتش و بمباری قرار دهد که فیساعت ۴۰۰ میل مسافت را قطع نمایند درین فوتو عکس یکی از این توب های نوع جیرو را مشاهده می نمایید.

### بمهای چسبند

درین اسلحه جدید بر طایه يك نوع به چسبند که شد که در محابات اخیره

افریقا مورد استفاده قرار داده شده است این سلاح عبارت از یک ظرف شیشه است که بحیث بم اتخاذ شده و داخل آنها از یک پارچه ویازا کت پشمی پوشانده شده است و یکنون ع ماده چسبند ه رادر آن بکاربرده و آنرا برای بر کردن مواد منفجره آماده ساخته و بعد بکار خانه مخصوص این عمل میفرستند چون از ضاره به افکننده بشود بم مذکور ذریغه حصه بالائی خود بهدف محکم می چسبد و چند احظه بعد از آنکه ملحق گردید اتفاق می نمایند.





کشف یکی از اسرار چارساله حربی  
درین اوخر یکی از اسرار جنگی  
را که در عرصه چار سال مجاز به مورد  
استفاده فرار داده شده بود کشف کردند  
این ایجاد حربی عبارت است از آله  
که ذریعه آن سیم های محکم بالون های  
ضد فضائی را قطع میکنند. قوت این آله  
بدرجه ایست که سه گین ترین و محکمترین  
سیم بالون را قطع کرده و سد هوائی  
را از بین میبرد هر یک از ضیارات بمب  
افگان به ۱۶ عدد آله مذکور مجهز  
میباشد درین فتو یکی از عمله فضائی  
راملاحته میکنید که آله های مذکور  
را بندست گرفته است.

### جزائر مصنوعی

اطلاعات واصله چین اشعار میدارند  
که چابانی ها مصروف ساختمان استیشن  
های اضطراری و غرق ناشدنی مخصوص  
تیل بوده و میتوانند آنها را از چوب  
پانس درست نمایند. بر رگی این  
ستیشن ها به اندازه جها ز حامل طیاره  
بوده و نوعیت آن مثل جزائر مصنوعی  
جرمی خواهد بود اولین مبتکر «جزیره»  
های مصنوعی جرمن ها بودند و این  
جزائر مصنوعی در بحر کاملاً محفوظ  
بوده و در پر شور ترین ابحار که جهاز  
حامل طیاره در آنها تردد نمیتواند  
این ها بخوبی حرکت نمایند و در صورت  
غرق شدن جهاز حامل طیاره عمله  
طیارات میتوانند که بر روی این «جزیره»



های مصنوعی فرود آمده وازیکی به دیگری بروند اصلاحات رادیو و کو ابراز نموده که بعضی مساحت این جزائر متحوث مصنوعی تاده هزار مترمربع رسیده و برای انتقال لوازم و اسباب هم مرد استفاده قرار داده میشوند. برخلاف این ابلاغیه محور اخیر متحدهین اصلاح دادند که مسترد اداره از مسترانگ مودلی ایجاد نموده که بعثت یک میدان هوائی متوجه ک مورد استفاده قرار داده میشود این میدان های متوجه کرا بعثت توفیق گام طیارات در اوقاتیوسین بر صایه و اتازونی میتوان بکار برد. در فوتی صفحه گذشته عکس طرف

چیز متحثر آقی بالا حظه میرسد که مودل مختصر آن خود را برای مسترسی بدل هونرو نشان میدهد. مونرو رئیس راه های فضای اصلاح متحده بوده و حسب ادعای این میدانها برای قوای فضایی تمام ممل بکار برد خواهد شد.

### قطب نمای دور جدید

برای فرود آمدن علمه فضای اینک قطب نمای جدیدی اختراع کرده اند که بنام (قطب نمای دور روت) موسوم است این قطب نما مقناطیسی نبوده و از کوچکترین قطب نمای دواری دانسته میشود که تا بحال در دنیا ساخته شده است این قطب نمایدون ملاحظه عراده ها و تانک های مال التجاره

لاری ها و دیگر ادوات و ایاب مقناطیسی که در خارج جهاز وجود دارند. موقیت حقیقی شمال را بطور قطع معلوم میکند.

### مکروfon مخصوص اب

اخیر برای عطا کر اصلاح متحده امریکا مخصوص آنها یکه در دسته های تانک مصروف امور برادر کاست میباشد راک نوع مکروfon جدیدی اختراع کرده اند که مخصوص استعمال اب است مکروfon مد کور طوری که درین فوت ملاحظه میکنید خیلی مفید بوده و اینک عمده متندا کر د آزا دایه دست های خود را بکار آنداخته و بدون تکلیف په عملیات پرداخته مکروfon را بر اب بالا گذاشده و با تسمه



مخصوص آن را با ماشک ضد گاز و گرد و خاک مربوط می‌سازد و بر علاوه صداراً هم بوصاحت تشخیص می‌دهند می‌کن و فو نمذ کور پرایی ده دقیقه در زیر آب هم مقاومت نموده و در هفت‌هزار می‌تواند انسان از آن استفاده کند.

### ماسک جدید ضد شار

آخر ابرای عساکر ماسک جدیدی آماده نموده و توزیع کرده‌اند که نسبت به ماسک قدیمه وزن آن نصف بوده و سرف در بین یک بکیه کوچک آن را حمل هی نمایند. طور یکه در فوتی زیر ملا حظه می‌نمایند این ماسک از هر حیث مکمل بوده و کدام نل جدا گانه یا حصه مجزی



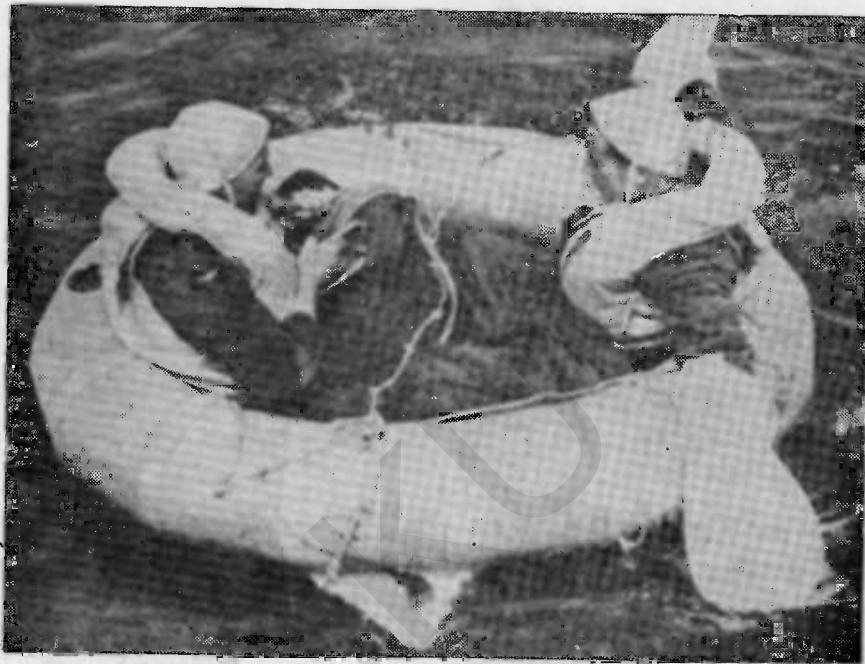
از اصل ماسک ندارد از خصوصیت و عملکردن  
مانها الامتیاز ماسکی مذکور یکی اینست که  
اگر اسعمال کنند با ماسک مذکور در آب بینند هیچ آسیبی او نرسیده و اصل  
 MASK هم بکلی سالم می‌ماند باین لحاظ  
 از ماسک مذکور در آب بخششکه استفاده

نمایند.



دستکش‌های جدید برای پارواردن  
برای اینکه عمله فضایی در بحر بمشکلات  
ومصاعب گرفتار گردند اخیراً دستکش‌های  
مجبوسوی را که نوعیت آن از تمام  
اواع دستکش‌های مستعمله دیگر بهتر  
بوده و برای یک پارواردن فائق آنجات عمله  
فضائی از همه پیشتر مفید ثابت شده است

اختراع نموده اند طور یکه درین فوتو مشاهده میکنند این دستگش ها به سهولت بکار آنداخته میشوند.



مکانیزم جدیده طبی:

### پلیه بالای امر ارض

طور یکه تحریص غلبه و مو قیقت در جنگها به اکملیت سلاح و عسا کرم ربوط است همچنان به مقابله با امراض و رفع اذیت و اضرار آتها ارتباط کامل بهم میرساند چه بسام امراض و ناخوشی هائی که نسبت بسلاح به مراتب بر عسا کر مؤثر ثابت شده و دشمن متعرض و قوى را طوری خاضع و منکوب نموده که دیگر اصلا بر خاسته نتوانسته است تاریخ اروپا از قوعه عوارض در انتای محاربات وغیر آن بارها صحبت نموده و اضرار مذهب شاه آرا خیلی مؤثرب و قطعی نشان داده است یغوس، کو ار او امثال آنها از بزرگترین امراضیست که در محاربات حال عسا کر را خیم نموده اند جنگ داخلی گذشته امر یکتا حقیقت این ادعایا بخوبی با اثبات رسانیده زیرا از یک ضری در میدان جنگ ۴۴ هزار نفر کشته شده و ۴۶ هزار دیگر که زخمی شده بودند در شناخانه هافوت کردند اما باقی ۱۹۰ هزار نفر ذریعه امراض از زندگانی بر بستند در آن جنگ که قربانیان امراض شش برابر کشگران ذریعه گلوله بود در جنگ عوامی گذشته ۱۹۱۴ - ۱۹۱۸ هم قربانیان امراض تاحدی زیاد بودند

معهد اصولاً بخوبی از وسعت و انتشار آن جلوگیری میکردن و درین جنگ تلفات وارده ازین رهگذار بمراتب کم بوده و به نسبت پیشرفت های فنی و تکامل تخفیف توسعه وابتكارات در فن جراحی امراض و ناخوشی ها بمراتب قلت باشه و در خود میدان معز که به تداوی و شکسته بندی و جراحی میپردازند قبل از جنگ حاضره در محاربات داخلی هسپانیه با تکرارات جدیده وايجادات طبی پرداخته اولاً بذرائع ممکنه جريان خون را از مواضع جراحه جلوگیری کردن در همان جنگ تزریق خون هم جدیداً بکار آنداخته شد و حیات سا شخاص را که خون ايشان تلف شده بود حفظ کردد و باصول مختلف پلازماهی خون را که ماده مهم وسائل آنست نگهداری کرد ندبر علاوه علاوه های دیگر را از قبیل سوختگی ها، بریدگی ها و امثال آن ذریعه ادویه جدید الانتراع بزودی تداوی و مراجمه نمودند امروز غسا کر را قبل از آنکه بطرف میدان جنگ بفرستند باوا کسین های ضد مجرقه، کولر، چیچک، تیتانوس و تیفوس تزریق می نمایند، برای او این مرتبه برخلاف مرض تیتانوس داخل افتدامات گردیده و واکسین آن در برطانیه کشف گردیده است . در حصص افريقا مرض تیتانوس از مد هشترين امراض دانسته میشود که اينکه واکسین ضد این مرض راهنم جدیداً تهيه گردهاند دیگر از عوامل مهمه که امروز امراض و ناخوشی هارا تخفيف داده همانها و دی مواد غذائي است. ضرب المثلی که میگويند : (عسکر شکم را به بود) در هر وقت مخصوصاً درین زمان پيشتر مصاداق پيدا کرده در خوب ساختن مواد غذائي و تهيه طعام مقوي و مغذى ييش از هم، کوشش بعمل می آزند و ازین راههم تزئيد و شدت امراض را خيلي تخفيف داده اند .

### عجائب جراحی بلاستیک

یکی از بمب افگنهای بزرگ سقوط نموده و بزمین اصابت کرد ازین شعله های سوزنده آن یك کلوونل بیرون شد وی دولی دونفره بیگر رفیقان او درین آتش سوختند کلوونل اگرچه زنده بیرون شد ولی نصف پیشوی چهره اش کاملاً سوخته بود مگر با وجود این به نسبت عجائب فن جراحی اينکه کلوونل مذکور بارديگر بخدمات جدی حربي خود پرداخت پوست چهره اش را از عقب گوشها پيوند نموده و تاحدود بلکه های چشم پوست پيوندی را توسعه دادند لب های منطبقه و پرچین اورا دوباره اصلاح و درست نموده از استخوانهای اضلاع و نصروف مایین آنها برای او يك بینی فشنگ تهيه نمودند يك پارچه پيوندی از شکمش انساج چهره اورا بخوبی تشکيل داده و نقائصش را بر طرف نمود پوست و موی عقب سراو برایش ابروی قشنگ و طریقی تهیه کرد و بالا خرده در اثراقدام مهمه اعمال جراحی زیبائی و جاهت از دست رفته آن دوباره بخوبی عودت نموده این نوع جراحی اميد باعساکر مجروح را که در میدانهای جنگ متجممل تلفات و ضائعتات جسمی میگرددند افزوده خيلي مفید و اميد بخش ثابت شده است کامبایي عجيب جراحی درین کلوونل نشان داد که بر حمه وجود

ممکن است در اثر انتقال انساج از جایی به جایی علیات مذکور را اجرا نموده و نتایج قناعت بخشی از آن تحصیل کردد.

جذگ بر علیه هیکروب یا استعمال پنسلین

در خلال ۱۹۴۴ پیشرفت‌های طبی بسیار مهمی به روی کارآمد و جنگ های خیلی قیمتدار و بزرگ برخلاف بکتریا و مکروب نموده اند و در لابراتورها متخصصین کیمیا و دواخانه ها ابجادات با اهمیتی کرده اند که منجمله آنها پنسیلین است پنسیلین نمی‌مکروب و توالدو تناصل آن رامانع می‌شود اینهای تاین دوابدرجه زیاد است که اینکه دو کمپنی بزرگ برای استفاده آتهای ازین ماده مصروف تعقیق و تقطیع می‌باشدندیکی ازین کمپنی ها از طرف وزارت تهیه مواد دیگر آن از جانب وزارت تصحیحه برطانیه که با اسم کوتی های امتحانات کلینیکی پنسیلین موسوم است بکار مصروف ساخته شده اند دیگر ادویه ضد مکروب اگرچه ماده امراض را احادی زائل می‌ساختند اکثر آدرجهin حال وجود تاین نموده و تقریبا هیئت طبی آنرا ازین میرندمگر پنسیلین تماماً بوجود یافته و بکلی مکروب را کشته و تزیید آن را جدا مانع می‌شود بسا امراض را که گروپ سلفانیلامدنس از معالجه آن ها عاجز بودند این دوای جدید الافت ادعی به سهولت تداوی می نماید این دوا را از بونینگ درست نموده و در صورت تجزیه های که بعمل اورده اند ماده مذکور کشنده مکروب بوده و مخصوصاً در امراض سوزا که بنومنی تپ هاو سلس خیلی مؤثر بوده سوزا که وسیمه و بزل رادرمدت کمتر از چند روز و بعضی امراض دیگر رادر ظرف ۱۵ ساعت علاج نموده در تداوی جراحات هم این ماده رول بس مهمی بازی کرده است و گذشته از همه این ماده از هر گزنه سمی که بوجود انسان می‌نماید بسیار ساند عاریست.

## ویتا ہین سی وجراحات

وقتیکه یک نسج جراحت حاصل میکنید از آن خون جاری میگردد و بعداز آن در همان محل خون بسته میشود و سپس مواد مختلفه که بنام (کولاجن) موسوم است در همان موضع خون بسته شده تشکیل می یابند که علت آن همان اعمال و کار حجرات متعدده دانسته میشود لایکریک انسان مجرح که در طعام خود به ویتامین سی ضرورت دارد ازین ماده بقدار کافی ولازم تحصیل تواند در آن صورت تشکیل مواد کولاجن در موضع جراحت خیلی بتاخیر میافتد داکتر ا، اچ هونت بیان نمود که در حیوانات چون ویتامین سی باندازه لازمه نرسد مواد کولاجن طوریکه لازم است پیداشده و جراحت آنها می بزودی ایستاد میکند ایز علاوه نشان داد که اگر ویتامین بقدر ضرورت تحصیل نشود تشکیل استخوان هم طوریکه لازم است صورت نمیگیرد لذا اگر استخوان بشکنید جوش خوردن و بحال آمدن آن مدت بسیار زیادی بسکار دارد و گذشته ازان این هم امکان دارد که در اثر کمترین فشار همان موضع بارد یگر بشکنید ،

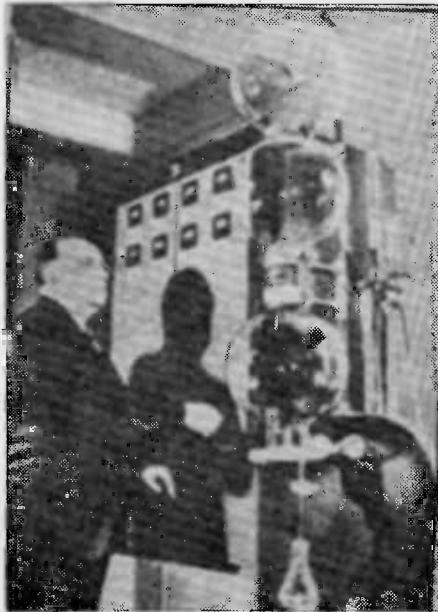
### مجادله برخلاف ملاریا

افسران بحری بر طایه اینک خون مریضان ملاریا را مردم تجربه و امتحان فرارداده و مخصوصاً در گوادال کال که یکی از جزایر سلیمان است درین زمینه تحقیقات و ابتکارات طبی جدیدی نموده اند. در نواحی استوائی امریکا کنترول ملاریا بذریعه ادویه کار بس مهم است یکی از ادویه جدیده طبی که در مقابله ملاریا از آن استفاده های قیمتداری نموده اند عبارت است از (ایرو سول) این دوا مامائیست که اداره انتخمو لوچی (حشره شناسی) و شبیه قرنطین اداره زراعتی امریکا اختراع نموده است چنین گفته شده است که به اندازه پنج ملی گرام یعنی یک قطره بسیار کوچک آن تمام پشه های را که در یک اطاق کوچک باشند در ظرف یک دقیقه بکلی میکشد و ازین میبرد، ایروسول انسانها و حیوانات را مسموم نمیگرداند.

### تحقیقات جدیده راجع به پروتین های عضله

در اطاق تحقیقات فنی و ساینس یوبیورستی کیمبرج اینک در اطراف اندازه ها و ترکیب پروتین های عضله و مناسبت آن با اهمیت غذائی گوشت مطالعات جدیدی نموده و نظر یافت بکر علمی تهیه کرده اند که خلاصه آن حسب ذیل شرح داده میشود:

عضله بصورت عمومی عبارت است از گوشت بی چربی و یا با صلح عومی گوشت لخم که در وجود حیوانات، ماهی و طیور منبع درجه اول پروتین دانسته شده و در جمله غذای ملیونها نفر س انسانی ما ده مهمه تهییل کننده وجود بشمار میرود در یکی از شاخصهای اخیره مجله (متلی ساینس نیوز) چنین ذکر شده است که در یک پارچه گوشت این چیز یکه باید فکر شود عبارت از یافتن که این گوشت محکم و سفت است و یاملام و نرم علت محکمی و سفتی گوشت همانا وجود ماده کولاجن در آنست این ماده اگرچه جزء اصلی و اساسی گوشت است ولی باز هم عضله خالص را تشکیل نمیدهد بلکه بی و دیگر انساج متصله عضله را هم تشکیل داده و ماده اساسی چلاتین بشمار میزد تناسب آن بالاندازه مجموعی پروتین لخم گوشت از ۳۰ الی ۴۰٪ فیصد اختلاف دارند و به آنها اسمی میو جین، مبوالبو مین و میوسین داده شده است بعضی از آنها عبارت اند از پروتین های متجلas مثل پروتین های میوسن که ۱۰٪ فیصد پروتین های عضله را تشکیل میدهند و بیعت ماده حقیقی قابل اقپاض الیاف عضله معروف میباشند. دسته دیگر آن پروتین میو گلوین دانسته میشود که ماده ملوله عضله میباشد که از چندین جنبه باهمو گلوبین خون شباهت بهم میساند. بر علاوه طور یکه از تحقیقات جدیده مختلفه بر می آید تقریباً پنجاه انواع مواد دیگر که بنام پروتین هامعروف اند در ترکیب اساسی عضلات شامل میباشند تحقیقات جدیده نه تنها از نیم های نوع جدیدی که پروتین هارا ترکیب میکنند معرفی خواهد نمود بلکه خصوصیات میکانیزمی آن را که درساختمان وجود ماموراند هم باثبات خواهد رسانید.



## اصول جدید برای خشک کردن

### پنسلین

دا کتر چارچ راچ بروون متخصص اصول جدید خشک کردن پنسلین ذریعه فوای برگیست . تیرین فوتواورادرلابرا تور خودش واقع شرق اتازونی مشاهده میکنید . این عمل تهیه این ماده مهمه کشنده جرائم و اخیای سرعت و سهولت به بخشد حرارة مولده امواج را در یواین عمل را در ضرف سی دقيقه عملی میسازد و حالانکه عمل سابقه خشک نمودن ۲۴ ساعت وقت بکار داشت . گذشته ازان این عمل برات از از اثر تمام مشود .

### ذغال و نیل از ماده فاسد

#### و خراب شده مزرعه

بزرگترین اصلاح معتبره و دیجان آمیز یکه در هفت همین جلسه مجمع کیمیاوی امریکائی ( امریکن شیمیکل سوسایتی ) داده شد عبارت از زوره بود که داکرار نیست بیل پرو فیزو تحقیقات موسمه کارنیچی راجم به تحقیقات دایجاد چندید خود تقدیم کرد بود تحقیقات جدید متنضم تحصیل ذغال و نیل از مواد ردیه مزرعه است که با اصول بسیار ساده و کم خرجی بعمل می آید و آن کاری را که محیط در خلال ملیون هاسال نموده است او در ضرف چند ساعت تهیه میکند پرو فیزو برل با اختیاط و دقت تمام ذریعه احتراق داخلی مواد از قبیل برگ های نباتات و گیاه و بته نیشکر و شیره آن کچالوی



شیرین، تنه های جو اری، چوب و بوره آن حتی علف های هرزه ذغال، تیل خام، پترول و دیگر روغن های چرب کننده ما شین هاودیگر انواع ذغال و یا پترول آماده نمیکند. پروفیسر برل میگویدا گردا طاق تهیه این مواد فاسدة نباتی مقداری سنگ آهک هم مزوج سازند آن وقت یک نوع ذغال خاکه و فرم تهیه خواهند نمود و اگر سنگ آهک را بیشتر گردانند بهترین نوع ذغال که برای ساختن فولاد بکار است تهیه میکنند و اگر آنرا زیاد تر کنند یک نوع ماده نیمه مائمه میل پترول بدست خواهند آورد و بعد آن را حسب خواهش میتوانند بهر حالی که بخواهند در آورند و توی فوق تیل مذکور را که چسپناک است شان میدهد.

### تغذیه کجدید در جراحی عصب

دو کشورهای چندی از قبل رونالدام کلیمی، دون ویسی وینسنتی، دی ایزنری برای مجله طبی (جرنل آفت دی امریکن میدی کل ایسو سی نیشن) راجع باستعمال اعصاب اجسام مرده اطلاع مهی داده اند. آنها انجام اعصاب مرده را ذریعه افایا با اعصاب مریض باهم میچسبانند یک نفر مریضی را که باین طریق مورد امتحان قراردادند ملاحظه نمودند که تجربه شان موفق بوده و مشاهده کردند که مریض دوباره صاحب قوت، حرکت و حس گردید برای مریض دیگر هم عین همین حالت روداد اینک ساخته تجربه خود را درین موضوع خلی میهم بیشتر توسعه بخشیده و ممکن است در آینده اقدامات مفید تری نمایند.

### ضیاع و یقانیت در تخم های حفظ شده

احلالات و تحقیقات اخیره اداره زراعت چینی شان میدهند که بصورت واقعی و یا نماین الف از تخم هایی که مدت مديدة حفظ شده و ذخیره میگردند ضایع نمیشود ولی ضیاع و یا نماین مذکور به اختلاف محیط و تغییر آب و هوا ارتباط دارد. مثلاً اگر تخمها را در یک موضعی که حرارت آن ۱ درجه فارنهیت باشد برای نهماه حفظ کنند هیچ نقصانی از این رهگذر به آن عائد نمیشود ولی در موضعی که ۹۸،۶ درجه فارنهیت گرم باشد ناسه ماه ویتمان مذکور ثابت بوده و بعد ازین میرود. واگر در صورت خشک نمودن تخم قدری تیل گندم جوانه و نو سر زده را با آن مزوج سازند البته ازین ضایعه بخوبی جلو گیری میشود زیرا این تیل دارای ویتمان ای بوده و تأثیر مهمی وارد نمیکند.

### تجارب علمای روسی راجع به قلب مصنوعی

انجمن علمی روسیه و امریکا بنام (دی سویت امریکن میدیکل سوسایتی) اخیراً در نیویارک فلمی را تاریخ معرض نمایش فرادر دادند که محتوى اجرا آت و کار روانی های جدیده وابتكاری داکتر سرجی بروخو نیکو بودا کثر مذکور در خصوص مردن وضعیت آن یک سلسه مطالعات علمی حسب ذیل بعمل می آورد. او برای این کار آله را که بنام (اترایجکتر) یاد

میشود بایک قلب مصنوعی و شش های مصنوعی که در خارج وجود قرار دارد مورد استفاده قرار داد. یک حصة این ماشین را یکی از شریانهای سگ است که این سگ را قبل از زمان خشک نمودن خون آن کفته بودند حصه دیگر ماشین مذکور را یک ورید سگ ملحق کردند این ماشین اتوایجکتور دارای یات ظرفیست که در زمانه آن خون را با اصول مصنوعی اکسیجن میدهند و حالانکه این عمل طبیعیه ذریعه شش های انجام می پذیرد. یک پمپ مخصوص این خون آکسیجن دار را درین سیستم شریانی سگ داخل می نماید و پمپ دیگر که باورید اتصال دارد خون را از سیستم وریدی آن پس میگیرد و آنرا به شش های مصنوعی برای گرفتن آکسیجن میفرستد. سگی را که باین طریق مورد تجربه قرار دادند تدریجاً بحال آمد. فلم مذکور نشان داد که سگ مذکور پس از سه روز فعال شده و بخوردن مصروف گردید از ۱۹۳۹ به بعد سه عدد سگ را باین طریق بصورت عادی حفظ نمودند و عین همان وضعیت را برای اعضای وجود اشخاص هم بکار میبرند.

داکتر ترو خوینیکو ۱۵ سال پیشتر در ضمن تجربه های علمی خود یک سگ را کلور فارم داده و ماده ضد بسته شدن خون را برای منع انجام داد خون در وجودش تزریق نمود و بعد شش ها را از کار مانع شده و خون را ذریعه اتوایجکتور خشک نمود و سرسگ را با احتیاط تمام ففع کرد اما ان های خون و اعصاب را خوب سالم نگاه داشت صرف سر سگ بادنش ذریعه چار شریان و اعصاب اتصال بهم میرساند همچگاه علامت زندگی در وجود سگ باقی نماند. داکتر برو خوینیکو تیوب های اتوایجکتور را بانل های خون اتصال داده و بعمل خود شروع کرده قلب مصنوعی به ضربان خود شروع کرده و دوران خون درین سر جیوان مذکور شروع گردیده سپس ساعت نلهای خون را با آن اتصال داده و بتمام حصار بدنش کار دوران خون آغاز گردید سرسگ کما ملا بیحر کت به نظر آمدولی جریان خون در شریان های خوبی ملاحظه میشد خوینیکه داخل سر گردید کاملاً سرخ روش بود زیرا در اتوایجکتور اکسیجن با آن امتصاص حاصل کرده بود این خون برای گرفتن دوباره آکسیجن پس از راهورید وارد آن گردید در همین وقت چشم های سگ باز گردید، پلک ها به هیجان آمد و اظهار حساسیت کرد داکتر برو خوینیکو به نماینده جریده نیویارک تایمز اطلاع دا که در ۱۹۳۴ - اوین عمل خود را بود یک شخص که انتشار نموده و برای سه ساعت مرده بود اجرای کرده و فقاهه کار خود را درباره آن جاری نمودا گردد اول و هله ظهرور مرگ مرده را تجارت این عملیات فرازده نمکن است اقدامات فوق درباره آن موفق ثابت شود ولی اگر مدت پیشتری اتفاقاً یافت دیگر این عمل ثمری ندارد و بعدازین تحقیقات و مطالعات راجع به این مسئله بس مهم پیشتر وسعت و انتشار حاصل کرده وزود باشد که بسا سرار و خفایای زیادی درباره جهاز دوران خون و ارتباط کامله آن با دماغ و سلسه عصبی کشف گردد و ازین راه خدمات پیشتری بجامعه بشری صورت بگیرد مخصوصاً آنهایی که بعازضه نزف الدم و یاخفه شدن و امثال آن مبتلا میگردند ذریعه این اقدامات جدیده بصورت بهتری تحت تداوی و معالجه گرفته خواهد شد.

## استعمال اگنونگ در عملیات جراحی معده

داکتری، ۱، پانیکوف جراح مهم بنا لیون طبی رویی اخیراً چنین اصلاح داده است که در اثرا بستکار جدید خود از حیات ده فیصله سیاهیان رویی را که بجرایت معده مبتلا بود قد حفظ نموده و در معالجه خود از راه زخم به آنها مقدار زیاد اگنونگ در حالی که بالای میز جراحی بودند داده است این مشق و ممارسه برای آنست که با ضعف عمومی مجروح مقاومت می‌نماید زیرا بارها اتفاق افتاده است که مریض‌ها در روز دویم و سوم جراحی به نسبت همین ضعف و سستی چشم از حیات می‌پوشند اگنونگ دارای ۱۳ اونس شیرود و دواونس مسکه شیرین و یک کمی نمک و ده اونس الکل می‌باشد.

### معالجه جدید ناخوشی بحر

سرجن‌های شعبه قوای بحریه کانادرین او اخیر کیسوی ایجاد نموده اند که برای ناخوشی‌های بحر و ناخوشی‌های فضایی مفید است در اثنای وقت جنگی البته کیسول‌های مذکور برای اشخاص ملکی مورد استفاده قرار داده نخواهد شد ولی پس از ختم جنگی کیسول‌های مذکور را برای عموم بیکار خواهند برد کیسول‌های مذکور را یک یادو ساعت قبل از حرکت می‌خورند و تاثیر آن‌ها تا ۸ ساعت باقی خواهد بود بر علاوه چهرت رفع کسالت مسافرت بحری و هوائی تا دوروز دیگر هم بعد از هر ۸ ساعت به اشخاص کیسول مذکور را میدهند.

### ابتکار جدید طبی

داکتریال گویدرج که در یونیو رستی روتیگرس مصروف مطالعه و تحقیقات است اینکه از اختلاط و امتصاص سلفانامیدس واکریدن دوائی درست گردیده است که خلبانی در صورتی که سلفانامیدهای مفید واقع نشوند این دوا البته تاثیر خود را بخوبی ظاهر می‌سازد بصورت عمومی ادویه سلفادار از حدوث عوارض و دانه‌ها که در اثر منتجیتس وغیره امراض بروز می‌یابد جلو گیری می‌نماید ولی در مقابل باسیل‌های امراض دیگر از قیل تیتانوس و همچنان باسیل‌های ستافیلو کو کسی که تسمم خون را تنجه میدهدن چیزی کرده نمیتواند.

### دوای ضدسیرم از خون چوچه‌های مرغ

ماریس آرهیلیمان و داکتر آف بی گوردون که در یونیورستی شیکاگو کار می‌نمایند به مجله ساینس خبر یک ایجاد طبی را چنین نشر کردند که آنها از خون چوچه‌های مرغ یک ماده انتی سیرم را کشف نموده و صورتی که تجربه نموده‌اند این ماده ضدسیرم در مقابل سرم نمونیابو وجود موش‌ها تاثیر مهمی وارد کرده از روشی حساسیت آنها این ماده انتی سیرم برای بسال امراض و ناخوشی‌های دیگر مفید و مؤثر ثابت شده و بعد ازین در وجود انسان هم بمقابل امراض مختلفه آنرا بسکار خواهند برد.

### کشند و بوسیلین

درین تازگی هابکشف یکی از مهمترین دوای کشنده مکروب که تاثیر آن را از پنسلین (دوای جدید الاختراع) خیلی زیادتر میداند موقتی حاصل کرده اند و طوری که در شناخته ویروس واقع هر تفورد شایر انگلیشند آنرا تجربه کردند از تاثیر فوق العاده این دوا خیلی متوجه شدند. دا کتر اینوخ که یکی از متخصصین پنجاه ساله بوده و قبل از درها مبور گشته تمام داشت در ۱۹۳۵-۱۹۴۳ از جرمنی اخراج کرده شد اکنون اینوخ وارد انگلیشند گردیده و در آنجا استقبال شایانی از او شده و تحقیقات و مطالعات مصروف شد که درین دوا کتر اینوخ بادا کتر کورت والستین که متخصص کیمیاست و در کمپنی کیمیاوی و اتفور لندن کار میکند ملاقات نمود. این دو متخصص باهم فرار دادند تا چنان دوائی ایجاد نمایند که تاثیر آن جهت کشتن مکروب از پنسلین زیاده تر باشد که اکنون فیلمگی موجود پنسلین بوده و این متخصص بر طانوی دوائی کشف کرده است که خیلی مهم و مؤثر میباشد ولی تهیه پنسلین وقت زیاد بکار دارد لذا آنها اکوش نمودند تا دوای جدیدی کشف نمایند که بسیولت تحصل شده و ساختمان آن آسانتر باشد این دوا متخصص متحداً مصروف خدمت شدند تا آنکه دوائی به اسم بوسیلین کشف نمردند. اجزای این دوا تا حال کشف نگردیده و همانطور مخفی گه داشته شده است ولی به نسبت تاثیر پیشتر و سهولت زیاد تر از حیث وقت و قیمت اینکه زود است که بوسیلین بعوض پنسلین مورداستفاده قرار گیرد دا کتر اینوخ اولاً مکروبهای یکمرض را در وجود خود زیاد کرده و بعد ذریمه این دوا با آن بمقابله برداخت و نتیجه که ازان برداشت خوبی قیامت بخش است.

### دو دماغ دریاچه سر

یکی از علمای هالیندرسکی را که بعارض حرارت و تشکی زیاد مصاب بود تشریح نموده و در نتیجه در جمجمه آن دودماغ یکی بزرگ و یکی خورد که ذریعه جبل شوکی باهم ارتباط دارند کشف و مشاهده کرد. که آثار مرض در هر دو دماغ وجود داشت. البته تاریخ چشمی شواهد زیادی نسبت به کاودوسره یا حیوانات پنج پا و امثال آن زیاد دارد ولی دودماغ در یک جمجمه تا حال دیدنشده و این کاملاً چیز نوی دانسته میشود.

### ویتامین جدید یا ویتامین اج

پس از تحقیقات و مطالعات جدیده علمی اینکه کشف ویتامین جدیدی به اسم ویتامین اج موفق گشته اند که از صدم حصة یک اونس این ویتامین تمام احتیاجات انسان را در صول زنده گذانیش تا میان میکند و در عین حال اگر این ویتامین نباشد اضرار زیادی ازین رهگذر پیش مشود اگر در وجود انسان قلت این ویتامین روده دوارض کلی، ورم، جلدی، زردی چهره که تماثل بخاکستری باشد حادث میشود و جون این ویتامین به اندازه مطلوب تهیه شد عوارض مذکور زائل میگردد اگر سبیدی تخم زیاد صرف شود چون این ویتامین در آن موجود نیست پیشتر عوارض فوق ظهور خواهد کرد اگر به سفیدی تخم مقداری ویتامین اج اضافه کنند این حوالد واقع نخواهد شد اما از صرف دیگر بهترین منبع ویتامین اج زردی تخم است و بر علاوه این ویتامین در چگر حیوانات و همچنان در حبوبات و سبزیجات نیز زیاد است و گذشته از همه اینکه بطریق مصنوعی هم آنرا درست میکنند و یکی از مزایا و خوبیهای ویتامین اج آنست که در اثباتی ضبط ذریعه حرارت هم ازین نمیرود.

با یسکل چوبی

موجات مختلفه :

آخر ادر اثر مشکلات تهه  
مواد و قلت فلزات چنان  
بایسکل ساخته اند که فریم  
(جو کات) آن تمام از جوب  
ساخته شده است طوریکه  
درین فوتو ملاحظه می نمایید  
حصه ا غلب پر زهای بایسکل  
من کور از جوب ساخته شده  
والیه نوعیت جوب من کور  
از سائر جوب ها ساخت و فوقيت  
دارد بر علاوه بساد وات



به ختنله دیگر از قبیل یکل اتی ها، اکس ها، سگرت دانی ها، حتی تکمه ها، کلاه، بیزارها، و امثال آن راهم از جوب درست کرده و باین قریب ساحه استفاده ازین مادر لار، مده بخشیده اند.

ماشین جدید ضد خنث رسمد کی

در دنیای طبیعت  
برای ی مقابله  
و معالجه خنثی  
رسیده گی عوامی  
که در هرجا  
و جوده دارد  
اینک ماشینی  
ایجاد کرده  
اند که ازان  
امواج کوتاه  
صادر شده و  
باین طریق  
شخص مصاب  
باین عار صیغرا  
تمایل نمایند



و امواج کوتاه گذشته از آن برای سلامت ارض و ناخوشی های دیگر مورد استفاده قرارداده میشود.

### ترامهای جدید زیرزمینی لندن

با وجود یکه پنج سال از جنگ میگذرد و مخصوصا درین اواخر بهت های طار و راکت های دوررس المان خرابهای زیادی به لندن وارد کرد و معهد اراده های زیرزمینی لندن دارای همان اهمیت بوده و تراجم های چندی در آن جاموره امتحان فرار داده شده اند درین فتو یکی از تراجم های مذکور را ملا حظه میکشد که از یات تونل بهوای آزاد در حدود یک واترلو یرون میشود.



از اسال فتوها ذریعه رادیو اگرچه از اسال فتوها ذریعه رادیو اینکه مدت بسته سال مگذرد مگر در خلال این مدت تحقیقات و تبعات بس فرمده اند

و همی بمقعع اجرا گذاشده شده و نظر ساختمان آلات و ادوات مخصوص این عمل استگارانت زیادی به عمل آورده اند امروز مخصوصاً روزنامه ها و جراید استفاده بسیار گی از این رادیو فتوهای موده سمعات اخبار را دریعه آن مزین میگرد دانند . یکی از جصع ماشین رادیو فتو عبارت است از یک سلسله دور رسانه های ماشین مرسله و آخذه باید همه یکی سرعت حرکت و دور بخورند و این دور خوردن یکی وقت ذریعه یک سیستم مخصوص ابلاغیه اجرا میشود . تصویری که ارسال آنرا مدنظر دارند اولا در گرد سلسله مرسله نصب می نمایند و قیمه کی سلسله دور میگورد روشی بروی تصویر میافتد روشی که از تصویر در یک حجره مخصوص غکس بر قی (فتوالکتریکی سال) انتقال داده میشود رنگ خاکی سند و سیاه تصویر روشی های مختلف اند که اس داده و باین لحاظ اندازه و مقدار تون رنگ های تصویر را نشان میدهند ، این حجره مخصوص فتو الکتریکی از روی اندازه روشی که به آن میرسد حرکات بر قیه تولید می نماید . این حرکات بر قی جندهای در تپه بشتر ساخته شده و بحر کات مقاومتی سی بر قی تحول داده میشود و ذریعه یک سیستم قوی رادیو بر اد کاسته مگر دندو در استیشن به ماشین آخذه رادیو که دارای آله آخذه

فوتوی مذکور است اصابت میکند و دریعه حرکات مذکور یکی چراغ کوچک در ماشین آخذه روشن میشود و در نتیجه فوتوی مذکور بزیک فلم که بالای یک سلندر نصب است انگکاس میکند و چون این سلندر با سرعت سلندر زماشین مرسله دور مخوردگر و شنی و اصله عین همان سرعت که در ماشین مرسله انگکاس میکند درین ماشین هم می تابد لذا عین همان تصویر که در ماشین مرسله تشکیل می یافتد درین ماشین آخذه هم نقش می پند و بعد از فلم مذکور تصویر کامل تهیه میدارند

### بزرگترین ماشین حساب

اخيراً یکی از افسران بحری اتازونی به کشف یکی از بزرگترین ماشین های حساب دنیا موقتیت حاصل کرده است این ماشین ۳۵ تن وزن دارد و در حل مسائل مشکله ریاضی از قبیل مسائل مهمه الجبره الى معادلات و قضایای سیستم شمسی با کمال سهولت کامیاب ثابت شده است ماشین



مذکور رایکی آدم هم میتواند تحت امتحان و ممارسه فرازدهمیولی سوالات و صورت حل آنها باید یکی مخصوص ریاضی سیرده شود تا او به عامل آن هدایت داده و بماشین مذکور حل آن صورت بگیرد . کماندر اج، ای، ایکن که در بجزیه اصلاح منجرده امریکا مصروف خدمت ایست میترع این آله دانسته میشود ازین ماشین عجیب بعد از جنگ استفاده های پس از هم و قیمتداری خواهند نمود

### سرعت در تایپ نمودن

از ۱۹۳۹ به بعد چنان ترتیبات و اقداماتی را اتخاذ نموده اند که که در اثر آن تمام اعمال و کارهای زندگی خود را بسرعت در موقع اجرای مکار نمودند. مثلاً امروز طیاره اوتو موبایل نسبت به چهار سال قبل بمراتب سریعتر حرکت نموده و عمل و کارگر های فابریکه ها با چنان ماشین ها و ادوات مصروف خدمت میباشند که با یک سرعت فوق العاده و باور نشدنی و ظائف خود را بموقع اجرا میگذارند اینکه در جنب شقوق مذکور سرعت در تایپ نمودن راهنمایی متند کرده. لیو تینانت کماندر اما دوراک که یکی از افسران بحری امریکا است چنان ماشین تایپ جدید ابتکار نموده که تایپست انگشتان خود را در آن با کمال آزادی و سرعت بکار برده و در ظرف یک دقیقه میتواند که ۱۸۰ لفظ را بواسطه آن تایپ کند. ریکاردم موجود عبارت است از ۱۴۹ لفظی دقیقه ماشین های جدیده تایپ اینکه در ادارات بحری امریکا تازه کار افتیده و بعد از این هم ساحه استعمال آن را افزایش میدهند. او لین مرتبه در ۱۷۱۴ - انجینیری به اسم هنری ماشین تایپ را اختراع نموده در ۱۸۲۹ مخترع دیگر با اسم ولیم بورت ماشین جدید تایپ را ایجاد نموده و با اسم تیپو گرافر مسمی ساخت این ماشین باماشین تایپ امروزی قدری شباهت بهم میرساند در ۱۸۳۶ به نسبت و قوع یک حریق بزرگ در واشنگتن ماشین او هم ازین برد شد و برای چند سال دیگر سخنی از ماشین تایپ شنیده نشد اخراً یکی از کشیش هادر شهر کوچک ملوا کی و وسکونسن موضع نموده و شخصی به اسم سی لاتام شوس مدیر یک اخبار محلی و مردمی گری بنام کارولس گلیدن که کل همانجا بود خبر شدند که این کشیش خیلی زحمت کش و ساعی است. کشیش مذکور برای تهیه موضع ها و خطابه ها به پر طرف حرکت کرده و اهالی رادر هر جا ملاقات و تحت تاثیر خود قرار داد. شوالی گلیدن بیان کرد گه کشیش مذکور برای تهیه مواضع خود یک ماشین تایپ خیلی احتیاج دارد و باهم چنین فراردادند که مدیر مذکور باست در صدد تهیه ماشین برآید تا جمله های اورا بسرعت تایپ کند. اینکه اولین ماشین تایپ اگرچه خیلی ناقص بود از آنوقت بعد تهیه گردید تا آنکه متوجه در آن اصلاحات و تعدیلات بعمل آوردند ادامه تجربه ها درین خصوص به پول زیاد احتیاج داشت و گلیدن به شوالی هدایت داد تا از شرکت های بزرگ استمد ادماید. یکی از مکتوب های تایپ شده برای چیمس دنسمور که یکی از تجار معروف فلاڈ لیپا بود رسید و او هم برای اینکه در ماشین مذکور اصلاحات بیشتری صورت بگیرد (۶۰۰) دالر اعطانه داین کمک مالی شوالی را بسیار کمک نموده و او توانت یک ماشین بهتری بساز دهن این بود که ماشین جدید را برویکار آورده و دنسمور را داده این ماشین را مشاهده کند، اینست که شخص مذکور از اخباری پسند نموده و برای شوالی دکانی بازنمود تا از ماشین مذکور به تعداد زیادی تهیه کند. ولی کسی باین ماشین انترست نداشته و یک عدد آنرا هم بخریدند اما دنسمور کم حوصله نگردیده و ماشین هارا برای کمپنی ریمنگتون فرستاد پس از آن اهمیت و شهرت ماشین مذکور خیلی

زیاد شده و در ظرف یک سال (۱۸۷۴) به تعداد ۲۵۰۰۰ ماشین تایپ بفروش رسید. از آن وقت به بعد ساخته استعمال ماشین تایپ در تمام ادارات و دفاتر خصوص آشعبات تجاری بیشتر گردید و از ضروریات مهمه خا نگی محسوب شد.

### ادوات مختلفه بر قی برای طبخ و غیره ضروریات

در جنگک موجوده متخصصین وار باب فن طوری که ضروریات مختلفه حربی را در اثر ابتکارات و ایجادات فنی رفع نموده و هنوز هم درین خصوصیات بیشتر فنا ایت می نمایند در سائر شئون و شقوق مدنی نیز گامهای وسیعتری برداشته اند چنانچه من جمله آنها تو جه مخصوص آنها جهت ساختمان ادوات و آلات تسخین بر قیست که عجائب جدیدی بر روی کار آورده اند. به نسبت ایجا دادوات جدیده اینک در ظرف ۳ دقیقه طعام را بخوبی طبخ میکنند و گذشته از آن خانه و منزل را به قیمت بسیار نازل و جزئی بصورت معمول و موافق حفظ الصحه گرم می نمایند. دو اثر صنعتی لندن چنین اطلاع میدهند که بعد ازین از حرارت مذکور در ساختمان ادوات پلاستیکی، هشیه و سفالی کار گرفته و سامان مذکور را در ظرف مدت بسیار اند که بقیمت بسیار کمی بوضع بهتری درست خواهند نمود اسباب و سامان تسخین جدید از حیث حجم و طول اختلاف دارند بعضی از آن ها چار قلت صولت و یک فت عرض ۱۸- انج فطردارند و متوانند که در تراشه های ۴۰۰۰۰۰۰ ولتر ادیو کار بدهند و بعضی از آنها یک انج طویل و سهربع انج عریض بوده واستفاده های بسیار بزرگی از آن خواهند گرفت. آله تسخین که در ظرف ۳ دقیقه طعام را طبخ می نماید ۹- انج طویل خواهد بود.

### اختراع جدید رادیو

یکی از انجینه راهی رادیو در جنوب استرالیا چنان ابتکار و ایجاد جدیدی نموده که عصر نوی گویا در مخابرات بروی کار آورده است باین طریق که آله مرسله و آخذه را دریا یک دستگاه فرادرداده و آنرا مانند تیلفون خیلی ساده و بسیط ایجاد کرده است. بصورت عمل این دستگاه مرسله و آخذه آنست که شخصی یکدسته را که در آن هم آله مرسله و هم تکلم می گویند می دارد (مانند تیلفون جدید) و در مرکز سقیشن چون شخصی موجود باشد فوراً جواب میگویند گر در زدیک دستگاه مذکور موجود نباشد زنگی بصورت مستمر صدا کرده و اورا حاضر می سازد، این آله مرسله و آخذه جدید مانند رادیوتیلفون موجوده ماورای بخار کار میکند ولی فرق آنها اینست که رادیوی جدید ارزانتر و استعمال آن ساده تر است.

### ماشین جدید هیخصوص تعلیم

درین اواخر درسنکر و فون ها ابتکار بهتری بروی کار آورده و ذریعه آن فن تعلیم را خیلی ترقی بخشیده و متمکaml گردانیده اند. این آله جدید از یک آله روت و آله تلیم مرکب بوده و موجود آن شخصی با اسم ان سندر که عضو موسسه انجینه راهی میخانیکی بر طایه است دانسته می شود ایجاد او دو حصه دارد که یکی

عبارت است از یک چو کات شیشه‌نی که در پیش روی آله بوده و در آن تصاویر منور نمودار میگردد حصة عقب آن عبارت از گراموفون است که تشریحات و خصوصیات هر یک تصاویر را شیشه را شرح میدهد چون تصاویر صفحه‌شیشه در روشنی روز هم بخوبی ملاحظه شده و برای چند لحظه در آنجا ثابت میماند لذا ازان بخوبی کار گرفته و برای جماعت مکاتب در عرض سینما ازان استفاده بهتری خواهند نمود در وله اول متلهم حصة گراموفون را از ماشین مذکور دور نموده و خودش شفاه آ در باره تصاویر تشریحات میدهد و بعد از ازان تاهر و قتیکه خواهش داشته باشد گفتار او ذریعه گراموفون نسبت به تصاویر گفته شده تشریحات میدهد. طور یکه مجله‌ماهانه (منتلی ساینس نیوز) ابلاغ میدارد اینکه زعمای امور عسکری بر طایه برای تعلیم عمله بحری، فضائی و زمینی خود ازین سنکروفون کار گرفته و حدود استفاده ازان را توسعه بخشیده‌اند و عمله که چندان مهارت ندارند ذریعه این آله تعلیمی مشق و ممارسه خود را خوب تر میگردانند حالا میخواهند که بر علاوه عساکر اشخاص ملکی هم ازان فایده بگیرند لذا برای تعلیم زارعین و دهاقین هم ضرورت انتقال آنرا مهم نشان داده‌اند.

### شعاع اکس و نقاشی

تقریباً از عرصه نصف یک قرن است که شعاع اکس در نقاشی هاموردا استفاده فرارداده شده و خفایا و اسرار فنی آنها را بخود معلوم میکنند و باین ذریعه اندازه و وضعیت بر سهای مستعمله رنگ‌ها و نوعیت آن‌ها، اصول فنی و تقاض و خرابی‌های میخانیکی آنها را بوضاحت تمام کشف کرده و چیزهای نو و مهمی را فرا گرفته‌اند. طور یکه مجله‌ماهانه (منتلی ساینس نیوز) خبر میدهد اکس رادیو گرافها یعنی بنای عملی شدن را گذارده و امکان اجرای این عمل را خلبی ثابت گردانیده است و باین ذریعه در تعلیم هم پیش‌رفت شایانی حاصل میکنند.

### تجربه‌های فنی در پیاز

پیاز اگرچه ظاهر بیجیکی از مواد غذائی درجه اول دانسته نمی‌شود ولی معهد اینکه در وقت چندگاه اهمیت پیشتری حاصل کرده و در بر طایه اطمئنه‌لذتی و خوش ذائقه ازان درست میکنند و بر علاوه دارای املاح و ویتامین‌های زیادیست که اهمیت آن را خلیلی بلند می‌برد قبل از شروع چندگاه موده چند نفر از زارعین به تربیه و کشت پیازها از پیاز آن (نه تنخم) پرداختند. تربیه و وزرع این ماده از پیاز خیلی مفید ثابت شد و حالانکه کاشت تنخم آن خلیلی تکلیف ده بوده و بر علاوه در هر نوع خاک ازان استفاده نمی‌تواند در صورتیکه از کاشت پیاز ذریعه پیاز آن در هر نوع خاک استفاده خوبی نموده اند متأسفانه بتلهای پیازی که ازین سبیت پیازهای نمودند گویا به حصة سر خود یک نوع تعاملی جهت گل نمودن پیدا کردن دو اصل پیاز آن کوچک و کم قیمت بنظر برخورد درین اوخردا کراو، وی، اس، هبت که در مؤسسه پلانت فیزی یولوچی امپریل کالج لندن کار میکند مصروف مطالعه و تحقیقات و تجربه‌های علمی گردیده تا آنکه در اثر تجربه و مشق موفق گردید که بتلهای پیاز را از گل نمودن

مانع شود و گذشته ازان در اصل کلچه مقاومت آن در مواسم اصلاحات زیادی نمودند. از روی تجربه های فنی چنین معلوم می شود که اگر بته بیاز در روزهای کوتاه تابستان و یا بهار نمود کند البتہ دارای کلچه و یا بیاز نخواهد شد ممکن است که درین وقت بر گک هاوته های بیاز بزرگ شود ولی اصل کلچه آن خیلی ناقص و حتی معدوم خواهد بود ولی در روزهای دراز تابستان بیاز دارای کلچه می شود گویا حرارت هم در آن تاثیر زیاد نمی ساند. گذشته ازان چون کار بوهاشد ریت ها برای نموی بر گک ها ضروریست لذا اولاً لازم است بجهت تشکیل بیاز درست وقت کافی برای تشکیل بر گک های آن داده شود.

### کاغذ جدید سکرت که در آب مقاومت دارد

در کمپنی ستیفن برادرس برای سکرت کاغذ نوع جدیدی ایجاد نموده اند که در مقابل آب مقاومت داشته و اگر آنرا در باران شدید هم مورد استعمال قرار نهند با وجود اصابت قطرات باران متأثر نشده و به خوبی کشیده می شوند گذشته از همه کاغذ مذکور تاب مقاومت را در تمام محیط ها و آب و هوای مختلف داشته و پیش از همه اینکه عساکر ازین سکرت استفاده می نمایند خصوصیت دیگر این کاغذ آنست که تنبا کورا هم خوب محفوظ و تازه نگهده است و رائحة مخصوص آنرا نیکو سیاست می نماید.

### برای رفع دوداز اجاقها، تنورها و منقل ها

در اداره معدن اضلاع متعدد امریکا ابتکار جدیدی برای رفع دوداز اجاقها و تنورها و منقل ها بعمل آورده اند باین ترتیب که میگویند اگر بروی ادوات مذکور قدری نمک طعام افکنده شود این نمک تشكل دودرا مانع شده و خود مجرولات را هم حفظ میکند نمک در حرارت زیاده و انوده و یا ک نوع بخاری را تشکیل مینماید که مانع تشكل دود می شود این ابتکار مشکلات زیادی را رفع و قوت و اندازه حرارت را هم حسب خواهش بیشتر گردانیده است.

### هشیع روشنی منطقه البروج

دانکرو اسپلی گریگوریوچ فیسنکوف که در یونیورسیتی شکاگو مصروف خدمت است اطلاع میدهد: غباری که در افق پیش از صبح و وقت غروب بیدامشود بنام (روشنی منطقه البروج) موسوم است و یک نوع روشنی هم دارد این غبار از ستاره های که درین مریخ و مشتری واقع اند و جسم وظرفیت آنها از هم دیگر مختلف است تشکیل می شود و چون آنها حرکت می نمایند لذا در اثناي گردش یک نوع غبار روشن ازان حادث می شود و علت این روشنی هم آنست که چون شهاب های ثابت باین سیارات بی فض اصابت می نمایند ازین اصابت غبار روشنی دار حادث میگردد. یک تعداد بسیار کم شهاب های هقب مذکور به زمین اصابت میوزردا اگرچه تعداد آنها خیلی زیاد است ولی چون در ارتفاع صدمیل به هوا کرده ارض اصابت میوززند اجزای آنها زمهم میباشند و تعداد بسیار کم آنها میتوانند که

تاسطع زمین بر سند چونکه سیارة عطارد و ماهتاب بدون فضای میباشد لذا شهاب ها به خوبی به آنها اصابت می نمایند.

### کشف ستاره حدد

داکتر فرانک کی ارمودسون که در رصد خانه کر کود مصروف تحقیقات و خدمت است با نجمن منجین امریکائی به اسم (امریکن استر و نویکل سوسایتی) چنین اطلاع داده است که او بکشف ستاره طیف مانندی موفق گردیده و آنرا بنام (کیستار) معرفی کرده است. این ستاره از آفتاب خورده و سرخ تن بوده و در هر لحظه از آفتاب ۱۵۵ میل دور تر شده می‌رود. داکتر ادمونتون میگوید ازین نوع ستاره‌ها در فضای تمدد خیلی زیادی وجود داشته و تقریباً هشتاد فیصد ستاره‌های بزرگ را تکثیر می‌نمایند و سرعت آنها طوری که قلاً تصویر میرفت پیشتر میباشد.

### فاسفورس در تغییر آینده

اج، دبلیو ایور رنز کیمیادان معروف رادیویی کورپوریشن امریکا چنین اطلاع داده است که اول مصروف کیف و تهیه چنان مراد نوره می‌باشد که بعد از جنگ در مسائل و شقوق مختلفه از ضیاء آن استفاده خواهد نمود چرا نهایی فاسفورس دار بعد ازین کار خانه‌ها و خانه‌هارا بقیمت پیشمار نازل و جزئی روشن خواهد کرد. فاسفورس که از خود تشیخ جدا گشته دارد در معالجه انسان موحدات زنگ تأثیر بازی وارد می‌آزد.

### لباس عروسی از شیشه

احتمال دارد که در آینه فریبی لباس‌زنها از شیشه درست شود. اینکه در اثر تبعات و تحقیقات جدیده علمی توanstه اند شیشه را بجانان ماده تحمل دهنده که آنها را بخوبی به میگذر بیافتد درین او اخیریکی از عروس‌ها به لباس مخصوصی که از تارهای شیشه درست شده بود عروسی نموده از تارهای شیشه نه تنها در ساختن لباس استفاده خواهد نمود بلکه در مسائل و ادوات مختلفه ازان فائددها خواهد نمود گرفت یک شهر که بر طانوی سکا تلیند موادر مختلفه استعمال تارهای شیشه را در آینده متذکر شده است تارشیشه که در ساخته‌مان لباس بکار می‌رود خیلی عالی و مقاوم بوده اهمیت تخفیکی زیادی دارد مواد اساسی شیشه را چندین مرتبه آب کرده و با مواد کیمیاوی دیگری ممزوج نموده و در نتیجه تارهای شیشه درست می‌کنند.

قبل ازین دخترها تارهای شیشه را بصورت نوار در آورده و آنها برای استفاده مواد بر قی بکار می‌برند، ابتدا پس از جنگ از تارهای شیشه استفاده های بزرگتری خواهند گرفت، از شیشه یک ماده پشم مانند هم درست می‌کنند که کمتر ناقل حرارت می‌باشد و اگر روی سقت ها و دیوارهارا ازین ماده بیوشانند در تابستان فریمه آن هوای اطلق را خوب سرد خواهند نمود.

تأثیر مس در پشم حیوانات.

اخيراً چون پشم بعضی از حیوانات استرالیائی را مورد تحقیق قرار دادند معلوم شد که در آنها یکنون خرابی و نقصانی پیدا شده که باید اصلاح آن را نمود لذا مستراج، آر، مارگستون در موضع ادی اید معروف تحقیقات علمی گردیده و درنتیجه معلوم کرد که خرابی پشم مذکور در اثر نبودن مس در خاک گستاخ است که حیوانات علف آنرا میخورند لذا در خاک زراعتی مقدار مس مزوج نموده و بعد چون علف آن را بحیوانات دادند درنتیجه معلوم شد که همان نقصان بکلی رفع شده است.

تکمیلی سفید از شیر

از ماده کاسین شیر تکمههای درست کردند که نگاه آن سفید و برآق میباشد و برای اینکه سفیدی بحال خود باقی ماند در جین عملیات یکنون ویتمین شیر را ذریعه اختلاط انسیتون در کاسین بر طرف میسازند ممکن است بعد از چندگاه چیزهای دیگری از قبیل دستکهای دروازه شانه و امثال آن را باین اصول درست نمایند.

ساحة رویت در ارتفاعات مختلفه

از روی کشنبات جدیده علمی چنین برمی آید که ساحة رویت در فضا با ارقام جدول ذیل شباهت بهم میرساند:

ارتفاع	فاصله رویت
۱۰۰۰	۳۹ میل
» ۲۰۰۰	» ۵۵
» ۳۰۰۰	» ۶۷
» ۴۰۰۰	» ۷۷
» ۵۰۰۰	» ۸۷
» ۱۰۰۰۰	» ۱۲۳
» ۱۵۰۰۰	» ۱۵۰
» ۲۰۰۰۰	» ۱۶۳
» ۲۵۰۰۰	» ۱۹۴

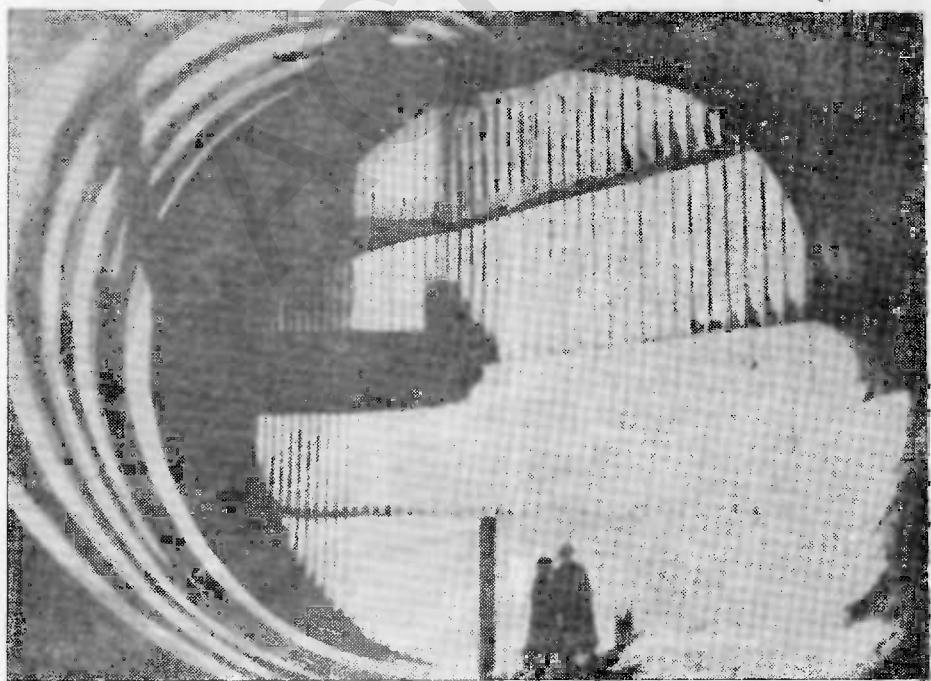
مسکنه که در منطقه حاره آب نمیشود

اخيراً در اثر کشنبات حریقی مسکه را طوری درست میکنند که در حرارت سوزان منطقه استوائی هرگز آب نمیشود از خصوصیات مسکنه مذکور یکی آنست که نو عیت آن بد رده اول بوده و رانجه آن خوش آیند است و به سهولت مورد استعمال قرار داده میشود و در عین حال از مواد کیمیاوى غاریست و از مسکنه ممکن است از امتیازات دیگر مسکنه مذکور آنست که در

۱۰۰ درجه حرارت فا ر نهیت اجزای آن از هم متفاوتی نمیشود اما روز در ساحات جنگ ازین مسکه استفاده های بسیار بزرگی نموده اند و چون جنگ خاتمه یابد البته برای اهالی ملکی تو زیع گردیده واستعمال آن بیشتر خواهد شد.



حرثقیل های بزرگ پرای اینکه فرود آوردن اسلحه تقدیل سه حل بهو ات صورت بگیرد اخیرا در برطانیه جرثقیلی درست کرده اند که ارتفاع بیضی از آنها ۶۰۰ فوت بالغ شده و در مرآگز لازمه آن را مناسب نموده اند. قرنهای مخصوص تعیین باد برای اینکه بوضیعت حقیقی باکره در اثنای پرواز معلوم نمایند اینکه بو نبی ایجاد کرده اند که در آن اوجن

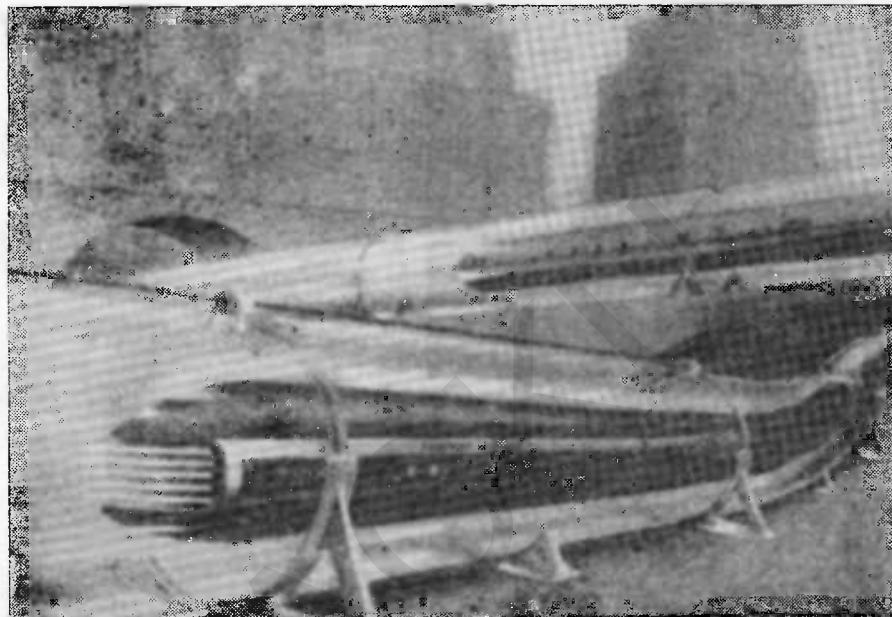


## د کابل کالانی

و پروانه طیاره را مورد امتحان و آزمایش قرار می‌دهند. میزان حرارت درین این تونل ۷۶ درجه تحت الصفر تنزیل داده‌می‌شود درین سردی مخصوص میتواند که تاثیر انجن را معلوم کند.

### ترن بر قی

اینک متخصصین بصروف ایجاد جنان ترن بر قی میباشد که ذریعه آن از گلکته الی بعئی در ظرف



یک ساعت مسا فرت نمایند دا کتراردنگ لنگهور برنده جائزه نوبل ویسکی از متخصصین برق می‌گوید این ترن کاملاً ذریعه فوای برق کنترول شده و چون تکمیل گردید ممکن است فی ساعت از ۲۰۰۰ الی ۳۰۰۰ میل مسافت را قطع نماید. (اقهای)



# خانه‌های جدید در نیای آینده

اثر خامه بای دن سپار کس :

خانه خانه قشنگ و شیرین برای اینکه تو باستراحت و آسوده حالی تمام در آن زیست کنی بزودی هر چه تمامتر توسط واگونی بتویرسد . این اطلاع ، اطلاع ساختمان های ماقبل است که اینک عرض اندام مینماید .



امروز کسیکه جو امع و مل بشری را گشت و گدار کرده و بر اعظم هارا درمی نوردد ، هیئت ها و جمیعت های مسکونی جدیده را مینگرد که آنها اصلاح رئیسه های منتشره و متداوله معلوم نیشوند و نیستند . این ها قریباً شهرهای مجهول الاسم بوده و مسکونی آن ها مصروف احداث نمودن امورات دوازدم چنگی بوده و در کار خانجات مشغول عملیات و فراهم ساختن مالزم حریق می باشند . هنگامیکه شما استعمال همچو منازل بزرگ و جدید را از تنه نظر بگذرانید ، شما کلیه خانه هارا خانه های دولا را ، وبالآخره قطعنات یشمار خانه ها در شاه را های نقاط مختلفه مملکت در حالت گردش و انتقال خواهید دید . وهکذا بسازا خانه هائی وجود دارند که بشکل کارخانه ساخته شده شما آنها را دیده بیل ولی تایندم حدس نزد میند که آیا این ها چه و برای چه اند ؟ این ها خانه های سربسته هستند که بصورت قطعی سربسته بوده و مانند موتوهای حمل و نقل و بار و محصول جنس در قطار راه آهن مملکت مصروف خدمت می باشند .

این حمل و نقل و این واگون ها هر یک خانه یا گذیک خانه یا قسمتی از یک خانه و یا گردونه های حمل و نقل که مالک عراده ها می باشند بوده و در حقیقت خانه هائی هستند که از فلت و ساکینا و در میچیگان از الک هارت ، لافایتی و نیوالنی در آن دیانا و سایر کشورها حرکت میکنند و انتقال مینمایند بعضی از این افاقت گامها سر منزل کارخانجات گردیده و بزرخی دیگر کشور های اتمو پل و طیاره را مشکل گردانیده اند این حمالان محمولات بی نظیر و بی سابقه آ و ان گردش از فراز شاه راه ها ، چون واجد خانه های قشنگ ، ورنگین بالوان مختلفه مسرورات آن و بهجت آور رنگ زرد . آبی

سیاه سرخ مایل، سبز و سفید هستند نگاهان ینهند گان را بطرف نظاره زیبای خودها معطوف میدارند.  
 ( در پرل هاربر ) خانه های زیادی برای کار خانجات ساخته و نظر به مجا هدات و اعماقی داوطلبان ما هرومیز خود به ساختن و ایجاد نمودن منازل و اقامتگاهای لات تعداد ولا تخصی فائقت آمد هیم .

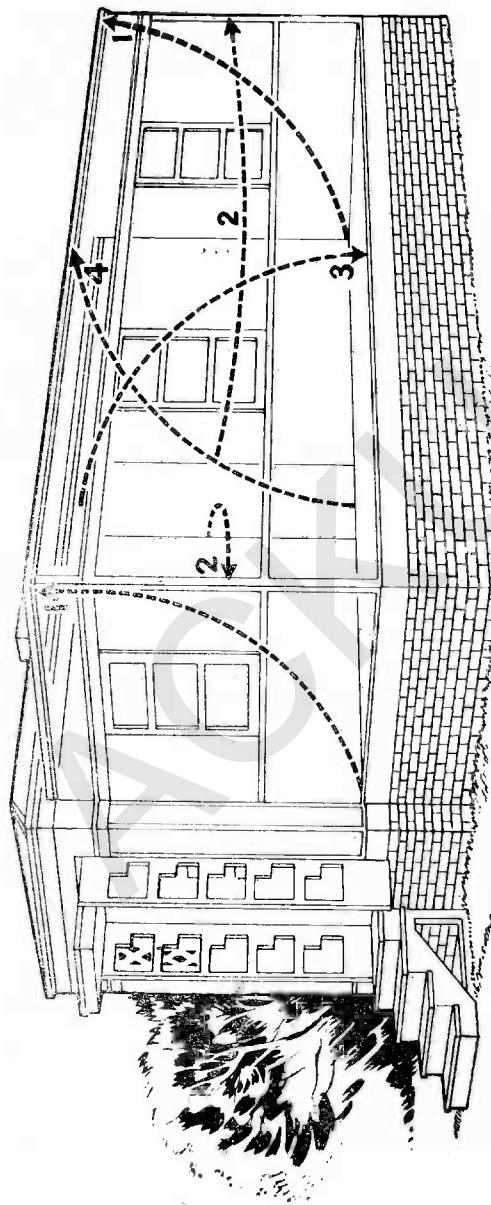
میعاد وقت چنگ منازل زیادی را بشکل کار خانجات های عصری در آورده و موجب گردیده که مردم در خلال زمانه های طولانی چنگ در فکر ساختن خانه هایی گردند که هم یک عدد نتوس در آن پناه گزین شده بتوانند وهم کار فابریک از آن ها گرفته شود و مردم مصروف باشند این رویه افراد متجرب که در آینده اشخاص را برای تعمیر و سازمان های کار خانجاتی و امیدارد از هر حیث شایسته تقویر و ارزش است .

این اشخاص صحیح و سلیم العقل که ساختمان سازمان ها و فابریکه های خاندار را برای مردم و مملکت تامین میکنند سود مردمت چنگ و طول آن بر عده فابریکه ها و کار خانجات خود میافزایند بدون شک و تردید طریقه های قابل ستایشی را احائز میباشند واستعمال میکنند داوبو هانون در کلبغورنیا ۵۹ خانه را در مردمت چار نیم ماه بناییم والفردیوت صدها خانه را در نارولک تیار و در جنوب والیس جان سن یک خانه را در ظرف دونیم ساعت آماده و هکن ایک عده دیگری اقامت گاه های مختلفه عجیب و غریبی را پیا ایستاده نموده اند اگر عده بانیان خانه ها و کار خانجات اکثریت پیدانیم کنند ال بر این است که فرصت بسیار برای انها دست نمیدهد که هم در عده شان افزوده و هم بروند وهم نظریات و سازمان های خود را بحمد کمال مطلوب بر سانند .

مسلم است تا وقتیکه ماخانه هارا بتعداد کثیر نمیسا زیم و شیوع نمیدهیم از حقیقت علم تدبیر منزل بی بهر بوده و اینکه میگویند ماهر گز موفق نخواهیم شد که بحقیقت احداث خانه ها برای توده یا اطاق ها فابریکه بی بیم و فایق بر آئیم عقیده زمان قدیم بوده و میباشد .

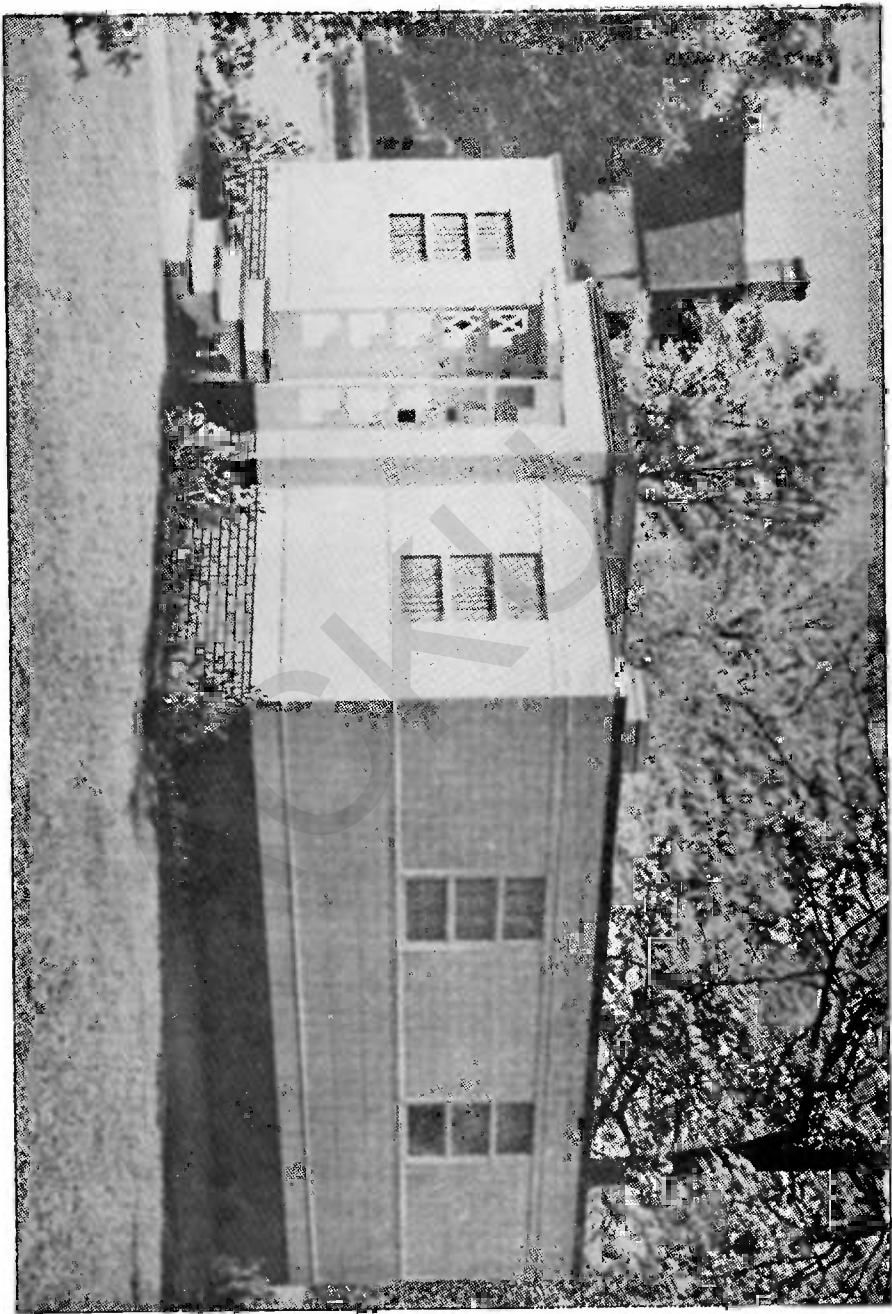
حالا معلوم می شود که مادر حاشیه این نیل رسیده تمیز برا ده سال بعد از ختم چنگ ضروریات بی سابقه برای خانه و برای کار خانه داران محسوس خواهد گردید طوریکه متخصصین عقیده دارند این است که مابایست سالانه ۱۰۰۰،۱۰۰۰ خانه برای ده سال تولید کرده برویم کسانیکه جلو گیری ویش دستی از تمايلات بعد از چنگ را تحت مدافعت قرار داده اند مقاعد شده اند که مردم بعد از ختم چنگ از شهرها بدر شده و در جستجوی حیات ساده و بهتر و بی الیش تر در اطراف و قصبات و دهات خواهند شد این نظریه از افکار و شواهد توده مقاعد برون آمده است .

در همچو نقاط اتساع وسائل تسهیل حمل و نقل معتقد بوده چاهرا بینا در هوائی که ایک سرمایه بزرگی برای هوا یمایی است وجود دارد و هکذا در آنجا هوانور دان زیادی تربیه شده اند که هوا یمایان را بر رواز میدهند و نیز یک قسم حمل و نقل اتوماتی وجود دارد که متنضم خانها و اطاق ها بوده و میل را در شاهراهها خود بخود گردش میکند .



در ایالات متحده کورودج و بست پالن چه تر چکمی دروس نهاده به پایارویا اوامریکا جو دینبری

دکورو بشیر و دانی نر چکری درویش



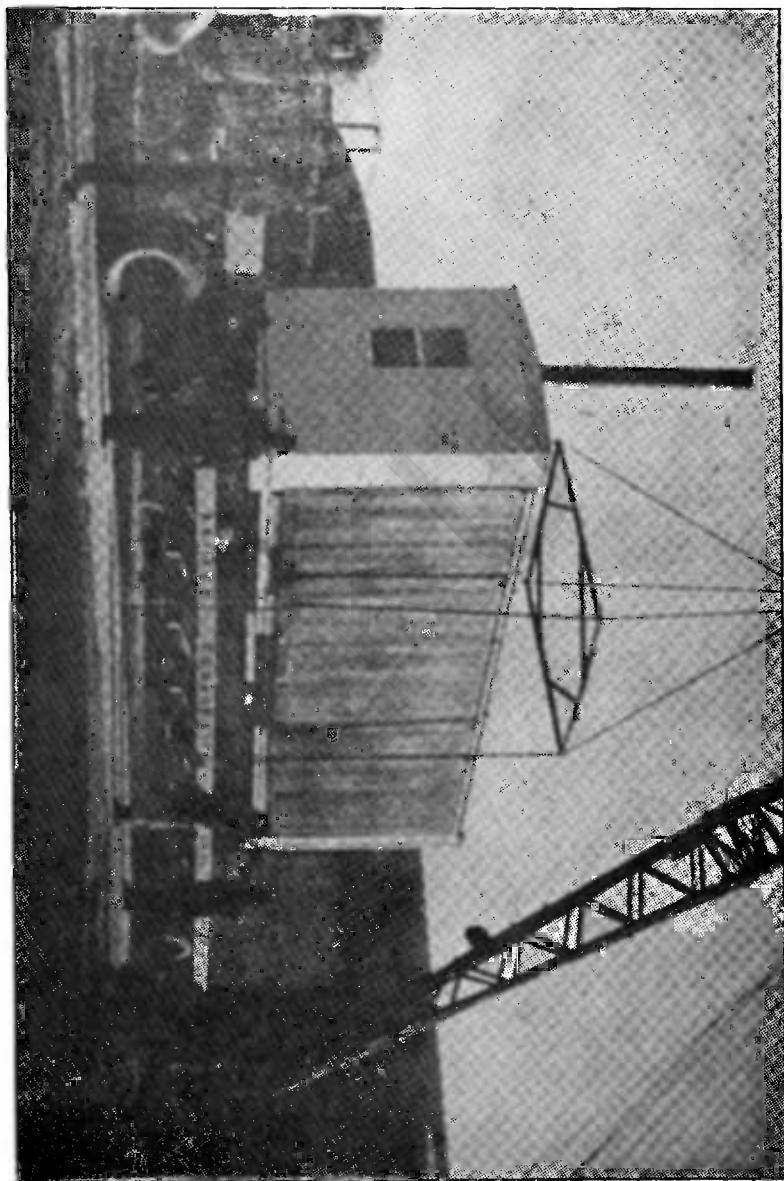
د مهمند خونه



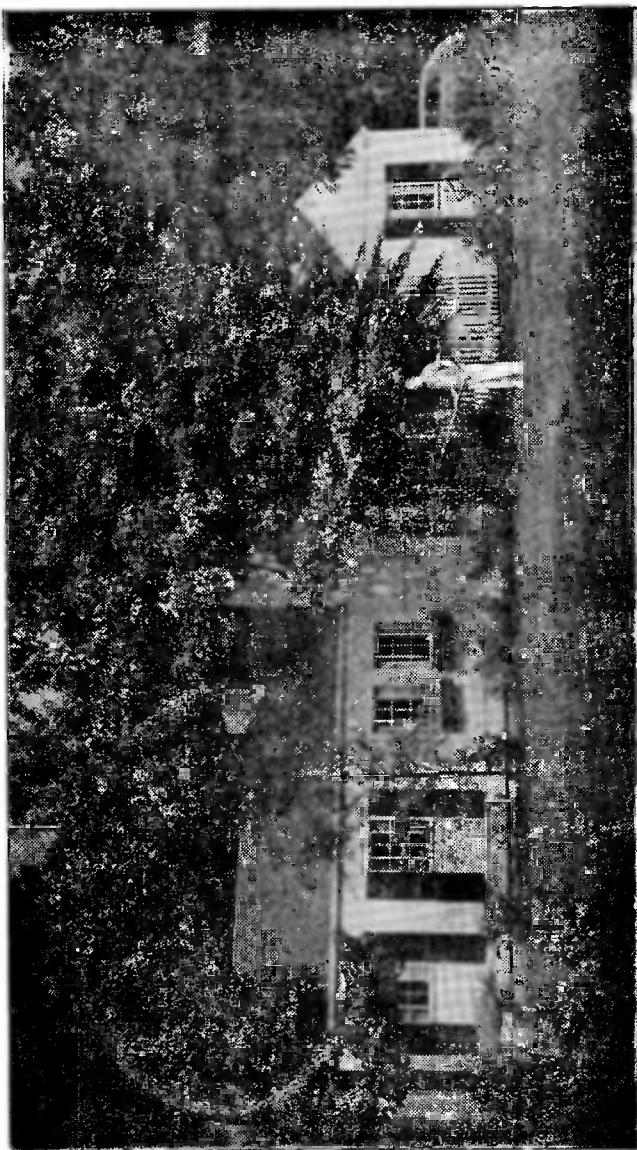
د پهلوی خونه

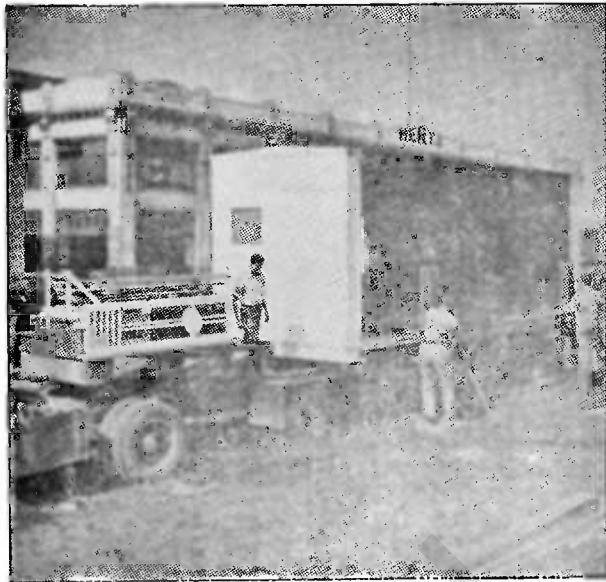


داسی گورونه یارموزه ایشودل کنجزی او له یو چایه بل چایی ته وده کنجزی



هدوئی بی بودساوه مخنگله کنپی تاسی کولایشی، چه خیل کور در زمینه مخوبه هنر کری او تر خهدی درسته نه بل خای تا بوسٹی :



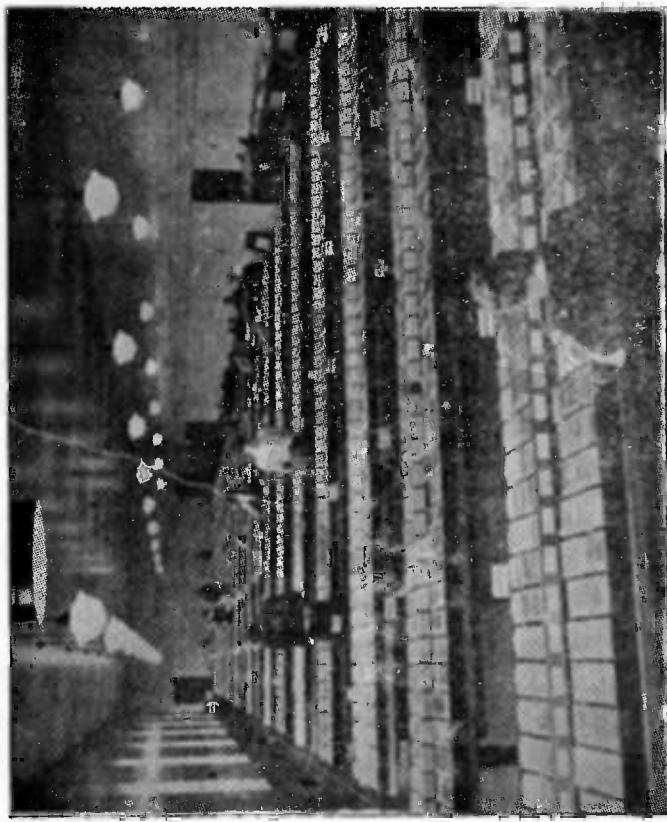


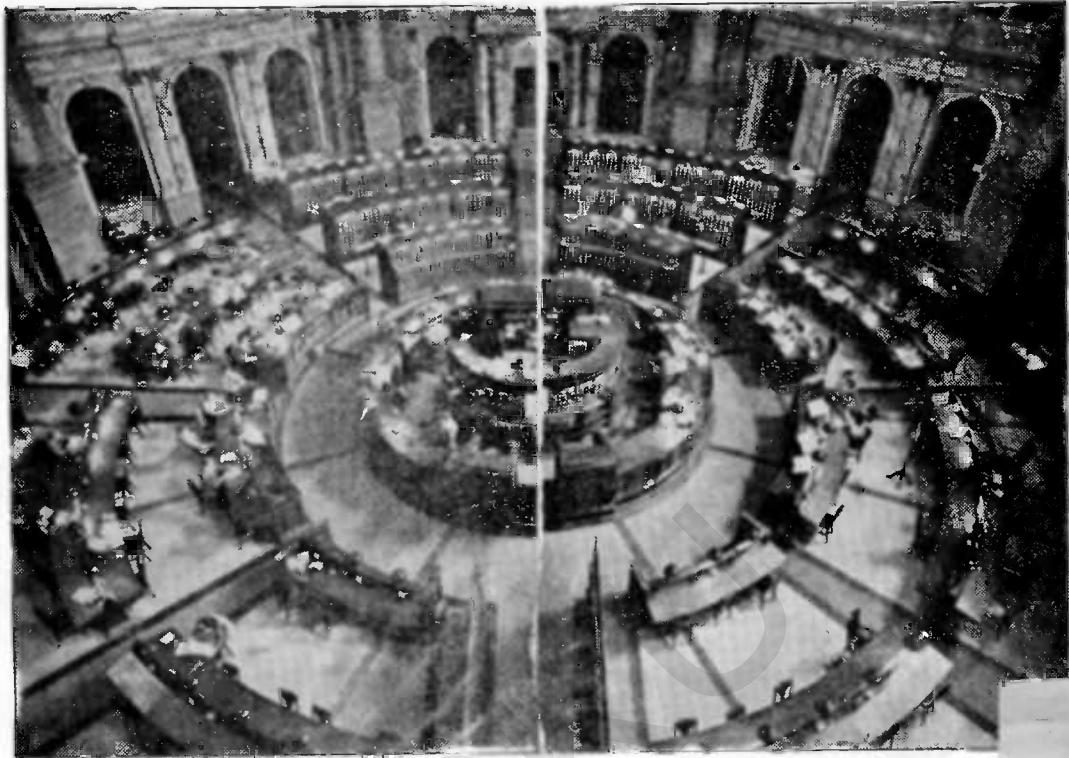
در اتلونکو کورو یوه خونه چه دمو آر په ذریعه ودل کېزى



د یوې کتبخانى د باندېنى منظره چې يه ۱۹۳۹ کال بشپړه شویده اوې هنې کتبې علاوه پرده ہرو فلمي او مطبوعو نسخو کتابو، درتګه روشنانو او د کتابو د ساتلو او عکاسې د باره مخصوص مخابرو نه سره د مخصوصو آلاتو شته

ددي کار توله رویه محلوبه کتابونه په آسانی سرهیدا گوي





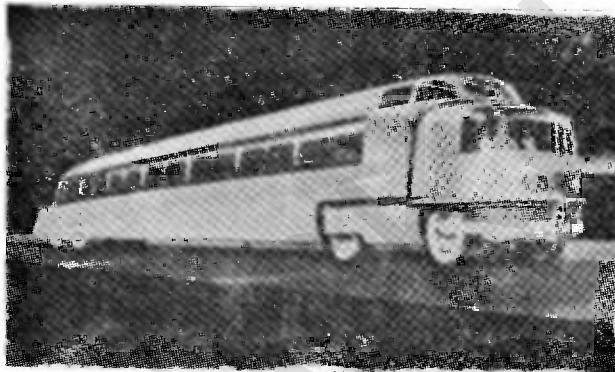
دملی کېيىنلىقى دەپتالىقى لە تالاروخىچە چەددىشى اوورىڭى هەر جاھە پۈزىلىدى .



د راتلونىكۇ كورۇ فابرىكە



درا تلوونکو مسافر و دوزنکو او تکو خخه چه تر جگری و روسته  
به کار نهی واختسل شی .

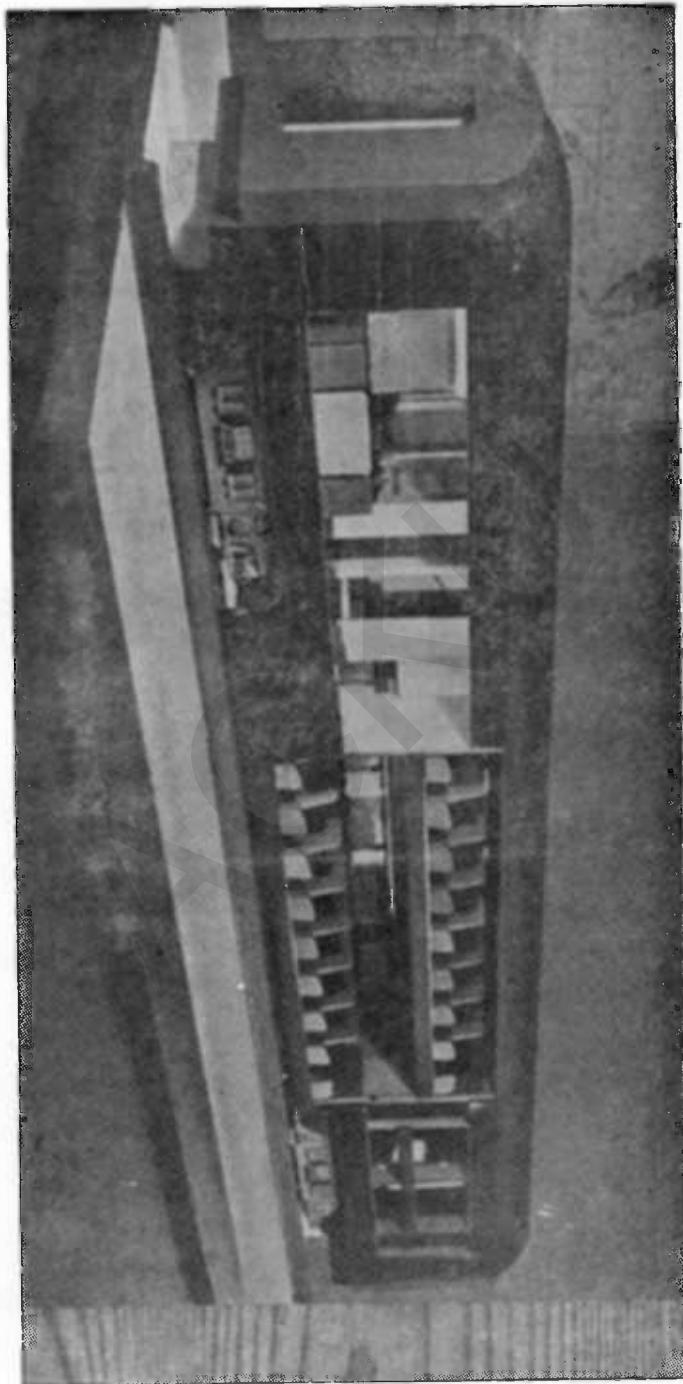


درا تلوونکو موثر یمیو خخه \*

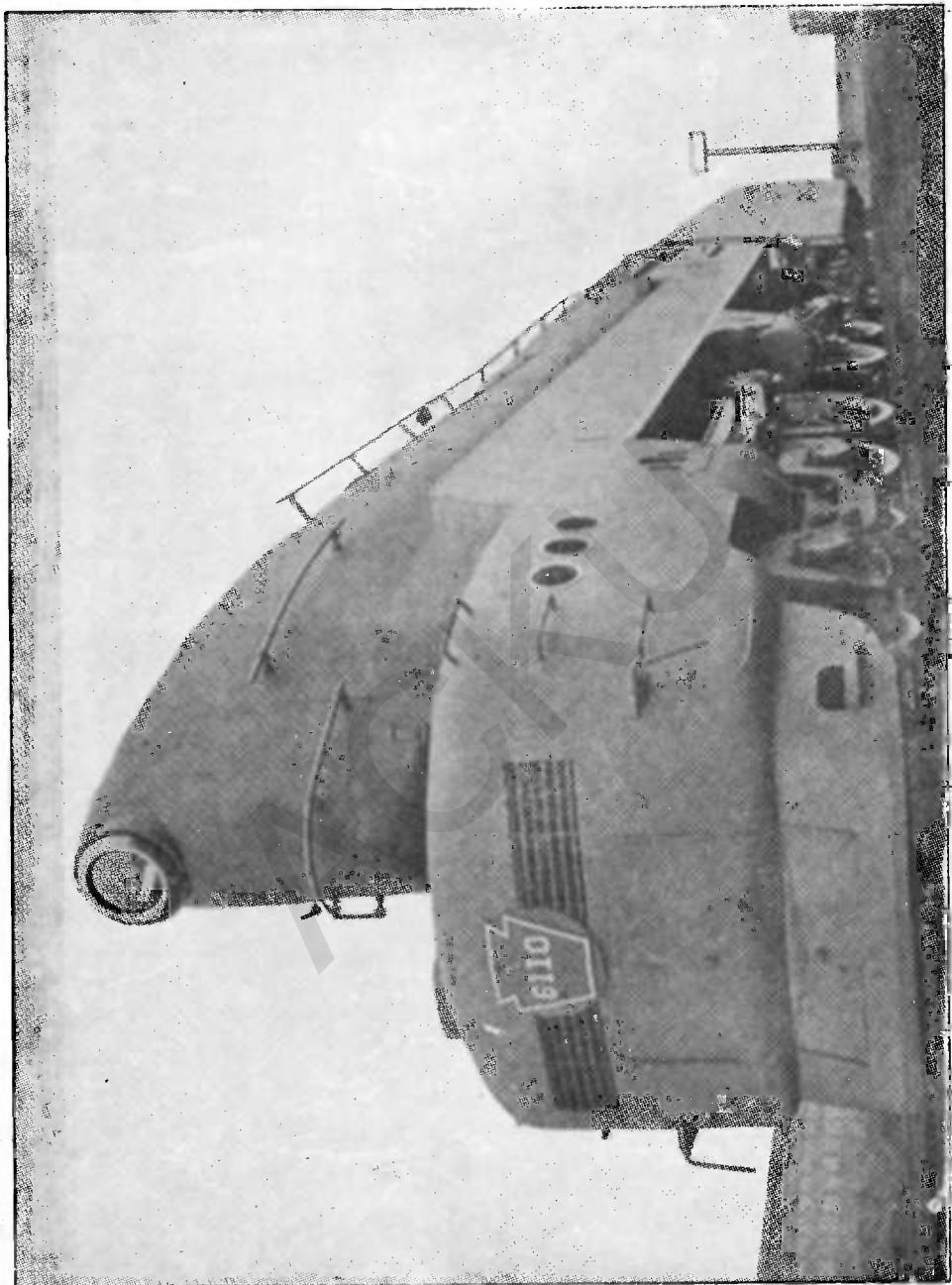


درا تلوونکو موثر خخه چه تر جگری و روسته به جو مینزی .

يو درا تلوا نسکي ريل له وا گونو شنجه چه فېري يې دالمونيو، شنجه جوړي شوې دی



در اندازه کو ریلو دلو کو موتوف خنہ دی .



۔ حبیب ۰۲ کرنے جمعیتہ نظریہ احمدیہ جمیعتہ علماء احمدیہ اسلامیہ مجمعیتہ علماء احمدیہ کامیابی کو میسے کر دیا جائے گا۔



چون انتظامات صنعتی نهضت خود را تحول میدهد مشاغل نیاز اتساع پیدا کرده و بفرار اوانی انتشار خواهد یافت.

و چون فابریکات صنعتی از شهرهای بزرگ به مناطق کم جمعیت و قصبات میروند قادر آنجا کارگران برای خود و فamilهای خود حیات آرام تری را تأمین کنند مراودات و مناسبات آنها نیز انکشاف خواهد کرد و ترقی خواهد یافته.

از خاطر مالیات و اصول تحدید منازل ممکن است که هر خانواده صاحب یک خانه خوبتر و متوسط خارج از شهر گردد. مالیات کم، قیمت زمین نازل و قیمت عمارت اقل خواهد بود. این نظریه برای مدتی محدود و مختص به متخصصین بوده اما مردم زبرای هر کس مهرهن و آشکارا شده است.

گذشته ازین تمام خانه جویان در میان کسانی خواهند بود که یاد خلال جریان جنگی منحل شده ولزین رفته اند و یا آتش جنگ منازل و خانه های شان را برآورده اند. عامل مهم دیگر این مسئله دنکرک، یک منزل که تاییدم خواهان جمعیت است و نه اردیم باشد. دنکرک از افراد که میلان طبیعی شان را نداشتند مواد و کارگران و مشاغل ناامید ساخته است اقتضایم کنید که بیائید و آبادانی کنید. نظریه اقتضای مجبوریت اشخاص جهت ساختمن خانه های اتمام این عوامل تصدیق میکند که باستی در ظرف ده سال واجد حق بیا... خانه گردید.

چون از نداشتن خانه و استعمال آن کرده هم احتیاج کنونی ما پیشتر بخدمت ملت است لهذا درین دور باید اول از همه خدمت بملت را اهمیت بدheim و مسلم است که جانش بزرگی برای تولید صحنه جدید و فعالیت و مشغولیت همان فراهم ساختن و تهیه نمودن ذخیر مواد ضروریه مارکتها و خانه های باشد. نگستین مرحله که در آینده بعد از جنگ در ملت رول مهم بازی میکند همانا اقدام نمودن در ساختمن امور خانه و منزل می باشد. اینکه کمپنی ریرو گودیر تایر برای اینکه آقانی خود را درین زمینه بشوت رسانند مصمم شده اند که خانه هارا بتعداد کثیری بوجود بینا و رو تدو اصول ساختمن این خانه ها بر طبق نظریات توده استعمال کنند.

جماعت سنتیل کارپوریشن اتازونی نیز باین راه افتاده اند که باسas نظریه فوق در تعییر خانه ها مجاهدت نمایند. سیلو تکس کارپوریشن یکی از بزرگترین تهیه کنندگان عمارت و خانه همراه استعمال یون ساحل غرب یک جهد و متفق شده و عزم نموده است که در عمر اثاث مجاهدات خویش را مهندول فرماید. وهکذا ابساز کارگران دیگر نیز مصروف تهیه شدن و خود را داخل نمودن درین صحنه میباشد.

همچنانکه در گذشته فابریکه های صنعتی مصروف ساختن و بوجود آوردن اتمویل ها، ری فری جرسنرها، رادیوهای ماشین های شست و شو بودند حالا لافابریکات و مردم مشغول عمر اثاث عمارت و خانه خواهند بود و همچنان برومندی و حرفة و مفاد حاصل خواهند کرد. ساختن هزاران کشتی و صد ها هزار طن و غیره کارگران مارا و ادار نمود که در صد داستعمال نیز برآمده و بهما ن ترقیات

زایدالوصفی ساخت خانه‌های آسان و ممکن الحصول سازند برای پیدا کردن زمین برآمده مطابق ذوق خود جایی را برای عمارت پیدا و داخل کار گردند. و مسلم است که آنها تحسیس شده اند که خانه‌ای جدیداً صنعت‌شان از حیث قیمت و خوبی و زیبائی و عصری بودن برای ما از هر جهت نسبت بسابق ارزان و کم قیمت باشد.

چشم داشت و امید برای خانه‌های زیباتر و ارزان تراز هر جهت نیکو بنظر میرسد اما وقتیکه کار گران مامیل بیال وار متبادر و متوجه باشند و قبیله جنگ ختم شد اج فیلد مانند کمپنی گودیر بول خود را در ساختن عمارت درجه اول صرف خواهد کرد لیچ فیلد مانند رئیس کمپنی موصوف چند سال پیش اظهار عقیده کرده بود که خایه سازی و داشتن عمارت متمدد بزرگترین موقع و فرصت را برای بهبودی کار و صنعت نمایند کی می‌کند و برای مقادیر گزارف ملت ثبوت می‌شود و مشارالیه امروز باس همان مفکوره اقدامات خویش را آغاز و جلو می‌برد کمپنی گودیر با اساس تدبیر متعاقبه خویش مصروف ساختن عمارت و خانه و فروش آنها می‌باشد.

علمی برای تردید قوہ کمپنی گودیر که استعمال خانه را می‌کند وجود ندارد انتظام جدید ساختمنهای جدید زایدالوصف تغیرات آنست هنگامیکه جنگ آغاز نمود گودیر مشغولیات خود را به ساختن ربروتایر شروع نمود اما درین جریان جنگ آنها مصروف ساختن میدان هاشدند که بر اتفاقاً در ان جا ساخته‌می‌شد در جواب افتضای حکومت آنها باروت ساختند تعداد فوق العاده توپ‌های ضد تانک (که دارای سه انج قطعه بود) بوجود آوردند تا اینکه های پیشماری تهیه نمودند وبالاخره طیارات فراوانی برای رفع حواجز آمده کرده‌اند و طیارات به انداز زیادی را آمده نمودند و بوجود آوردنند نه محصولات مختلف الجنس فابریکه های گودیر اکتشافات و ایجادات خارق العادة را بوجود آورد بلکه با از صنعت گران دیگر نیز بوجود آوردن لوازمات ضروریه خیاتی را موجب شده‌اند و هر چیز ساخته می‌توانند آنها می‌دانند که فروختن اشیا مسئله دیگرست و اگر سامان‌شان بقیمت مناسب فروخته شود می‌دانند چطور بفروش رسانند قیمت خانه کمپنی گودیر در حدود ۱۸۰۰ دلار است اگر چه یک نشسته واقعی محکم و متنی که لیچ فیلد ساخته و در نظر دارد که قیمت او برای چندی باقی خواهد بود در عقب این قیمت امتحانی مکتمل است مگر باهم هر کس باید در تعیین و تشخیص خانه‌های دقت کند تا بایک جای راحت و آرام را برای گذران و اعشاً خیاتی خود پیدا کند که از هر حیث برای حیات او خوش گذران و با تجمل باشد.

لیچ فیلد ضمانت کرده و تصمیم گرفته است که قیمت خانه برای توده‌بیش از دوهزار دالر نباشد نامبر ده کلام خود را جریان داده گفت اکر فا میلی که عایدات هفته وار شان إفلاً بالغ به بیست یا بیست و پنج دالر هم شود می‌تواند که این بازار رونق پیدا کند و اموالک خانه شود قرار احصایی ۱۹۴۰ در داخل مملکت ۳۲، ۰۰۰، ۰۰۰ خانواده موجود بودند عایدات هفت

به ۲۰۰۰ دالر بالغ می‌شد چه بازار بار و نفی است این خانواده یوره متوجه شده‌اند که خانه‌های مناسب قلت داشته و نهایت مشتاق اند که خانه‌های مطابق اقتصادی محیط و خواهش را بدهست بیاورند. جمیعت بزرگ یک صنف یا یک دسته کوچک نیست که چاره آنها به آسانی شود، تعداد شان کثیر و متناسب قسمت اعظم جمیعت میباشد گویند هوس نقشه طرح کرده که تمام این خانواده‌ها را از تکلیف برها ند.

گویند برای این‌که بتواند در اخذ نتیجه عمل خود بیش آهنجکی حاصل کند مصمم شده است که فورمول‌های هنری فور در اتفاق بکند. وقتیکه فور مصروف اجرانمودن مودل‌های خود گردید مارکت‌ها و خانه‌های خود را مطابق هندسه غور شده سال‌بیان تعاقب کرده و فورمول که درخصوص تنزیل قیمت خانه‌ها بود تهدید می‌کرد. در محقق کمپنی گویند که می‌خواستند خانه هارا استادا نه و ماهرانه بوجود بیاورند مسابقه افکار و خیال و نظریات شروع گردید.

تمام بیش نهاداتی را که در باره زیبات بودن مبلغ خرید خانه وضع شده بود مستر لج فیلد ردنود و مدل (ت) سابقرا در معرض دوباره فیکر کردن در اطراف آن گذاشت. واضح است طوریکه تشكیلات ایجاد نموده توده در خانه‌ای زندگانی خواهند کرد که نه استادا نه ساخته خواهند شد و نه چندان کلان و بزرگ خواهند بود.

مسلم است خانه‌های تجربه‌ای که ساخته شده و در آنها خانواده‌های هواییما حیات بسر میبرند ندر آن به نسبت خانه بزرگ تریلر (وا گونیکه تو سلط موتر و یا واگون دیگر کنیده می‌شود) کلان تر هستند. خانه بطور یقینی تریلر نیست اما قابل حمل و نقل هست وقتیکه تحويل داده شود شاهراه هارا گشت و گدارمی‌کند و انسان افرادا در آن بود و باش کرده می‌تواند ولی اشیاء مانند الپسخ خواب، کتان، نقره، ظروف و اسباب ضروریه وغیره در آن گنجایش ندارد.

خانه گویند گاهی بقسم پروژه جنگ در چشمان لج فیلد تجلی نه کرده بود. نامبرده سال گذشته در این فکر افتاده است. وقتیکه حکومت برای دفعه نخست داشتن و واجد شدن تعداد خانه‌های وسیعه را ادعانمود نمایند گران خانه، خانه نمونه اول گویند رامورد معانه و امتحان فراردادند و بعد از معانه گفتند که این خانه برای کارگران جنگی نهایت خورد است مستر لج فیلد برای احظله ساخته شده و بعد گفت که به هیچ صورت ممکن نیست شکل خانه تغیر پذیرد زیرا قیمتش افزون خواهد شد لج فیلد نمی‌خواست که خانه از طرف یول حکومت ساخته شود بلکه آرزو داشت که خانه باید از یول عایدات ساخته شود.

لج فیلد گفت: آنچه راضورت داریم خانه بشکل (ت) است اگر برای مردم معاش بیشکنی اش پرداخته شود توده میتواند که بخوبی خانه هارا بخرند و وسائل تسهیل را برای خود سازند و چیزیکه برای شان مشکل است سهل نمایند. خانه خوردیکه اکنون تحت نظریات

و عملیات مارست و توسعه، و انتشار می‌یابد بسیار با تجمل و مقبول است ولی ضروری که باید و شاید در ابتداء نخواهد بود اگر مایک خانه فاخر و باشکو ده هزار دالره بسازیم چطور میتوانیم که بواسطه توده بازار آن را رونق بدیم، مامی خواهیم یک خانه تجربه‌های بسازیم که هم مطابق مقتضیات زن و مردانه ریکا باشد و هم مردم از عهده استطاعت و گرفتن آن برآ مده بتوانند. تنا بیندم با زاری برای او گو موبیل توده وجود نداشت مردم که بخاطر ساختن مودل(t) سرکهای خود را هم مطابق آن شکل پارچه بارچه کرده و ساخته اند اینکه از داشتن موترهای با تجمل و قشنگی صرف نظر نموده به اتمو بیل هاسیا حتی میکنند و این اتمو بیل ها بر اتب بهتر از میکنزم های پر قیمت می باشد بهمین نظر یه مردم می خواهند که در خانه های شکل(t) زندگی کرده و در همچو خانه های حاصل دسترنج توده بار یا بیندو متولد گردند.

گودیرچه قسم خانه را می خواهد که در بدل مبلغ یکهزار و هشتصد دلار بوده؟ در این قسم خانه یک فامیل که تمداد خانه واده آن چار نفر باشد گذاره کرده می تواند عرض بارهای که شوارع میگذرند باید از هشت فت اضافه نباشد لاهد افابریکه خانه سازی هم خانه هارا عرض هشت فت بنا کرده است اگر عرض بار از هشت فت زیادتر میباشد باید قطعه قطعه شود و بعد هبور داده شود باین صورت اختراع بعمل می آید خانه برای اینکه دوا طاق خواب هم داشته باشد بشکلی ساخته شده که قابل انبساط است هر دو طرف خانه یک انجام معین ساخته شد و شکل اساسی میان آن صورت(t) را متکل ساخته است در یک اطاق خواب دوستره است در اطاق دیگر دو صندوق کلان مانده شده بالای بستر و صندوق دوشکه های هوائی گذارده شده است در یکی که بین خانه میز طوال و در گنج دیگر آن اسباب و فریزیر گذارده شده این میز ها و اسباب و سامان خواری در اطراف و کناره های اطاق مانده شده که تجمل و زیانی طیعی خانه را مضاعف گردانیده است آشنا باین خانه دارای یک شاور آب سرد یک شاور آب گرم یک تاس یک صندوق چه دوا و غیره می باشد اطاق نان خوری و اجدد، امام لوازم خورا که کشاویسته یک خانه است می باشد مطبخ اش بدرفت آب دارد یخچال مصنوعی دارد این قسمت خانه مذکور عیناً مطابق مطبخ های اپارتمن نیو یارک ساخته شده است خانه دارای واپرینگ بر ق که از میان نلهای تیر شده بوده بقایا از میان از قبیل بر ق، آب، آبریز مجرای فاضل آب تاب آب تشناب و غیره از تباطط دارد و علاوه تا از جوب پلاسی و دواز فلز جlad ارسی بکه پوشش شده است. قفسه از تکه های ویدر پروف استر شده بعض شان دارای یخچال های مصنوعی هم میباشد که از ترکیب ویدرویت که دارای ضخامت دوانج می باشد و مانند برف است ساخته شده است و این یخچال مصنوعی مانند مواد نقلیه گران می باشد این آله خانه را در آستانه رده و در زمستان گرم نگاه میکند. این لوازم مهمه نجات دهنده و شرط دار یشتر میتواند که توجه مشتریان را بطرف خود جلب کرده و برای فروش مواد خانه ها مساعدت نماید درین تازه گبه نظریات پیش آنگان تدبیر منزل گودیر را یک نقشه دیگر خانه سازی بطرف خود مجلوب ساخته است پر و وزهای جدیده می نمایاند که خانه های جدیدی که مطابق اصول و پر و وزهای نوساخته می شوند ده فتنل کهتر مصارف می شود این خانه نسبتاً اداری از زش بسیار و اهمیت پیشمار می باشد.

در هر خانه کهده فت نل کمتر صرف شود، تعداد مجموعی باقیمانده ۱۰۰،۰۰۰ خانه‌ها به ۱۰۰،۰۰۰،۰۰۰ فتن بالغ خواهد شد لپذا اگر دریک وقت یک خانه ساخته می‌شود فایده‌اش بسیار کم خواهد بود اگر دریک وقت چندین خانه تیار شود و این نل‌های که باقی میماند خاطر هیست که یاد گار آن برای ابدارزش دارد زیرا این مسئله در مسائل آبادانی و عمر افات جدید ترین نظریه هیست که در صحنه و تاریخ علم تبدیل منزل نقش پسته است. خانه را که مستر لچ فیلد ساخته است و باسas صحیح تعمیر شده است داشتن آن خاصه برای جوانان بغایت مهم و ضروریست و نامبر ده متحسن شده است که جوانان در همچومنازل هر گر دچار زحم و سختی نشده و بیوسته امورات موظفه خود را بسهو ل انجام خواهند داد. «علاوه در مرحله اول آنها خانه را مانند خرید اتمویل‌ها خواهند خرید و ماهواره بقطط معینی پول قیمت آن را خواهند پرداخت و قیمه آنها خانه را خریدند بعد نسبه برای اینکه از یک جابیدگر جابر وند و حركت کند آزادمی‌شوند آنها نهانمی‌توانند که فرنیچر را از یک جای بدیگر جان تعال دهند بلکه تمام خانه را بو ظیفه و کار و مشغله میتوانند منتقل سازند در جای دیگر همی توانند می‌بینی را که ضرورت دارند بقرض و اجاره بخرند. با یعنی صورت مالکین خانه آزادی موقعی داشته و هر طرف که بروند برق نیز میداشته باشند و افراد که پنی گودیه آله ساخته اند که در هر جا و هر موقع برای مالکین برق تهیه کرده آتش لازمه شان را فراهم می‌کنند که روز بروز این آنها ترقی بدند اسباب سوخت این خانه یکی آتمویل و دیگری گیسواین میباشد.

گودیه برای اینکه گوی سبقت رادر باره ساختمان خانه و رونق یافتن آن از همکنان و رفیقان بر باید خیلی ها جهد می‌کند و سعی میدارد پر و گرام ساختمان خانه‌ها و این نظر در جشن و دعوت مجللی که بین کار گران گونیزون هوسنگ کار پوریش نیوا لبی، اندیانا، ویوناتید ست ستل منعقد شده بود طرح گردید. درینجا ناقشه که از طرف اتازونی و گونیزون ساخته شده بود از دیگران کرده بیشتر مورد پسند و قبول واقع گردید و تا اندازه از نمونه (ت‌فورد) کرده اختلاف نداشت که آنچه را که آنها می‌خواهند شالوده اساسی بیند باز اریت که محصول آن به ۳۰۰ دارالر بالع خواهد شد. اعلانیکه بسگ ستیل می‌خواهد در امورات مربوطه نظری فابریکه‌ها سهم مهی اتخاذ کنند مقاد مهی را در بر دارد و مجموعی خواهد که سهمش در فابریکه‌های مذکور زائد از یک بليون دالر باشد تا بعد از ختم جنگ موضع خوبی را برای مفاد خود حائز شود و مسلم است که ستیل اتازونی از این مقاد بیشتر کسب کرده و اسباب و سامانی را که بعدها مستقیماً بست خواهد آورد در امورات اقتضا دی او بیشتر کمک خواهد کرد و این اسباب ولو ازم برای عمر افات و آبادی کشور او بیش از بیش مفید ثابت خواهد شد. یگانه هدف ستیل کار پوریش درین زمینه این است که نامبر ده می‌خواهد بیشتر از فولاد استفاده کرده و هنگامیکه جنگ پیایان بر سد بیشتر خود را مستغنى بسازد. این مسئله دارای علت است و این علت می‌خواهد که در صحنه ساختمان عمر افات دا خل عمل گردد.

در ماه جنوری ۱۹۴۲ بن فیرلس رئیس ستیل اتازونی، جارج ولفراس سر کردۀ طرح کنندگان

صادرات بعد از جنگ مقرر نمود . ول夫 و نایپش چون به نقشه جات و پلان های بعد از جنگ ساخته دار بودند مقنوع شدند و گفته که عمران خانها بزرگترین موقع و فرصت برای کارگران فنی عصر میباشد و این فرصت باید از هر حیث غنیمت شورده شده و باستی مطابق نظریات و اقتضایات عمومی خانه های عصری ساخته شوند خانه های که تقریباً به تعداد ۰۰۰،۰۰۰،۷۷۳ فعلاً موجود است که فی نیست .

چون اسباب و افزار تختنیکی و ماشینی فراوان برای آبادانی موجود است ، کارگران معدن فولاد متین اند که تعداد خانه های بسیاری عمران نموده و بدون آنکه دچار زحمت شوند و بیانده نقوس شان زیاد نگردد باز هم لازم که اوقاتی بیشتر بعد از جنگ را در عمران منازل سپری نمایند و به بسیار از زانی تعییر کنند و خانه خوب و عالی بنا یاورند . پیش وران فولاد اتاوزونی پس از آنکه میدان های عمرانی را ملاحظه نمودند مبلغی را برای آن معین نموده و آن مبلغ را همراه گونی زون هومنگ کار پوریشن کهیکی از ممتاز ترین و متجرب ترین فابریکه آبادانی دنیاست مشترک نموده و یکی از سهم گیران بزرگ مشترک او گردیدند . دوچز متعلق تعهد گونی زون خاص برای پیش وران فولاد سپرده شد . گونی زون در تولید خانها مطابق آرزو و دستیار جامعه تجربه دارد و مجبوب است .

گونی زون نه تنها خانه های را که در خلال جریان جنگ در دست داشت برای کارگران جنگی ( صالحین لوازم حربی ) حکومت بفروش رساند بلکه در همان زمان نامبرده تجاویز شد و صحیح که قبلاً اندیشه دار کف داشت نیز برای آنها اهدانه و دجه او میدانست که این مسئله خیلی مهم بوده ولوازم مهم که در وقت سختی برای توده پرداخته و توزیع نمی شود مزخرف ولا یعنی است . قیمت فروش خانه های گونی زون قبل از شروع جنگ که از سه هزار دالر الی نه هزار تشخیص و معنی شده بود اما شرایطی که درباره قیمت آنها برای زمان بعد از جنگ طرح شده است بطور امتحان بین سه هزار تا ۵۰۰ دالر بالغ خواهد شد نیز بندگی خانه سازی فوری میخواهد که از خریداران خانه های گونی زون مثل دیگر خانه ها مالیه بگیرد و میگویند که گرفتن مالیه خانه از آنها ماهواره موجب خسارت و عقب ماندن عایدات هسته وار آنها نخواهد گردید . تحت این تجویز پول متذکره در مدت ۲۵ سال یا کمتر ازان میرسد . فرار این تجویز یولیکه از خریداران از درک خانه های فروشی کمینی گونی زون اخذ میگردد حداقل ماهواره آن هجده دالر وحداً کثر آن از ۳۲ دالر بیش نخواهد شد و نیز قسط قیمت خانه بیشتر از تادیه مالیه آن و مالیه زمین وغیره گشتانده و پرداخته می شود ، و علاوه تمامالکیت تقاضای پرداخت مبلغ اندک راندار داگر مشتری حقیقی یک منزل است نباید در بدل قیمت خانه کوتاهی کند و در پرداخت ماهواره قیمت خانه قصور ورزد .

محصولات کمینی گونی زون در خانه مکتوم بود و بذریعه موتران کرانی باربردار و قرق که ( وا گون ها ) هر طرف منتقل میگردند . این خانه ها عموماً طوری طبقه بندی شده است که نصف

آن برای بستن بارهای اموال و اساسیه برای حمل و نقل تیار شده و طوری بنا یافته است که برای تقریباً همیشه این موجودیت خود را از دست نمیدهد هر وقت جدا گذاشده می‌تواند، دوباره باز و بسته می‌گردد و بالاخره دوباره یک موضع جدید رفته می‌تواند. این خانه از هر حیث و سمت نسبت بخانه ساخت کمپنی گودیر کلان تر است ولی تایندم فرش ندارد و از لوازمات پیچه عاری می‌باشد، دستگاه حرارت هوایی دارد، لوله سرب سازی و نل بدر رفت آب دارد، اساسیه متداله را حافظت، مطبخ، مکان و مسمع جهت کف اطاق وغیره دارد.

خانه‌های گونی زون بر علاوه اپارت مانهای جدا گانه انفرادی هم دارد؛ هفت نمونه مستطبل شکل اساسی که درین اتصالات والحقات ساده موجوده وقوع دارد اختلاف بزرگی را رویکار آورده و تنافض مهمی گردیده است.

خانه‌های تک درین آلبانی بنا شده است از جوب های ساخت تیرهای لک و ضخیم و مواد خام تاسیس بنایافته است دیوارهای این خانه‌ها طوری از مواد خام و سایر پارچه‌های رنگی دیگر مبتقی یافته است که گاهی کچنی شوند و در زیدا نمی‌کنند دیوارها، سقف، فرش وغیره آن طوری ساخته شده است که هر گز قابل دوباره ساختن و ترمیم نیست. در بعضی از دیوارهای آن برواز هم ممکن است ببطور مختصر شکل اساسی این خانه طوریست که اولاً گاز درهای ضخیم را استاده واقفه نموده فواصل فی مابین آنها را بخشت و سنت وغیره آباد می‌کنند، خانه را باپارت مانهای متعدد یکه قبلاً بعرض رسید به تمام معنی لوازم آن تیار می‌سازند در ذیل این گزارهای چرخ های فلزی محکم نصب می‌کنند که در وقت حرکت و انتقال دچار مشکلات نشود و این مسئله هم ناگهانی نماید. کمتر موقع یوشاندن سقف خانه چون مشکلات دارد جرئتیل را استعمال می‌کند.

استعمال این دستور برای ساختمان خانه‌ها محصول دسترنج لا برآت ابر موسسه زراعتی اتاوز نی بوده، ولیکن کمپنی گونی زون قبل از آنکه در استعمال این طریقه و عمل کامیاب گرد د مبلغ ۱۰۰۰ دلار را برای پوره فهمیدن و تحقیق نمودن آن بصرف رسانیدند و بیش وران کمپنی مذبور برای تاسیس اکمال واقفه آن توجهات خاصه خود را مبدول فرمودند. اینکه خانه در همین چند روز محدود و یا یک هفته برای سکنی گردیدن مهبا گردیده و در دسترس توده ملت قرار خواهد گرفت.

اکثر از بنایین امر روزه متمایل اند که نظر به پیشنهادات خانه و خانه سازی از فایریکه ها بر آیند و خانه ها برای ادارن د. در زمان گذشته هم آنها کوشیدند که مطابق نظریات کمپنی گونی زون رفتار گذشتند و کار را بجای رسانند بهر حال پیشه وران ستبیل کار پوریشن اتازونی مقاعد شده و می‌گویند که کمپنی گونی زون چطور تو لید نمودن و چگونه ساختن و بفروش رسانیدن خانه را بوره متحسن شده و میداند و نیز دستگاهی را که اکنون حرج گرده است بسهوت میتوان آن رادر نقاط مختلف مملکت احداث وابداع نمود.

درین خانه قابل حمل و نقل ساخت گودیر و خانه کلان تر سر بسته گونی زون دیگر اختلاف فایریکه که دیگر خانه ها را برای بعد از جنگ برای توده ساخته است وجود دارد. فایریکه که دریک روز پنجاه خانه برای پیشه وران جنگ کشونی تهیه می‌کنند این فایریکه از پیلس کمپنی

که مذکور در سابق بنام پیس تر یول کوچ کمپنی فلتنت وسا گیناو میچیگان نام زد می شد . این خانه از حیث وسعت و کلانی ازواگون کرده کلان تر و وسیع تر نمیباشد - این خانه در حالت فعلی جنگ موجوده خانه اساسی و حقیقی را برای توده بی خانها فراهم ساخته است .

قبل از آنکه واگون را بجثت یک خانه در دسترس خود بگذرید موضوع ۶۴ دالر را جواب بگوئید . او این مخترع که جواب این گفته فوق را دریافت کرده و لیم بلستوت، انجینیر معروف هوا نوردی چندین ساله مجمع هنری فورد است . پیلس کمپنی اکنون جواز انصاری خود را اخذ میدارد و مالک می شود . وقتیکه اولین واگون اتموبیل در شوارع پدیدار شد مردم محسوس نمودند که خانه های ساخت فابریکه کسب آغاز کرده و اینکه شروع شده است : هرواگو نیکه در بازارها گشت و گدار میکرد اثبات می شد که انتقال و جمل و نقل خانه های فابریکه ساخت ممکن و شدنی است . خانه کلان و خورده با تمام محول خود از یک جابدیگر جا حر کت میکرد و انتقال می نمود و حر کت و انتقال آن بواسطه چرخ های که در تحت آنها نصب شده بود راه میرفت . این معنی در قلب رت رویت نهایت تاثیر نمود : بلستوت عابت الامر از مشاهده ایان واگون سحرآمیز مفتون شد و همین مفتون شدن او بود که (رافع) و قلفک و چپراس بوجود آمد و از مجموعه آنها خانه بشکل واگون برای یلاقی ها ساخته شد و این خانه نیز دارای الله حرارت ، لوله ها ، نل ها ، مطبع وغیره می باشد . این خانه ذریعه عراده های مخصوصی از جای خود حر کت کرد و به موضع که هدف مقصود است میروند پس دوباره فابریکه عودت میکند این خانه هنگام حر کت اقپا بیندازد که ده سقف ، بام و دیوار هایش مطابق عرض سرک و شوارع می شود چون بمقابل اصلی خود بر سر منبسط شده پنج اطاق مزین مطلوب را متشکل می سازد . وقتیکه کدام حصه از موضع آهنین اورازنگ بزند دو باره آن را تیار میکنند ، کمپنی پیلس از بد و آغاز جنگ تا ایندم در حدود پیشتر از ۳۰۰،۰۰۰ دالر ام صروف خانه ساخته و اینکه به رفاهیت تامة مردم در آن سکنی گردیده اند و کمپنی مذبور هنوز شو قی مفترضی در آبادانی و تیار کردن همچو خانه ها دارد و بعد از ختم جنگ که سعی بليغ خود را درین راه مبدول خواهد نمود .

دیگر آرزوها و امیال ، و دیگر مواد و لوازم کمکه در بین جنگ مورد استفاده قرار گرفته اند اما میروند که در پیش بردار تلقای تجاویز خانه سازی نیز مطراح استفاده و فایده قرار بگیرد اما اگر کمپنی های موجوده ازین مواد و لوازم کارنگی کرند هیچ کدام شان موفق نخواهد شد که مطالب پیشتر و بی سابقه خودها را باوج کمال بر سانند و فایق شوند .

متلااگر کمپنی گونی زون بعوض ساختن یک خانه بعد از هر ۲۵ دقیقه اگر در هر دقیقه خانه برپا کنند با همنیمه مطلب مقرر هر ابعا نمکرده است . لهذا نظر به این مذکوره در ظرف همین یکی دو سال که کسی نمیداند که چند سال بعد یک قسمت بزرگ مهمات خانه سازی که دنیا ای امر و زده بدانشتن آن احتیاج کافی دارد بر آورده خواهد شد آنها از چگونگی آن واقع هستند و میدانند که چگونه باید پلا نهای لا زمه برای پیشبرد این مقصد طرح نمود .

# کورنی مەم و قائع

د کابل کیانی د گران ھیواحدیوھ کمال داجتماعی فعالیت بىکاره کونـکى

لە، هنە اۋدامات چىپە وطن  
كېنى د كا رو د اصلاح  
اولۇرتىا لپار پە دغە يوھ كمال  
كېنى شوی دى، ددولتى اومىلى  
ادارو او مؤسسىلە داجرا آتو  
پە بىر خە كېنى اىسكل شو ئى،  
دى دلتە لەينى نور كورنە  
مەم و قائع چە بىدغە كمال  
كېنى يېنىش شوی دى، پە لەندى  
دول راولى كېزى (ظامى)



شاغلى يار محمد خان «ظامى»

## درەرك تىرىد

دەي کالىنىي سىاغلى لوستۇنىكوتە بە دداخلىي روزنامو دىشىياتو يە واسطە مەلۇمە، دى چە  
بىدېتە زەر كە دەر حوم بىر كەخان خوي دىسې كمال بە اوائلو كېنى دخېل مەھربان او خوا خۆزى  
حکومت بىخە سر كىشى او تىرىد كېرى - .  
ئىكەچە بىدە ورخ او سىر گىشتىگى ددغە ناشكرە بە نصىب شوی وە، دە دخېل متبوعە حکومت دەر اخمو  
بىخە چەتل بە دەدەپ بارە كېنى كىدل سەتر گى بىتى كېرى او دە حکومت بىر خلاف ئى بغاوت او تىرىد بىدا كە.  
زەنۇزى مەھربان او بىدار حکومت دەي تىردا او شازىت دەجلو گىرى - دېارە دەر كەنەخە عىسکر وابىزىل او غازى  
والا خضرىت دەرىي زىرىم دەجنوبىي ولايت تەز يېت و فرمادى دەغازى والاحضرىت دەشريف را او خېرچە  
دەجنوبىي ولايت بە هەر طرف كېنى خېورشۇ، تو دەجنوبىي دولايت مەران. او سىن زىرى بە دەلى دەلى

دوا لا حضرت یه حضور دشرا فیابی دباره را تله او خپل صمیمه میت او اخلاقس بهئی دخپل متبوهه حکومت به مقابل کشی بینکاره کاوه او دز مر که دیدو کردار و خخه بهئی نفرت خر گند اووه یهائی دغازی والا حضرت له حضوره دهنه بد بخت دسر کویی دباره ها جازه و غوبته .

مگر والا حضرت دهنه مهر بانی او مر حمت له کبله چه داغستان له تو لو خلک و سره هی لري دوي ته اجازه زور کوله بهدي احاظه گوندي زمر که ددي خپل ناوره کردار خخه نادم او بنيمان شی ، اود خپل مهر بان حکومت نه عنو و غواصی ، مگر دی مهر بانی او مر احمو یزدی بد بخت باندی خه تايرونه که شاهانه عسکرونه دغرن ش امر صادر شو جه آخر دعسکرو په یوېر غل زمر که او دده طرفداران دوزيرستان غرونوته و تبته دل خوموده و روسنه ئی ورونه اونور کسان چه دز مر که سره فرارشوي وو ، دهنه بد بخت خجده مخ و گرخاوه او خپل ناخونه ئی متبوهه حکومت ته تسلیم کړل او د جنوبی په ولايت کښي بشيره امنیت قائم شواود دلخدا نه تو لو معزز یتو او سین زير و دغمازی والا حضرت حضوره یوه عرب په خپلو مهرو او امامضا ګانو تقدیم کړه چه د دوی دو فداری دحس یوره نه ایند ګئی کوله . دسر طان یه ۳۰ تاریخ غازی والا حضرت د ګردیز خخه کابل ته حر کت و فرمایه ، اود سهارپ (۱۱) بجو دوا لا حضرت اشرف صدراعظم والا حضرت دربار وزیر ، والا حضرت دمر کردو او قوماندان والا حضرت دمعارف وزیر او د صدارت عظیمی معاون اونور و وزیر اوناوارشد و صاحب منصبانو اولو دو مامورینو له خوائي یه چار سیا کښي « راغلی و شوه » او پر ۱۲ بجو کابل ته را ورسید .

### دندهانه دیووه تولگی عسکرو دباره مکافات :

دسر طان یه ۱۸ تاریخ د ماسینین پر ۳ بجو او ۳۰ دقیقه دمر کردو او دلمري . فرقی دوهمه او ا چه دز مرک دشرا ته یه واقعه کښي ئی لوره خدمتونه کړی او کا بل ته راغلی وه ، دد غی لوا صاحب منصبانو او فرادو ته دفرمانو ديشلوا او در تبود او دلوا او دشنانو دور کولو به مناسبت په عسکری کلوب کښي یولوی مجلس دوا لا حضرت غازی سپه سالار او دحریه وزیر او والا حضرت دمر کردو او قوماندان او اوارشد و عسکری افسرانو په اشتراك سره انعقاد مومند . مجلس دوا لا حضرت غازی وزیر جزیره یه وینا سره افتتاح او تر هنه و روسنه په مخصوصه تشریفاتو سره دفرمانو ديشلوا او د شبانو تو مبلو او خرو لو مراسم په عمل را غمل .

پر ۴ بجو ۳۰ دقیقه غازی والا حضرت دخپل ملکر و سره دمر کردو او قوماندانه ته تشریف فرماده وا هله ته یه داسی حال کښي چه والا حضرت دمعارف وزیر او د صدارت عظیمی معاون اونور و وزراو حضور دز لود عصریه صرف کړه او مجلس پر ۷ بجو په ډېر مسزت ختم شو .



### د استقلال ۲۶ کال افتتاحی مراسم

د جوزا یه (۶) تاریخ دنور و ګلنو غوندی داغستان داستقلال یه مناسبت د دلکشا په مانهی کښي داعلی حضرت یه حضوره ولوزیران او عالی رتبه عسکری او ملک کی مامورین او د کورد پلوماتیک

هئت مشرف شوی او خپل تبریکات ئی و راندی کړل ، او فتنه حی مراسم د مقرر پرو  
گرام سره ختم شول .  
دغه پول په نورو ولايتو او حکوما تو کښي هم ددي نیک مرغی ورلخی په منا سبت مجلسونه  
منقاد شوی او افتقا حی مراسم ئی پرخای شول .

✿ ✿ ✿

### د شاهانه ذات تشریف فرمائی دموکتری

قواؤ شفا خانی ته

د جوزاير (۱۱) تاریخ د مازدیگر پر ۵ نیمو بجو همایونی اعلیحضرت دمر کردقا او شفا خانی ته  
تشریف ودی او شفا خانه ئی معاينه کړه دمر یاضانوسره ئی داطف او تقدیم طهار و فرمایه .  
دا شناخته چه دوالا حضرت دمر کېږي قواؤ قوماندان یه توجه نوی جو مده شوی ده دهمایونی  
اعلیحضرت د تقدیر مورد واقع شوه .

✿ ✿ ✿

### دملی شورا د دوهم کال دېنځمی دورې

#### افتتاح

د جوزاير ۲۲۵ ورخ یه ۴ بجوا او ۳۰ دقیقہ د افغانستان دملی شورا دېنځمی دوری دافتتاح یه  
مناسبت په شاهی سلام خانه کښي یولوی مجلس منقاد شو په دی مجلس کښي و کیلانو اود کیابینی  
هئت اونور عالي رتبه ملکی مامو رینو ترمدیرانو پوری او عسکری منصبدا رانو تر غنډه مشراو  
پوری شمولیت دراود ، پرتاب کلای وخت کښي همایونی اعلیحضرت دملی شورا پېښه دوره په خپله  
مهمه وينا افتتاح و فرمایله .

ملی شورا له خوراکیو او تاریخي اعتاًو خنځه ګپل کښی ، چه اعلیحضرت شهید سعید دخیلو  
هـسکو خدمتو او محلاندو کارنامو یه لړ کښي پېښتون ملت ته ئی دوپری احسان مندی الامله د حکومت  
په امورو کښي د مشاوری حق چه دنري . ملتو دهنه د حصول دباره خپلی وینی توی کړي ور کړي  
دي ، او اوس یوره (۱۵) کاله کښي چه د افغانستان ملت او حکومت یو دبل په مشوره سره داود تبا  
او پر محظګ په لار کښي په همہو کامایايو نایل شوی دي .

✿ ✿ ✿

### ۲۶۵ کال د خپلوا کې جشن

سېټ کال همدېپرو ګلانونو په پول دوطن د ګران استقلال ۲۶۵ کال د جشن مراسم په خورا  
برماوجلال تېر شول ، داسد په امری ورخ د سهار پر ۷ بجوا تول ملکی او عسکری مامورین او دشورا

او د مجلس اعیان اعضاء نور مشران دخیل گران استقلال ۲۶ کمال دجشن دافتاریه وینا دار ویداو  
دباره چه داعلیحضرت همایونی له خوایراد کپدله په سلام خانه کتبی را تو شوی و ، او بر او هنمه بجو  
همایونی اعلیحضرت تشریف را وود اود (۲۶) کمال جشن ئی په یو مغوره وینا افتتاح کره ، او تو لو  
و گرو دخیل گران او زلمی تو اواک وینا چه درا پیو به ذریعه برادر کاست کپدله په خورا شرق  
او مینه وارو یدله ، چه مونبز دخیل گران تو اواک هنه لوده وینا خیل لوستونکو ته په دی لاندیو  
کر شو کتبی را وود .

### د شاهانه ذات وینا:

« زما عزیزانو ۱ »

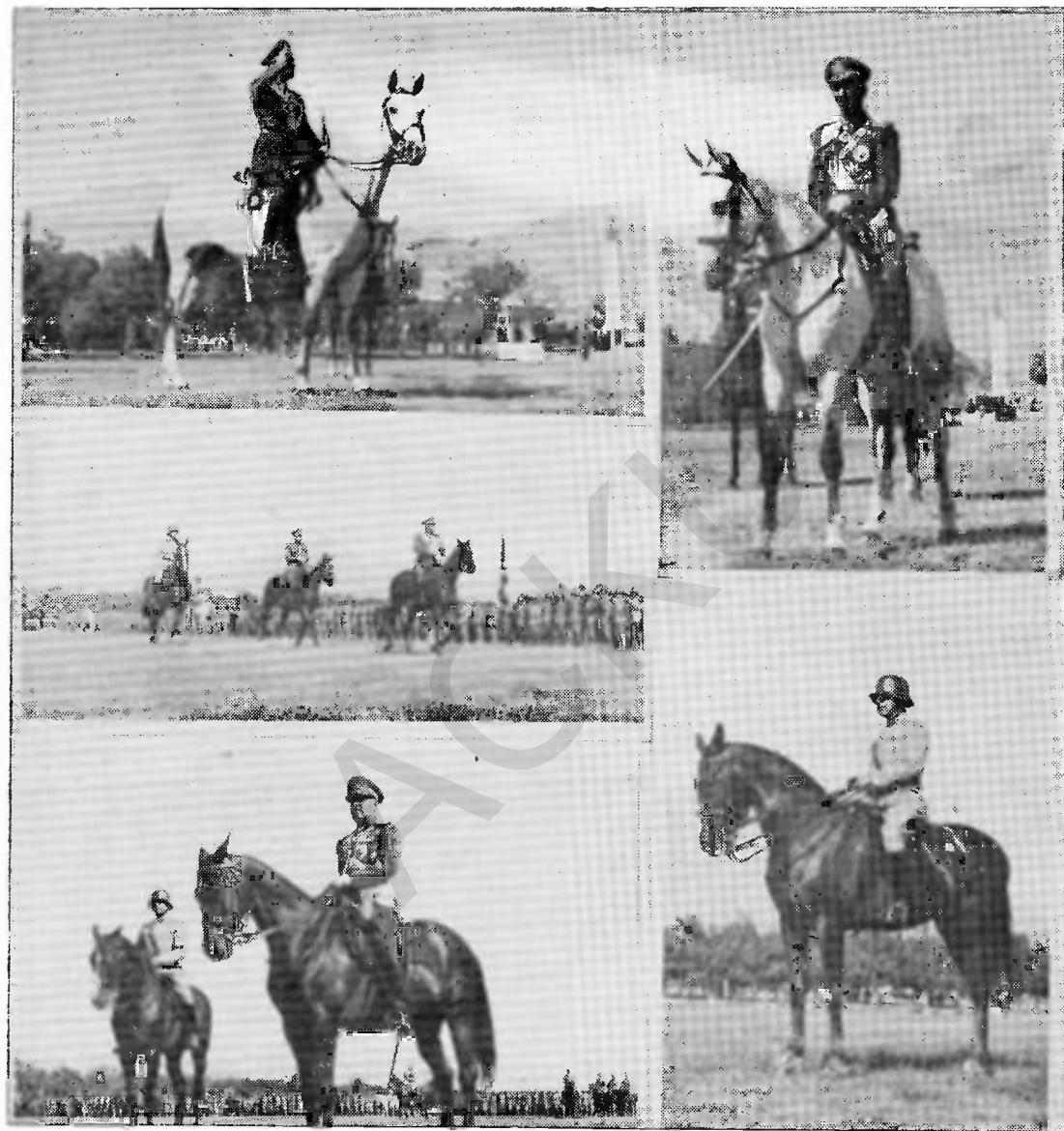
« دوطن ۲۶ د کمال دجشن تاسو او دوطن تو او افرادوته مبارکی در کوم او د الله پاک په  
در بار کتبی شکر کوم چه افغانستان ئی د آزادی اوامنیت په لوی نعمت سراویدی کې بدی ، ده فو  
خوانانو نومونه چه دوطن دبختورتیا او آزادی په لاره کتبی ئی خیل خانونه قربان کپریدی همیشه  
پاته کیدونکی دی ، مونبز هننه هیرو او دا لویه خوشحالی او جشن ده فو په نوم اویاد گیرنه کو و  
د آزادی د شبیدانو احترام زمونبز دینی او ملی وظیفه ده مونبز توں ده فو بورودی یودا پورا ودین  
دوطن داستقلال دستانی او دملت دنیک بختیا دوسایلو په غونیولو سرهادا کولی شو ، خدای پاک  
دی مونبز ته تو فیق را کړی چه افغانستان آباد او سعاد تمند وسا تو - زه یقین لرم چه  
زم ملت دخیلو نامدارونیکو تو په شان دخیلی آزادی په ساتنه کتبی کلاک او محکم دی ددی وطن خلکو  
عملانابه کې بدی چه صلح خوره ګوکی او تل آرزو لری چه دبشری جامعی مفید عضو اوسي یګنا هه آرزو  
زمونبز داده چه د جهان خوین یې کر التیام قبول کړی او د افغانستان ملت د دنیا تو لو ملتونو کتبی عز تمند  
او آبرو مند اوسي .

ملي فضایلو او د صلح غښتلنځوره سیاست مونبز ته موقع را کړی ده چه په دی بحرانی وخت کتبی  
آرام او سوا په قوی امیدسره دنور او آرامتی او غواړو .

زه پر خوش یم چه زمونبز ګوندیان او د افغانستان توں دوستان زمونبز دملی سیاست په اساس او  
آرزو ګانو یوه شوی دی او د احترام په ستر ګهور ته ګوری په دی مبارک ساعت کتبی دزده د کومی  
دعا ګانی چه زما دسپان ګد اری بهترین مظہر دی دافغا نستان دا ود فا ټد شهید اعلیحضرت  
نادر شاه په پاک روح او د شهید انو په ارواح استوم او دخاوند تعالی ددر بار خڅه د عالم بشر یت  
صلح او نیکختی غواړم ۰

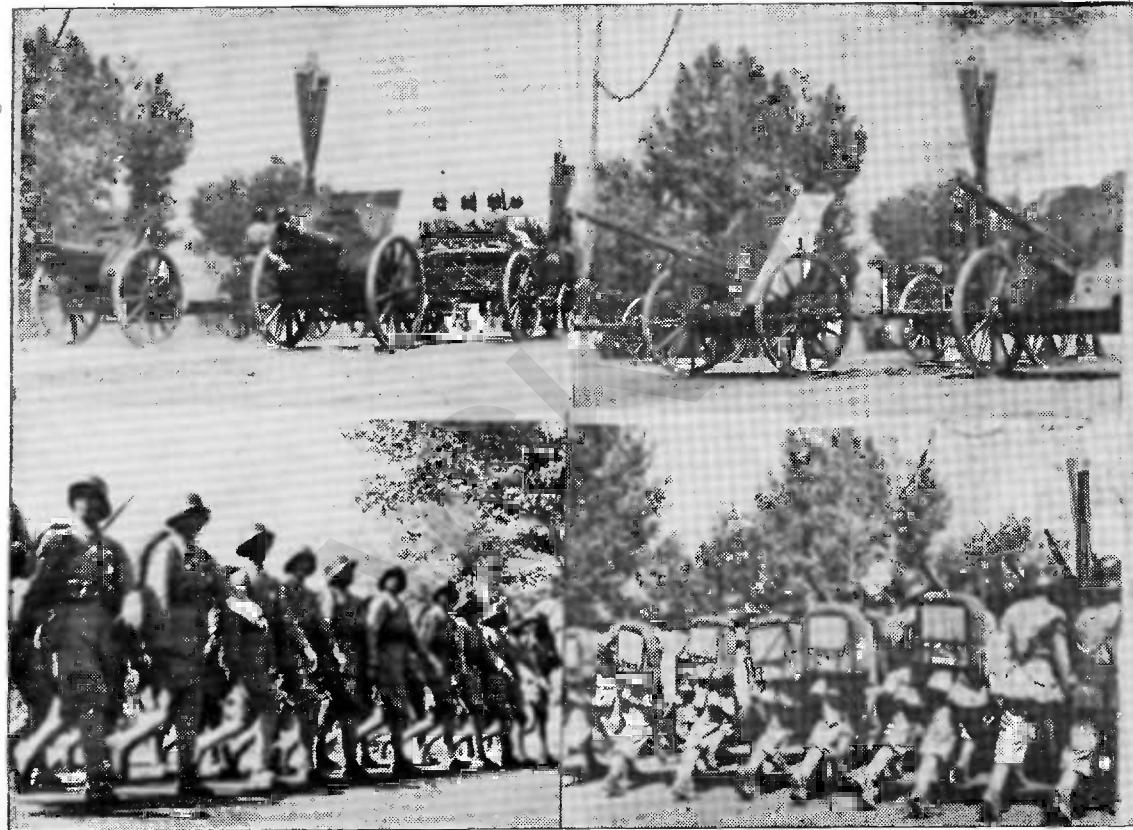
وروسته تردی همایونی اعلیحضرت د تولو حاضرینو سره حضوری چمن ته د عسکری رسم ګد شت  
د کشلو دباره تشریف و یود او توں عسکر په خورا انتظام په شو ، او د عسکر د ټپر یدلو منظره دخوښي  
او مسرت ور وه .

د گران هواد داستقلال د چش دشپیز و یشم کال  
له مناظر و خن دعسکری رسم گذشت به درخ



۱: - دوم لمر ی عکسونه له بئی خوا : اعلیحضرت معظم همایونی داستقلال گیتوکی شهید اعلیحضرت دمزارلوره  
د تعظیم رسم یه لحای کوی - اعلیحضرت همایونی دشاهانه عساکر و سلام قبلوی «  
دری نور فو تو گان : به لمری قطعه کنی و الا حضرت غازی سپه سالار ، والا حضرت دمر کری فوا و قوماندان ، ع ، ش ،  
رئیس ار کانحریه عمومیه .  
په دو همه قطعه کنی والا حضرت غازی سپه سالار ، والا حضرت دمر کری فوا و قوماندان :  
به دریمه قطعه کنی یوازی دمر کری فوا و قوماندان »

د گرآن هواد د استقلال د چشن د شپږ و یشتم کمال  
له مناظر و خنخه د عسکری رسم گندشت بهورخ



۲- له پېښه خواه لمرۍ فطار یوه دسته توپونه چه په رسم گندشت کېږي شاملو، بل فطار د پلوا عسکرو دوه قطعې چه د شاهی زدمه ټپریزې



۳- له په خواه اعلیحضرت همایونی جه له نندارتون خجه اوږي، اعلیحضرت همایونی، دم طبوعاتو په غرفه کښي، ديوی  
رياده قطعی رسم گښشي، بطریه تیک خولی توپونه درسم گښشت پهورخ، د آربانا او د پېشور د اسلامیه کالج قیمهونه،  
هوده دسته سياره د آسوتو خيلو لوړه مسابقه کښي، ملي اتن، هغه سور چهله مانع خجه خپل اس ټهروي.

« ورزش و تربیة بدنی در نژاد افغان از بدو بیدایش توأم بوده چنانچه ورزش های بدنی ملی این توده از قرقنها به این طرف همیشه جاری است ، حکومت افغانستان طوری که درباره همه امور حیاتیه کشور متوجه شده و بلانهای کافی و مستفیدی روی دست گرفته است راجع به سپورت نیز از هر گونه بذل مساعی و تشویق فروگذشت ننموده ، چنانچه درین سالهادر سپورت های عصری که امروز بمالک متده رواج دارد نیز جوانان افغان تفوق خود را نشان داده و ثابت کرده اند که به آسانی مبتوانند گوی سبقت را از دیگران بر بایند »



د آریائیا د فیبال تیم د افغانی تیموتو قهرمان چه د ۱۳۲۲ - او ۱۳۲۳ کال د اسلامقلال  
به جشنو کښي به هندی تیموغوغاب شوېدي .

لنهه داچه تر (۶) ورخو پوری سمدقا کلی پرو گرام سره دول دول او نمایشونه و شوه  
او داملى اختر يه بره خوبى او مسرت پاي ته ورسيد .

## دسيلاپ په اثر خسارى

### اوتلافات

داسد يه ۷۰ تاریخ دسمت شمالي په درو او د کابل یه نورونواجو گشې جوي طوفان یېپش شوی و  
او د بري خسارى ئې ورسو ابي مخصوصا د گلدرى او فرزې یه شاؤ خوا گشې دباداو باران تر طوفان  
وروسته داوبولوی سيل راغلى او له بهه مرغه ده بېر و مالى او جانى خسارو او تلفاتو باعث گرزىدلىدى  
ددى خبر درسىدو سره سەدمەتبوعه حکومت لە خو ايوالى صحى او حسابى هيئت چەخنى علما  
هم گشېشىشامل وە در، جوالى كابول تر يېست لاندى دېپېشى شوې حادثى خاچى تە وا ستول شوھ  
چەدسمت شمالي دمامورىيۇ دەھىئت پە ملىتىدا مصىبەت وەلۈرۈھ تسلى او تداوى لىگىاشى او د تلفاتو  
دشەپەر يە تر تېب گشې لازمه مرسىتى و كىرى او متعاقبا والا حضرت اشرف صدراعظم صاحب حسین  
كۈنەت تە تشرىف فرماسىۋى او شخصا ئې ددى نا كواره وافعى دتاسف اظهار و فرمائى او اهالى يو تە  
ئې داد او تسلى ور كە .

او هەداسى داسد يه ۱۴ تاریخ دمسەپېنین يې ۳ بجۇھمايونى اعلمىحضرت حسین كۈنەت تە تشرىف فرماساوا پە  
داسى حال كېيى چە دشاھانە پەر رعایا، اعزما و معاريف را تو لشۇي و دىسلى دمىصىبەت اوھەنی صەمىي پە نسبت  
ئې چە و گۈۋە رىسىلى و خوراخوا خۆزى خىر گىنە كې، او پېپلولوھ و توصىي او موڭزۇ و ويناۇ ئې دمىصىبەت  
لېپۇنكۇ دزىد و تسلى او تىشنى و فرمائىد، حاضر ئېنۇ بە تاودا حساساتوسره دىناتھمايونى دویناۋ استقال  
و كې او دملت او مەلکەت دى سعادەت يە دعا گشې ئې دشاھانە ذات سره يە بېرە گرمجوشى شەركت و كە .  
ھەممايونى اعلمىحضرت دەھنۇ دزا تو سره چە ددۇي دەملگەرى - شرف ئېي در لوبېر ھ بجۇ كابول تەمراجىت  
و فرمائى او بىر سېپەر ھ داد گۈرنى او غم شەرىيکى چەز مۇنېز مەجبوب بادشاھ دخپلۇ مصىبەت لېپۇنكۇ رعایا ئە  
سەرە و فرمائىصالح، مقا مانو تە ئې ھم ام رصادرە كې چە دخىر ئې دىندوق خەندى اتلەكە افغانى يە  
دى لار گشې صرفى شى .

او يېادەددى او نوع پىزستى يە اساس او دا چەمەستە كول دېپېتۈن ملت يو يۈخ يېتىنى قانۇن دى نو  
تول اقتصادى موسسو او شەكتۇ دەنم شەرىيکى دا حساساتو اھلاملىه ۲۰ لىكە افغانى داعانى يە تو گەقپولى كې .  
لېنگىرى او كشورى مامورىن او اهالى ھەمھەر يو خېل يە تو ان سەرە اغانە و نە سېمۇلە، اوھەنە يېسى چە  
راغونىي شوئى وي ، دداخلىە وزېر او دولايت كابول دوالى او مستوفى او نور هيئت يە ذرىيەھەنۋى تە  
وو يېلىلى شو .

## د افغانی نظامی هیئت عزیمت

و هندتله

دقوس په (۱۱) تاریخ یوننظامی هیئت دع، ش محمد عمر خان دھریبی دار کان رئیس تریاست لاندی دهند و خواهه حرکت و کړو .

دا هیئت د برطانیا او امریکا دنو و سلو او نظامی مرکزو او عسکری موسسود کښی د پاره د هندوستان خواهه عزیمت و کړو، او د ام سافرت د برطانیا عظمی د دوست او د اتازونی دلود دولت د بلنې به اثر یه عمل راغی، د برطانیا او امریکا دوزارت مختار یو آتشه مليقان په کابل کښی د دغه هیئت سره ملګرۍ و، د افغانی هیئت د دعوت دسیر او گرځبد او او مطالعاتو د پاره د مخه پرو ګرام ترتیب شوی و وروسته د لازمه زایود کښی خجده د دلوی، (۱۱) تاریخ د افغانستان نظامی هیئت له (پېښوره) خجده جلال آباد خواهه حرکت و کړو جناب جنرال سکات د پېښور دقواؤ عمومی قوماندان او یو عده صاحب منصبان د افغانی هیئت د حرکت په وخت کښی حاضر شوی وو، او د دو داع به وخت کښی د احترام ګاره د تعظیم مراسم پرخای کړل، د (نور خم) پروېش، دلنډی کوتل قوماندان بر ګډیر کنګهام او د احترام ګاره د احترام او و داع مراسم ایفا کړل، یه افغانی سرحد کښی یوه تو لګي راندار می او یه کمکی خپل کښی یوی عسکری تو لګي د هیئت دنه راغلې مراسم په عمل را اول، یه جلال آباد کښی هم د نظامی قواو قوماندان او یو یو تو لګي د افغانی هیئت استقبال و کړو او د دلوی، (۱۲) درخ کابل ته را ورسپدل .

د افغانستان نظامی هیئت د خپل مسافرت په دوران په (هندوستان) کښی په کمال حرارت او ګرم جوشی سر د هندوستان او اتازونی درسمی مقاماتو او صاحب منصبانو له خوا استقبال شوی او خورا شهه خاطرات ئې دخا نه سره را ودی دی، او هنه احسا سات ئې چه د هند وستان په نظامی او سیاسی خلقو کښی او په امریکا ئی نظامی مقاماتو کښی، شاهده کړیدی، اميد اروچه د افغانستان د عسکری هیئت مسافرت په هندوستان کښی د افغانستان او هند د دوسته اوروغی غوبنټلود علاقو په تینګو لو او تشید کښی تر پخوا په ټه اغیزه و کړي او د دی دوؤ همسایه مملکتو د یو والی او نزدیکت زمینی بهلا زیانی راغوندی کړي .

## د پېښهین سره ک افقماح

دقوس په ۱۲ تاریخ د سهار په شپږ نیمو بجو چه والا حضرت اشرف صدر اعظم دواکټرانو په مشوره دزمی تېرو لو د پاره جلال آبادته حرکت و فرمایه په لس بجو وریشمین تنسکی ته چه د کابل او جلال آباد په مینځ کښی نوی سره که شروع کهښی و رسید .  
په دی حال کښی چه د کابل دوالی و کیل او پرو خلکو دوالا حضرت دورو د انتظار دراود

به پرده گر مجوشی سره‌ئی پذیرائی و کره ، اشرف والا حضرت ددغه خلیکو حرارت او دمینی شخنه د که پذیرائی د تشریفاتی لولی د احتمرا ماتو سره په بیه شان قبول کرل او دهنه دروازی په مقابل کتبی چه یه ملی برق مزینه شویوه و درید .

په دی موقع کتبی د معارف دهله کانو خنخه یو کوچنی هلك دافتتاح قیچی والا حضرت اشرف ته تقدیم کرله او والا حضرت اشرف به پرده غوشحال دغه قیچی ددغه کوچنی شنه واختنه او دری رنگه فینه ئی پری غوشه کره اودغه اوی سرک نی دههایونی اعلمی حضرت مهنه افتتاح کرله .

دافتتاح مراسم یه اسو بجو اوشلو دیقو خلاص شوه او والا حضرت اشرف بخوانه ماسپینه نه دجلال آباد یه اوری خپل سفرته دوام ورکر او په در گو کتبی دمشرقی دنائب الحکومه و کیل او عسکری قومدان چه د والا حضرت اشرف منی ته راغلی و په دغه خای کتبی ئی دواه حضرت اشرف استقبال او پذیرائی و کره او وروسته تردی ئی دواه حضرت دمعیت او ملکر تیا شرف حاصل کرله ، او یه ۳ بجو والا حضرت اشرف صدراعظم دجلال آباد شارته ورسید اودورود په وخت کتبی دواه حضرت اشرف صدراعظم هر کلمی او ستری مشی او د استقبال مراسم د ملکی او عسکری مامورینو ، علماء او معارفه او مشارانو له خوا به پرده مینه او حرارت اجرا شو .

### والاحضرت صدراعظم یه هشرقی کتبی :

دقوس په ۱۶ تاریخ یه بیولسو بجو والا حضرت اشرف صدراعظم په داسی حال کتبی چه د مشرقی دولایت دنائب الحکومه کیل هم ورسه و دجلال آباد دمحبس د تعمیر چاری و کلمی . او یه دغه ورخ ئی دهه سینه نه وروسته یه درو بجو عسکری قشله هم و کمله اود رضا ئیت اظهار ئی و فرما یه .

او دقوس په ۲۴ تاریخ والا حضرت اشرف صدراعظم په داسی حال کتبی چه د دمشرقی دولایت دنائب الحکومه و کیل هم ددوی دمعیت شرف حاصل کړی و ، لفمان ته تشریف ویووړ لمړی والا حضرت اشرف د مهتر لامک علیه الرحمه زیارت ته تشریف ویووډ اودزیارت نه وروسته ئی د تیگرو مسجد جامع ته د جمعی د لمانځه دباره تشریف را وود او د لفمان دخله کو خنخه ئی خوشحالی بشکاره کرله او یه خلورنیمو بجو ئی بیر ته جلال آباد ته مراجعت و فرمایه .



او د جدی په ۲۴ تاریخ والا حضرت سره دنائب الحکومه دو کیل او د عسکری قوماندانه د ماسپینه نه وروسته یه ۰۱ نیمو بجودشینوارو داوی حکومت خواهه حرکت و فرمایه ، او د دغه منطقی دملکی او عسکری مامورینو او معززینو او مشارانو سره ملاقات و کړ او د لازمي هدا یا تو دور کولونه وروسته ئی دغه خيلو عسکری قشله هم و کته ، او د ښه وروسته ئی د کمکی خیبر خواهه تشریف ویووډ او یه دغه خای ، کتبی ئی هم د عسکری منصبدارانو سره ملاقات و کړ او د کمکی خیبر عسکری قشله ئی هم و کمله او یه خلورنیمو بجو ئی بېر ته جلال آباد ته تشریف را و د .

دحوت به آخرینیو و رخو کنیه دمشرقی دولایت دمربوط اصراف او مجلاتولکه کامه، شینو ار  
مهمند ره، رو دات، خو گیانی، نعمان، فورستان او نورو خایو علماء، سادات، مشائخ، معاشر  
معززین او مشان چه دمشرقی دولایت دنایب الحکومه و کل هم حضور درنود، دشاهی با غ  
یه صالحون کنیه دوا لا حضرت اشرف صدراعظم به حضور مشرف شوه، والاحضرت ده تو اوسه لطف  
اونوازش او همدردی بیکاره کره او گیور نصائح ای ورته و کرل چه تو لو حاضرینو به چبره مینه  
دغه جامع نصائح او ریدل او مجلس وروسته دیو پوی دخود او او اما زنه دگران او محبوب ز امی  
پادشاه اعلیحضرت محمد ضاهر شاه داروغه والی پادشاهاته و مو ندله .

والحضرت اشرف صدراعظم چه سبز کمال رزمی به جلال آباد کشی داد که را نو پادخانه تیر  
کو . دحمل په (۶) تاریخ ددوشنبه په ۱۲ بجئنی په خیر برته کابل ته تشریف راوړ

دائلی سید جمال الدین تابوت

دراویزه و طرزه

زمونب خواخوزی حکومت چه تل دخیل وطن دنامتو او تاریخی رجالو فدر کوی اود دوی زیار او خدمتونه ادخترا میهستیر گه کوری، سبز کمال به دی فکر کتبی شوچه دوضن اتل اونا بعزمی یعنی دیپینتون سید نعش تر (۴۷) کالا و روسته افغانستان ته او دی، او وی خیل خاوره کتبی ئی شیخ کوی هماغه و چه ع، ج فیض محمد خان ده مايونی اعلیحضرت لوی سفیر چه په انقره کتبی دی. دتور کی جمهوری دولت ته ئی دافغانی حکومت دارادی او امرسره سم مراجعه و کره چه د سید تابوت افغانستان ته نقل کری زمونب دوست او ورور دتور کی دوست به خورا رضایت ددی امرسره موافق و کر او په دی و سیلهه ئی دتور ک دملت دوستی او صمیمه امانه احساسات پینتون ملت ته یو پلایما تاباید کړو. ددی موافقه په اثر پنځلني عبدالرحمن خان ده مايونی اعلیحضرت سفیر په بغداد کتبی، دحضرت سید تابوت مشایعت دیاره مقرشو، او دخیل عرب وطن خوانه ئی حر کت کړ. دسید تابوت لمري په عراق کتبی درسمی رجالو اوعرافی ورونو له خوا په خورا تجلیل او احترام استقبا لشو، او پا یه کر اجی کتبی داعلیحضرت دقونسل او دافغانی اتباعو او دایران او دعراقي د قو نسلانو او دنورو مسلمانانو له خواهی دهه کلی مراسم اجراشو او دلی دلی د کراچی مسلمانان د حضرت سید دمی دفاتحی دیاره هلهنه داعلیحضرت و مسلمانگری ته ورتله. همداسی په لاهور او پېښور په بنارو کتبی دهند د مسلمانانو د عموم و صفت او دعلم دهوا خواهانو او هندی ورونو او دهند د حکومت د مامورینو له خوا په ډېر احترام استقبال و شو، او دجدی به (۷) تاریخ افغانی سرحد ته وارد او د مطبوعاتی او عرفانی هیئت له خواهی استقبال و شو او په (۸) تاریخ جلال آبادهه ورسید.

د حضرت سید تابوت په کابل کېښي

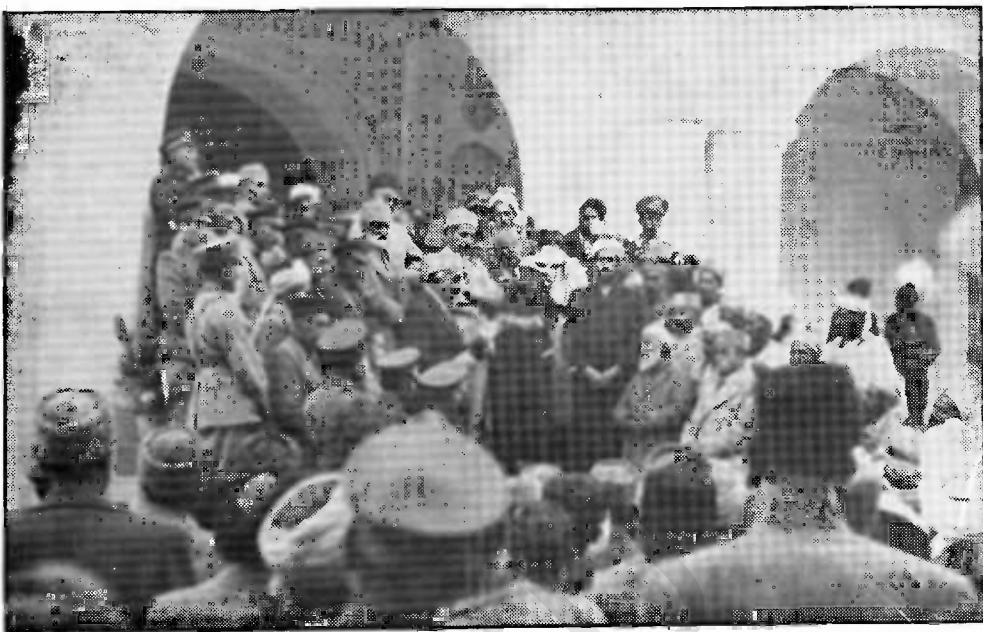


د حضرت سید تابوت د حقوقو اوسیاسی علومو د فاکولتې يه مخ کېښي چه اهالی او عالی رتبه  
مامورین ئى پذیرائی کوي .



د حضرت سید تابوت د حقوقو اوسیاسی علومو د فاکولتې يه احاجیه کېښي چه د فاکولتې شاگردان  
او عالی رتبه مامورین ئى پذیرائی کوي .

دھڪرٽ سید جمال الدین تابوت په جلال آباد کنی



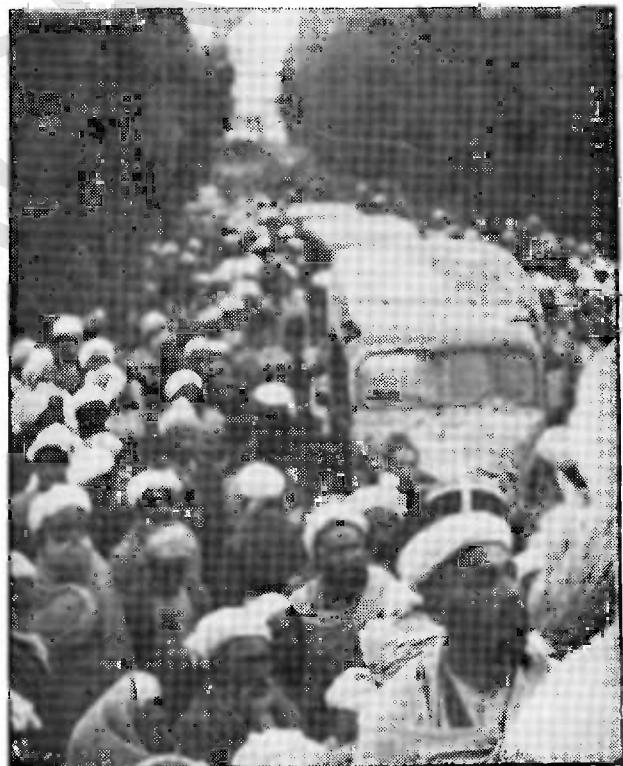
په باغ شاهی کنی والاحضرت

صدر اعظم او نور عالی رتبہ لنگری

او کشوری ہامورین او ملکی

معز زین د سید د تا بو ت

پذیرائی کوی۔



نود جنازی تر رار سید او و مداندی دمشرقی قول علماء او سادات، مشائخ اوسین بزیری اعزه او معاريف اونور خلک او د معارف شاگردان به با غشا هی کتبی دسید جنازی داستقبال دیاره دسر کدوا د وغاید و ته په پراحترام سره لاد و په دغه وخت کتبی والا حضرت اشرف صدر اعظم هم تشریف راودا په پر شفت سره هی د حاضرین سره پوښته و کره، او بیا حاضرینو تهی د علوم و او اخلاق او دندنیوی او اخزوی قولو کامایا بیو د گیتو او حاصلو او دیاره بیو جامع وصایا ایراد کپل چه حاضرین ئی زا اور بدلو په پر زیات محظوظ شو.

همدغه شان دحضرت سید جنازی در ارسید او پوری، دی حالت دوام دراود او د الا حضرت اشرف دغه شفت او مهر بانی په خلکو کتبی په راثر و کره.

حضرت سید تابوت شیه به با غشا هی کتبی و او د جدی په (۹) تاریخ سهار کابل خواه په حر کت شو، او خرنگه چه مقرره شوی وه، د مایشین په دو بجو غازی والا حضرت در بربوزیر او والا حضرت ده بارف وزیر او دصد ارت عظمی معاون او والا حضرت دمر کری قواو فماندان او د اسلامی خارجی مملکتونو سفیران او داخلى وزیران او نوز و عالی رتبه اشکری او کشوری مامورین به بگرامیو کتبی بولحای شوی او دحضرت سید دتابوت په انتظار کتبی و دسید تابوت به دو نیمه بجو بگرامیو ته ورسید او لمبی د تشریفاتی عسکری قطعی له خوا رسم تعظیم او احترام و شو، او بیا وروسته قولو مستقبلینو په پر احترام د تعظیم رسم پر بخای کره، وروسته تر دی د جنازی موفر د کابل خواه حر کت و کره، او ترشیب د مستقبلینو مو قرونه په بیو مخصوص شتر ترتیب روان شوه، په لیار و کتبی داهالیو له خوا چه د بگرامی بیاتر سیاه سنگه پوری د سر کپر دوا د خادو ولا دوه، او دسید دتابوت په انتظار کتبی و په پر خوشحالی او جوش و خروش ئی پذیرائی و کره او د «روح دی بشاد و سیده» په بزغ ئی بنه راغلی و رته کوه له.

دسید تابوت چه د حقوقو فا کولتی ته ورسیده لمبی د بولیسو د تشریفاتی قطعی له خوا د تعظیم رسم اجراشو، او وروسته دفا کولتی شاگردانو دسید تابوت د جنازی د مو قرخنه په پر احترام چه په ملی بیرغ بشایسته شوی و کتبه کره، او دفا کولتی صالون ته ئی و بیو د پریوه او د تخت ئی کتبه پهود د، دفتر آن کریم دخو آیتو تراوستلو وروسته والا حضرت د معارف وزیر او دصدارت عظمی معاون یوه مختصره او جا معه خطابه دسید د جنازی یه نسبت او دده یه اهیت کتبی ایراد کره. دوا لا حضرت د وینانه وروسته بشاغلی پژواک دنشرباتو عمومی مدیر د داسی او د و اونابغه اشخاص د برجسته مقام او وجود او په ملتو کتبی ددوی د تابوت به شاوخوا کتبی خصوصا د بیشون سید د شخصیت به اطرافو کتبی مفصله او لو ده بیانیه ایراد کره، ترده وروسته بشاغلی پېنوا د بیشتو تو لئنی معاون یوه پیشتر منظومه چه پیشتنی احساسات پکتبی نغشتی وه، واوروله، په بای کتبی بشاغلی عبدالرحمن خان چه د علامه پیشون سید له تابوت سره راغلی و دسید دتابوت دراودلو او په هر بخای کتبی دهه دلودی شانداری پذیرائی لنه راپورت و زایه، دده تر وینا وروسته بیا حاضرینو لاس پور ته کره.

او دیپنتون سید اود روح ته‌ئی دعا و کره ، او حاضرین رخصت شول دیپنتون سید تابوت هفه‌شیه  
به فا کولته کتبی پرورت و .

\* \* \*

دجدی به لسمه ورخ ترغرمی دمخه پراس بجی والا حضرت وزیر دربار ، والاحضرت دمر کزی  
قا و قواندان او والا حضرت دمعارف وزیر اودصدارت عظمی معاون اونور وزیران او رئیسان  
اوعلی رتبه ملکی مامورین دمدیر تردرجی او عسکر اود منصبداران دغنه مشر تردرجی اود  
فا کولتو اوعلی مکتبو اودحربی فتوو دمکتبو شاگردان حقوقو اوسیاسی علومو دفا کولتی به  
غولی کتبی راغونه شوی و ، دمروم سید تابوت دفا کولتی دعلمینو او دمطبوعاتو دریاست  
داعضاؤ پراوزو دفا کولتی لصالون خنجه به پر احترام را کوشو او تو او حاضرینو رسم تعظیم  
اجرا کر - بیانو دتاکلی شوی پزو گرام سره سم دپنخدو دخای خواه شروع شو ،  
ترجمناری دمخه یوه قطعه سیاره پولیس و ترهه وروسته دیولیسو دو ویاده قطعه حرکت کاوه  
اویا دحربی مکتبو زده کونکی او ترهفو وروسته دوزارت خانو اونورو مملکتی دوازرو او مؤسساتو  
نماینده گان چه دگلو لادونه ورشخه و تلل ، لههنه پس د جنا زی موفره ، چه دمعا رفو  
منتخب طلب ورسه تله . وروسته رسمی اومنی دوازرو د مامورینو موفران به ترتیب سره  
رهی وه ، دسری ک پر غما دو دمکتبو شاگردان ما مورین اوپر زیات اهالی ولاد وه  
دمناری موترو ورورود مدفن خوانه روان و خویه پر عزت او احترام او تجلیل دیپنتون نایقه تابوت دخیل  
وطن خاورته وسیارل شویه دی وخت دفتر ان کریم خواه آیت ترقیات وروسته تو لو حاضرینو دعا و کره او  
بیاد که بل دمرا افی قاضی دیپنتون سید دخدمتی اور حانی مقام یه شاخوا کتبی وینا کره پای کتبی  
بناغلی « تور وایانا » دحقو قواوسیاسی دعلومو دفا کولتی معلم دمروم سیدلور دخصیت او ددم مقام او  
دافتکارو تایپه شرق او غرب کتبی او دده لودی اوعلی آزو گانی د تولومتو خصوص مسلمانانو  
دیاره خورا خویزا و جذابو کنها تو بیان کول ترهه وروسته بناغلی گویاد مطبوعاتو دریاست مشاور دبناغلی  
خلیل الله خان « خلیلی » منظومه چه ددی و رخی به مناسبتی جوده کری و موالستانه به پای کتبی دگلو  
ایشوا لومرا سم شروع شوه وزیرانو او کور دیلو ماتیگ اود مملکتی اومنی دوازرو او مؤسساتو رئیسانو  
به ترتیب دیپنتون سید مزاریه گلوبیت کر او دپنخدو مراسم تر دعا ورسته تمام شوه .

\* \* \*

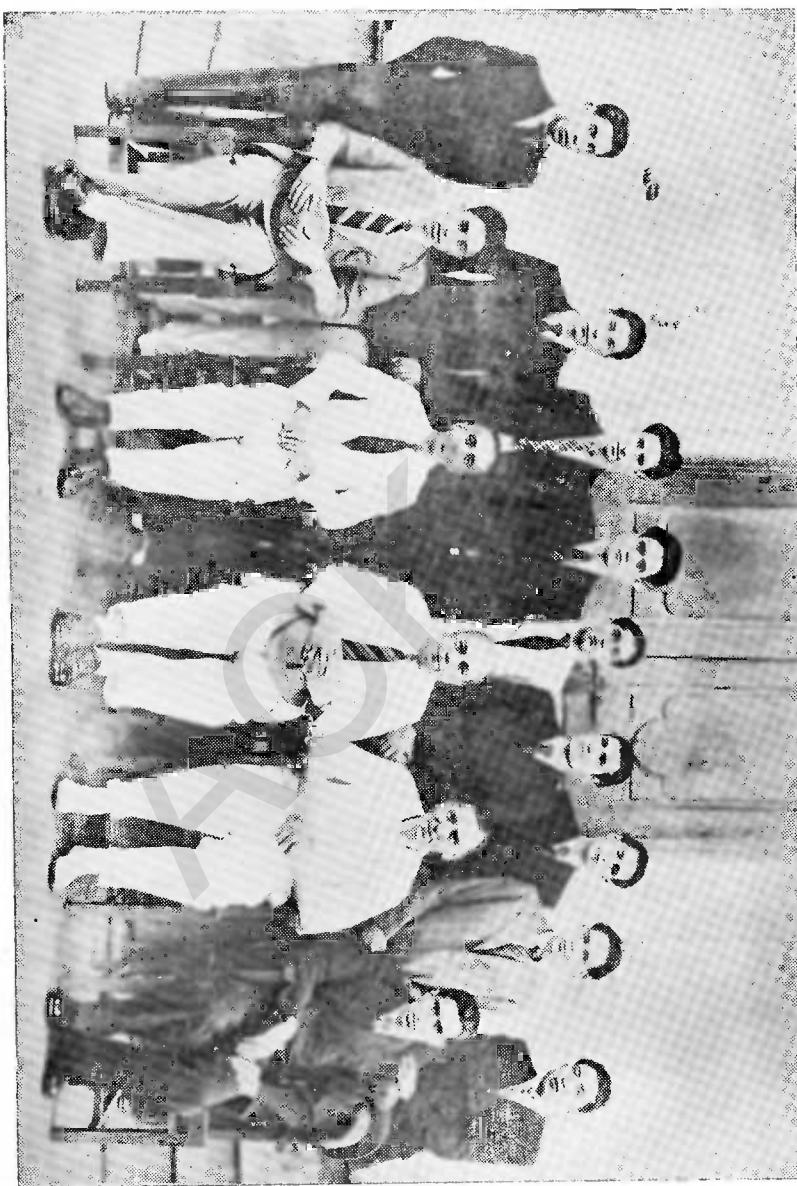
دجدی به یوه لسم تاریخ ترمذینین وروسته پردو بجوز منبر علم پالو نکی اعلیحضرت او زلمی  
تو اوک دیپنتون سید مزاره به داسی حال کتبی چه دمطبوعاتو مستقل رئیس هم ورسه و تشریف یو وی لمیری  
دجناب قاری محمد عمر خان له خوا دفتر ان کریم خواه آیت و لوتیل شول او همایونی اعلیحضرت و مغفور سید روح  
نه به د بر اخلاص دلوی خدای درباره دعا و کرمه اود گلولا دنی دسید پرمزار کتبینو دوزوسته دمطبوعاتو  
مستقل رئیس دملو کانه ذات ددی قدر شناسی په نسبت چه به حقیقت کتبی دعلم او عرفان احترام دی  
دهمایونی حضورته د شکران عرض و کر او دسید جمال الدین دهیور او مدل ئی خیل وطن ته دملکت

دافتانی مهپو عاتی هیئت یقه یرانی یه دیلی کنه، (ههه وخت چه دهند د مطبوعاتو دوزیر له خرابال شوی ؤ)



ناست خلق لهښی خوا : آقای کریل ویردهند شریا تو داداری رئیس، بشاغلی عبدالرحمن پژوالک دا غفانستان د نشریات عمومی مدیر، دهند جنوب یووزیر، جناب سر سید احمد دهند د مطبوعاتو وزیر، بشانلی سید قاسم رسیدا غفانستان د مطبوعاتو د مستقل ټولیست معاون، بشاغلی عبدالحی حبیبی د افغانستان د ادبی فاکولتی رئیس او د پشتوه ولني کفیل، آقای بازمن دهند د مطبوعات دوزارت معاون .

ولاد خلق لهښی خوا : آقای شرما د افغانی هیئت مهماندار، آقای کپتان هوس دهند د مطبوعاتو دوزارت د معاون نایب، جناب سراولاف کیرو دهند د خارجه وزارت کفیل، آقای تاپه دهند د مطبوعاتو داداری د معاون نایب، آقای حمید دهند درادیو د عمومی مدیر کفیل .



د طبلن ناکړي د معلمیو د ټولکړي ۴۶ د تربیت ټولکړي د پاره هند له ایېږلي سوی وه او د بېښې  
هاره سرکور انسان د ټولکړي ټولکړي د ټولکړي ټولکړي د ټولکړي ټولکړي د ټولکړي ټولکړي د ټولکړي ټولکړي

در اتابو نگو ترقیات تو دپاره نیکه فال و شمپر همایونی اعلمی حضرت هم مرحمت آمیزه اظهارات و فرمایل او ضمانته بی اهدی خنجه چه ددی دپاره کشی داغفانستان داداسی نومودی اونامتو زوی هدوئه خپل وطن ته را وده شوه دزده خوشی خر گنده که ما و داغفانستان حقیقی او وطن ته بی خپل امیندنه نوی کره بیانی و بله پلا دعا که ما و مراجعت بی و فرمایه دهمایونی اعلمی حضرت د گلودلا په منع کشی داجمله لیکلی شوی و :

« د گلو دا گیدی چه زمونز دزده دعوا طفو نماینده دین سید جمال الدین بر بالک مدفن دده داغکار رو عظمت جلالت او قدر په اسلامی نوی کشی خر گند او بشکاره دی بزدم او مبارک روح بی دوطن په غبیز کشی آرام او خوبن غواص ». \*

### د مطبوع عاتی هیئت تیگ هنده

دحوت دمیاشتی په او ساسو کشی یوم مطبوعاتی هست دهندد حکومت له خواد عرفانی او مطبوعاتی مؤسسو دیش فتنو د کشتنی دپاره په دوستانه پول دعوت شوی و ، او دخیل اقامته موده کشی دهندد حکومت میله و ، دی هیئت دخیل اقامته په ورخو کشی دویلی داوی خلکو او د مطبوعاتی او جر اندو خاوندانو سرمهلاقاونه و کپل او دفعه لخای عرفانی او تاریخی آثار ، عالی بیوونخی او دویلی د را دیو مر کزاو کتابخانی او نور لخایونه بی وایدی ، دحمل په خلورم تاریخ دویلی خنجه د لاهوریه لوررا روان شر ، په لاهور کشی هم د پنچاب صدراعظم دوی ته دعوت ور که او په ذه لخای کشی هم د جر اندو خاوندانو د دوی ملافات ته لخانو نه و رسول ، افغانی مطبوعاتی هیئت په لاهور کشی دخیل اقامته پموده کشی دفعه لخای دارالفنون او عالی مکاتب او تا ریختی آثار هم و کتله او وروسته بی د پنچور خواهه حر کت و کم ، په پنچور کشی دیوی در لخی اقامته نه وروسته د جلال آباد په لورد کابل خواهه روان شو ، او په یوه بجهه کابل تهور سید . \*

دی هیئت د تسلیمان دهندد حکومت او دهنوی د مطبوعاتی او عرفانی مو سسو دمهما ن نواتی او مساعدت په نسبت چه د دوی دستگیریه و خنجه کشی عملی شوی و د جناب سرسید سلطان احمد دهندوستان داطلاعاتو اونش را تو دوزیر په نامه مخابره کری او ضمانته بی د دوا د و مملکت په منع کشی دوی روزانه نو مطبوعاتی او عرفانی علاقه قو دقویه کولویه نسبت د امیدو اری اظهار کری . دفعه تلگرام خواب د جناب وزیر مطبوعات له خواهه په دی لاند بیو الفاظورا غی « ستا سی ذمر حمت کارانه تلگرام نه په ممنون شوم او پوره اعتماد لرم چه ز ماد ملاقات خاطری به تاسی ته هماغو مره شوی لکه چه ماته دی ، ز به همیشه پخیلی تویی توانائی آماده او سچه د دوا د و مملکت د موسسو په منع کشی دته بی روابط او صمیمه آن علاقه قو په تاسیس او شنید او و دندی تللو کشی کوشش و کرم . \*

دادعوت ز موئی د گران هواد په معارف او مطبوعاتی مخالفو کشی د قدر شناسی په نظر تلقی شوی دی او یقین ارو چه داغفانی مطبوعاتی هیئت سفر به هند ته د دی علاقه قو او روابط د تهیید باعث او دی راز موجباتو په اثر به د دو و ملتوزدی والی او بنه منا همه به له پخوانه په زیات حاصل شی . \*

دہلی پہبندی

بہ کتبی ۱۳۲۴

لېكۈزىكى بىناغلى «رېفتىما»

دا کال دجگری دتو لو کلنوونه زیلت اهمیت لری خوکه په یددی کال کشی دجگری او له برخه خپل یا هنر دزدی شوه او دا بنکاره شوه چه المان مات شواود ۱۳۲۴ پنه دو همه میاشت کشی ده

مسئلی حقیقت و مونده اولان بی له شرطه تسلیم شو  
اوں چکره یوازی په شرق افصی کنی چاری ده او  
هله کنی چود ۱۳۲۴ کال دتمامید ونه پخواهه دخه  
منطقه کنی هم محاربه پای ته ورسیتری .

نویه دی احاظ داویلای شو هر کله چه نزی به دی  
بنخو تبر و کلاو کشی دیر سخت مصیتو نه لیدی  
وروسنه تردی بدمی آدم دبدختی دوره تیره شوی  
ئی اویوه داسی نوی دوره بهمینچ نه راشی چه قول  
هاتونه بده امینت ، اتحاد ، ورگاوه ، مساوات او  
رفاهیت زوند و کپی دندنا قول منابع او گرد قوا به د  
انسانانو دیر میخ تگی به لاره کشی صرف شی اویه د  
اندغه شان بهیوه نوی اویسته دننا جویه د شمه .

هر کله چه دارویا د چگیری خمیده یوه فیصله  
کوونسکی واقعه بدل کیزی نومونز مجبور یوچه خیل  
اجمال ترهه و خته بوری چه المان رسمه او کاملاً

سلیم شو، پسی او زد که وا دامقصد مو نز مجبور روی  
پیا غای سه د قاسم خان «رشتنا»



### داروپا جنگ:

شرقی محاذ، ددی کال (۱۳۲۳) په سرکيسي دروسانو حملو (چه دستا لينگر اد دير ته نيو لو (يعني د ۱۳۲۱ دزمي) وروسته په قطعی طور سره متوفی شوي نه وي) دوام و کړ اوسر ولنگر و المانيا نو دخلي خاوری خجنه و ايستل او ددوی په متصارفه علاقه کيسي لکه پوليند، رومانيه، اود بالتيك په جمهوريتلو کيسي داخل شول دبلي خوا فشيئند اوروماني ددوی سره صالحه و کړ او بلغاری هم و متنه چه روسي قوا ددوی دبندر و او هوابائي میدا نو خجنه کار و اخلي دي و ضعيت دروسانو دې مخ تګي په لاره کيسي خواره په اسانی پيدا کړه او ددوبي په فصل کيسي روسا نو تو له رومانيه او ديو پوليند او دبا لتيك دريا ستونه په برحه و نيو له او په یو گوسلا و يا کيسي هم داخل او دمار شال تیتو ديو گوسلا و يا دملی مشرد قوا ئور سره یو خسای شول او دا امان خا ور و ته ئې خنان نزدي ورساوه.

په مني کيسي د سروانېنکرو قواو دشمال پوليند او جنوبي ليتوانيا په لاره کيسي خيل قوا دشرقی پروشيا په خاوره کيسي داخل کړل او دالمان لړنې جګړه شروع شوه. دبلي خوا په همدهمه وخت کيسي ديو گوسلا ويا او دسلوا کيا په لاره په هنگرۍ (مجارستان) نو تل اگر که د مجارستان نائب السلطنه دروسانو خجنه صالحه وغوشته مګر جرميشيانو پري نښود او نوي حکومتی جوړ کړ او د مدافعې ترتیباتي ونیول منګري باهم روسانو دهنه مملکت په خاوره کيسي خيل موافقانه پرمخ تګ ته دوام ور کړ او په متصارفه علاقه کيسي ئي نوي حکومت جوړ او دهنه سره ئي صالحه و کړه دې دا پست جنگ دوهنيمي مياشتني او بذشو - او دزمي په سرکيسي دنه پايتخت هم سقوط و کړ او د استریا په طرف دروسانو لار خلاصه شوه.

په پوليند کيسي روسان اگر که په دوبی کيسي وارسانه رسيدل و - باهم دوارسا جګړه دزمي په سرکيسي شروع شوه او هنډ ملي پوليندیان چه دروسانو دې دی کیدو په وخت کيسي ئي په وارسا کيسي دالمانيا په مقابل کيسي قیام و کړ، دروسانو دتوقف په اړزه مجبور شول چه پس دې دې و تلغاتو دتحمل خجنه خانونه و المانيا نو و سیاري.

دزمي په سرکيسي دروسانو آخر نې حمله شروع شوه او دوی لمپي دمر کړي پوليند په استقامه دالمان داصلی خاوری په طرف خيل فشار زيات کړ او زړئي خانونه د (اودر) سیندته ورسول چه بر این ته نې دې بهېږي په دغه صورت دالمان په خاوره کيسي دسلیشيا په علاقه کيسي جګړه شروع شوه - اگر که المانيا نو دې کوښېن و کړ چه له خبلی اصلی خاوری خجنه مدافعه و کړي لیکن ممکنه نشوه او شوروی قوازد (اودر) دسيند خجنه همد (فرانکفورت) او د (کوسترن) په مینځ کيسي دالمان په مقابل کيسي ور رسيدل.

دبلي خوا روسي فوکوفون توپل بالتيك او شرقی پروشيا (دانزيک) او د (کونیگسبرگ) دبندر و

سره د بالتیک یه غارمه کتبی و نیو اودشمال پولیند دالمان یه ساحلی علاقو کتبی ننو تل . یه جنوب کتبی دوی دهنگری اشغال تکمیل او داستریا بایتخت (وین) ئی و نیو .

درز می یه پای کتبی روسی قواو دخیبو اخر ی ترتیباتونه و روسته دالمان بیر پایتخت باندی په حمله پل و کراود (۱۳۲۴) دحمل یه میاشت کتبی دهري خوا بر لین محاصره شو او دثور یه لمپ یو ورخو کتبی ئی پرهنگه بشار باندی یرغل و کم دثور یه (۱۱) هنگه بشار قول و نیو شواویه عن زمان کتبی دبر لین دجنوب خخه تپ او دغربی متعدد ینو سره یو خای شول . هدا رنگه یه شمال کتبی دالمان مختلفو بشار او بندروته ننوتل او یه جنوب کتبی دپراگی دچکو سلوا کی دیاتخت خواو شاته ورسیدل . یه دغه وخت کتبی المان بلاشرطه تسليم ومانه او جگره دثور یه (۱۸) کتبی پای تهور سده . چه تفصیل ئی یه خبل خای کتبی راخی .

### جنوبي محاذ :

دارویا جنوبی محاذ دوی برخی اری . لمپ دیو گوسلاویا او یونان محاذ او دو هم دایطالیا محاذ - دیو گوسلاویا یه محاذ کتبی چه دتیر کال راهیسی دمارشال تیتو قواو دالمانیانو پر ضد گکه شروع کمی وه په دی کال کتبی بدی محاذ کتبی په تیرات پیش شوه اوروپیانو او انگریزا نو اوامر یکائیانو دتیتو سره کمکونه و کمک او په منی کتبی روسی فوچونه هم دیو گوسلاویا یه خاوره کتبی داخل شوه او هدارنگه دانگریزی لبکری یه الباينا کتبی کبته شوی یو گوسلاوی عساکر و یه زمی کتبی په ری مخکی دالمانیانو خخه خلاصی کمی او د (۱۳۲۴) سر کتبی دایطالیا سرحد ورسیدل دبلی خوانگریزی عسکر دمنی په موسم کتبی یه یونان کتبی ملی شوه او په لبزه موده کتبی ئی دیونانی ملیونیه مرسته قول یونان و نیو المانی قواهی د (کریت) او (دو دی کایز) له جز بر واه قولی جنوبی او ره باخنه عقب نشینی و کمکه . دایطالیا په محاذ کتبی چه ده محاذ هم یه (۱۳۲۲) کتبی په ایتلی شوی واوتر او سه یوری ئی دوام کمکه په دی کال په کتبی سخته جگره هم جوده لیکن کمکه قطعی نتیجه لاس ته نوه را غلی - محکه چه دالمانی او فاشیستی ایطالیا بانو دایطالیا په شمال کتبی د (اینان) په غره کتبی په ره کلکه جگره کواه او درز می په موسم کتبی دهوا دخرا بواهی په مناسبت محاربه معطر کیدله . پیاهم د متعدد ینو ینخم او اتم لمبراردو دایطالیادنگی په امتداد کتبی کوپن کلاوه چه مخ و لاندی ولا دشی .

فقاط زمی یه پای او د (۱۳۲۴) دپرسی یه شروع کتبی د متعدد ینو قواو یه فیصله کونکی حمله پل و کمکه او دالمان استحکما مات مات شوه د متعدد ینو قواه (یو) په دره کتبی داخل شوه او یه دغه صورت دایطالیا په شمال کتبی چه صنعتی منطقه ده ، یوه عامه په یشانی پیدا شوه چه ژرعمومی سورش ته منجر شوه او دهنه یه اثر دموسو لینی فاشیست حکومت ختم او هنگه پخیله هم له خیلوملگر و سره ووژل شو او دالمانی قواو یه مقابل کتبی هم قیام محسوس شو چه دهنه یه اثر دالمانی قواو ماندان خیل یومیون المانی او ایطالیوی عسکر متعدد ینو ته بلاشرطه تسليم کمکه او دخورخویه ضمن کتبی توله ایطالیا او د آستریا یوه برخه متعدد ینو ته تسليم شوه او د ایطالیا او د محاذ غرب ده او سره د (برینز) په دره کتبی سره یو خای شول .

## غربى مەحاذ :

پەدى مەحاذ كېنى چەد جوزا (جون) دەمياشتى پورى بى لە هوائى جگەرى يەوچە كە محاربەموجودە نەوەل كە چەنت ئۆتار كىدەد جون دەمياشتى بە(٦) دەمتەجىنۇدۇر بىرقوا دنورماندى (فرانسى) يەساحل كېنى كېنىتەشۈل - المانيا خورا دېر كوشىنىن كېرى چەددۇمى مەبىندە كىرى ليكىن موقۇنىشۇۋە اودىيۇي مەياشتى دەجگەرى نەرسەتە دەمتەجىنۇقۇۋا دالمايانوغىرى دىيالىمات كىرا او بەفرانسە كېنى داخلى شۇۋە او بىارىس ئى ونىولە هەرى خوادالمان و خواتەر وانشۇل يوه بىرخە ئى دشمال دلارى بىلزىك لو گز امبۇر گە تەداخلى شۇۋە او يوه بلە قوه دفرانسى يەجنۇب كېنى يلى شوھ او د سويس سرحد تە يېنى خان و د سا وە يە دى صورت كېنى يەدوو مىسا شتۇ كېنى د نە تقرىيأ تو لە فرانسە او د لو گزرا مبور گە او د بىلزىك يوه مەمە برخە دەمتەجىنۇ اشغال كىرە او د دۇرى قوا دالمان سرحد تە ور سيدل . دلتە يىاد دۇرى يە مقابل كېنى د (زىيگ-فرىيد) خط او د (راين) درياب و، چەالمانيا خورا بېنە استەجكى ماڭ جور كىرى و - دلتە دېر كاۋاھىنە سخت جىنگ-ونە شوھ چە كىلە دەمتەجىنۇ او كەلە المانيا خورا بە حملە او مەتقابىلە حملە يېل كاۋاھىنە چەالمانى قوماندان (روشتىد) دەسمېر دەمياشتى مەتقابىلە حملە د (آردن) يە جىبە كېنى خورا مەمە او د بىلزىك مەمە برخە ئى هم مستىرد كىرى و ه منگىر مەتھىنۇ دغۇرمە و كۆلای شوھ چە يە كىرارى سەرە درايىن يە غربى غامدە كېنى نەزۇرى او هلتە خپلى يېنىڭى كىرى دېلى خواھە كوشىنى چەانگىزىانو و كېرى چە دەھالىند دشمال خىخە دىباراشوتى قواۋا ئە ذرىيە بەالمان كېنى داخلى شى هم دالمايانو دسخت مقاومت يە نسبت نا كام شوھ يىاهىم دكال يە باى كېنى دەمتەجىنۇ اخىرى حملە دالمايانو درايىن خىخە تېرىشى او د جەمنى يە صىنعتى منقتو كېنى نەزۇر و كىرى . كەخە هم المانيا - كوشىنى و كېرى چە د (الپ) دىسيىند يە غايدە كېنى يىاتىنگار و كىرى ليكىن كامىاب نەشۇۋە او د حملە يەمياشت بە(١٣٢٤) كېنى دەمتەجىنۇ قوا دالپ دىسيىنده خىخە هم تېرىشۈل ، حالانكە دفرانسى دەجنۇب خىخە امرىيەكانى او فرا نسوى قوا د سويس دەرسە حەدىيە او زىدۋالى كېنى آسترىيە تەننوتلى - او هەمدارنگە يەشمال كېنى انگىزى قواۋا دەھالىند دەجنبوب خىخە دېلىتىك دەغامدەي يە امتداد د جەرمىيانو پېرىنىدا دروپە حملە يېل و كە .

پەدغە صورت المان مجبور شو چە بلاشر طە تسلىم شى - منگر امرى دوى دەمتەجىنۇ يە برخە كېنى يە تسلىميدۇ يېل و كە او د دئور يە ۱۳- دشمالى مناطقو عسا كەر چە شەھر ئى دىيەلەون كسو خىخە زىيات ئۇ مارشال مۇنەت گومرى تە تسلىم شو او د دئور يە ۱۶ دەجنبوب غربى قوا چە (٤٠٠) زىره تەنوتە رسىدە خازونە ئىي امرىيەكانى ئىيانو تە و سپارل يە باى كېنى دئور يە ۱۷ دالمان دەقاوۇ قواۋا دېلا شە تسلىم قرار داد قۇلۇ مەتھىنۇ تە (چەرە هەفە كېنى روسيي او فرانسە هەشاملى دى) يە فرانسە كېنى امضا شوا داد دئور يە ۱۸ دالمان تولۇ قواۋا ئەالمان ، دنمارك ، ناروى ، دمانش يە بىندرو او دەمد يېرانى

په بندرو و کنېي خېلېي وسلېي کېتېښودى پاهم صرف د چکو سلوا کيا او آستري یا به برخه کنېي جګړي خوور لخې نورهم دهفو مجا ذاتو د قوماندانو د عدم تسلیم په لحاظ و لحنېیدی دارو پا جګړه دېښو کلو او او و میاشتونه ورسټه پای ته ورسیده .

### د شرق اقصى مجادونه :

په دې کال کنېي په دې مجادو کنېي هم خورامهه می پېشی واقع شوی او د متحدینو قواو خپل کمانو نه جایان ته هم نزدي کړي دی .

او س کهوغواهه د چه دې منطقې مجادونه په خو مشخصو مجادو تقسيم کړو باید ووايو چه يه شرق اقصى کنېي او س دالاندېني مجادونه موجود دی :

د برم مجاد - د چین مجاد - د شرق الهند او دنيو ګيني مجادونه او د فلیا ئن او بحر الکا هل نور مجادونه .

ليکن د لندوالی دیاره بهتره ده چه دا توں مجادونه په دوه برخو وویشو لمړي دوجي مجادونه او دو هم د بحر الکا هل د جزيره مجادونه .

### دو چې مجادونه :

د برم مجاد : - په دې مجاد کنېي په دې کال خورامهه کاما یابي د متحدینو په لاس ورغلې د متحدینو قواو چه د کال په سر کنېي ئې د جایانیانو د متقابله حملې مخه بنده کړه پېغاهه ئې هم په یرغل یېل و کړ او دې یرغل ډېره کاما یابه نتیجه او رکړه چه په شېزو میاشتو کنېي ئې د برم نیما ئې د جایانو دلاسه وئیست او د کال په یا کنېي د برم دجنوبی بشدر (اکیاب) او د توکی کال په سر کنېي د برم مر کنر (رنگون) هم د متحدینو په لاس کنېي شو . په عین زمان کنېي د برم معروفه جاده هم دسره (لاشیو) پیاتریا (رنگون) پوري آزاده شوه ، دا کاما یابي چه په هفه کنېي انګریزې امریکائی او چیني عسکر ټول برخه لاري ، دیوی مشترک کې نقشی په اساس او د متحد د عملياتو په لاس تهرا غلې ده او س متحدين کولاي شې چه پر ملایا او سیام او فرانسوی هند چیني کنېي (چهدا آخری مملکت په دې آخری ورخو کنېي د جایانیانو دخوا پوره اشغال شوی دی) خپله حمله شروع کړي .

### د چین مجاد :

د برم عملياتو د چین په مجاد باندی دې مثبت تاثیر اجولی دی لکه چه جایانیانو ترتیبات نیوی و چه د خزان په موسم کنېي د چونګ ګښګ په خوا کنېي حمله و کړي او د چین مرکز ته سقوط ور کړي لکه چه خپل خان ئې د چو نګ ګښګ ۲۵۰ میلی ته رسولي و منځګر د برم او فقانه عمليا تو جایانیان مجبور کړه چه دې نقشی خڅه صرف نظر و کړي او خبلی قوی د برم شامل ته وېښه ، او د بلی خوا د برم دلاري په خلاصیدو چین ته دېر کمکونه ورسیده او د جایان دې مختګ لاره بند شوو . او س جایان په

جهنمی چین کنی که تدافعی تریبات نیسی نمکه چه هر دورخ انتظار کنیزی چه دمتهدینو قوا بدچین په جهنوبي ساحل کنیه شی او دچنیانو دوچی دفو اسره بهار تیاط قائم کری.

د بحر الکاھل د جزیره و محاذاوونه:

که مونبز دنیو گینی اود بوگان و بیل دجزیره و دجگری خخه چه ددو تپرو کالو راهیسی جاری ده صرف نظر و کوو او هدارنگه ده «مارشال» او «کاراوین» دجز ائر و دجنگو خخه چه او سی خاتمه مومنلی ده، ستر کی پتی کرو نوباید و واایو چه یه دی کمال کنی که ترگردو مهم و اوهه به دی منصله کنی دامه ریکايانا او آستره لیائیانو کنیهه که بهه ویه ماریانا او فلیائان کنی ده دوی عملیات یه دوبی کنی شروع شوه او جاپانیانو و نشو کولای چه جلو گیری ئی و کری بلکه به بحری اوهوائی جگر و کنی ئی هم لکه دوجیمه جنگو کنی ماتی و خوده او ترشا کیلد تهمجبور شول بیاهم دفلیائان اود ماریانا اود (ایو جیما) جنگونه اود او (ریو کیو) او سنی جگره چه داغه آخری جزیره دجاپان خخه صرف ۳۵۰ میله ذاصله لری اود کمال به آخر کنی امر یکما ئیان بکنی کنیهه شوی دی خورا سختنی جگری بللی کیزی اوس دفلیائان (۷۰۰۰) جزیره برخه اود ماریانا او ایو جیما قول جز ائر د دمتخدنیو په لاس کنیهه دی اودوی ددی مهم و مر کزو خخه دخپایی بری بحری اوهوائی قواو دعملیاتو دیاره کاراخلی - دماریانا مر کری جزیره - (سانیان) چه دجاپان خخه (۱۲۰۰) میله لری ده امری میدان و چه د امریکانیانو لو بوطیارو له داغه خایه بیر جاپان به بماری بیل و کر او بیا جاپان ته نزدی په ۷۵۰ ه میلی کنی دایو جیما به جزیره و باندی یرغلل ته دوان ور کره شواو اوس د او کنیاوا په جزیره و کنیهه چه د ریو کیو دجزیره گروب کنیهه ده دجاپانیانو سره جگره کوی دله هم جاپانیانو ده بر کو شبن و کر چه د متخدنیو مخه بنده شی منگر که میاب نه شو و به شرق الهند کنی هم امریکا ئیان د بور نیو په جزیره کنی په دی او اخ و کنیهه کنیهه شوی دی اوس جگره جاپان ته روح پهورخ دهری خوانزدی کیزی بیاهم دجاپانیانو به تینگار کنی تغیر نه لیدل کیزی اود بصیره و خلقو دیشگونی سره سم ویلای شو چه د شرق اقصی جگره به دارو پا دمحار بی د خدمید و په اثر خورا لنهه شی او د کمال تر خدمید و دمچه به په هر صورت چه وی سره فصله بشی.

اوسته ده درباری و اقاماتو دیانه خخه فارغ شوو نو لازمه ده چه سیاسی جبهی ته هم یونظر واچو اووئی گورو چه داغه حرابی نتیجی دکمی سیاسی بینشی په اثر مینفع ته رانلی دی . په دی کال کېپی هم دمتخدیسو دخوا اودمخور دخوا خوهم کنفرانسونه جوده شوی وو چه یه اکشرو مهمو مسا ئاو پیکنې بحث وشو نولامپی به ددغو کنفرانسونو په باره کېپی لنډه وینا و کو .

د م ت ج د ي ن و ل ه خ و ا :

په دې کال کېنې دمتهدی نوله خوا خلور مېم کېفرانسونه جوړ شوي دی چه دوه ئې سباسی او  
نظمي و، دوه نور یې اجتماعي او اقتصادي و.

دَمَاسِكُو كَنْفِرَانِس : دَكَالِ پَه اوَاسْطُوكَشِي يَعْنِي دَدْوَبِي يَه فَصْلِ دَدْرُونْغُو مَلْكَتُو خَارِجَه وزِيرَانِ پَه مَسِيكُوكَشِي سَرَه يَوْلَحَى شَول اوَدَلَتَه يَه هَفْوَ مَسَائِلُو بَانَدِي مَذَا كَرَه وَشَوَه چَه دَطْهَرَانِ لَه كَنْفِرَانِس نَه وَرَوْسَتَه يَه سِيَاسِي اوَ نَظَامِي جَهَاتُو كَشِي مِنْخَه تَه رَاغِلِي وَ، يَه دَي كَنْفِرَانِس كَشِي دَارِوْپَاه بَرْمَسَائِلُو هَم مَنْصَلِ بَحْثَ وَ شَوَه اوَ يَه ضَمَنْ كَشِي دَيُوْگُو سَلاَوِيَاه يَه بَارَه كَشِي فَيَصِلَه مِنْخَه تَه رَاغِلِه چَه دَدْغَه مَمْلَكَتِ پَاچَايَايدِ خَيْلِ خَانِ دَخْوا نَائبُ السَّلَطَنِه مَقْرَرْ كَرَي اوَ دَلَنَدِنِ حَكْمَت اوَ دَتِيَّوِ حَكْمَت سَرَه يَوْلَحَى شَي اوَ نَوْيِ مَخْتَلِطِ حَكْمَت جَوْدَ كَرَي . دَيُونَانِ پَه بَارَه كَشِي هَم مَتَحَدِينِ فَيَصِلَه تَه وَرَسِيدَلِ مَنْكَرِ دَاجِرا كَوَلَوْتَه صَلَاحَتِ انْجَرِيزِ اَنَوْتَه بَرِيشَوْدَلِ شَوَه . دَيُولِينَد يَه نَسْبَتِ پَهْرَى خَبْرَى وَشَوَى اوَ پَهْدَاسِي جَاهِ كَشِي چَه دَيُولِينَد دَحَكْمَت صَدَرِ اَعْظَمِ هَم حَاضِرَه دَكَرَزَنِ دَخْطَه يَه اَسَاسِ دَيُولِينَد اوَ رَوْسِ نَوْيِ سَرَحَدِ وَقَاهِلِ شَوَه ( لَيْكَنِ هَر كَلَه چَه دَافِيَصِلَه دَيُولِينَد دَحَكْمَت دَنَرَوِ اَعْضَأَ دَخْوا وَه مَنْلِ شَوَه دَيُولِينَد مَسَئِلَه هَفْسَيِ يَانَه شَوَه ) .

دَغَه كَنْفِرَانِس فَيَصِلَه وَكَرَه چَه زَر تَرَزَه درَوْزَوْلَتِ، جَرِجل اوَسْتَالِينِ يَه مِنْخَه كَشِي يَوْلَحَى دَغَه كَنْفِرَانِس جَوْدَشِي اوَ پَهْءِ، وَمِي مَسَائِلُو بَانَدِي غَورَوْ كَرَي ضَمَنْ آدا كَنْفِرَانِس فَيَصِلَه وَكَرَه چَه فَرِ اَنسَه يَيا بَايِدِ دَغَه تَه دَوْلَتَه قَطَارِ كَشِي خَيْلِه كَرسِي اَشْغَالَ كَرَي . دَآسْتَرِيَادِ اَسْتَقْلَالِ پَه بَارَه كَشِي هَم اَسَاسِي فَيَصِلَه وَشَوَه .

دَيَالِتَنِي كَنْفِرَانِس : دَمَنَيِ پَه يَايِ كَشِي دَدْرُوْگُونِو مَلْكَتُو دَمَشَرَانِو كَنْفِرَانِس پَه يَالِتَنِي كَشِي چَه يَه كَريِيمَاه كَشِي وَاقِعِ دَي مَنْقَدِشَو دَلَتَه نَه يَوازِي دَجِـكَرَي دَيِرِمَخِ يَيُونُو بَرْمَسَائِلُو بَانَدِي مَذَا كَرَه وَشَوَه بلـكَه دَصَلَحِ پَرْمَسَلَه اوَ دَارِوْپَاه بَرْمَشَكَلَاتُو بَانَدِي هَم بَحْشَونَه وَشَوَه يَه يَايِ كَشِي چَه قَوَلَو عَوْمَيِ مَسَائِلُو بَانَدِي مَوَافِقَتِ رَاغِي اوَ فَيَصِلَه شَوَه چَه دَي ١٩٤٥ دَكَالِ دَيْرِيلِ پَرِ ٢٥ كَشِي ( ١٣٢٤ تَوْرَه ) يَه سَانِ فَرَانِسِـكُو كَشِي يَوْلَنِ الْمُلْكِيِّ مجلَسِ دَقَوَلُو مَنْجَدَه دَوْلَتَه يَه شَمَولِيتِ جَوْدَشِي اوَ دَنَوْيِ بَيْنِ الْأَقْوَامِيِّ مجلَسِ دَتْشِكَيلِ پَه بَارَه كَشِي غَورَ وَ كَرَي هَر كَلَه چَه دَمِسِيكُوكُو دَكَنْفِرَانِس نَه وَرَوْسَتَه روَسِيَاه دَيُولِينَد دَلَنَدِنِ حَكْمَت سَرَه خَيْلِه تَعْلِيقَاتِ يَيْخَه پَسَرِي كَرَه اوَ دَلَسُو بَلِينِ مَلِسِي يَهُولِينَد كَيْمَتِه ئَيِّ پَهْرَسِمِيتِ سَرَه يَيْزِنَدِلِي وَهــ اوَ دَبَلِي خَوا، دَانِگَلَسْتَانِ اوَ دَامِرِيَكَا حَكْمَتِنَوْدَه دَيِي كَيْمَتِي پَه يَيْزِنَدِلِو كَشِي مَوَافِقَه نَه وَهــ كَرَي نَوْفَيَصِلَه شَوَه چَه دَلَو بَلِينِ يَه كَيْمَتِه كَشِي ( دَغَه يَه دَغَه وَخَتَ كَشِي ئَيِّ، وَارِسَا كَشِي چَه آزَادَه شَوَى وَهــ خَيْلِي بَزَوْلِ اوَ خَانَئِي دَيُولِينَد مَوْقَتِي حَكْمَت اَعلَانَ كَرَي وَ) دَيُولِينَد دَادِخَارَجِ دَيُوْگُو كَرا تَانُو خَوْتَه نَعْتَه مَشَرَانِ هَم لَحَائِي وَنِيسِي نَوْيِه دَغَه صَورَتَه بَه اَنْجَلِيَس اوَ اَمِريِيكَا هَم دَغَه حَكْمَت پَهْرَسِمِيتِ يَيْزِنَه نَهــ ( مَنْكَرِيَاهِم تَرا وَسَه بَورَى دَغَه مَعَامِلَه فَيَصِلَه تَه نَهــ دَه رَسِيدَلِي اوَ رَوْسَانِو هَفْسَيِ حَكْمَت پَه يَهُولِينَد كَشِي نَه دَي جَوْدَ كَرَي اوَ دَدِي جَهَه يَهُولِينَد يَانَوْنَه كَوْلَاه شَوَه چَه يَه سَانِ فَرَانِسِـكُو كَشِي شَامِلَ شَي ) .

دَدَمَبَارَتَنِ اوَ كَسَـكَنْفِرَانِس : دَغَه كَنْفِرَانِس چَه دَكَالِ پَه اوَالَّهـ كَشِي يَه اَمِريِيكَا كَشِي دَخَلَوْرَو غَيْوَدَلَتَه ( اَنْجَلِيَسـ رَوْسـ اَمِريِيكَا اوَچَنـ ) دَنَمَائِنَدَه گَلَانُو يَه ذَرِيعَه جَوْدَشَوْدَنَوِي جَامِعَه مَلَ اوَ د

امنیت دستالودنی سیستم به باره کتبی ائم بحث و کتابخانه مسودی مینخ ته را غلی - چه دهنور و حبه قرار باید و روسته تردی لوى دولتونه دامنیت دستالو مسئول وی اویه دی احاظ باید دوی بشه مساج باهنه شی اودنور و داتو دفواو خخه هم دجامه ملل دفصیلی به فرار دنورت په وخت کتبی استفاده ده وشی اویه عین زمان کتبی توله دنیا دغزو دمو قبیت به احاظ په منا حقوق تقسیم اود هری منطقی دامنیت دستالو وظیله یوه لوی دولت ته و سپارل شی .

دغه مسودی چه دمسکوا دیالتا په کنفرانس کتبی هم بحث لاندی را غلی و پی فیصله شوه چه دسانقرانسکو په کنفرانس کتبی (چه اوس جاری دی) او په هنه کتبی ددنی اور دولتونه هم شاملیتی باید دفصیلی لاندی و نیول شی .

هوائی کنفرانس : - دغه کنفرانس چه دمنی به موسم کتبی په امر یکما کتبی منعقد شو اویه هنه کتبی پی له روسي خجنه ترقیه اد دنیا فو اصلاح غوبېتونکر دولتونه چه افغانستان هم پکنکی شامل دی برخه اخستی وه دنیادملکی هوابازی آینده په باره کتبی بحث وشو که خه هم په ظری یاتو کتبی دلخیفو غه دنور و ترمینخ خدا خلاف نظر پیداشو اود بلی خوا روسیه په کنفرانس کتبی شامله شوی نه وه پیاهم دامسله دسان فرانسکو کنفرانس ته راجع شوه چه قطعی فیصله پکنکی و کپری .

دبریتن و دز کنفرانس : دا کنفرانس چه په دوی کتبی په امر یکما منعقد شو ۴۴ مملکتو برخه واختن اود بیهین املای بانک او دوین املای ذخیره په جوړ یدو باندی موافقت و کول چه دهنه په ذریعه دنیا دملکتو دافتصادی او عمرانی پلانو دېر مخ تک په باره کتبی استفاده وشی داؤ دمتخدینو مهم کنفرانسونه په دی کمال کتبی خیینی نور کنفرانسونه دمالي ، افتصادی ، صحی دلگری دمسو لبود مجازات اونور و مسایلو په باره کتبی هم منعقد شوی دی ایکن عمومی جنبه ئی نه دراوده او کمی فاطمی تیجی ته هم نه دی رسیدلی .

### دھجور له خوا :

په دی کمال کتبی دمحور دولتي اوضاع شه نه او هر خه چه دوی کپری دی انفارادي او اضطراري شکل ئی دراود پیاهم دالمان او ایطالیا او همدارنگه دجايان او دشراق اقصی دجايانی مقتصر فاتو په کامپو کتبی جلاجله خیینی فعالیتو نو صورت مو ندلی دی چه مهم ئی دادی :

### دالمان په سیاسی کامپ کتبی :

په دی کمال کتبی دالمان او ایطالیا دفاشیت جمهوریت رو ابط تینګک و - موسولینی او هتلر خواواره و دبله سرهیه المان کتبی و کتل او موسولینی دېر کوشین و کم چه دایطالیا بشمال کتبی دایطالو یانو په ذریعه عسکری او صنعتی قوه جوده کری او امانیانو سره مز سته و کری - منگرد کمال په پای کتبی وضعیت دحری و اقفاتو په اثر خر او ترسه شو او دایطالیا ملیون په موسولینی باندی شورش و کم او هنده ئی له خپلو ملکر و سره توں و ورل - دبلی خوا دالمان دارو یا شرقی متخدینو لکه دفلنېند رومانیي ، بلغاریي ، مجارستان مشرانو په دی کمال کتبی دالمان دمشرانو سره خوچله کنفرانسونه و کم منگر پیاهم هنه وخت چه دروس فواشرقی اروپا داخل شو دالمانه خخه په پسی جلاشول - رومانی او بلغاریي پی له دی چه امانیانو ته خبرور کمی درو سانو سره ئی دالمان پر ضد موافقت و کم حالانکه

فنلیند او مجارستان را اخراج کنی و مجبور شول چه ددوی پر ضد اقدام و کری یا هم فنلیند  
المانیانو ته موقع ور کر چه خیل عسکر فنلیند خنجه و باسی - منگر دلتنه المانیانو مخان تینگک کرو او جگره  
شروع شواه او المانیانو دفنلیند یانو سره خنا خوب و کراویس له هنخه روی فو مونه یه فنلیند کنی  
او المانیان یه ووستن او مخان یه دناروی و سرحدتنه هم ورساوه :

همدا رنگه مجا رستان چه تر تپولو دولتو ئى ز يات دا مان سره دو ستي او اتحاد در لامود هنه وخت چه دروس عسکر دمچارستان وسرحد ته داخل شود روسيما نو سره ئى دصلح دياره تيارى و كوليكىن المانيان خبرشول نائب السلطنه او نور مشاران ئى بند يان كول او نوى حکومت ئى يه مجا رستان كېتىي جود كېر چه دروسانو يې ضد جىگرى تەدۋامور كېرى .  
ھەممىلكتونه چە تريايە يۈرىدىالمان ترا قىدار لاندى ياتى شول : آسترiya ، چىكوسلىوا كىا او ناروى او دنمارك ئى دغۇ مەلكىتىو ( بى لە آستر يا خە ) دا مان يە مقابىل كېتىي خۇملە قىام و كېر منىڭىز كى مىان نە شول .

یه شرق اقصی کنیه چایانیا نه دی کال کنیه دفاعی و ضعیت ته مجبور شوی او ددی دیاره دوی هم دخلیو متقيقینو سره لخینی کفر انسونه جو مکری او سلا و مشورت ئی سره کپری دی . مخصوصاً همه کنیه فراس چه دشرق اقصی ددولتلویه مینیخ کنیه د کالیه . یا کنیه ره چایان کنیه منعقد شو در اهمیت اری مکله چه یه ددی کنفر اس کنیه دفاعی ترتیبات تربیح لاندی نبول شوی ؟

انگلستان دعر بوسره موافقه كېرى اوغوا دى چەدىھو ديانو دحمايىه لاس و اخلى هنە بېھودى اعدام شو . انگلستان ھم بەدى كمال كېنىپى پە تولو محاذا تو كېنىپى پە جىڭرە كېنىپى خورا دېرە بىرخە اخستى دە او خىلوا انتهاىي تىچىز اتو تەرسىدىلى دى . دالمان دجنگى دختىمىدۇ پە موقع كېنىپى يىسا انگلستان خېل عزم تائىيد كە چە تر خوچە جاپان ھم مقلوب نەشى دەھە پە مقابىل كېنىپى بەھم جىڭرە دخيلو تۈوا فواۋە پە ذرىيە پىسى او بىزدە كېرى دەمحورى مەلکەتى دەستە مەرا تو بە بارە كېنىپى تراوسە يورى كەمە فىصلە منجۇ تەندى راڭلى لېكىن داسى معلومىتىزى چە دەغە مىسلىھ بەد صلخۇ تر كەنۋاس يورى معطلە وى .

روسىيە دروسيي پە داخل كېنىپى بەدى كمال كوم مەحسوس تىغىز نەدى يېبىش شوی منگىر دەھەنە تولە توجە او گەرمىنابع دجىڭرى دېرەخ يۈوا لو پە لارە كېنىپى معطوف او مەتمەر كىزۇ چە پەيپاي كېنىپى قاطعى تېبىجى تە ھم ورسىدىل .

دەسياست پە جىپە كېنىپى ھم دروسيانو دېرى كامىابى . لاس تەراڭلى دى چەپەھە كېنىپى دەنلىنىد رومانىي بلقارىي او مجارستان مصالحى او دروسيي دەلوشۇمىنى ھەشاملى دى دكال پە پايى كېنىپى روسىيي اعلان و كېچە دجاپان سره دەھە عدم تجاوز دفار داد د تجدىد دپارە چە پە ۱۹۴۰ كېنىپى دېنخۇ كالو دپارە منقىدشۇي ئە حاضر نەدى لەكە چە جاپان دروسيي دەتەجىن يۇسۇرە پە جىنگىكە اختنە دى ياخىم تراوسە يورى داندەپەكىلارە شوی چە آيا اتجاد شۇرۇي دجاپان پە خلاف پە جىڭرە كېنىپى شامان كېنىپى كە يە ؟ ھەدارنىڭ رۇسانو خېل ھەقراز داد چە تر كانوسۇرە ئى د دوستى دپارە شەل كالا دەخە عقد كېرى ئە تجدىدەن كېر اۆوپىي ويل جە او سوضىت دېر تىغىز كېرى دى او بايندنى قرار داد پەنۇي اساس باندى جولدەشى .

لېكىن دروسيي را بەط دېجىن سره چە پىخوا بىھە نە ئۇ او س لېز خە بىھە شو يى دى بە دى كمال كېنىپى رۇسانو دارۋىلا له غېرىي او مر كىزى مەلکەتى سره دېر قرار دادۇنە كېرى دى چە يۇد فرائنس سره او بىل ئى دىچكۈسلاوا كى سره داتخادر قرار داد وە دى او ھەدا رىنگە دېلىز ياك او مېچىنۇرۇمەلکەت سره ئى ھەم دەوستى قرار داد امضاء كېرى دى - دنوى كمال پەسر كېنىپى داسترىيا او پەلىندە حکومتو تشكىل چە دروسيي تر نظر لاندى تشكىل شويدى د غېرىي متەجىنەو اود روسىي ترىمەنچ ئى دە مخالفت نظر ماد پىدا كېرى دى چە تراوسە يورى لارفع شوی نەدى او تېغۇر لاندى دى . دا ۋافانستان او دروسيي روابط ھەيدى كمال كېنىپى خورا دوستانەو او سېپىرە لەھەنە يو زراعتى روسى ھيئەت دە داد و مەلکەت دز راعتى قرار داد سەرەسمى افغانستان تەراڭلى او دا ۋافانستان دەتەخصىنۇ سره ئى دىز راعتى مەضۇ او خىر و دەمحو كولو بە بارە كېنىپى مەدا كەھە او تصویبۇنەو كې .

المان دا كمال دالمان دى بارە خورا سخت كالا ، اگر كە دكال تر آخىرە يورى بانازى رەزىم پە المان كېنىپى قائەۋ ياخىم دكال دى سره دەھە رەزىم او زۇماۋ پە مقابىل كېنىپى دە مخالفت روح بېداشوى ئاڭكە چە دجو لائى (سرحان) يەمياشت كېنىپى پەھتلار باندى يوبىم واچول شو لېكىن هەتلەنچات و موند . و روسىتە تىھەنە ھەلر دالمان دەخىلە يېلىسو رئيس دېر افتدار ئەمۇندا . ھەدا رىنگە دەتەلر

اود لویو منصبدارانو یه مینځ کېپی اختلافات پېرسوه کېخه هتلر پرله پسی دغه منصبداران معزول او تبدیل کړه بیاهم د جګړی مخ دالمان په طرفداری و به ګرزيد او د کال په پای کېپی دالمان قول استحکامات په غرب او په شرق کېپی یو، بل پسی ماتشول - او جګړه د برلين شاو خواهه ورسیده دنوی کال په سر کېپی دهتلر وضعیت بعرانی شو - افواهات جاري شول چه هتلر ناجوده دی او د مینځه ورک دی او هملر قول اقتدار په لاس کېپی لري . گویرنګه استعفی ور کړه او هه وخت چه روسيان په برلين کېپی داخل شوه هملر غربی متحد ینتوهه د تسلیم بلا شرط پیش نهاد و کړه لیکن دوی ونه ما نه دوی وویل ترڅو چه روسا نوته هم بلا شرط تسلیم پیش نشي مونږي نه منو وروسته تردي دهملرنوم هم د مینځه ورک شو او د ثوره (۱۱) دالمان دراډيو خڅه داعلان وشوجه هتلر د اتحاد شوروی په جنګ کېپی دالمان د صدارت په مانۍ په برلين کېپی په شو او دميرال دونتس دالمان د بحری قواوړښه ئې د خپل جانشين په حیث مقر رکړه هم دغه وخت دونتس داعلان وکړه چګړه به دروسانو په مقابل کېپی دوام وکړي او که چېږي غربی متهدین ددې مقصد مانع شي يادر وسانو سره مرسته وکړي ده ټوپ په ضد بهم ګړي ته دوامور کو .

دغه چه ددې بعدد متهدینو یه مقابل کېپی چګړه بنده شوه او د المان قواو پرله پسی خانونه انګریزانو او امریکائیانو ته سپارل . منګر دعمومی تسلیم مذاکرات دادميرال دونتش او د متهدینو په مینځ کېپی جاري و ، چه دهه په یاکېپی د ثوره (۱۶) کېپی دادميرال دونتش دخواه هه دنوی وزیر خارجه په ذريمه نولو المانياو ته دراډيو په واستهه اعلان وشوجه جرمني دی خپل قول فوا انگریزانو روسانو او امریکا نیانو ته بالش طه تسلیم کړي او باید دوی د جګړي خنځه لاس واخلي - دا فرارداد د (ریمس) په شار کېپی چه په فرانسه کېپی واقع او د آیزن هاورمر کړو امضاء او سهار په برلين کېپی دمار شال کېيل (الماني) مارشال ڏو کوف (rossi) مارشال تیدر (متهدین) او جنرال قاسینی (فرانسوی) تر منځ تبادله شو او جګړه د ثوره (۱۷) شوې ۱۲۰ جواوې د دقیقه رسمأ بنده شوه او په عین زمان کېپی دالمان حکومت هم خاتمه وړونده او د المان نمایندګي به خارج کېپی بندی شوی دهملر د مرگ کېنیت او د هملر او ټین رزو پدرک لاتر او سه پوری مولومن ته ګړښل او دهه د غایل لاشونه په برلين کېپی پیدا شوه چه زهړي خودلی و - گویرنګه دا ته ثور و مارشالانو سرهان متهد ینتوهه تسلیم کړ .

جادان : به دي کال کېپی په جاریان کېپی هم د برنه ناقاراري موجوده وه - خو کا یېنى مینځ ته راغلی او پس له خو مودی ئې سقوط وکړ - لموري جنرال توجو چه دا جنګ دده په وخت کېپی شروع شوي - چه متهدین په ماريانا او فلیائون کېپی کېپی شو او د امریکائی هوائی فلاګ کانو دجايان په شار و باندی بمباری شروع شوه استعفی وکړه او جنرال (کوئیسو) دهه کخای ونیو - منګر په هه وخت کېپی چه روسی خپل د یطرافی قرارداد دجايانه سره قطع کړوندا صدراعظم هم مستعفی شو او اوس جنرال (سوزو کې) کا یې تشكیل کړي ده او ځښی خلق وائی چه داد صنعتی کا یې ده منګر بیا هم که علامه چهدا افواه تصدیق کاندی تراوسه پوره لیدل شوی نه ده - بلکه دالمان د

سقوط یه وخت کتبی هم جایانیانو خپله اراده د چگنی د پرمخ یه لو یه باره کتبی شکاره کرده یه هر صورت دا کمال د جایان لپاره هم خورا مشکل کمال دی خصوصاً چه او اوس د متعددینو یه ملیونو عساکرو یه زر و جهازونه اوالوتکی د جایان یه خلاف په کارا چول کیزبی.

فرانسه: فرانسه په دی کمال کتبی گویادو باره زوندی شواویس له همه خخه چه دا گست (۱ سد)

یه باشت کتبی المانیان د فرانسه دخاوری دا کثیر و تقاطو خنده واپسل شولنو د فرانسه دغه و ملکتو په قطار کتبی خپل مخای یېر تدوینو او تو نو متعددینو هم د فرانسی یه دغه موقعیت اعتراض و کړه جنرال دو ګول د فرانسی دمای کمیتی رئیس د فرانسی د وقتي حکومت مشر یه هیث و پیژ ندل شو اودروسوی او بلژیک سره ټه د اتحاد قراردادونه امضاء کړه او اوس د فرانسی دیار لمان د نو و انتخاباتو دیاره ترتیبات نیټل کیزبی - د فرانسی عسکر د المان یه خلاف دغربی متعددینو سره او زه یه او زه جگړزه دا خل شو او فتوحات ئې هم و کړه او اوس د المان یه اشغال کتبی هم فرانسی ته برخه ور کون کیزبی .

یاهام یه خینو خصوصی او عمومی مسائلو کتبی د فرانسی او انگلستان او امریکا - احتی روسي یه مینځ کتبی اختلاف نظر شته خصوصاً د سوری او لبان یه آزادی کتبی چه د فرانسی د دی کاره فوری اجرا کیدور ضایت نه دراود حالانکه متعددینو دامنه اعلان کړي او اوس ئې د سوری او لبان نمایند ګان هم یه سان فرانسیکو کتبی دعوت کړي دی . او بل د آینده صلح د تأمین د طرز او سیستم یه باره کتبی فرانسی دمناطقو د نفوذ اهاصو او سره موافقت نه اری همدارنگه فرانسی د نورو غزوړملکتو خنده ناراضی چهولی ئی ددمبارتن او کس او دیالنا یه کنفرانسی کتبی فرانسی تدمولیت موافق نه وه ور کړي . د دی کبله فرانسی او س دسان فرانسیکو یه کنفرانس کتبی د دی یه عوض چه د دعوت کونکو دواتو یه هیث شامل شی ، یوازی د يومه مولی عضو یه هیث داخل شوی دی .

د فرانسی یه داخل کتبی هم او س ده ګوکسانو چه د المانیانو سره ئې هم کاری کړي ده مجاکمه جماری ده او د چه لاس احزاب پور اقتدار لري . مارشال بیتن هم چه د فرانسی د سقوط یه وخت کتبی چه د المانیانو یه ذریعه المان ته یوی شوی و پس له همه خنده چه یه المان کتبی بحران پیښ شود سویں یه لاره فرانسی ټه راغی او خپل لمان ئې مجاکمی ته سپاری دی نور فرانسی سیاسیون هم د المان د بندی خانو خنده خلاص او فرانسی ته را غله او س فرانسی د پر صدهم عسکر استوی ټکه د جایانیان تول هند چنی تر خپل کنټرول لاندی نیول دی دیور ده باشت یه آخر کتبی د فرانسی او د سوری او لبان ترمینځ د نوی قرارداد یه باره کتبی اختلاف او جگړه دیداشو اسکریز ان د خیلی فواو یه مرسته مداخله و کړ او جګړی ته خاتمه ور کړ منګر فرانسی ناراض شو . او س به معامله یوین المللی مجلس ته وړاندی شی .

بلژیک: همه وخت چه د بلژیک د متعددینو له خوا آزاد شو ، هر کله چه د بلژیک یا چا د المانیانو په لاس کتبی بندی و شهرزاده (شارل) ده ګه ورور د نائب السلطنه یه هیث و تا کل شو او هغه حکومت چه یه اندن کتبی و بلژیک ته ئې مراجعت و کړ او د بلژیک د ملی مقاومت کونکو خلقو یه مشوره او

همکاری نوی کاینه جوده شوه چه به همه کنی کمونست او همین است. همه برخه لری - گمان کیمزی چه به دلیل پاچا چه اوس در منیانو دلاسه خنجه خلاص شوی اودنا جودی به لحاظ دولت دچارو داشغال خنجه عذر غو شنتی او خپل و رورته ئی ویلی دی چه خپل نیابت ته دوا و رکری دوباره ئی به پادشاهی و فاکل شی .

بلویل به دی کمال کنی دفرانسی، انگلستان اوروسی سره ددستی او حفظ امنیت قراردادونه کری دی.  
د یونان خانه جنگی : پس له همه خنجه یونان دانگریز انو په مرسته دالمانیانو خنجه آزادشو او

همه پخوانی حکومت چه دالمان د اشغال خنجه وروسته به انگلستان (اویا به قاهره کنی تشکیل شوی) یونان تهمراجعت و کرد یونان دملی قواؤ مشر ازو داونه منه او دزمی په سر کنی جگره شروع شوه اینگریزی عسکر ددی دیاره چه نظام قائم شی مداخله و کره متگر بیانی هم و شوکولای چه د همه پخوانی حکومت حمایت و کری - پس له دبراخ ودب خنجه دانگریزد حکومت دوساخت په اثر دافیصله شوه چه یونائب السلطنه دیونان دیادشاه له خو اوتا کلی شی او همه یو نوی حکومت چه بیطرف وی جوده کری او پس له دی چه امنیت برقرار شو عمومی انتخابات وشی او دباجاهی او جمهوری او دادرادو اقتداریه باره کنی فیصله و کری همه چه دزمی په پای کنی جگره پایی ته و رسیده او چر چل او ایدن هم آتن تهول ادل او دپخلا کیدوه وخت کنی خا ضر و .

نور آزادشوی مملکتونه: نور آزادشوی مملکتونه لکه ایطالیا، هالیند، ناروی، دنمارک، چکو سلووا کیا البانيا، رومانیه، بلغاریه او لکرا مبور گک، استونیا او لتوانیا چه د جگره به ضمن کنی تر مستقل عنوان لاندی ددوی حالات په یان شوی نه دی پادوه برخو جلا کیمزی :

لمری همه مملکتونه چه دروسی ترا شغال لاندی دی، دوهم همه مملکتونه چه د متخدینو به ذریعه آزاد شوی دی به لمر نیو ممالکو کنی بی د بالشک ددرور یاستونه چه د جگره په سر کنی به شوروی جمهوری تو کنی شامل شوی و، او اوس هم به همه اساس باندی دشور روی جمهوری په حساب شمارل کیمزی .  
په باقی مملکتو کنی لکه رومانیه، بلغاریه او همدارنگه په بوئیند، استریا او فنلند کنی داسی ملی حکومتونه چه دروسانو سره موافق نظر او همه عقیده کنی نزدی والی ولری تشکیل شو - یوازی په چکو سلووا کی کنی همه په خوانی حکومت چه دالمان داشغال خنجه وروسته د مملکتونه خنجه خارج شوی و ددا کتر پیش تر ریاست لاندی پیر ته خپل مملکتونه ترا اغی ره دوهم پول مملکتونه لکه هالیند، ناروی، لو گز مبور گک هم پخوانیو حکومتو نومراجعت و کر منگر ددا خلی مقاومت دا حزا ابو نمایند گان هم په کنی شامل شو ، په دنمارک کنی همه حکومت چه دالمان داشغال په وخت کنی ئی دالمانیانو ترا اثر لاندی دا خلی اپاره په لاس در اود په اقتدار باندی پاته شوه منگر پار لمان دوباره افتتاح او نوی کاینه د خلکو په خوبنده سره تشکیل شوه په ایطالیا کنی همه وخت چه روم فتح شو او ویسکتور امانویل دباجاهی خنجه استغافو کره او خپل و لیعهدئی دولت د سلطنت دوکیل په حیث و تا که بادیو هم استعفی ور کر او بونومی پخوانی صدراعظم چه د موسولینی د حکومت د مخه صدراعظم و کاینه تشکیل کړوا په همه کنی اکثر سیاسی احزابو هم برخواخیسته . دالمانیا آینده لا تراسه پوری معلومه نه ده .

داعرا بو دا تجاد کنفرانس : دعرا بو داتجاد دتجریل چه جگری دسره خخه دعرا ق او

دمصیر د حکومتو رحمایت لاندی شروع شوی ؤیه دی کال کتبی ئی دیوه فرار داد دلا س ایک به ذریعه چه یه هفه کتبی بی لهین او فلسطین خخه دنوره، تو او عرب بی مملکتو نما ينده گان شامل ؤ حقیقی شکل پیدا کری یه دی فرارداد کتبی ویل شوی دی چه قول عربی مملکتونه بی له دی چه ددوی په استقلال او طرز اداره کتبی خفرق او قید پیداشی په اقتضادی عرفانی او تهدی بی ز مینو کتبی يوله بله همکاری کوی چرجل او روزولت هم پس له هفه خخه چه د کنفرانس خخه فارغ شول به قاهره کتبی ئی دعرا بو دز عما ؤ سره ملا فاتونه و کری او ددی فرارداد دلاس لیک بی نسبت ئی خپله رضامندی پنکاره کری امریکا دعیریه سعود یه خخه دهه مملکت دنقتی منابعو اجاره حاصله کری ده د سوریه او لبنان استقلال په دی کال کتبی دانگریز اونا و امریکائیانو دخوا او دنوره مملکتونه خوا چه یه هفو کتبی ز مونبز گران وطن هم شامل دی ویز ندل شوه مصر، سعودی عربستان، سوریه او لبنان د کال په آخر کتبی دالمان اود جایان پر ضد جگری اعلان و کراودا اقدام ددی دیاره چه دسان فرانسکو په ذریعه و وزل شو. ویلی شوی دی چه دا اقدام احتاجج یه صورت شوی . دامریکائی مملکتو کنفرانس : په دی کال کتبی قول امریکائی مملکتونه د تجدینو یه طرفداری دمحور په ضد جگری تهدا خل شول اخری مملکت چه دا کارئی و کوار جنتا ان او بر ازیل و چه تردی روستینو ورخو یجی هم خپلی یه سفری او یه عین حال کتبی ئی دمحور سره همدر دی ته دوام ور کری ڈمنگرد کال بی بای کتبی د غوم مملکتو هم د متعدد یونو د یونیگ و ضعیت یه اترو او هدار زنگه دالمان دماتی یه پیش یعنی سر د متعدد یونو پخوا او دریل اود المان او جایان سره ئی اعلان جنگ و کرل او هفة و چهار جنتا ان هم لکه بر ازیل دسان فرانسکو په کنفرانس کتبی ئی هم حق د شمولیت پیدا کری. لیکن هفه امریکائی مملکت چه عملاء ئی دارو پایه جگری کتبی برخه اخیستی (پس له اتازونی خخه) بر ازیل دی چه قول یه ایطالیا او نور و خایو کتبی په جنگ کتبی شامل و .

دامریکا نیایانو دری کلمنی جر گچه تردی وخته پوری دیان امریکن یعنی د امریکادا تجاد جر گه بلل کیده . په دی کال کتبی یه مکسیکو کتبی منعقده شوه لیکن دا بلا ئی نوم خه تغير کری او ( دین الامریکائی ) « اتر امریکن » په نامه سره ئی انقاد و موند . لکه چه او س امریکائی مملکتونه غواصی چه ازاوا یه پندری او دنیا د تو لو مملکتو او ملتو سره هم تو لو شتو تو کتبی گهون و کری نو یه دی احذاذ کنفرانس په اسا سنامه کتبی هم فرق پیدا شو او یه هفه کتبی دamerیکا وزیر خارجه دامسلله خر گنده کری چه ددی وروسته امریکائی مملکتونه سپائی چه خان دنیاد مسائلو خخه اری کری بلکه باید آینده کری چه ددی صلح د تامین دیاره او دنیا په ترقی کتبی خپله پوره برخه واخلي .

ایران : په دی کال کتبی یه ایران کتبی امنیت فائم و او د آذوقی یه تهیه کولو کتبی هم د ہر کوشونه شوی ئمکن بیاهم د ایران په اداری او اجتماعی او ضاعو کتبی یه قاری موجود و خمله کتبی تبدیلی شوی او د ایران حکومت هفه امریکائی مستشاران چه د اداری او اقتصادی او ضاعو د اصلاح دیاره ئی راغوبیتی و

بیرون خص کوه - دایران بخوانی پادشاه خداشایه‌لوی به جنبی افریقا کتبی مرسود ایران دشمال منطقی دقتاً دامتیاز په نسبت هم شوروی حکومت غوبته و کوه لیکن ایرانی حکومت وویل چه تر خو جگره ختم نشی مونبز دخیل مملکت منابع و خارجی مملکتوه یه امتیاز نهور کوه لکه چه معلوم بزی امریکای اوانگلیسی دیلو ایستلو نمایند گان به دی کال کتبی ایران ته راغلی او دایران دیلو به باره کتبی ئی مطالعات کپی دی .

دامسئله لاتراوسه پوری فیصلی تهند در سیدلی پیام دایران روابط دمتخدینو اود روسيی سره دوستانه اود قرارداد سره سم جریان لری اگر که دمتیرانی آزادی نه وروسته در روسيی درس رسانی لاردهفی خوانه هم جاری شوی ده سره له ده لاتراوسه پوری دایران دلاری خنه هم خورا دیر سامان روسيی ته استول کیزی ایران کوشین لری چه اوس چه جگره پهارویا کتبی پای ته رسیدلی ده دمتخدینو قوادي دایرانه خنه دطهران داعلامی په مطابق وايستل شی لکه چه دایران نماینده یه سان فرانسیسکو کتبی هم دغی مسلکی ته اشاره کپی ده اوامید کیزی چه داکار زر تر زره عملی شکل پیدا کپی او دایران داستقلال او تمامت احترام و شی .

ترکیه : یه دی کال کتبی تور که دمتخدینو سره یه جگره کتبی شامله شوه منگردی واقعی دکال یه پایی کتبی او په داسی وخت کتبی صورت ونبو چه دارویا جگره خیل پایی ته رسیدلی وه او رکبی عالملا یه جگره کتبی کمه برخه وانخستله دمنی تر موسمه پوری تر کیه بخیله بیطرافی باندی قایمه وه او که خهم انگریزان وور خنه گله و کر چه ناسی حرربی امداد اخستی لیکن یه جگره کتبی داخل شوی منگر تر کما و وویل چه ز مونبز بیطرافی تاسودیاره چه فایده کپی ده - پیامد کال یه اخري فیصلی کتبی دفتادارویا دحربی انکشافاتو په اثر دتر کبی یه سیاست کتبی تغیر پیداشو اودتر کبی خارجه وزیر چه دی بیطرافی ضرفدارو (منن جی او غلو) استنفی و کمه او حسن سقاوزیر خارجه مقرشو او امری می دالمان او جایان سره خیلی سیاسی او اقتصادی روابط بیرونی کول او دمار چه اول کتبی او استادحوت دانگر بزاود امریکا یه بلنه سره چه دسان فرانسکو دکفرانس دداخیل و شر خدنه علان جنگ و - دالمان او دجايان سره نی د جگره اعلان و کر - دتر کبی یه داخل کتبی همد کال یه وسط کتبی یو جماعت کشف شوی و چه دتر کبی داساسی سیاست سره نی مخالفت نظر در لود اود (یان توانیزم) افسکار و حمایت نی کاوه منگر دتر کبی حکومت هنوه کسانو ته جز اور کپه او هنجه جماعت منحل شو - در روسيی او تر کبی روابط هم یه دی کال کتبی به عادی شکل سره دوام دراود منگرد کال یه پایی کتبی در روسيی حکومت اعلان و کر چه هنده دوستی فرار داد چه شل کاله دمجه منعقد شوی و - دتجدید آرزوئی یه لرو شکه چه او ضاعویه دی عرصه کتبی یه بتنیر کپی دی - دتر کبی حکومت ددی یه مقابله کتبی خله آمادگی بشکاره کپه چه دنوی فرار داد اتفاقا دیه باره کتبی نوی مذا کرات شروع شی لیکن تراوسه پوری داماذا کرات شروع شوی نه دی ویل کپزی چه در دانل دعبور و مرور یه قیود روسيه رضائیت نه لری او غوا می چه در دانل دهفو مملکتو دجهازو دیاره چه په بحر سیاه کتبی حق دکبتی رانی لری کاما لا آزا دوی .

لیکن دتر کبی نماینده پهسان فرانسکو کتبی ووبل چه تر که ددار دان ادقرار داد دتیر ور کولو  
پهباره کتبی آمادگی نهاری .

هندوستان : پهدي کال کتبی په هندوستان کتبی کمهمه سیاسی واقعه نه ده پنه شوی .  
دهند تشکیلاتی تعوق تراوسه پوری لادام اری - پیاهم ددی په ازره گانده جبس خخه  
پی له که شرط خلاص شوی او کانگریسانو په لخینو ولا یتو کتبی رسمی ماموریتونه قبول کری  
دی، (لکه صوبه سرحد) پشکاره بزی چه امکان اری پیاهم کم نوی تحریک مینخ هه راشی - (لارد  
ویول) او سنی سفریه لندن کتبی دا احتمال زیاتری او خینی سیاسی خلقو په هندوستان کتبی (چه  
دا حزا بو سره بط نه لری) خینی پیش نهادونه اسکریزانته وداندی کری دی چه باید یو عارضی  
ملی تشکیل دجگری په دوران کتبی دفولو هندی احزا بو په اشتراك فائیم شی - او دشورا په مجلس  
کتبی دا حزا بو دنه ایند گی تناس دقوسو په لحاظ وی - دمسلم لیک حرب په شدت ددغه قسم  
عارضی تشکیلاتو مخالفت کوی او دپا کستان په مطالبه کتبی په نگو وی . کخه هم دی حزب مشر  
محمد علی جناح د کال په سر کتبی د کانگرس دفائد (گانده) سره ملاقات او مفصل مذاکرات  
و کره چه ددی دو احزا بو په مینخ کتبی یوموا فقط پیدا شی - لیکن کما میاب نه شول - خینی  
خلاف گمان کوی چه دهند مسئله ژرترزه دفصیلی دیاره تر نظر لاندی بول کتبی او هندوستان ته  
ددومینون درجه ور کول کپری - او س دهند نهایند گانو هم دسان فرانسکو په کنفرانس کتبی  
گیون کری او هله نهی داغو شته کری ده چه باید هند ته دخور و غتو مملکتو (امریکا - انگلستان  
چین ) خخه وروسته مستقل موقعیت ور کوهشی خشکه چه هند دقوس او اقتصادی منابعو په لحاظ  
او دهنه برخی په اعتبار چه په جگره کتبی ای اخستی ده دا صلاحیت پیدا کری او آینده داهم  
کولای شی چه دصلح دسانی په باره کتبی پوره برخه واخلي . په دی کال کتبی دافغانستان او  
هند ترمینخ سربره له دوستانه سیاسی او اقتصادی تعلقاتو نه چه دیخوانه موجود و عرفانی او معلوماتی  
تعلقات هم پر زیات شوی او دافغانستان عسکری او مطبوعاتی هیئتونه هند ته بل شوی و دهند - حکومت  
او دهند دملت له خواهی په باره حرارت او صمیمت سره پذیر ائی و شوه همدان نگه سپورتی دلی دمملکتو  
تر مینخ دلوبی دیاره تگ او راتگ کری دی .

په طرف مملکتونه : دیطرفو مملکتو په ضمن کتبی امری دخیل گران وطن افغانستان واقعات  
بايد بیان کرو - زمونز گران هود پهدي کال کتبی هم خیله په طرفی په پنه صورت ساتلی او دخیلو  
همسايگانو او نور و متحابه دولت سره می خیل دوستانه وضعیت ته دوام ور کری دی او سربره له  
ههنه نهی دخیلو همسایگانو سره یه عرفانی او اقتصادی او بنه مسائلو کتبی دخینو لخینو تبادلی په ذریعه  
خیل هسکاره کری دی او همدان نگه په لخینو ین المللی کنفرانس کتبی او دخیلو همسایگانو سره  
به هم لکه دهه ای ین المللی کنفرانس شرکت کری دی کخه هم دجنگک غیر مستقیم تاثیرات دافغانستان  
په اقتصاد یاتو باندی محسوس دی یاهم زمونز داخلي و ضعیت په دی کال کتبی داطیمان و ده ددا خلی  
و اقاماتو اجمال به همدي سال نامه کتبی دجلاء نوان لاندی راغلی دی تکرار ته می ضرورت نشه زمونز  
خواخوزی پادشاه او زمونز حکومت او ملت تول دا آرزو لری چه زردغه خونینه غائله دنیا خخهور که  
شی او دهنه په بجای دصلح او دفاهمی او همکاری او دورو ر گلوی . او برابری نوی دنیا مینخ ته راشی -

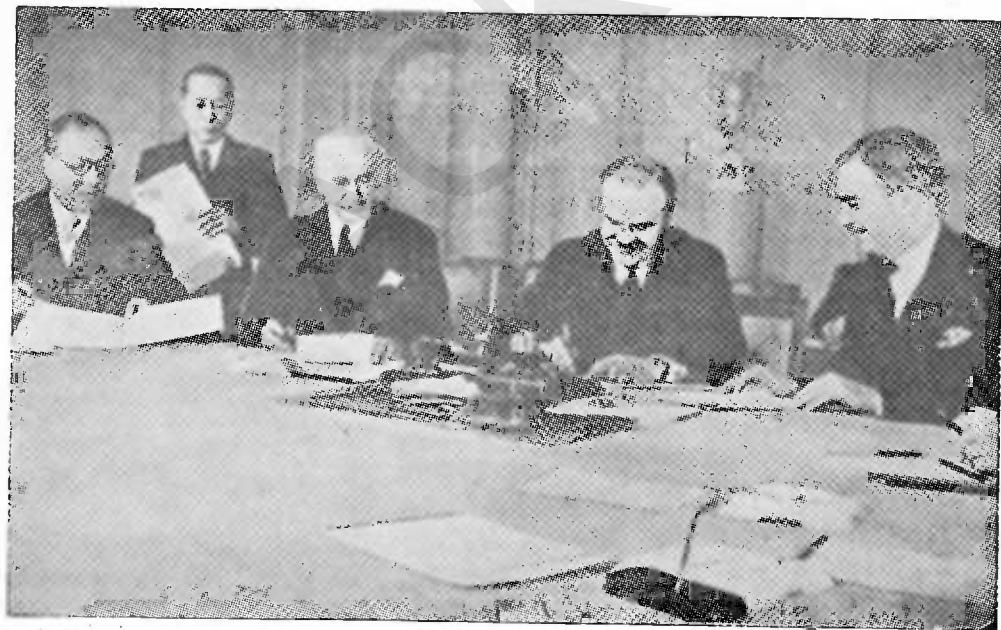
نور بیطرافه مملکتو نه : د دنیانور بیطرافه مملکتو نه چه عبارت دی له اسپانیه ، پر تگال ، سویدن سویس او آیرخنده - په دی کال کبپی ئی خپله بیطرافی ساتلی او هر یو خینو مشکلاتو سره هم مخامن شوی دی . چنرا ال فرانکو داسپانیه مشریه منی کبپی انگلستان ته خصوصی بیش نهاد کپی و چه باید انگلیس او اسپانیه او ایطالیه او س چه المان ماتیزی په اروپا کبپی دروس مخه بنده کپی . منکر چر چل دهه به خواب کبپی ولی و چه انگلستان په خپله دوستی دروسیه سره تینگک دی او هیچ دلیل نهونی چه دروسی دی پر فت مخه بنده کپی . او ره عین حال کبپی انگلستان دفرانکو در زیم سره چه دناری او فاشیست په رمه طرفدار او معاون و هیچ دلچسپی نلری . داخواب په مطبوعاتو کبپی هم نشر شو . په هر حال په دی کال کبپی اسپانیه خپل وضعیت دمتخدینو په مقابله کبپی تبدیل کر او ایطالوی جه ازونه ئی چه دایطالیا دتسیم په وخت کبپی ئی اسپانیه ته یناه وردی وه متخدینو ته وسیارل او خپل فویجونه ئی دم حاذشرق خخه هم پر ته و غوشتل . او دا اطمینان ئی هم ور کر چه د جگری مجرمینو ته به پناهونکری . بیاهم داو ضاعو خخه معلومیزی چه د فرانکور زیم ام که پخواهینگ که نه دی اود المان ماتی په دغه مملکت کبپی تاثیر کوی او س داسپانیه په جمهوری خواه مشاران په فرانسه کبپی موجود دی او موقع ته گوری چه اسپانیه ته مراجعت و کری .

پر تگال په دی کال کبپی هم بیطراف و منکر خپل بحری مر کرنی په بحر احلس کبپی لکه په روسنگر کال دامری سکائیانو په لاس ور کپی و پر تگال دمتخدینو هنی غوشتنی ته چه د جگری مجرمینو ته باید یناه ور نکری صریحآ خواب نه وور کپی .

د آیر حکومت هم په دی کال کبپی دامری سکائیانو هغه غوبېتنه چه باید دمحور سفارت خانی په آیر کبپی بندی شی چه د دمتخدینو عسکری حر کات په اطمینان سره اجراشی و نه ما زه همدار نگهد جگری د مجرمینو دنه یناه ور کولو سوال ته ئی خه خواب ورنگر سویدن او سویس چه د او د المان دنفوذلاندی و بیانی هم خپله بیطرافی و ساتله منگرد دمتخدینو دغوبېتنی سره سم ئی اطمینان ور کر چه د جگری مجرمینو ته به یناه ورنکری سویدن دارو باد جگری په اخري ور خو کبپی دمتخدینو او د المانیانو ترمینج دتسیم دهذا کرات او وسیله و داسپانیه . پر تگال او سویس سره شوروی حکومت ترا او سه پوری تعلقات نلری او یو عملت چه رو سیه دهوا بازی په کنفرانس کبپی شامله شو و د پر تگال او دارجن تائن دنما ینده گنانو شمولیت و په هغه کنفرانس کبپی چه رو سیه ده دهی او د سویس سره دهه په لحاظ کبپی چه د جگری په سر کبپی دغه مملکت درو سی سره امری فصل روابط قطع کپی او نه غواصی چه رو سه ور سره روابط قائم کپی لیکن داتول بیطرف مملکتو نه دسانفرانسکو په کنفرانس کبپی دعوت نه شول لحکم چه دم خه فیصله شوی و چه په دی کنفرانس کبپی بوازی هفه مملکتو نه حق دشمول لری چه دمحور ته ئی د جگری اعلان ور کپی وی داؤ دنیا ددی کال عمدہ واقعات چه په لئه دهول سر و ینان شو و امیدلر و چه دانوی کال دهول چهان دباره صلح او امنیت را ودی په اودهولو ملتونه په منع کبپی دوستانه روابط دوباره قایم او دنیا په صحی ترقی کبپی بین المللی همکاری بیداشی . (پای)



دیالنا (کریمبا) کنفرانس : لهشی خوا ناست خلق : مارشال ستالین ، فرانکلن روزولت ، ونسن جریل .



دیکو، کنفرانس لهشی خوا ناست خلق : ایدن ، هولتووف کوردلیل هل لوچن لوی سفیر به اتحاد شوروی کبی دیکو میثاق امضا کوی .



هبری اس تروم من دامریکانوی رئیس جمهور دخلی شئی او لورسره .



جیمز برانز داتازونی نوی  
خارجه وزیرچه دروزوات  
به وخت کتبی دعالی محکمی  
رئیس واویه آخر او فاتو کتبی  
دان فرانسکو د کنفرانسخه پخواستی تینیس دامریکا وزیر خارجه  
دمولوتوف بذرانی کوی .



دسان فرانسکو د کنفرانسخه پخواستی تینیس دامریکا وزیر خارجه  
دمولوتوف بذرانی کوی .



دەجارستان او آسٽرييا فاتح مارشال تولبۇخىن



دېرىلەن فاتح مارشال ژوکوف



دېولىتىنگ اودجىنوبىي المان فاتح مارشال كونيف .



دېروشىا او دېلىتىك دەملەكتو فاتح مارشال راکوسوفسکى .



د چون نوی صدر اعظم دکتور سوناک  
چه دسان فرانسیسکو د کنفرانس  
نه روسته مسکونه سفرو کر.



د چایان صدر اعظم جنرال  
سوزو کی .



هنری سیمیسن دامریکا بحریه وزیر .



جمز فورستال دامریکا بحریه وزیر .



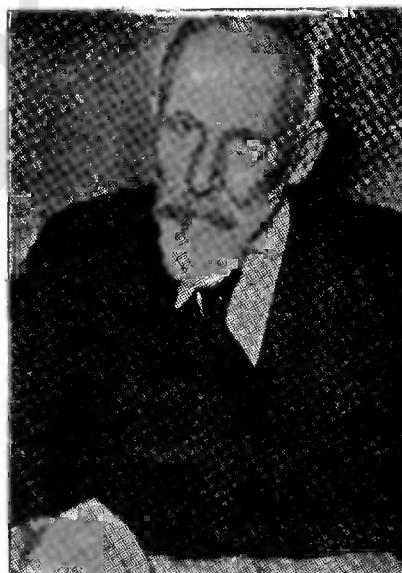
بروفيسور زورزيمدو دفرافسى  
خارجه وزير



دیو گوسلاویا زلمی پادشاه اوواکتر شواباشک چهدموبی یه لندن کېپى  
ددي مملکت صدراعظم او اوس دمارشال تېتو یه کایينه کېپى  
خارجه وزير دى .



دونتس دالمان آخرينى فائەد



آرچى شنسكى يه لندن کېپى دیولىند  
دحکومت صدراعظم



فیلد مارشال موفت گوری  
انگلیس دم تجذیب نو د خمکنیو  
قو او قوماندان په مجاز  
غرب کنی

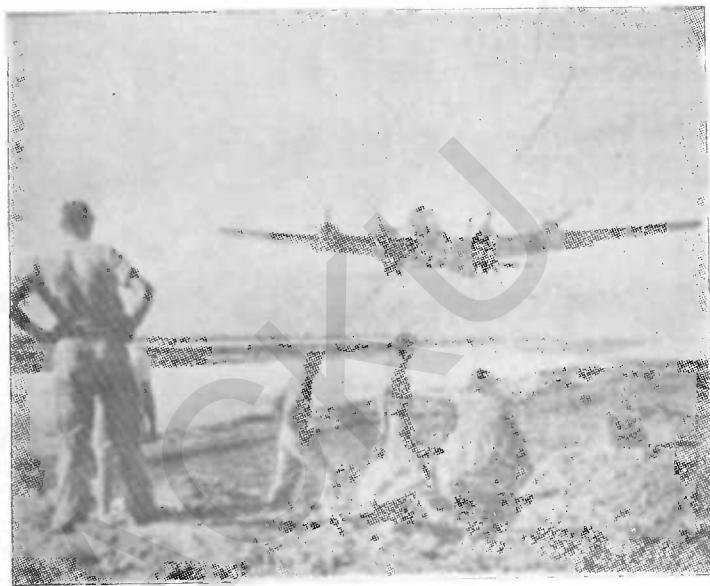
جنرال این ها ور امریکایی  
دم تجذیب نو د قواو عمومی  
فو ما فدان په مجاز غرب کنی



مهاتما گاندی او محمد علی جناح، پغوا دسمایی له کنفرانسه



داعکم په هيلر باندي دسمو، فسند خجه و روسته دهيلر او موسو ايشي  
ملاقات نېئي ، او هم موسو ايشي له بر اين خجه دروانيدو په وخت کښي  
هيلر ته اواني چد دلخان ساته دي کوهه



امریکائی طیاره (ب ۲۹) یا - دفلمه طیار مافوق چه اوس پر جایان باندی هره ورخ بباری کوی او و دنیا تر گرد و لوب طیار و خنہ شمیرل کینه دا طیاره یه یوه الونه کنسی ( ۳۰۰۰ ) میله مسافه ضی کولای شي ۔

# م شغولیات تفريجی

وقتی از مطالعه مطالب جدی این سالنامه که مستلزم دقت کامل و تمرکز فکر است



بنغلی رشید خان لطیفی

احساس خستگی کرده و هیخواستید مشغولیت  
دلچسپ تری برای خود اعم از ایشکه تنها  
یا هر مجتمع دوستان ورقما باشد بیدا کشید این  
قسمت را بخوانید :

( ر ، لطیفی )

چشم های قان را باز کنید

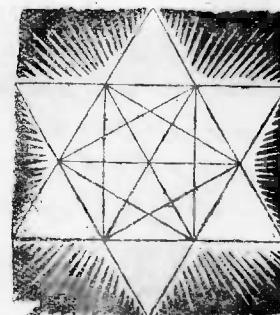
به شکل زاین از روی دفت نگاه کنید، آیا میتوانید  
بگویند چقدر مثلث دران از هر نوع موجود است ؟  
سپس با معان کامل بیاید که چقدر مثلث متساوی الاضلاع  
دران یافت می شود ؟

دو عدد

اختلاف بین دو عدد ( ۴ ) و اختلاف بین مربع آنها ( ۴۸ )  
میباشد این دو عدد کدام است ؟

مقصر کیست ؟

معلم وقتیکه داخل صیف شدید کبروی تخته کاریکاتور  
اور ارسم کرده اند، مقصر درین پنجمنه از شاگردان  
شوشنگ موجود نمیباشد. معلم آنها را زیر استنطاق  
گرفته و جوابهای شان ازین قرار است :



زنگ : روبر است

زیرار : نهم و نه زنگ هستیم

زان : یارو برو یا پیر است

روبر : زیرار دروغ میگویند

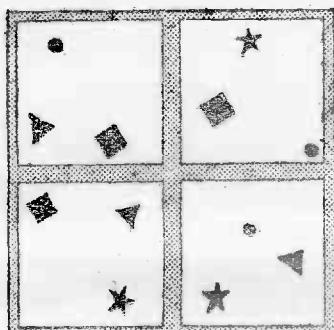
یعنی : نهم ، نه زان ، و نه روبر است

## د کابل کانی

با یاد بداشیم که ازین پنج جواب فقط سه جواب آن صحیح است. حالا بگوئید که این سه جواب صحیح کدام و مقصود گشت؟

قریب تشنمن به کر سی

شخصی پنجتار آزادوستان خود را برای صرف غذادعوت کرد، اما در تعیین جای ایشان در اضطراب بین خیلی دچار مشکلات شد. زیرا موسیو کارد نمیخواست که بهلوی دکور و یا بهلوی دوازان بشنیدند و مادام کیار نه خواست که بهلوی دکتور را بهلوی موسیو پر پور باشد. وبالاخر دواسان خالی نبود که بهلوی موسیو پر پور یا بهلوی مادام کاره باشد. حالا معلوم کنید که صاحب دهوت در تعیین جای آنها یا مراعات خواهش هر کدام چه ترتیبی بسکار برد؟

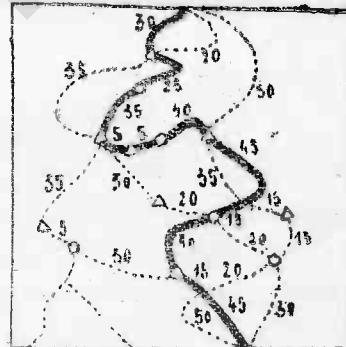
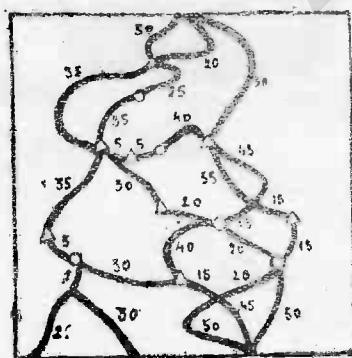


### چهار مربع

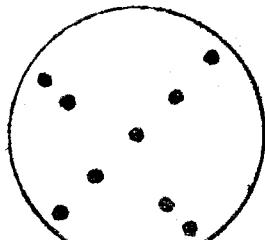
چهار مربع ذیل را باقیجی از هم جدا کنید و با آنها یک مربع دیگر تشکیل دهید. اما با توجهی که با یک خط مستقیم شکل های مشابه هم را یک جا کرده باشید.

### کامیون باری

یک موترران لاری که از خط یائین شکل ذیل شروع بحر کت نموده و (۱۰۰) کیلو گرام باره داشته باشد کدام راهی را تعییب کند تا به خط بالا وصل شده و در عین زمان همین حد کیلو گرام بار او هم با او باشد؟ اما باید ملتافت بود که وقتی بایک دایره مصادف می شود عدد کیلو گرام را که در داخل دایره موجود است نیز با خود برد اشته و وقتیکه بایک مربع یا یک مستطیل مصادف می کند بار خود را یائین میکند.



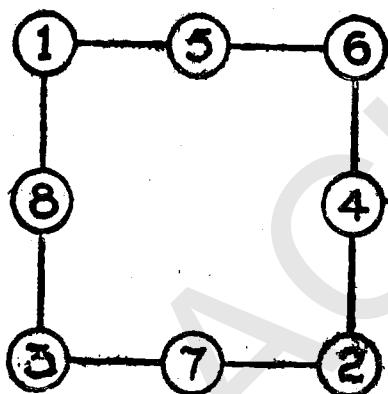
لیترروغن داشته و اسانسش تمام شده باشد، اما باید ملتقت بود که در مثلث های پنج لیتراسانس و در دایره هایک لیترروغن بردارد و اعدادی که در پهلوی راه انوشه شده است مساوی هارانشان میدهند، منزل توافق یافین شکل است.



(۴)

### باغ

نه درخت درین باغ مدور غرس شده است . مساوی هر یک از پنج درختیکه یکی از بازو های صلیب را تشکیل میدهند باهم مساوی میباشند. در حالیکه چهار درختیکه بازوی دیگر را تشکیل میدهند از هم دیگر بامساوی های متساوی جدانمیباشند. گوشش کنید که سه دایره رسم نمائید اما بصورتیکه هر درختی تماما از نه درخت دیگر جدا باشد .



### مربع

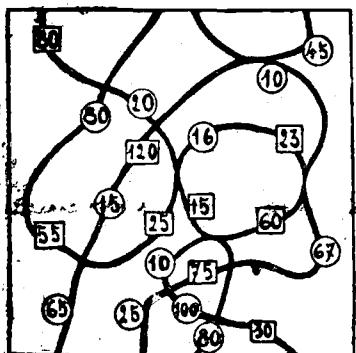
اعداد از (۱) تا (۸) در اطراف این مربع به ترتیبی جاده شده است که حاصل جمع اضلاع عمو دی واقعی همیشه (۱۲) میباشد. آیا میتوانید این (۸) عدد را طوری بنویسید که در عین همین شرط، اول آن (۱۲) دوم آن (۱۴) و سوم آن (۱۵) شود ؟



### قتل مر موذ

مجردیکه منتشر پولپس در حضور رئیس خود حاضر شد، رئیش ازاو خواهش نمود که واقعه را برایش اختصار شرح دهد ، مقتش جواب داد :

قصیه بسیار ساده است : برادر زاده موسیو دیسار اظهار می نماید که شب گذشته صدایی از اطاق کاکا یش بگو شش رسید . این دونفر درین عمارت منزولی شان به تنها ئی زندگی می کردند . یسر دویده و کاکای خود را دید که بر بروی سطخ اطاق مرده افتاده است :



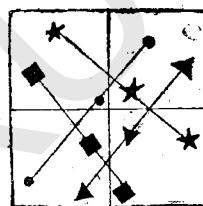
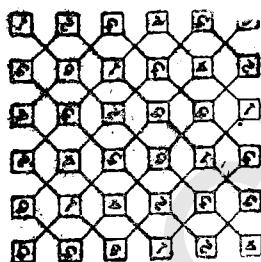
مودران



بَا غَ

این چنین باید عملیات شود :

۱۳



مر بع  
اینک به اینصورت  
باید اجرا شود.

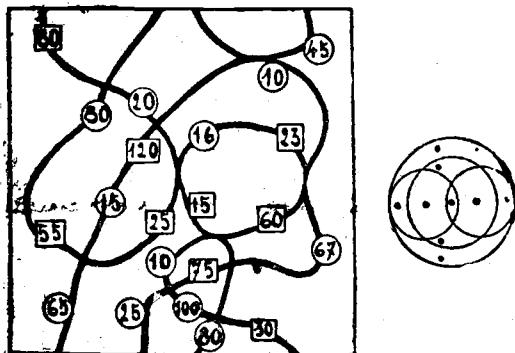
اگر برادر زاده مقتول بهیچ چیزی تماس نکرده باشد هیچ شخص نمیتوانست ازین زینه که بصورت افقی گذاشته شده است پایین شود. اور دروغ میگوید و خودش آنرا در آنجا گذاشته است. پو ایس رامشتبه ساخته و قاتل را از خارج صرفی می نماید در حالیکه قاتل خود دش میباشد.

موترران



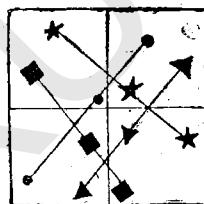
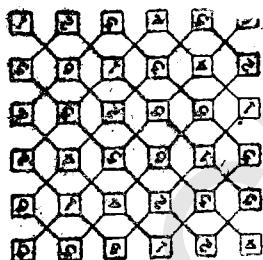
باغ

این چنین باید عملیات شود :



ریگ دا

۴۷. ریگ ، در صورتیکه عملیا ت خود را بسو رتافقی تعقیب کرد و سه خانه زرده را از بین حذف نمایم . ۶, ۵, ۴, ۳, ۵, ۴, ۵, ۴, ۶, ۵



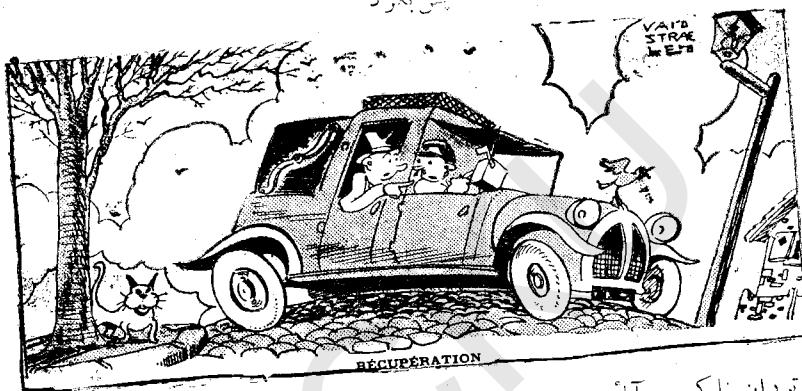
مرتع

اینک به اینصورت  
باید اجرا شود .

قتل مرموز

اگر برادرزاده مقتول هیچ جزی تماس نکرده باشد هیچ شخص نمیتوانست ازین زینه که بصورت اتفاقی گذاشته شده است پائین شود . اور دروغ میگوید و خودش آزاردار آنجا گذاشته است . یو ایس رامشتبه ساخته و قاتل را از خارج معرفی می نماید در حالیکه قاتل خود را دش میباشد .

# توکی نکالی

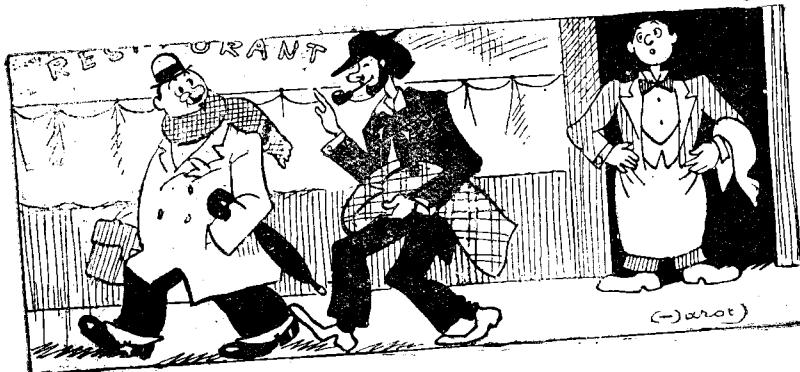


موتردان ناکسی : آله مصرف چار فرانک وینجاه ساقیم نشان میدهد  
سواری : من بیشتر از چار فرانک ندارم، لصفا برای وینجاه ساقیم آن موتر را پس بیرید  
تاحساب مبارا بر شود .



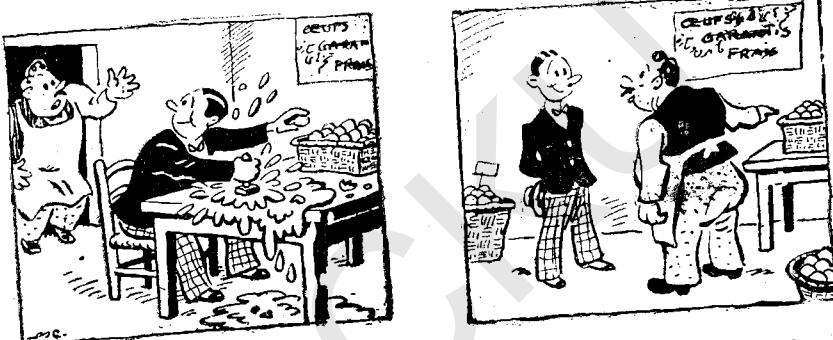
شکاری بی ضرر  
- من در شکار به هیچ  
کسی آزاری نمیرسانم  
 فقط اینجا برای تلف کردن  
 وقت می آیم .

دزد زرنگ



- چه انگذاشتی  
خدمت‌گار هوتل  
در پوشیدن بالا  
پو شت باتو  
کمک کند؟  
دزد بواسطه  
که اخچینان نه  
دارم بجانم  
برابر باشد...

قوت عادت



افسوس! بدین توانه شاگرد تازه وارد  
تخم فروش یک مامور ساخته بود  
بوده است!...

صاحب دکان: چون شما می‌کاره‌تید، برایتان  
یک کار کوچکی را می‌سپارم. بالای این  
تخمه‌های تاریخ روز را بایک تکت می‌گذرید.



د و خوش خط  
آمر اد اره بقهر:  
- من هیچ توانستم این شهر را  
که درین کاغذ نوشته  
و بروی میز من گذاشته‌ای  
حل کنم؟  
میرزا... فقط من نوشته  
بودم که شما باید مکتوبه‌ای  
تازه‌ایک کمی خواهانتر بتویید

## د کابل کالنی

### هوتل نظیف



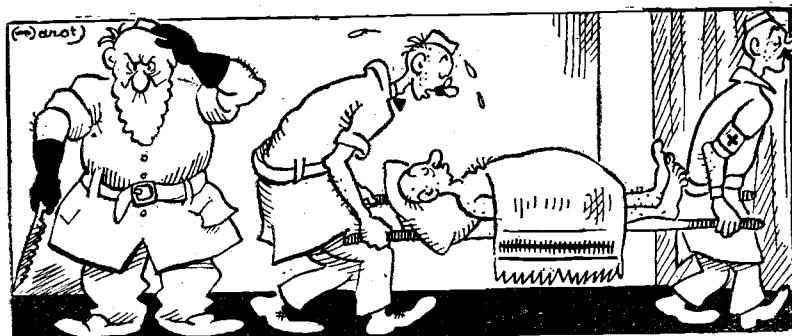
مهمان به خادمه هوتل : مثیلکه مرغ هایت کاهو را بسیار دوست دارند ؟  
خادمه هوتل : اوها ! مقصد آنها کاهو نیست : فقط که های خور دیرا که در داخل آنها

است میخواهند !  
نقشه اروپا

علم جغرافیا - دوراند ،  
چرا نقشه اروپا که برایت  
گفته بودم رسم کن رسم  
نکردم ؟

شاگرد - چون این  
نقشه دایم در تغیر است ،  
من ترجیح میدهم که افلا  
ده سال دیگر انتظار بکشم  
تا یک وضعیت ثابتی را  
بگیرد .

### جراح فراموشکار



جراح : واقعاً یاس آور است ، این پنج من مریضی است که شکم شما را دوباره  
باز میکنم اما هنوز عینک های خود را نمیتوانم بیدا کنم .

## فهرست مندرجات سالنامه

۱۳۲۳

صفحه

۲۹

تشکیلات ولایت مشرقی

۳۰

تشکیلات ولایت جنو بی

مضمون

۳۰

تشکیلات حکومت اعلای مینه

د کابل ۱۳ م کالانی

۳۱

تشکیلات « فراه »

د افغانستان پادشاه

۳۱

تشکیلات « بد خشان »

تشکیلات مملکتی (صدرارت عظمی)

۳۲

تشکیلات دوازیر (شورای ملی)

تشکیلات وزارت حربیه

۳۷

تشکیلات مجلس اعیان

تشکیلات وزارت خارجه

۳۸

روپسای بلدیه

تشکیلات وزارت داخله

۳۹

تشکیلات دوازیر حضور (وزارت دربار)

تشکیلات وزارت عدله

۴۰

تشکیلات دارالتجیر بر شاهی

تشکیلات وزارت مالیه

۴۱

تشکیلات دافغانستان بانک

تشکیلات وزارت معارف

۴۳

مدیرهای مطبوعات

تشکیلات وزارت اقتصاد ملی

### ا جرا آت دو ائم مملکتی :

۴۴

امور حربیه

تشکیلات وزارت صحبه

۵۰

خارجه

تشکیلات و زارت پست وتلگراف و تیلفون

۵۳

داخله

تشکیلات وزارت معادن

۶۰

مالیه

تشکیلات ریاست مسقل زراعت

۶۱

معارف

تشکیلات ریاست مستقل مطبوعات

۸۰

اقتصاد

تشکیلات ریاست مالیات بر عایدات

۸۱

فوانید عامه

### ولایات و حکومات اعلی:

۸۷

وزارت صحیه

تشکیلات ولایت کابل

۹۱

پست وتلگراف

تشکیلات ولایت قند هار

۹۸

معدان

تشکیلات ولایت هرات

۱۰۰

ریاست زراعت

تشکیلات ولایت مزارشیف

۱۱۲

ریاست مطبوعات

تشکیلات ولایت فضن

الف

صفحه	مضمون	صفحه	مضمون
۱۲۹	کابل شاهان بر همنی	۱۱۹	امور ریاست مالیات بر عائدات
۱۳۷	دینستو دادبی خود را کی پانی	۱۲۲	« مدیریت عمومی کانترول و تهییل در فرمایشات
۱۶۰	نگاهی به فن کتب نویسی و مینا تور سازی افغانستان	۱۲۴	امور ولایت کابل
۱۷۴	دینستو دفتر تاریخی تطورات	۱۲۶	» « قندھار
۱۸۷	دیوارهای نگارین بامیان	۱۲۷	» « هرات
۱۹۳	سعاشق	۱۲۸	» « مزار شریف
۲۰۶	دموقریت او خوشبختی وسائل	۸	» « قطعن
۲۱۴	دمعانی علم	۱۲۸	» «
	یه پنستو کنی د لخینو گرامری اصلاحاتو	۱۱	
۲۳۱	بدلونه	»	» « مشرقی
۲۴۵	دینستو نشری سپکونه	۱۲۸	» « جنوبی
۲۵۷	لغات فراموش شده پنستو	۱۲	
۲۸۳	روش اقتصادی مملکت	»	» حکومت اعلای میمه
۲۹۰	مهمنترین مخترات امسال	۱۲۸	» « فراه
۳۲۷	خانهای جدید در دنیای آینده	۱۴	
۳۳۷	کورنی مهم و قائم	»	تصویبات شورای ملی
۳۴۸	دنیی پیشی ۱۳۲۳ کنی	۱۲۸	» مجلس اعیان
۳۶۵	مشغولیات تفریحی	۱۵	
۳۷۰	تو کی تکالی	»	اعطا نشان
	ب تصاویر:	۱۲۸	امور دافغانستان بانک
صفحه	تصویر	۱۲۸	» ریاست بلدیه کابل
۱	اعلیحضرت معظم همایونی مقابله	۲۰	
۲	والاحضرت شهزاده احمد شاه خان	۱۲۸	» بانک ملی
۳	والاحضرت شهزاده محمد نادر خان	۲۳	
۴	ج، ع، ج والاحضرت صدراعظم	»	مقالات:
۶	ع، ج « وزیر حربه »	۱۲۸	مشاهدات هیئت عسکری افغانی در هند
۸	ع، ج « والاحضرت سردار شاه ولیخان »	۲۹	

تصاویر	صفحه	تصاویر	صفحه
ع ، ج ، والا حضرت وزیر معارف و معاون صدارت عظمی	۱۲	مقرریهای مهم دروزارت حربه	۴۹
ع ، ش ، س ، ع ، والاحضرت سردار محمد داؤدخان	۲۴	(۴۴) قطعه مقابل ۴۶ الى ۴۹	موسسه‌دندا نسازی عسکری دوقطعه مقابل ۴۹
بت های بامیان (۵) قطعه مقابل ۱۹۲ الى ۱۹۳	۲۲۹ و ۳۲۸	دوره سوم کورس عالی مقابل ۴۹	قرارگاه جدید فرقه عسکری قندھار مقابل ۴۹
(۱۷) قطعه مقابل ۳۳۸ و ۳۴۰	از مناظر جشن استقلال و تیم آریانا	ع ، ج سفیر کبیر افغانی و وزیر مختار چین (۲) قطعه مقابل ۵۲ و ۵۳	مقابل ۵۸ و ۵۹
(۴) قطعه مقابل ۳۴۵ و ۳۴۴	پذیرائی تابوت حضرت سید جمال الدین در جلال آبادو کابل (۴) قطعه مقابل ۳۴۶	مقرریهای مهم در وزارت داخله مقابل ۵۹	منظره بز کشی مقابل ۵۹
۳۶۴	هیئت مطبوعاتی افغانی در هند مقابل ۳۶۶	افتتاح فاکولته ادبیات مقابل ۷۷	(۳) قطعه مقابل ۷۶
۳۶۷	متلعلین فاکولته طبی در هند مقابل ۳۶۴	از عمرانات جدید (۴) قطعه مقابل ۸۴ و ۸۵	رجال خار جی (۲۱) قطعه مقابل ۳۶۵
۳۶۵	طیاره مافوق قلعه طیار مقابل ۳۷۲	دستگاه تلگرافی آزادی باختر مقابل ۱۱۳ و ۱۱۲	منظره رنگه مقابل ۳۷۲
۳۶۲	و کلای دوره پنجم شورای ملی مقابل ۳۵	هیئت عسکری افغانی در هند مقابل ۱۲۷	(۱۰) قطعه مقابل ۵۲
۳۷۷	مصاحبن حضور وغیره مقرریهای مهم مقابل ۳۷	مقاله نگارانیکه فتوی شان	(۷) قطعه
۳۹	در متن طبع شده (۶) قطعه مقابل ۱۸۶ و ۱۸۷		

## د دی کا لئی غلط نامہ

صحیح	غلط	کرنیہ	معنی
دڑوندا نه	رُوندا نه	۱۴	۱۳۸
طالبوت	طالوط	۲۶	۱۳۹
وقایو	و قایعو	۸	۱۴۱
۱۸۰۳	۱۰۸۳	۲۳	۱۴۰
بایزید انصاری	بایزید انصاری	۱۷	۱۴۶
راورتی د کتابو	راورتی یاد کتابو	۲۳	۱۵۱
علاقہ و سهم دارند	علاقہ سهم دارند	۱۹	۱۶۰
تکلفی	تکلیفی	۷	۱۹۷
اژدهائیست	اڑھایست	۲۱	۱۹۹
با جگیر را	با جگیرا	۱	۲۰۴
مر گ او را	مر گک او	۳	۲۰۰
رُشی	رُشی	۱	۲۳۱
اصطلاحاتو	اصلا حاتو	۳	»
لغات	د ادول لغات	۱۸	»
مأخذ	مأخذ	۷	۲۳۲
خوسروه ددی	نوسره ددی	۱۳	»
.....	او معنی	»	»
دانومنہ تراویسہ	تر او سہ	۶	۲۳۴
دنورو	نورو	۸	»
مناسبت	مناسب	۲۷	۳۳۵
پنه	پنه	۲۴	۳۳۶
کمزوری	کمزوری	۲۸	۲۳۷
یعنی	معنی	۴	۲۳۸
بہ اول	اول	۲۳	۲۳۹
سری	صری	۲۲	۲۴۰
یوڈا تی	نوداتی	۴	۲۴۱
دومرہ فرق	دومرہ	۱۲	»
لکھ	پکھ	۱۴	»
وایو	و وایو	۱۱	۲۴۲
دفعل	فعلی د	۲۶	»
دو لہ	دولہ	۳	۲۴۳
او	لواو	۶	۲۴۴
چہ ب	چہ پہ	۱۴	»
کولای شو	کولای نو	۲۶	»
محبی	محبی	»	»
دببو	وشو	۲۷	»
رونشند	روشن شد	۱۲	۳۰۱
(الب)	(الب)	۱۹	»
(سائبیان)	(سائبیان)	۱۴	۲۵۳
دجینو چینو	دجینو چینو	۲۷	۳۶۳



۷- بـهـار مـحـض لـسـاـرـه دـنـشـاـط  
خـاـي يـهـ خـاـي وـشـوـهـادـه سـبـزـ باـسـطـ  
دـشـبـمـ سـبـسـيـ غـوـقـيـ يـكـبـيـ دـنـدانـ شـوـيـ  
كـهـ لـاـلـهـ يـهـ وـهـجـبـ مـيـ آـشـ زـنـگـيـ وـ  
دـبـلـدـوـ بـغـيـ زـبـرـ يـهـ دـبـسـاـ دـيـهـ وـ